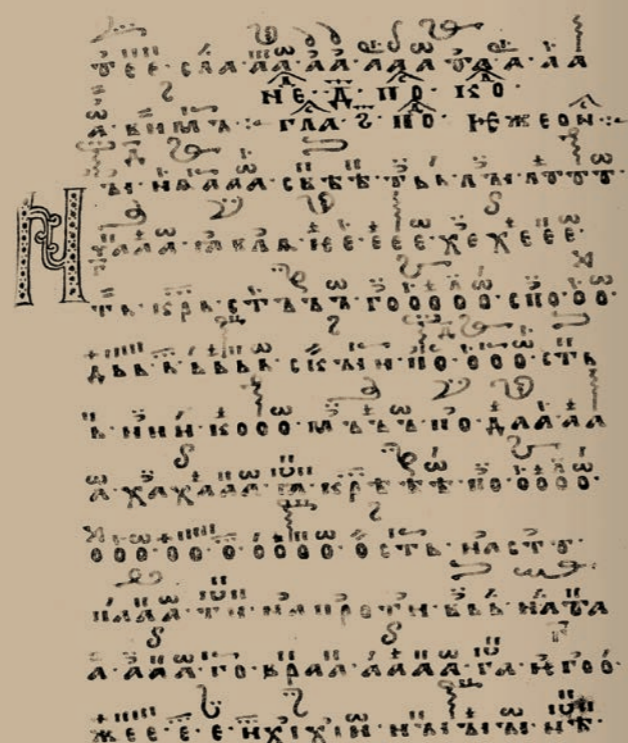
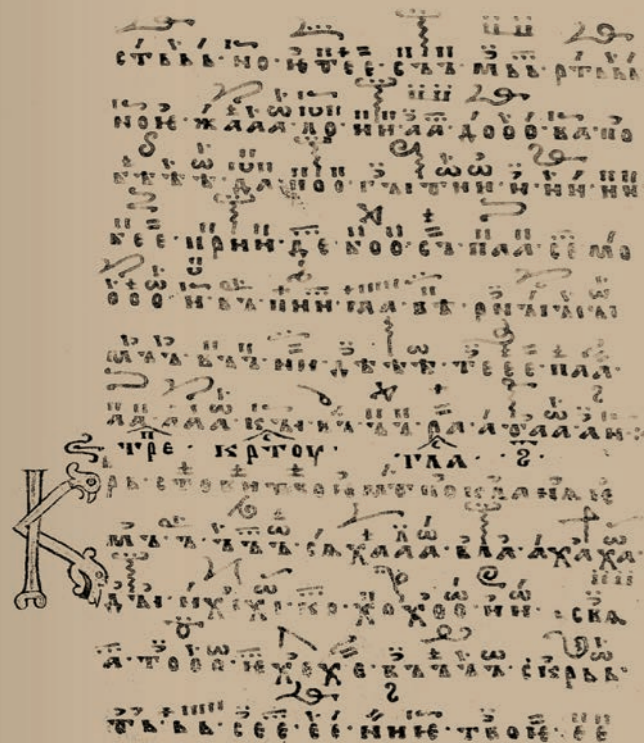




Рукопись книги «Благовещенский кондакаръ» была закончена М. В. Бражниковым в 1955 г. и опубликована в кратчайшей редакции, занимающей несколько страниц. Книга М. В. Бражникова является первым в истории науки исследованием древнерусского певческого кодекса «Кондакаръ»



М. В. Бражников

БЛАГОВЕЩЕНСКИЙ КОНДАКАРЪ

М. В. Бражников



**БЛАГОВЕЩЕНСКИЙ
КОНДАКАРЪ**

ISBN 978-5-9676-0681-6



9 785967 606816 >

ПЕТРОПОЛИС
издательский дом

Министерство культуры Российской Федерации
Российская национальная библиотека
Российский институт истории искусств

М. В. БРАЖНИКОВ

Благовещенский кондакарь

Вступительная статья, примечания, сверка указателей,
подбор иллюстраций Н. С. Сергиной



 **ПЕТРОПОЛИС**
издательский дом

Санкт-Петербург, 2015

УДК 281.93–821.163.1.0

ББК 86.37–85.314

Б 87

Бражников М. В. Благовещенский кондакарь. Вступительная статья, примечания, сверка указателей, подбор иллюстраций Н. С. Сергиной. — СПб.: ИД «Петрополис», 2015. — 420 с. Илл. I–XXIV.

Рукопись книги «Благовещенский кондакарь» была закончена М. В. Бражниковым в 1955 г. и опубликована в кратчайшей редакции, занимающей несколько страниц. Книга М. В. Бражникова является первым в истории науки исследованием древнерусского певческого кодекса «Кондакарь».

Издание осуществлено при поддержке:

Оконный завод www.ankorokna.ru

Салон цветов www.buketprazdnik.ru

ISBN 978-5-9676-0681-6

© Бражников М. В., 2015

© Сергина Н. С., 2015

© ИД «Петрополис», 2015

ОТ РЕДАКТОРА

Книга М. В. Бражникова является первым исследованием древнейшего певческого кодекса «Кондакарь» и принадлежит времени, когда обращение ученого к памятникам церковного певческого искусства древней Руси в нашей стране связано было с риском политическим и научным, когда еще не было выработано методологических критериев в описании материалов подобной сложности — одновременно по языку, нотации, способу записи, содержанию текста и музыкальному содержанию. Несмотря на то, что издание Кондакаря было осуществлено позднее зарубежными учеными¹, книга Бражникова не потеряла своей значимости не только по причине крайне малой доступности в нашей стране зарубежного издания, но и по своему содержанию.

И в наше время, когда музыкальная медиевистика составляет развитую отрасль музыковедения, еще нельзя сказать, что исследование этой сложнейшей книги завершено. Поэтому издание научного труда Бражникова целесообразно не только в плане восстановления исторического приоритета самого ученого и отечественной науки в целом, но до сих пор актуально как полнофакторное описание древнего певческого кодекса.

Рукопись книги «Благовещенский кондакарь» была закончена М. В. Бражниковым в 1955 г. Были подготовлены к изданию весьма качественные фотографии листов древнего кодекса, ныне хранящиеся в ОР РНБ. Но опубликованным оказалось всего лишь полистное оглавление рукописи с перечнем церковных празднований ее состава в кратчайшей редакции². Основной корпус исследования Бражникова остался неопубликованным.

Рукопись книги снабжена Предисловием выдающегося палеографа М. В. Щепкиной, также не опубликованным.

Работа над книгой М. В. Бражникова «Благовещенский кондакарь» проводилась по автографу — правленной автором машинописи, хранящейся в архиве дочери ученого Ольги Максимовны Бражниковой, любезно предоставившей рукопись для работы над изданием.

Машинопись формата А-4 с авторской правкой текста работы состоит из 141 страниц. Работа имеет следующую структуру:

Заголовок: «М. В. Бражников. Благовещенский кондакарь».

Предисловие М. В. Щепкиной. С. 1–3.

Предисловие. С. 1–9.

Вступление. С. 10–52.

Полистные примечания. С. 53–82.

¹ Der Altrussische Kondakar'. Auf der Grundlage des Blagoveščenskij Nižegorodskij Kondakar', Hrsg. von A. Dostál, H. Rothe unter Mitarbeit von E. Trapp, T. I–VI, Giessen; T. VII: Octoechos, Hrsg. von A. Dostál, H. Rothe unter Mitarbeit von D. Stern und E. Trapp. — Köln–Weimar–Wien, 1976–2004.

² Бражников М. В. Благовещенский кондакарь: Фотовоспроизведение рукописи / Министерство культуры РСФСР; Государственная Ордена Трудового красного знамени Публ. Библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина. — Л., 1955. — 12 с.

Указатель текстов по алфавиту. С. 83–94.

Указатель песнопений по видам. С. 95–106.

Указатель песнопений по гласам. С. 107–120.

Указатель самогласных кондаков. С. 121–122.

Указатель кондаков, распетых на подобен. С. 122–126.

Указатель имен и праздников. С. 127–133.

Разные сведения (греческие тексты; тексты без знамен; Текстовые вставки; Пропуски листов; Аненайки). С. 134–135.

Список использованных рукописных источников. С. 136–137.

Основная библиография вопроса. С. 138–139.

Список принятых сокращений. С. 140.

Оглавление. С. 141.

В Оглавлении указаны следующие разделы:

Предисловие.

Вступление.

Полистные примечания

Указатель I (текстов по алфавиту);

II (песнопений по видам);

III (песнопений по гласам);

IV (самогласных кондаков);

V (кондаков, распетых на подобен);

VI (имен и праздников);

VII Разные сведения;

Основная библиография вопроса;

Список принятых сокращений.

Специфика исследования М. В. Бражникова делает невозможным простое копирование текста его работы. Текст М. В. Бражникова при редакции подвергся минимальным коррективам. При этом весь текст, справочный аппарат и Указатели были заново сверены с рукописью. При первом же возникшем вопросе к автору мы перешли к методике сплошного контроля сообщаемых им данных по тексту древнего кодекса. Надо сказать, что таких вопросов к автору было немного, и всякий раз приходилось соглашаться с ним, учиться у него, убеждаясь в острейшем взгляде ученого на древний текст, не упускающем малейшие нюансы написания букв, знаков нотации, ошибок писца, пропусков и дефектов текста. Кроме того, стало очевидным, что работа такой сложности была отложена на 60 лет не только из-за специфики времени и запретов на публикации исследований по проблематике церковного гимнографического наследия, но также из-за трудностей технического свойства, во многом преодоленных в нашу компьютерную эпоху, давшую новые возможности в исследовании и публикации древних памятников.

Драгоценная рукопись была отсканирована заново сотрудниками ОР РНБ Анной Викторовной Логиновой и Павлом Андреевичем Медведевым, и работа велась с использованием возможностей увеличения букв до нужных размеров на экране компьютера, что было особенно важно при наборе текста в случаях плохой видимости ряда его фрагментов (при подготовке к настоящему изданию ряд листов рукописи, особенно л. 1-й, почти сплошь темный, впервые предстал в читаемом виде благодаря мастерству дизайнера-верстальщицы издательства «Петрополис» Евгении Геннадьевны Даниловой). У Бражникова эта работа была связана с рассмотрением трудно читаемых фрагментов в «увеличительное стекло», которое он не раз упоминает. Работа снабжена примечаниями редактора, стремящегося ввести это раритетное исследование в современный научный контекст. Набор книги также произведен редактором.

ПРЕДИСЛОВИЕ М. В. ЩЕПКИНОЙ 1955 г.

К КНИГЕ М. В. БРАЖНИКОВА

«БЛАГОВЕЩЕНСКИЙ КОНДАКАРЬ»

Настоящее издание имеет целью сделать доступным для изучения древнейший памятник русского певческого искусства — Благовещенский кондакарь. Это пергаментная рукопись XII века с так называемыми кондакарными нотными знаками. Если древняя знаменная нотация сохранилась до настоящего времени и потому читается и поддается изучению, то с кондакарной нотацией дело обстоит иначе. После XIV в. знаки ее вышли из употребления, значение их было утрачено, и они представляют теперь загадку; причем древность языка и особый прием написания песнопений затрудняют понимание и самого текста.

Присоединившись в X веке к культуре православного Востока, русские на новой основе развивали свое, национальное, зодчество, изобразительное искусство и письменность. Тот же путь развития надо предположить и в области русского музыкального искусства. Но время появления кондакарных знаков на Руси, их происхождение и смысл — все это еще ждет исследования. Мы можем только высказать предположение относительно причин, приведших к полному забвению этой нотной системы, дошедшей до нас в немногих рукописях XII–XIII вв. Возможно, это зависело прежде всего от самого характера данной нотации: она применялась, по-видимому, для торжественного, особо украшенного пения. Существование такого пения в Древней Руси можно предположить только для крупных центров культуры — в столицах Галицкой, Киевской и Владимиро-Суздальской Руси, а также в Новгороде.

И действительно — дошедшие до нас памятники кондакарной нотации, в том числе и Благовещенский кондакарь, судя по языку, новгородского происхождения. А южно-русская летопись сохранила нам известие об одном из знаменитых певцов XIII века. Он упомянут в одном из эпизодов борьбы князя Даниила Галицкого с феодальной знатью в 1241–1243 годах: Даниил послал своего дворецкого Андрея против Перемышльского епископа и его союзника Константина Рязанского, посланные Даниила разгромили «гордых слуг» епископа, а «словутного певца Митусу, древле за гордость не восхотевшу служити князю Данилу, раздранного, акы связаннаго (как пленника — прим. М. Щепкина) приведоша»¹.

Судя по тому, что певец Митуса (по-видимому, южнорусское уменьшительное от имени *Димитрий*) упоминается наряду со слугами епископа, надо полагать, что он являлся церковным певцом. А то обстоятельство, что он некогда отказался перейти на службу к Галицкому князю, говорит о том, что этот певец был свободным человеком².

Этот красочный эпизод показывает также, что ценителями и покровите-

¹ Ипатьевская летопись. ПСРЛ. Т. II. — СПб., 1908. — С. 794.

² Комментарий к этому сюжету см.: Серегина Н. С. «Слово о полку Игореве» и русская певческая гимнография XII века. — М.: Памятники исторической мысли, 2011. — С. 172.

лями виртуозного пения были крупные церковные и светские феодалы. Вот среда и условия, в которых могло развиваться кондакарное пение. Но это положение резко изменилось с ордынским нашествием. Ужасающий разгром Рязани в 1237 г., Владимира в 1238 г., Киева в 1240 г. не только нарушил обычное течение жизни, но прервал дальнейшее развитие культуры. Феодалские раздоры князей продолжались и даже поддерживались Ордой, но князья потеряли и самостоятельность власти, и в значительной степени свои богатства, и разоренное население было обложено данью. Множество народа было перебито, множество уведено в плен, оставшееся население уходило на северо-восток в Залесье. Опустошение русской земли вело за собой обеднение и одичание населения. С середины XIII в. приостанавливается создание новых выдающихся ценностей во всех областях культуры. Оно возобновится только во второй половине XIV в. Всего правдоподобнее предположить, что в связи с этим обеднением национальной культуры произошло и постепенное отмирание украшенного пения. Мы не встречаем кондакарной нотации позднее XIV в. Развитие певческого искусства продолжалось в XV и XVI вв., но уже в иных формах.

Будем надеяться, что постепенное обнаружение памятников кондакарного пения поможет раскрыть этот забытый этап русской музыкальной культуры.

М. Щепкина. 1955

ПРИМЕЧАНИЯ

(ВЫПОЛНЕНЫ
НАУЧ. РЕД. Н. С. СЕРЕГИНОЙ)

Текст «Предисловия» к книге М. В. Бражникова «Благовещенский кондакарь» принадлежит Марфе Вячеславовне Щепкиной (30 марта 1894 г. — 23 февраля 1984 г.) известному ученому, потомственному палеографу, оставившему заметный след в истории русской наукиⁱ. Правнучка великого русского актера М. С. Щепкина, дочь видного лингвиста, историка и палеографа В. Н. Щепкинаⁱⁱ, доктор исторических наук, заслуженный работник культуры РСФСР, М. В. Щепкина многие десятилетия — с 1919 по 1981 г. (!) была сотрудником одного из главнейших хранилищ древних рукописей и научных центров по их изучению — Отдела рукописей и старопечатных книг Государственного Исторического Музея (ОР/РО ГИМ)ⁱⁱⁱ.

М. В. Щепкина пользовалась при жизни большим авторитетом, ее работы, идеи и наблюдения не потеряли значения и в наши дни. Также не потерял научной значимости данный текст, который публикуется впервые.

ⁱ См.: **Марфа Вячеславна Щепкина** (30 марта 1894 г. — 23 февраля 1984 г.) [Некролог] // Труды Отдела древнерусской литературы / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом); Ред.: Д. С. Лихачев, Г. М. Прохоров, М. А. Салмина. — Л.: Наука. Ленингр. отд.-ние, 1985. Т. XXXVIII. — С. 537—539.

Список работ М. В. Щепкиной см.: ТОДРА. 1985. Т. 38. С. 537—539. Руди Т. Р. М. В. Щепкина // Энциклопедия Слова о полку Игореве. СПб., 1999. Т. 5. — СПб.: ДБ., 1995.

ⁱⁱ В. Н. Щепкин — автор основополагающих в славистике работ «Рассуждение о языке Саввиной книги» (СПб., 1901), «Болонская псалтырь» (СПб., 1906), «Учебник болгарского языка» (М., 1909), «История южных славян» (М., 1912), «Введение в славяноведение» (М., 1914), «Учебник русской палеографии» (М., 1918) и др.

ⁱⁱⁱ См.: *Лифшиц А. А.* Памяти Ольги Александровны Князевской // Вестник церковной истории, 2011. № 3—4 (23—24). — С. 367—376.

ПРЕДИСЛОВИЕ М. В. БРАЖНИКОВА

Древнерусское певческое наследие представлено рукописными памятниками самого различного возраста, содержания и ценности. Среди них Нижегородский Благовещенский кондакарь, научное издание которого предлагается читателю, занимает особо выдающееся и почетное место. Можно с уверенностью сказать, что нет таких певческих памятников, которые можно было бы поставить на один уровень с Благовещенским кондакарем, как по его древности, так и по музыкальному содержанию.

Без изучения древних певческих памятников нельзя воссоздать сколько-нибудь полную картину музыкальной культуры Древней Руси на протяжении многих столетий.

Расшифровка певческих рукописей требует продолжительной и кропотливой работы, но прочтение их раскроет перед исследователями огромные научные перспективы, которые трудно переоценить. Появится возможность уяснения не только отдельных частных историй русской музыки, но и раскрытия ряда проблем, связанных со всей музыкальной культурой Древней Руси в целом и с ее отношением к музыкальной культуре Византии.

Значение древнерусских певческих памятников до настоящего времени оставалось в поле зрения крайне узкого круга специалистов, как отечественных, так и зарубежных.

Выпуском Благовещенского Кондакаря открывается ряд изданий древнерусских музыкальных памятников¹. Издание преследует следующие цели: 1) дать ученым и всем желающим возможность ознакомиться с данным памятником, сделать его доступным для изучения и использования вне того города и хранилища, где он находится; 2) сохранить для науки самый памятник, в особенности, если он — Благовещенский кондакарь — уникален, от возможности утраты, повреждения, а также изнашивания его при выдаче читателям.

Предлагаемое издание рассчитано, в основном, на читателя-специалиста, исследователя, знакомого с основами древнерусского и славянского языков и палеографией, владеющего, в частности, музыкальной терминологией.

Необходимо особо подчеркнуть, что настоящее издание, хотя и требовало для своего осуществления большой научно-исследовательской работы, все же призвано только облегчить, но никак не подменить самостоятельную работу исследователя, какого бы круга вопросов она ни касалась.

Многосторонняя ценность Благовещенского Кондакаря не подлежит сомнению, однако, это памятник прежде всего музыкальный (певческий). Как раз эта, музыкальная сторона памятника менее всего исследована, представляя собой и до настоящего времени почти полную загадку. Потому предлагаемое издание прежде всего предназначено для музыковедов, которым предстоит заполнить пробел, имеющийся в вопросе о кондакарном пении на Руси.

¹ Открытие «ряда изданий древнерусских музыкальных памятников» в нашей стране было отложено еще на несколько десятилетий. — *Прим ред.*

В связи с указанной направленностью издания, последнее потребовало постановки и освещения во вступительном разделе ряда музыкальных вопросов, а в справочном аппарате — соответствующих указаний и сведений.

Сказанное нисколько не ослабляет значения того обстоятельства, что в Благовещенском Кондакаре содержатся особенности, относящиеся к кругу различных научных дисциплин, в силу чего Благовещенский Кондакарь должен рассматриваться как музыкально-исторический памятник, требующий комплексного изучения и обработки его исследователями разных специальностей. Так, заставка и заглавные буквы Кондакаря, заключающие в себе изображения человеческого лица, зверей и птиц — представляют несомненную ценность для специалиста по древнерусскому орнаменту.

Текст Кондакаря — если не затрагивать особенности его изложения, связанные с музыкой, — не может не остановить на себе внимание языковедов и палеографов. Кондакарь — образец древнейшего уставного письма, своеобразного в условиях певческой рукописи, с различными формами сокращения слов под титлами, написанием отдельных характерных начертаний. Интересны замены звука «ч» звуком «ц» и наоборот — признаки новгородского произношения и т. п.

Однако огромное музыкальное и музыкально-палеографическое значение Благовещенского Кондакаря обусловило формы его издания как памятника именно музыкального.

В настоящем издании произведена и помещена параллельно фотоснимкам расшифровка, или раскрытие текста, причем «основные» (словообразующие) слоги изображены крупными и жирными буквами, тогда как «добавочные» слоги — мелким и тонким шрифтом (независимо от того, составляет ли данный текст целое песнопение, отдельную фразу или хотя бы часть слова). Естественно поэтому, что все «аненайки», где бы они ни находились, переданы мелким шрифтом (см. примеры на с. 17, 18, 20, 25, 26). В целях выделения из них аненаек, имеющих значение отдельных гласовых формул, эти последние подчеркнуты тонкой чертой, так же как и сокращенные греческие слова, встречающиеся в тексте, как то: «ипе» (ιρε) и «палин» (ραλιν).

Выяснение особенностей изложения кондакарных текстов и, в связи с этим, применение разных шрифтов потребовали привлечения, кроме самого Кондакаря, ряда других источников. Такими источниками послужили рукописные Минеи, Триоди (постные и цветные) и Октоихи XII–XIV вв.ⁱ, среди которых при всех условиях отдавалось предпочтение наиболее древним. Автором были использованы также некоторые заслуживающие доверия печатные источники, как, например, «Кондакарий» архиеп. Амфилохияⁱⁱ, в зависимости от того, какого рода особенности песнопений подлежали уточнению. При этом мы считали себя вправе ограничить свою работу теми рамками, которые не выходят за пределы требований, предъявляемых к научному изданию древнего памятника.

Отдельные песнопения, входящие в Благовещенский Кондакарь, указанные в особом «Списке», остались не сличенными с древними рукописями за невозможностью отыскания необходимых рукописных памятников, что может быть выполнено в дальнейшей работе над Кондакарем и не служит препятствием к выпуску издания в настоящем его виде.

В чем бы, однако, ни заключались трудности прочтения и расшифровки текстов и каково бы ни было их написание в других рукописных источниках, — при расшифровке сохранены те формы, которые, по мнению автора, не только правильны, но и в наибольшей степени отражают особенности, свойственные самому памятнику. Так, заголовки, находящиеся при начале кондаков и иных молитвословий, в рукописи построенные и расположенные без определенного порядка и формы, в расшифровках по возможности приведены в единую

систему в отношении последования входящих в их состав наименований, при чем все сокращения под титлами раскрыты. Обозначения гласа, к которому принадлежит песнопение, везде внесены в заголовок, а славянские буквенные обозначения цифр (под титлами) заменены арабскими цифрами. Включенные в заголовки для ясности добавления, отсутствующие в подлиннике, заключены в квадратные скобки. Подражание подлиннику в расположении заголовков или в письме текста приблизило бы расшифровки к факсимиле, что настоящим изданием не предусматривалось. Желаящие получить представление о чисто графических и палеографических особенностях знамен и текстов Кондакаря имеют возможность обратиться непосредственно к фотоснимкам.

Фотоснимки воспроизводят Кондакарь таким, каков он есть. Там, где отдельные участки листов — поврежденные, потертые или выцветшие — не получаются на фотоснимках достаточно четко, об этом сделаны соответствующие оговорки в «Полистных примечаниях».

В подлиннике Кондакаря заглавные буквы, заголовки, гласовые обозначения и отдельные участки текста исполнены киноварью (для заголовков это имеет не только маркирующее, но и украшающее значение). В целях упрощения и удешевления издания все киноварные участки рукописи переданы черным цветом, а фигурные заглавные буквы — как обыкновенные прописные.

Особое значение имеет в рукописи применение киновари при написании «аненаек», находящихся в тексте в качестве отдельных формул (например, на лл. 90 об., 91 и др.) Относительно такого рода «аненаек» сделаны оговорки в «Полистных примечаниях», в которых указано, каким цветом писаны в подлиннике самые «аненайки» и знамена над ними (если таковые имеются). Все чем бы то ни было вызванные отступления от точной передачи оригинала неизменно оговариваются.

Имеющиеся в листах пергамена повреждения, как то: разрывы, отверстия, проколы, складки и т.п. — тщательно рассмотрены в целях установления того, нет ли (например, в складках) каких-либо письменных знаков и не заде-ты ли они прорывами и иными повреждениями, что в необходимых случаях также оговорено.

Большая часть повреждений (отверстий) в листах Кондакаря, насколько можно судить по расположению вокруг них текста и знамен, существовала еще до того, как было начато письмо рукописи. Для более четкого воспроизведения всех повреждений листов при воспроизводстве фотоснимков под каждый лист в отдельности была подложена белая бумага.

Для большего удобства пользования расшифровками текста и для справок с подлинным текстом строки расшифровок расположены по возможности напротив строк рукописи, содержат одинаковое с ними количество письменных знаков и для облегчения ссылок на оригинал — пронумерованы, так же как пронумерованы нами и строки самой рукописи.

Заголовки перед песнопениями, независимо от того, как и где расположены они среди строк оригинала, не пронумерованы, так как ни отыскание, ни ссылки на них не представляют затруднения.

Имеющиеся в текстах Кондакаря сомнительные места (например, в установлении начал и окончаний некоторых слов при многократных повторениях одинаковых гласных) оговариваются, но не раскрываются, что предоставляет самим исследователям. Давать в качестве особого приложения кондакарные тексты в их «чистом» виде, то есть без входящих в них добавочных слоговых вставок, автор не счел нужным, поскольку прочтение отдельных участков может оказаться спорным, а представить себе общее содержание песнопения при расшифровке текстов принятыми в издании способами можно без всякого труда.

Раздел «Полистные примечания» содержит указания на все неясности, встречающиеся в знаменах и текстах Кондакаря, на сомнительные места, могу-

щие привести к спорному или неправильному их прочтению, на повреждения листов рукописи и все то, что содержится в ней, но почему-либо не воспроизведено на фотоснимках. К числу таких мест относятся, например, отдельные разделительные точки между словами и буквами, видимые на фотографиях, а в действительности не существующие и воспроизводящие мелкие капли воска или проколы. Некоторые разделительные точки, совсем или почти стершиеся в рукописи, также отмечены наряду со всеми теми подробностями, на которые автор счел нужным обратить внимание исследователей.

Издание Благовещенского Кондакаря имеет справочный раздел, состоящий из «Указателей», назначение которых — помочь возможно быстрее разобраться в содержании Кондакаря и его особенностях, по возможности избавив исследователя от затраты времени на отыскание необходимых разделов, служб, имен, песнопений, относящихся к одному гласу и т.п. Содержание, назначение и построение «Указателей» разъясняется перед каждым из них.

Сохранение в «Указателях» особенностей правописания подлинной рукописи не могло иметь особого научного значения при наличии фотоснимков. Тем не менее, за редкими исключениями, в «Указателях» сохранено древнее правописание, ввиду крайней спорности, затруднительности, а иногда и невозможности транскрипции на новую орфографию старых текстов.

В заголовки и тексты, помещенные в указателях и оглавлениях, нами внесены некоторые дополнения, имена и числа, определенные вспомогательным назначением указателей, в силу чего эти добавления не оговариваются и не заключаются в квадратные скобки.

Известно, что в разные века и на разных территориях одни и те же песнопения именовались по-разному. Принимая во внимание сказанное, во всех справочниках отдельные части текста и песнопения помещены под теми наименованиями, которые присвоены им в настоящее время, за исключением отдельных песнопений, наименование которых установлено лишь по рукописям XII–XIV вв. Особые ссылки на источники в этих случаях не даются.

Помещаемый в конце «Вступления» небольшой обзор литературы по вопросам кондакарного пения содержит только наиболее важные высказывания русских исследователей до- и послереволюционного времени, а также зарубежных авторов. В нем нет исчерпывающих сведений по вопросам кондакарного пения. Относительно использованных источников и заимствованных из них выдержек сделаны лишь отдельные критические замечания.

Издание такого древнего русского певческого памятника, как Благовещенский кондакар, осуществляется в настоящее время впервые — в издательской практике прошлых лет не было соответствующих аналогий. Правда, Обществом любителей древней письменности (ОЛДП) были изданы отдельные памятники из области древнерусского певческого искусства (например, «Идея грамматики мусийской» Николая Дилецкогоⁱⁱⁱ и другие), но они носили характер факсимиле и не были снабжены сведениями и справочниками, необходимыми в научном издании. Таким образом, в подготовке к опубликованию памятника древней музыкальной культуры, в нахождении наиболее правильной формы воспроизведения фотоснимков, расшифровок текста и справочной части издания автору не на что было опереться. Имеющиеся научные издания древнерусских литературных памятников могли служить образцом в некоторой и ограниченной степени, и то лишь применительно к тексту Кондакаря, принимая во внимание, что это памятник не литературный, а музыкальный.

Естественно поэтому, что издание не может быть свободно от недостатков, и форму его еще нельзя считать окончательно найденной. Автор с признательностью примет все замечания по существу и форме его работы. Если же при всем этом настоящее издание окажется полезным и будет содейство-

вать устранению еще столь многочисленных недоумений, которыми окружен Благовещенский кондакарь, кондакарная нотация и кондакарное пение на Руси, и облегчит их изучение, то мы позволяем себе думать, что настоящий труд приблизился к своей цели.

В заключение автор выражает глубокую благодарность всем лицам, оказавшим ему помощь в осуществлении издания Благовещенского Кондакаря, особенно же Н. Д. Успенскому^{iv} и М. В. Щепкиной^v.

М. Бражник

ПРИМЕЧАНИЯ (РЕД.)

ⁱ См.: *Contacarium palaeoslavicum Mosquense...* 1960 (*Monumenta Musicae byzantinae*; Vol. VI); *Der Altrussische Kondakar'*... 1976–2004; *Myers G. The Lavrsky-Troitsky Kondakar...* 1994; *Служебная минея за декабрь...* 1993; *Служебная минея за декабрь...* 1996; *Устав с кондакарем...* 2006. *Путьятина минея...* 2003. См. также: *Верещагин Е. М., Крашенинникова О. А., Лозовая И. Е., Мурьянов М. Ф., Нечунаева Н. А., Никифорова А. Ю., Плетнёва Е. В., Уханова Е. В. и др.*

ⁱⁱ См. *Амфилохий, архим.* О греческом кондакаре XII–XIII века Московской синодальной библиотеки сравнительно с древним славянским переводом. — СПб., 1869 // *ИРАН. Записки.* Т. 16. № 4. 1869; *Амфилохий, архим.* Кондакарий в греческом подлиннике XII–XIII в. по рукописи Московской синодальной библиотеки № 437 с древнейшим славянским переводом. — М., 1879. Рецензия *И. Д. Мансветова: Мансветов И. Д. К статье о греческом Кондакаре XII–XIII в. (Ответ архим. Амфилохию) // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год.* — М., 1880. Ч. 26. Кн. 4. — С. 1055–1069; *Мансветов И. Д. Кондакарий в греческом подлиннике XII–XIII в., по рукописи Московской Синодальной Библиотеки № 437 // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год.* М., 1880. Ч. 26. Кн. 2. — С. 482–503; *Мансветов И. Д. О песенном последовании (asmatiké akolouthia) // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год.* — М., 1880. Ч. 26. Кн. 3. — С. 752–797. Кн. 4. 972–1028.

ⁱⁱⁱ См.: *Смоленский С. В.* Мусикийская грамматика Николая Дилецкого. — СПб., 1910; *Дилецкий М.* Грамматика музыкальна. Фотокопия рукошсу 1723 року / Подг. *О. С. Цалай-Якименко.* — Київ, Музична Україна, 1970; *Дилецкий Н.* Идея грамматики мусикийской / Публ. и исслед. *В. В. Протопопова.* — М.: Музыка, 1979. Памятники русской музыкальной культуры. Вып. 7; *Протопопов В. В.* Русская мысль о музыке в XVII веке. — М.: Музыка, 1989; *Баранова Т. Б.* Николай Дилецкий и западноевропейская теория музыки // Музыкальная культура Средневековья: Сб. науч. тр. Вып. 2. — М.: б. и., 1992. — С. 152–155; *Герасимова И. В.* Николай Дилецкий: творческий путь композитора XVII века. Автореф. дисс. канд. иск. — М., 2010.

^{vi} **Николай Дмитриевич Успенский** (1900–1987) — профессор литургики Ленинградской (ныне Санкт-Петербургской) духовной академии, доктор Церковной истории, крупнейший русский литургист советского периода, музыковед, кандидат искусствоведения, специалист по церковному пению, автор более ста научных исследований. См.: *Бронский В.* Заслуженный профессор Николай Дмитриевич Успенский (некролог) // *ЖМП.* 1988. № 3. — С. 24–26; *Иванов Н.* Музыковедческая деятельность профессора Н. Д. Успенского // *Богословские труды.* Сб. 13. — М., 1975. — С. 27–39; *Стойков В.,* засл. проф.-прот. Актовая речь, посвященная памяти заслуженного профессора СПбДА Н. Д. Успенского (К 100-летию со дня рождения) // *Христианское Чтение.* 2000. № 19. — С. 21–38.

^v См.: **Марфа Вячеславна Щепкина** (30 марта 1894 г. — 23 февраля 1984 г.) [Некролог] // *Труды Отдела древнерусской литературы / АН СССР. Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом); Ред.: Д. С. Лихачев, Г. М. Прохоров, М. А. Салмина.* — Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1985. Т. XXXVIII. — С. 537–539.

ПРОБЛЕМЫ ИЗУЧЕНИЯ ПЕВЧЕСКОЙ КНИГИ КОНДАКАРЬ

Благовещенский Нижегородский кондакарь XII века, один из древнейших памятников певческого искусства Руси, по своей музыкально-исторической и палеографической ценности не знает себе равных среди известных рукописей подобного рода.

Благовещенский кондакарь хранится в Отделе рукописей Российской Национальной Библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, где значится под шифром Q. п. I. № 32.

С внешней стороны Кондакарь представляет собой книгу в сто тридцать листов пергамена форматом в 4°, с размерами листов, в среднем, 16,5 × 20,0 см. Пергамен довольно толстый, хорошей выделки. От переплета (позднейшего времени) сохранились только части верхней и нижней досок, елового дерева, обрезанные вровень с рукописью; доски переплета соединены ремнями, к которым подшиты листы пергамена. Корешка нет.

Некоторые листы пергамена сильно потемнели и покоробились, имеются морщины и складки. Лист 1, так же как и оборот последнего (130-го) листа, на участках, не защищенных остатками переплета, сильно потерты и потемнели, так что письмо (особенно на л. 1) читается с трудом.

По боковым полям листов идут вертикальные ряды мелких проколов, по которым была проведена разлиновка листа для письма.

Название «Кондакарь» происходит от слова «кондак» — краткое песнопение в честь какого-либо святого или праздника, откуда образовано слово «кондакарь», то есть сборник кондаков.

Свое наименование («Благовещенский») Кондакарь получил от Благовещенского монастыря в городе Нижнем Новгороде. В этом монастыре Кондакарь хранился до 1860 года, когда был передан в Императорскую Публичную библиотеку в Санкт-Петербурге (затем — ГПБ, затем и ныне — РНБ — *прим. ред.*).

Происхождение Кондакаря обосновывается идущей по нижнему полю послоговой владельческой записью следующего содержания: «сиа праздничнаа крюковаа [книга] на пергаминаа синодалнаго что при Нижнем Новѣграде Благовѣщенского] монастыряа а подписана [ты]сяща семьсот сорок шестаго году июня пятого [д]ня... [при архимандрите Лаврентии]»¹ (л. 2 до л. 62; пропуски в записи вызваны утратой отдельных листов рукописи).

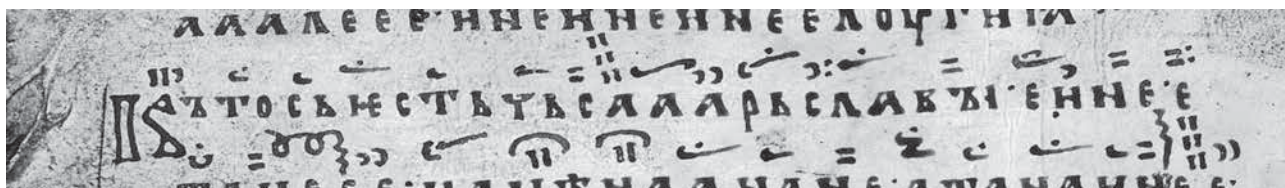
О Благовещенском монастыре известно, что «время основания монастыря совпадает с основанием самого города (Нижнего Новгорода. — М. Б.) в 20-х годах XIII века; в 1229 году он был уже разрушен мордовским князем Пургасом и находился в запустении до 1370 года, когда он был возобновлен Алексием, митрополитом Московским»¹. И дальше: «Монастырю принадлежал с 1746 года (как видно из записи на полях) нотный кондакарь XII века, содержащий кондаки богородичным и господским праздникам и святым, положенные

¹Примечания (М. Бражникова). Денисов Л. И. Православные монастыри Российской Империи. — М., 1908. — С. 528.

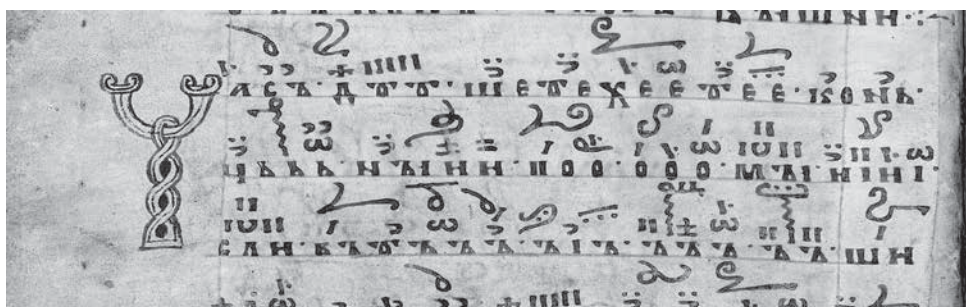
на крюковые ноты; в 1860 году он был Св. Синодом передан в дар Имп. Публ. Библиотеке, где он хранится под знаками Q. п. I-32»².

Особое упоминание о том, что Кондакарь хранился в Благовещенском монастыре в 1746 г. указывает на то, что и ранее Кондакарь рассматривался, как одна из достопримечательностей, которой монастырь мог гордиться, однако считать, что рукопись хранилась в Благовещенском монастыре с 1746 года, вряд ли есть достаточные основания. Полистная запись могла быть сделана (при составлении, например, описи библиотеки монастыря) значительно позже того времени, когда Кондакарь в действительности попал в Благовещенский монастырь. Не исключена возможность того, что Кондакарь был завезен в Нижний Новгород кем-либо из жителей Новгорода Великого во время переселения Новгородцев в Нижний по приказу великого князя Иоанна III в 1488 году или при иных исторических обстоятельствах.

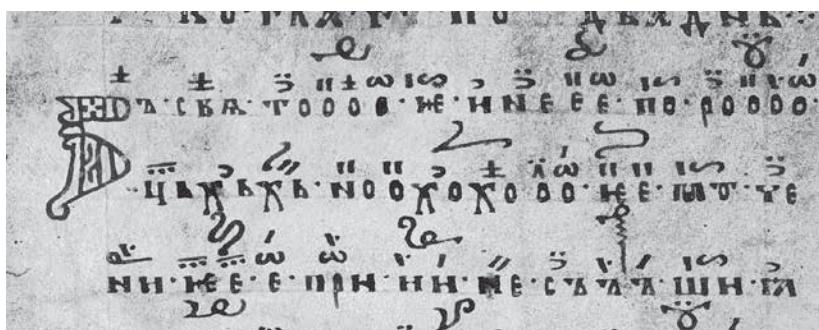
Нижегородский Благовещенский монастырь является лишь последним местом хранения Кондакаря, но не местом его написания. Им следует считать Новгород Великий или его область, так как язык Кондакаря обнаруживает явные признаки новгородского говора (смена звука «ц» звуком «ч»). Например: «чьсарь славы» (л. 119 об.),



«чась душе коньцьныи» (л. 62 об.),

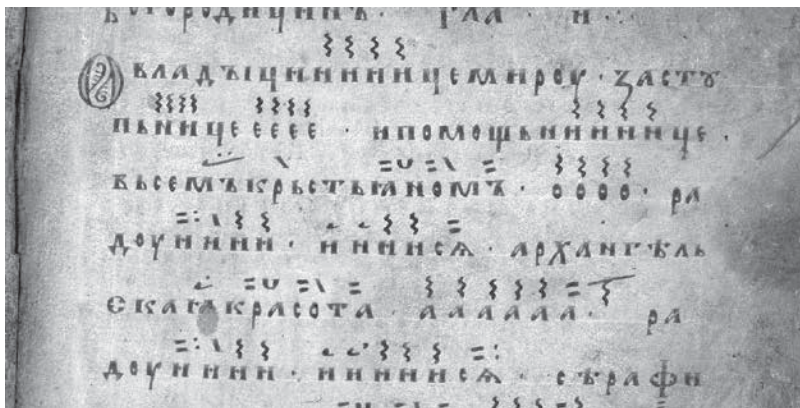


«непорочное мучение» (л. 15),



«владыци» (л. 129) и другие, что имеет большое значение для установления происхождения памятника.

² Денисов А. И. Православные монастыри... — С. 529.



Основной состав Благовещенского кондакаря таков:

1. Кондаки святым и праздникам.
2. Кондаки и тропари из Троицы постной и Цветной (от Недели Мытаря и Фарисея (без начала), Недели Блудного сына).
3. Ипакои³ и кондаки воскресные (в порядке гласов).
4. Ипакои святым и на различные праздники.
5. Причастны⁴ (праздничные, постные и воскресные и др. в порядке гласов).
6. «Всякое дыхание»⁵ (в порядке гласов).
7. Полиелей⁶ (в порядке гласов).
8. Азматики⁷ (в порядке гласов).
9. Светильны и стихирь Евангельские⁸.

Между указанными выше песнопениями Кондакаря и в конце его попадают отдельные, не подчиняющиеся определенной системе, как-то: седальны⁹, «трисвятое», тропари и др.

Такой состав кондакаря представляет большой интерес и весьма показателен. Он объясняется принадлежностью перечисленных песнопений (кроме Стихир Евангельских) к древней богослужбной системе, известной под названием «Песненного последования» (о которой подробно говорится ниже), насыщенной виртуозным мелизматическим пением, почти не оставлявшим место для чтения просодией.

Текст памятника сохранился не полностью. В ряде мест рукописи имеются пропуски, происходящие от утраты иногда одного, иногда нескольких листов. Недостает также какого-то количества листов в конце рукописи. Судить о размерах пропусков по подбору текстов нельзя, так как неизвестен первоначальный состав памятника. Наличие пропусков подтверждается, в частности, смысловыми перерывами в полистной записи о принадлежности книги

³ Ипакои — песнопения, которые в древности за чтецом или певцом подпевал народ. См.: *Никольский К. Пособие...* — С. 261. Примеч. 1; *Скабалланович М.* Толковый типикон. — Киев, 1913. вып. II. — С. 236–238.

⁴ См.: *Никольский К. Пособие.* — С. 447–448.

⁵ 6-й стих 150-го псалма, исполняемый как припев. См.: *Никольский К. Пособие.* — С. 315.

⁶ 134-й и 135-й псалмы. См.: *Никольский К. Пособие.* — С. 279; *Скабалланович.* Типикон. — С. 230–233.

⁷ См.: *Никольский К. Пособие.* — С. 83, 85, 91.

⁸ См.: *Лисицин М., прот.* Первоначальный славяно-русский типикон. — СПб., 1911. — С. 83, 65, 91. *Скабалланович М.* Типикон. — С. 303–305.

⁹ См.: *Никольский К. Пособие.* — С. 183–184, примеч. 2; *Скабалланович.* Типикон. — С. 221–225.

Благовещенскому монастырю. Эти перерывы в какой-то степени позволяют судить о количестве утраченных (после составления этой записи) листов.

Нумерация листов Кондакаря — позднейшая и проведена уже тогда, когда памятник принял тот вид, в котором существует в настоящее время. В силу этого все пропуски обозначены нами цифрами современной нумерации соседних листов.

Начало Кондакаря сохранилось полностью, но нельзя сказать ничего о том, какое количество листов было утрачено в конце Кондакаря.

Текст Кондакаря писан черными чернилами, на большинстве листов выцветшими и принявшими бурый оттенок. Несмотря на это текст и знамена, за немногими исключениями, читаются свободно.

Кондакарь был в свое время в большом употреблении, о чем свидетельствуют многочисленные следы капель воска. На ряде листов имеются прорывы, повреждения, а также позднейшие поправки и пометки чернилами и карандашом.

Кондакари со славянским текстом сохранились в количестве всего лишь пяти рукописей, из коих Благовещенский кондакарь является наиболее древним, полным по составу и хорошо сохранившимся. Все известные славянские кондакари являются достоянием книгохранилищ и музеев нашего отечества.

Приводим общий список славянских кондакарей (из коих о первом некоторые данные уже сообщены выше).

1. «Благовещенский». Хранится в Отделе Рукописей РНБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина в СПб. XII в. 4° 130 л. (Шифр: Q. п. I–32)¹⁵ⁱⁱ.
2. «Троицкий». Хранится в Отделе Рукописей РГБ в Москве. XII в. 4°. 115 л. (Шифр: Собрание Троице-Сергиевой лавры — ф. 304, № 23)ⁱⁱⁱ.
3. «Типографский». Из библиотеки Типографской Библиотеки в Москве. Хранится в настоящее время в Библиотеке Третьяковской галереи в Москве. Составляет часть рукописи, известной под названием «Устав с кондакарем». XIII в. 4°. (Шифр: ГТГ, К-5349)^{iv}.
4. «Успенский». Хранится в отделе рукописей Государственного Исторического Музея в Москве. Датирован 1207 годом. 4°. 203 л. (Шифр: Усп. № 9)^v.
5. «Синодальный». Хранится в Отделе рукописей Государственного Исторического музея в Москве. XIII в. 8°. 112 л. (Шифр: Син. № 777)^{vi}.

Последняя рукопись (№ 5) сохранилась настолько плохо, что на отдельных листах трудно прочесть написанное.

До настоящего времени не установлена окончательно и продолжает оставаться спорной датировка Благовещенского кондакаря. Языковедам и палеографам предстоит еще продолжительное изучение этого памятника, прежде чем окажется возможным высказать о времени его написания окончательное и достаточно убедительное суждение. То, что Кондакарь написан на пергамене и хорошим уставом, как и то, что в нем упоминаются имена ряда святых, относительно которых имеются хронологические сведения, еще не оказывается достаточным основанием для сколько-нибудь значительного изменения той датировки памятника, которая принята в настоящее время.

Виднейшие русские ученые дореволюционного времени, в числе которых И. И. Срезневский, Н. И. Дурново и другие, в своих трудах относили Благовещенский кондакарь к XII веку, не имея возможности дать более узкую датировку, чем границы целого столетия¹⁰.

В связи с вопросами датировки памятника приводим одно соображение, до сих пор еще не принятое во внимание русской палеографией при определении возраста певческих рукописей.

¹⁰ См.: *Срезневский И.* Древние памятники русского письма и языка. — СПб., 1863. — С. 185–186. Значится: «до 1200 г.»; *Дурново Н. И.* Введение в языкознание. — Прага, 1927.

Благовещенский кондакарь — это певческий памятник, а если это так, то это заставляет с большей осторожностью подходить к данным датировки, которая может быть произведена на основании письма текста. Написание собственно нотных знаков в кондакарях XII–XIV вв. и различия между ними не могут рассматриваться как палеографический признак, за явной количественной недостаточностью подлежащих сравнению кондакарей и, следовательно, невозможностью установления по векам закономерностей графических изменений в письме кондакарных нотных знаков.

Присутствие над строками певческого текста нотных знаков (знамен), какими бы они ни были, ограничивало свободу писца. Они вынуждали его «сжимать» текст певческой рукописи за счет его высоты, придавая отдельным буквам размеры и формы, отличные от тех, которые показательны для письма русских не-певческих рукописей того же времени. Следовательно, уставное письмо с характерным для него начертанием отдельных букв в певческом памятнике не всегда является решающим для его датировки¹¹.

В состав Кондакаря входят песнопения, посвященные памяти греческих и русских святых. Из числа первых было широко известно и пользовалось особым почитанием имя Николая Мирликийского чудотворца. «Перенесение мощей Николая Чудотворца из Мир Ликийских в Бар град имело место в 1087 году, а память его праздновалась уже в 1089–1091 годах»¹²; «Новгородский князь Мстислав Владимирович... в самом Новгороде на княжем дворе заложил в 1113 году каменную церковь во имя святого чудотворца Николая»^{13, vii}.

Кондака, посвященного Николаю Чудотворцу в Благовещенском кондакаре, однако, нет, поэтому мы и не имеем возможности судить о том, могли ли Благовещенский кондакарь быть написан до перенесения мощей Николая Чудотворца или вскоре после него, то есть, возможно, на рубеже XI–XII веков. Важнее то, что Кондакарь содержит песнопения на памяти русских святых: Феодосия Печерского (умер в 1074 году и в 1108 году причтен к лику святых)^{14, viii}, а также святых Бориса и Глеба (убиты в 1015 году, перенесение мощей состоялось в 1072 и в 1115 годах)¹⁵. Следует исходить из наиболее средней даты — в настоящем случае это будет 1108 год.

Несомненно, Кондакарь написан уже после 1108 г. Следовательно, всего правильнее отнести рукопись к первой четверти XII в. За эту датировку говорит и орнамент рукописи — простая киноварная заставка с плетением еще византийского стиля, а также довольно простые, но типичные киноварные заглавные буквы. Это больше всего напоминает тип новгородских Софийских Миней XII¹⁶ и отчасти стиль орнамента (в простых его вариантах) Юрьевского евангелия^{viii}, относящегося к 1117–1119 годам, то есть опять таки в начале XII в.

Певческие памятники, относящиеся к тому же времени, что и Благовещенский кондакарь многочисленны, так что не только среди кондакарей, но и среди известных древних певческих рукописей БК следует поставить на первое место.

Кондакари позволяют нам судить о крайне редком (по количеству сохранившихся источников) виде древнерусского певческого искусства. И все же памятники кондакарного пения нельзя рассматривать как явление обосо-

¹¹ Указанное влияние присутствия нотных знаков на письмо текста не есть принадлежность только Кондакаря. Его можно наблюдать и в знаменных певческих рукописях вплоть до XVII–XVIII вв.

¹² *Сергий, архиеп.* Полный месяцеслов Востока. — Владимир, 1901. Т. II. — С. 136–137.

¹³ *Макарий, архиеп.* История русской церкви. — СПб., 1886. Т. II. — С. 222–223.

¹⁴ *Сергий, архиеп.* Полный месяцеслов ... — С. 129.

¹⁵ *Сергий, архиеп.* Полный месяцеслов ... — С. 128.

¹⁶ ГИМ. Синодальное собр. №№ 159–168.

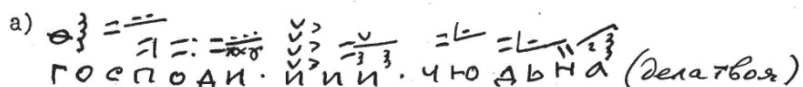
бленное: оно не может быть понято в полной мере, если к нему подходить лишь как к определенному виду нотного письма, имеющему признаки, не свойственные другим нотациям.

В древнерусском певческом искусстве кондакарное пение — наследие высокой культуры Византии, оказывающей свое воздействие далеко за ее пределами, в том числе и на Руси, особенно в первое время после принятия ею христианства. Однако воздействие еще не есть подчинение. Присутствие византийского элемента в русском богослужебном пении не может умалить несомненной и значительной самостоятельности русского певческого искусства. Поэтому БК следует рассматривать как памятник русской музыкальной культуры на первых ступенях ее развития.

Кондакари, как и знаменные певческие рукописи — это памятники древнерусской музыки письменной традиции. На те и на другие в равной степени должны были влиять приемы повседневной певческой практики, приводившей к неизбежным отступлениям от того, что и как полагалось петь по Уставу (в какой-то степени сказанное сближает письменную традицию с устной).

Место БК в собственно русской музыкальной культуре может быть уяснено только путем его сопоставления как с другими славянскими кондакарями, так и с современными им знаменными рукописями, но возможность таких сравнений крайне ограничена. Никаких кондакарных «учебников» или «азбук», как это имеет место в области знаменного роспева, не сохранилось, и кондакарную систему приходится изучать, исходя из самих кондакарей, привлекая при этом сохранившиеся в некоторых из древних знаменных рукописей участки кондакарного знамени на отдельных словах некоторых песнопений. Самые тексты при этом также приобретают формы, обычные для текстов кондакарей, с характерным растягиванием слов за счет повторения слогов и гласных.

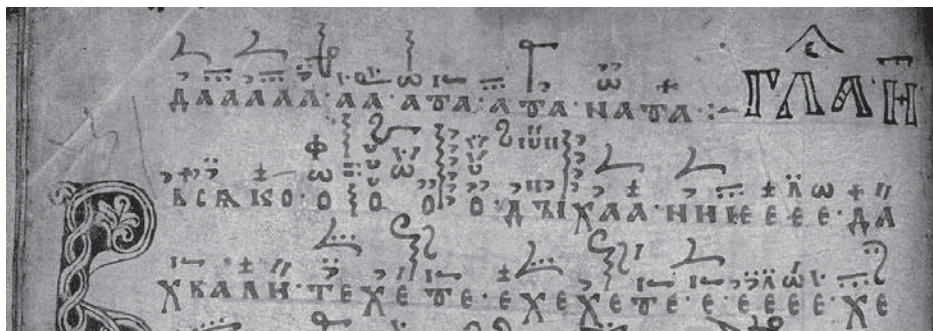
Пример 1.

а)  (делатвоа)

(ГПБ Софийск. б=на № 384, л. 4Г, ркп. XII в.)

б) 

(Та же рукоп., л. 74 об.)



Строка примера 1 а по своим знаменам напоминает строку 2 на л. 106 об. БК, строки же с текстовыми формами, подобными примеру 1б, можно встретить на каждом листе БК.

Предстоит установить, являются ли кондакарные вставки в знаменных рукописях прямыми заимствованиями из кондакарей или же попытками использовать по-новому уже составленное кондакарное пение с его нотацией, попытками применения его для выражения наиболее сложных участков знаменных напевов. Это явится ответом и на вопрос о том, продолжало ли звучать на Руси кондакарное пение, хотя бы в претворенном виде, после XIV века, позже которого не имеется рукописей, изложенных полностью кондакарным знаменем.

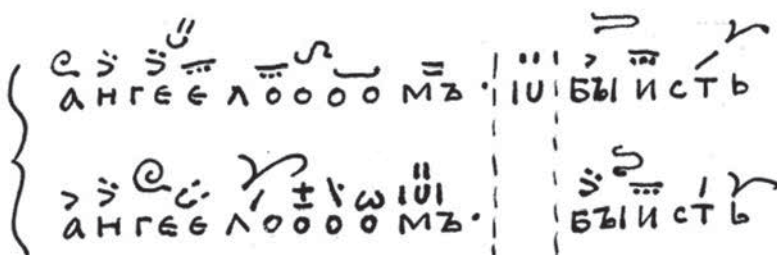
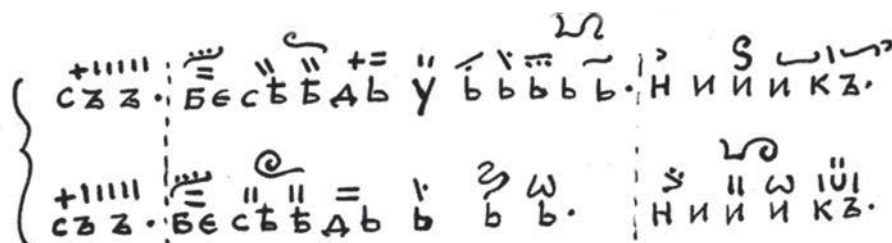
То условие, что БК — наиболее древний среди подобных памятников, еще не дает оснований полагать, что его можно принять за своего рода «исходную форму» для других славянских кондакарей. Та рукопись, с которой был списан БК, науке не известна. С другой стороны, даже поверхностное сравнение славянских кондакарей обнаруживает заметное их несходство, и предположение о том, что БК мог послужить «образцом», протографом для других известных нам кондакарей, должно быть отклонено.

Конечно, можно предположить, что некогда имелись еще списки кондакарей периода XII–XIII веков, восходившие к тому же протографу, что и БК и другим, но что они просто не сохранились до настоящего времени. Что же касается более поздних списков, то отсутствие их нельзя объяснить только гибелью памятников. Такое предположение мало вероятно, так как количество певческих рукописей заметно возрастает по мере приближения к XV веку. Поэтому отсутствие среди них кондакарей приходится объяснить не только действием времени, но и другими причинами.

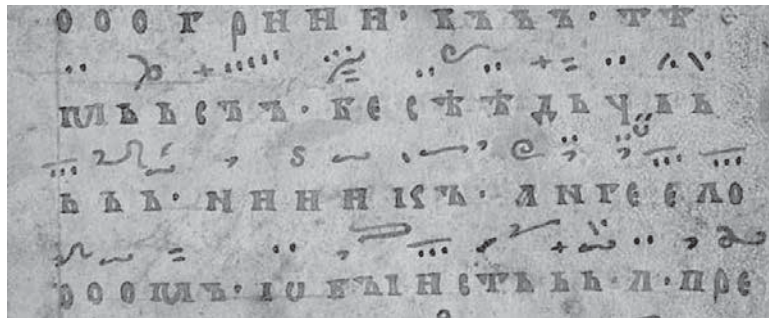
Определенная точка зрения на судьбы кондакарного пения на Руси не выработана. Кондакарное пение, в силу своей сложности, требовало многочисленных и опытных исполнителей, каковых на первых порах, во всяком случае, на Руси, не было.

В кондакарных знаках можно наблюдать более или менее значительные различия. В примере 2 мы видим такие различия в знаменах, которые скорее могут быть названы несовпадениями (при этом мы опускаем те из них, которое происходят от различия почерков, не изменяя существа самых знаков). Однако и при таком условии совпадение знаков оказывается далеко не полным.

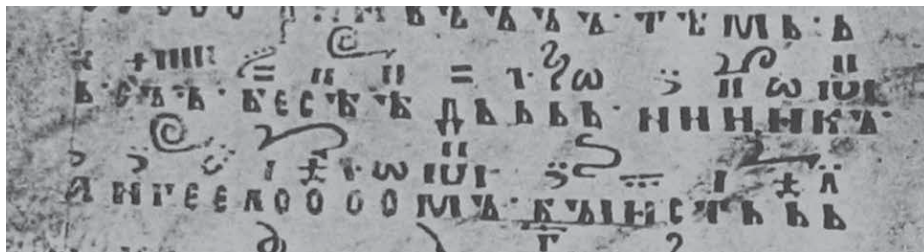
Пример 2. Кондак Симеону Столпнику. Верхняя строка — Троицкий, нижняя — Благовещенский кондакарь:



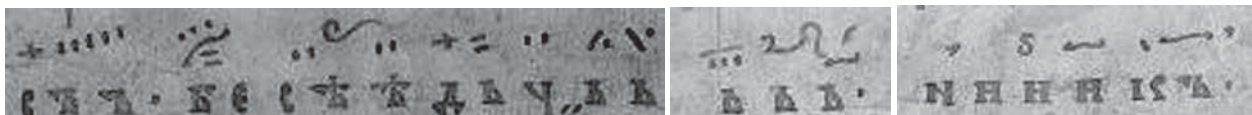
Троицкий Кондакарь, л. 2 об.



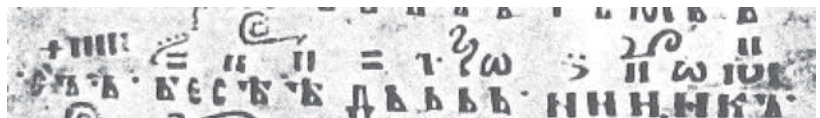
Благовещенский Кондакарь, л. 1 об.



Троицкий Кондакарь,



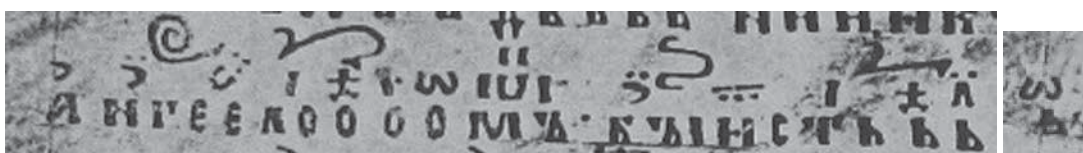
Благовещенский Кондакарь, л. 1 об.

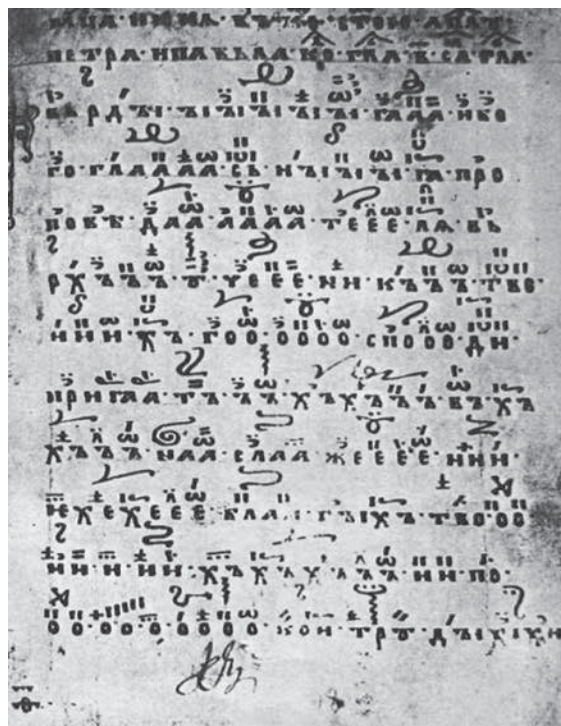
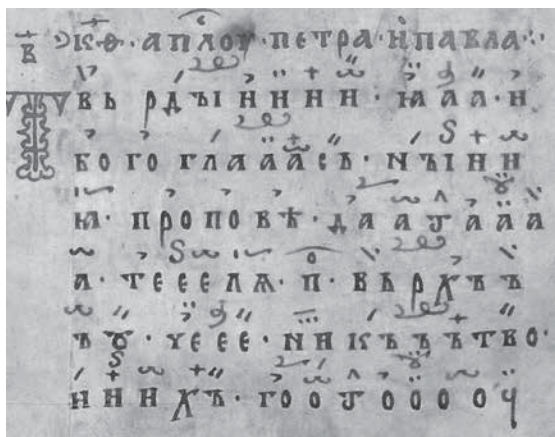


Троицкий Кондакарь,

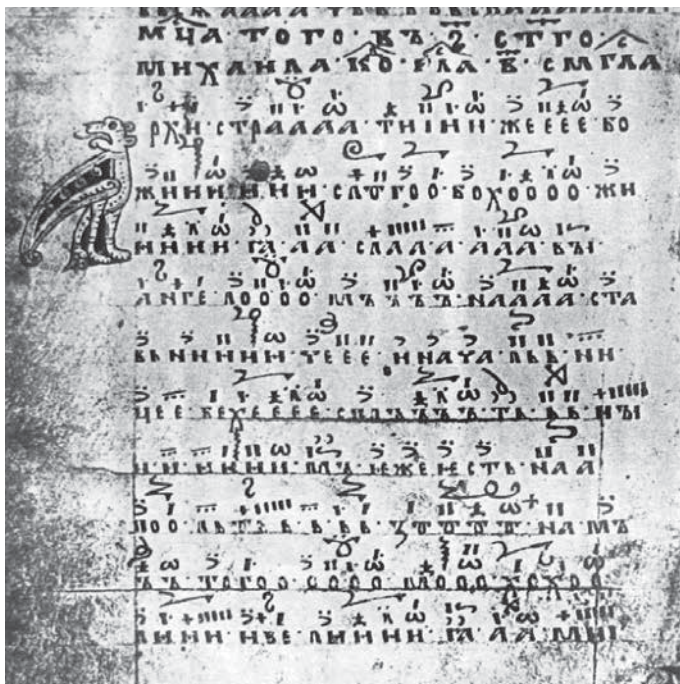
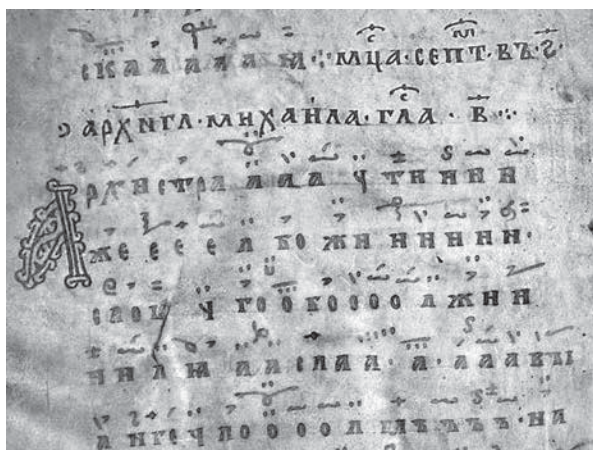


Благовещенский Кондакарь.






Тр. К. 3 об.



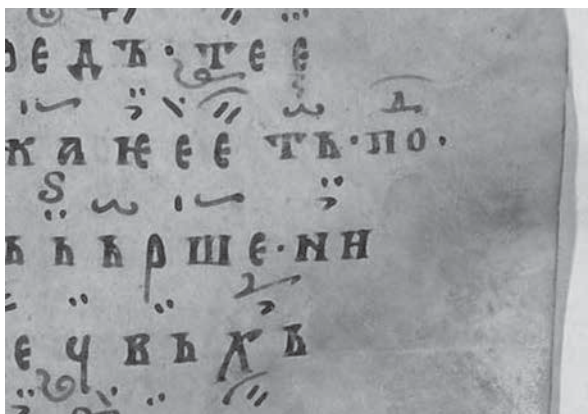
Какую роль играют приведенные обозначения в Троицком и других кондакарях (кроме Благовещенского, в котором их нет) — сказать пока не представляется возможным, несмотря на несомненность некоторых закономерностей их применения.

Наиболее замечательной особенностью Троицкого кондакаря представляется применение в нем (в данном примере — в самом конце строки) обозначения , что следует понимать, как сокращение под титлом слова «подобен».

Значение этого указания в условиях певческой строки выясняется из сопоставления потных знаков до и после него. Сравнение их показывает

повторение того же напева после обозначения «подобен». Формы применения этого обозначения среди нотных знаков требуют особого изучения.

Л. 37:



Судьба кондакарного пения могла определяться разными причинами. Оно могло остаться неизменным, продолжая звучать до тех пор, пока были живы привезшие его с собой певцы-исполнители и постепенно, так сказать, естественным путем выйти из употребления или из-за трудности исполнения могло быть сознательно изъято из употребления. Для этого потребовалось бы проведение соответствующими властями особой «реформы» богослужебного пения — однако никаких документов, на которые можно было бы опереться в подобном предположении, не сохранилось. Приходится склониться к другому, наиболее вероятному допущению.

Даже учитывая, что БК — древнейший из дошедших до нас и что начало кондакарному пению на Руси положено в XI–XII вв., нельзя не обратить внимание на то, что самый поздний из славянских кондакарных документов относится к XIV в. Из этого следует, что кондакарное пение просуществовало на русской земле по меньшей мере около трехсот лет, а, возможно, и больше, будучи в той или иной степени усвоено русскими певцами. За несколько столетий это пение не могло не претерпеть более или менее глубоких изменений в своем музыкальном существе и тексте. Даже триста лет — срок достаточный для появления в напевах кондакарей различных новообразований. Кондакарное пение должно было «обрусеть» и «приспособиться» к музыкальным потребностям и музыкальному мышлению русских людей (подобно тому, как в позднейшее время мы наблюдаем полную переделку на «русский лад» западноевропейских мелодий, проникших в русскую народную песню). Следствием такого «приспособления» и надо, скорее всего, считать разночтения, наблюдаемые в славянских кондакарях. Действительно, в подборе песнопений, в письме текста и нотных знаков славянских кондакарей, несмотря на их большое сходство, различия настолько существенны, что позволяют говорить о постепенных, но достаточно глубоких переменах на Руси в системе кондакарного пения, и даже предположить существование его разновидностей.

В свете сказанного особо выдающееся значение приобретает фрагмент кондакарного песнопения, записанный в одной из Миней Синодального собрания Отдела Рукописей Исторического Музея в Москве (ГИМ. Синодальное собр. 168)^{ix}. В Минее на Август, на л. 1, находится начало службы на Преображение, написанное кондакарным знаменем (с оборота того же листа следует изложение знаменной нотацией обычных минейных служб соответствующего месяца).

Письмо текста песнопения, уже начинающее терять свою «уставность», и начертание отдельных букв не оставляют сомнения в том, что запись относит-

ся к XIV веку. Это не случайное, на два-три слова, «вкрапление» кондакарной нотации в знаменную рукопись. Это целая сторона листа, занятая кондакарным песнопением, что придает всей записи силу и важность самостоятельного документа.

В знаменной Минее присутствие кондакарной записи, несомненно, случайно. Она была произведена лишь потому, что оказалась свободной лицевая сторона листа 1. Тем не менее, самый факт изложения целого песнопения или хотя бы его отрывка кондакарным знаменем, тем более в XIV в., говорит о многом.

Записать целое песнопение мог только специалист, для которого кондакарное пение было живым делом сегодняшнего дня, а не воспоминанием о далеком прошлом. В дни записи кондакарное пение еще звучало и применялось в русской церкви — иначе незачем было бы и записывать целое песнопение. Для записи было использовано свободное место в знаменной Минее. Если последняя оказалась в руках человека, владевшего кондакарным пением, надо думать, этот человек был выдающимся знатоком певческого дела, в полной мере знавшим также и знаменный распев с его нотацией и пользовавшимся обоими видами пения в своей повседневной деятельности.

К сожалению, нельзя сделать сколько-нибудь обоснованных предположений о том, откуда заимствована запись службы на Преображение. Она могла быть произведена по памяти, что маловероятно, ввиду крайней сложности кондакарных текстов и нотных знаков, в частности, в данном песнопении. Естественнее предположить, что в XIV веке в Новгороде (откуда происходит Минейя) существовал еще один, ныне не сохранившийся кондакарь, из которого и была выписана рассматриваемая Служба.

Сопоставляя признаки новгородского говора в текстах БК с тем, что кондакарная запись службы Преображению произведена на новгородской минее, можно предположить, что Новгород в XII–XIV вв. являлся одним из центров развития не только знаменного, но и кондакарного пения.

Кондакарная нотация записи в новгородской Минее имеет свои особенности, представляющие большой интерес и отличающие ее от нотации известных кондакарей.

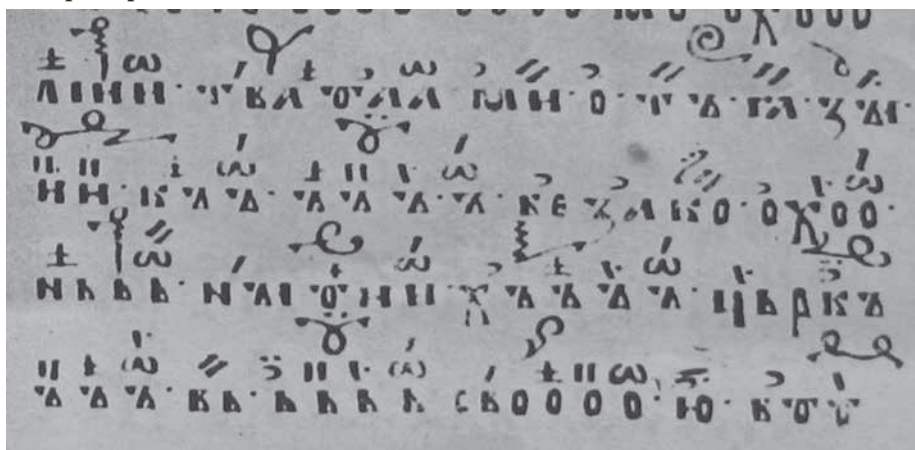
Несмотря на потертость пергамена и недостаточную четкость самой записи, можно видеть, что кондакарные нотные знаки над первой строкой текста написаны весьма широко и настолько свободно, что позволяет говорить о трехстрочности их расположения. Этого, безусловно, недостаточно для того, чтобы предполагать существование трехрядной кондакарной нотации как системы, но необходимо подчеркнуть значительное несходство этой строки с обычными формами кондакарной нотации.

Своеобразны знамена также над третьей строкой текста. Они состоят почти полностью из «больших» кондакарных знаков, находящихся в Благовещенском и других кондакарях в верхней строке знамен.

Мы ограничиваемся здесь общими наблюдениями над нотацией службы на Преображение. Сравнение с другими кондакарными изложениями той же службы невозможно, так как она не включена в состав известных кондакарей, но и поверхностные наблюдения являются новым подтверждением мыслей, высказанных выше по поводу развития кондакарного пения на Руси.

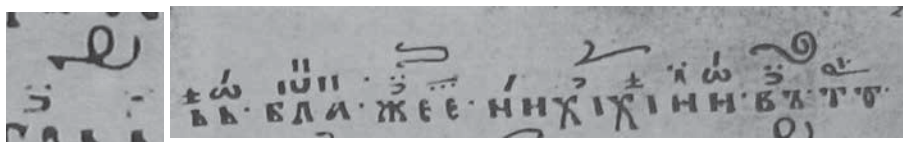
Следует заметить, что кондакарная запись из этой Минейи до сих пор находилась вне поля зрения исследователей древнерусских певческих памятников, оставаясь не замеченной. Об этой записи нет упоминаний в специальной литературе; и «Палеографический атлас» В. Металлова^x не содержит ее воспроизведения. Факт существования кондакарной записи был отмечен только в палеографическом описании Синодального собрания, в состав которого входила упомянутая Минейя.

Пример 6



в слове «трѣблажени»

ТРЬЬЬЬ·БЛА·ЖЕЕ·НИХИИИ
(л. 27об., строка 12 и л. 28, строка 1)



трѣььь·бла·жее·нихиини (БК, л. 27 об., строка 12 и л. 28, строка 1).

Данный пример также может быть понят двояко, то есть как «треблажени» и «трѣблажени», причем в первом случае местонахождение второго самостоятельного «и» при существующей неразработанности певческой текстологии и певческой палеографии не может быть точно определено.

Подобного рода «посторонние» вставки неразрывно связаны с напевом и тем самым приобретают важнейшее значение для понимания закономерностей кондакарного пения. Независимо от существа и происхождения, эти вставки чрезвычайно растягивают весь текст, как бы раздвигая основные слоги, чем сильно затрудняют прочтение слов и понимание смысла текстов.

Растягивающие текст вставки оказываются двоякого рода и состоят или из присоединения гласных звуков к слообразующим слогам, или из последований слогов «ху», «хи», «на», «не» и других. Повторение в различных сочетаниях слогов «на - не» послужило причиной присвоения этим сочетаниям наименования «аненаек».

«Аненайки» — это остаток старого мелизматического греческого пения, в котором при повторении слоговых гласных звуков в мелодической фразе для устранения зияния (hiatus)¹⁷ вставлялись разного рода согласные звуки, преимущественно звук «н». Певцы пользовались этим звуком и для образования слогов в распеваемых ими примерах или образцовых формулах тех или других мелодических оборотов, например, показателей гласа, попевок — *ананес, неанес, нана* и пр.¹⁷.

¹⁷ См.: Преображенский А. В. Культурное пение в России. — Л., 1924. — С. 36.

Аненайки рядового порядка как бы «срослись» с текстом, рассеяны по всему кондакарю и не выделяются из текста, в противоположность аненайкам второго рода. Эти аненайки представляют собой особые гласовые формулы, помещаемые или под заголовком песнопений, или вводимые в текст. В последнем случае они вместе с соответствующими им знаменами выделяются из текста и пишутся киноварью. Таким образом, аненайки второго рода — это формулы, не связанные с содержанием текста и вносимые в него в «готовом виде», еще до простановки знамен над всем остальным текстом песнопения.

В знаменном пении, вплоть до рукописей XVII в. (например, в царских многолетиях и некоторых других случаях) тоже можно видеть аненайки — как особые вставные формулы, о присутствии которых в Кондакаре уже говорилось. Существо и происхождение знаменных аненаек можно будет понять, только уяснив себе предварительно систему кондакарных аненаек. Нет оснований для того, чтобы происхождение аненаек, находящихся в знаменном распеве, можно было искать в каком-либо другом источнике, кроме кондакарного пения. Это один из тех эпизодов истории русского певческого искусства, в котором могли сохраниться далекие отголоски кондакарного пения, изучение которых составляет одну из задач, стоящих перед исследователями кондакарного и знаменного пения. Вряд ли можно допустить, чтобы кондакарное пение не проникло в окружающую его музыкальную среду хотя бы отдельными своими «отростками».

Всё русское церковное пение — и знаменное (знаменный распев), и кондакарное — построено на основе системы «осмогласия». По словам В. Металлова, «в обычном значении этого слова под ним разумеется обыкновенно пение на восемь ладов, пение на восемь мелодических видов или способов, что то же — пение на восемь гласов... В древнем греческом христианском церковном пении, которое со времени принятия русскими христианской веры от греков легло в основу православного русского церковного пения, под именем гласов разумелись музыкальные лады или мелодические поступенные звукоряды разной высоты в различном расположении тоновых и полутоновых диатонических интервалов, составляемые из тетракордов, имевшие различные господствующие и конечные звуки. Сообразно с этим некоторые исследователи... предполагали, что то же или, по крайней мере, подобное устройство осмогласия осталось в зависимости от греческого и в русском церковном пении, хотя следы этой зависимости еще довольно не уяснены»¹⁸. (Со своей стороны мы добавим, что формы зависимости кондакарного пения от осмогласия также не могли остаться неизменными, как не остались неизменными и напевы, о чем уже было сказано).

Не касаясь того, как претворили в своем сознании русские музыканты-певцы византийскую систему осмогласия применительно к живой певческой практике, следует отметить, что гласовая принадлежность кондакарных и знаменных песнопений точно сохранилась до самого последнего времени. Это существенное условие оказывает большую услугу при отнесении к тому или иному гласу тех кондаков, в которых глас не указан; указания их гласа можно отыскать в других рукописях, в том числе и не певческих.

В кондакарном пении подчинение системе осмогласия видно из того, что перед подавляющим большинством песнопений славянских кондакарей помещено обозначение того гласа, к которому оно относится. При некоторых песнопениях глас оказывается выставленным не в заголовке, как обычно, а на боковом поле листа, напротив первой строки текста. То, что это цифровое обозначение гласа, подтверждается находящимся над буквой титлом.

И здесь, однако, гласовые признаки и закономерности осмогласия далеки от ясности. Если внимательно просмотреть кондакарные пес-

¹⁸ Металлов В. Осмогласие знаменного распева. — М., 1899. — С. 1.

нопения, то во многих из них можно обнаружить проставленные над строкой текста цифровые обозначения — «мартирии», рассматриваемые обычно как указания на изменения гласа. В чем же тогда заключается значение его первоначального обозначения, выставленного в заголовке песнопения? Каково оно в тех случаях, когда изменение гласа, определяемой мартирией, имеет место сразу же, в самом начале песнопения? Наконец, в каком отношении к кондакарным мартириям находятся те мартирии, которые мы встречаем в древнейших певческих рукописях, изложенных знаменной нотацией? Не есть ли это, подобно пережиткам в них кондакарной нотации, еще одно из проявлений внутренней связи между ними? Все эти вопросы возникают сами собой, но ответить на них без глубокого изучения кондакарной системы, особенно же такого ее образца, как Благовещенский кондакарь, нельзя.

Нотация Благовещенского Кондакаря — двустрочная. До сих пор она представляет собой загадку, и возможность ее расшифровки или совсем отвергается, или, в лучшем случае, ставится под вопрос. При всех условиях не подлежит сомнению, что сравнительная работа над русскими кондакарями, несомненно, прольет свет на многие особенности кондакарной системы. Пусть это не приведет к решению всей проблемы, но проникновение в нее хотя бы в объеме славянских кондакарей — и это уже большое дело. Оно приблизит нас в пониманию их первоисточника — византийского кондакарного пения, хотя еще более усложнит задачу, в связи с необходимостью привлечения греческих кондакарей.

Считается (смотри цитируемые ниже работы), что верхняя строка кондакарных знамен представляет собой ряд хирономических знаков, которые лицо, управлявшее хором певчих, движениями рук в воздухе воспроизводило перед певцами, чтобы напомнить рисунок напева. Многие знаки действительно имеют такой рисунок, который легко и просто может быть изображен в воздухе. Наряду с этим встречается и много других знаков, «рисование» которых в воздухе вряд ли даст что-либо, кроме путаницы в движениях рук, способной сбить с толку самый опытный хор (см., например, знаки на лл. 106, 111–112 об. и др. БК). Особенно это должно сказаться при изображении знаков, мало отличающихся по своему виду, но, очевидно, разнящихся по соответствующему напеву. Отсюда, как следствие, — необходимость раскрыть истинное значение обеих нотных строк, их взаимную связь и привести находящиеся над текстом знамена в определенную систему.

Нотные знаки разных кондакарей в обеих строках не одинаковы и различно используются. Знаки верхней и нижней строк иногда меняются местами, а это заставляет пересмотреть точки зрения на значение каждой из двух строк. В конце кондакаря, начиная с раздела Азматиков (л. 114), о двустрочности нотации можно говорить только условно. Правда, нотация продолжает оставаться сложной, часто не уместаясь в одну строку, но существенно изменяется общий ее облик. Из знаков кондакарной нотации отбирается определенная их часть, а знаки, распространенные в песнопениях, предшествующих Азматикам, применяются лишь в отдельных случаях, при этом как раз знаки хирономические. Такое изложение нотации очень любопытно, тем более, что название «Азматик» прямо указывает на «асматическое», иначе — «песненное» последование.

Начиная с «Азматиков», общий вид нотации становится как бы прямоугольным и «жестким». Сохраняется вид нотных знаков, которые — как ни трудно подыскать этому объяснение — в более поздних рукописях (уже знаменных) показательны для «пережитков» в них кондакарного знамени. Замечательно, что в еще более поздних рукописях такого же вида знамена нередко появляются в наиболее сложных фитных начертаниях.

Допустимо предположение о существовании не только внешней (графической), но и внутренней (мелодической) связи между кондакарными азматиками и фитами знаменных рукописей. «Азматик» — происходит от «азма», то есть песнь, распев, что и соответствует полностью самым распевным, самого «широкого дыхания» участкам знаменного распева — мелодиям фит.

Влияние нотации Азматиков можно видеть на примере Стихир Евангельских, находящихся в конце БК. Достаточно сравнить, например, нотные знаки азматика (л. 117 об., строка 5) с началом Стихиры Евангельской восьмой (л. 126, строка 5), а также со знаменами в начертании фиты (л. 122, строка 2), на слове «власть». Примеры можно было бы значительно умножить.

Второй особенностью нотации Азматиков является присутствие в них, а во многих местах — явное преобладание начертаний знаменной нотации. (например, на лл. 114, 116–116 об., 119 и др.).

Л. 114:



Л. 116:



Мы возвращаемся к уже высказанной мысли о том, возможно ли вообще прочтение кондакарного знамени? Каким бы ни оказался в конечном счете ответ на этот вопрос, не подлежит сомнению, что даже сравнение с чистой внешней стороны нотации пяти кондакарей и древнейших знаменных рукописей может дать чрезвычайно много для вынесения окончательного решения и для освещения темных мест, касающихся и кондакарного, и знаменного пения.

Исключительный интерес вызывает один лист Благовещенского кондакаря (л. 129), содержащий «Богородичен» (на текст «О владычице миру заступнице»). На этом единственном листе, на лицевой его стороне, напев излагается чрезвычайно ограниченным подбором нотных знаков. Это — «змийцы» (строки 2 и 3), к которым (строки 12 и 14) добавляются еще «сорочьи ноги». В других строках имеется несколько обычных для знаменной нотации начертаний (как то: «крюк светлый», «кулизмы», «палка» и др.) некоторые строки почти полностью не имеют над собой знамен.

Ни в самом Благовещенском, ни в каком-либо другом кондакаре, ни где бы то ни было, нотация такого рода не обнаружена, что, естественно, исключает возможность не только сравнения ее с другими, так же изложенными песнопениями, но и вообще высказать какие-нибудь предположения.

В целом нотация кондакаря представляется чрезвычайно сложной, но она подчинена определенным закономерностям употребления знамен, что соответствует сложности самой системы кондакарного пения, которая неотъемлема от своей основы — «песенного последования».

Песнопения, составляющие БК, после XIII века не встречаются в виде самостоятельных сборников (кондакарях), а «разошлись» по другим богослужебным книгам. Поэтому устанавливать дальнейшую судьбу кондакарных песнопений следует, двигаясь от сравнения кондакарей между собой к сличению песнопений кондакарей с отдельными, некогда входившими в их состав, разрозненными песнопениями из более поздних рукописей.

Как в кондакарном, так и в знаменном пении распространена система роспевания текстов «на подобен» при котором одно какое-либо песнопение (например, кондак) служит тем образцом, по которому «ропевается»¹⁹ другое песнопение. Первое из них, служащее образцом, именуется «самогласным», второе, распетое по образцу первого, — «подобным». В Благовещенском кондакаре, например, первый кондак (на 1-е сентября Симеону Столпнику) начинается словами «Вышних ищаи...». В кондакаре имеется много кондаков, распетых «на подобен», то есть по образцу кондака Симеону Столпнику, указанного при начале кондаков, в заголовках или в иной форме сокращения под титлом.

Напев «подобных» кондаков повторяет напев «самогласного» кондака только в основных его оборотах и частях. Менее существенными участками напева приходилось пренебрегать при роспевании «производного» кондака. Это неизбежно ввиду несовпадения числа слогов в текстах образца и «подобна», что и образует в напевах неминуемые разночтения.

В БК имеются «самогласные» кондаки, «подобных» которым в составе рукописи нет, и наоборот — есть «подобные» кондаки, для которых нет соответствующего самогласна.

«Самогласный» и «подобный» кондаки, как и песнопения других жанров, всегда пишутся в одном гласе. Это облегчает исследователю установление гласа, если его обозначение почему-либо отсутствует. В равной степени, при изучении кондаков большую помощь оказывает взаимозависимость

¹⁹ Подробно об этом см.: *Никольский К.* Пособие к изучению устава богослужения православной церкви. — СПб., 1907. — С. 197.

напевов, а, следовательно, и сходство нотных знаков в обеих строках знамен «самогласна» и «подобна». При отсутствии заголовка именно по напеву, т.е. по знаменам нотации, может быть установлено, по образцу какого «самогласна» распето другое песнопение, имеющее те же нотные знаки. Конечно, при этом необходимо, чтобы для сравниваемых песнопений было установлено, которое из них является «самогласным», а которое — «подобным».

Определение и сравнение «самогласных» и «подобных» песнопений не всегда осуществимо в условиях изучения какого-либо одного кондакаря и требует сопоставления нескольких рукописей. Сравнение «самогласнов» без этого вообще неосуществимо. Такого рода сравнения, впрочем, следует производить с осторожностью, памятуя, что русские кондаки разнятся по времени возникновения и каждому из них присущи свои особенности.

Состав известных пяти кондакарей не одинаков не только по подбору песнопений, но и по способу их изложения. Так, например, некоторые кондаки Благовещенского и других кондакарей в «Типографском Уставе с кондакарем» из ГТГ изложены без соответствующих им напевов, что ограничивает возможность сопоставлений вариантов кондаков как музыкальных произведений. С другой стороны, этот последний кондакарь умножает возможность выверки текстов и установления «самогласнов» в силу особого строения «Устава с кондакарем»: в этом памятнике содержится раздел «Подобници», где приведены образцы песнопений.

В тексты БК и других кондакарей включены особого рода вставки — написанные славянскими буквами (иногда под титлом) греческие слова — «и π е» (ε π ε) — «скажи» и «палин» (πα λ ιν) — «снова». В некоторых случаях эти слова-вставки имеют над собой нотные знаки, что делает значение таких вставок еще менее понятным.

Не считая нужным уклоняться в чисто литургические подробности и отсылая интересующихся к специальной литературе, приведем, однако, несколько высказываний ученых о «Песенном последовании», кондакарном пении и кондакарях.

«Главным материалом для изучения этого замечательного строя (Песенного последования — М. Б.) давно уже отжившей церковной службы мы обязаны Симеону Солунскому, который... высказал соображения относительно происхождения этой службы и ее отношения к тогдашнему уставу. Даже как один опыт объяснения, — труд Солунского был бы ценным приобретением..., но его значение становится неизмеримо выше ввиду того обстоятельства, что о песенном последовании мы почти ничего не знаем из ныне действующих служебных книг и очень мало из древних памятников литургической письменности. Только при свете цельного очерка у Симеона Солунского становятся понятными и получают смысл отдельные части этой службы или, лучше сказать, ее обрывки, уцелевшие там и здесь в рукописных уставах и евхологиях»²⁰.

И. Мансветов касается чрезвычайно важной для нас музыкальной стороны песенного последования, отмечая, что среди других признаков его важно «преобладание певческого исполнения, из которого исключаются только ектении, молитвы и возгласы. Все же остальное поется»²¹.

«Мы, к сожалению, должны сказать, что не имеем положительных данных проверить показание Симеона Солунского о принадлежности этого порядка уставу Великой церкви, но, и признав этот факт, остается несомненным, что его основа коренится в богослужебных обычаях первоначальных монашеских общин»²².

²⁰ Мансветов И. О песенном последовании. Прибавления к творениям св. отцов... издаваемые при Московской Духовной академии. — М., 1880, часть 26, книжка III. — С. 752.

²¹ Мансветов И. О песенном последовании. — С. 754.

²² Мансветов И. О песенном последовании. — С. 761–762.

В дальнейшем Мансветов еще раз подчеркивает это: «Характеристический признак песенного последования выражается самим его эпитетом «ἀσματικῆ», который прямо дает понять о преобладании в нем певческого исполнения, и относительно которого Симеон Солунский выражается следующим образом: “Все соборные церкви... издревле совершали это последование певчески... и не произносили ничего без пения, кроме молитв священника и прошений дьякона”. Это усиленное участие певцов в отправлении ἀσματικῆς ἀχολυδίας требовало более или менее полно организованных хоров, разделения их на клиросы и значительного числа церковных служителей для выполнения разных обрядов... немудрено поэтому, что его исполняли при церквях соборных, с крупным служебным персоналом, и Симеон Солунский одну из причин упадка песенной службы видит в необходимости для ее исполнения большого числа священников и певцов»²³.

Особую историческую трактовку дает музыкальной стороне кондакарного пения Дим. Разумовский. Он пишет: «Греческий распев... имел в России две эпохи: эпоху первоначальную... и эпоху позднейшую... Первоначальная эпоха обнимала собою четыре первых века Русской церкви. В это время греческий распев совершался по пергаменным безлинейно-нотным рукописным кондакарям. ... Мелодия кондакарей явно подчинена церковному закону богослужебного пения, осмогласию. ... Таким образом, кондакарная мелодия — однообразна в целом своем составе, и само кондакарное пение, подобно всякому церковному пению, есть пение строфное. ... Кондакарное пение украшало богослужение Русской церкви не более трех столетий, с исхода XI по начало XIV вв. Только к этому времени относятся существующие ныне кондакари. Позднее XIV в. не написано ни одного кондакаря. ... Теоретические руководства к изучению кондакарной мелодии и знамен ее или вовсе не писались современными певцами, или не дошли до нас даже в малейших отрывках; их нет не только в Греции, но даже, смело можно сказать, во всей Европе... В самой России нет никаких нотных книг, похожих на кондакари своим составом. Таким образом, прерваны все пути к изучению кондакарной мелодии средствами археографическими»²⁴.

Ст. Смоленский определил основные вопросы кондакарной системы, ограничившись по преимуществу наблюдениями над внешними особенностями БК и его нотации, что не помешало ему, однако, указать почти на все особенности, присущие Кондакарю и высказать ряд справедливых суждений, не потерявших своего значения и поныне: «Эта нотация... есть пока полнейшая загадка и, вероятно, не скоро прочтется по ее полному забвению. В знаменых древнейших книгах кондаков нет совсем. Двухрядные кондакарные ноты по своей системе в некоторых случаях как бы похожи, хотя и чрезвычайно отдаленно, на греческие, а во многих случаях вполне самостоятельны по своим рисункам. Зато мартирии^{xii, 25} в кондакарном знамени несомненны и очевидны, а это указывает на одинаковое с греческим пением теоретическое строение кондакарной нотации. Начертания кондакарных мартирий совершенно несхожи с греческими... но употребление их вполне одинаково во всех известных донныне кондакарях. Своеобразные прибавки к текстам, вроде «хавуа, ховуо, хивуи, хохо, хаха» и т. п., весьма близки к старинному болгарскому текстовому украшению «хубово» и к уцелевшим у болгар прибавкам «хаха» в роспевах, называющихся «забавными»; близко это также и к долго употреблявшемуся «хебуве» и, может быть, к длиннейшей знаменной фите «хабува». ... Все усилия прочесть кондакарное знамя до сих пор не привели

²³ Мансветов И. О песенном последовании. — С. 773.

²⁴ Разумовский Д. Церковное пение в России. — М., 1867. Вып. 1. — С. 111–113.

²⁵ Мартирии — буквы под титлом, т. е. цифровые обозначения, находящиеся между нотными знаками, и служащие, как полагают, для указания смены гласа (— М. Б.).

ни к чему. Мои долговременные рассматривания московских кондакарей и, особенно, Троицкого и Синодальной Типографии, привели только к следующим очень незначительным результатам:

1) Кондакарными нотами излагались не только кондаки, но и многие тексты, прямо подчиненные осмогласию; 2) Кондакарная нотация вводилась в качестве эпизода в знаменное пение; 3) связь — графическая между знаменными, греческими кондакарными начертаниями более чем слаба. Сходство некоторых знаков прямо очевидно, но неизвестно, одинаково ли музыкальное значение этих знаков, так как в других русских нотациях (например, демество, путь, казанское знамя) употребление одинаковых начертаний нисколько не влечет за собою сходства музыкального их содержания. 4) Кондакарные редакции на одинаковые тексты представляют в разных кондаках весьма значительные различия в певчих знаках»²⁶.

Сопоставление БК с его возможным греческим прототипом и другими источниками принадлежит В. М. Металлову, который пишет: «К наиболее древним богослужебным крюковым певческим книгам обыкновенно и довольно неосновательно (подчеркнуто нами — М. Б.) причисляют Благовещенский кондакарь Имп. Пуб. Б-ки (XI–XII в.)... Есть признаки довольно убедительные в пользу большой древности (ср. выше — М. Б.) Нижегородского Благовещенского кондакаря. Прежде всего это то, что Кондакарь писан певческими знаками древнейшими — кондакарными, сродными византийской симиографии, византийского происхождения. Затем одна ипакои, именно на Воздвижение, писана с певческими кондакарными знаками по-славянски, что указывает на то, что писец этого славянского списка Кондакаря списывал не с славянского же списка рукописи, а непосредственно с греческого оригинала и, следовательно, этот список должен был относим... ко времени не позже того, когда Ярослав (между 1015 и 1037), по сказанию летописи (под 1037 г.), “Собра писце многы и прекладаша от Грек на словенское письмо. И списаша книги многы”»²⁷.

Существование в Кондакаре асматиков и избранных псалмов на 8 гласов с припевами «аллилуиа» и «Слава тебе, Боже», и затем Полиелея также на 8 гласов, указывает на близость греческого оригинала этого первого славянского списка ко времени господства в практике Великой церкви, так называемого песенного последования...

В Кондакаре, в пении асматика на восемь гласов, остались греческие слова наряду со славянскими: “раби Господа, аллилуиа; по всей земли, аллилуиа; тин икумени... аллилуиа”, повторенное всего асматика около 18 раз... и др. были употребительны в песенном последовании Великой церкви...

Употребление в Кондакаре греческих византийских певческих терминов — неагие, неанѣе, нанагиа... и др. указывает на близкую и непосредственную зависимость этой славянской рукописи-списка и ее оригинала греческого от певческих византийских книг IX, X, XI вв., где подобные выражения нередки, как содержащие известные типические мелодические фигуры или попевки того или другого гласа.

Основания для суждения, что БК создан не ранее XI века заключаются в том, что в рукописи есть уже с певческими знаками кондаки свв. Борису и Глебу и преподобному Феодосию Печерскому, причтенному к лику святых в начале XII в. (1108 г.), хотя и нет еще праздника Всемилоственного Спаса, установленного Андреем Боголюбским ок. 1167–1169 гг., встречающегося, однако, в Лаврском кондакаре XII в. На основании предыдущих данный Благовещенский

²⁶ Смоленский Ст. О древнерусских певческих нотациях. — СПб., 1901. — С. 27–30.

²⁷ Металлов В. М. Богослужебное пение русской церкви в период домонгольский по историческим, археологическим и палеографическим данным. — М., 1912. — С. 172–177.

щенский кондакарь по времени своего происхождения в русской редакции может быть отнесен на период не ранее первой половины XII в., но и не позже середины его, так как Стихирарь Соф. ок. 1168 г. уже имеет стихиру преп. Феодосию с певческими знаками, хотя и писанную рукою другого писца, чем предыдущая часть рукописи, но, несомненно, почерком того же XII века»²⁸.

«...В том обстоятельстве, что кондакарным знаменем излагаются наиболее торжественные песнопения и отмечаются наиболее торжественные моменты богослужения, как пение асматика, полиелея, «всякое дыхание», кондаки... нельзя не видеть нового доказательства того, что кондакарное знамя есть переработанное византийское, и кондакарное пение есть пение византийское, демественное, придворное, которое выработано было и по преимуществу употреблялось при придворных церемониальных торжествах особыми придворными певцами... знаменную симиографию изложены в Благовещенском кондакаре одиннадцать евангельских стихир и еще некоторые стихиры, но другим уже почерком»²⁹.

Исследование В. Металлова не лишено, как и многие другие труды этого автора, несколько поспешных выводов и противоречий, в частности, в том, что касается кондакарного пения. Так, присутствие только одного ипакои, писанного «с певческими кодакарными знаками по-славянски», по нашему мнению, еще не служит достаточным основанием для отнесения «славянского списка» кондакаря к периоду между 1115 и 1137 годами, как и для безоговорочного заключения о том, что БК списан непосредственно с греческого оригинала.

Непоследовательным представляется знак равенства, ставимый автором между кондакарным пением и демественным («кондакарное пение есть демественное»).

Существо демественного пения выяснено далеко не в достаточной степени и наличие демественных певческих рукописей только с XVI века не позволяет предполагать преемственность «демества» от кондакарного пения, что напрашивается после утверждения В. Металлова.

Сочинением В. М. Металлова заканчивается ряд исследований, в которых можно почерпнуть сведения о БК, относящиеся к дореволюционному времени. После очень долгого перерыва вновь вспомнил о русской культовой музыке один из прежних ее исследователей А. В. Преображенский.

«Древнейшей формой русского пения следует признать т. н. пение кондакарное. До известной степени происхождение его загадочно. Нигде в России не найдено до сих пор подобных Кондакарям певческих книг, между тем по целому ряду причин кондакарное пение нельзя считать явившимся впервые на русской и даже вообще на славянской почве. И в самой России пение это представлено пятью рукописями XI–XIV веков, после какового времени оно совершенно не встречается... Текстом кондакарных книг служат далеко не все входящие в состав позднейшего богослужения песнопения, но лишь такие, которые по своему устройству принадлежат особой музыкально-поэтической греческой богослужебной системе, носящей название асматического или певческого последования. Она сложилась в греческой церкви после VI века. В ней отдается преимущество пению перед чтением, а в пении — элементу сложно-мелизматическому перед речитативно-повествовательным. Такой тип богослужения был известен еще в глубокой древности, когда, например, еврейское богослужение как бы все превращалось в музыку и пение при совершении жертв или когда на первый план высту-

²⁸ Металлов В. Богослужение русской церкви в период домонгольский. — М., 1912. — С. 172–177.

²⁹ Там же. С. 229–230. В действительности в БК текст стихир Евангельских сохранился не полностью (— М. Б.).

пали особые художественные формы исполнения псалмов попеременными хорами по стихам с припевами «аллилуиа» и т.п. В собственно христианской древности ему соответствует быть может та форма, которая известна под именем глоссолалии и которая была близка к экстатической форме богослужения, когда звуки и слова приобретают особое значение символов, независимо от словесного смысла их. Этот общий характер мелизматического пения можно находить в пении кондакарном уже при первоначальном ознакомлении с ним, каковым, надо сказать, и ограничивается все наше понимание его, за отсутствием каких-бы то ни было средств его расшифровки. Главнейшими особенностями кондакарного изложения по сохранившимся памятникам являются: 1) наличие ряда музыкальных знаков для пения отдельных слогов с повторением гласных звуков под каждым знаком; 2) вставные звуки между этими гласными, как, например, *х, ы, е, у*, отчего иногда получаются продолжительные вставки, вроде следующих: *хавоуаи-аавоуа, хивоуи, вуохохо, хаха, неуе, нее* и т.д.; 3) присутствие музыкальных формул, не связанных с текстом, как неагие, анагия, нана, неанес и т.д., особенно в слове «аллилуиа» достигающих большой сложности; 4) знаки и буквы среди текста, к нему не относящиеся, т.н. мартирии, понимаемые обыкновенно как показатели лада; 5) изложение напева посредством двоякого рода знаков, из которых одни близко напоминают хирономические знаки, т.е. знаки, воспроизводящие графически движение руки для указания мелодических оборотов, а другие — более простые по начертанию, значение которых точно не известно»³⁰.

В связи с изданием серии «История культуры Древней Руси» в научной литературе был вновь упомянут БК и затронуты вопросы кондакарного пения: «Кроме письменных памятников знаменного распева, от XII–XIII вв. сохранилось несколько книг так называемой «кондакарной» нотации, отличной от знаменной нотации и до сих пор не расшифрованной... Кондакарной эта нотация названа потому, что ею записаны мелодии «кондаков» — коротких хвалебных песнопений в честь отдельных святых, не включаемых в циклы песнопений знаменного распева. Как и знаменная, кондакарная нотация является оригинальным русским видом нотного письма, не сходным с греческой нотописью. Предварительное изучение памятников кондакарной нотации позволяет сделать лишь некоторые предположительные заключения. Система кондакарного пения также была основана на принципе осмогласия. В основе мелодического строения кондакарных песнопений лежит система гласовых попевок. Но они используются не столь свободно, как в знаменном распеве, и образуют строгую форму типа: А + А + В + С, приближающуюся к строфно-куплетной форме. Об этом можно заключить, сличив нотные записи отдельных кондаков в различных гласах, по внешнему виду нотных знаков. Кондакарные напевы гораздо более распевны, чем знаменные: иногда на один слог текста приходится по несколько нотных знаков, в основной текст кондаков часто вставляются широко распеваемые в характере вокализаций слоги. Некоторые особенности кондакарной нотации свидетельствуют, что ее изобретатели ориентировались на греческую нотную систему и создали на ее основе свой самостоятельный вид нотации»³¹.

Высказывания В.Беляева^{xiii} производят впечатление легковесных и не основанных на глубоком изучении древнерусских певческих памятников. Не подлежит сомнению, что кондакарное пение подверглось на Руси сильному воздействию русской музыкальной культуры, частью которой его и следует

³⁰ Преображенский А. В. Культурная музыка в России. — Л., 1924. — С. 7–8.

³¹ Беляев В. М. Музыка // История культуры Древней Руси. Т. II. Гл. 12. — М.–Л.: АН СССР, 1951. — С. 506.

считать. Все же решительное утверждение В. Беляева: «Кондакарная нотация является оригинальным русским видом нотного письма» — возвращает нас к давно оставленной точке зрения на русскую церковную музыку. Подобное утверждение было высказано в свое время Ст. Смоленским относительно знаменной нотации, но Ст. Смоленский имел смелость открыто от нее отказаться.

После всего сказанного слова автора об «ориентации» изобретателей кондакарной нотации на греческую нотную систему звучит как противоречие, а мысль о гласовых попевах в кондакарном пении так и остается нераскрытой.

Исследования послереволюционных лет — цитированные выше работы А. В. Преображенского и В. М. Металлова — по существу не внесли в изучение кондакарного пения ничего нового, только повторив относительно него то, что было найдено их предшественниками.

Вопросы древнерусской музыки, в частности, кондакарного пения, долго находились в забвении. Интерес к нему в последние годы возродился, притом не только у нас, но и за рубежом нашего отечества. Исключительное внимание, уделяемое Благовещенскому кондакарю за границей, свидетельствует о том, что этот уникальный памятник с научной точки зрения имеет международное значение.

Из числа зарубежных трудов, освещающих вопросы кондакарного пения, мы остановимся лишь на двух исследованиях, представляющих собой наибольший интерес и показательных для точки зрения, установившейся в последние годы за рубежом на этот предмет.

Болгарский ученый Р. Паликарова-Вердейль, в главе VII своей книги — раздел «Славянская кондакарная нотация» — пишет следующее: «Кондакарная нотация встречается в пяти Славянских рукописях XI–XIII веков... Знаки расположены в две строки над текстом. В первой строке стоят знаки малого размера, из коих некоторые являются древне-византийскими, а над ними — большие знаки. Несомненно, что песнопения, изложенные такими нотами, должны быть очень мелизматичными... Большие знаки (верхней строки — М. Б.), возможно, играли роль «великих ипостазов» (*grandes hypostases*) нотации Кукузеля (неовизантийской) и представляли собой знаки динамические, ритмические или условные начертания»³². Далее автор приходит к выводу, что «первые песнопения, переведенные на славянский язык, — это византийские мелодии, имеющие нотные знаки своей эпохи, принятые славянами *без какого-либо изменения*» (курсив Р. Паликаровой-Вердейль)³³.

Подобно русским исследователям, автор отмечает то важное обстоятельство, что «мы не знаем ни одной византийской рукописи с полной кондакарной нотацией первой фазы..., в которой имелись бы и большие, и малые кондакарные знаки.

Эта архаическая форма кондакарной нотации имеется только в славянских рукописях, ибо греческие рукописи IX века, в которых употреблялась эта нотация, до нас не дошли»³⁴.

Автор отмечает также, что «изучение кондакарной нотации чрезвычайно важно для славянской науки. Эта нотация показывает, что славянские рукописи были переведены в IX веке, ибо они имеют также нотацию, лишь следы которой мы находим в греческих рукописях X века. Так как ни одна славянская рукопись IX и X веков не дошла до нас, невозможно, не принимая во внимание кондакарную нотацию, установить время их (т. е. кондакарей — М. Б.) перевода»³⁵.

³² Palikarova Verdeil R. La musique byzantine ches les Bulgares et les Russes (du IX au XIV siècle). — Copenhagen, 1953. — P. 140–141.

³³ Palikarova Verdeil R. La musique ... — P. 143.

³⁴ Palikarova Verdeil R. La musique ... — P. 144.

³⁵ Palikarova Verdeil R. La musique ... — P. 145.

Книга Р. Поликаровой-Вердейль рассматривает вопросы развития древнеславянской и древнерусской музыки, уделяя при этом кондакарному пению относительно немного места. Все же обращает на себя внимание необоснованность некоторых утверждений автора. Так, например, автор выдвигает положение, что в Византии имелись в IX веке рукописи с полной кондакарной нотацией, но что ни одна из этих рукописей до нас не дошла. Повидимому, основанием для такого утверждения является та мысль, что славяне рабски копировали византийскую нотацию в IX веке. У славян сохранилась полная кондакарная нотация — следовательно, она была у греков. Как же можно высказывать какие бы то ни было положения, опираясь на рукописи, которые до нас не дошли?!

В приведенной нами выдержке (со стр. 140) автор утверждает, что известные пять кондакарей относятся ко времени от XI до XIII века. Это утверждение механически заимствовано из противоречивых сведений, содержащихся в русской специальной литературе. Такая датировка не соответствует действительности, так как древнейший — БК — относится к XII веку. Что же касается кондакарной записи XIV века (из синодальной Минеи), то об ее существовании автор вообще не подозревает.

Несколько слов о скажем в связи с работой К. Хоэга, выражающей новейшую точку зрения западных музыковедов на проблемы кондакарного пения и нотации: «В Западной Европе вплоть до последнего времени упускали из виду существование древних Кондакарей и многие из нас откладывали изучение этого рода певческих книг, полагая, что от этой музыки сохранились только поздние и искаженные ее формы и что невозможно или по крайней мере очень трудно восстановить классическую форму кондакарной музыки...

В России, наоборот, в главных библиотеках Москвы и Ленинграда сохранились очень древние кондакарные рукописи, и русские музыковеды, как по заколдованному кругу, обходили эту так называемую кондакарную нотацию». «... В музыкальном отношении он (кондак — М. Б.) оставался основным средством для введения мелизматического стиля в славянскую традицию». «... Ясно видно, что славянская нотация состоит из двух элементов: один более простой, в котором каждая невма или группа неvm соответствует одному слогу, а над этими знаками стоят курьезные большие фигурные знаки, напоминающие современную абстрактную живопись, и определенно служившие для того, чтобы сделать наглядными целые музыкальные формулы.

Вполне естественно предположить, что оба элемента существовали также в греческой традиции и были изобретены греками». «... Явится ли когда-нибудь возможным записать в современной транскрипции эти ценные славянские документы? Вряд ли. Греческие версии, которые нам известны, слишком отличны друг от друга для того, чтобы возможно было прямое переложение с одной версии на другую, более поздние славянские формы кондакарных мелодий еще более отличаются от древних славянских...».

«Однако мы находимся только в самом начале... исследований и можем надеяться, что новые открытия или внезапное прозрение талантливого ума укажут путь, скрытый от нас сейчас. Несомненно только то, что тщательное сравнение славянских рукописей с византийскими даст возможность с достаточной точностью определить значение древнейших славянских неvm и пролить свет не только на важные вопросы христианизации восточных славянских народов, но также и на некоторые еще неизвестные и неисследованные области византийской гимнологии»³⁶.

³⁶ Höeg C. The oldest Slavonic tradition of Byzantine music // Proceedings of the British Academy. Oxford, 1953. P. 58-59. Перевод М. Бражникова. — ред.

Подвергать критике высказывания проф. К. Хоэга крайне трудно, так как вся его работа носит характер поверхностного обзора, а содержащиеся в ней ответственные переводы древнейших певческих памятников никак не аргументированы и должны быть приняты читателем на веру (заметим, что перевод «многолетия» на с. 41 с «квадратной ноты» на современную нотацию сделан совершенно неверно).

Из собственных наблюдений датского музыковеда вытекает, что кондакарный стиль, по-видимому, «представляет» совершенно специфическую славянскую разновидность. Однако автор все-таки считает, что единственный путь изучения кондакарной нотации — это тщательное сравнение славянских рукописей с византийскими. Таким образом, создается впечатление, что проф. К. Хоэг оказался в том же «заколдованном круге», в котором, по его мнению, находились русские музыковеды в вопросах кондакарной нотации.

В работах Р. Паликаровой-Вердейль и К. Хоэга проводится одна, общая им обоим мысль, которую эти вторы хотят доказать любыми средствами: полная зависимость древнерусского культового и, в частности, кондакарного пения от византийских образцов и неспособность славян создать в этой отрасли музыкальной культуры что-либо самостоятельное.

Такого рода мысли являются не только результатом сознательно предвзятых установок, но и незнания подлинного русского рукописного материала, беспристрастное изучение которого приводит во многом к совершенно иным выводам.

Разрешение проблемы кондакарного пения представляет огромную трудность. Мы не будем предрешать вопроса о том, действительно ли кондакарная нотация не может быть прочитана. Если не может, — то и при этом условии имеющиеся в распоряжении науки рукописи являются, по нашему глубокому убеждению, ключом к раскрытию многих тайн самой системы кондакарного пения. Многое может быть достигнуто только путем чисто внешнего изучения нотных знаков, сопоставления документов, проникновения в содержание и историю развития текстов. Тем самым удастся пролить свет и на одно из интереснейших явлений древности — систему «песенного последования».

ПРИМЕЧАНИЯ (РЕД.).

ⁱ Подробнее см. примечание к л. 62. Неполное прочтение полистной записи см.: Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв. Ред.-сост.-ли С. О. Шмидт, А. П. Жуковская и др. М.: Наука, 1984. № 153, 154.

ⁱⁱ См.: См.: *Der altrussische Kondakar'*: Auf der Grundlage des Blagoveščenskij Nižgorodskij Kondakar'. Hrsg. von A. Dostál, H. Rothe unter Mitarbeit von E. Trapp, (= Bausteine zur Geschichte der Literatur bei den Slaven. Bd. 8/2–5). Giessen, 1976–1980. T. I–VI, Giessen; T. VII: *Octoechos*. Köln, Weimar, Wien, 1976–2004.

ⁱⁱⁱ СК. № 204. С. 227–228. Myers G. *The Lavrsky-Troitsky Kondakar* // *Monumenta Slavico-Byzantina et Mediaevalia Europensia*, 4. Sofia, 1994.

^{iv} СК. № 50 *Типографский Устав: Устав с кондакарем конца XI – начала XII века*. Т. 1.–3. Под ред. Б. А. Успенского. 2006.

^v СК. № 173. *Contacarium palaeoslavicum Mosquense* / Edendum curavit A. Bugge. Copenhagen, 1960 (*Monumenta Musicae byzantinae*; Vol. VI);

^{vi} СК. № 205. С. 229.

^{vii} Смыка Е. Праздник перенесения мощей св. Николая: ранняя русская традиция ... 2003. С. 159–169.

^{viii} См.: Сводный каталог. № 94 С. 128–129.; Жуковская Л.П. О возможном родстве Юрьевского евангелия 1965 С. 136–141; Жуковская Л.П. Юрьевское евангелие... 1966. С. 51–53.

^{ix} Горский, Невоструев 1855–1869 [Горский А.В., Невоструев К.И.]. Описание славянских рукописей Московской Синодальной библиотеки. М., 1855–1869, 1917. Отд. I–III (фототип. переизд.: Wiesbaden, 1964). Выявлены и другие фрагменты с кондакарной нотацией: РНБ. Соф. 122 (л. 72 об. – 73 об.) и Соф. 397 (л. 28–28 об) – см. Бражников М. В. Статьи о древнерусской музыке. Л.: Музыка, 1975. С. 100; РГБ. ОИДР, ф. 205, № 107, лл. 3, 11–14 об. – см. Седова Р. Малоизвестный памятник певческого искусства Древней Руси // Музыкальная академия. 1996 № 1. С. 185–187.

^x «Палеографический атлас» протоиерея В. Металлова составляет значительный раздел книги «Русская симиография». М., 1912.

^{xi} *Лингв.* стык двух гласных; зияние; *филол.* неблагозвучие, возникающее при стечении нескольких гласных. Собственно, каждый повторенный слог или гласный звук – это уже знак музыкальной нотации, фиксирующий тоновое или другое изменение голосового звука, это уже реакция слуха певца, записывающего мелодию, на звуковое течение времени, его дискретность и меру, вычленение единицы музыкальной интонации, мотивной составляющей напева, смену и сочетание таких музыкальных единиц.

Слоги ане-на-ни и подобные им, получившие в русской практике название аненаек, известны в греческом богослужебном пении как интонационные формулы, настраивающие певцов на определенный глас. Эти слоговые вставки, подобные греческим интонационно-гласовым формулам, в русской практике пения встречаются уже в кондакарях. По словам И. А. Гарднера, «трудно отрицать какое-то еще совершенно невыясненное взаимоотношение между греческими гласовыми интонационными формулами и русскими аненайками. Возможно, память о существовании таких включений в тексты некоторых песнопений жила среди певцов, но смысл таких включений совершенно забылся» (с. 507). Далее И. А. Гарднер высказывает предположение относительно происхождения хабув: «Возможно, что эта включенная буква Х означала особый род атаки звука <...>. Быть может, это означает род легчайшего придыхания при пении, которое при дальнейшем огрубении превратилось сначала в *h ha a*, а затем из аспиративного *h* перешло в фрикативное, и наконец в обычное гортанное фрикативное *X* <...>. Техника этого [изначального] исполнения безнадежно потеряна, всякие попытки ее восстановить приводят к уродливым ошибкам и искажениям» — Гарднер И. А. Богослужебное пение русской православной церкви: Сущность. Система. История. Сергиев Посад, 1998. Т. 1. С. 504–516. (с. 513).

Булич С.: «**Придыхание** (грамм.) — термин, в настоящее время почти совсем устаревший и излишний. В прежние времена П. назывались различные звуки человеческой речи, производимые при проходе воздуха, выдыхаемого из легких, сквозь известное сужение в той или другой части органа речи, т.е. те звуки, которые в настоящее время в научной европейской терминологии называются обыкновенно спира́нтами. Термин П. прилагался, впрочем, не ко всем спира́нтам, а только к некоторым. Так, придыханием чаще всего назывался настоящий *гортанный* (см. Гортанные звуки) спира́нт (вроде нем. *h*, которое не нужно смешивать с *заднеязычным* спира́нтом *ch*, русск. *x*), затем *среднеязычный-средненёбный* спира́нт *j* (наше *й* после гласных), еще реже *губно-зубное* в или *губно-губное* англ. *w*. Между тогдашними средствами научного объяснения П. играли роль *dei ex machina*, выручая грамматика в затруднительных случаях. До крайних пределов злоупотребление этим смутным понятием было доведено, например, у Павского, называвшего П. даже русские *ъ* и *ь*, существующие, как известно, только на бумаге. В наше время термин П. сохранился только в приложении к гортанному спира́нту *h*, так сказать, П. *par excellence*. Так, «густым» П. (*spiritus asper*) называется подобный звук, имевшийся в древнегреческом языке в начале некоторых слов, начинавшихся с гласных, и происходивший из разных индоевропейских спира́нтов (*s-*, *и* и *i* неслоговых или *v*, *j*): другое греческое П., так называемое «легкое» (*spiritus lenis*), неясно по своей природе (см. Гортанные звуки). Придыханием называется также гортанный (*gutturalis vera*) спира́нт, сопровождавший в индоевропейском праязыке различные взрывные, вместе с которыми он образовал так называемые аспираты,

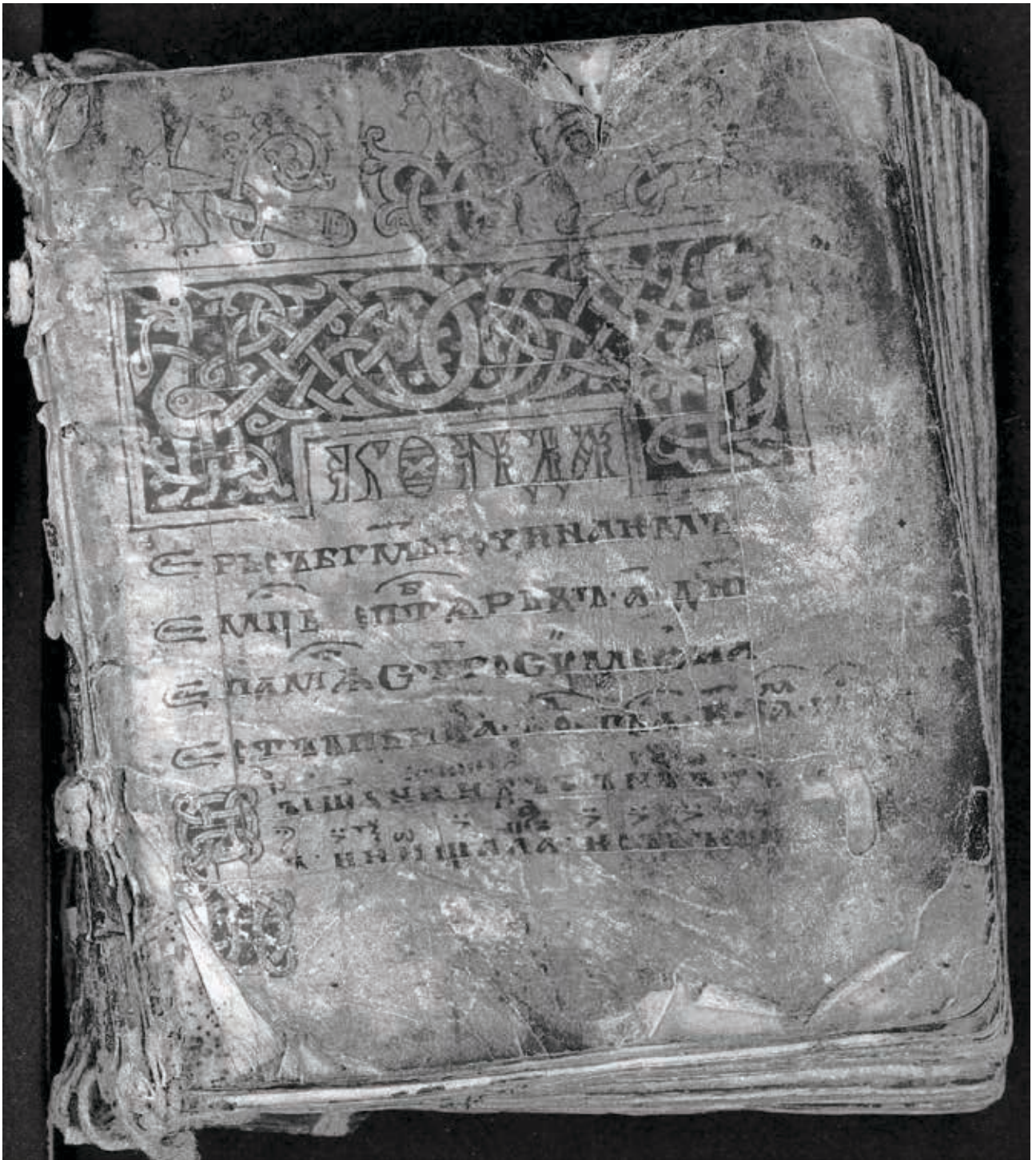
или *придыхательные* звуки: *ph, bh, th, dh, kh, gh*, сохранившиеся в санскрите и встречаемые также в современном немецком произношении, в армянском и т. д. (в последних языках эти звуки нового происхождения)» // Большой энциклопедический словарь Брокгауза Ф. А., Ефрона И. А.

^{xii} Владышевская Т. Ф. Кондакарь Типографского устава и музыкальная культура Древней Руси portal-slovo.ru/art/36017.php: «В византийских рукописях мартирии играют роль обозначений внутри лада, идентифицирующих глас (mode) и мелодические формулы, использованные в исполняемом песнопении. Знаки мартириев в греческой нотации появляются в XII в., они использовались в средне- и поздневизантийских нотациях, в которых, чтобы записать песнопение, необходимо было прежде всего указать на глас и лад, используя группу знаков, предназначенных для того или иного гласа. Эта группа знаков — мартирии гласа — указывает на глас и на начальный звук. Каждый глас имеет собственную мартирию. В случае смены лада по ходу мелодии вводился срединный мартирий. В палеовизантийских рукописях мартирии имели довольно простую форму: прописывался целиком глас, например, глас первый (ihos protos), а рядом с гласом буква, меняющаяся в возрастающем алфавитном порядке в соответствии с номером гласа — глас второй (ihos deuterios) — *б*. В палеовизантийских источниках мартирии выписаны очень ясно, особенно при транспозиции лада. Мартирии древнерусских кондакарей основываются на палеовизантийских. Нам неизвестно их реальное использование и воздействие на звучание, поскольку кондакарная нотация не расшифрована, но можно предположить, что тип использования мартириев в кондакарях такой же, как и в византийских рукописях: часто они окружают небольшие участки текста с двух сторон. Мартирии в кондакарях напоминают буквы, или греческие цифры под титлом, имеющие функцию гласовых обозначений, это знаки в виде букв: *Ц, Ч, ЦЦ, IC, A* иногда с точками над ними, *A, Г* под титлом и др. В славянских рукописях различаются два типа мартириев — строчные, находящиеся в текстовой строке, и надстрочные, располагающиеся в невменной строке и даже над знаками. В кондакаре ТУ есть оба варианта мартириев, строчные и надстрочные. Интересно отметить, что в Благовещенском кондакаре используются лишь надстрочные мартирии, а в Успенском и Лаврском — строчные. Редактор, правивший кондакарь ТУ, принадлежал, видимо, к традиции, с которой был связан Благовещенский кондакарь, поэтому он оставлял лишь надстрочные мартирии, строчные он обычно в процессе правки рукописи стирал или замазывал. В ТУ есть мартирии, которые входят в состав кондакарных знаков и пишутся на знаковой строке. К ним относятся два — *A* и *ЦЦ*, оба с точками. Иногда из знаковой строки они переходят в текстовую, например, в конце 1-го кондака «Вышних ища» мартирий *ЦЦ*. В Успенском кондакаре эти знаки всегда стоят в текстовой, а не в музыкальной строке, что указывает на употребление этих знаков в качестве мартириев».

^{xiii} Список работ В. Беяева: Early Russian Polyphony // *Studia memoriae V. Bartok sacra*. Bdprst., 1956; Древнерусская музыкальная письменность. М., 1962; Происхождение знаменного распева // *Беяев В. М.* О музыкальном фольклоре и древней письменности: Ст. и заметки. Докл. М., 1971. С. 23–38; Раннее русское многоголосие / Сост. А. В. Беяев, ред.-сост. И. К. Травина. М., 1997.

ТЕКСТЫ
ПОЛИСТНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

ТЕТРАДЬ 1-я



Лист 1.

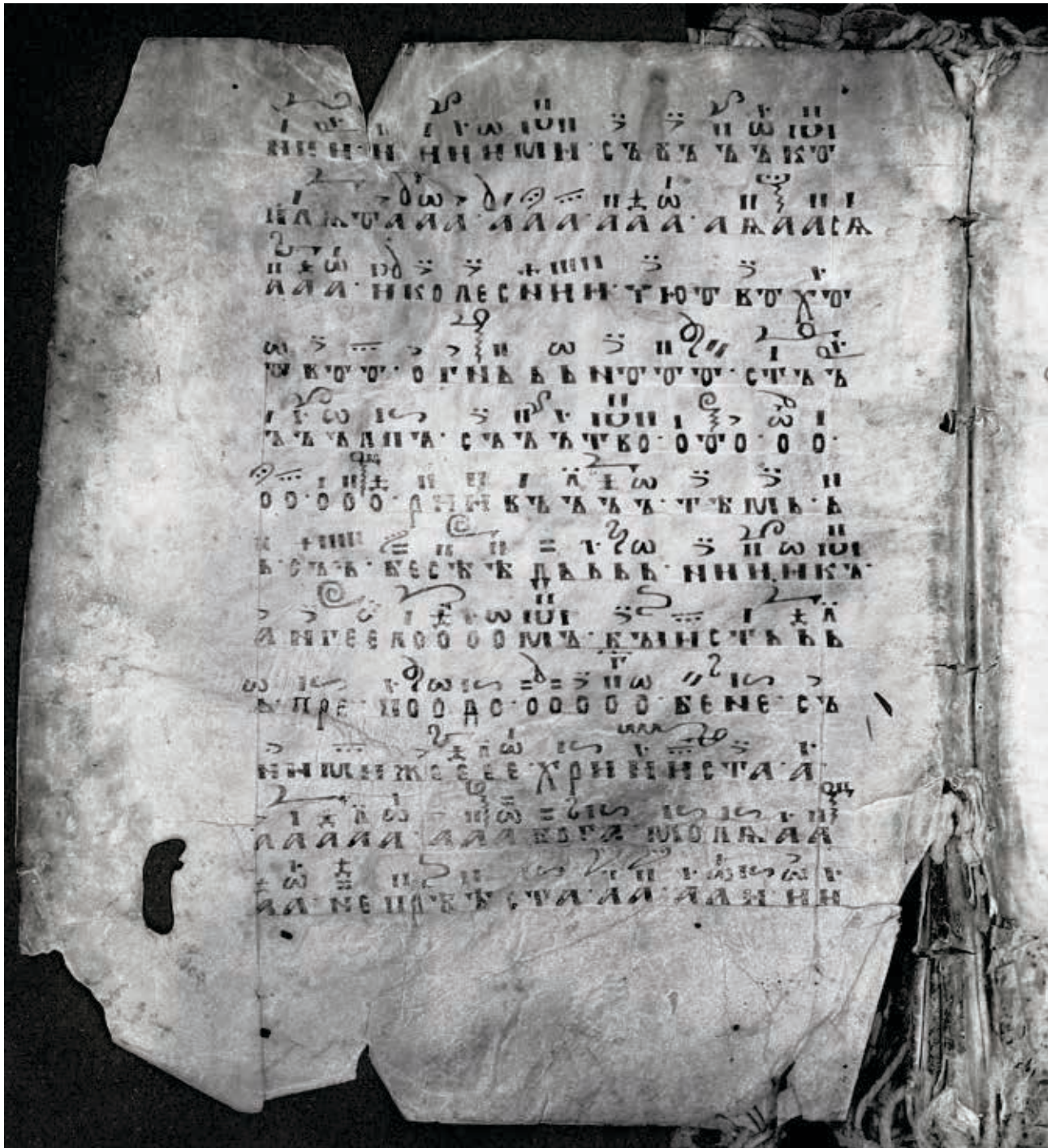
В прочтении текста Кондакаря возникает ряд вопросов, на которые необходимы точные ответы. В настоящей главе мы представляем свои полистные примечания ко всему корпусу книги, в надежде на то, что они окажутся полезными для новых исследователей¹.



Лист 1.

Заставка в «чудовищном» стиле, рисованная киноварью. Весь лист очень сильно потемнел, покоробился и поврежден по краям. Внизу бокового поля — прорыв. Две строки текста со знаменами едва читаются. Заголовок киноварью: **КОНДА[КА]РЬ** съ вгмь починаемъ мць [с]ептвррь въ а днь памат стаго Сумешна стълпника.

Кондак Симеону Столпнику [самогласен]: **Въшнихъ** ищан...



Лист 1 об.

Продолжение кондака Симеону, начало которого едва прочитывается на л. 1.

...ми съвѣкъпалася и колесничю огньнѹ стѣлпѣ сътворивѣ тѣмь съвѣсѣдникѣ ангеломѣ выстѣ преподобене съ ними же Христа вога мола не прѣстан...



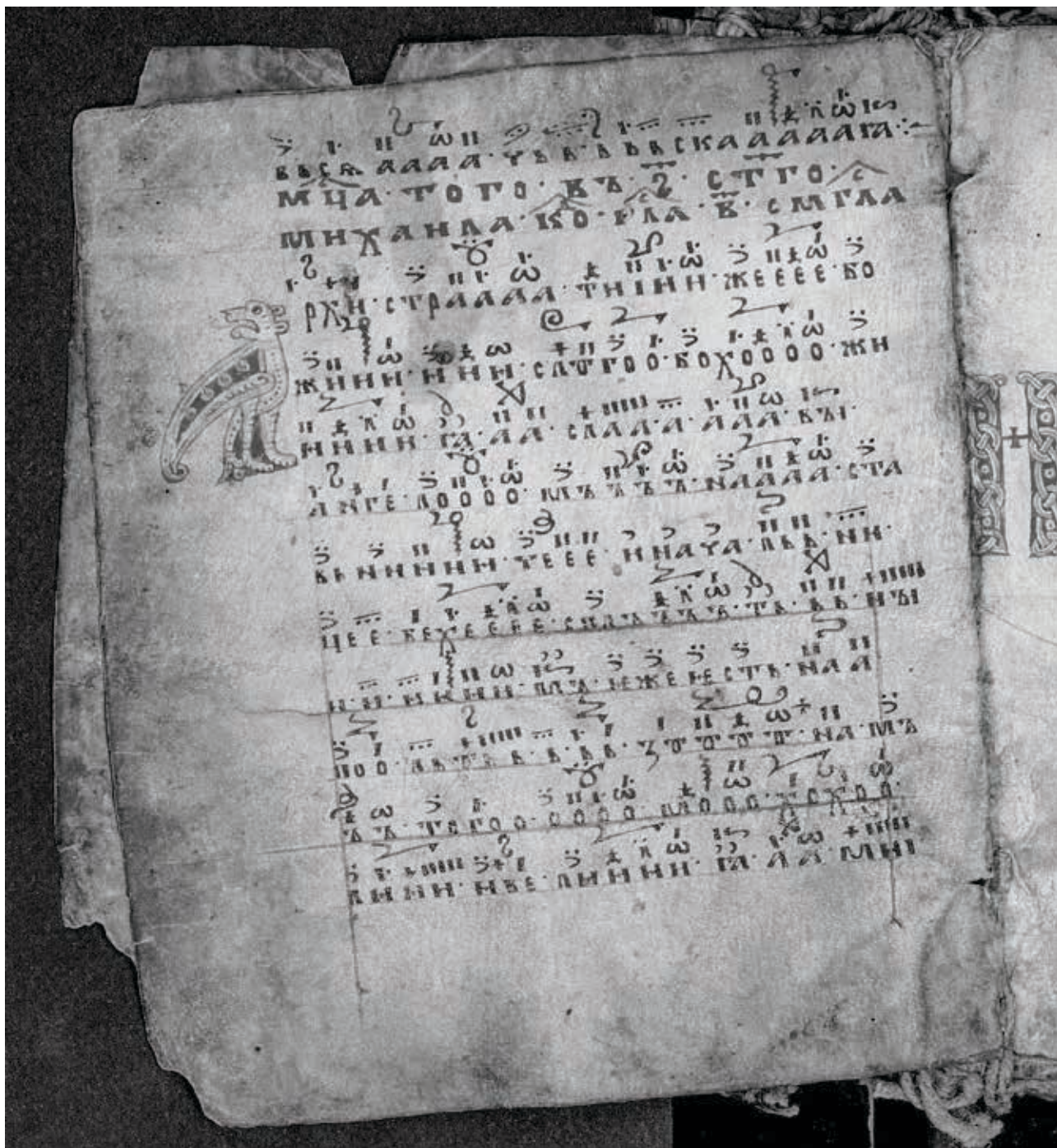
Лист 2.

Окончание кондака Симеону (л. 1-1 об.):

...и за вса ны +

5 сентября. Пророку Захарии: Стго пррка Захарыя. Глас 6. Сам[огл]. По законуу въсиа сватитель въшьдѣ въ сватаа сватыхъ тано яко благодѣти съпрѣстольникъ градоущаго въскрѣсити...

Нижняя правая половина листа сильно потерта и выцвела. С этого листа начинается полистная запись (слог «Си»). Несколько ниже, слева и справа, какие-то неясные рисунки.

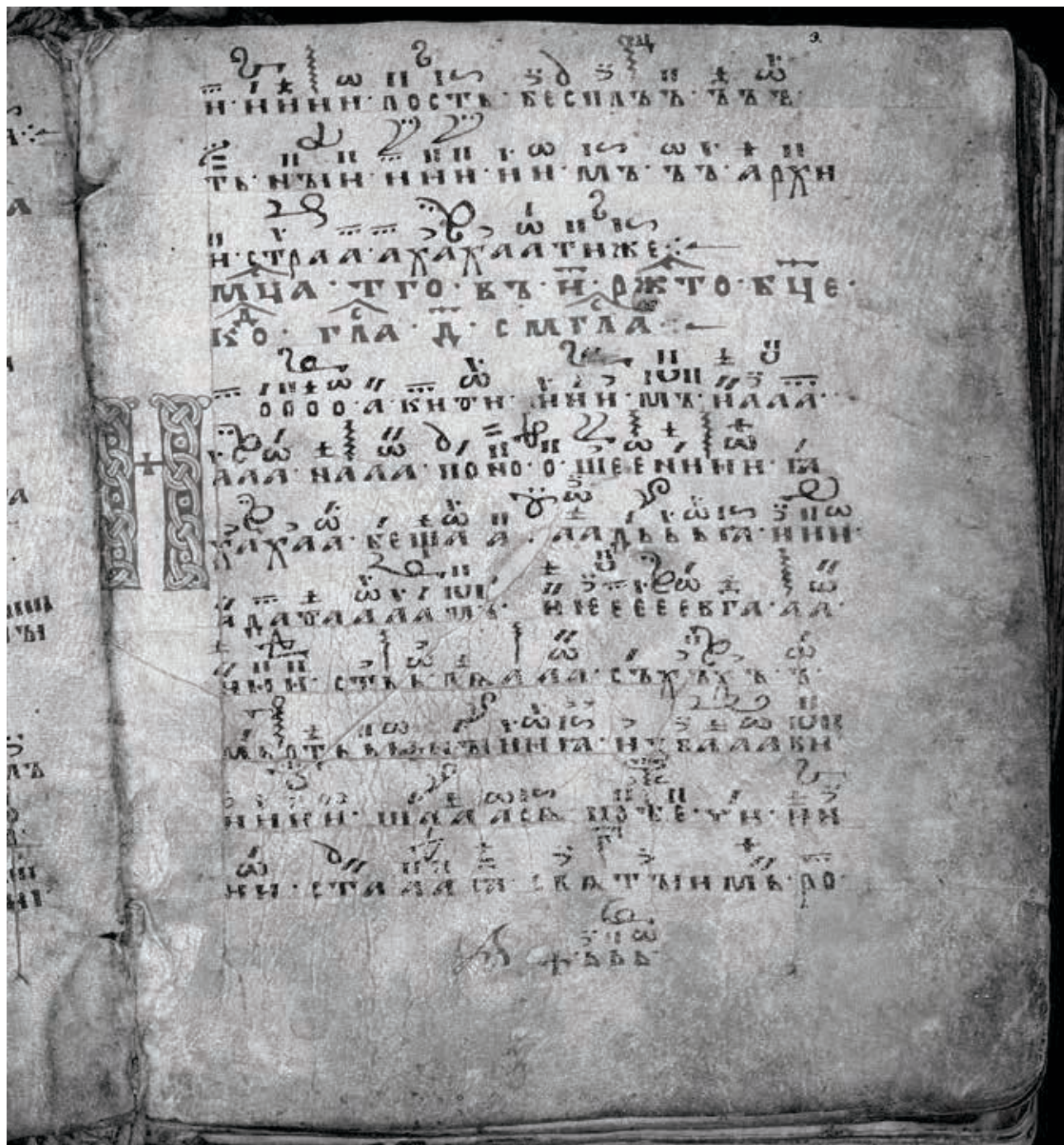


Лист 2 об.

Пророку Захарии: ...всачьская +

6 ноября. Кондак Архангелу Михаилу: Стго Муханла. Глас 2. Смглас. Архистратиге вожин слвго божиа славы ангеломъ наставниче и начальнице бесплътнымъ кже ксть на пользѣ намъ того моли и велиа ми...

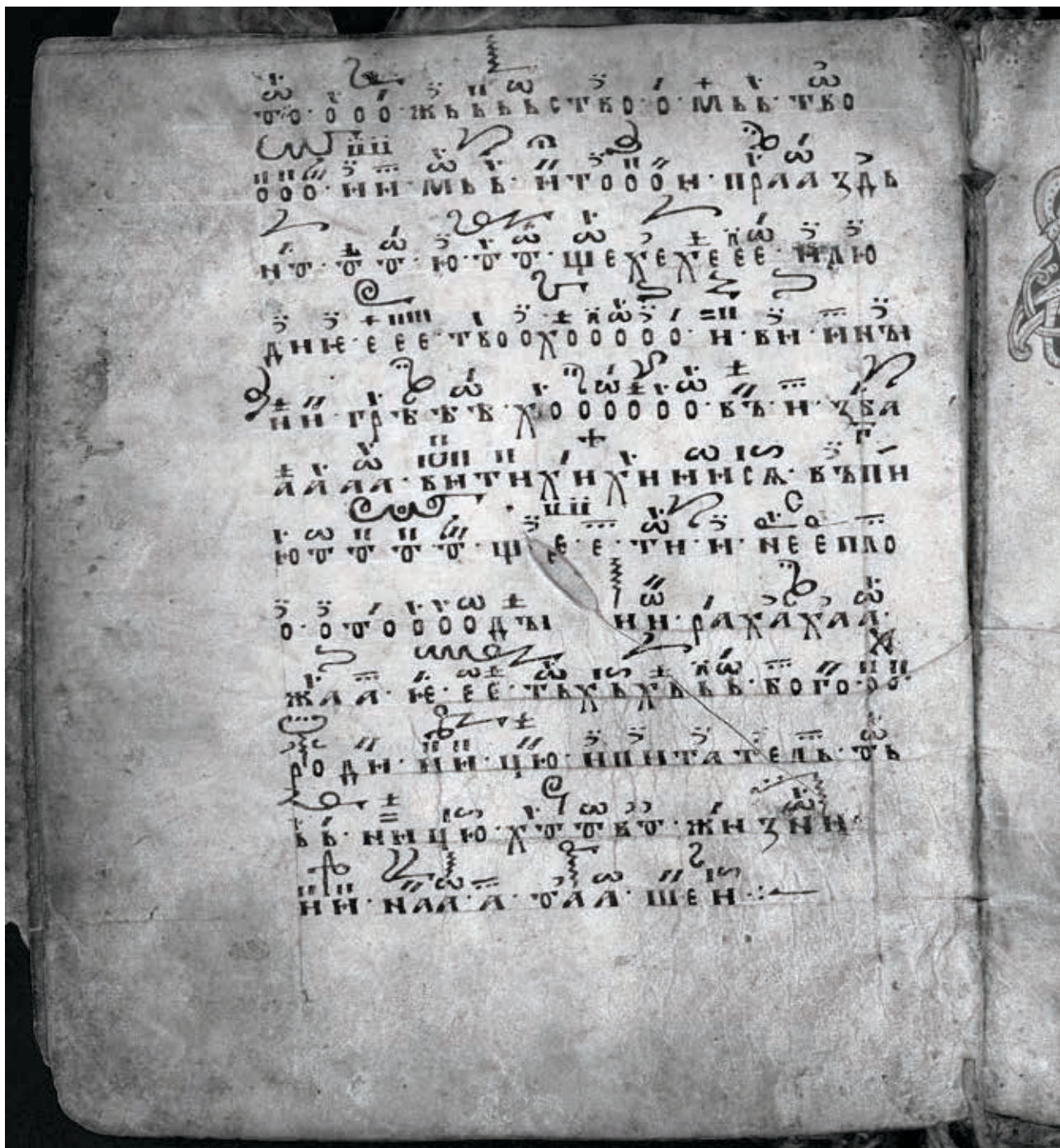
В строке 3 не ясно место конечного «и» в слове «вожин». Возможно также присутствие «и» в значении союза перед словом «слвго» (на буквы «иии» между двумя точками). В строке 8 последняя точка (после слога «наа») плохо видна, другой формы и меньшего размера, чем в других местах. В середине группы из четырех «о», в строке 11, точка образована случайным пятном.



Лист 3.

Архангелу Михаилу: ...лость бесплътнымъ архистратиже +
 8 сентября Рождеству Богородицы: ржсто вце. Глас 4. Смглас. Иоакимъ и Ана поношения
 вешадыа и Адамъ и Евга ис тѣла съмрътныа извавшася прѣчистага сватымъ ро...

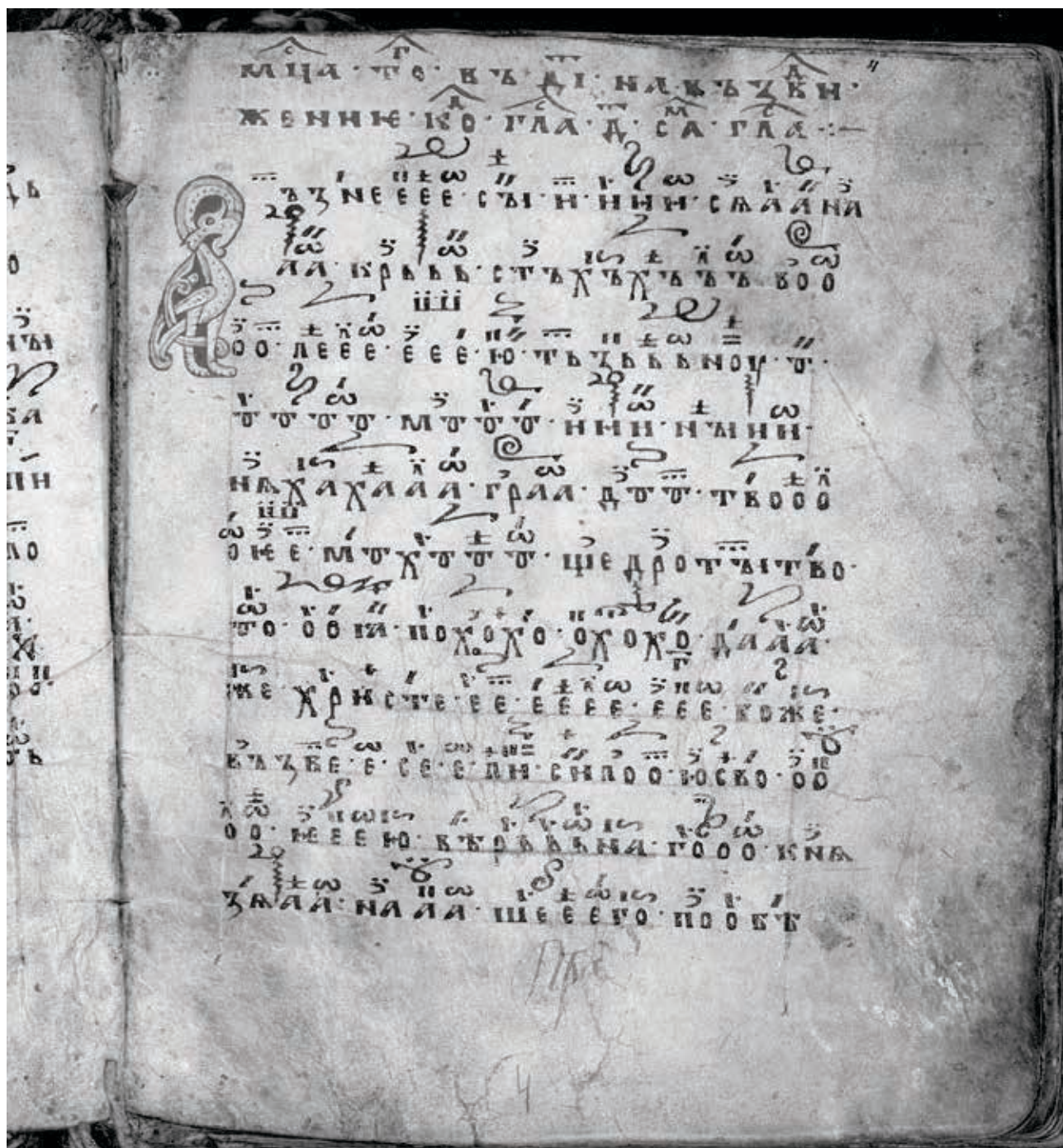
В середине листа — небольшой вытянутый овальный прорыв, от низа которого пергамен
 разрезан в направлении налево вниз, причем разрез продолжается до начала предпоследней
 строки. Отдельные участки нижней половины листа потерты. На нижнем поле проставлен кре-
 стик, а затем три буквы «вь», ограниченные двумя точками (строка 12), с нотными знаками
 над ними. Эти буквы представляют собой «сноску» — указание на пропуск в строке 9 (между
 буквами «мрътъь» и «ныннн»), отмеченный, как и сноска, соответственно знаком креста.



Лист 3 об.

Рождеству Богородицы:

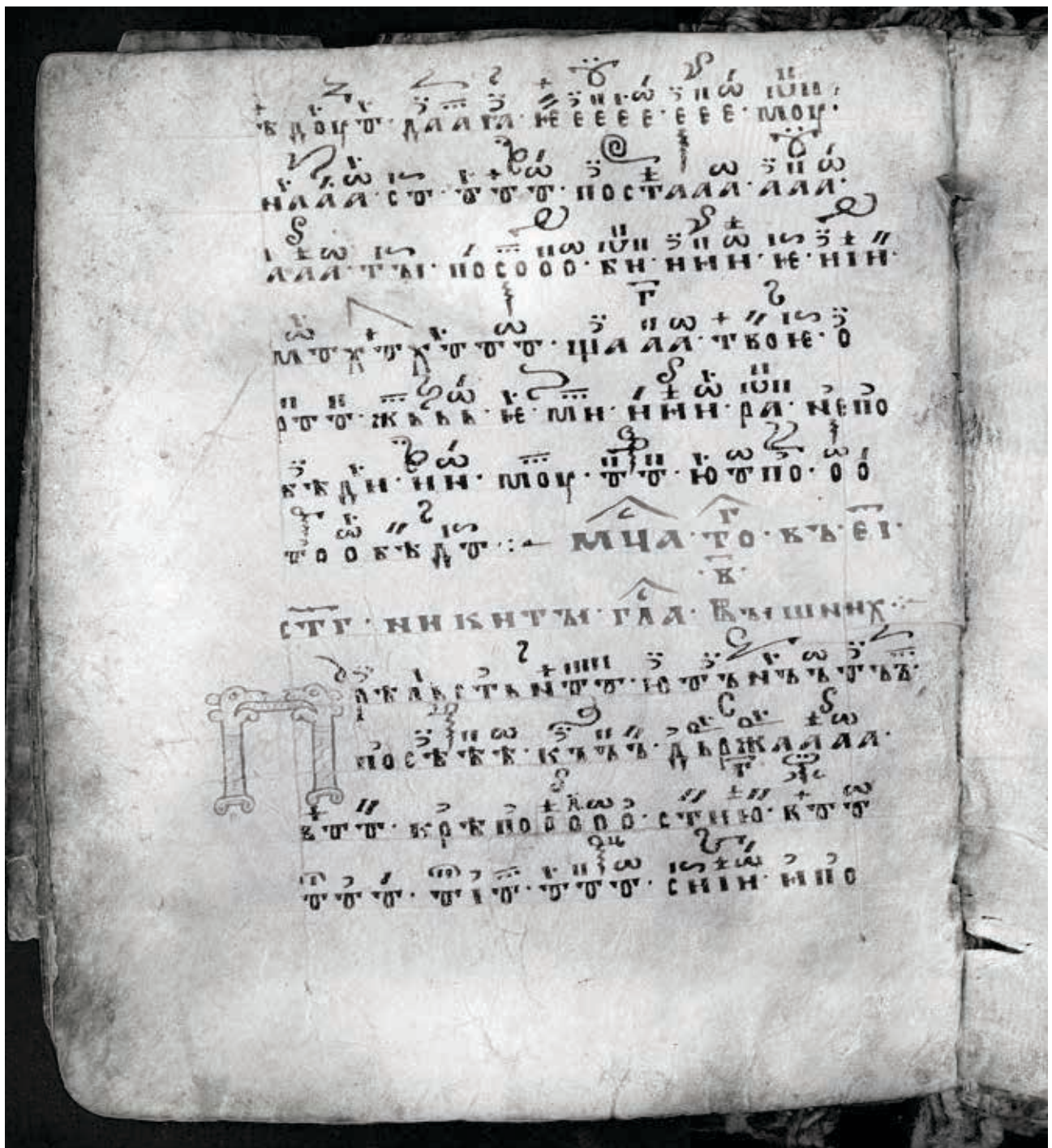
...жьствомъ твоимъ и тои празднѣюще и людикъ твои вина грѣховъ
избавитиса въпниюще ти [: «] неплоды ражакъ вогородицю и питательницю
жизни нашеи [»] +



Лист 4.

14 сентября Воздвижению Крестаⁱⁱ: На въздвиженик. Глас 4. Сам глас. Възнесъиша на кръсть волею тьзьноуѣмъ и нына градъ твоѣмъ щедроты тоѣ подаже Христе боже възвесели силою своєю върънаго княза нашего побѣ...

В конце строки 4 или начале строки 5 в тексте возможно присутствие еще одного слогаобразующего «ѣ»: тьзьноѣѣмъ.

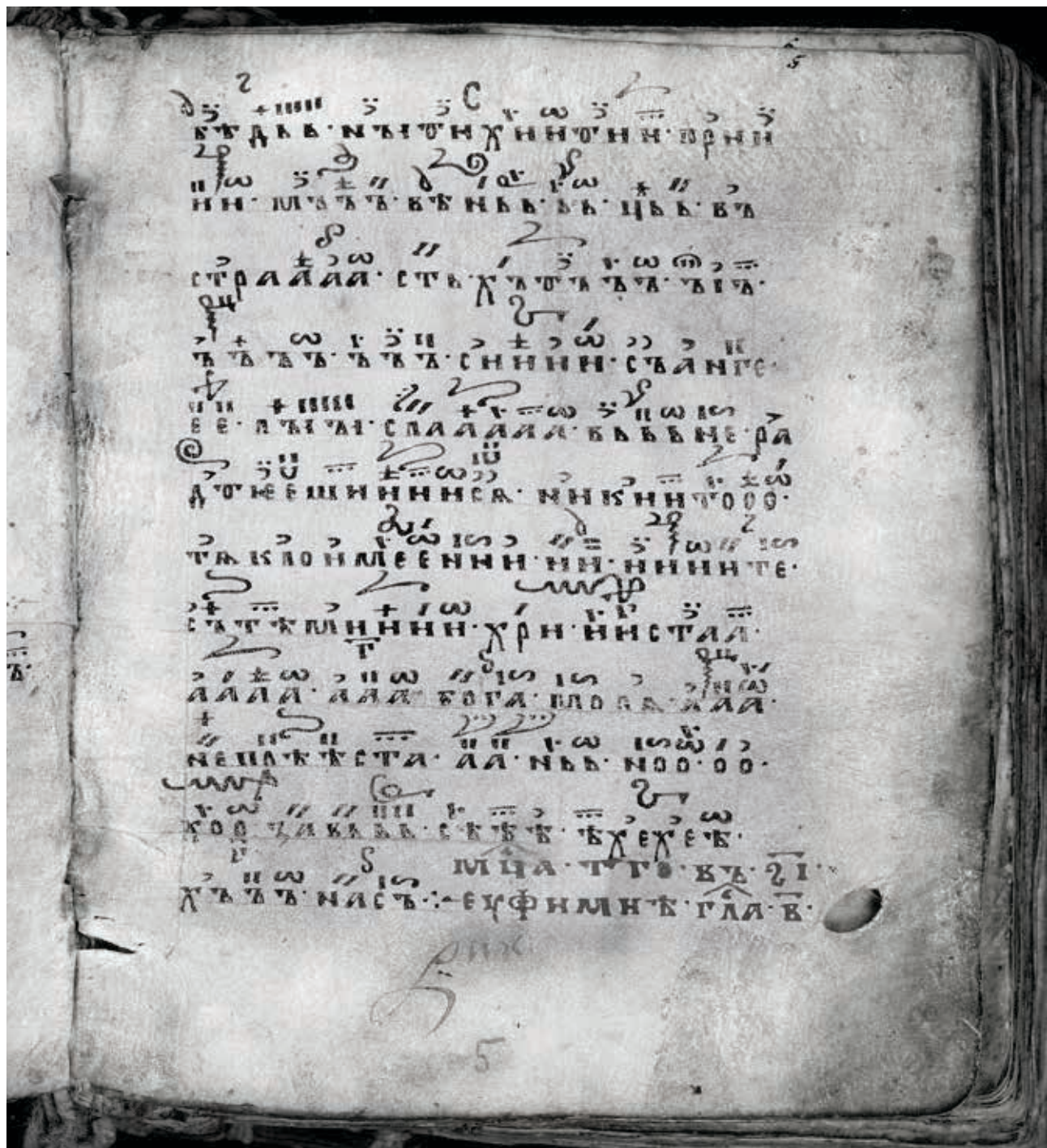


Лист 4 об.

Воздвижению Креста: ...доу дага кмоу на сѣпостаты посовник имѣща твоек
орѣжык мира неповѣдимоу повѣдѣ +

15 сентября. Никите Стг. Никиты. Глас 2. Под. Вѣшних. Прѣльстьнѣю
посѣкъ държавѣ крѣпостию си и по...

В строке 12 не определяется место союза «и» («и по...»)

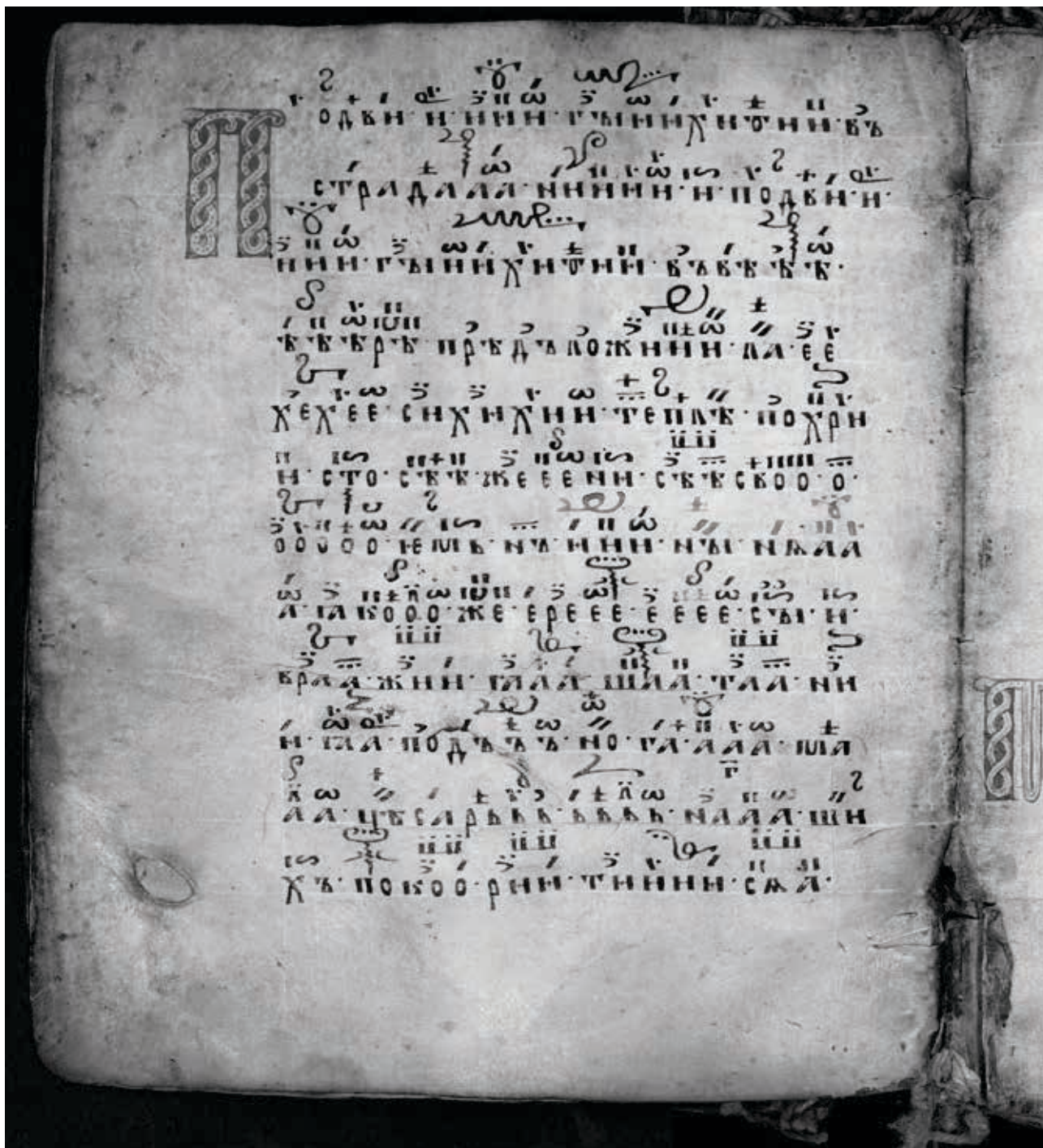


Лист 5.

Никите: ...вѣдъныи примѣ вънць въ страстьхъ си и съ ангелы славыне радѣхиса Никито тѣкломените съ тѣми Христа бога мола непрѣстаньно за всѣхъ насъ +

В строке 1 не ясно место конечного «и» в слове «повѣдъныи» («повѣдъ • нѣдѣхидѣи •»), в строках 1-2 не ясно место корневого «и» и второго «и» в слове «примѣ» («прини • мѣтъ •»); Первую точку после слога «хѣо» в строке 11 почти нельзя разглядеть.

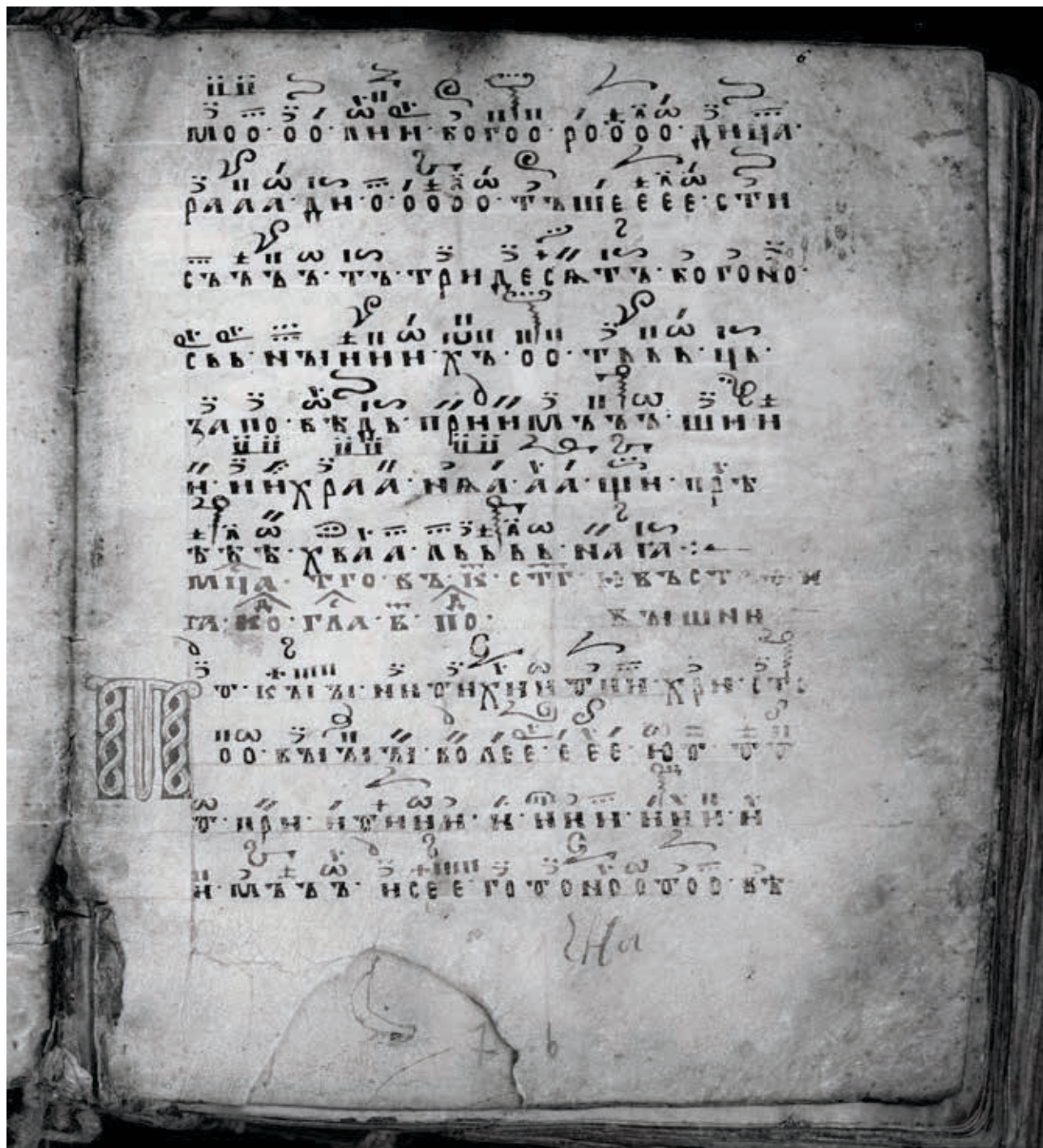
16 сентября. Евфимииⁱⁱⁱ: Евфимѣ. Глас в. Л. 5 об. Подвигы въ страданни...



Лист 5 об.

Евфимии: Подвигы въ страдании и подвигы въ вѣрѣ прѣдъложила еси теплѣ по Христосѣ женисѣ своимъ нѣ и нынѣ тако же ересы и вражиа шатаниа подѣ ногама цѣсарь нашихъ покоритиса...

В строке 2 неясно место конечного «и» в слове «страдании» («страдаааниии»).

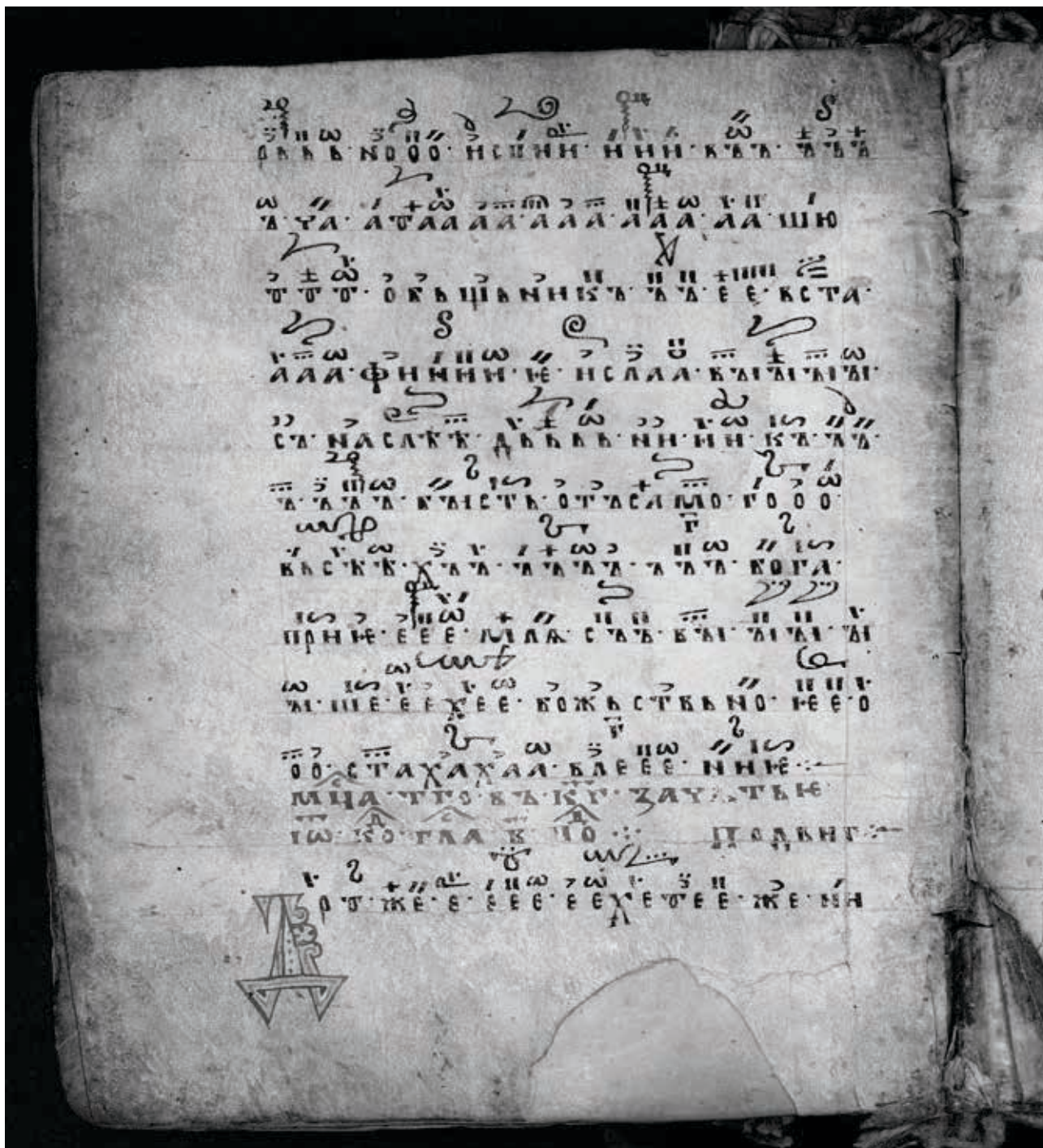


Лист 6.

Евфимии: ...моли вогородица ради отъ шести сътъть тридесатъ вогоносьныхъ отъць заповѣдь приемъши и хранящи прѣхвальнаа +

20 сентября. Евстафию: Стг. ІѢвъстаѡна. Глас 2. Под. Вѣшши. Мѡкы Христовы волею приемъ и сего но вѣ...

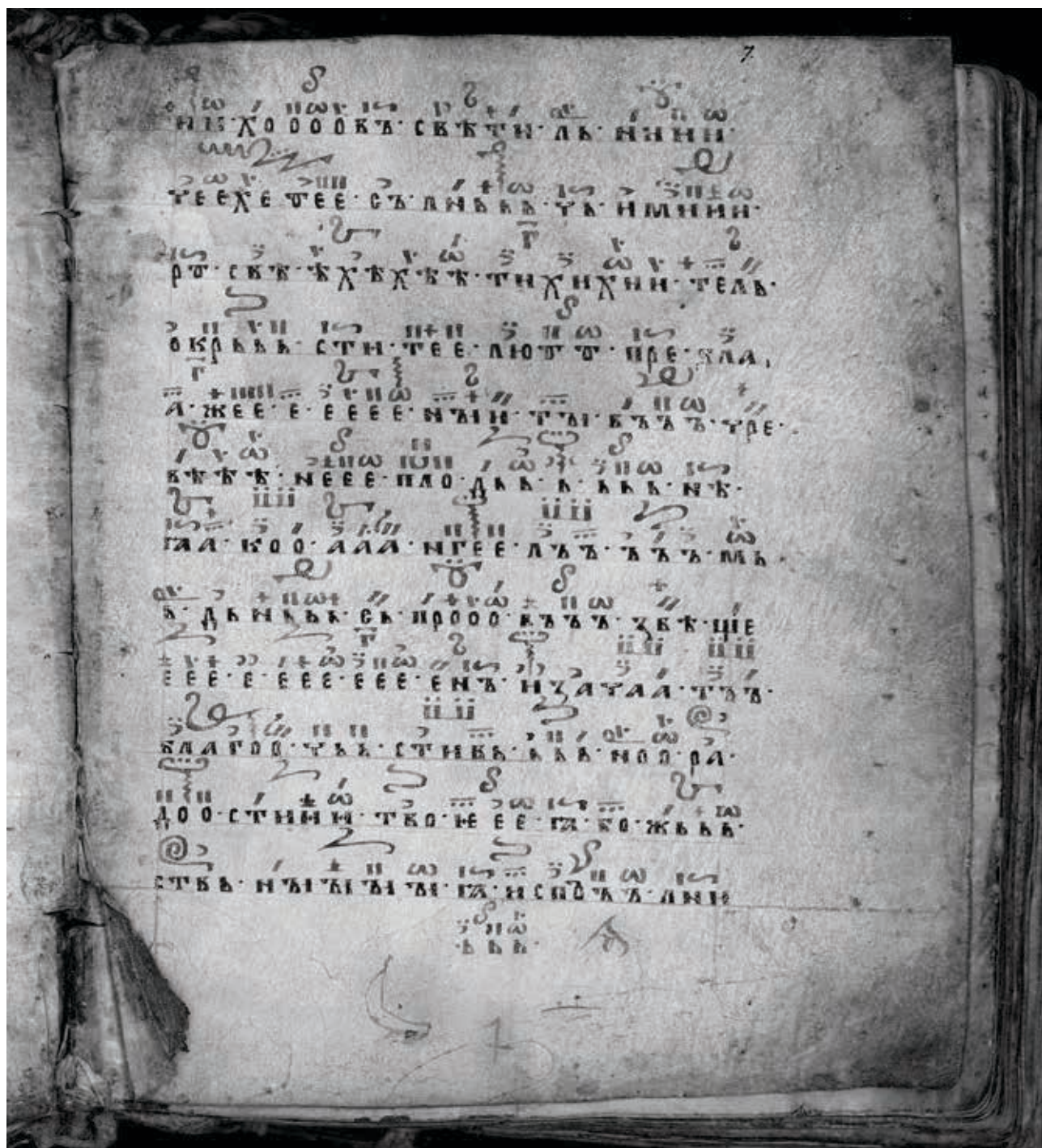
Сверху на правом поле отпечаталась часть заглавной буквы «покой» с л. 5 об. Киноварный заголовок потерт. Из середины нижнего поля кусок пергамена вырезан, по-видимому, позже написания рукописи. В строке 6 находится союз «и»: «приемъши и хранящи» («приемътъ • шини • ни храа • наа • аа • ци •»). (Ср.: Амф., с. 57: «приемши и храняще»^{iv}). В строке 10 неясно место корневого «и» в слове «приемъ» («при • иѣни • и • ни • ни • ни • мѣтъ •»).



Лист 6 об.

Евстафию ...рно испивъ чашю овъщъникъ Евстафик и славы
сѣнаслѣдъникъ высть отъ самого въсѣхъ бога прикма съвыше вожъствъног
оставленик +

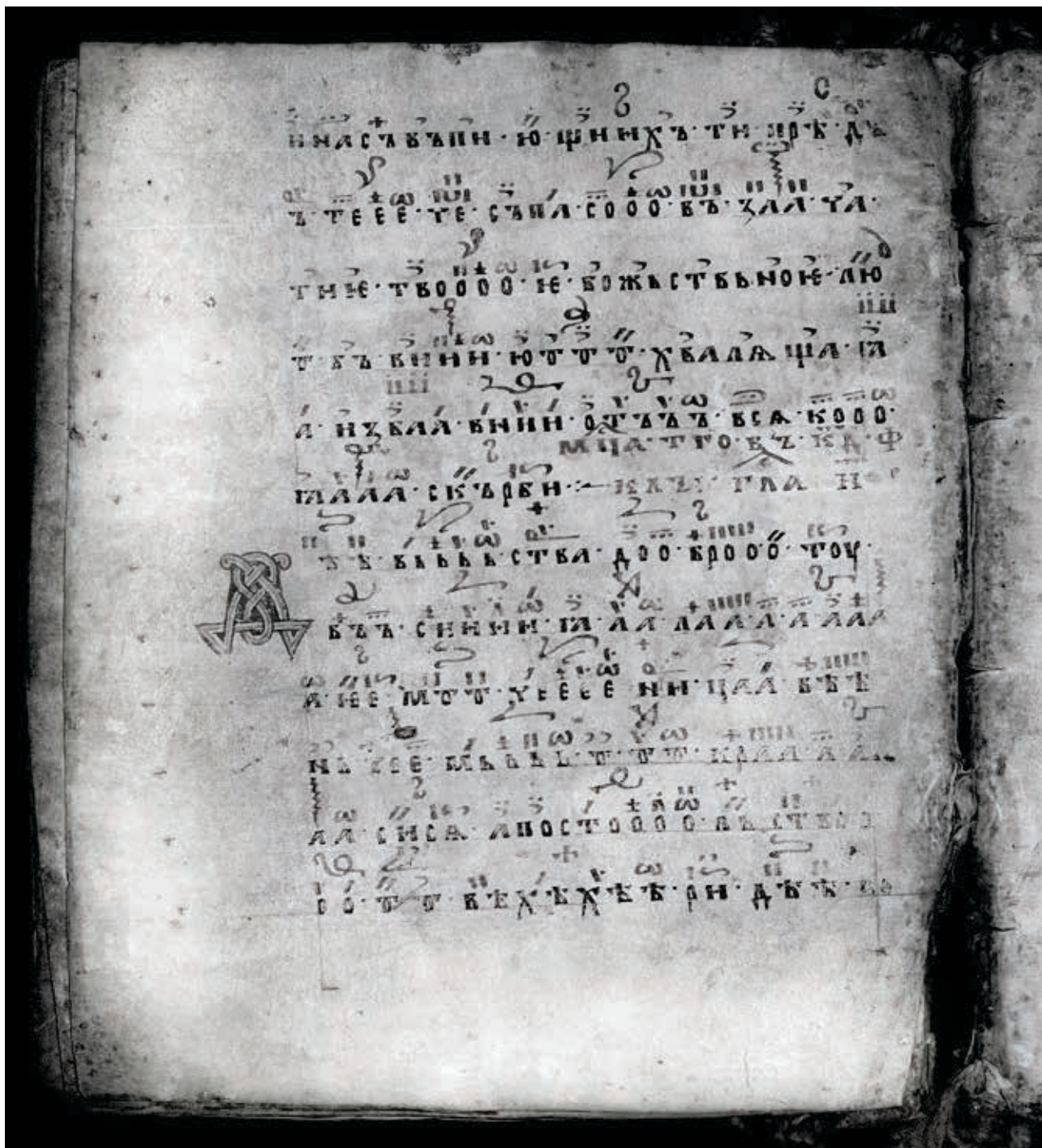
23 сентября. Зачатию Иоанна Крестителя: зачатък Іѡ. Глас 2. Под. Подвиг.
Дръже жени...



Лист 7.

Зачатию Иоанна Крестителя: ...ховъ свѣтильниче стълньч и мирѣ свѣтитель о крѣстителю прѣблжени ты въ чревѣ неплоднѣ яко ангельмь дньсь провѣзвѣщенъ и зачатъ благочѣстивно радости твоѣа божѣствныа испълни...

На нижнем поле, подобно тому, как это сделано на л. 3, выписаны три буквы «ерь»: «ЬЬЬ», так же с нотными знаками, заключенными между двумя точками. При отсутствии соответствующего знака «+» (сноски, глоссы) назначение указанной вставки неизвестно. На нижнем поле — неопределенный рисунок.



Лист 7 об.

Зачатию Иоанна Крестителя: ...и насъ въпьющихъ ти[: «]прѣдътече съпасовъ зачатикъ твою божьствьноку любвьню хвалашага избави отъ всакога скърви[»]+

24 сентября. Фекле: Феклы. Глас И. Самогласен. Дѣвства добротоу въспала к[си?] мѹченица вѣнчѣмъ красиса апостольство ѡвѣри дѣво...

Нижние строки, особенно в правой их части, сильно потерты и выцвели. Последняя точка в строке 8 (перед тремя «аа») и четвертая точка в строке 9 («мѹ • чеее • ни • цаа •») в рукописи едва заметны.

ПРИМЕЧАНИЯ (РЕД.):

ⁱКодикологические наблюдения:
Тетрадь 1-я из из 4-х сшитых листов, с утраченным (не использованным) нулевым листом.

{	[<	>]	}
	[Тетрадь 1] Л. 1. Сентябрь: 1 сентября Симеону Столпнику	Л. 2. 5 сентября Пророку Захарии 6 сентября Михаилу	Л. 3. 8 сентября Рождеству Богородицы	Л. 4. 14 сентября Воздвижению 15 сентября Никите	Л. 5. 16 сентября Евфимии	Л. 6. 20 сентября Евстафию 23 сентября Зачатию Иоанна	Л. 7. –7 об. 24 сентября Фекле

Илл. 1. Л. 1 и обложка

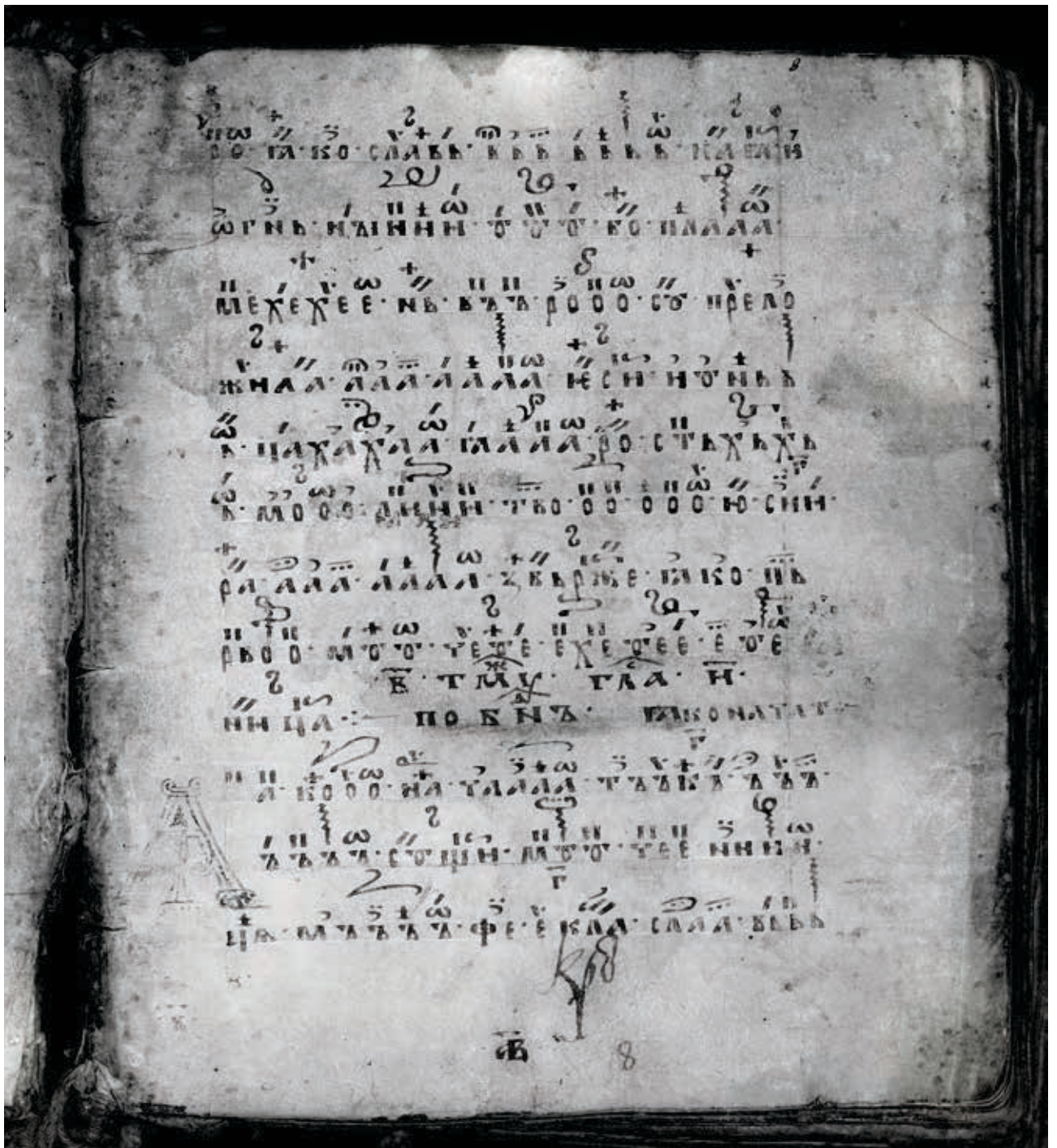
Илл. 2. Буквенно-цифрового обозначения номера 1-й тетради, как в последующих тетрадах, не просматривается.

ⁱⁱ Фреска Воздвижение Креста с изображением Константина и Елены стала одной из первых росписей в новгородском Софийском соборе. Возможно, этот образ возник в связи с тем, что новгородский собор был освящен 13 сентября (по старому стилю), в день праздника Обновления (Освящения) Храма Воскресения в Иерусалиме. А воспоминание обретения святого Креста входило в праздничное торжество Обновления.

ⁱⁱⁱ Святая Евфимия, пострадавшая в гонение императора Диоклетиана, скончалась в 304 году. День памяти — 16 сентября. Не путать с Евфимием Великим, день памяти которого 20 января (Лист 30 об. Евфимию – «**Евфимия**»).

^{iv} Амфилохий, архимандрит. Кондакарий в греческом подлиннике XII–XIII вв. по рукописи Московской Синодальной б-ки № 437 с древнейшим славянским переводом кондаков и икосов, какие есть в переводе. М., 1879.

ТЕТРАДЬ 2-я

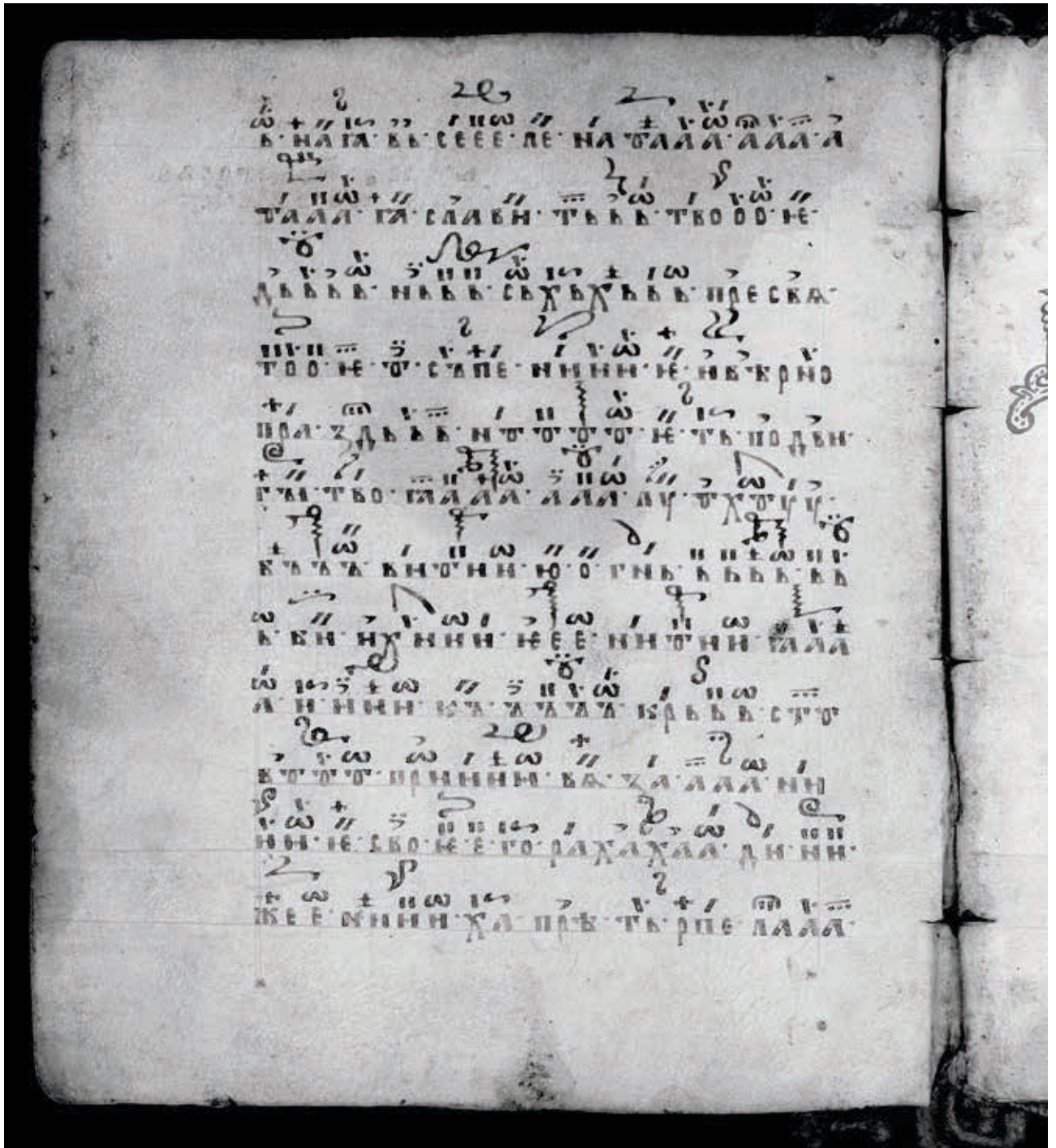


Лист 8.

Фекле: ...такъ славнага и огньныи ѿбо пламень въ росѣ преложила кси
зньца гарость молитвою си развърже тако първомъченица +

Фекле¹, 2-й кондак: в. тмѹ ж. Глас 8. Подвнѣ. Іако начат. Ако начатгъкъ
сѹщи мѹченицѹмъ Фекла славь...

В строке 4 текст: «...иѹнь...».



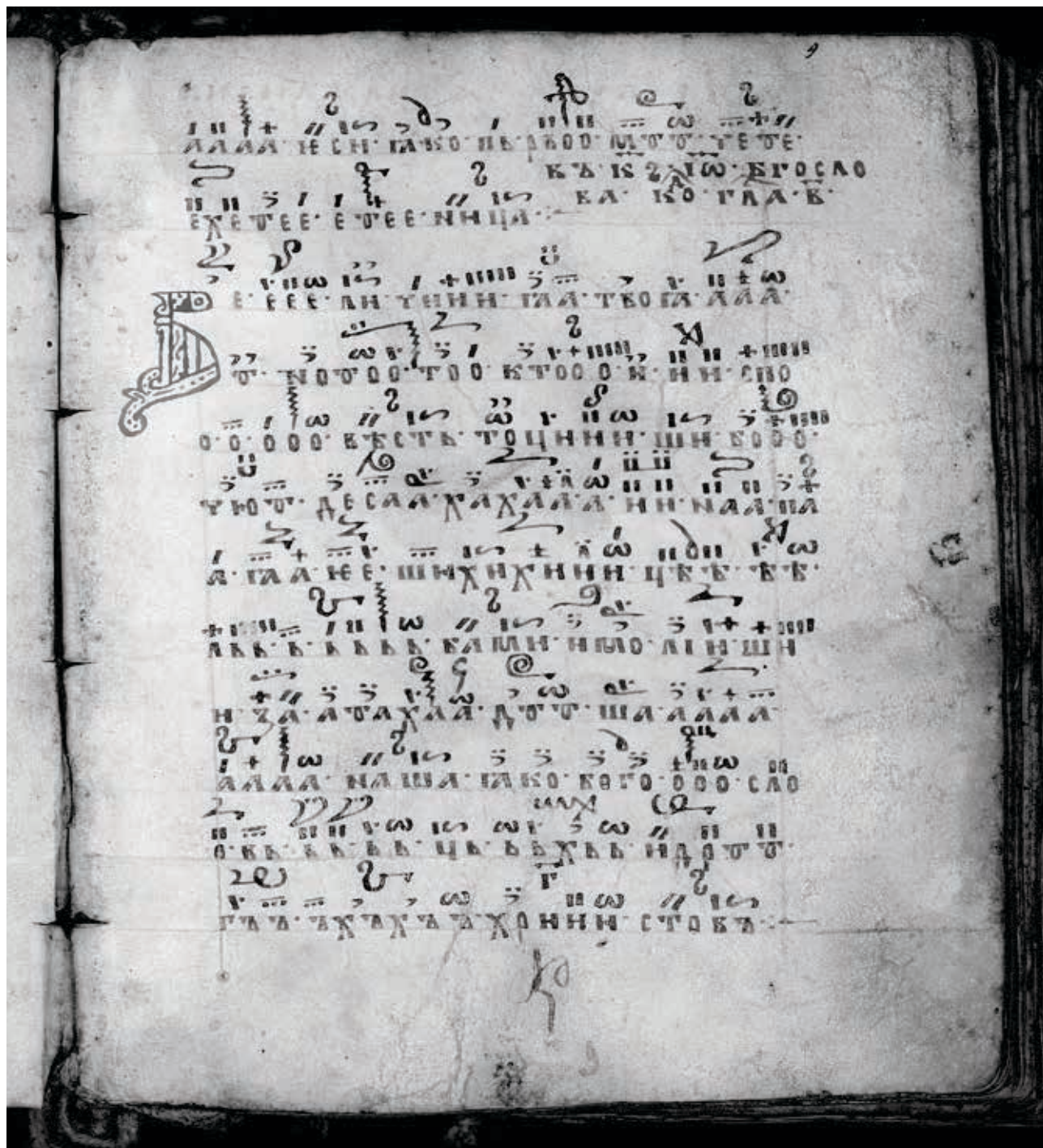
Лист 8 об.

Фекле, 2-й кондак:

...нага въселенага славить твою дньсь пресвѣтокъ ѡспеник и вѣрно
 празднѣють подвигы твоѣ лѹбѣвию огнь вѣнниа и къ крѣстѹ привѣзаник
 свогго ради жениха прѣтѣрпела...

В строке 8 справа над буквой **ѣ** нотный знак закрыт восковым пятном.

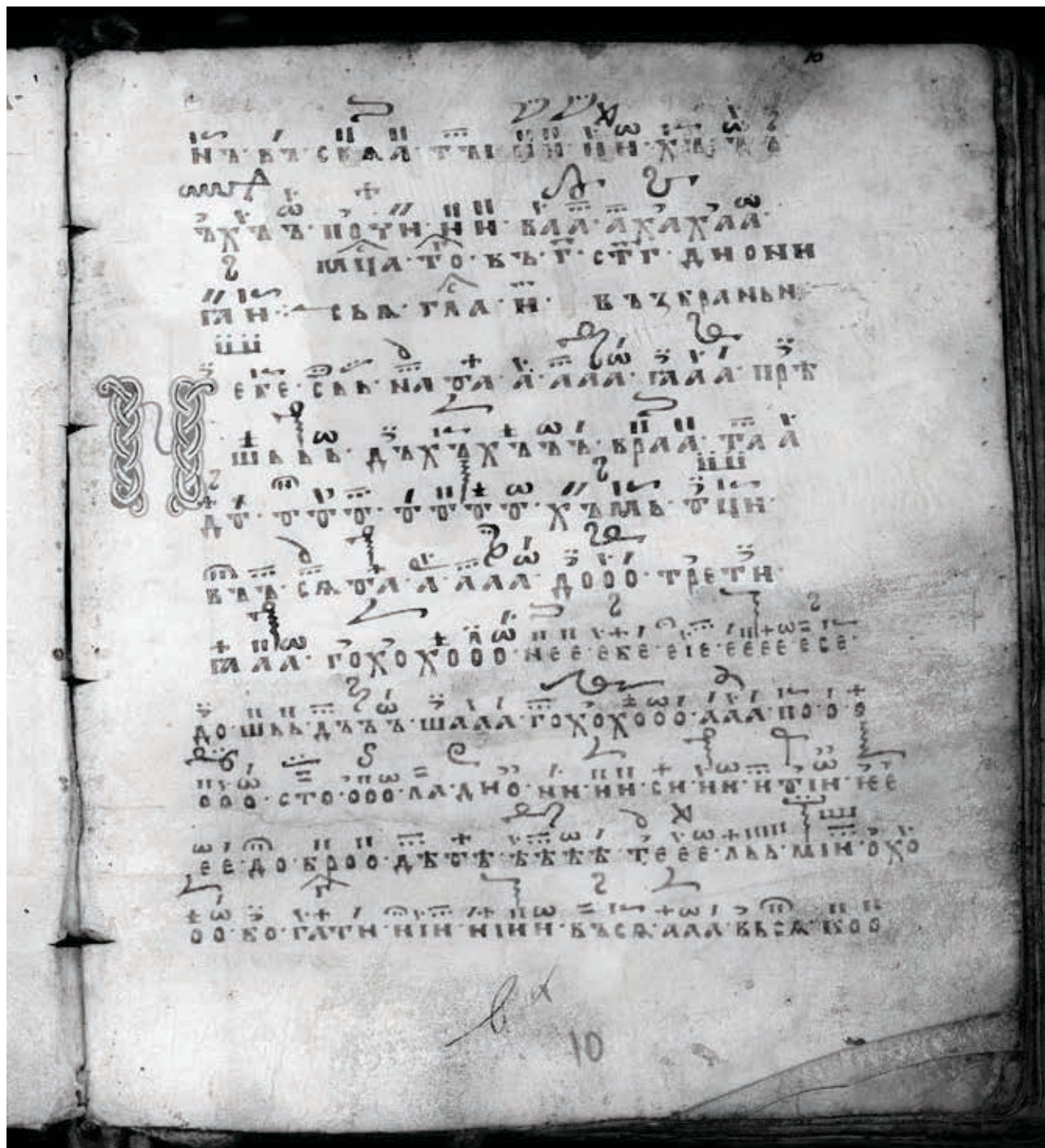
В увеличительное стекло можно разобрать знак **||**.



Лист 9.

Фекле, 2-й кондак: ...кси тако първомъченица +

26 сентября. Иоанну Богослову: Іѡ. Бгослова. Глас в. Величїа твога ѡного кто исповѣсть тоциши во чудеса и напакаши цѣльвами и молиши за дѡша наша тако богословъць и дрѹгъ Христовъ+

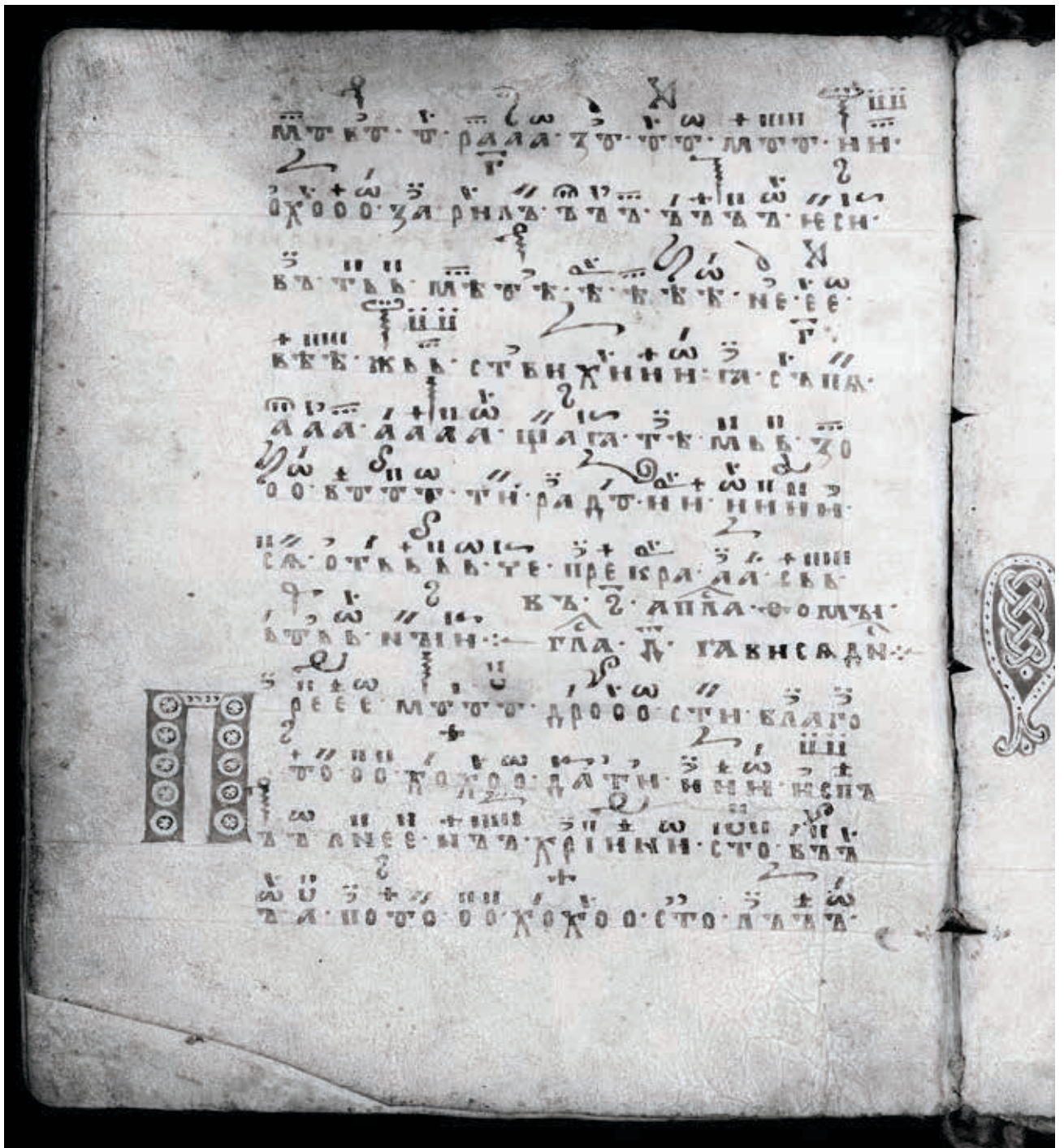


Лист 10.

Апостолу Анании ...нѣ въ свѣтѣхъ почиваи +
 3 октября. Дионисию: стг. Дионисьѣ. Глас 8. Под. Възбраньн. Невесъна
 прѣшьдѣ врата дѣхъмь ѡживьса до третиаго неесе дошьдѣшаго апостола
 Дионисикъ доводѣтельми обогативьса всако...

В строке 1 неясно место гласной «и» в слове «святыхъ» относительно нотации.

В строке 5 перед последней буквой «а» едва заметна точка.

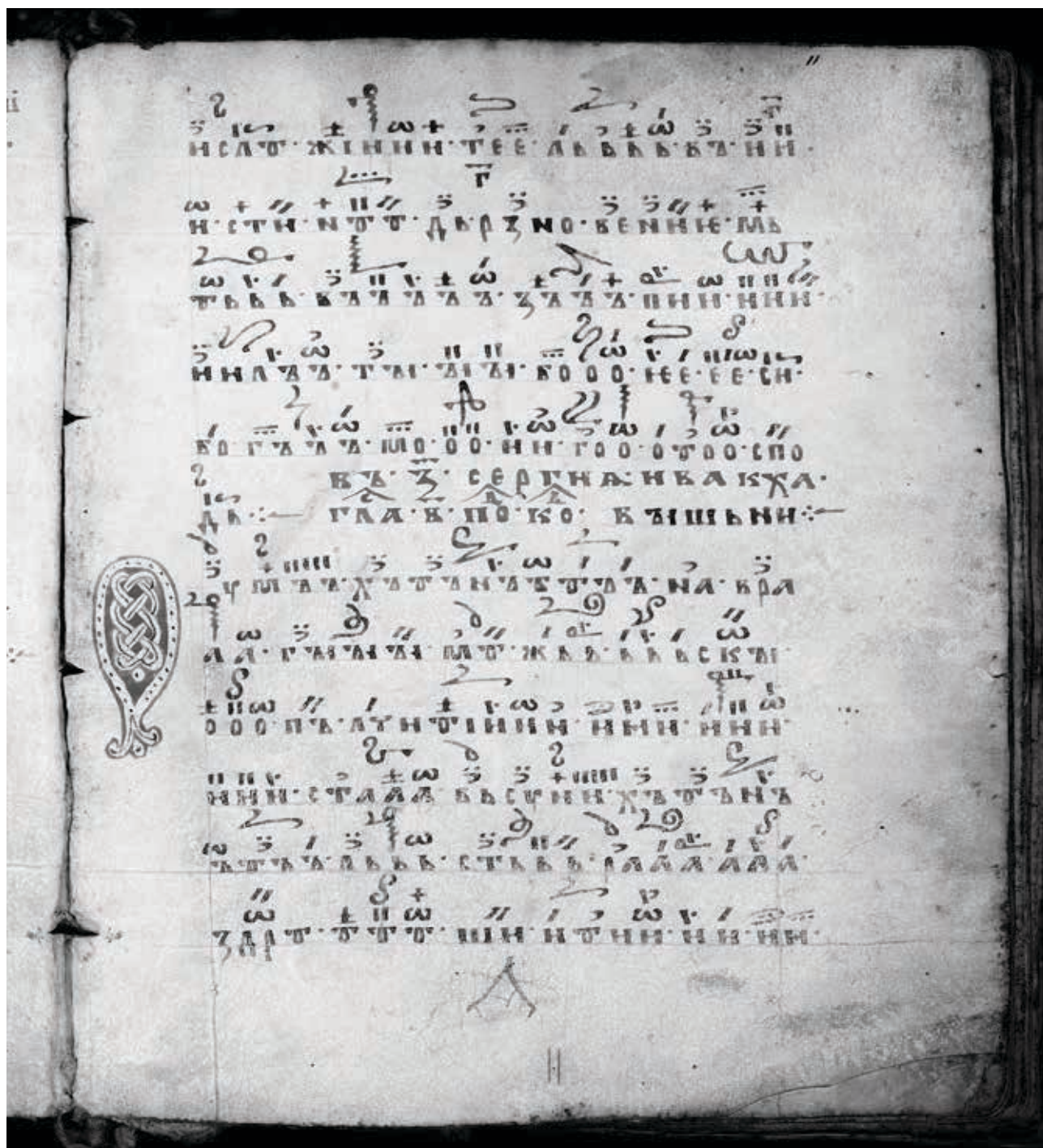


Лист 10 об.

Дионисию: ...мѣ разумѣ и озарила кси въ тѣмѣ невѣжествна съпашаа
тѣмѣ зовѣ ти [«]радѣса отъче прекрасныи [»] +

6 октября. Апостолу Фоме: ап҃ла Фомы. Глас 4. Под. двиса днс.
Премѣдрости благодати исплненѣ Христовѣ апостолѣ...

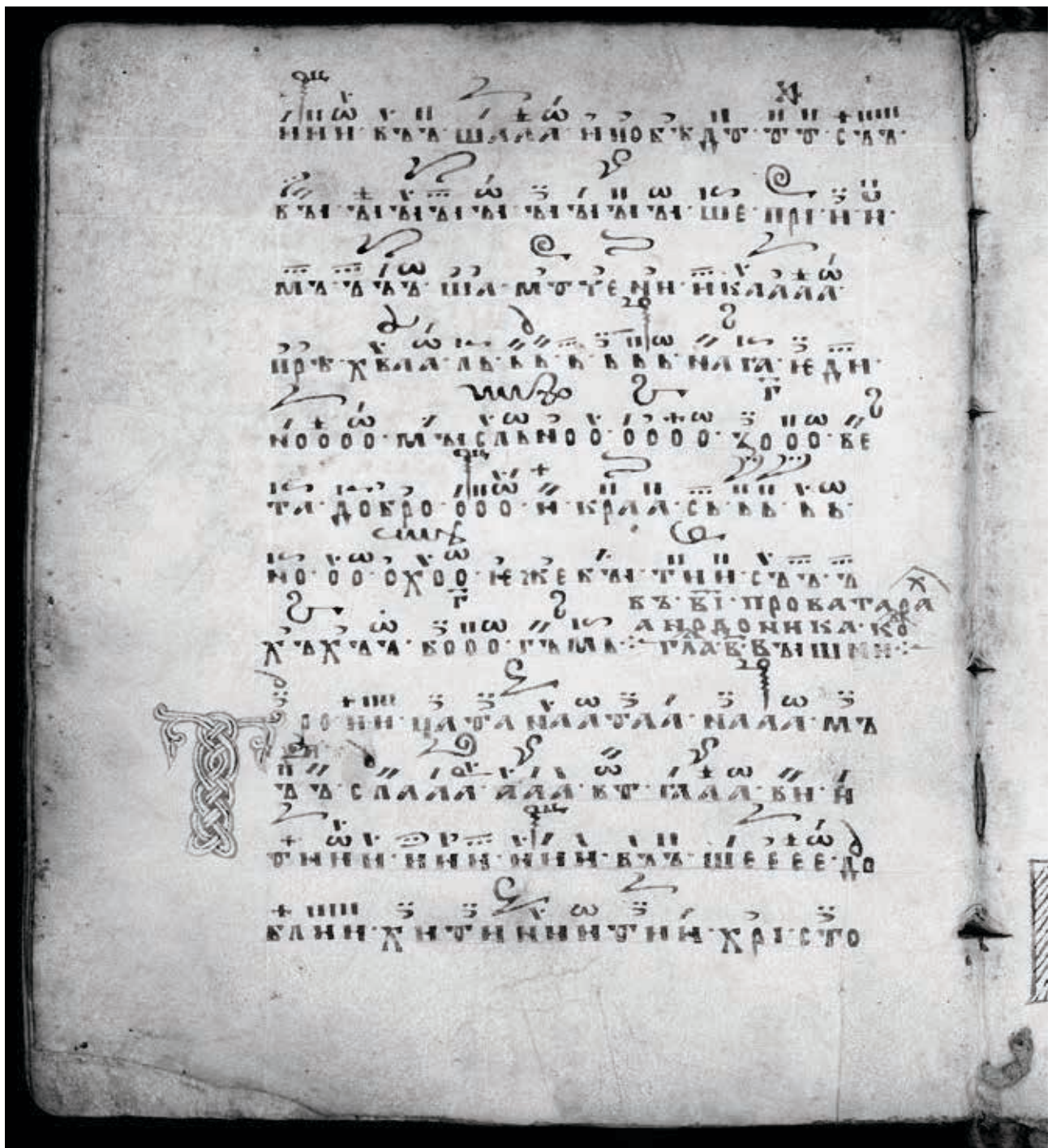
В строке 1 естественно видеть присутствие союза «и» после слова «разу-
му».



Лист 11.

Апостолу Фоме: ...и слѣжителъ вѣистинѣ дѣрзновеникъмъ възъпилъ [: «] ты бо кси богъ мой и господь [»] +

7 октября. Сергию и Вакху: Сергия и Вакха. Глас 2. Под. Вѣшнии. Оумъ на врагы мѣжьскы опълчиста всѣхухъ нъ лсты раздрѣши...

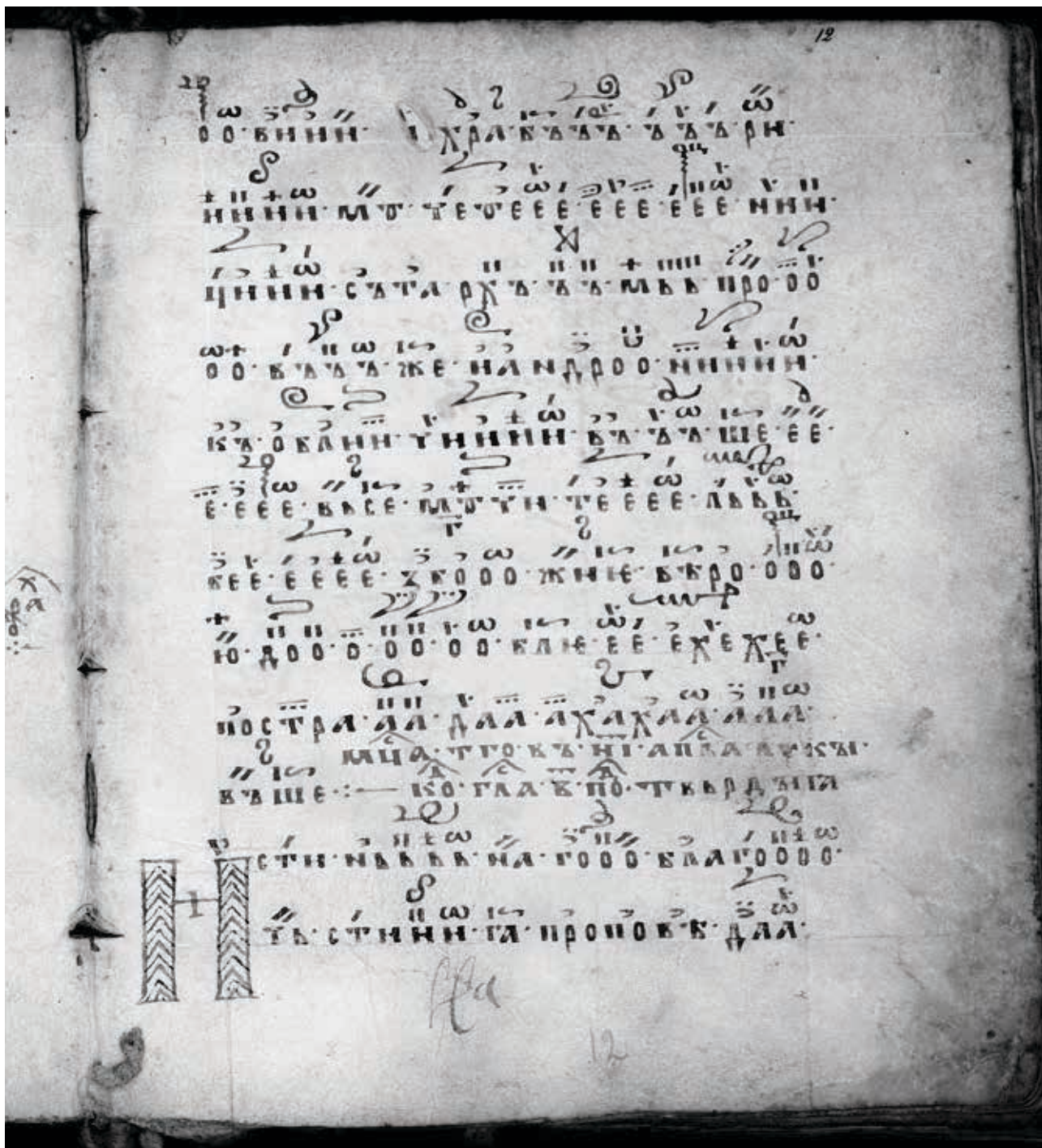


Лист 11 об.

Сергию и Вакху ...вѣша и повѣдѣ съвыше примѣша мѣченика прѣхвальнага кдиномыслно зовета добро и красьно кже быти съ богѣмъ +

12 октября. Прову, Тарху и Андронику: Прова Тарха Андроника (так). Глас 2. Под. Вѣшни. Тронца намъ славѣ гавивѣше добли Христо...

В строке 2 неясно место корневого «и» в нотации слова «примѣ». В строках 11–12 слово «добли» может иметь второе «и» (при полной форме прилагательного).

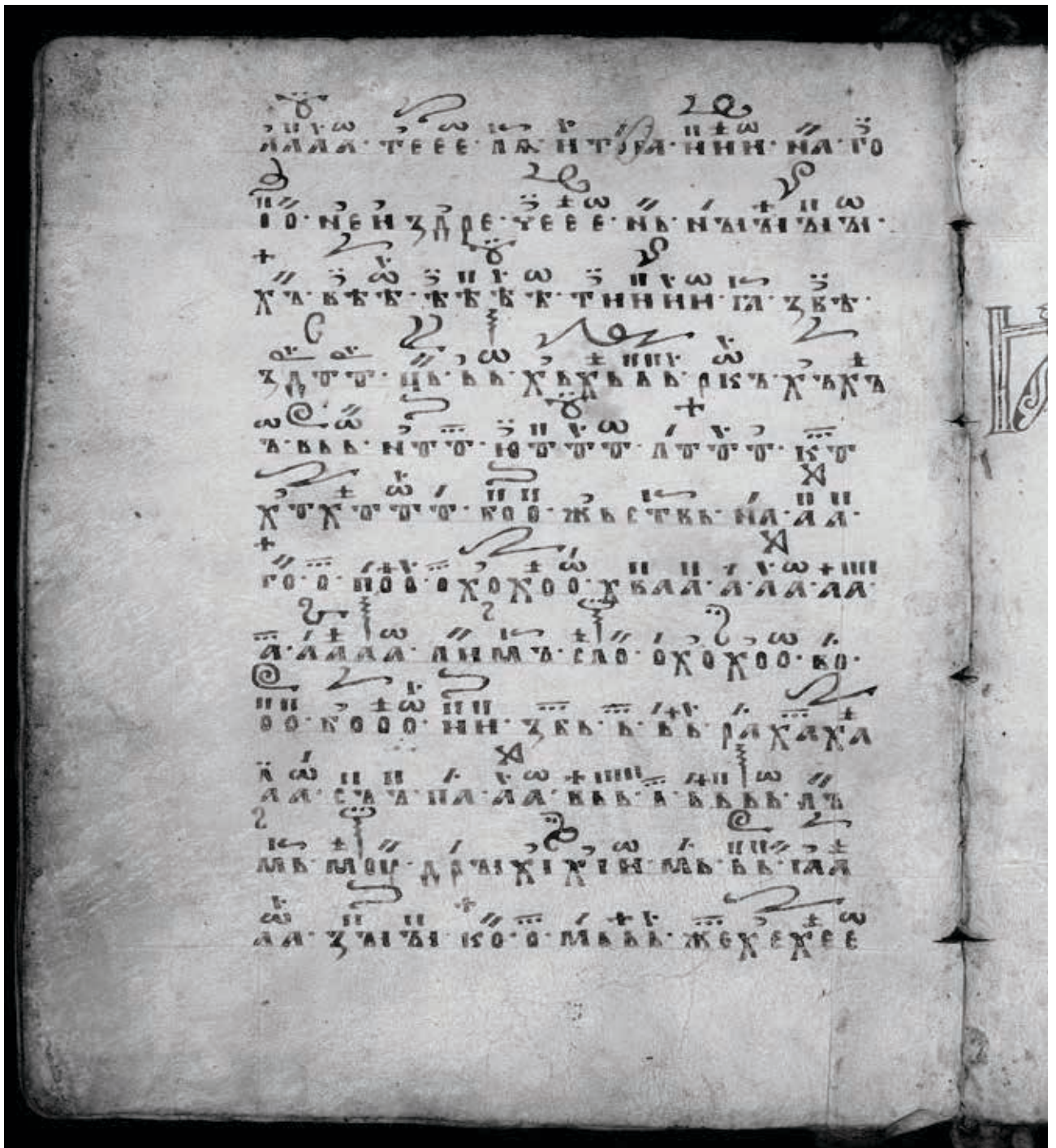


Лист 12.

Прову, Тарху и Андронику: ...ви храбѣрни мѹченици съ Тархѹмь Провѹ же и Андроникѹ обличивѹше вѹсе мѹчителѹ безвожик вѹрою добли постадавѹше +

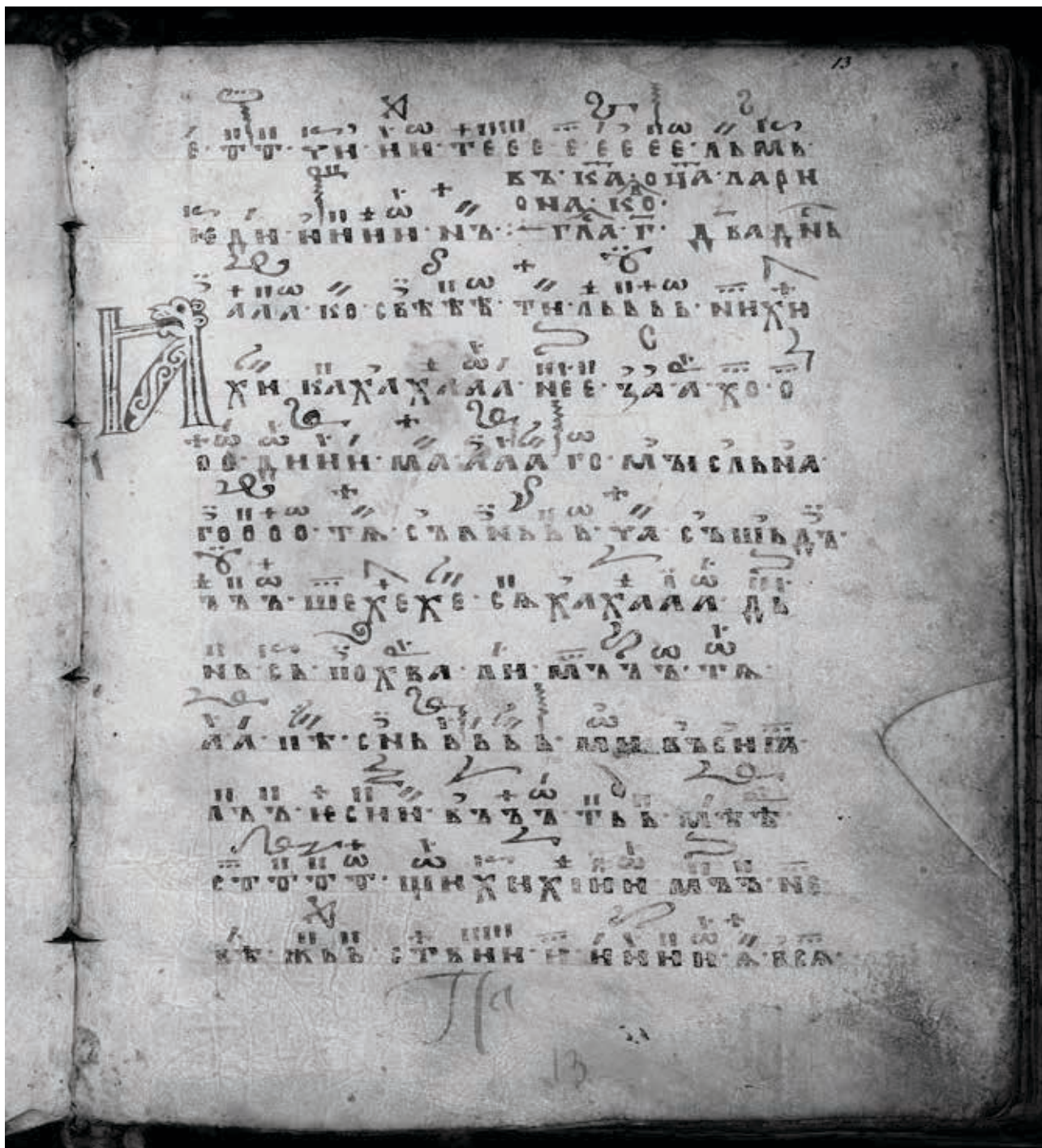
18 октября. Апостолу Луке: апѹла Лукы. Глас 2. Под. Твърдыа. Истиньнаго благочѹстия проповѣда...

В строке 2 неясно место второго «и» относительно нотации в слове «храбрии».



Лист 12 об.

Апостолу Луке: ...тела и таинного неиздреченныхъ вѣтна звѣздѣ
 църквьнѣю Лѣкѣ вожьствнаго похвалимъ слово бо избѣра съ Павальмъ
 моудрымъ языкомъ же...

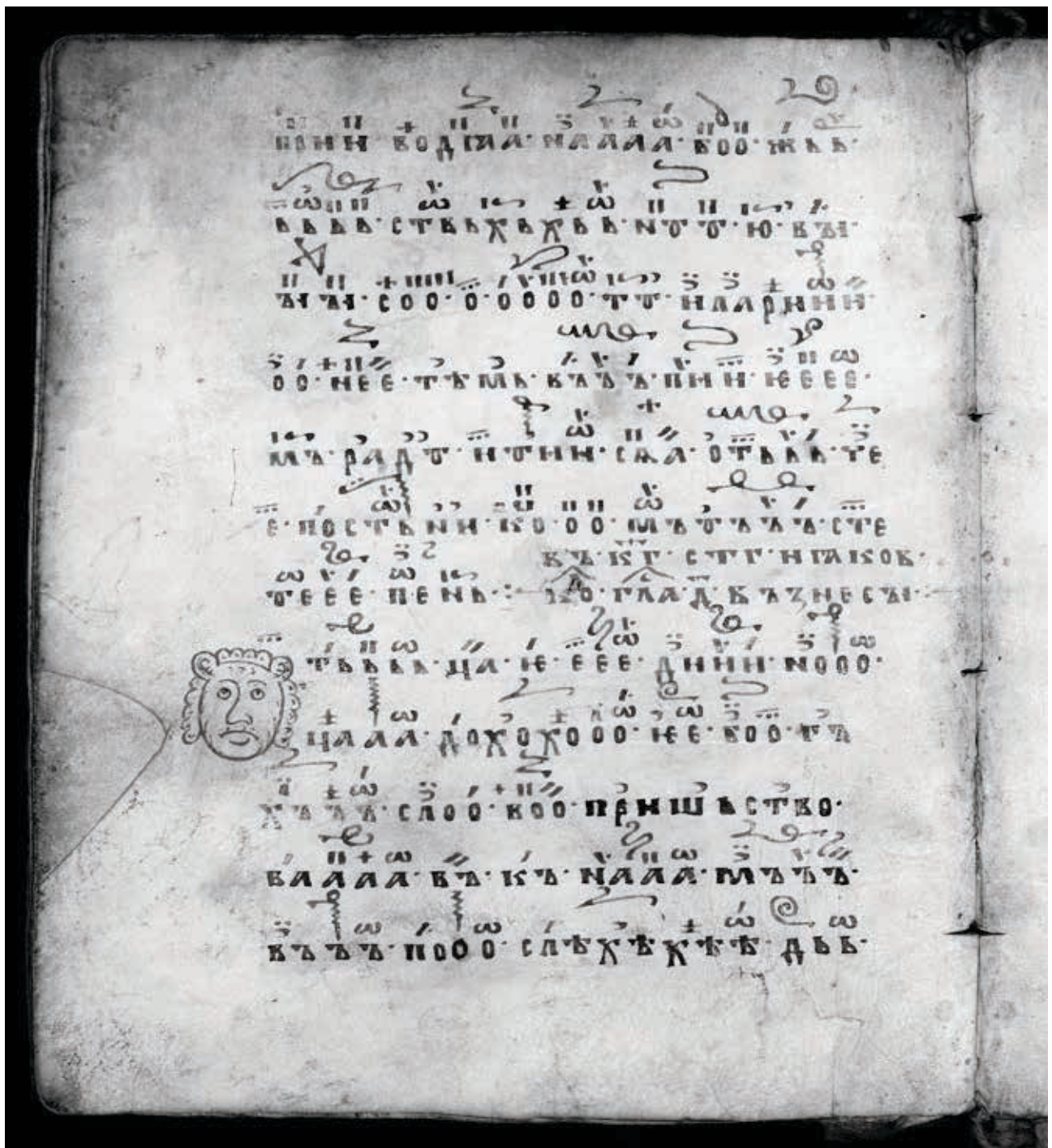


Лист 13.

Апостолу Луке: ... Учительмъ кдинъ +
 Окончание кондака апостолу Луке, по-видимому, не дописаноⁱⁱ.

21 октября. Лариону: оца Лариона. Глас 3. Под. Д[]ва днсь. Іако свѣтильника незаходимаго мыслнаго та сьлапча сьшьдъшеса дньсь похвалимъ та пѣсньми въсиаль еси въ тьмѣ сѹщимъ невѣжствиа вса...

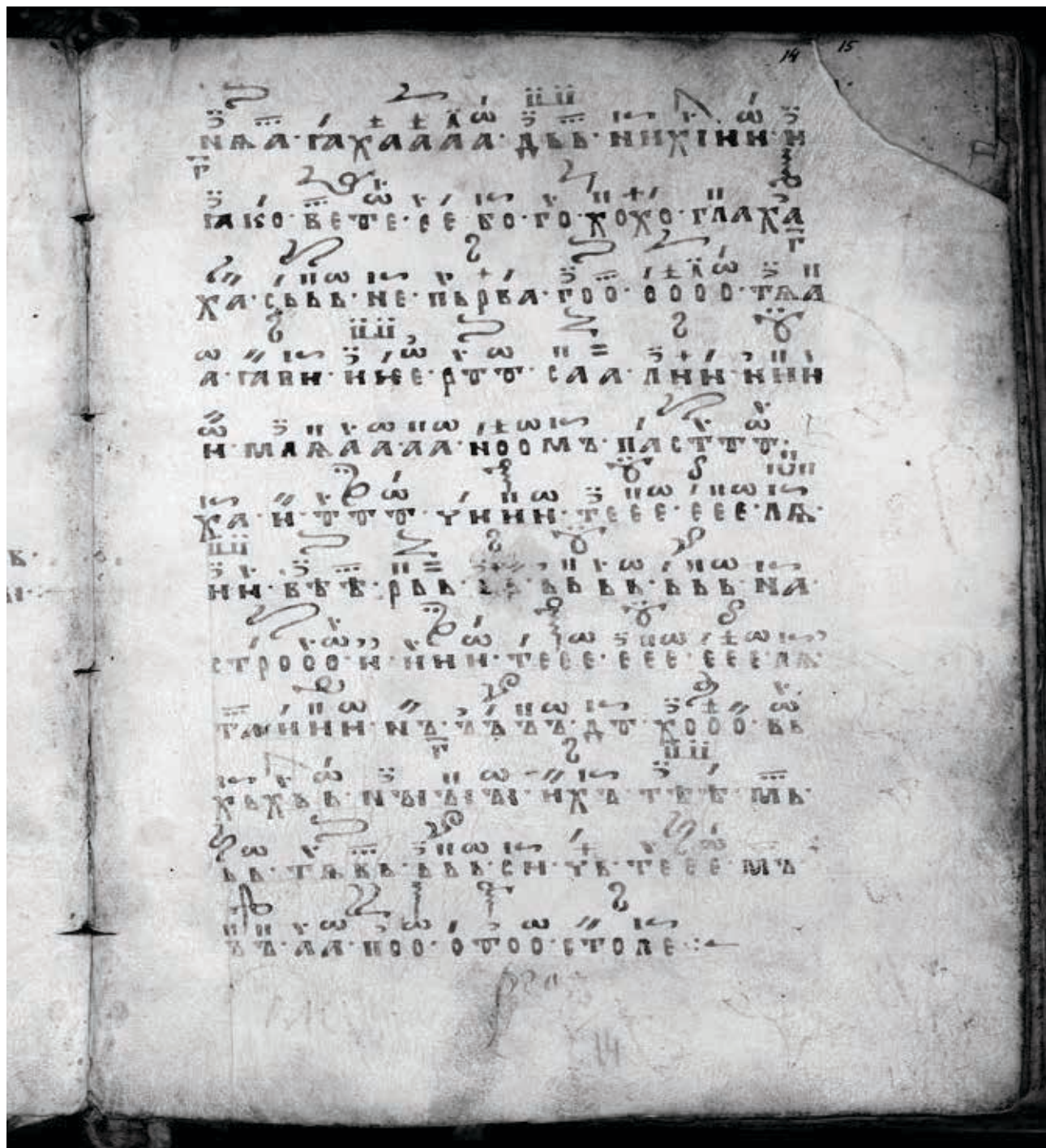
На этом же листе в строке 11 неясно место второго «и» в слове «сущимъ».



Лист 13 об.

Лариону: ...приводя на вожествовнѣю высотѣ Иларione тѣмъ въпикмъ [:
 «] радѣса отъче постъникомъ степенъ [»] +

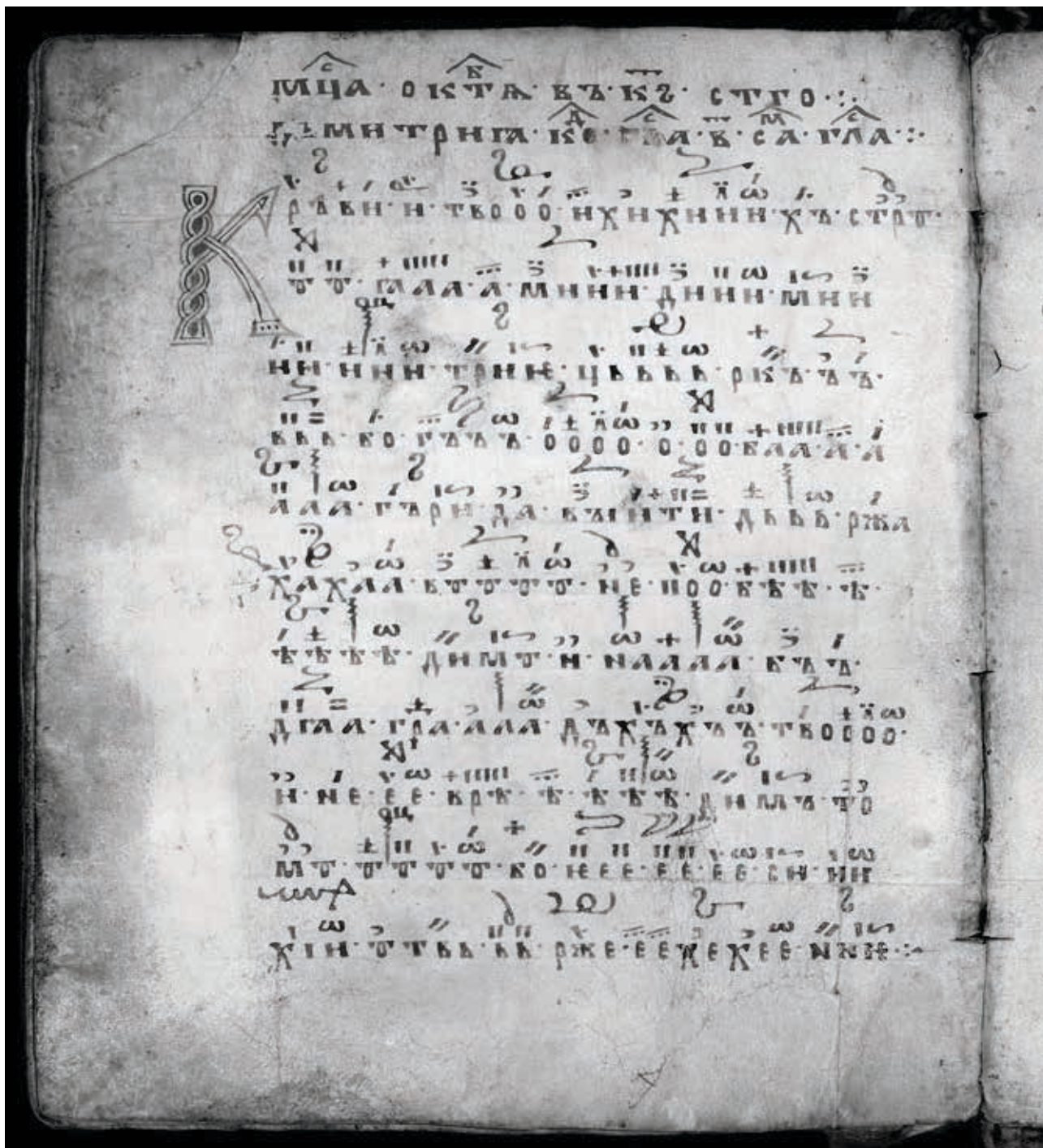
23 октября. Иакову: стг. Иаков. Глас 4. Под. Възнесы. Отъца єдиноцадож
 богъслово пришьствовавъ къ намъ въ послѣдъ...



Лист 14.

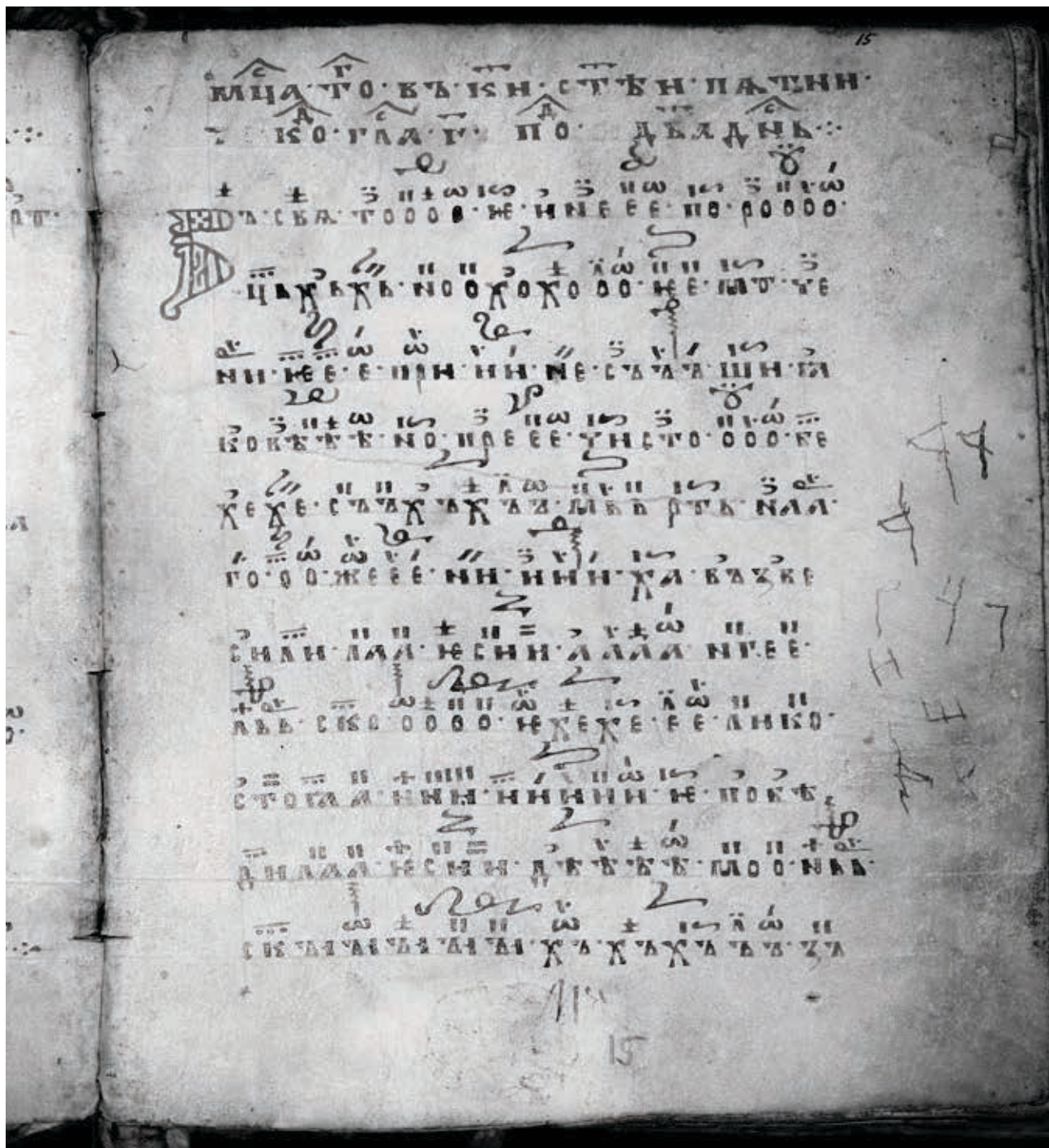
Иакову: ...нама дъни Иакове богогласъне първаго тѣ гави икрѣсалимлянномъ пастѣха и ѣчителѣ и вѣрна строителя таинъ дѣховныхъ тѣмъ тѣ вси чьтѣмъ апостоле +

На правом и нижнем полях следы проб пера. В строке 1 неясно место начального «и» в имени «Иакове».



Лист 14 об.

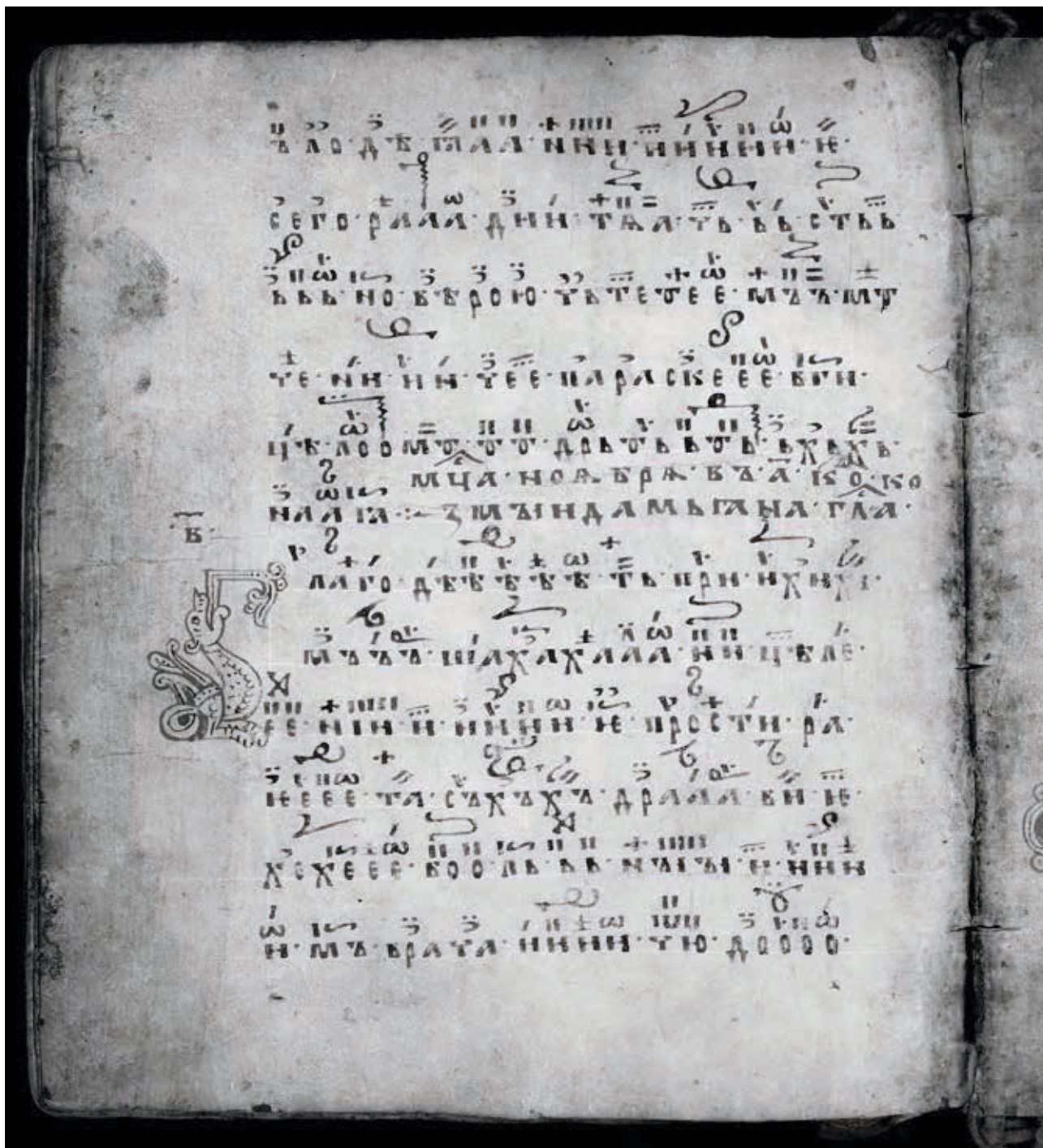
26 октября. Дмитрию Солунскому: Стго Дъмитриа. Глас 2. Сам глас.
 Кръви твоихъ страми Димитрикъ цркъвь богъ обагъри дави ти държавъ
 неповѣдимъ и навѣда градъ твои невѣдимъ томъ уво кси отвърженикъ + ⁱⁱⁱ



Лист 15.

28 октября. Пятнице Параскеве^{iv}; стѣки Пятни. Глас 3. Под. Д[]ва дньс. Въ сваток и непороцьнок мѣчение принесьши тако въно пречисто вєсьмѣртнаго жениха възвеслила кси ангельскок ликостояник повѣдила кси дѣмоньскыхъ зъ...

На правом поле пробы пера. На нижнем поле следы какого-то рисунка (выскоблен). В строке 5 третья точка скрыта в складках пергамена и на фотоснимке почти не видна.



Лист 15 об.

Параскеве: ...лодѣяникъ сего ради тѣ чьстѣно вѣроу чьтемъ мѣчениче
Параскевги цѣломѣдрѣнага +

1 ноября. Козме и Дамиану: Козмы и Дамьяна. Глас В. Благодѣть
примѣша и (и)цѣленикъ простираекѣа съдравикъ больнымъ врача и чудо...

В строке 11 неясно место «и» в нотации слова «больнымъ».

ПРИМЕЧАНИЯ:

¹ Тетрадь 2-я, отмеченная славянской цифрой **Ѣ**.

{	[<	>]	}
Тетрадь Ѣ Л. 8. Фекле: Ей же, второй	Л. 9. 26 сентября Иоанну Богослову <u>Октябрь:</u> 1 октября Апостолу Анании	Л. 10. 3 октября Дионисию 6 октября Апостолу Фоме (10 об.)	Л. 11. 7 октября Сергию и Вакху 12 октября Прову, Тарху, Андронику	Л. 12. 18 октября Апостолу Луке	Л. 13. 21 октября Лариону 23 октября Иакову (13 об.)	Л. 14 об. 26 октября Дмитрию	Л. 15 28. Пятнице Параскеве <u>Ноябрь:</u> 1 ноября Козме и Дамиану

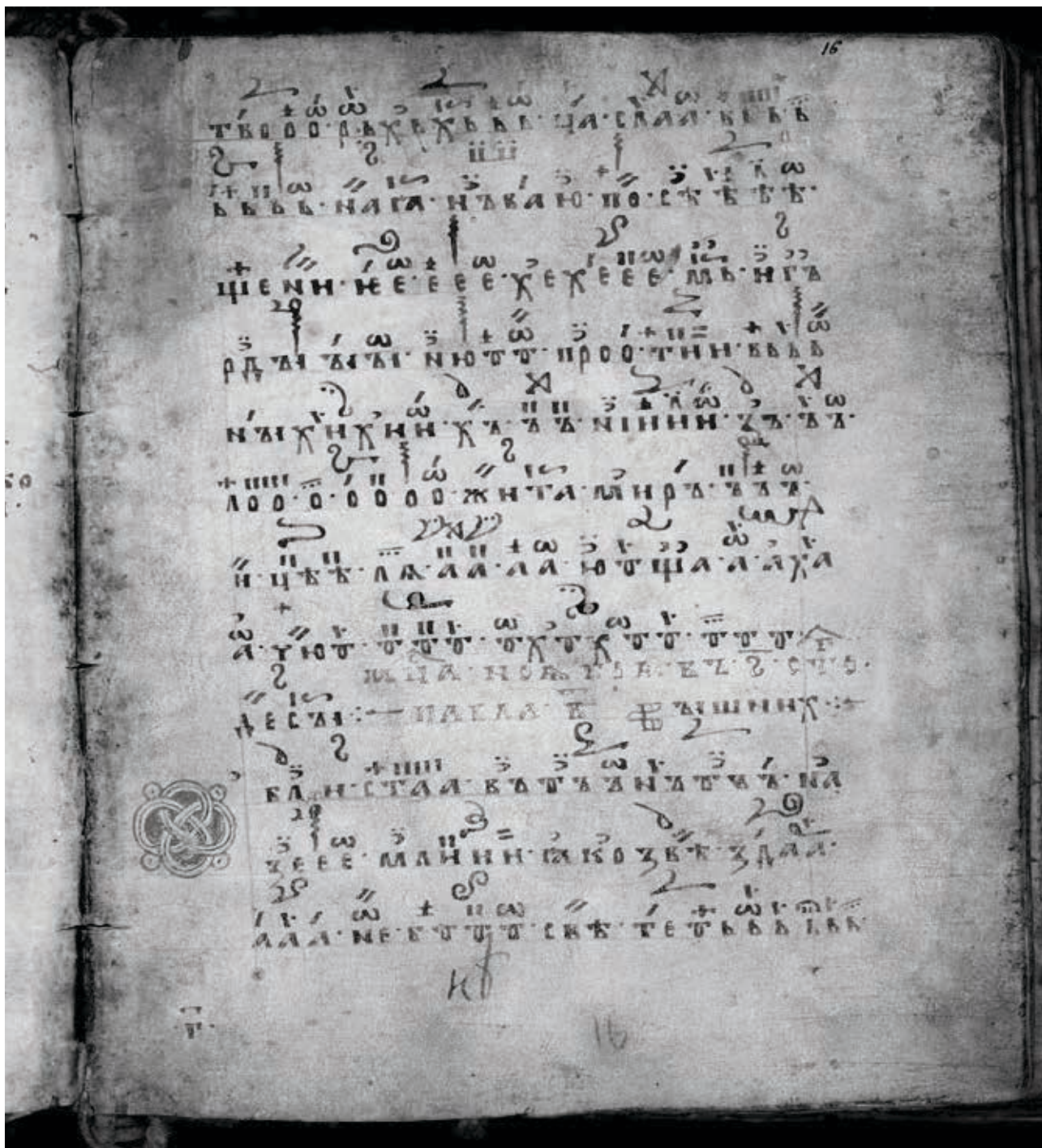
См. илл. 40. Св. Фекла. Около 1036. Собор Спаса Преображения. Чернигов. Копия. Собор, согласно Повести временных лет, был заложен около 1036 г. князем Мстиславом Владимировичем. Копия фрески выполнена сотрудницей ГИИИ Лидией Александровной Дурново в 1927 г. (хранение Петербург, Русский музей) (см.: Собрание копий памятников древнерусской монументальной живописи Государственного Института истории искусств // Временник Отдела изобразительных искусств Гос. Института истории искусств. Л., 1927; Лазарев В. Н. Лидия Александровна Дурново: (Некролог) // Византийский временник. 1963. Т. 23. С. 322–323; Серегина Н. С. Лидия Александровна Дурново и лаборатория копирования древнерусских фресок в ГИИИ. В печати).

ⁱⁱ В кондаке апостолу Луке не выписаны последние два слова «сѣвѣдѣи сердьчнѣи» (по УК. Л. 17), лакуны между листами 12 об. и 13 нет.

ⁱⁱⁱ См. илл. 35. Дмитрий Солунский. Мозаика собора Архангела Михаила Михайловского Златоверхого монастыря. Илл. 36. Дмитрий Солунский. Икона. Владимиро-Суздальская школа. Конец XII в. Государственная Третьяковская галерея.

^{iv} См.: илл. 34: церковь Параскевы в Чернигове; а также в Новгороде. См.: Евдокимова 1999, Евдокимова 2002.

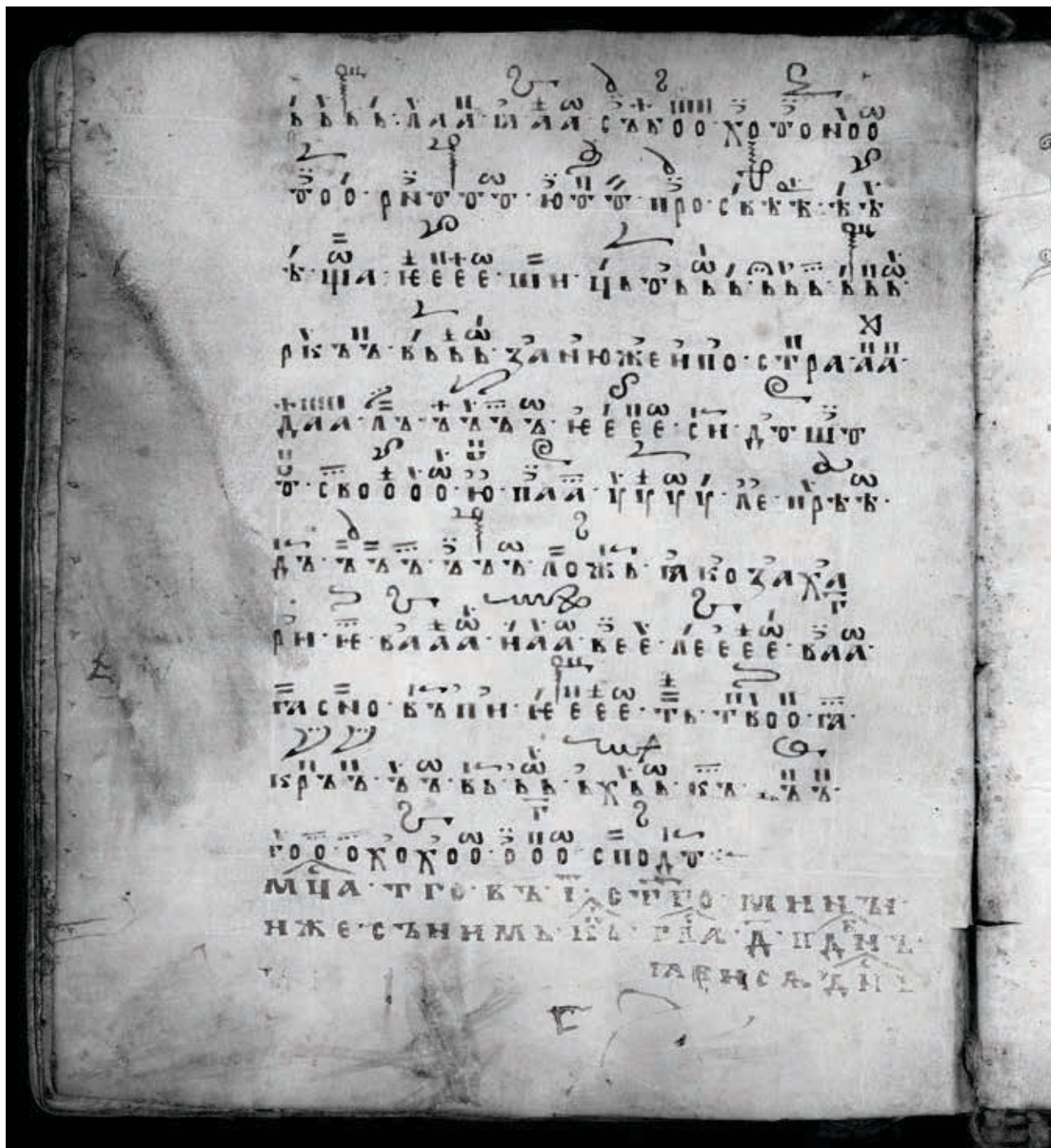
ТЕТРАДЬ 3-я



Лист 16ⁱ.

Козме и Дамиану: ...творьца славнаго но ваю посѣщеникъмъ и гърдыню противныхъ низъложита миръ ицеляюща чудеса + 6 ноября. Апостолу Павлу^и: Стго Паула. Глас 2. Под. Вѣшнихъ. Облиставъ на земли яко звѣзда невѣ свѣте...

Заголовок кондака выцвел и осыпался. В рукописи в строке 12 предпоследнюю точку едва видно.

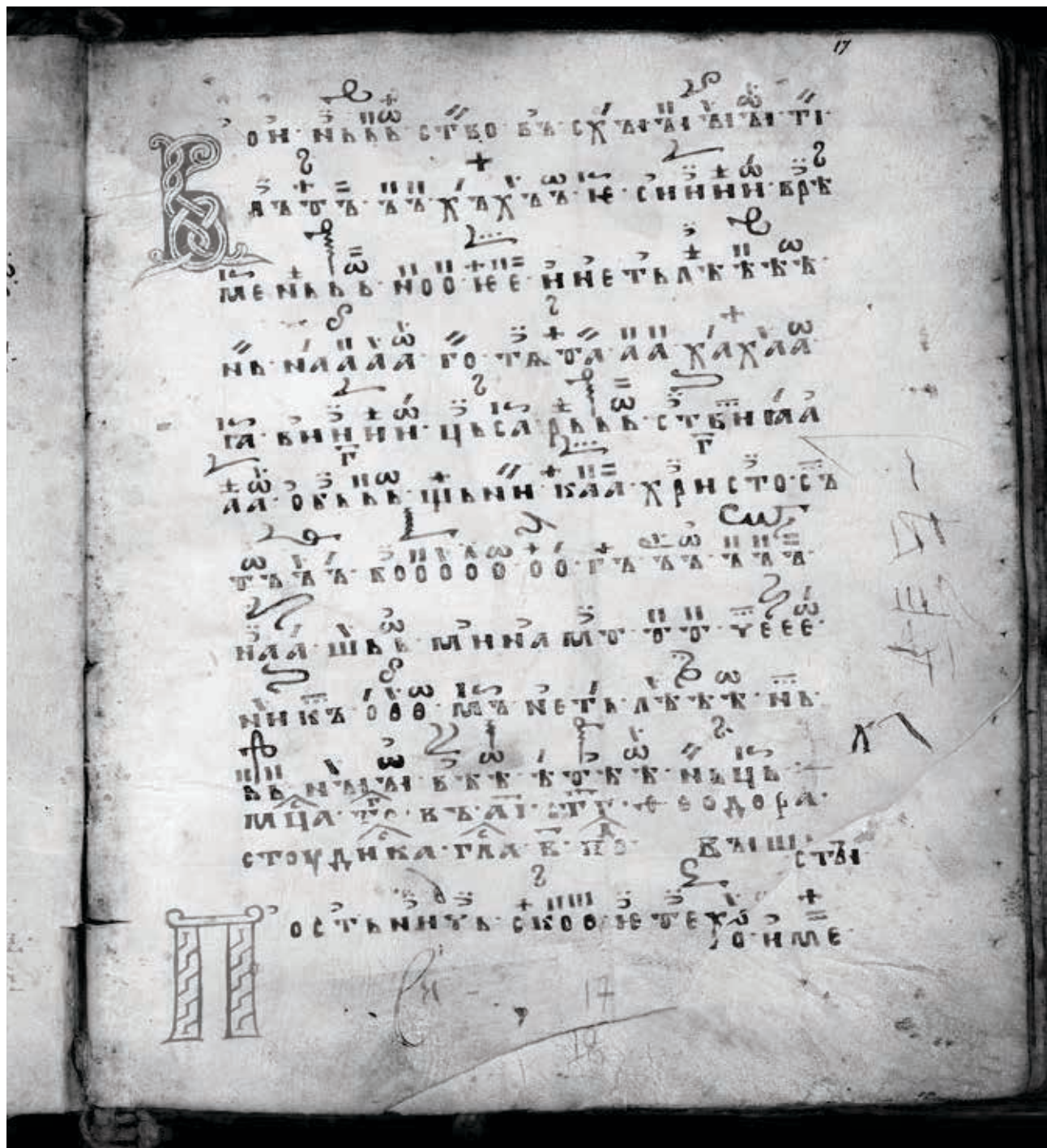


Лист 16 об.

Павлу: ... лага съборнѣю просвѣщакиши църковъ за ню же и пострадалъ кси дѣшѣ свою Пауле прѣдъложъ тако Захариква и Авелева ясно вопикъ твоа кръвь къ господѣ +

10 ноября. Мине и иже с ним. Мингы иже съ нимь. Глас 4. Пдвнѣ. Іависа днсь. Начало кондака на л. 17: **Воннѣство въсхытилъ...**

Поля сильно загрязнены, со следами проб пера.

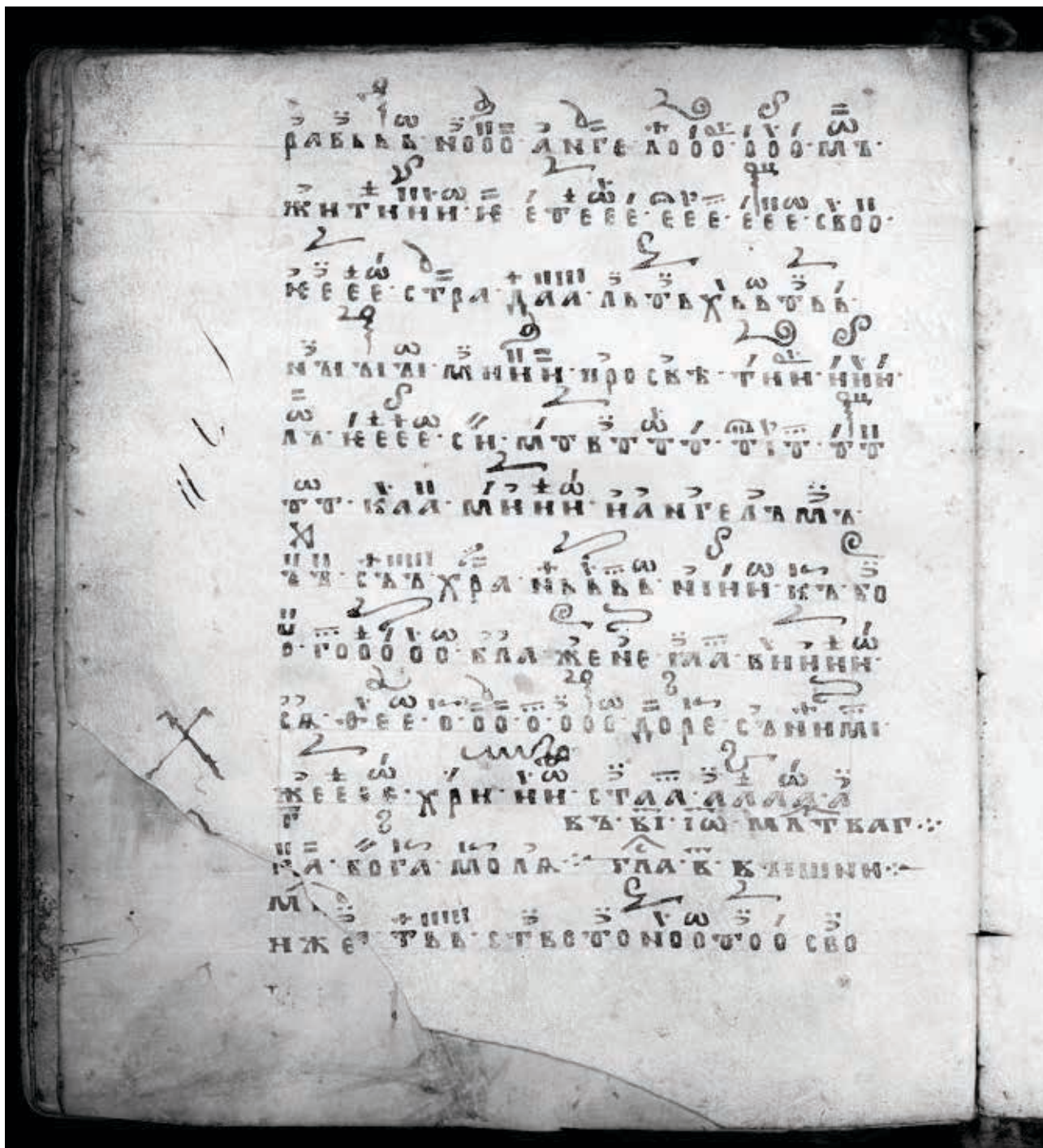


Лист 17.

Мине и иже с нимⁱⁱⁱ: Воннство въсхыгилъ кси врѣменьнок и нетьлѣннаго та гави цсарьствина овьщника Христошь богъ нашъ Мина мѹченикъмъ нетьлѣнны вѣньць +

11 ноября. Феодору Студийскому: стг. Феодора Стоудиска. Глас 2. Под. Въш. Постыничьскок...

Левый нижний угол листа срезан и дальше (выше) оторван, причем пострадали окончания двух последних строк текста. На правом поле — пробы пера.

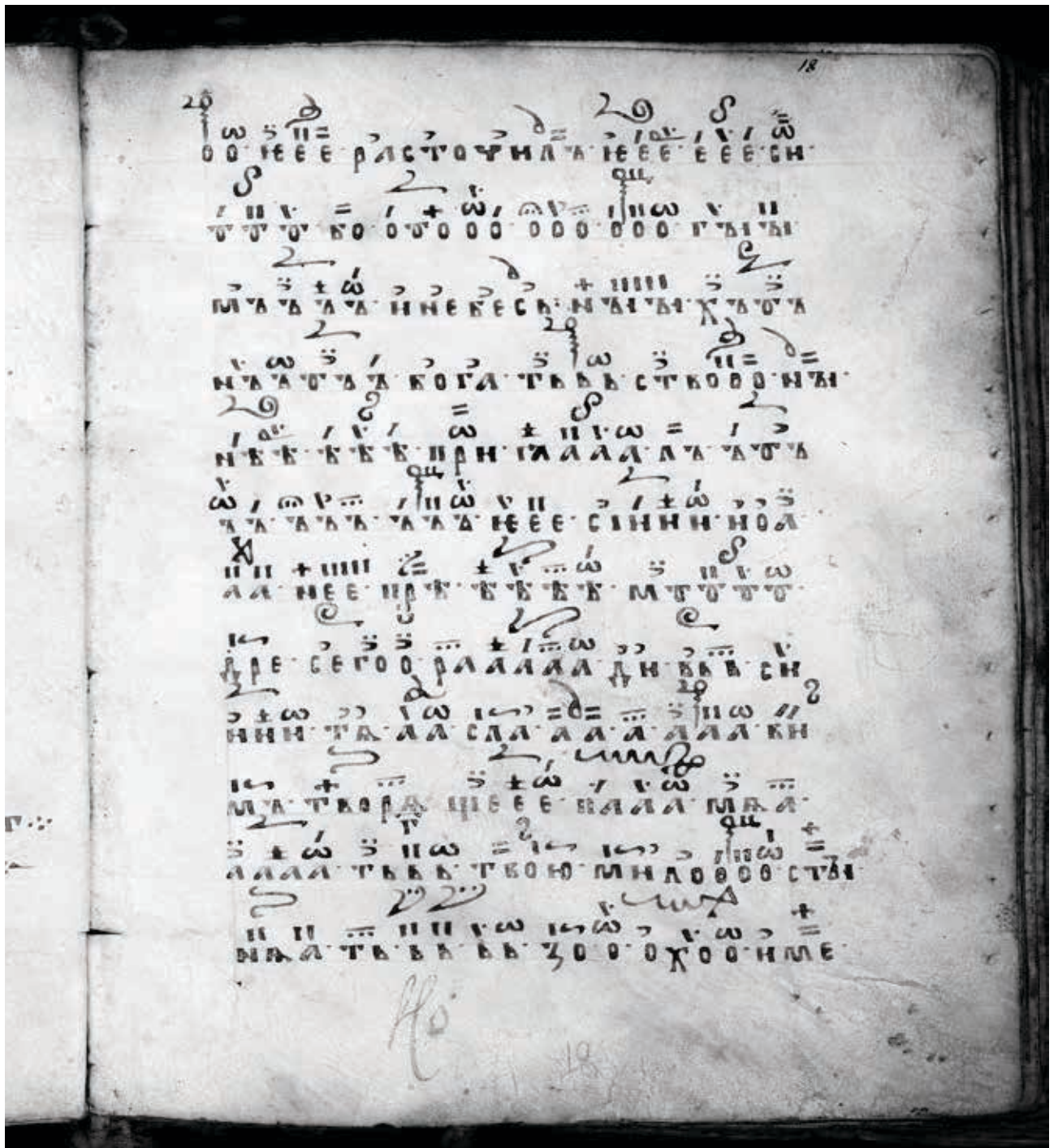


Лист 17 об.

Феодору Студийскому: ... равно ангеломъ житиѣ своихъ страдальными просвѣтилъ вси мѣками и ангелъми съхраняиши богоблажене гависа Феодоре съ ними же Христа бога мола +

12 ноября. Иоанну Милостивому: Іѡ. Млстваг. Глас 2. Под. Вѣшни. [Бога]тъство сво...

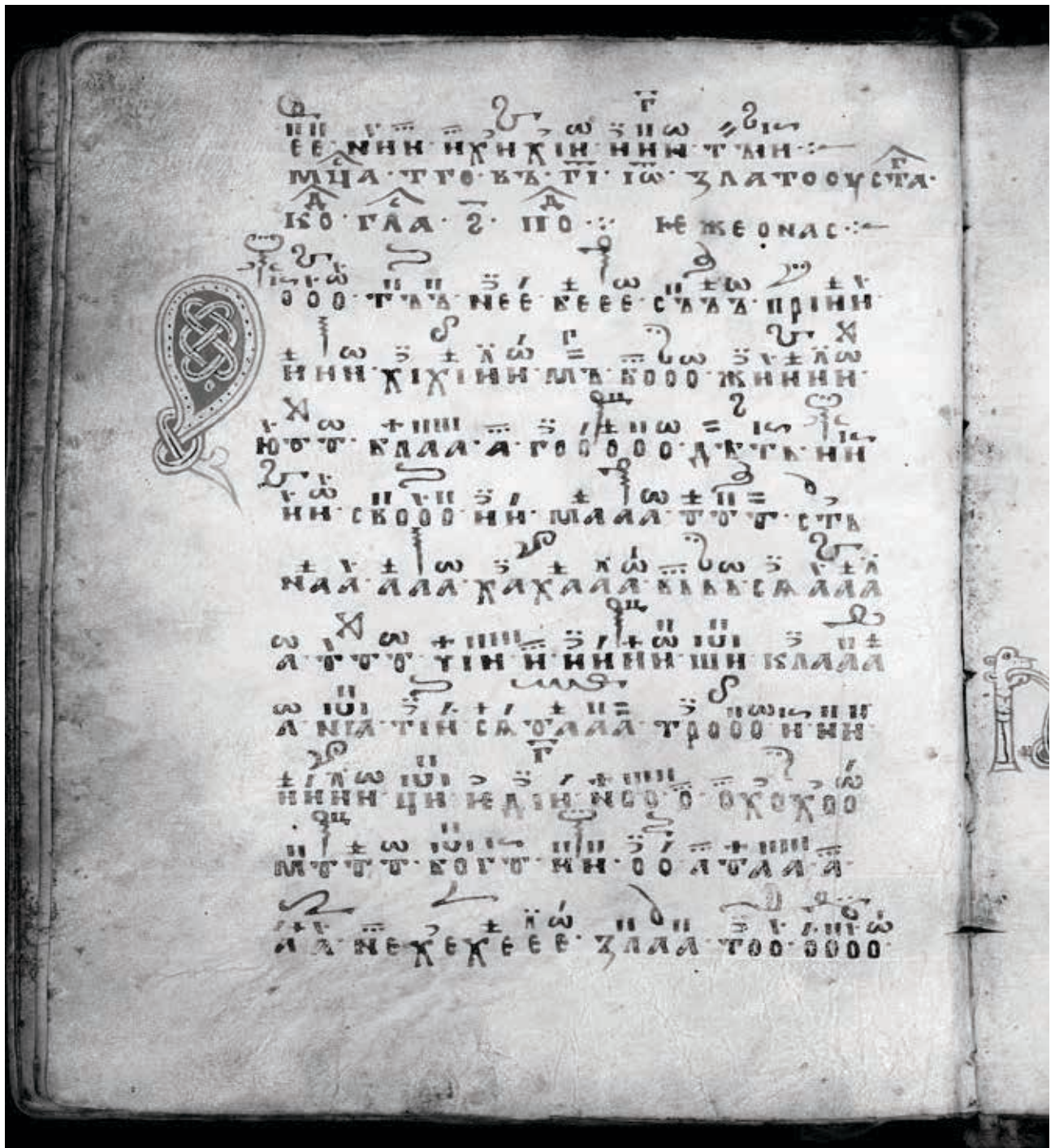
Обрывом пергамена повреждены начала двух последних строк текста. На левом поле — пробы пера. В строке 6 неясно место союза «и» («и ангеломъ») после слога «ми». В строке 11 в кондаке Федору Студийскому, возможно, нехватает нескольких слов (см.: Ф.п. 1.34. л. 48: «Христа Бога моли непрестанно о всех нас»). В этой же строке попадает в обрыв первая буква «а». Строка 12, — начальная в следующем кондаке, не имеет первых двух слогов, которые следует читать, как «[Бога]тъство».



Лист 18.

Иоанну Милостивому: ...к расточилъ кси Убогимъ и неВесьныи богатства нынѣ приалъ кси Иоане прѣмудре сего ради вси тѣ славимъ творяще памать твою многостына тьзриме...

В строке 10, после слогов «творя», пергамен сильно потерт. До слога «ще» расстояние несколько больше обычного, что позволяет думать, что здесь была точка.

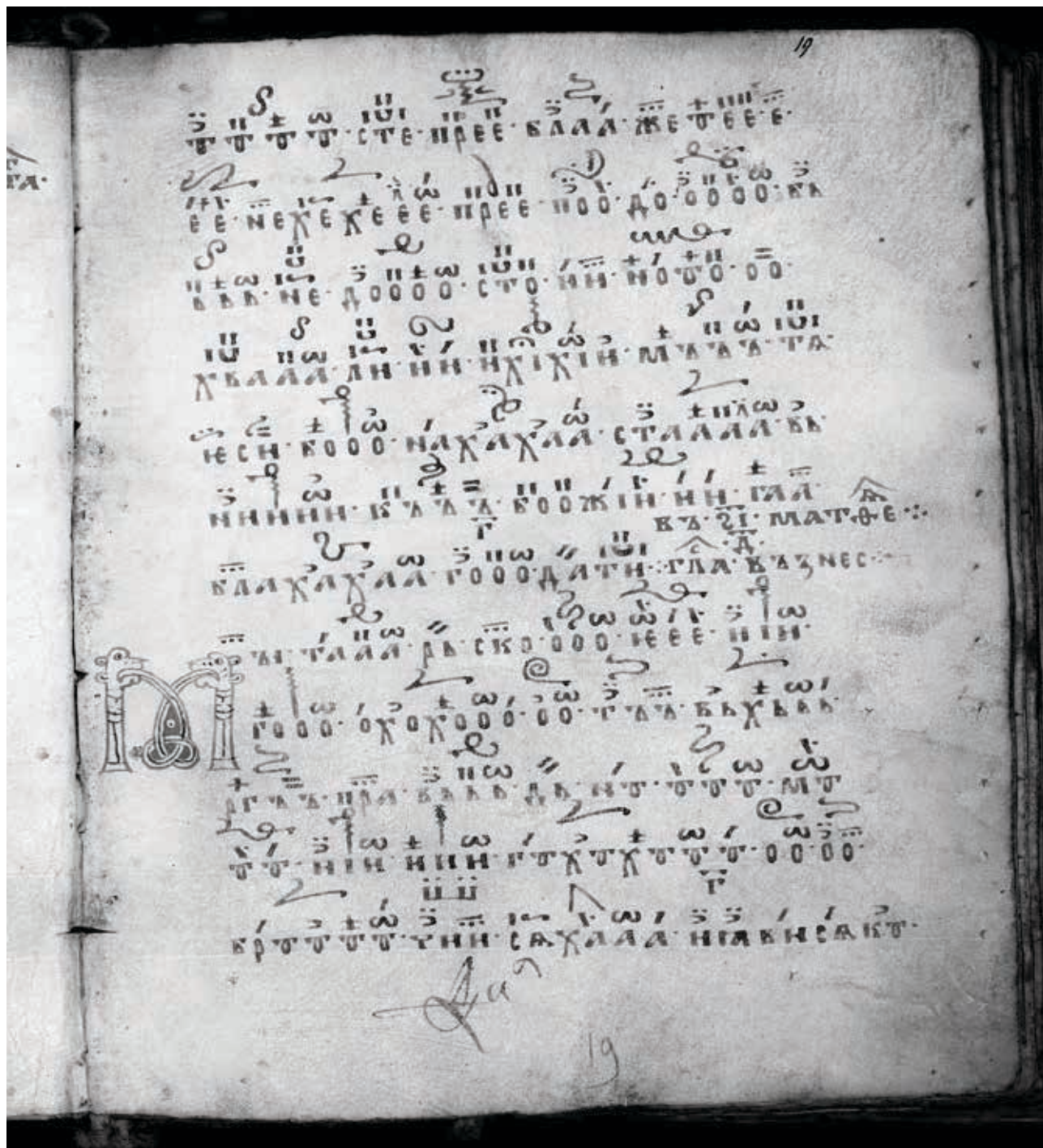


Лист 18 об.

Иоанну Милостивому: ... нитын +

13 ноября. Иоанну Златоустому^{iv}: Іѡ. Златоуста. Глас 6. Под. Іѡже о нас. Отъ небесъ примѣхъ вожию благодѣть и своимъ ѹстѣна вьса ѹчиши кланатиса троици кдиноуѡ богѹ Иоане Злато... ..

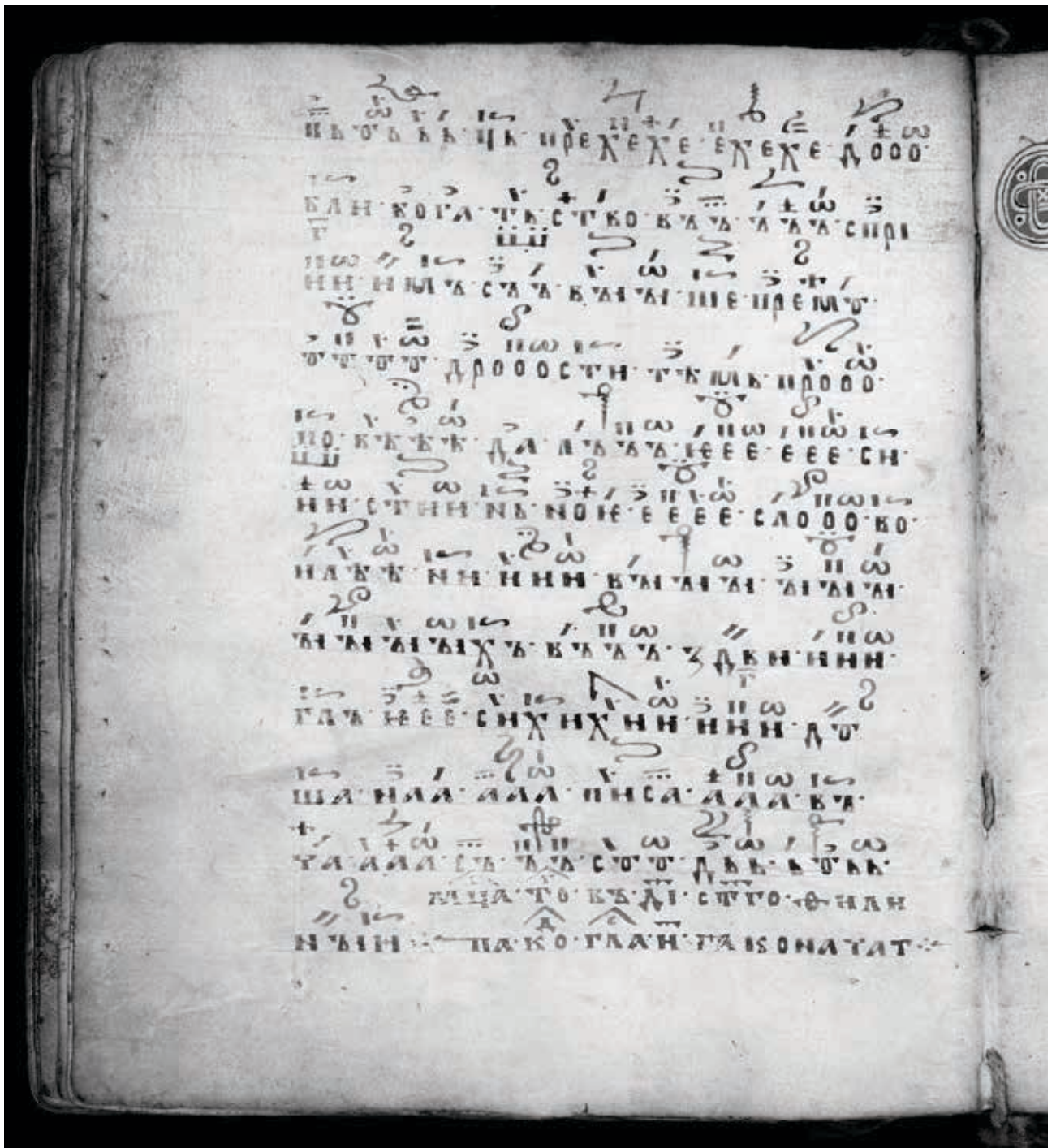
В кондаке Иоанну Златоусту строке 2 неясно место корневого «и» в слове «примѣхъ». В строке 6, видимо, пропущен в тексте слог «ма» (см.: Ф.п. I. 34, л. 58 об.: «устѣнама»).



Лист 19.

Иоанну Златоустому: ...Ѹсте превлажене преподобьне достойно хвалимъ
та кси во наставникъ божня благодати +

16 ноября. Матфею^у: Мат.ѡ.ел. Глас 2. Под. Възнес. Мыгтарьскок иго
отъвъргъ правдынѸмѸ игѸ обрѸчиса и ависа кѸ...

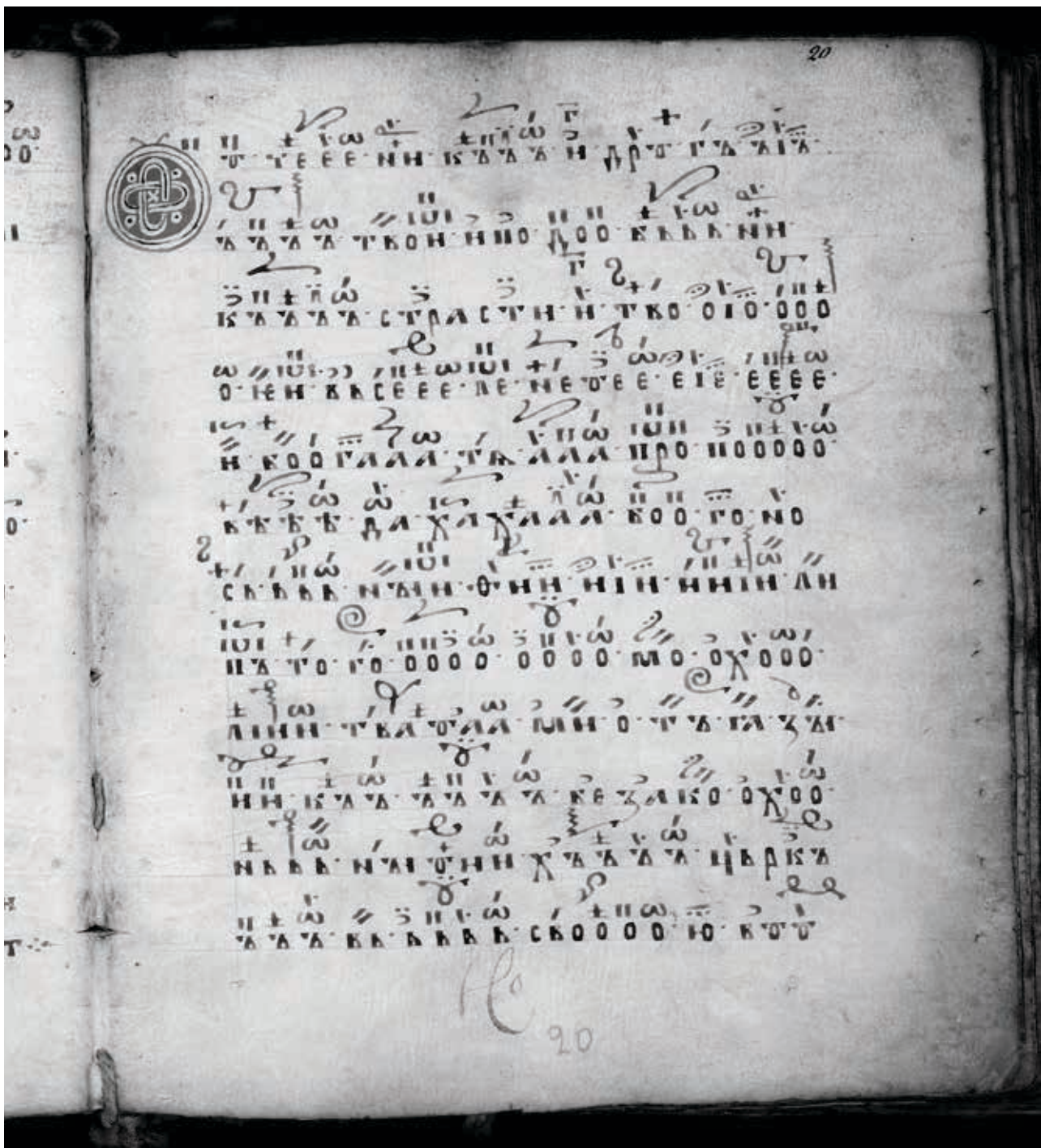


Лист 19 об.

Матфею: ...пѣць предовли богатѣство въспримъ съвыше премѣдрости тѣмь проповѣдалъ кси истиньнок слово и лѣнвивыхъ въздвиглъ кси дѣша написавъ часть сѣдныи +

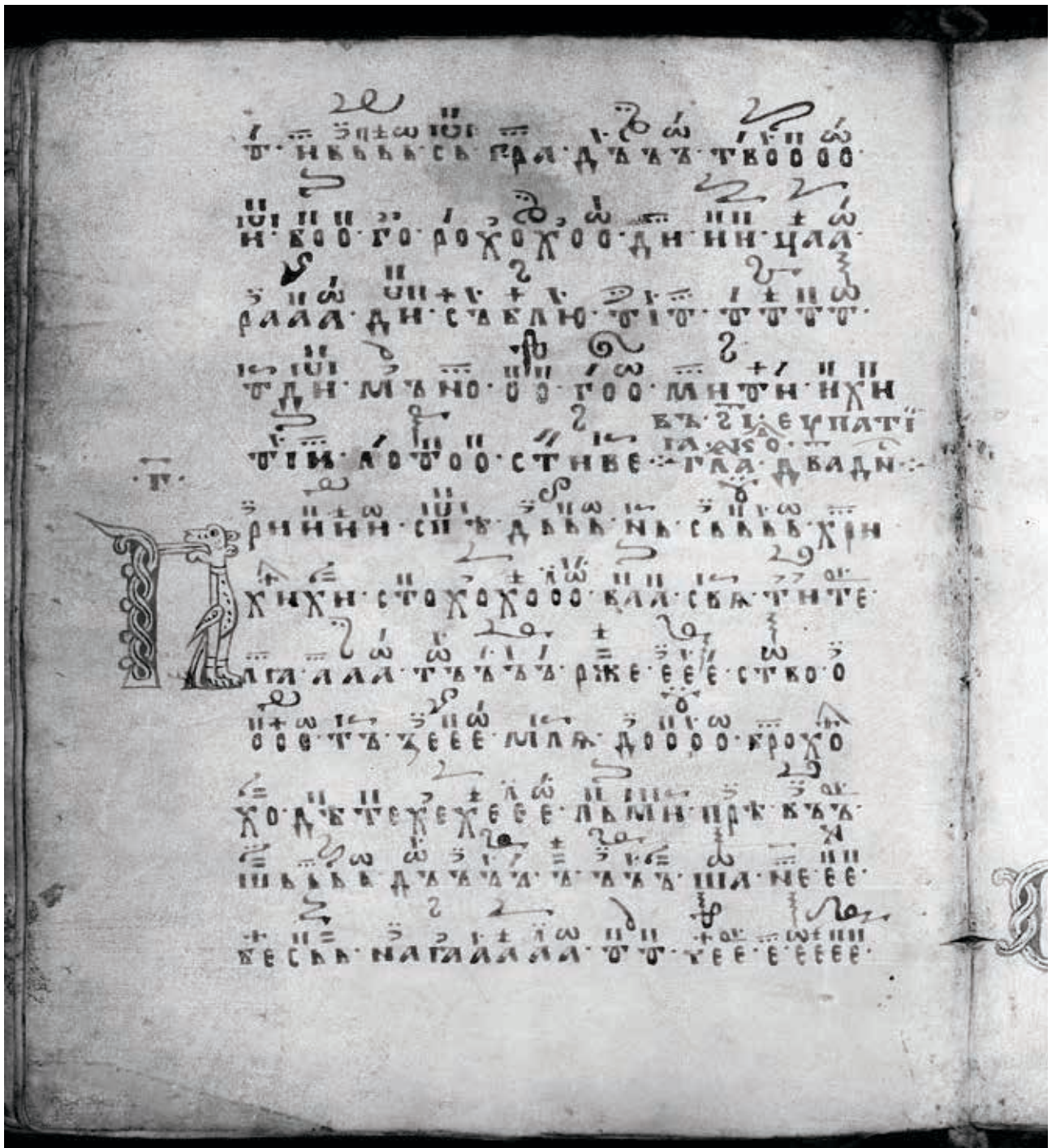
14 ноября. (выписан после 16 ноября) Филиппу: Стго Филипа. Глас 8. Под. Іако начат. Л. 20: Оученикъ и дрѣгъ...

В строке 3 неясно место корневого «и» в слове «въспримъ», а также в строке 6 «начального «и» в слове «истиньное».



Лист 20.

Филиппу: Оученикъ и дрѣтъ твои и подобникъ страсти твои въселени бога та проповѣда богоносными Филиппъ того молитвами отъ языкъ безаконныхъ цркъвь свою...

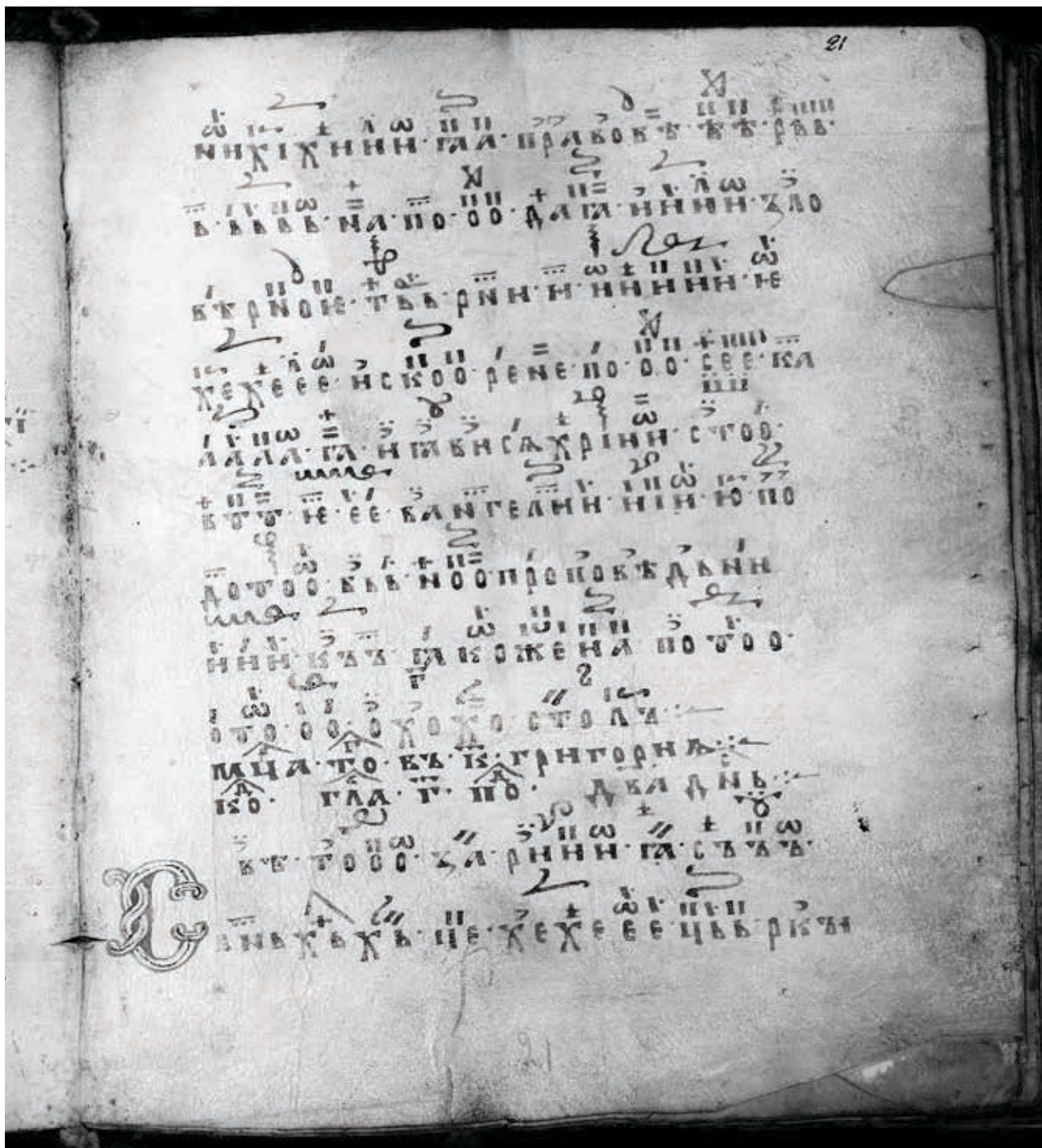


Лист 20 об.

Филиппу: ...и весь градъ твои вогородица ради съвлюди мѣногомилостиве +

16 ноября. Ипатию: Супатиѧ. Глас 3. Под. Д[]ва днс. Приспѣ дньсь христова сватителя тѣржество отъ земла добродетельми прѣвъшьдѣша невесьнаѧ Ѹче...

Первые пять строк на этом листе представляют собой окончание кондака св. Филиппу, глас 2, подобен «Яко начатки» на 14 ноября.

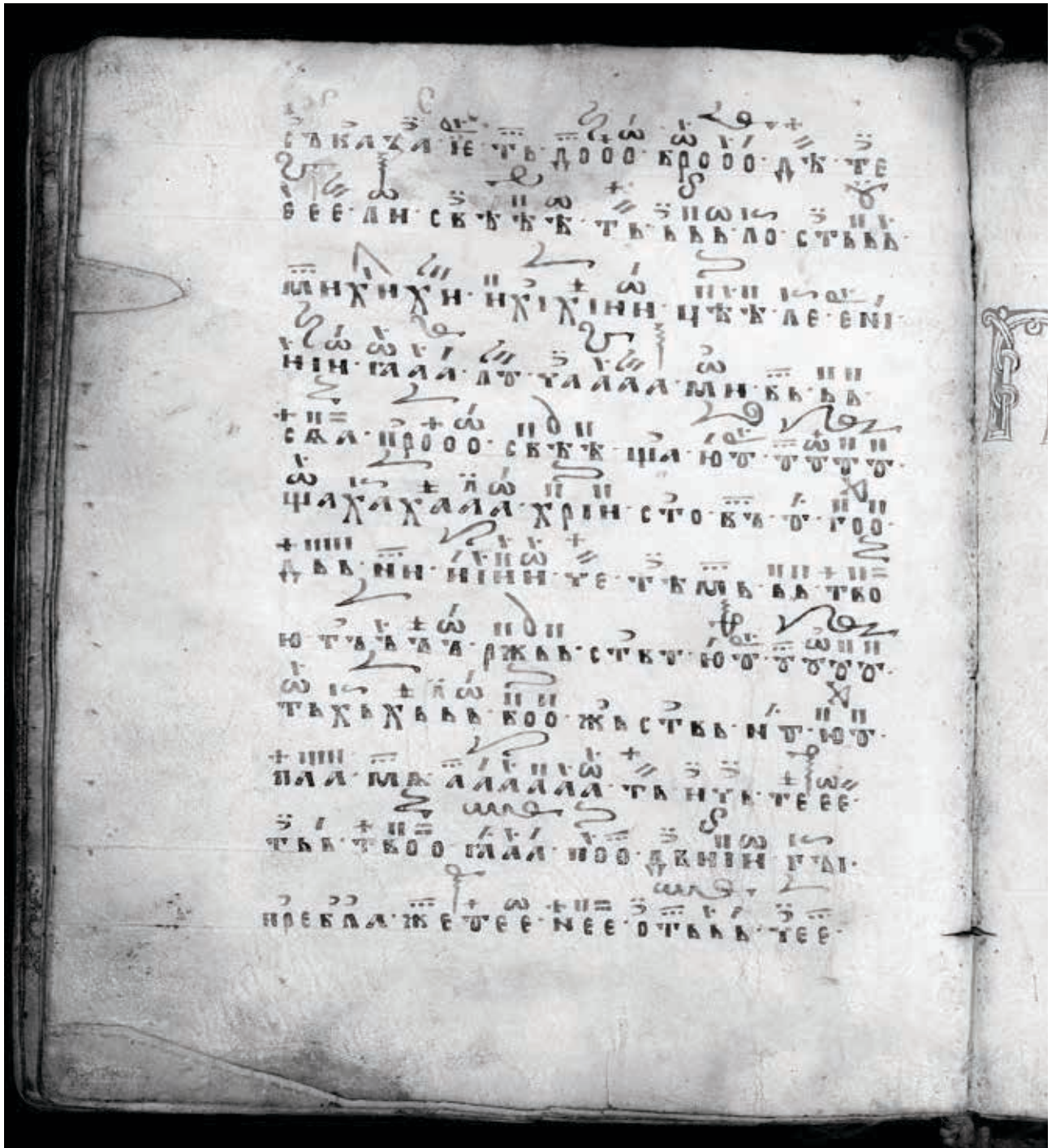


Лист 21.

Ипацию: ...ния правовѣрна подаи и зловѣрнок тѣрник ис корене посекаи и ависа Христовѣ евангелию подобно проповѣдникѣ такоже и апостолѣ.

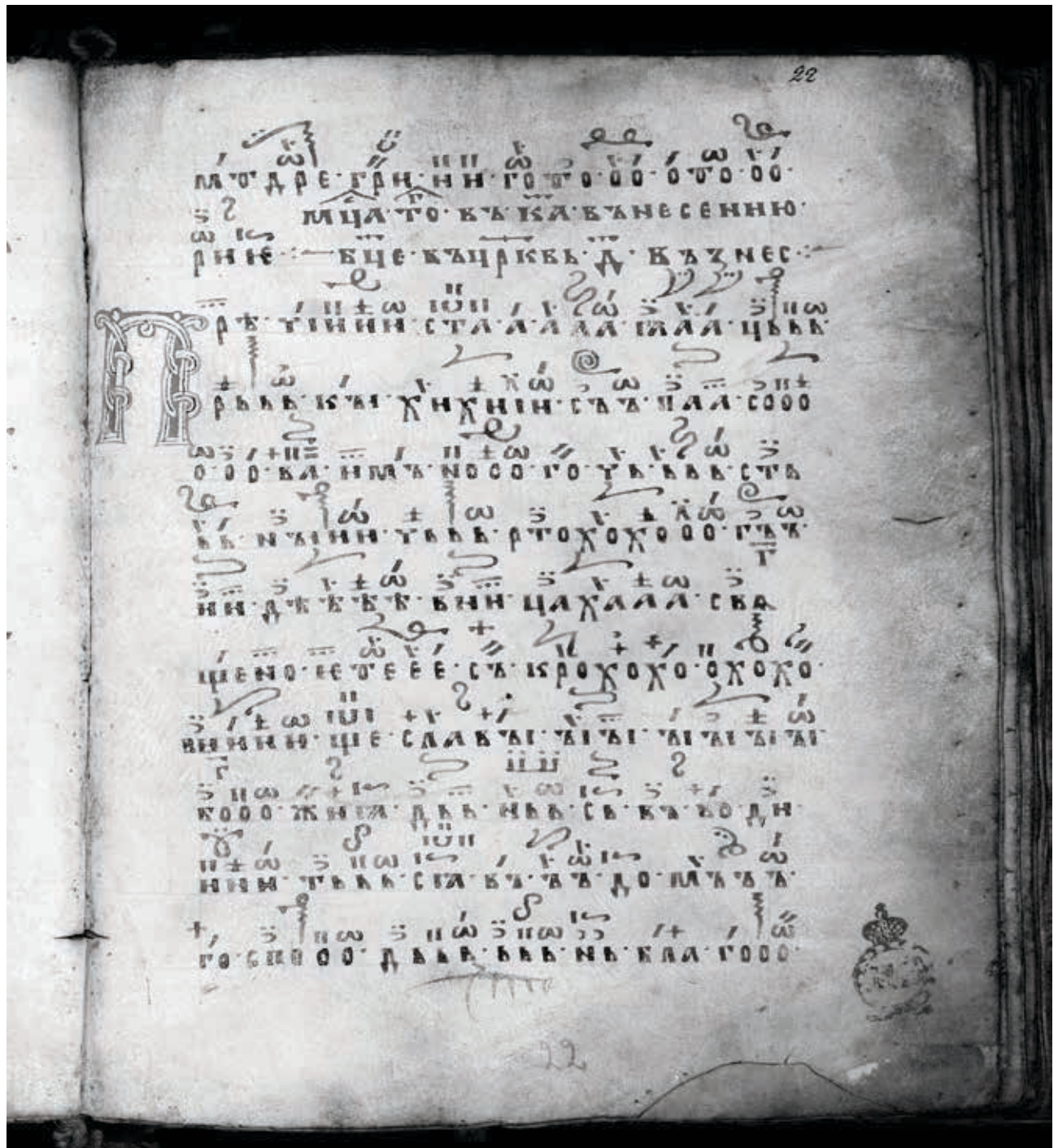
20 ноября. Григорию: Григориа. Глас 3. Под. Д[]ва днсь. Свѣтозариа сълнце църкы...

В конце первой строки, над буквами «ръ», выскоблен верхний нотный знак, причем над знаком, соответствующим букве «р», сделан небольшой прорыв в пергамене (в виде точки). В строке 8, судя по смыслу, в тексте рукописи имеется какой-то пропуск^{vi}.



Лист 21 об.

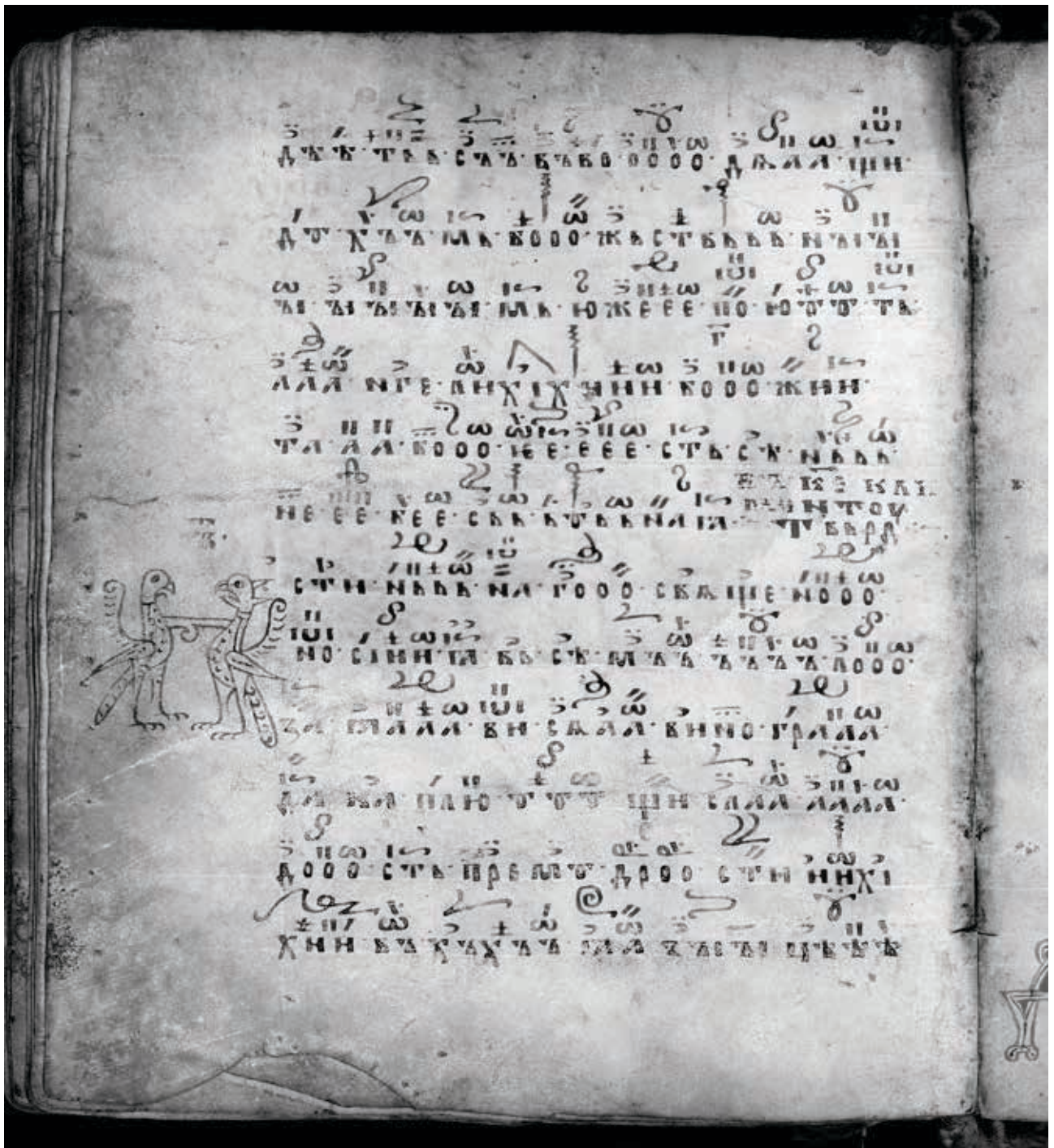
Григорию: ...съказакть доводѣтелн свѣтлостьмн нцѣлениа лѣчамн
вса просвѣщающа христовъ ѹгодниче твою тѣржествуютъ божьствнѹю
памать и чьтеть твоа подвигы превлажене отьче...



Лист 22.

Григорию: ...мѡдре Григорикъ +

21 ноября. Введению Богородицы во храм^{vii}. Вънесенню бже въ црквь. Глас 4. Под. Възнес. Прѣчистаѧ църккы Сѣпасова и мѡногочѣстными чьртогѡ и дѣвица свѣщенок сѣкровище славы воина дньсь въводитѣся въ домъ господень благо...

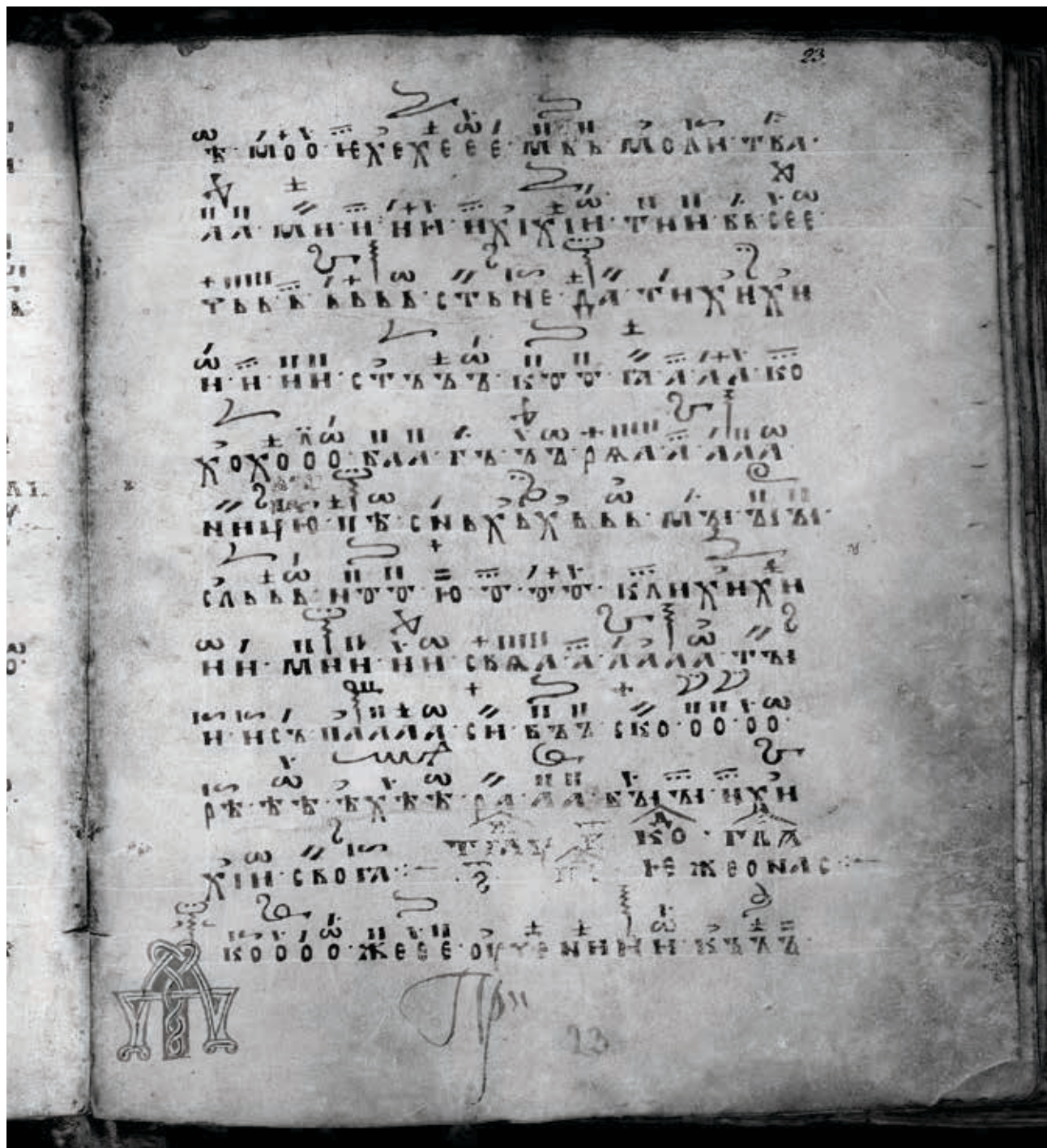


Лист 22 об.

Введению Богородицы во храм: ...дѣтъ съвъводиши дѹхъмъ
вожъствнымъ юже поють ангели вожи та во ксть сѣнь невесьнаа +

25 ноября. Клименту^{viii}: Климентоу. Глас 2. Под. Твърд. Истиннаго
свѣщеносна въсѣмъ лоза ависа винограда кающаи сладость премѣдрости
въ языцѣ ...

Сильно потерты нотные знаки строк 1, 10 и начала строки 9, а также кино-
варный заголовок. В строках 10 и 12 точки вытерты и не видны, но по уве-
личенному расстоянию между буквами текста можно предположить, что они
были проставлены.

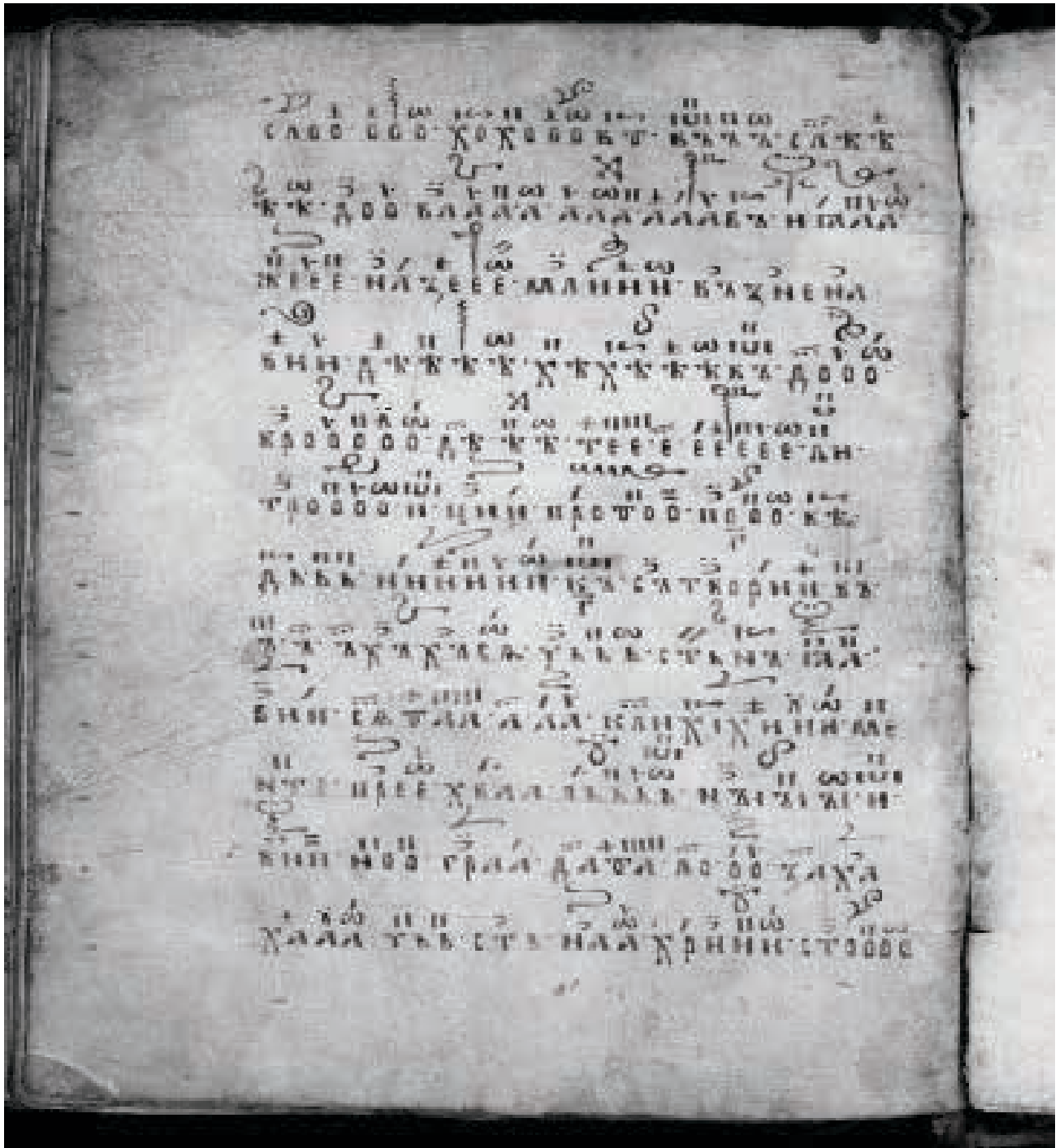


Лист 23.

Клименту: ...можмь молитвами ти вьсечьстѣне. да ти истъкъ ꙗко багъреницю пѣсьнь
мысльную Клими сватын съпаси въ скорѣхъ рабы своя +

Ему же, (Клименту) 2-й кондак: Тмѹ ж. в. Глас б. Под. ІѢже о нас. Аѡ же оученикъ...

В строке 6-й киноварные буквы являются отпечатком заголовка, находящегося симметрично, на обороте л. 22 об. нижний заголовок сильно потерт. В строке 1-й, после слога «мь» перед буквой «ерь» на фотоснимке видна точка, которая в рукописи, однако, сомнительна. В строке 4-й неясно место начального «и» в слове «истъку». В строке 8 не исключена возможность пропуска в слове «Клими», которое в минее (Ф. п. 1. 34. л. 105) излагается как «Климнтии».



Лист 23 об.

Клименту, 2-й кондак: ...словѣ въслѣдовавъ и таже на земли възненавидѣвъ добродѣтели тронци проповѣдникъ сътворивъса чьстьна гависа Клименте прехвальным винограда лоза чьстьна Христо ... (кондак без окончания)

В строке 2-й точка в после «и» образована случайным пятном.

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 3-я, обозначенная славянской цифрой Г.

{	[<	>]	}
Тетрадь Г Л. 16. 6 ноября Павлу 10 ноября Мине	Л. 17. 11 ноября Феодору Студийскому 12 ноября Иоанну Милостивому	18 об. 13 ноября Иоанну Златоусту	Л. 19. 16 ноября Матфею 19 об. 14 ноября Филиппу	Л. 20 об. 16 ноября Евпатию	Л. 21. 20 ноября Григорию	Л. 22. 21 ноября Введению Богородицы 22 об. 25 ноября Клименту	Л. 23. Клименту, второй

ⁱⁱ Илл. 17: Апостолы Павел и Матфей. Фреска. Дмитриевский собор, Владимир, ок. 1195 г.

ⁱⁱⁱ Илл. 31. Св. Воин. Кирилловская церковь. Киев.

^{iv} Илл. 18. Иоанн Златоуст. Софийский собор, Киев. Первая половина XI века.

^v Илл. 17. Апостолы Павел и Матфей. Фреска. Дмитриевский собор, Владимир, ок. 1195 г.

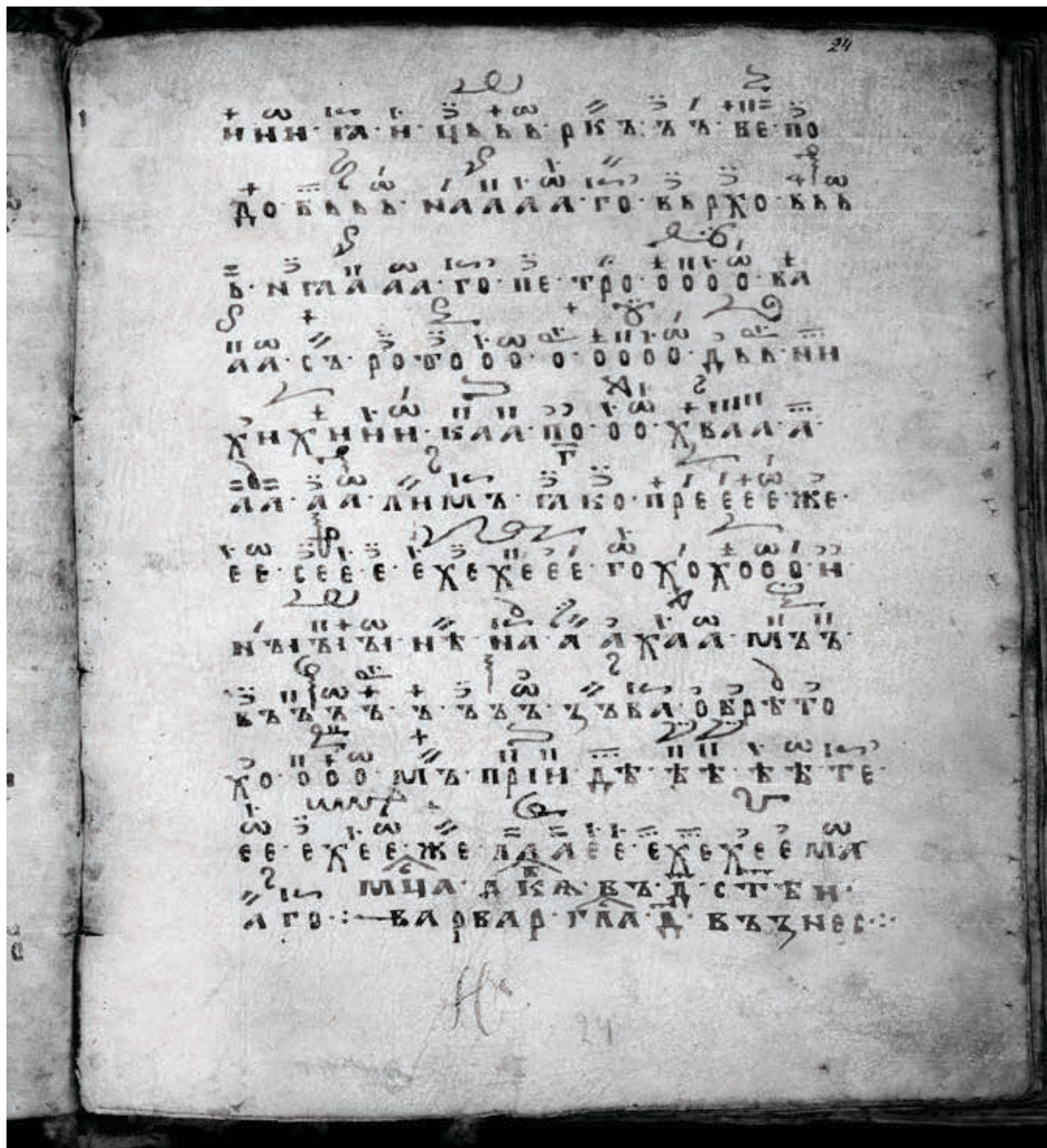
^{vi} [В Типографском, Троицком, Успенском кондакарях этот текст (на 16 ноября) отсутствует].

^{vii} См. илл. 8. Введение во храм. Церковь Спаса на Нередице.

^{viii} Илл. 19. Софийский собор. Киев. Святительский чин, с Климентом. Левая половина.

Св. Климент почитаем в православии как первый христианский проповедник в русской ойкумене. При Крещении князя Владимира в Корсуни мощи Климента были перенесены в Киев, и с тех пор являются символом исторической глубины Православия в России. По преданию, Климент около 98 года н.э. был сослан из Рима в Инкерманские каменоломни (район современного Севастополя), где проповедовал Христианство и принял мученическую смерть (утоплен) в 101 г. в бухте Херсонеса). Память о нем как о первом святом крестителе Корсуни была утверждена святыми Кириллом и Мефодием, причастным к составлению службы святому Клименту и утвердившим празднование перенесения его мощей в Рим, где в 869 году состоялась обряд Освящения первых богослужебных книг, переведенных на славянский язык. Образ святого Климента раскрывается в былинах (Голубиной Книге), в памятниках русской гимнографии 11–14 вв., в архитектуре, иконописи и певческом искусстве Московского государства. В 1991 г. М. Ф. Мурьяновым, а затем М. Е. Верещагиным было сделано открытие службы на обретение мощей Климента на 30 января в служебной минее конца XI в. Мурьяновым выполнено исследование и публикация её, с обзором древнейших источников и атрибуцией текста самому Кириллу, первоучителю славян. При этом в тексте служебной Минее недостает Кондака, который содержится в составе данного кондакаря. На 25 ноября В Успенском кондакаре (ГИМ, Успенское собрание, 9. Л. 31–32) и в Благовещенском кондакаре (Q п. I. № 32. Л. 22 об.) содержится кондак: «Истиньнаго священноносиа...». Вторым кондак «Яко же оученикъ слову» содержится только в Благовещенском кондакаре так же под 25 ноября (л. 23–23 об.), однако в рукописи недостает фрагмента текста, утраченного вместе с последующим листом. Первый кондак известен по службе на 25 ноября и опубликован Ягичем по служебной минее конца XI века. См.: Нимчук В.В. Київські глаголичні листки. Найдавніша пам'ятка слов'янської писемності. Київ, 1983; Сводный каталог славянорусских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв. Под ред. С. О. Шмидта, Л. П. Жуковской и др. М.: Наука, 1984. С. 27–30. № 1. Киевские глаголические листки (упоминается текст о св. Клименте. 10/11 вв. 1об–7 об. и л. 1–12 в.) ЦНБ АН УССР. ДА/П. 328; Порфирий Успенский, епископ. Святыни земли Италийской (из путевых заметок 1854 года). М.: Изд.-во Спасо-Преображенского Валаамского монастыря, 1996), С. 213: «24, четверток. Сегодня я, обозрев церковь... св. Климента, ...записываю, что тут видел, и излагаю все, что только знаю об этих святых местах...». «Базилика св. Климента, папы Римского, третьего преемника св. Апостола Петра, весьма замечательна по глубочайшей древности её, по внутреннему устройству, по живописи и по тому, что в ней покоятся мощи святых первоучителей славянских Кирилла и Мефодия (Св. Мефодий, согласно житию, погребен в соборной церкви в Велеграде на территории Моравии (Жития святых св. Дм. Ростовского. Май. М., 1992. Репринт 1908 г. С. 377). В настоящее время точное место Велеграда не известно (прим. ред. Е. М. Лукьянова). См. также: илл. 10–11. Базилика святого священномученика Климента, Папы Римского. Илл. 11-а — Базилика св. Климента. 11-б, вверху — южный боковой неф, где покоятся мощи святого равноапостольного Кирилла (предполагаемое место погребения в глубине слева); С. 215–216 Порфирий, Сергей. Полный месяцеслов Востока. Владимир, 1901. с. 203; Мурьянов, 1991. С. 69–143; Мурьянов., 2004; Верещагин., 1996; Стихи духовные., 1991. С. 34; Федотов. Стихи духовные. 1991. С. 127; Флоря Б. Н. Сказания..., 1981. С. 90; *Серегина Н. С.* Кондаки святому Клименту..., 2008. С. 70–84.

ТЕТРАДЬ 4-я

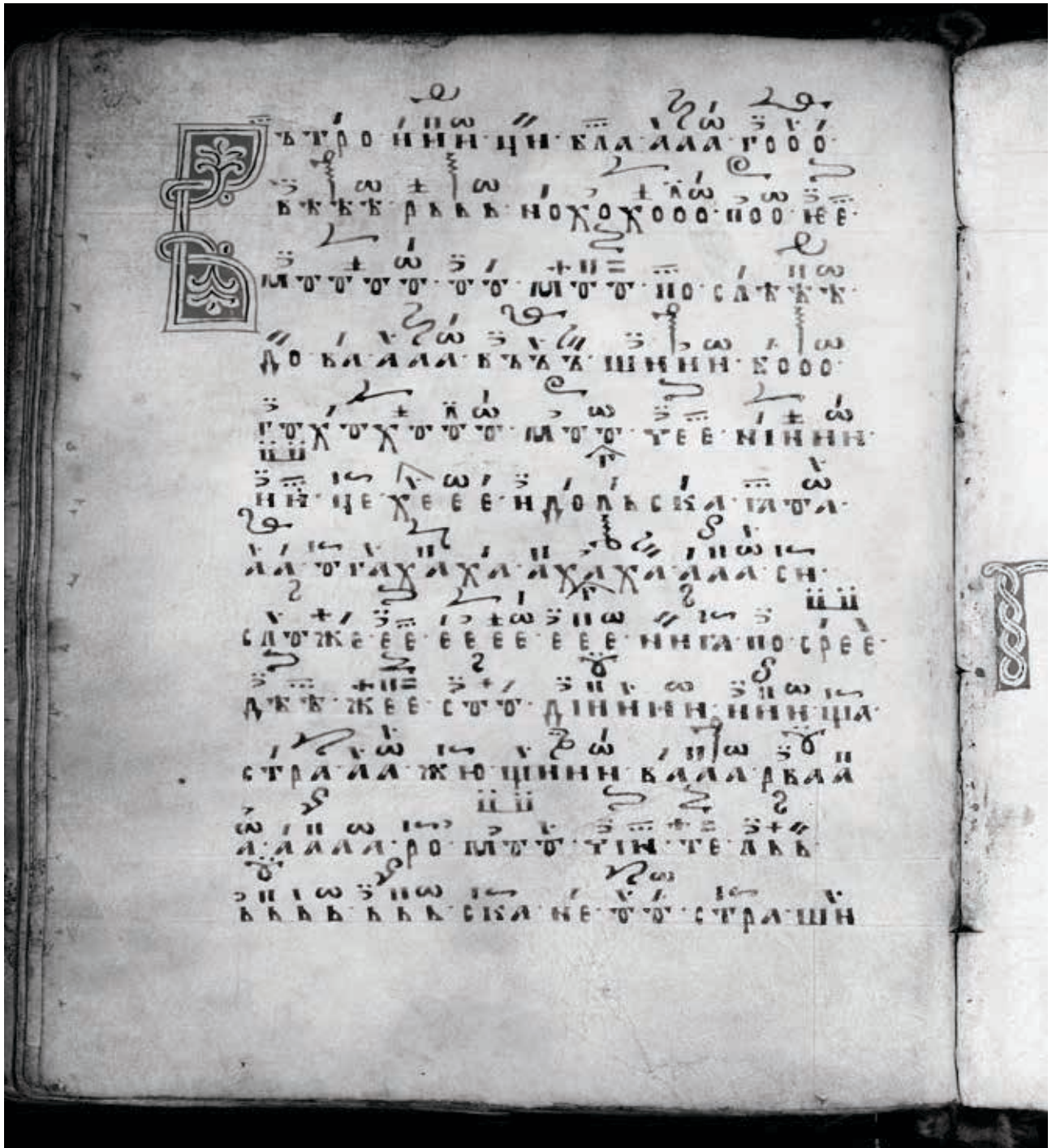


Шежду л. 23 об. и 24 лакуна

Лист 24¹.

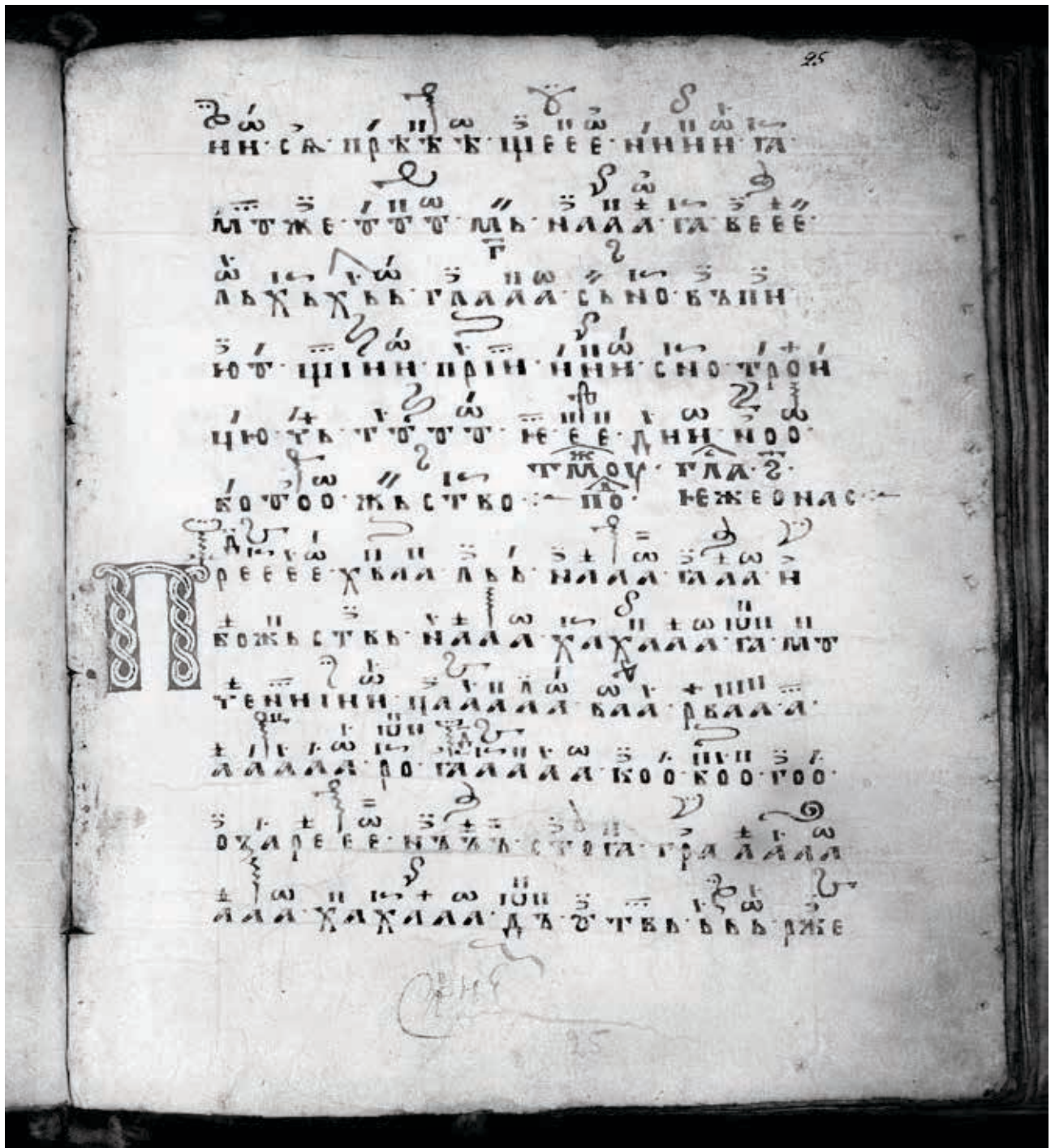
Кондак Андрею Первозванному^и на 30 ноября, начало которого утрачено; По УК, л. 33, читается начало кондака: [глас 2. Под. Въ млтвах. *Моужьствоу тьзоименитьна богоглас*]на църкѣве подовьнаго вѣрховьнаго Петрова сѣродьника похвалимъ тако преже сего и нынѣ намъ вѣзъва оврѣтохомъ приидѣте желаемаго +

4 декабря. Варваре: стѣни Варвар. Глас 4. Под. Вѣзнес. Л. 24 об.: Вѣ тронцы благовѣрно покимъ...



Лист 24 об.

4 декабря. Варваре: Въ троицы благовѣрно поклѣдовавъши
 богъ мѣченице идольскаа ѹгаси слѹжениа посредѣ же сѣдища стражющи
 Варваро мѣчительска не ѹстраши...ⁱⁱⁱ

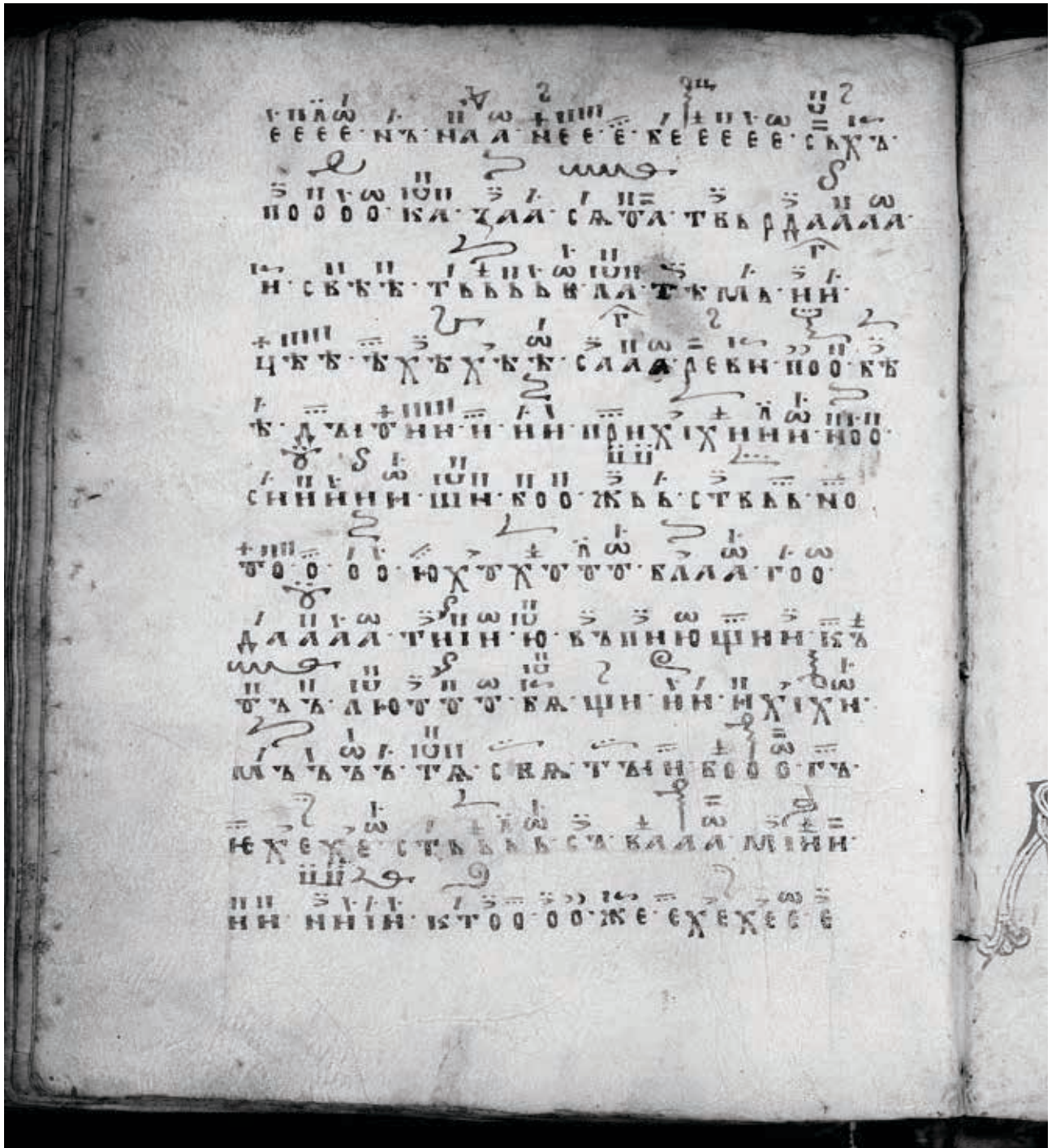


Лист 25.

Варваре: ...иса прѣщениа мъжеуьмаиа вельгласьно въпниющи присно[
 »] тронцѣ чьтѣ кдино божество[!»] +

Ей же (Варваре) 2-й кондак: Тмоу ж. Глас 6. Под. Иже о нас. Прехвальнаа
 и божьствьнаа • мѹченица Варваро яко богоозаренъ стоа градъ ѹтвьрже...^{iv}.

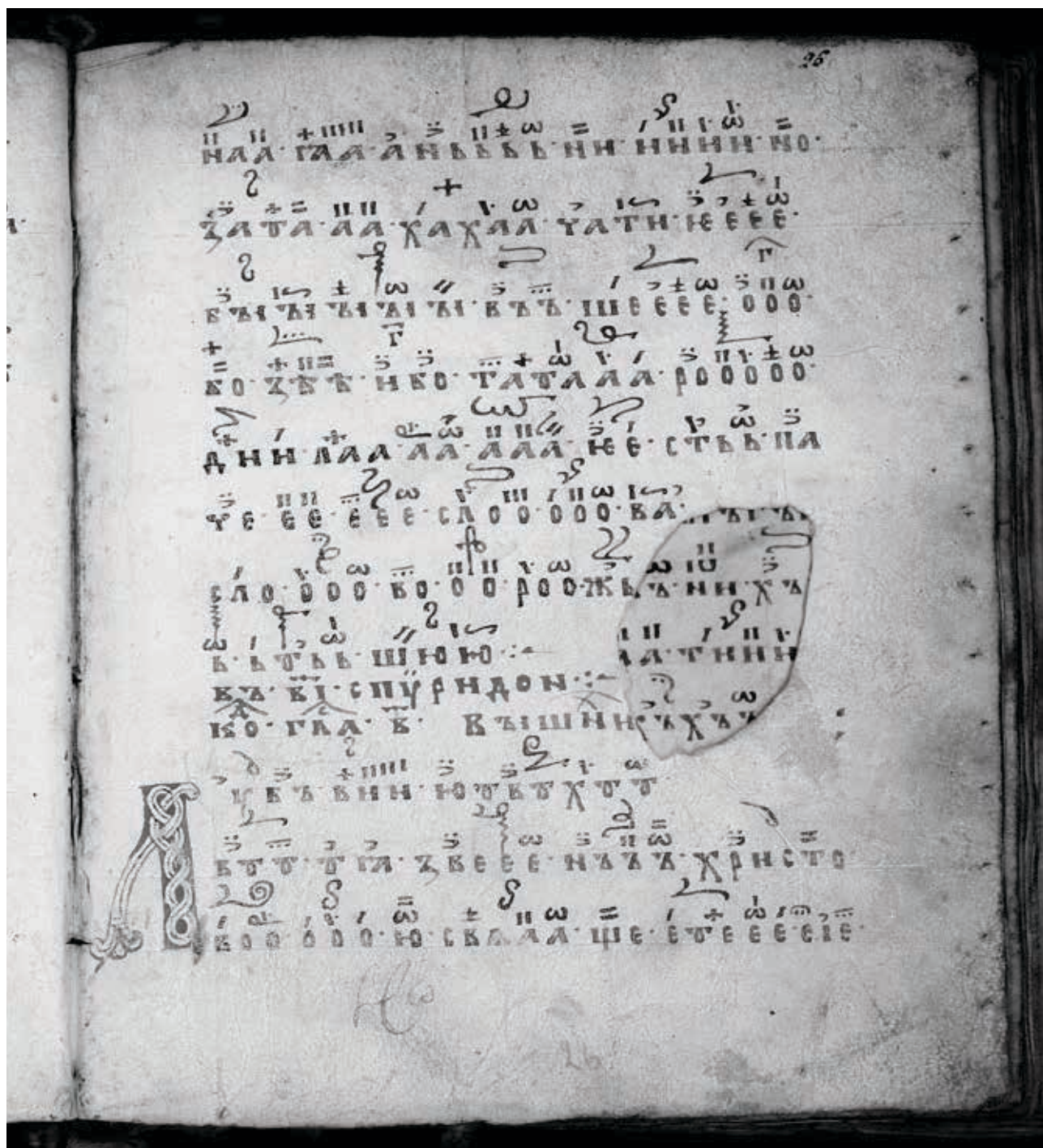
Нотные знаки над серединой строки 11, равно как и текст, потеряны. В стро-
 ке 3-й последняя точка проставлена очень слабо.



Лист 25 об.

Варваре 2-й кондак: ...енъ на небесъхъ показа сѧ твърда и свѣтъла. Тѣмь и цѣсаревн повѣдъи приносиши божьствъною благодатию въпниючи къ любящимъ тѧ • [: «]святъи богъ кѣтъ съ вами • никто же... [»] (лист с окончанием кондака утрачен).

В середине строк 3 и 4 подправлены другими чернилами буквы: в строке 3 буквы «т» и левая часть нотного знака (на слове «темь»), и в строке 4 буква «а» («сла»).



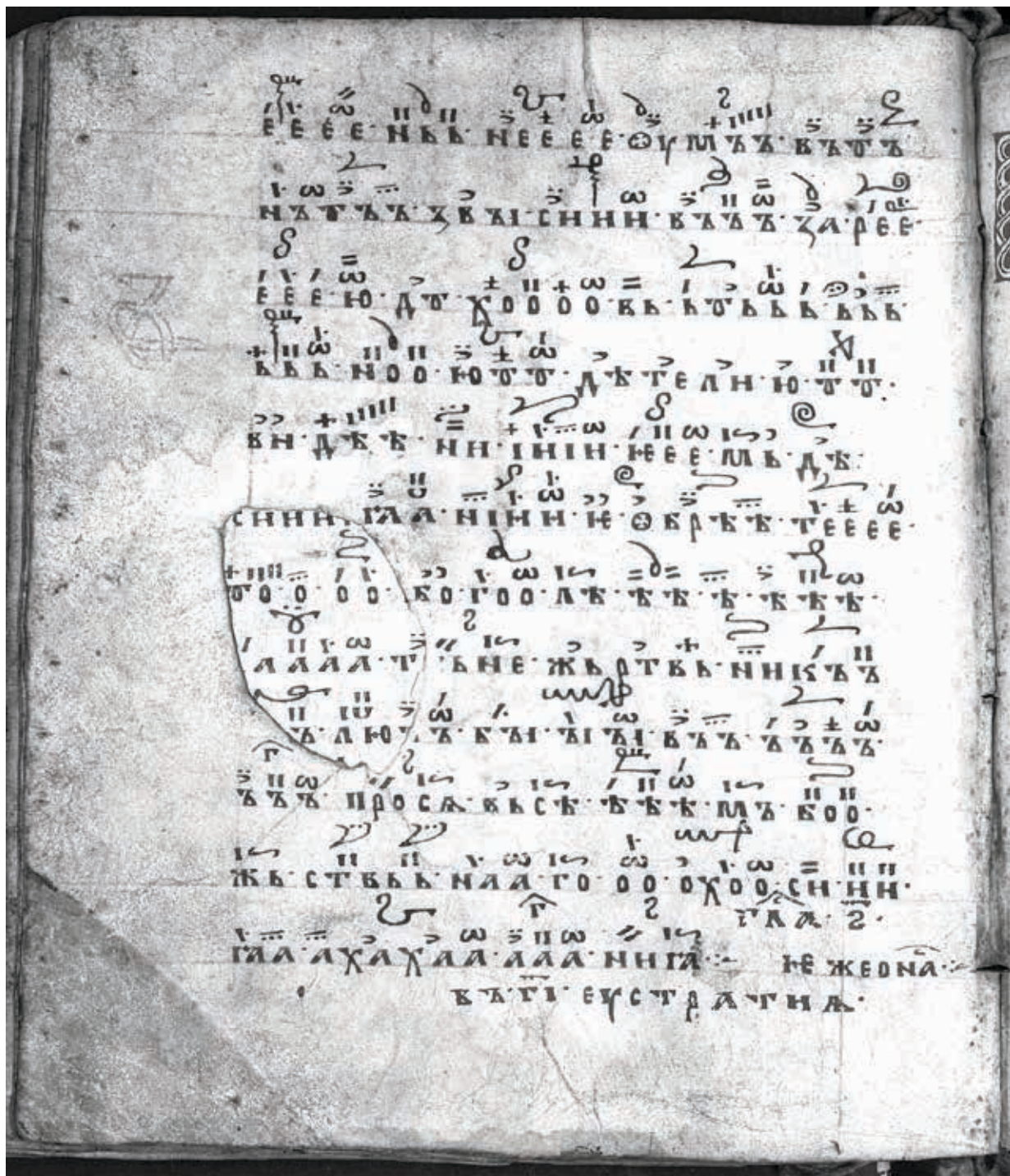
Между л. 25 об. и 26 лакуна

Лист 26.

Кондак Зачатию св. Анны на 9 декабря, начало которого утрачено (восстановлено по УК л. 38–38 об.): «Зачатию Анны. Глас 4. Под. Явился днсь. «Праздноуютъ дньсь вселень» наа Аннино зачатик бывъше о возе нбо та родила ксть паче слова слово рожьшюю +

Кондак Спиридону на 12 декабря: Спүридон. Глас 2. Под. Вышних. Луѣвню ѹазвенъ Христовою сваше...

В правой половине листа большой прорыв : правый, наружный край отверстия старый, левый край более свежий. По обороту того же листа видно, что левый (на обороте он правый) край обрыва произведен в более позднее время, в результате чего пострадали часть текста и нотных знаков. Последнюю точку в строке 10 можно рассмотреть в увеличительное стекло.

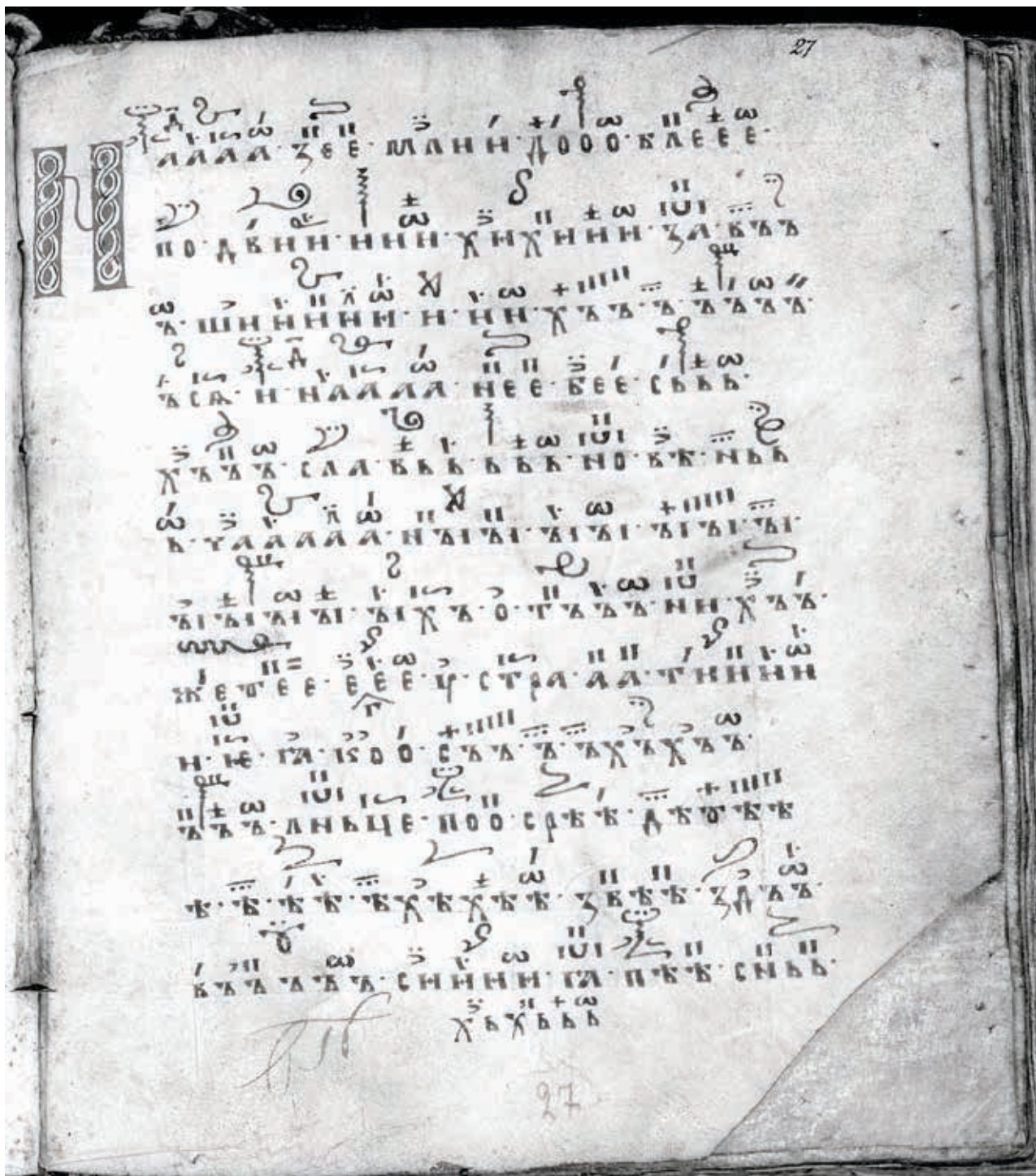


Лист 26 об.

Спирidonу: ...еньне оумъ възвысивъ зарею дѣховною дѣтелию видѣникъ дѣаник оврѣте во голѣ [п]ъне жьртвникъ [] вывъ проса всѣмъ во жьствьнаго сианниа +

Прорывом в пергамене повреждено начало строк 8 и 9, в которой нет части слова «боголе/п/ъне» в кондаке Спирidonу.

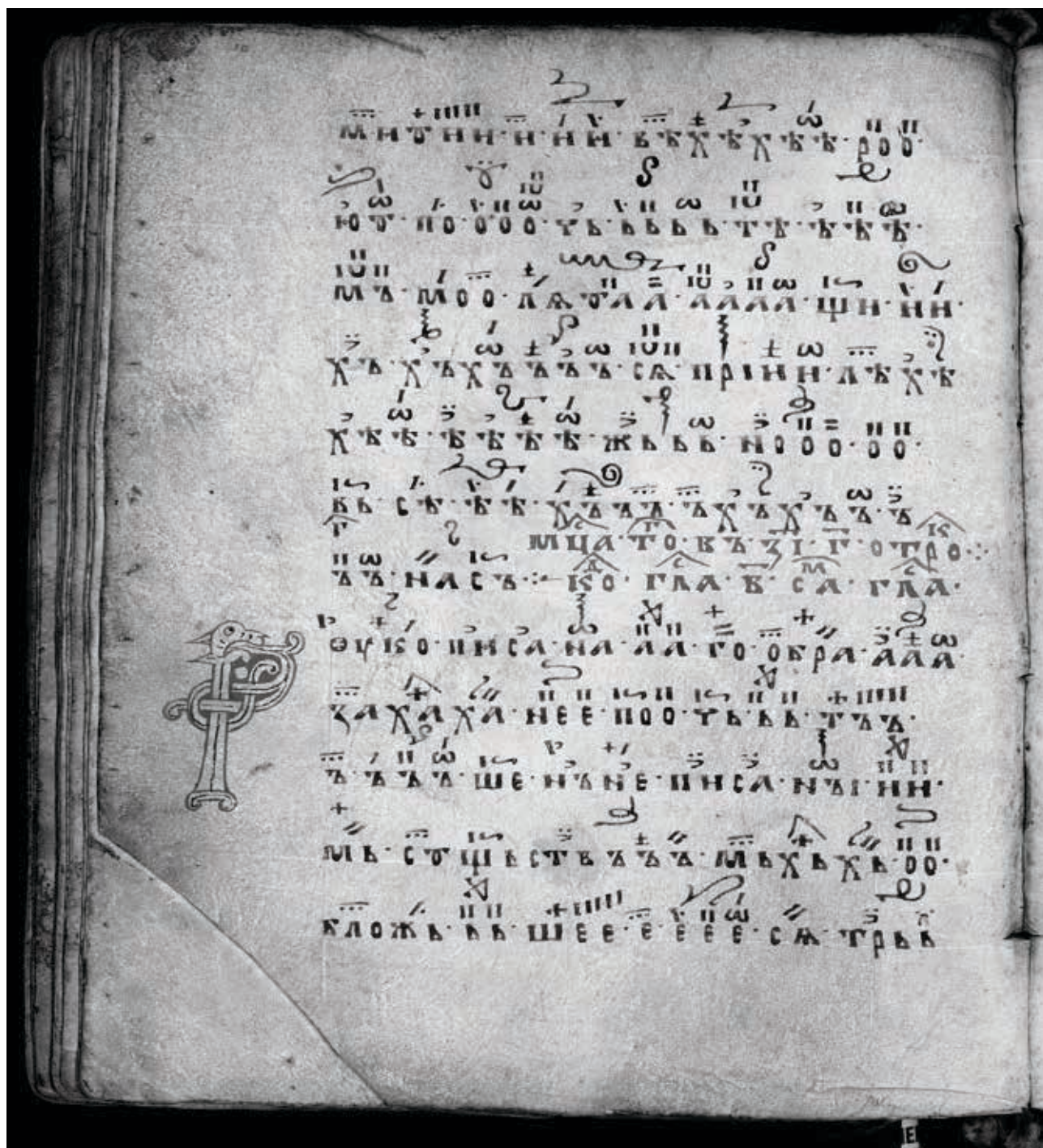
13 декабря. Евстратию Ѹ: Евстратим. Глас 6. Под. Иже о нас. Л. 27: На земли довле...



Лист 27.

Евстратию: На земли довле подвижавъшихъсѧ и на небесехъ славно вѣнчаныхъ отъ нихъ же Евстратикъ тако съльнце посрѣдѣ звѣздъ сия пѣсьнь...

В строке 8 неясно место начального «Е» имени Евстратие.



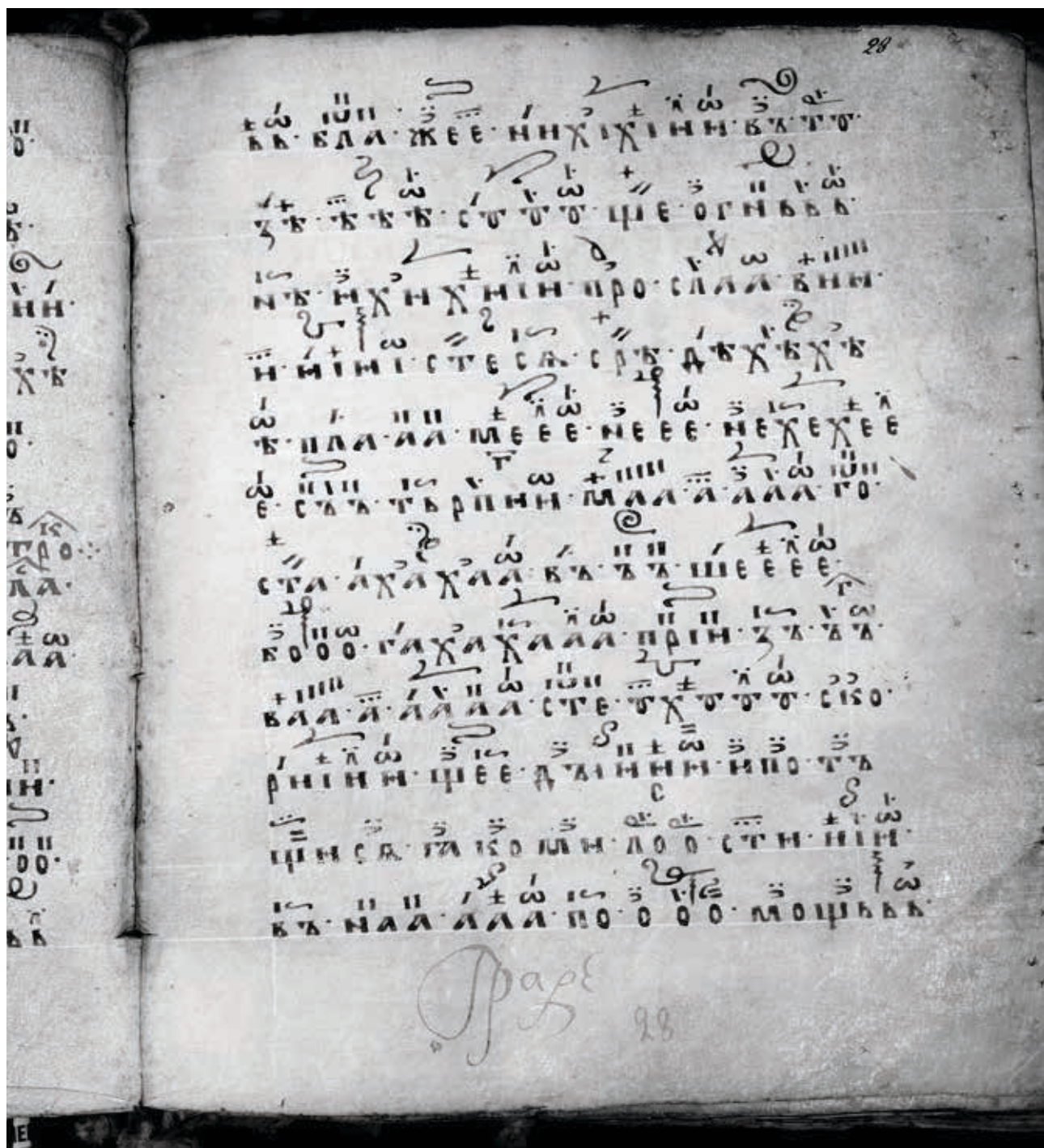
Лист 27 об.

Евстратию: ...ми въкрою почтѣмъ молящихъся прилежно о всѣхъ насъ

+

17 декабря. Трем отрокам: Г отрок. Глас 2. Сам. глас. Рукописанаго образа не почтѣше нъ не писаннымъ същствомъ обложышеся трь...

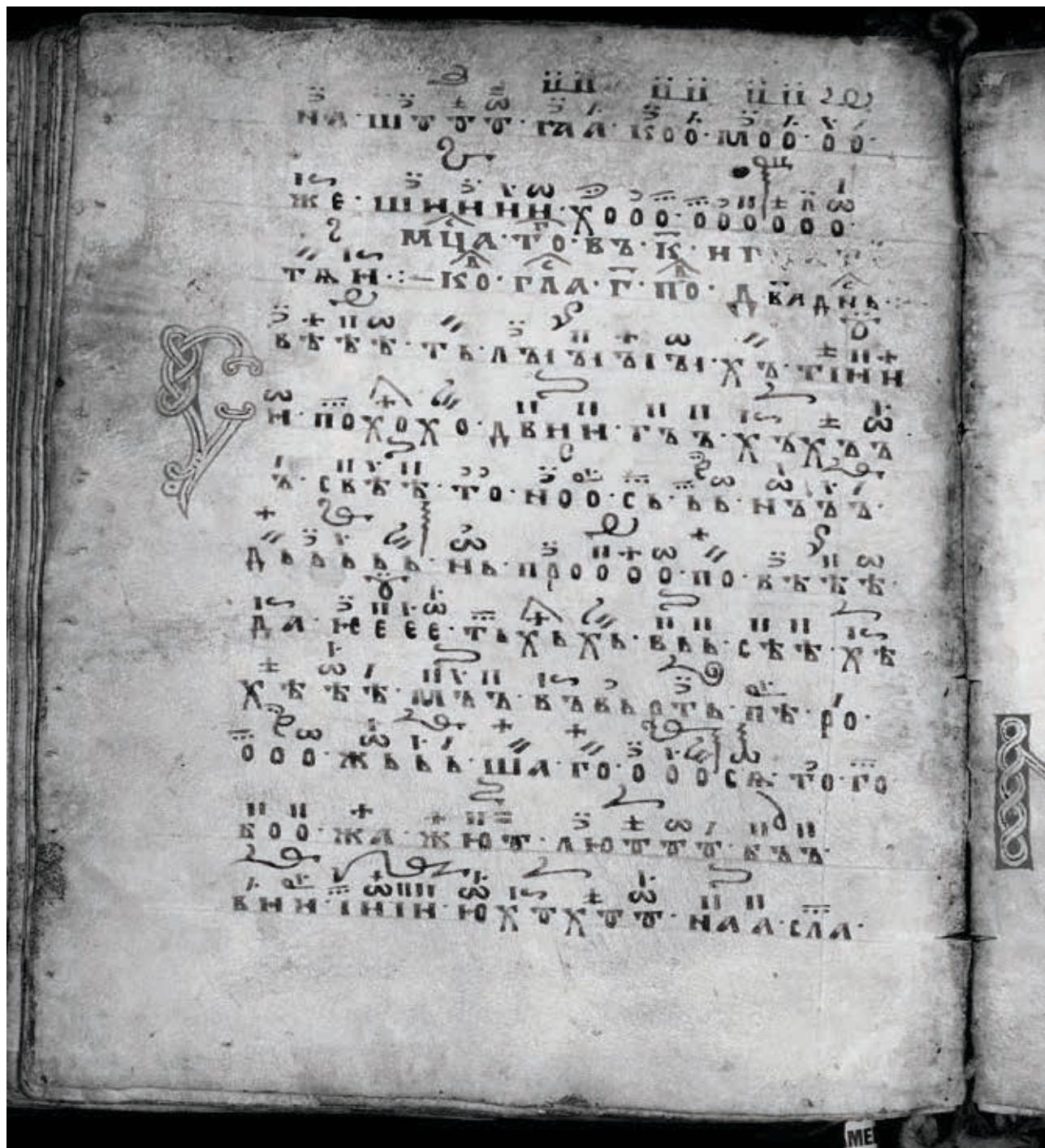
В строке 1-й неясно место союза «и», а также в строке 5 — место предлога «о» («прилежно о всѣхъ насъ»).



Лист 28.

Трем отрокам^{vi}: ...блажени въ тѣхъ сѣще огньнѣ прославистеса срѣдѣ пламене несѣтърпимаго ставъше бога призъвасте[: «]Ѹскори щед[р]ыи потъщиса како милостивъ на помощь...

В строке 1-й неясно место конечного «и» («блажени»), а также в строке 10 в слове «щедрыи» и следующего за ним союза «и» («щедрыи и потщися»). Кроме того, в слове «щедрыи» пропущена буква «р».



Лист 28 об.

Трем отрокам: ...нашѣ тако можеша хотѣти [»] +

20 декабря. Игнатию: Игнат. Глас 3. Под. Д[]ва днсь. Свѣтъльхъ ти подвигъ свѣтоноснъ днь проповѣдакъ всѣмъ въ вѣртѣ рожшагоса того во жажю любвнню насла... (кондак Игнатию без окончания). В строке 9, перед слогом «ся» стоит точка, которую трудно разглядеть, так как она сливается с нижним концом кондакарного знака. Кондак Игнатию обрывается на середине слова «насла[дится]», после чего в Кондакаре следует большой пропуск листов. Конец этого кондака по Син. 162, л. 103, таков: «насладится потщися отъ звери и сънеденъ быти сего ради богоносць наречеса Игнатие премудре».

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 4-я. Между лл. 25 об. и 26 лакуна, поскольку выпал срединный лист (два листа кодекса), на котором, предположительно, был кондак святителю Николаю на 6 декабря и другие кондаки между 4 и 9 декабря.

{	[<	< лакуна >		>]	}
[Тетрадь 4] лакуна	Л. 24. – 24 об. [30 ноября Андрею Первозванному Декабрь 4 дек. Варваре	Л. 25. – 25 об Ей же (Варваре) 2-й. (без оконч.)	[6 декабря Свят. Николая?]	[7 декабря Амвросия Медиоланского?]	Лист 26. – 26 об. [9 декабря]. Зачатию св. Анны 12 декабря Спиридону. 13 декабря Евстрагию	Лист 27. Продолжение кондака на 13 декабря Евстрагию Лист 27 об. 17 декабря Трем отрокам	Лист 28 и об. 20 декабря Игнатию без оконч.

Тетрадь 5-я, утраченная, предположительно содержащая кондаки Рождеству Христову и другие кондаки конца декабря — начала января.

--	--	--	--	--	--	--	--

ⁱⁱ Илл. 47. Ап. Андрей. Мозаика апсиды собора Св. Софии в Киеве. Фрагмент композиции «Евхаристия». 1-я пол. XI в. См. также илл. 38. Ап. Андрей. Фреска западной стены Дмитриевского собора во Владимире. 1195 г.

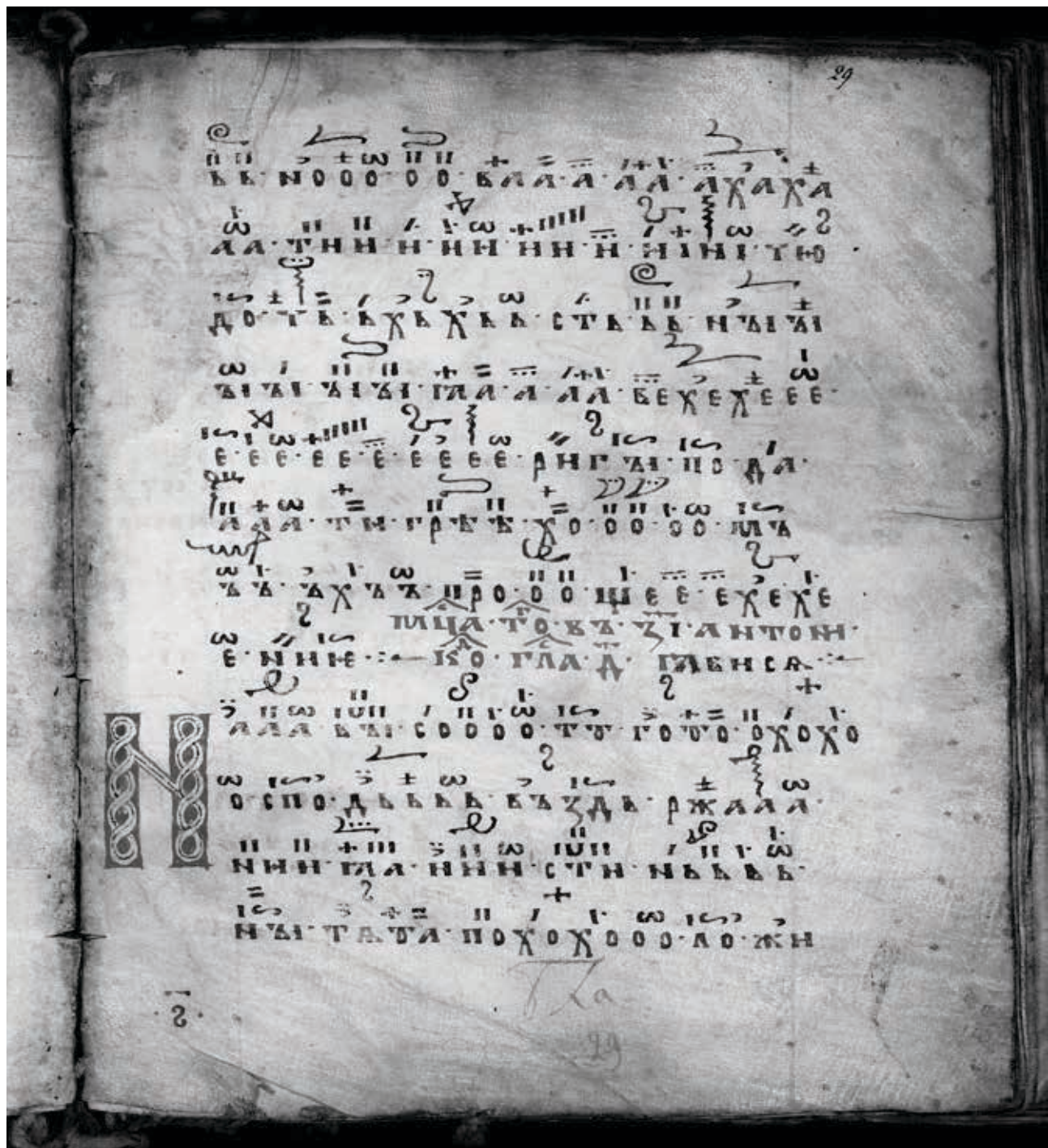
ⁱⁱⁱ Илл. 41. Святая Варвара. Фреска Софийского Собора в Киеве. Илл. 45. Великомученица Варвара. 1199 г. Церковь Спаса на Нередице, Новгород;

^{iv} Святая великомученица Варвара родилась в г. Илиополе (нынешней Сирии) (305–311 гг.). Мощи святой в VI веке были перенесены в Константинополь. Дочь византийского императора Алексея Комнина Варвара, вступая в брак с русским князем Святополком-Михаилом Изяславичем, привезла частицу мощей с собой в Киев. Мощи святой были положены в княжеском Михайловском Златоверхом монастыре, построенном тем же Святополком в 1108 г. Святополк упоминается в «Слове о полку Игореве» в эпизоде из 7-й песни: «Съ тоя же Каялы Святоплъ[ч]ь по[л]елъ[в]я отца своего...». (См. Серегина 2011, с. 13, 89–90). В новейших исследованиях Варвара Комнина считается вымышленным лицом и перенесение мощей Варвары в Киев связывается с более поздними событиями и персонажами истории (См.: Бугаевский А. В. Жворонков П. И., Жиленко И. В., Лукашевич А. А., 2003. С. 558–563). Однако, этот второй кондак св. Варваре в столь раннем источнике, как БК, переводит легенду о принесении мощей св. Варвары в Киев при князе Святополке в Михайловский Златоверхий собор в исторический факт. Примечателен и текст кондака, содержащий моление о граде и о победах его «цесарей»: ...**ако озаренъ стоа градъ • ѡтверженъ на неवेशь • показа сѧ твърда и свѣтъла • Тѣмъ и цѣсаревнъ • повѣдъти приносиши...**

^v Илл. 48. Мученики Севастийские. Фреска. Фрагмент. Крещальня Софийского собора. Киев.

^{vi} Пророку Даниилу и трем отрокам Анании, Азарии и Мисаилу. Юноши были брошены в огненную печь царём Навуходоносором за отказ поклониться идолу, но были сохранены архангелом Михаилом и вышли оттуда невредимыми.

ТЕТРАДЬ 5 и 6-я

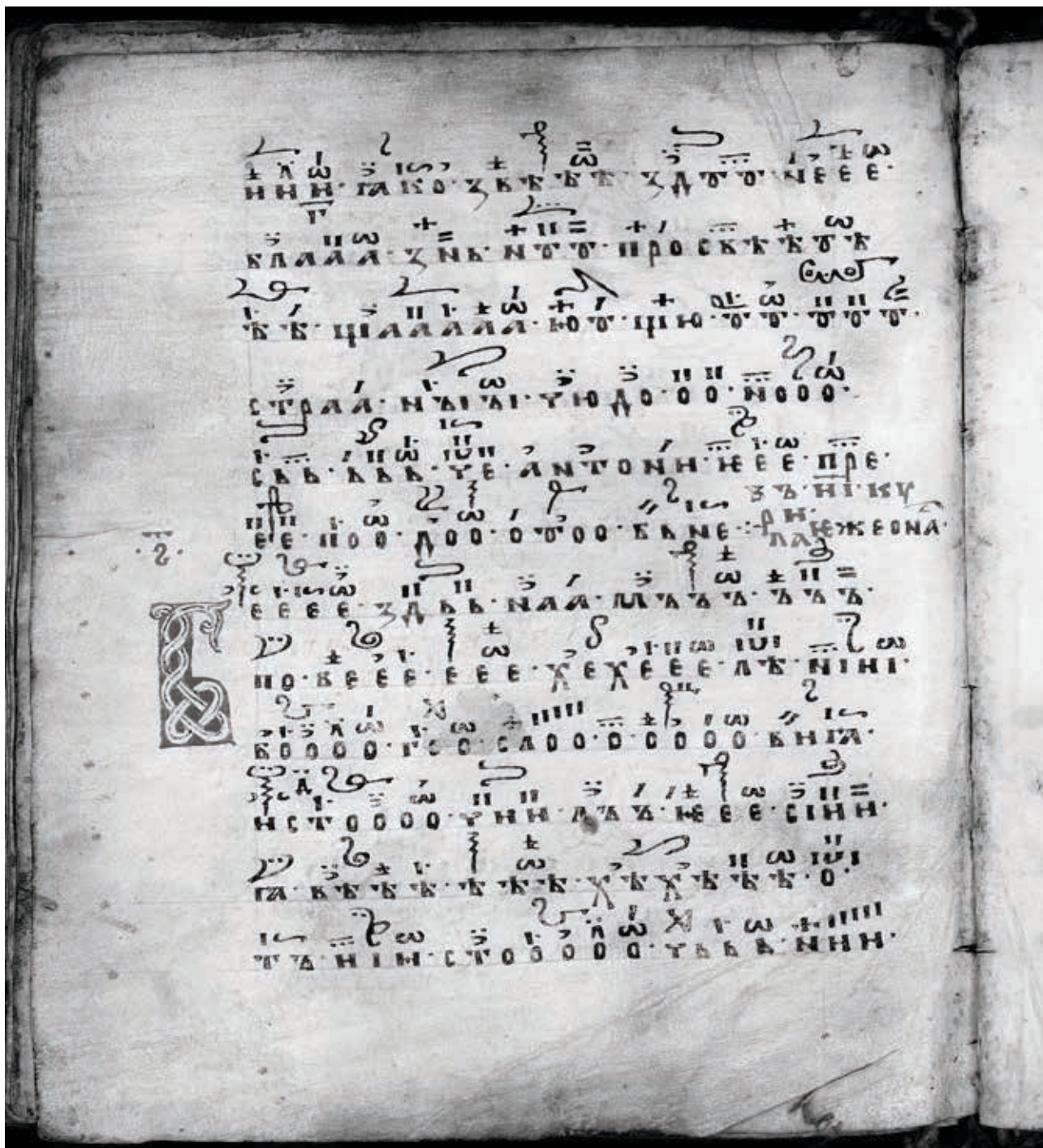


Между лл. 28 об. и 29 лакуна.
Лист 29ⁱⁱ.

[16 января. Поклонение веригам ап. Петра. Глас 2. Под. Вышних. «Камень Христось камене вѣрнаго прослави свѣтло своего първопрестольника съзываетъ бо всѣа праздъновати чюдо чьстьныа веригы подати грѣхомъ прощеник + ⁱⁱⁱ.

Верхняя половина этого листа занята окончанием кондака на поклонение веригам св. апостола Петра (16 янв.), начало которого утрачено. По печатной минее (М., 1799) это песнопение поется на «Поклонение честных вериг святого и всехвального апостола Петра. Кондак, глас 2, подобен «Вышних». Начало текста: «Камень Христось ...».

17 января. Антонию: Антони. Глас 4. Под. Іависа. На вѣсотѣ Господь вѣздържання истинны тѣ положи...

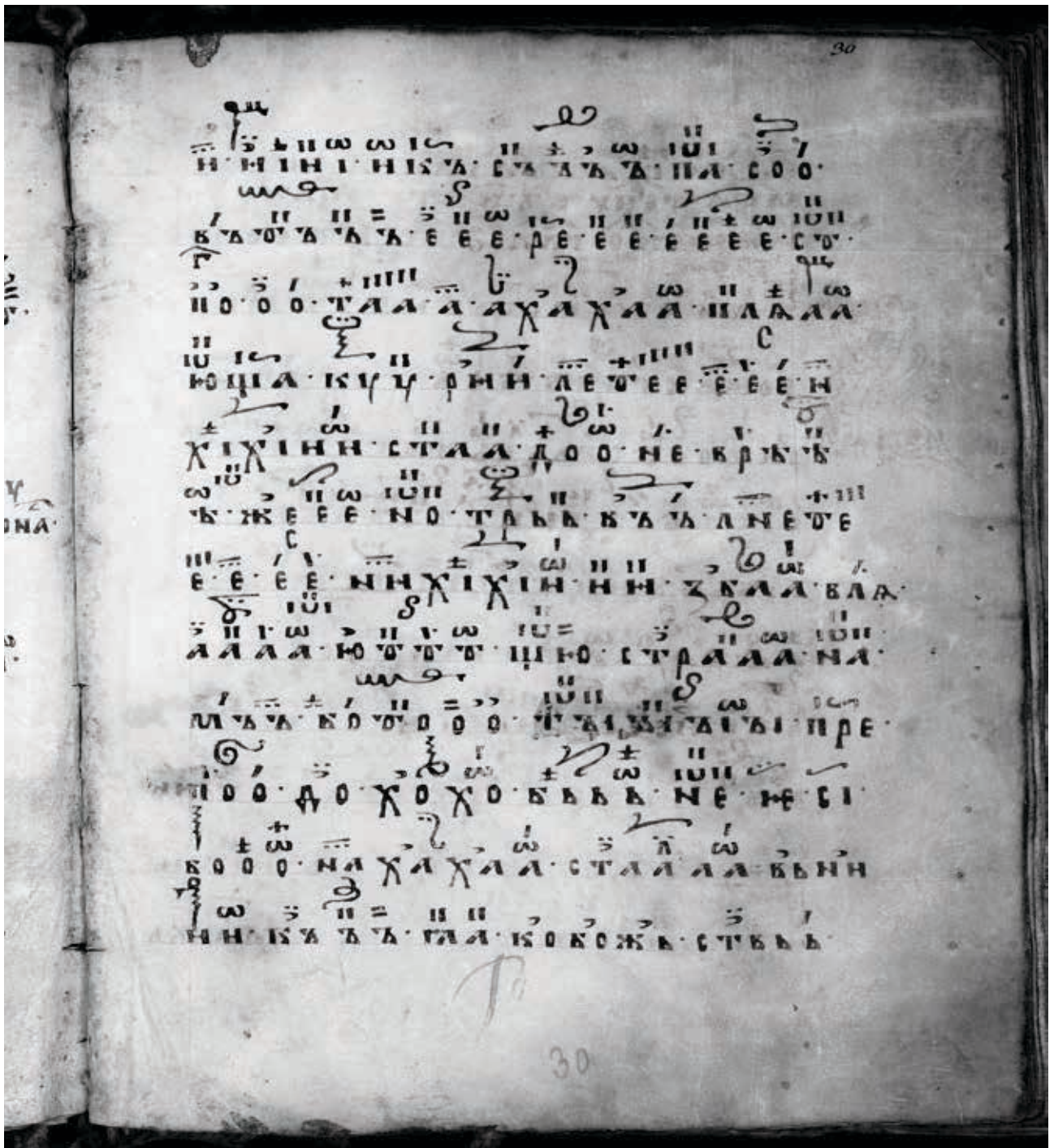


Лист 29 об.

Антонию: ...и яко звѣздѣ невлазньнѣ просвѣщающю страны. чудоносъче
 Антоникъ преподобъне +

18 января. Афанасию и Кириллу Александрийским. Күрила^{IV}. Глас 6.
 Под. ІѦже о нас. Бездьямѣ повелѣненъ богословіа источилѣ кси авѣ отъ
 источьни...

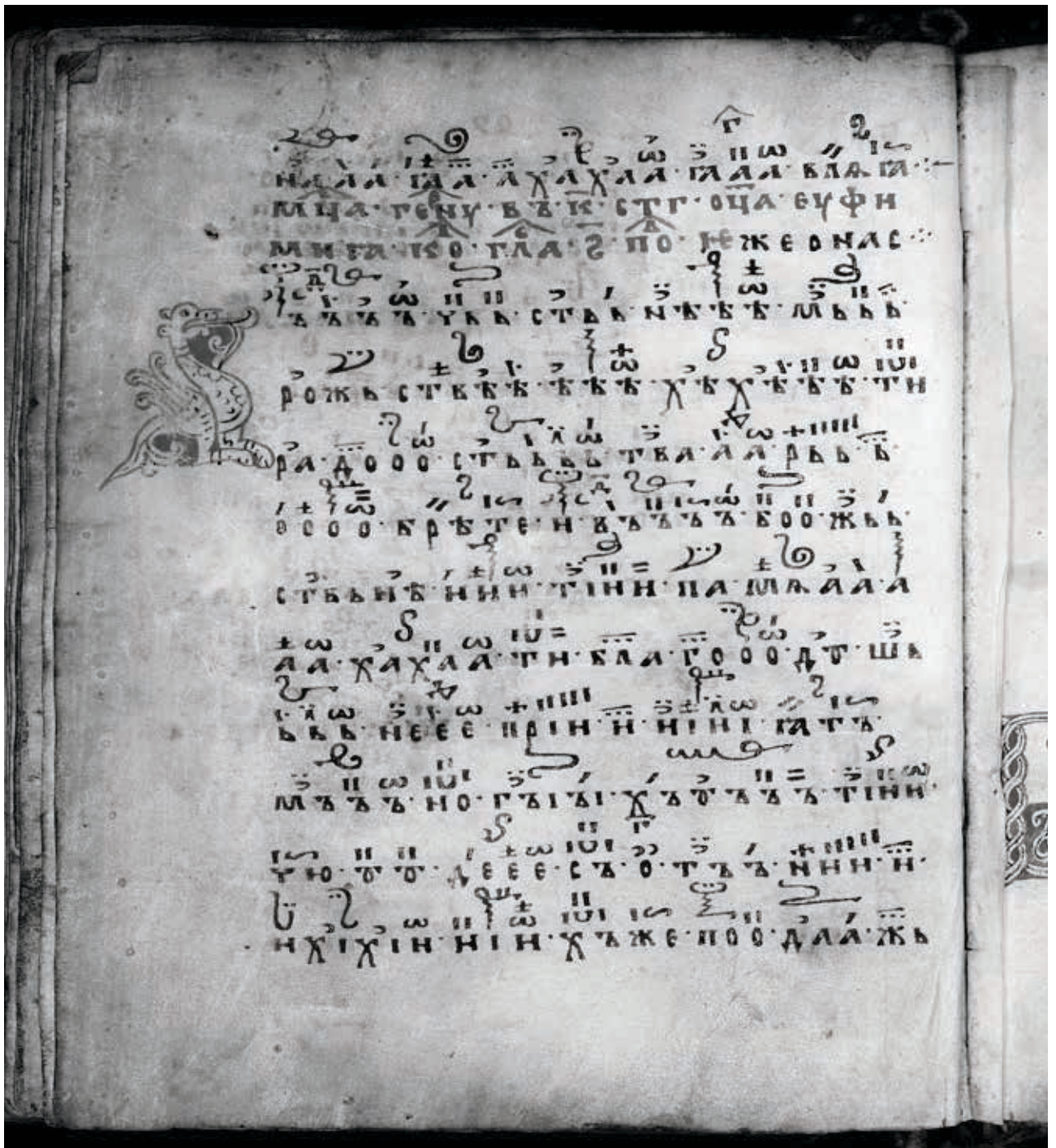
В строке 1-й, у последнего (справа) нотного знака с левой стороны видна
 точка, в действительности — прокол пергамена.



Лист 30.

Афанасию и Кириллу Александрийским: ...икъ Сѣпасовъ ересѸ потапляюща Күриле и стадо неврѣжено трѣвѣлнении избавляющю странаѣ во ты преподобне кси во наставникъ яко божество...

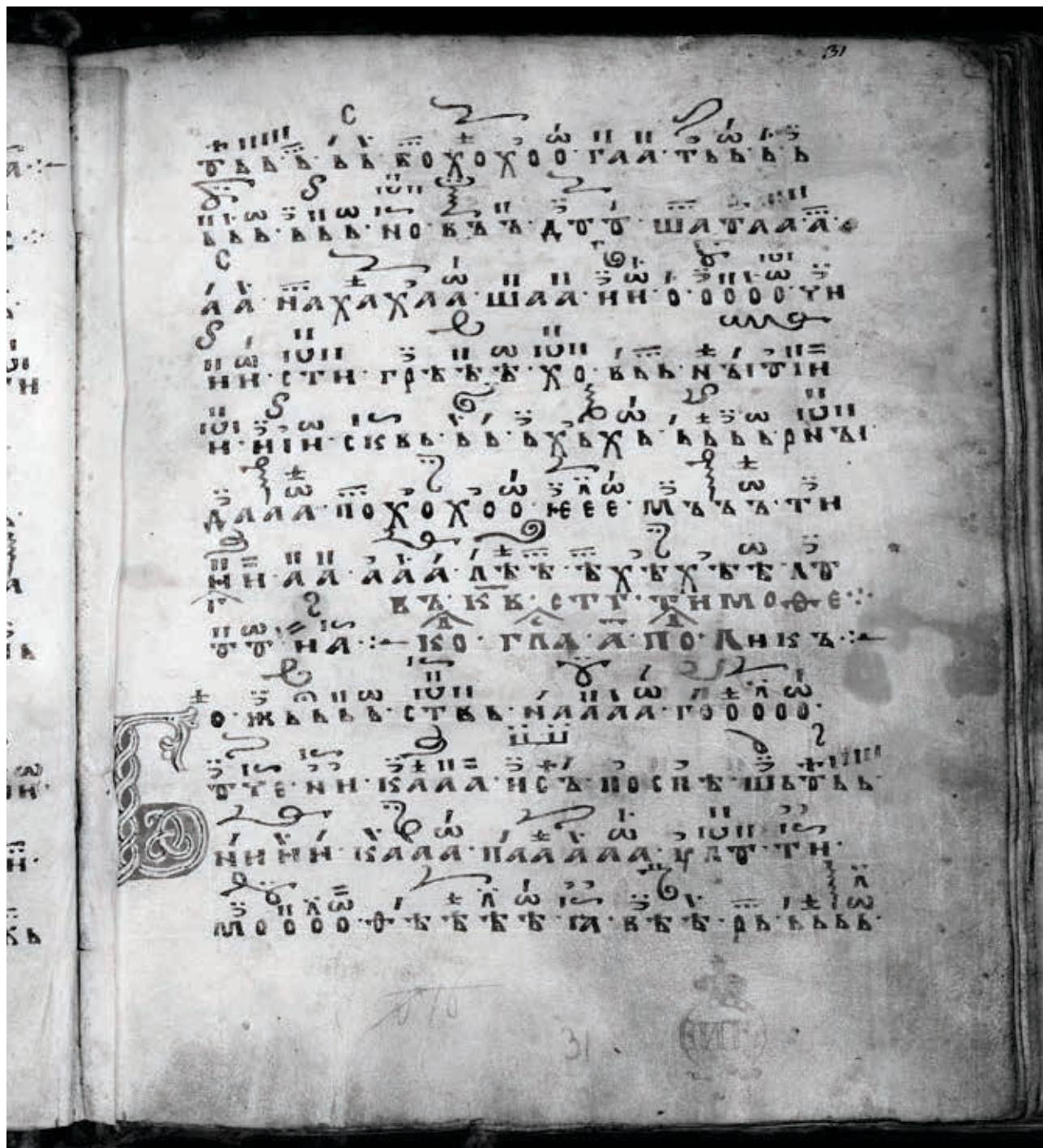
В строке 1 над первым нотным знаком точка. В действительности это прокол пергамена. В строке 9, несколько правее последнего «ы», нотный знак просвечивает с оборота листа. В строке 7 место конечного «и» в слове «трѣвѣлнении» неясно.



Лист 30 об.

Афанасию и Кириллу Александрийским: ...нага гавлаа +

20 января. Евфимию: Евфимина. Глас 6. Под. Иже о нас. Въ чьстьнѣмъ рожьствѣ ти радость тварь обрѣте и въ вожьствьнѣ ти памяти благодушье приатъ мьногихъ ти чудесь отъ нихъ же подажь...

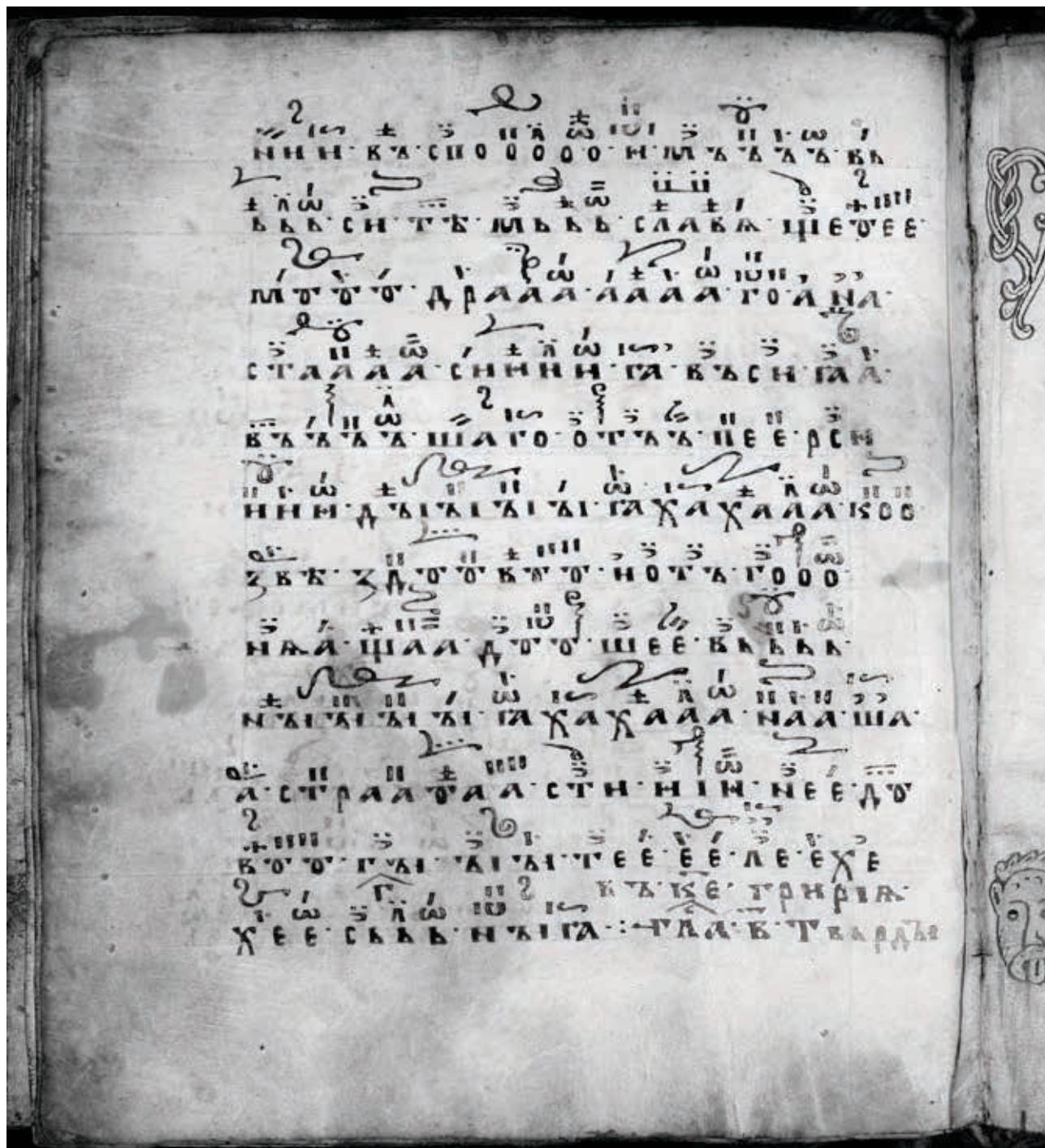


Лист 31.

Евфимию: ...ъ богатьно въ дѣша наша и очисти греховьныи сквърны да покмъ ти алѣлна +

22 января. Тимофею^у: Тимоѳе. Глас А. Под. Ликъ. Божьствьнаго ѹченика и съспспѣшьника Паулѣ Тимоѳѣва вѣрь...

В строке 9, сквозь прозрачное восковое пятно (слог «го») над верхним нотным знаком просвечивает часть нотного знака с оборота листа. Кондак на 22 января посвящен памяти двух святых Тимофея и Анастасия, хотя в заголовке упоминается только первое имя.

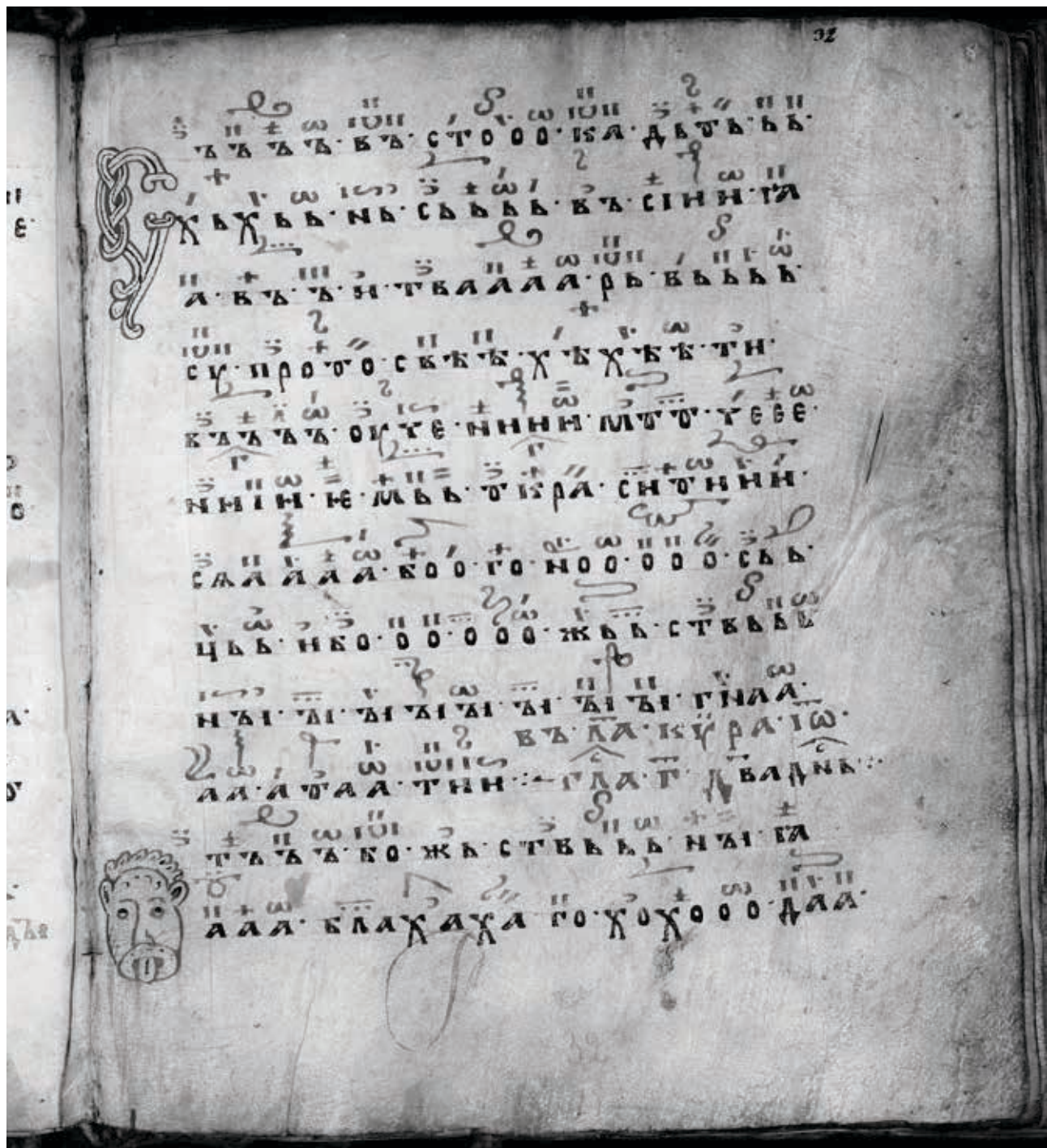


Лист 31 об.

Тимофею: ...нии въспомлѣ вси тѣмь славище мѣдраго Анастасиѣ въспавѣшаго отъ персиды како звѣздѣ и отъгонѣща дѣшевыныѣ наша страсти и недѣгы телесныѣ +

25 января. Григорию^{vi}: Гри[го]рьѣ. Глас 2. Под. Твърдыѣ. [Свѣто дая медоточивымъ ти языкомь...]^{vii}. Самого кондака нет. Пропуск листов.

В строке 8 в слове «въ» над буквой «ерь» просвечивают два нотных знака с оборота листа. В левой нижней части листа имеется пятно с просвечивающими нотными знаками с оборотной стороны, особенно в строке 9, над второй слева над буквой «еры». В строке 10 неясно место союза «и» в словах «страсти... недугы». От кондака Григорию в рукописи имеется только заголовок. Далее следует пропуск листов. За это говорит разрыв в числах (после 2-го числа следует сразу 31-е), в полистной записи на нижних полях пропущены слоги «щенско» («Благовещенского»). В корешке внизу крохотный остаток двойного листа пергамена, на правой части которого — следы киноварной заглавной буквы.



Между л. 31 об. и 32 лакуна^{viii}.

Лист 32.

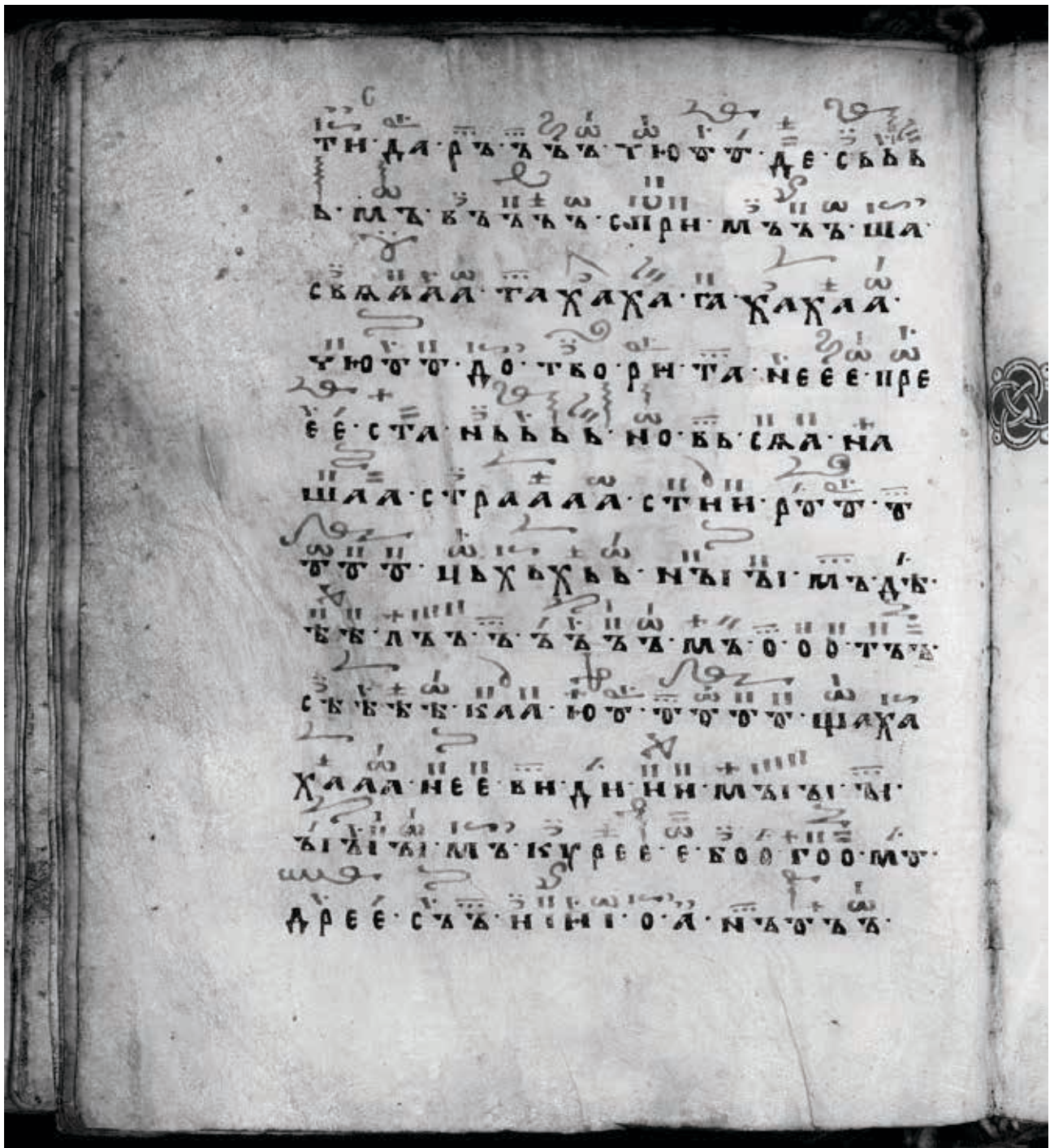
29 января. Перенесению мощей Игнатия Богоносца [Глас 4. под. Явися дньс]^{ix}:

Съ въстока дньсь въспавъ и тварь всу просвѣти въ оучении мученикъ украсиса богоносць и божьствны [И]гнати +

В строке 9 пропущено начальное «и» в имени «Игнатие».

31 января. Киру и Иоанну: Кѣра • Іу • Глас 3. Под. Д[]ва дньс. Отъ божьствныа благода...

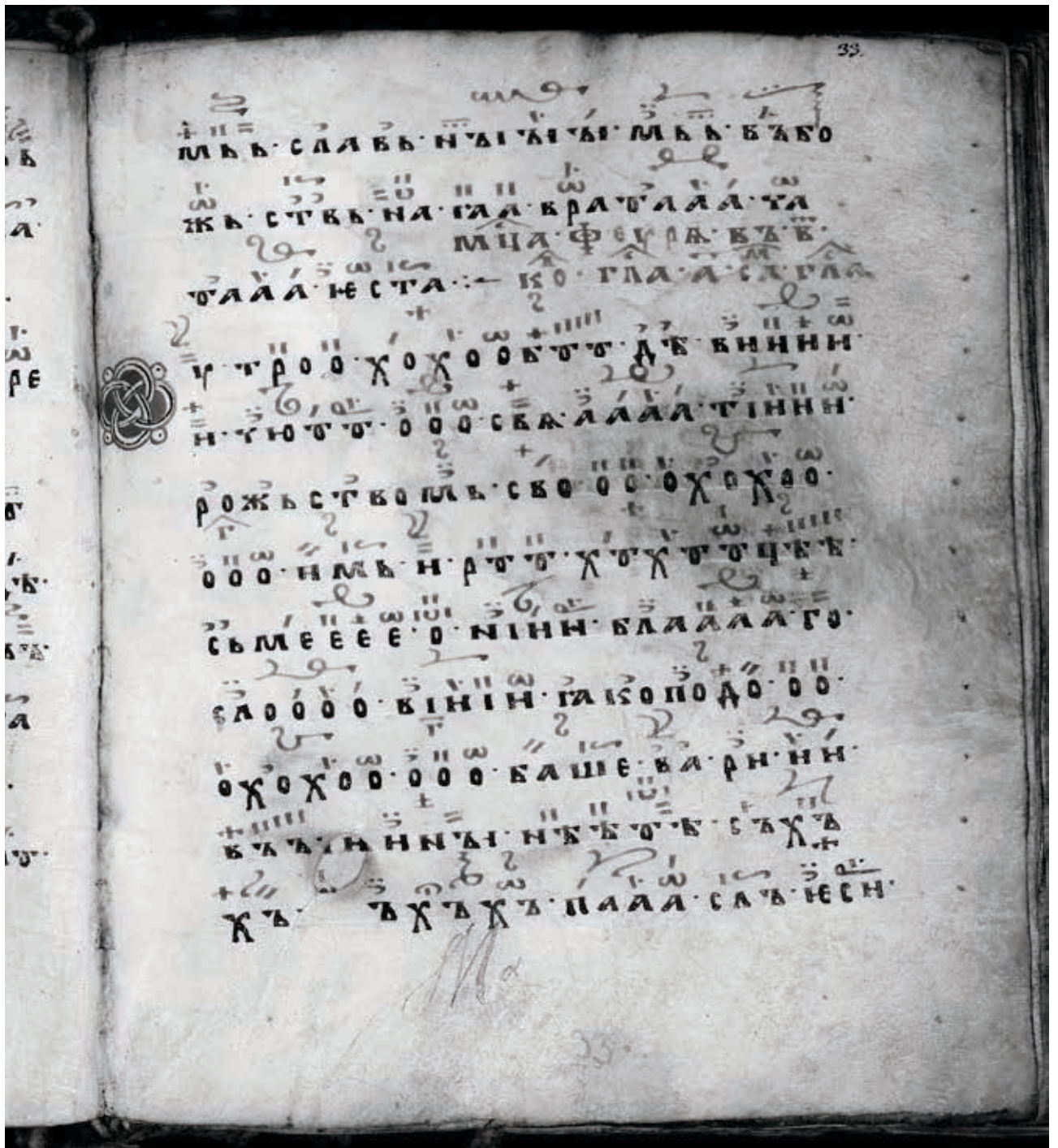
В строке 8 последняя точка в рукописи почти не видна, так как частично скрыта в складке пергамента.



Лист 32 об.

Киру и Иоанну: ...ти даръ чюдесъмъ въспри(и)мъша свѣтага чюдотворита непрестаньно всѣа наша страсти рѣцьнымъ дѣлъмъ отъсѣкающа невидимымъ Кюре вогомѹдре съ Иоангъ...

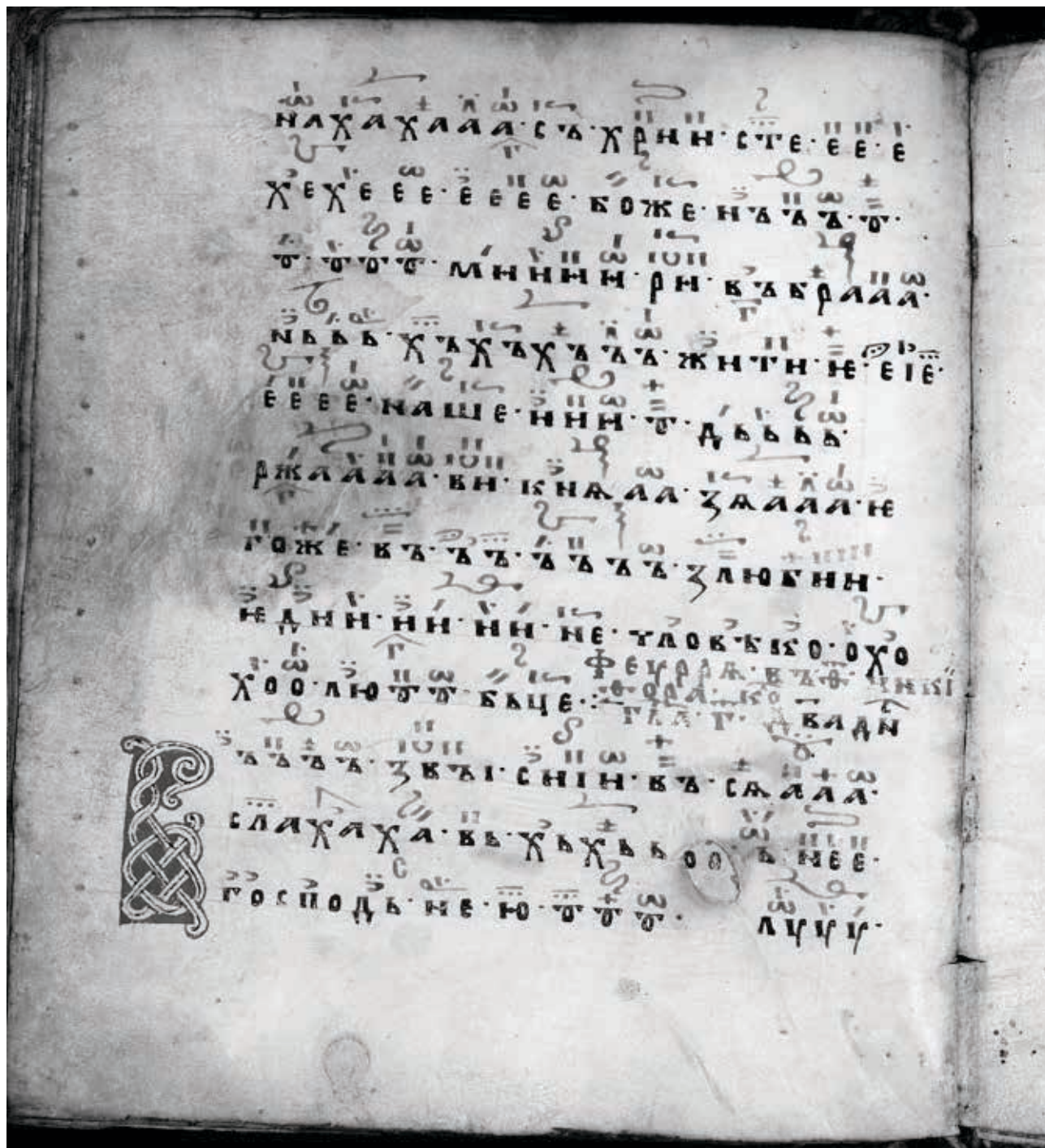
В строке 2-й, в слове «въсприимъша», видимо, пропущена по крайней мере одна гласная «и».



Лист 33.

Киру и Иоанну: ...мъ славнымъ въ божьствънага врача кста +

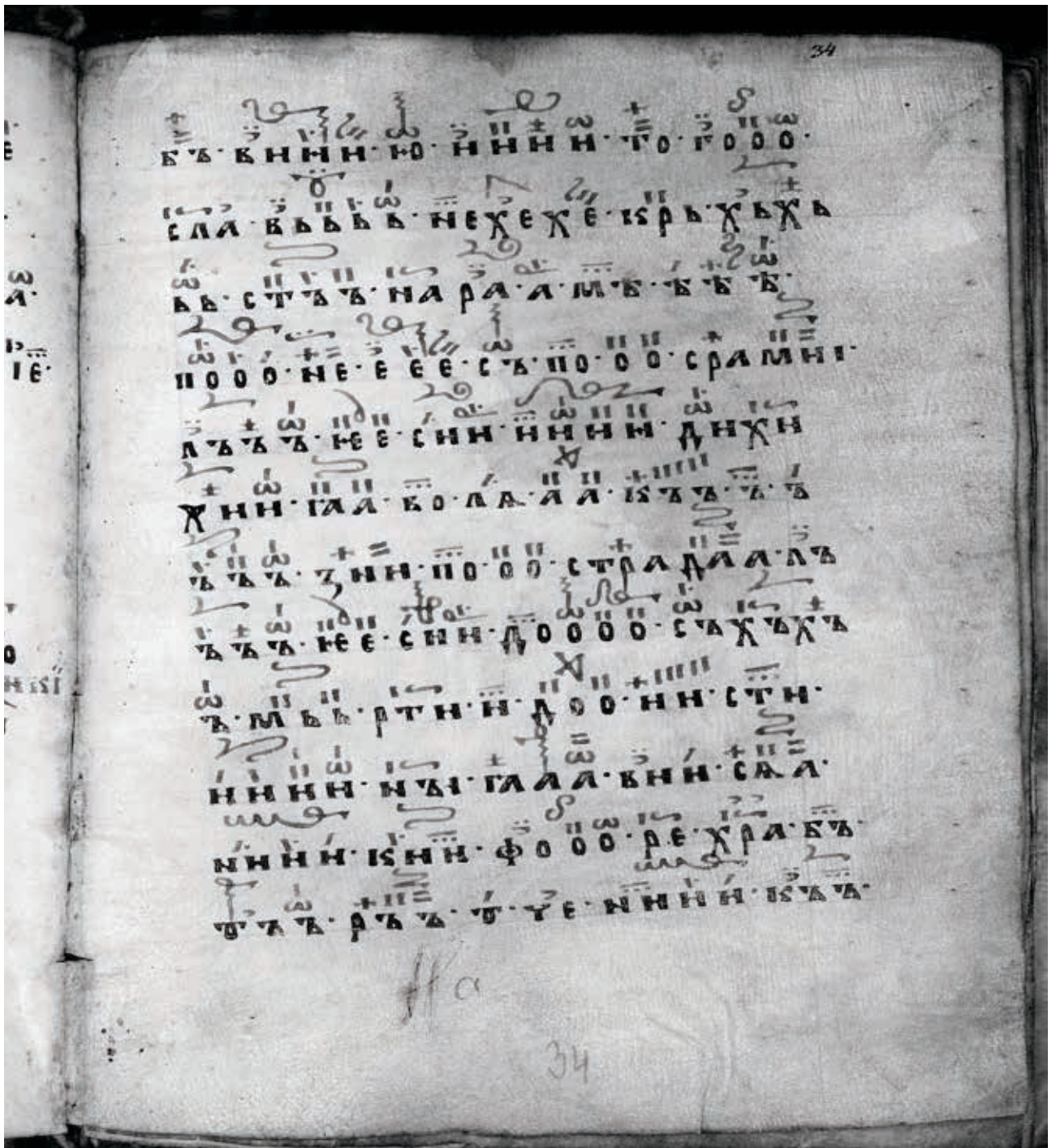
2 февраля. Сретению Господню^x (заголовка нет): Глас I. Сам-глас. Оутровѣ дѣвицю освати рождествомъ своимъ и рѣцѣ Сьмеони благослови тако подобаше варивѣ и нынѣ съпаслъ кси...



Лист 33 об.

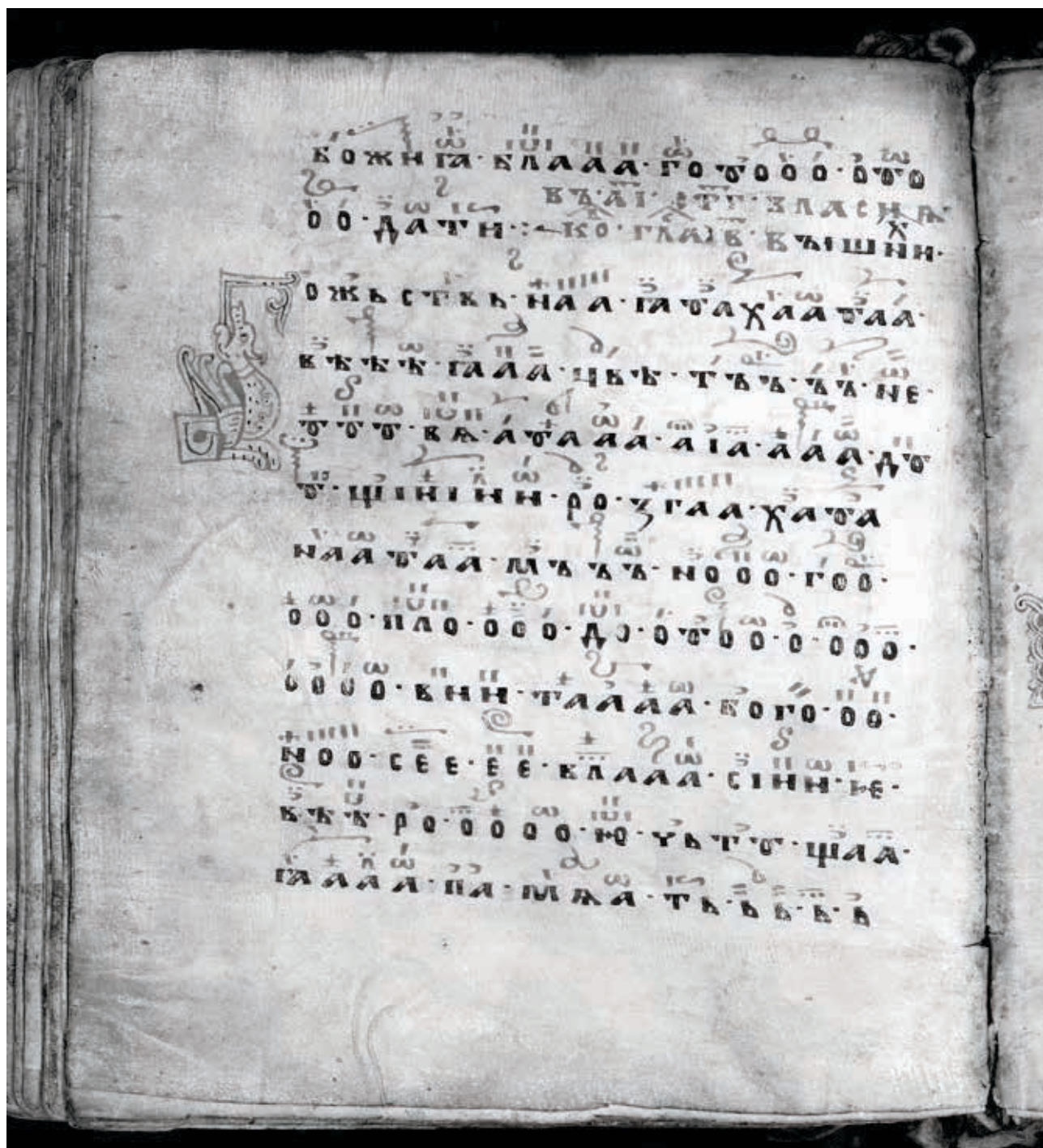
Сретению: ...насъ Христе боже нъ ѿмири въ браньхъ житиѣ наше • и държави князѣ ко же възлюбви кдине чловѣколюбьце.

9 февраля. Никифору: Никифора. Глас 3. Под. Д[]ва днсь. Възвѣсивъса славно господнею лѹ...



Лист 34.

Никифору: ...бъвию того славне крестъ на рамѣ понесъ посрамилъ кси
 диавола къзни пострадалъ кси до смърти Никифоре храбръ ъченикъ...



Лист 34 об.

Никифору: ...божня благодати +

11 февраля. Власию: Власил. Глас 2. Под. Вѣшнихъ. Божьствнага вѣи
цвѣтъ невѣдѣщи розга мѣногоплодвита вогонесе Власик вѣроу чѣтѣцага
памать ...

В строке 6-й неясно место конечного «и» в слове «неувядущии» («неувя-
дающие»).

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Лакуна значительная: пропущена 5-я тетрадь: в Успенском кондакаре между 20 декабря и 16 января содержатся кондаки праздников, занимающие 15 листов и оборотов.

ⁱⁱ Тетрадь 6-я, имеющая отметку славянской цифрой **Ѣ**. В середине ее отсутствует один двойной лист; Второй двойной лист сформирован двумя листами, вшитыми отдельно, что просматривается в корешке. На последнем листе тетради (л. 34) повторена цифра «6», напоминающая мастеру, сшивающему книгу, что это тетрадь 6-я.

Между лл. 31 об. и 32 лакуна

{	[вшитый	<	>	 вшитый]	}
Тетрадь Ѣ Л. 29. [16 января Поклонение веригам ап. Петра] 17 января Антонию 29 об. 18 января Афанасию и Кириллу Александрийским	Л. 30. Афанасию и Кириллу Александрийским Л. 30 об. 20 января Евфимию	Л. 31. 22 января Тимофею 31 об. 25 января Григорию (только заголовок)			Л. 32. 29 января Перенесению мощей Игнатия Богоносца Л. 32 об. 31 января Киру и Иоанну	Л. 33. Киру и Иоанну Л. 33 об. 2 февраля Сретению Господню 9 февраля Никифору	Л. 34. Никифору 34 об. 1 февраля Власию

ⁱⁱⁱ Восст. по Усп. Кондакарю (л. 60–61): **Камень Христось • камени вѣрнаго прослави свѣтло своего первопрестольника съзываетъ во вса праздновати и чудо чьстныа веригы подати грѣхомъ прощникъ • +**

Илл. 23. Икона «Поклонение вериг(ам) Святого Апостола Петра» [Изведение Апостола Петра из темницы]. Архангельский собор Московского Кремля, Москва. XV век. Илл. 24. Апостол Петр. Апостол Павел. Фрески Кирилловской церкви в Киеве. Последняя четв. XII века. Содержанием кондака является Чудо освобождения Святого Петра от оков. Святой апостол Петр, по приказанию царя Ирода, был свергнут в темницу и скован двумя железными цепями. Железные вериги, в которые был закован Святой Петр, чудесным образом распались при появлении ангела (Деян.12:1). В Риме есть церковь (базилика) Сан Пьетро ин Винколи (San Pietro in Vincoli, что значит «св. Пётр в веригах»). В домонгольской и московской традиции этот праздник имел традицию служения и заметное историко-символическое значение (см. Серегина Н. С. Сообщения летописей о храмовом строительстве Ивана Калиты..., 2007. С. 46–59).

^{iv} В Успенском кондакаре на то же число (18 января) тот же кондак надписан Афанасию (л. 61 об.).

^v На то же число тот же кондак в Успенском кондакаре надписан мученику Анастасу (л. 64). Кондак апостолу Тимофею и преподобномученику Анастасию Персянину.

^{vi} Григорий Богослов.

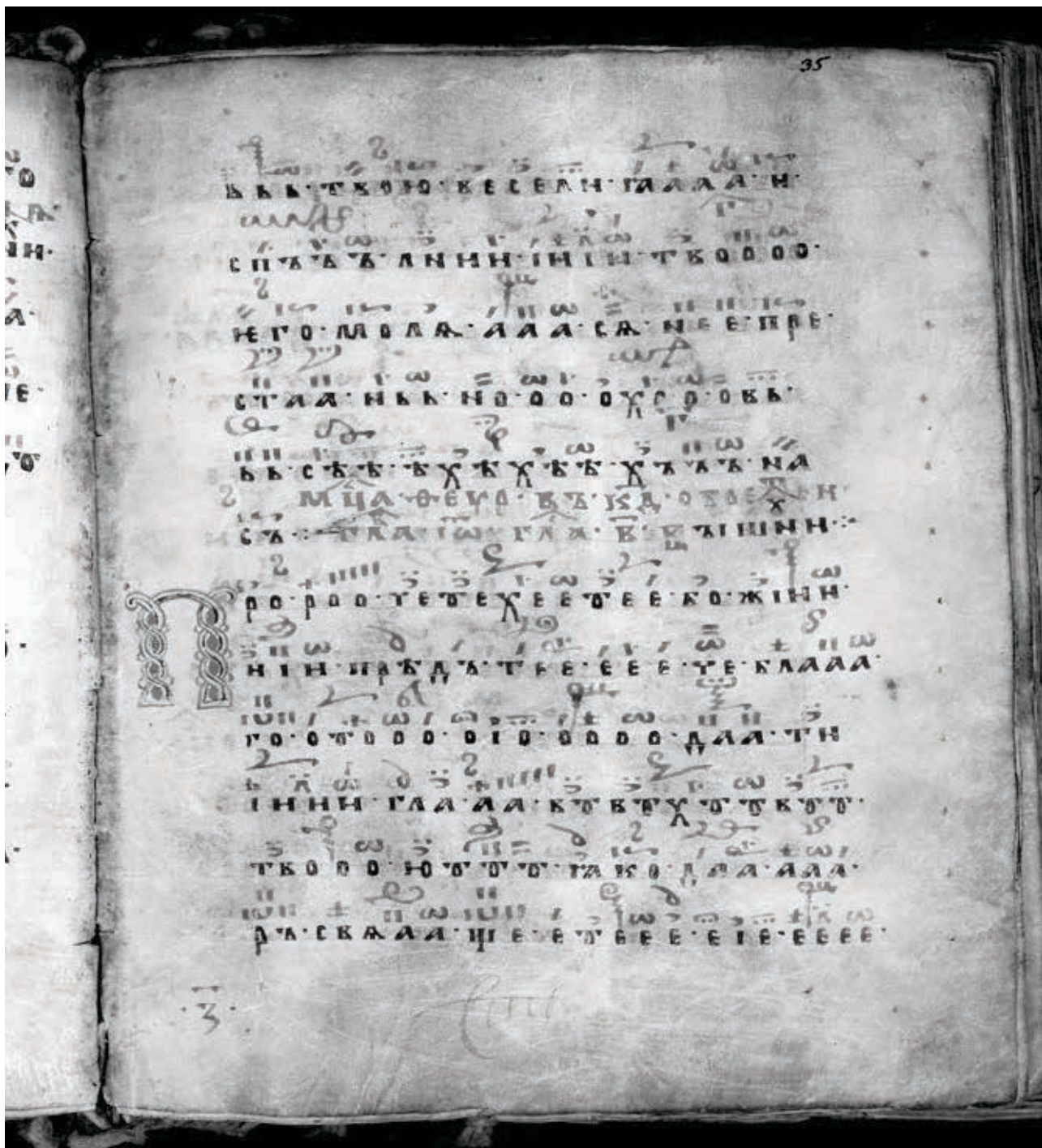
^{vii} Восстановлено по УК (л.65 об.): **Свѣтодага медоточивымъ ти языкъмъ чистаго и непорочнаго кстьства лѣчу попалилѣ кси еретичьскыа съмыслы трьсѣльничьнѣю зарю и кдиносѣщичьнѣю проповѣдавъ иноглагольниче Григорикъ яко богословьць свѣщенинъ •**

^{viii} В УК на соответствующие дни месяца выписаны кондаки: на 27 и 28 января. — лл. 66 об. – 68 об.

^{ix} Заголовок, глас и подобен восстановлен по УК (л. 69 об.).

^x Кондак Сретению примечателен исторической метой — молитвенным обращением о умирении во бранех «жития нашего» и «державы князя», не воспроизводимого в последующих редакциях кондака: **Умири въ бранѣхъ житиѣ наше и държави князѣ юго же вѣздюви кдинѣ чловѣколюбьце.** Илл. 9. Фреска Спасо-Преображенского собора Мирожского монастыря во Пскове. 40-е годы XII века. Сретение господне.

ТЕТРАДЬ 7-я



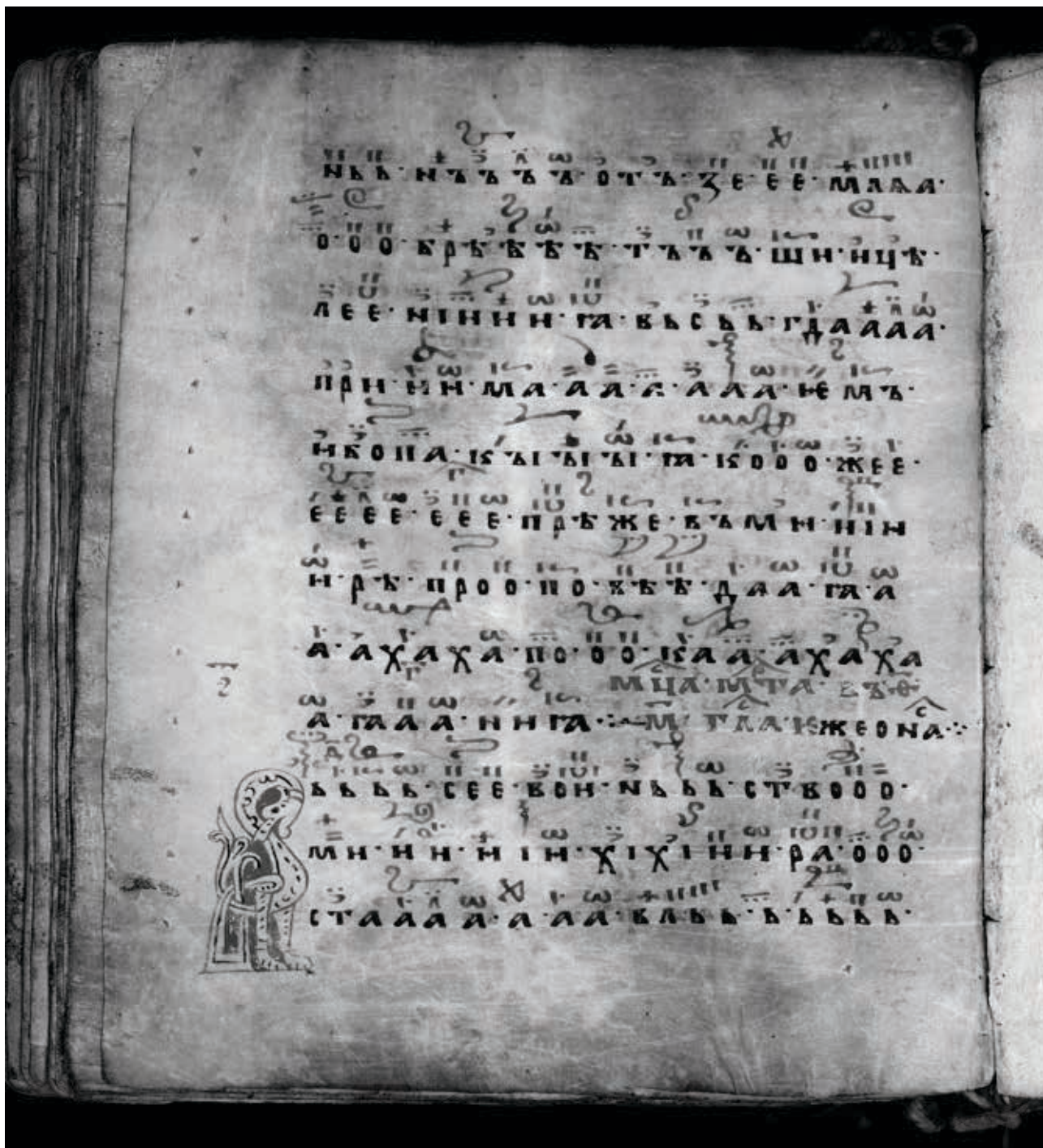
Лист 35^і.

Власию: ...ь твою веселіа испълни твоѣго моллса непрестаньно о всѣхъ насъ +

В строке 4-й неясно место предлога «о» после слова «непрестаньно» («непрестаньно о всѣхъ насъ»).

24 февраля. Обретение Главы Иоанна Крестителя: Обретен(ие) глав(ы) • Іw(анна). Глас 2. Под. Вѣшнихъ. Пророче божиі и прѣдѣтече благодати главѣ твою іако дарѣ свѣще...

В строках 7 и 8 следуют один за другим три звука «и», причем место второго и третьего «и» неясно («божиі»).

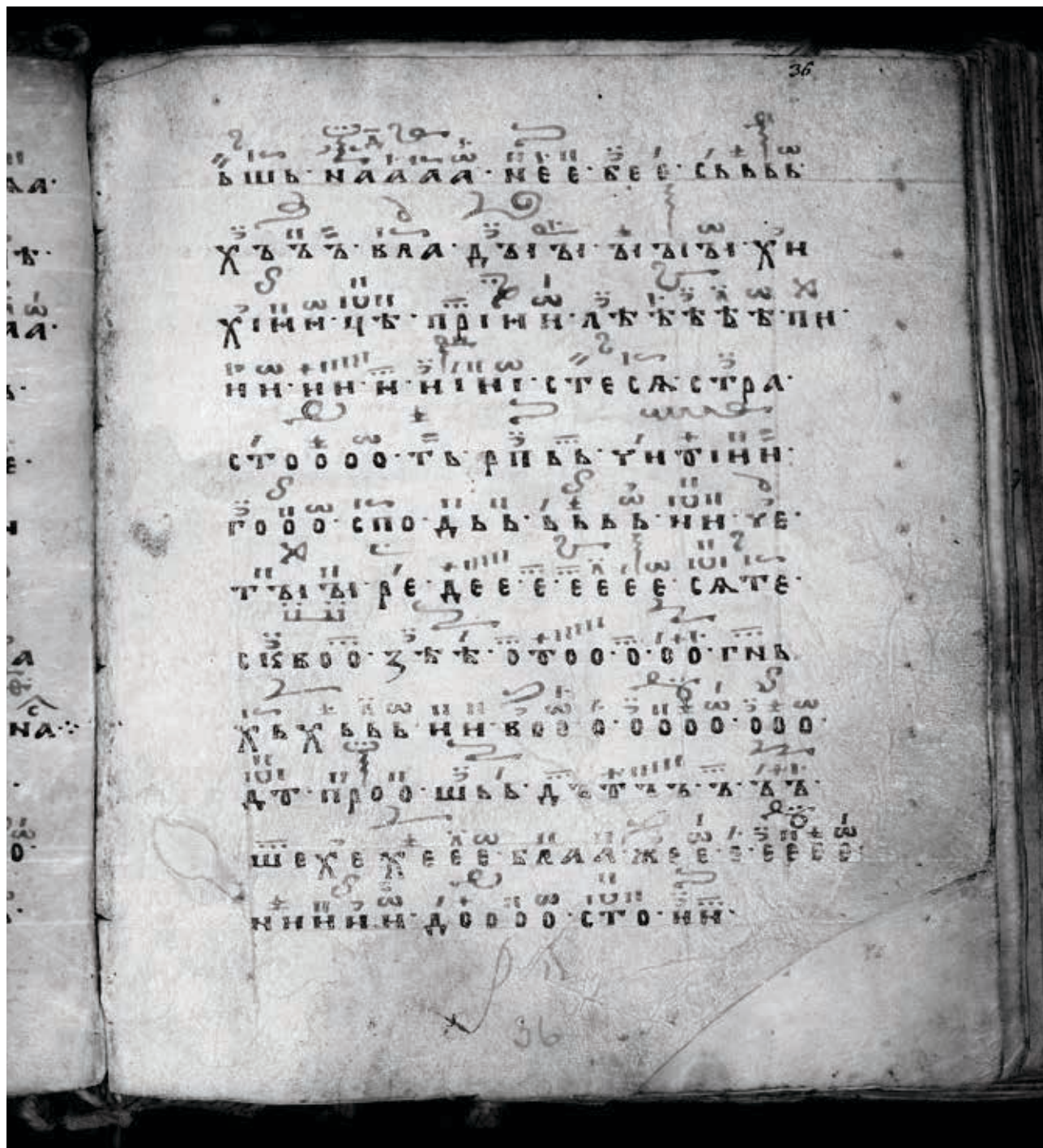


Лист 35 об.

Обретение главы Иоанна: ...нынъ отъ землѣ обрѣтши ицѣлениа вьсѣгда
приимакмъ иво паки такоже прѣже въ мирѣ проповѣдаа покаитиа +

В строке 4 не вполне ясно место корневого «и» в слове «приимакмъ».

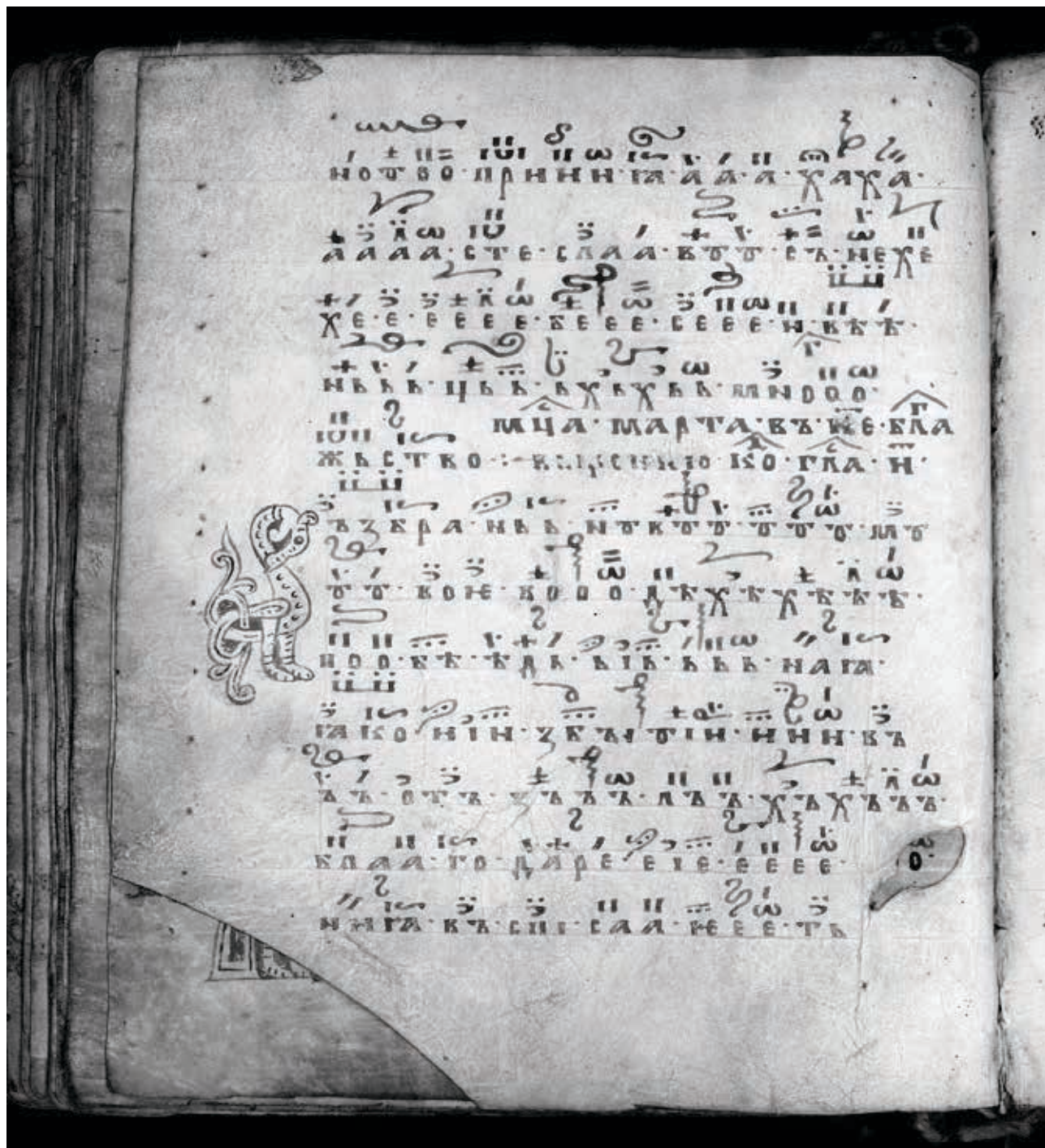
9 марта. Сорока мученикам Севастийским: М. Глас 6. Под. ІѢже о нас.
Вьсе воинство мира оставль...



Лист 36.

Сорока мученикам Севастийским: ...шь на небесьхъ владыцѣ прилѣпистеса страстотърпчи господни четьредесате сквозѣ огонь и водѣ прошьдѣше блажени достои...

На левом поле внизу в пергамене круглый прорыв первоначального происхождения. Правый нижний угол листа (и оборота) отрезан, строки помяты и потерты, в следствие чего в строке 9 третья точка очень плохо видна. В строке 12 неясно место конечного «и» в слове «блажени».

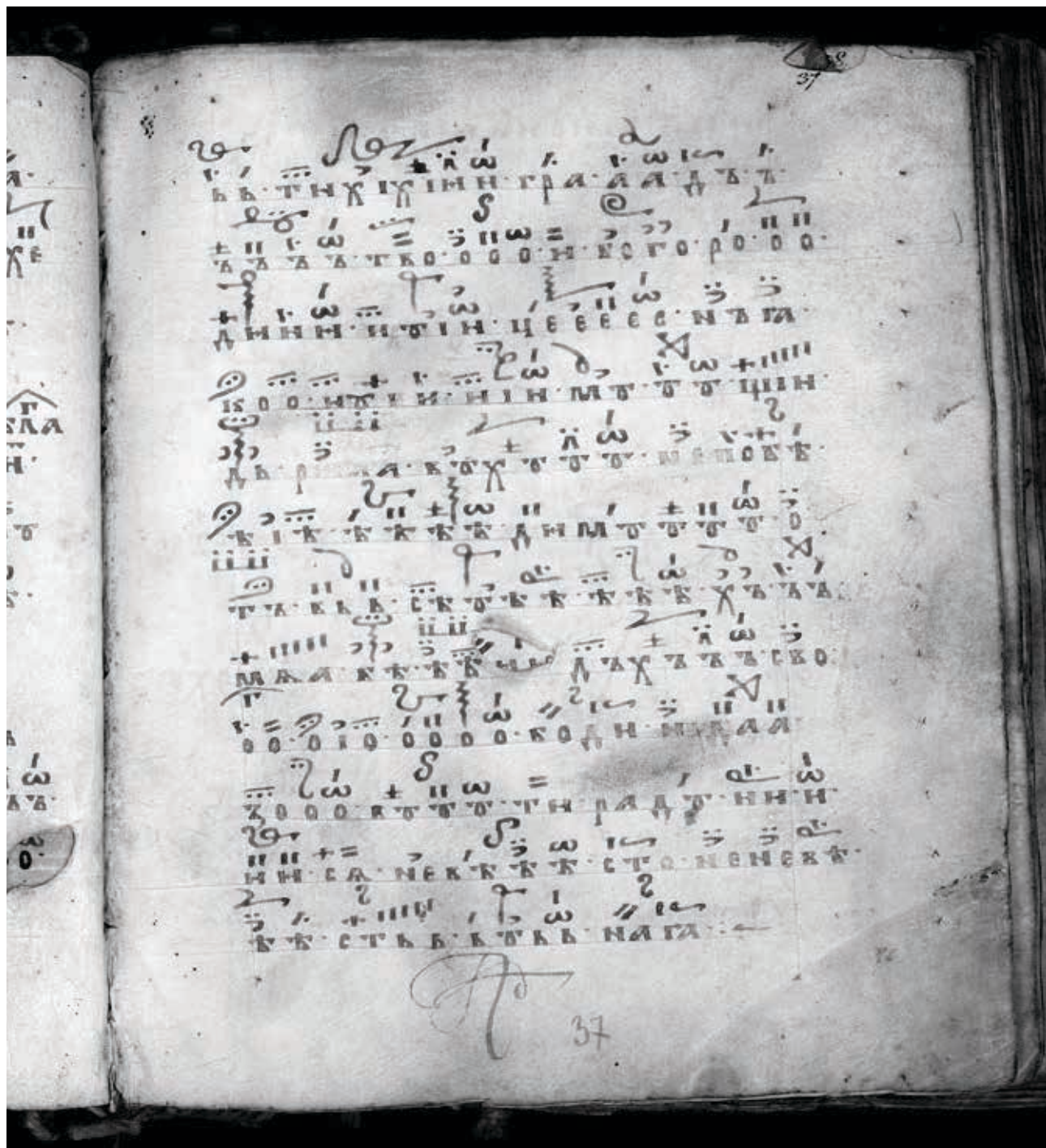


Лист 36 об.

Сорока мученикам Севастийским: ...но приагте славу съ невесе и в'внецъ
множество +

25 марта. Благовещению^и: Благ(о)вещению. Глас 8. Самогласен.
Възбраньнѹмъ вонводѣ повѣдѣнаа яко изывѣвъ отъ зълъ благодаренна
въспсакть...

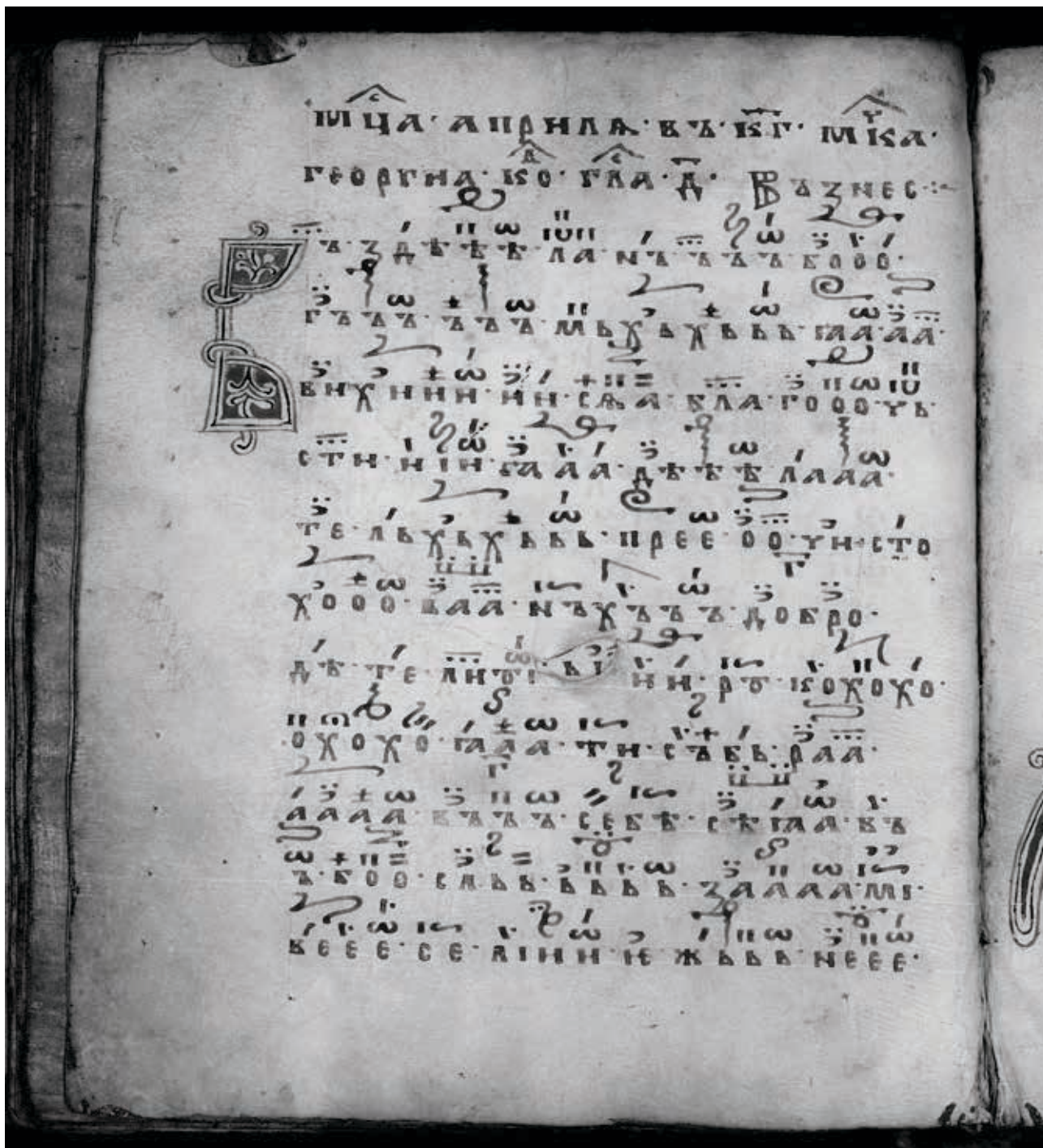
Нижняя строка киноварного заголовка сильно потерта (слоги «веще-
нию» — в слове «Благовещению»). В строке 9 точка после слова «яко» почти
сливается с нижним концом находящегося над ней нотного знака.



Лист 37.

Благовещению: ...ь ти градъ твои вогородице нъ яко имѣщи държавѣ неповѣдимѣ отъ всѣхъ ма вѣдѣ своводи и да зовѣ ти [: «]радѣса невѣсто нене вѣстнага[»] +...

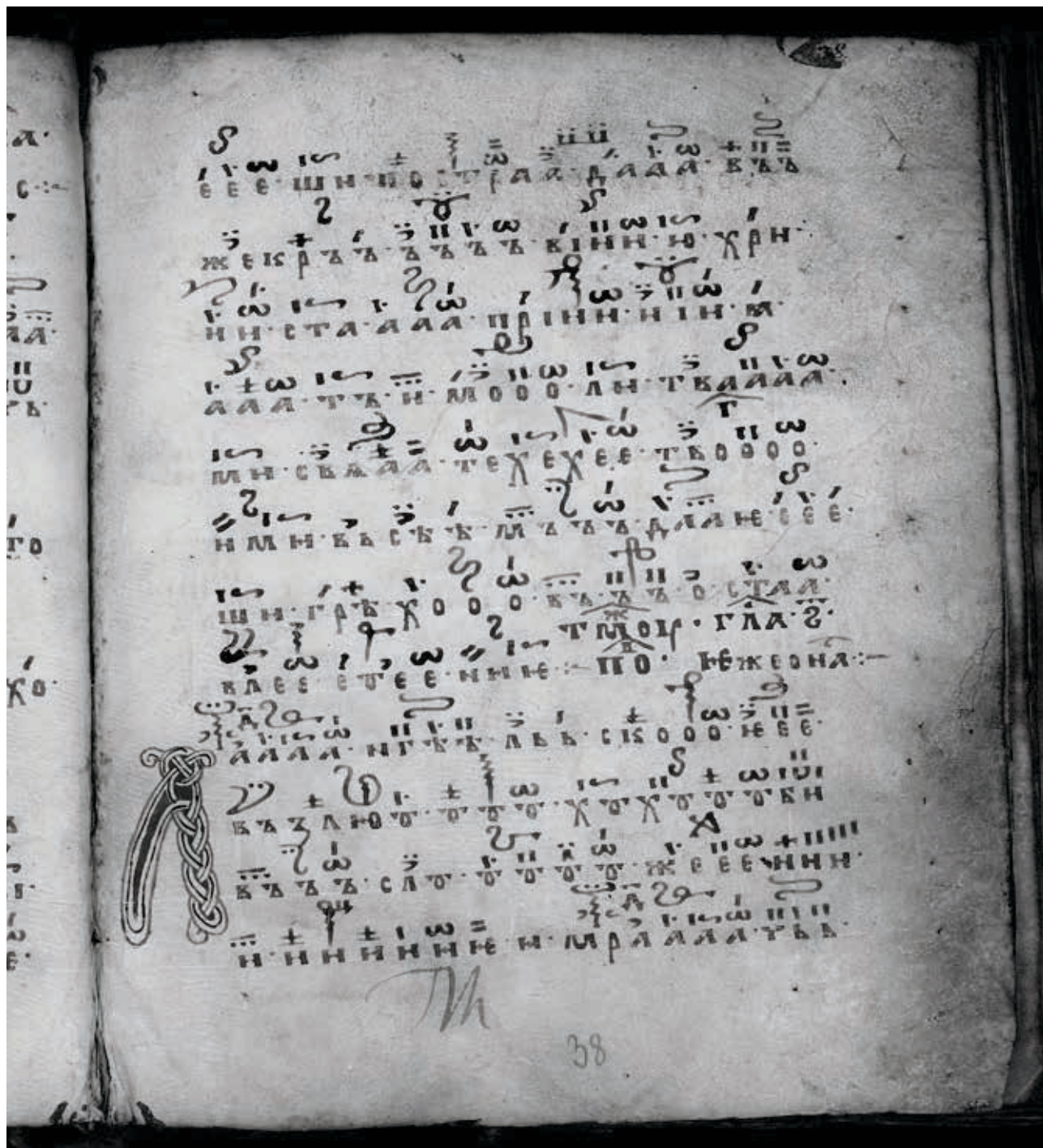
Текст строки 5 сильно потерт. В строке 9 присутствие союза «и» определяется сравнением с текстом ненотированного кондакаря (Погод. 43, л. 16: «свободи и да зову ти...»).



Лист 37 об.

23 апреля. Георгию: Мчка Георгия. Глас 4. Под. Възнес. Въздѣланъ вогъмъ явиса благочыстна дѣлатель пречистова нъ добродѣтели рѣкоати събъравъ севѣ сѣвавъ во слъзми веселик жьне...

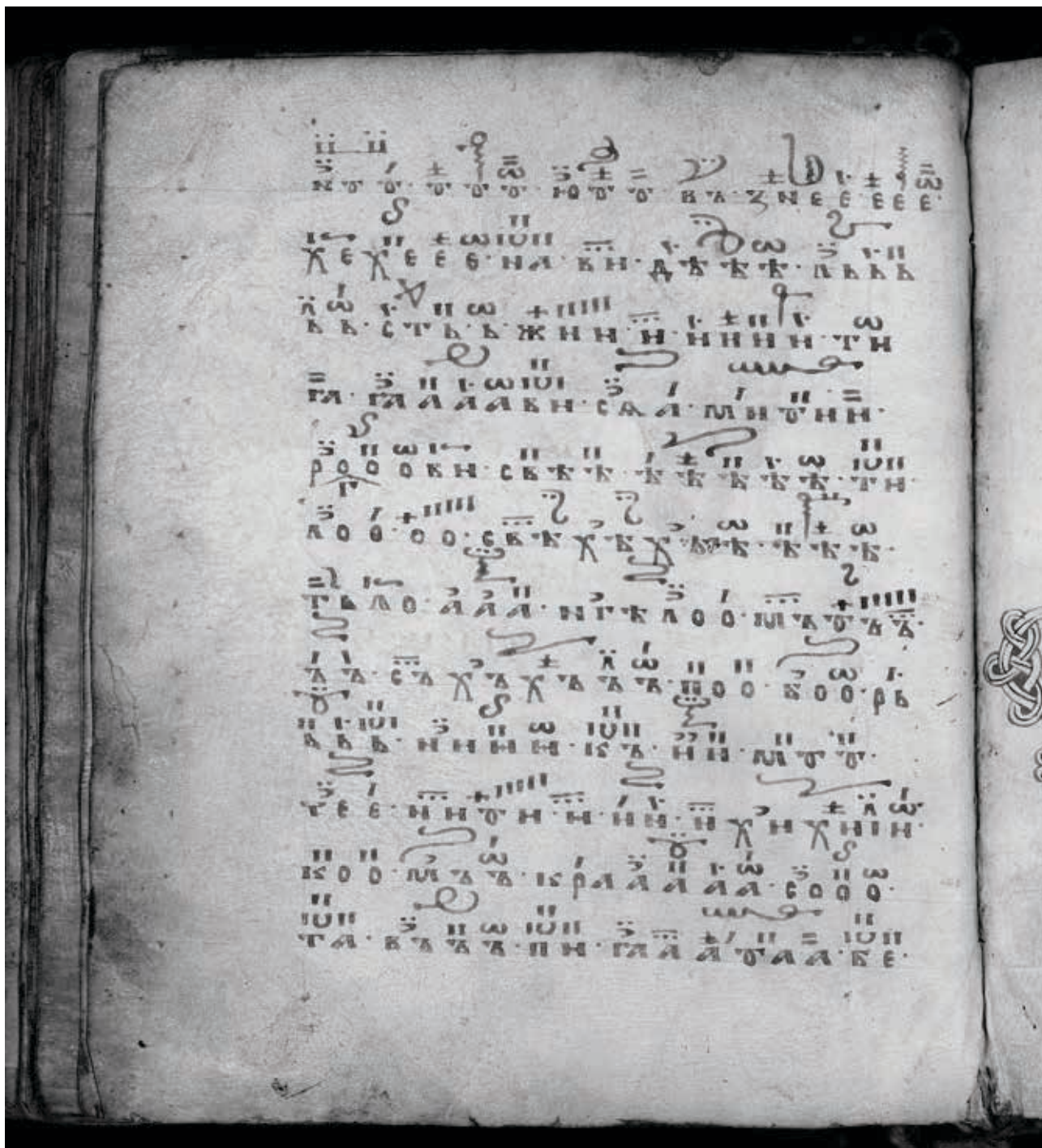
Этот кондак, согласно указанию при нем, распет на подобен «Вознесыся на крест», при этом на л. 58 об. указано, что кондак «Се предлагается крест» распет на подобен «Возделан». Одно исключает другое, так как никакой кондак не может быть одновременно быть распетым на подобен и самогласным. Заголовок на л. 58 об. не дописан и частично стерт, а само указание на данный самогласен встречается только один раз, тогда как кондаки на подобен «Вознесыся на крест» имеются в большом количестве. Здесь следует предполагать ошибку писца, тем более, что по нотации кондак «Се предлагается» совпадает с нотацией самогласного кондака «Вознесыся на крест».



Лист 38.

Георгию: ...еши пострадавъ же крѣвию Христа приять молитвами свѣте твоимъ всѣмъ даши грѣховъ оставленикъ +

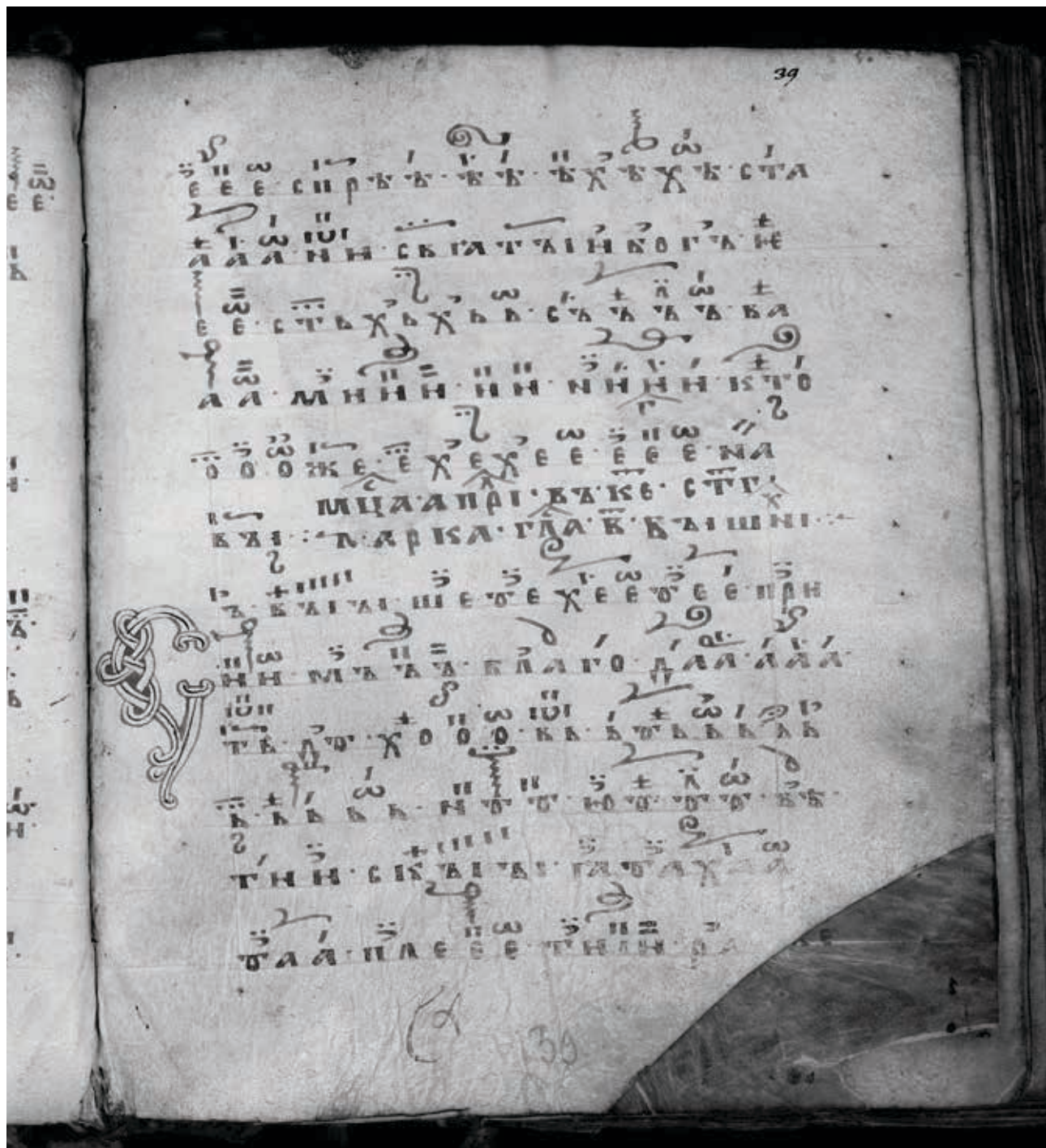
Ему же (Георгию), 2-й.ⁱⁱⁱ Т.моу Ж. Глас 6. Под. ІѸже о нас. Ангѣльскок възлюбивъ слѣженик и мрѣчь...



Лист 38 об.

Продолжение 2-го кондака Георгию: ...нѣю възненавидѣ лсть житниа тависа мрвн свѣтило свѣтло ангеломъ съповорникъ и мѣченикомъ красота вѣпна ве...

В строке 6-й (второй слог «хѣ») стершаяся буква «ѣ» имеет следы кино-вари от перепечатавшегося с листа 39 киноварного заголовка.

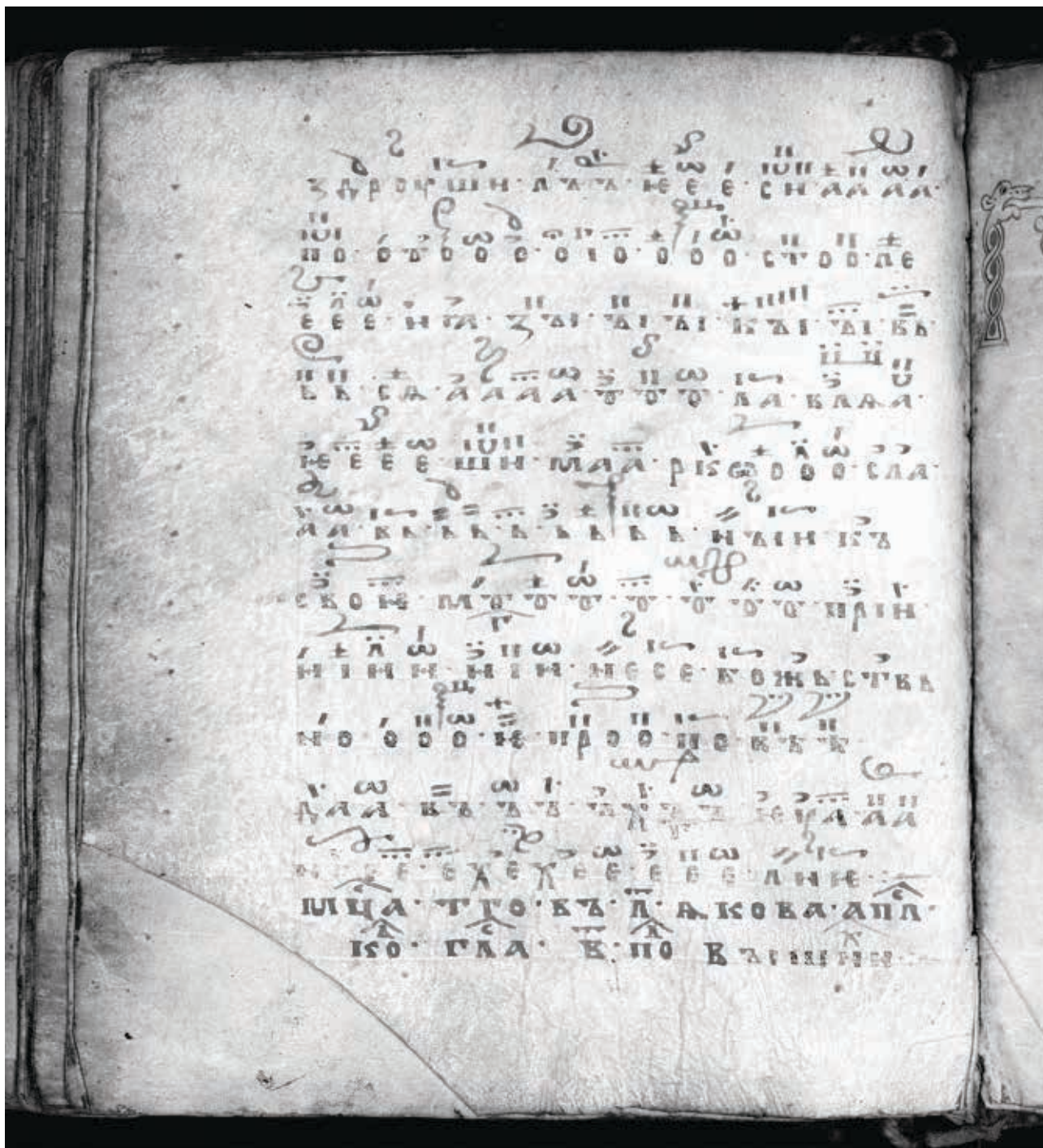


Лист 39.

Продолжение 2-го кондака Георгию ...еспрѣстани[: «]святѣи богъ ксть съ вами никто же на вы[»] +

25 апреля. Евангелисту Марку: Стг. Марка. Глас 2. Под. Вѣшнихъ. Съвѣше примѣ благодать дѣховнѣю вѣтинскѣи плетни ра...

Правый нижний угол листа отрезан и письмо возле него потерто. В строке 7–8 неясно место корневого «и» в слове «примѣ».

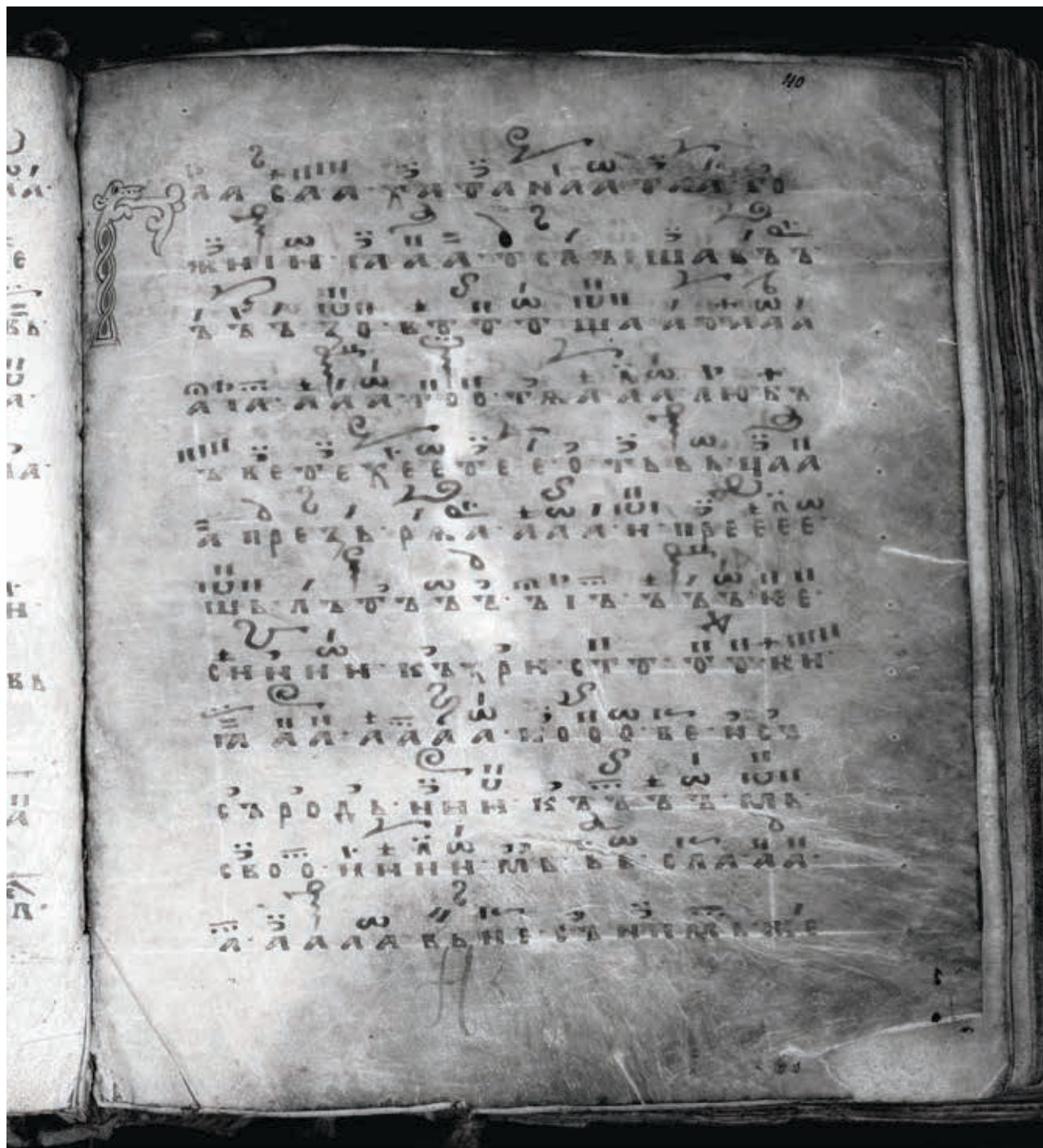


Лист 39 об.

Марку: ...здѣшилъ кси апостоле и языки всѣхъ оулавляжи Марку
славныи къ своимъ принесе вожьствьнокъ проповѣдавъ крѣнгеликъ +

30 апреля. Апостолу Иакову: Акова·апѣл· Глас 2. Под. Вѣшнихъ. Л. 40.
Гласа вожиа...

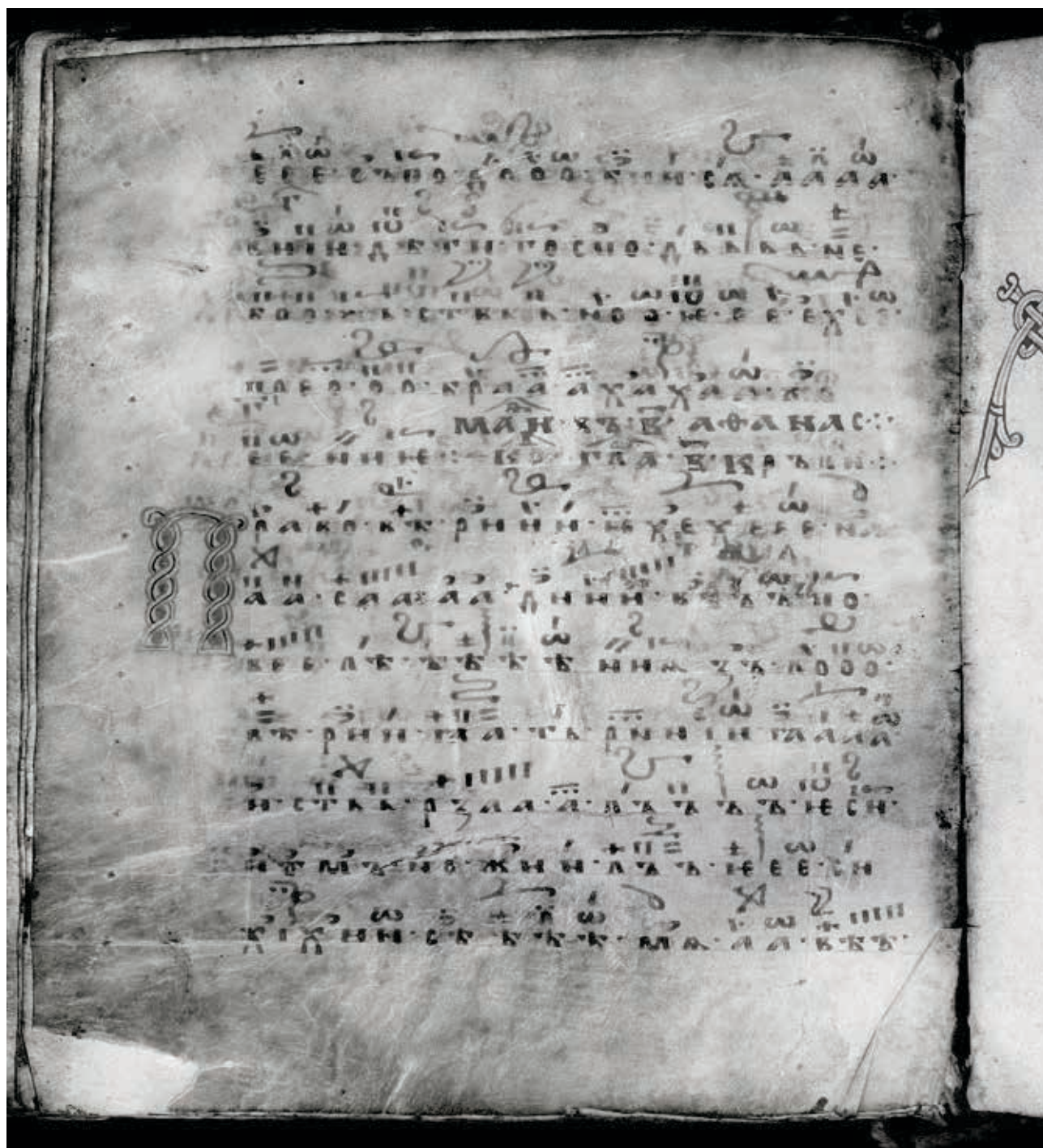
В строках 10–11 текст сильно потерт.



Лист 40.

Апостолу Иакову: Гласа вождя слышавъ зовѹщаго тѣ любѣве отца презрѣа и прешлъ кси къ Христу Иакове и съ сѣродньникѣмъ своимъ славне съ нимъ же...

Весь лист, особенно нижняя часть, сильно потемнел.



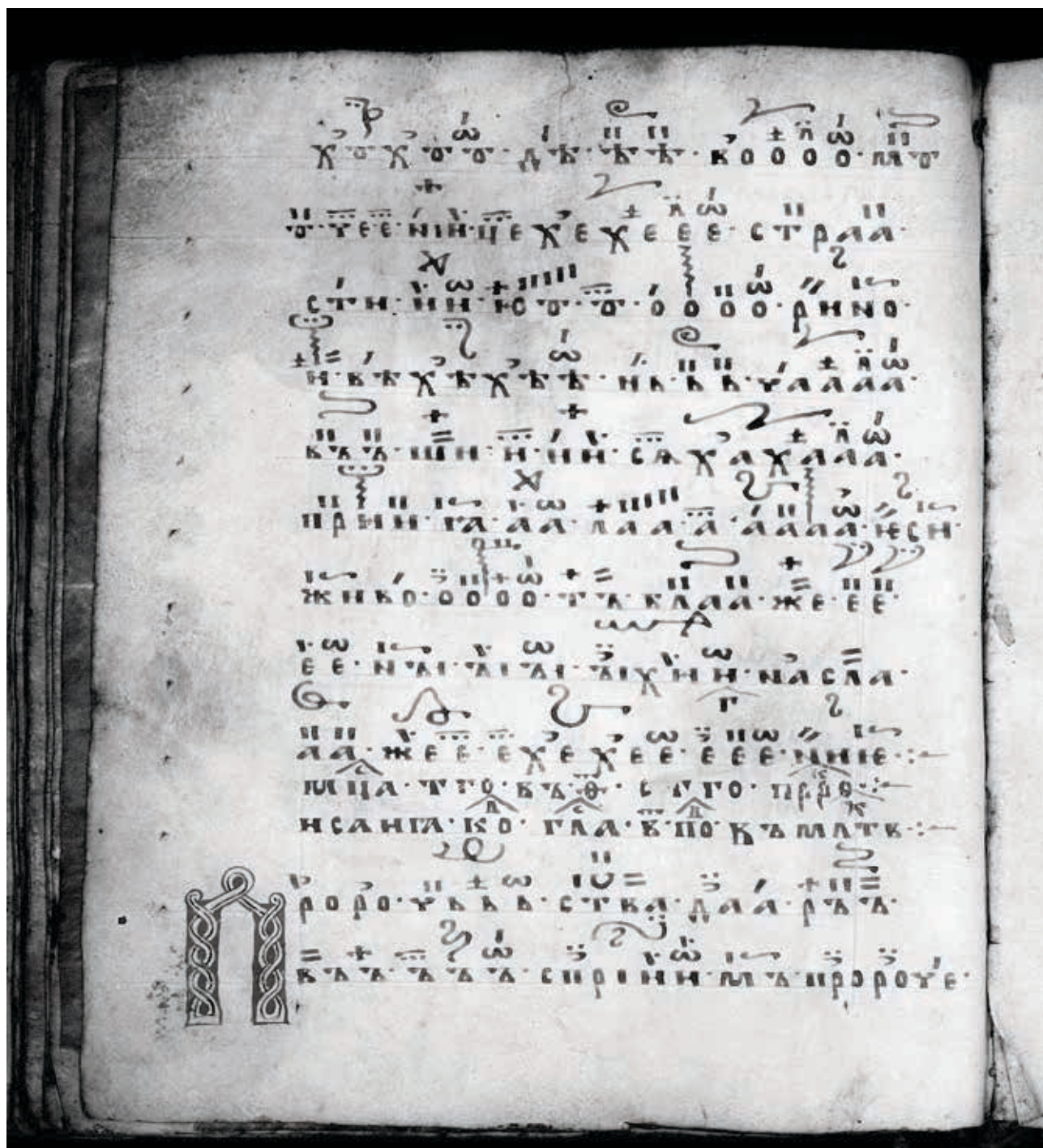
Лист 40 об.

Апостолу Иакову: ...е съподовиса видети господьне божьствьнок
преображенник +

2 мая. Афанасию: Афанас. Глас 2. Под. Кръви. Правовѣрик насадивъ
повелѣния зълывѣрниха тѣрниха истѣрзалъ кси и умножилъ кси сѣма въ...
(без оконч.)^{iv}.

Весь оборот листа сильно потемнел и потерт, письмо выцвело. Между
строк, против заглавной буквы, находятся случайные киноварные пятна.
Последняя точка в строке 6-й плохо видна.

Между л. 40 об. и 41 пропуск, в силу которого кондак Афанасию не имеет
конца.



Лист 41 об.

Ирине: ...дѣво мѹченице страстию Орино и вѣнчавъшисѹ пригала кси животъ блаженыи и наслаженникъ +

В строке 8-й неясно место конечного «и» в слове «блаженыи» и следующего за ним союза «и» и в строке 12-й в слове «вѣсприимъ».

9 мая. Пророку Исаие: 67го. пророк. Исаниа. Глас 2. Под. Въ мѹтвх. Пророчества даръ вѣсприимъ пророче...

ПРИМЕЧАНИЯ

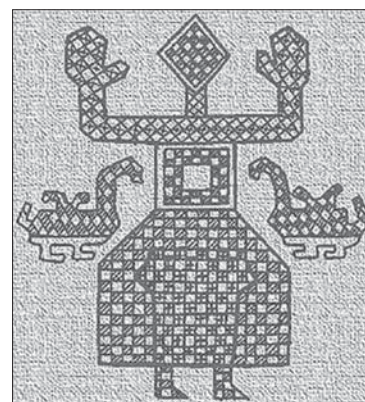
ⁱ Тетрадь 7-я. Отмечена славянской цифрой «З». Утрачен лист между 40-м и 41-м.

			<	>			
Тетрадь З							
Л. 35. 24 февраля Обретению Главы Иоанна Март 9 Сорок мучен.	36 об. 25 марта Благовещению	37.об. <u>Апрель</u> 23 апреля Георгию	Л. 38. Ему же, второй	Л. 39. 25 апреля Марку 39 об. 30 апреля Апостолу Иакову	40 об. <u>Май</u> 2 мая Афанасию		Л. 41. [3 мая] Феодосию Печерскому 5 мая Ирине 41 об. 9 мая Пророку Исаие

Тетрадь 8 – без 1-го и последнего листа.

			<	>			
Тетрадь 8							
	42 об. 10 мая Апостолу Симону Зилоту	Л. 43. 16 мая Пророку Захарии 20 мая Фалалею	44 об. 21 мая Константину и Елене	Л. 45. 25 мая Третьему обретению Главы Иоанна	Л. 46. <u>Июнь</u> 8 июня Федору Стратилату		Л. 47. 11 июня Варфоломею 24 июня Рождеству Иоанна

ⁱⁱ Илл. 6. «Благовещение», мозаики на двух столбах Софии Киевской, ок. 1040 г.; Илл.7. «Устюжское Благовещение». Икона конца 12 в. Москва, Третьяковская галерея. С.Аверинцев указал на глубокую связь содержания кондака на Благовещение с образом мозаичной фигуры Богородицы-Оранты, или Софии Премудрости Божией как Великой Заступницы, ведущей начало из греческого образа Афины. Эта мысль находит свое подтверждение во многих планах искусства Древней Руси. См. илл. 3. Оранта. Церковь Спаса на Нередице. Копия Т.С.Щербатовой. 1930 // Щербатова-Шевякова Т.С. Нередица. Монументальные росписи церкви Спаса на Нередице. ... 2004. Илл. 4; Богоматерь Оранта. Мозаика Софийского собора в Киеве. 1040-е гг. Илл. 5. Богоматерь Великая Панагия (Оранта). Ярославль. Первая треть XIII в. Государственная Третьяковская галерея, Москва, Россия. «Традиционный жест Оранты, восходящий к раннехристианскому искусству, — поднятые до уровня головы руки — есть жест молитвы. <...> Эта молитва — многотрудное духовное воинствование «за други своя», «духовная брань», воински-непреклонное «дерзание» перед Лицом Бога, напряжение теургической силы, от которого должны расточиться видимые и невидимые, телесные и бесплотные враги города и народа. Целую вечность не опускающая своих воздетых рук Оранта есть поистине «Воевода» для своих людей, самоотверженно принимающая на себя воинский труд заступничества за них.... И здесь еще раз приходится вспомнить античную эллинскую Премудрость — Афины, которая в Аттике носила наименование «Передового Бойца»: афинский народ верил, что в битвах, угрожающих его существованию, Афина выйдет биться



за него в передних рядах». (Аверинцев С. С. К уяснению смысла надписи над конхой центральной апсиды Софии Киевской... 1972. С. 25–49.)

Образ Софии Оранты восходит также к славянскому типу женского божества, несущему функцию Берегини — великой богини, «матери мира», породившей все сущее. Изображения Берегини — женские фигурки с поднятыми или опущенными руками вышивались как обережные знаки для благословения. См.: Иванов В. В., Топоров В. Н. К реконструкции Мокоши как женского персонажа в славянской версии основного мифа... М., 1983.

ⁱⁱⁱ Ярослав Мудрый, в крещении Георгий (+ 1054), утвердил на 26 ноября день Освящения храма великомученика Георгия в Киеве и построил в честь него храм. Церковь Св. Георгия была освящена митрополитом Иларионом между 1051 и 1054 гг., 26 ноября 1051 г. См.: Жуковская Л. П. Двести списков XIV–XVII вв... 1987. С. 40–41. Серегина Н. С. Неизвестная стихира на Освящение храма Георгия в Киеве... 1992. С. 14–17; Лосева О. В. Русские праздники в древнейших церковных календарях... 1999. С. 5–59.

Илл. 29. Старая Ладога. Георгиевская церковь. Илл. 30. Чудо Георгия о змие. Фреска в церкви Георгия Победоносца в Старой Ладоге. Около 1180 года. Илл. 26. Св. Георгий. Школа или худ. центр: Новгород. 30–40-е годы XII в. Государственная Третьяковская галерея, Москва.

^{iv} Окончание текста кондаа Афанасию по УК (л. 83): «... рьнокъ 83 об. тѣчю дѣхувною преподобне • тѣмъ тѣ покмъ ѿфанасиѣ •

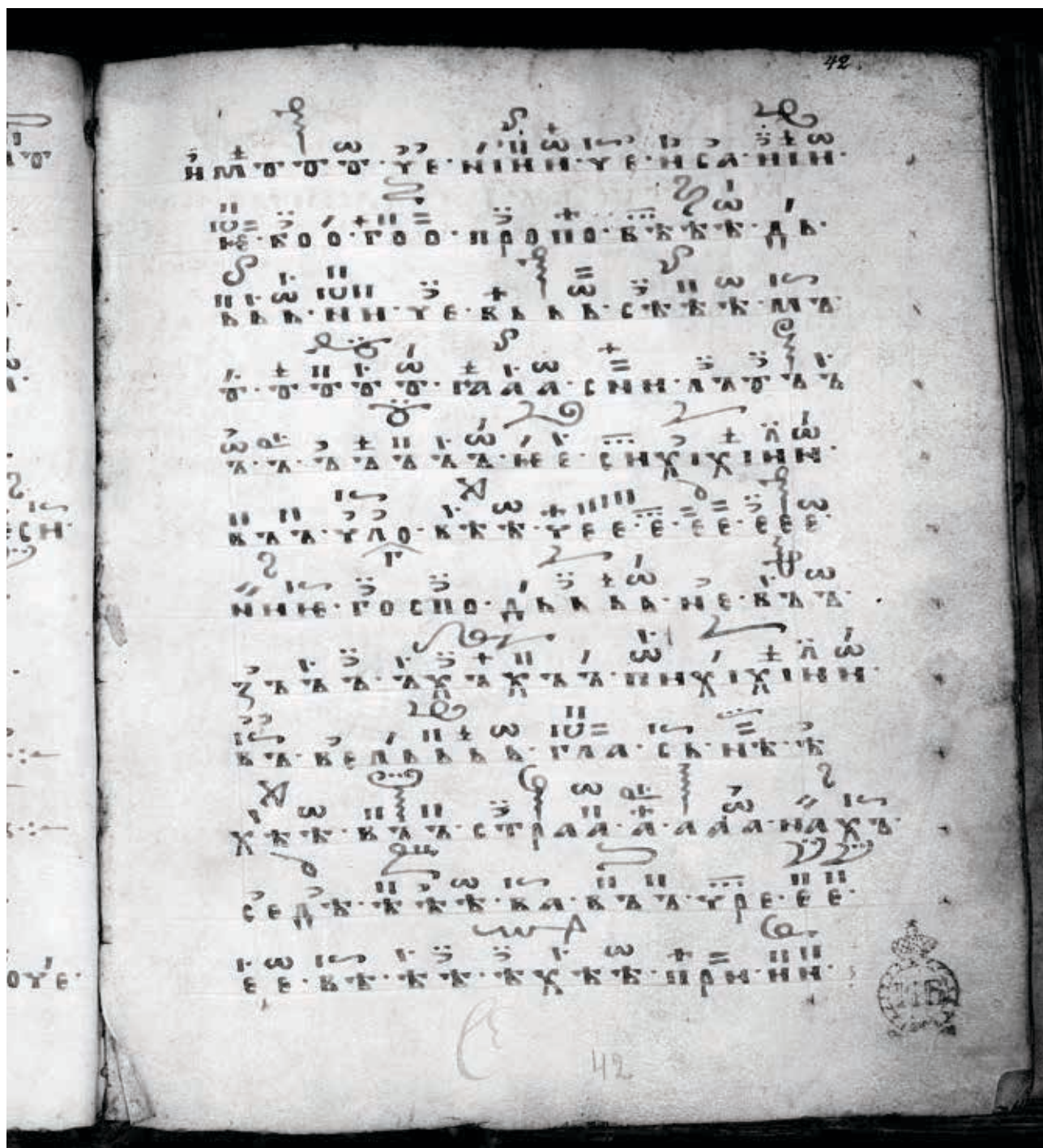
^v Кондак Феодосию по Успенскому Кондакарю, л. 83 об.: [мца • тог • въ • Г • стго • оца • Феодосыа • игѣмена • код • глас • Г • Под. Д[]ва днсь. Звѣздѣ дньсь рѣ /л. 84./ сьскѣю почтѣмъ отъ вѣстока вѣспавѣшю и на западъ пришѣдѣша всю во странѣ сию чудесы доврого /л. 84 об. — ю обогащѣшю всѣа ны съдѣваннѣмъ благодатию мнѣньскаго ѡстава и вожьствьнаго] • Феодосиѣа • . • Сведения об этом утраченном листе как о хранящемся в Одессе (ОГНБ, 1/93) и содержащем окончание кондака Афанасию Александрийскому и кондак Феодосию Печерскому, 3 мая, без конца, отождествленном Н. Б. Тихомировым, см.: Сводный каталог славяно-русских книг, хранящихся в СССР. Под ред. С. О. Шмидта. М., 1984. С. 171. Однако при попытке просмотра этого листа он не был обнаружен. Сошлюсь на фрагмент переписки с сотрудником библиотеки:

«Уважаемая Наталья Семеновна! <...> Очень сожалеем, что мы не смогли обнаружить этот пергаменный лист ни в рукописи 1/93, ни в других певческих рукописях, куда он мог случайно попасть. Гоголина Т. А., зав. сектором отдела редких изданий и рукописей. 13 сентября 2013, 9:55.»

Илл. 47 к л. 41. Богоматерь Свенская (Печерская) с подобными Антонием и Феодосием.

^{vi} В Киеве был храм св. Ирины, основанный Ярославом Мудрым, в честь небесной покровительницы его жены Ингигерды. Об основании Ярославом Мудрым монастыря св. Ирины говорится в летописной статье 1037 г., подытоживающей строительную деятельность князя за все время его правления. Имя этой церкви заставляет вспомнить Константинополь, где тоже была церковь Ирины, как и храм св. Софии, Золотые ворота и т.п. Храм разрушен после 1240 г. В Софийском соборе Киева сохранилась часть фрески с изображением семьи Ярослава Мудрого. Сам Ярослав Мудрый, как доказывает С. Высоцкий, был изображен с макетом построенной им Софии Киевской. От этой композиции частично уцелели только портреты сыновей (или дочерей) князя.

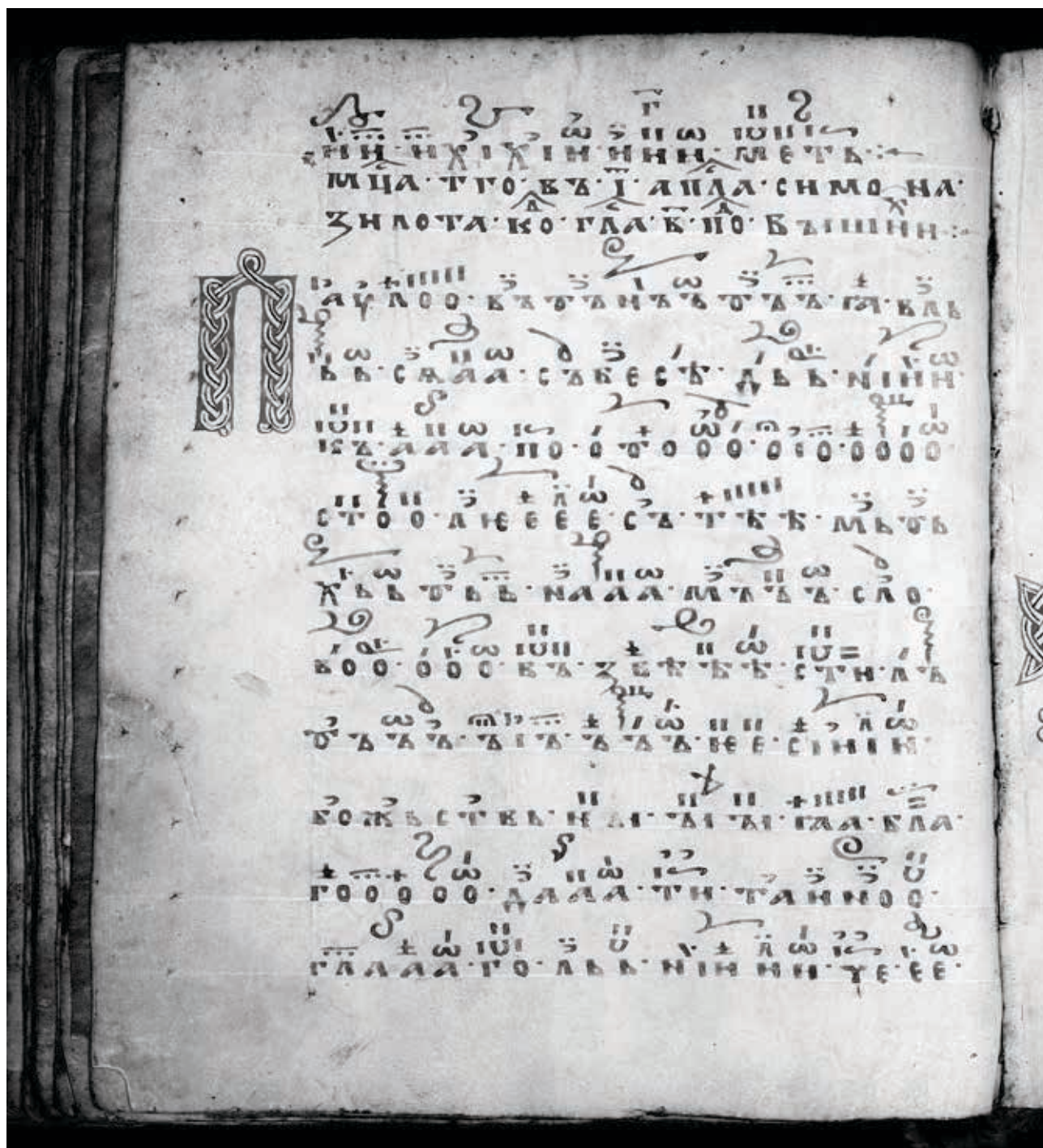
ТЕТРАДЬ 8-я



Лист 42ⁱ

Пророку Исаие: ...и мѹчениче Исаник вогопроповѣдъниче всѣмъ ѹяснилъ кси вѣчловеченик господне вѣзъпивъ вельгласнѣ въ странахъ седѣва въ чревѣ при...

На строке 12-й в тексте начинается слово «приметь» (переходящее на л. 42 об. в строке 1-й), в котором неясно место корневого «и» в нотации.

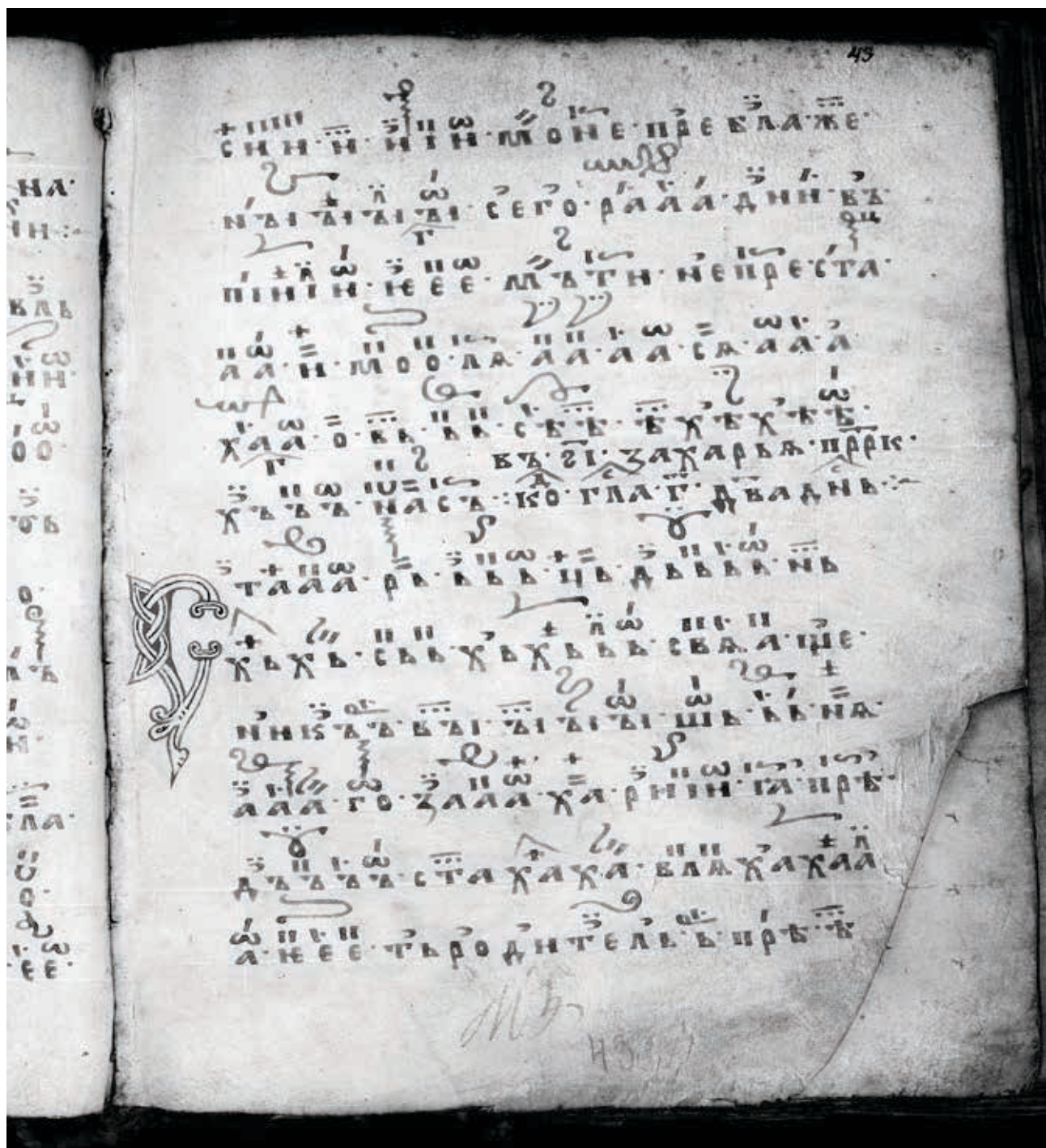


Лист 42 об.

Пророку Исаие: ...иметь +

В строке 1-й неясно место корневого «и» в слове «принять», начало которого находится на л. 42.

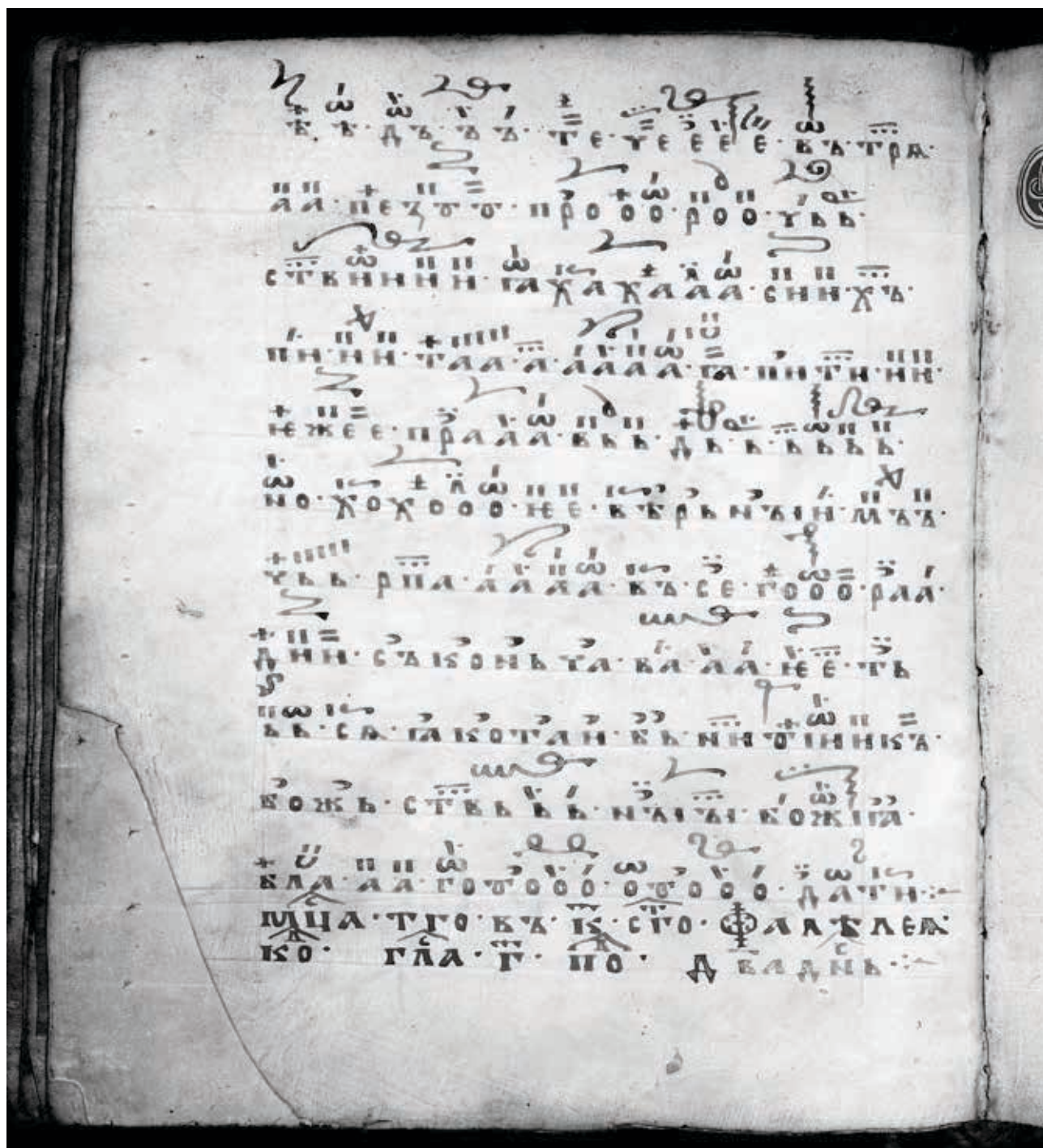
10 мая. Апостолу Симону Зилоту: Апсла Симона Зилота. Глас 2. Под. Въшнихъ. Пауловъ явльса събесѣдникъ апостолю съ тѣмъ слово възвѣстилъ кси божьствьныа благодати тайно глагольниче...



Лист 43.

Апостолу Симону Зилоту: ...Симоне превлажены. сего ради въпикъ ти [:
 «] не престан моляса о всъхъ насъ [»] +

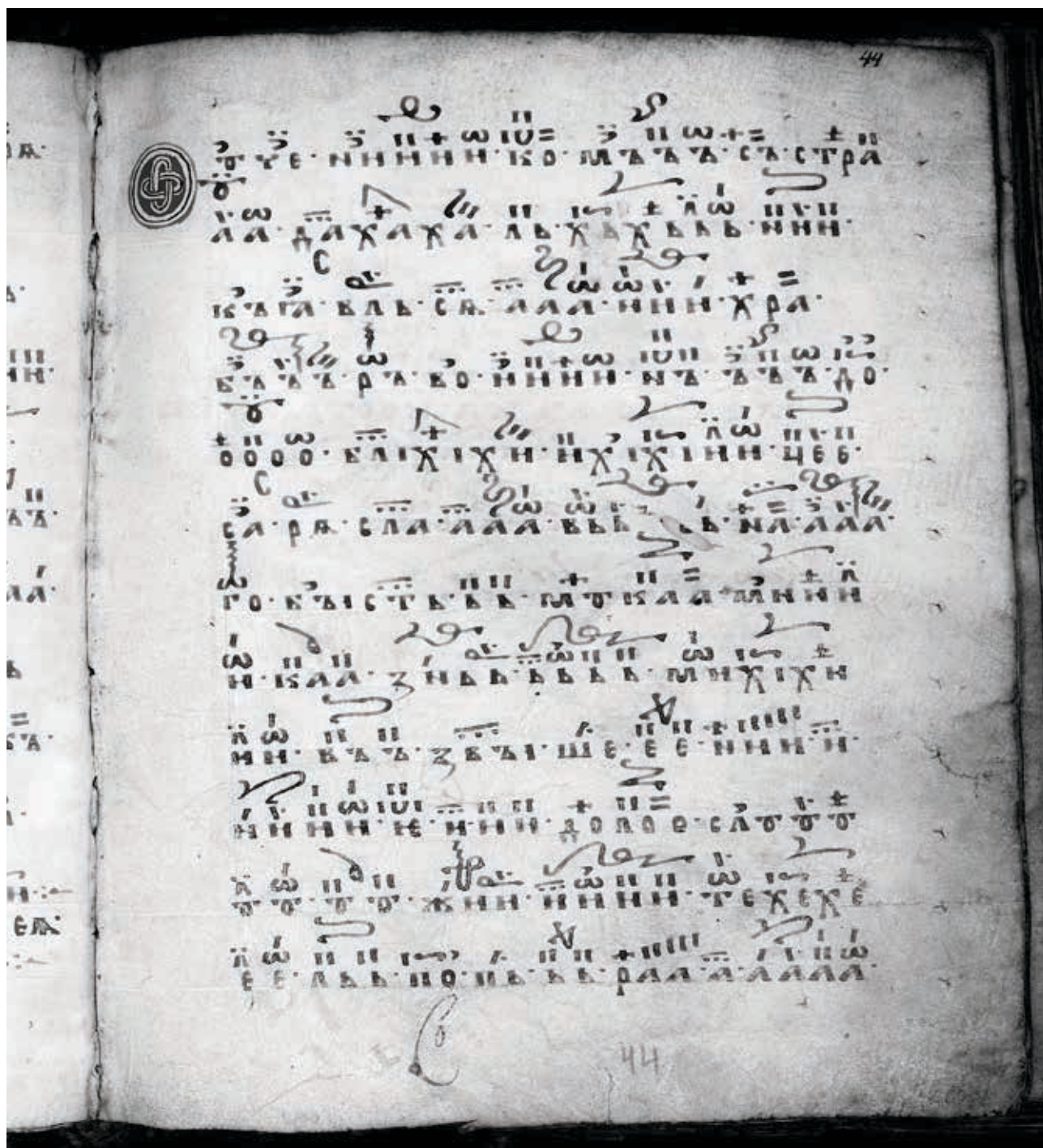
16 мая. Пророку Захарии: Захарья Пррк. Глас 3. Под. Д[ва] днь. Старыць
 дньсь свациникъ вышняго Захариа прѣдъставляеть родитель прѣ...



Лист 43 об.

Пророку Захарии: ...ѣдѣтече въ трапезѣ пророчествия сихъ питага питик же праведнок вѣрнымъ чьрпавъ сего ради съконьчавактѣса тако таивникъ божьствны божиа благодати +

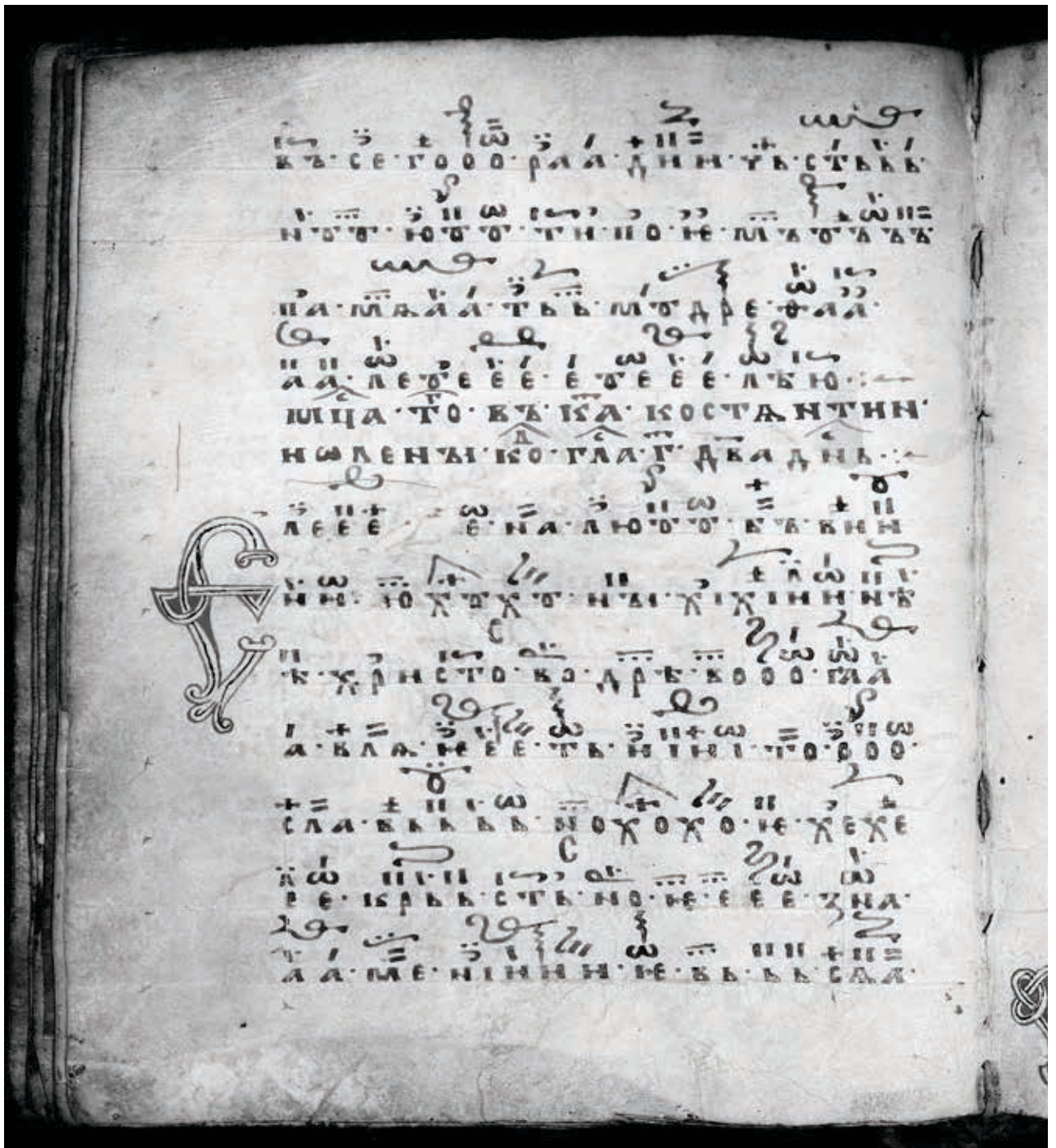
20 мая. Фалалею: Стго Фалѣлеа. Глас 3. Под. Д[]ва днсь. Л. 44 [М]
Ученикомъ състрадалникъ...



Лист 44.

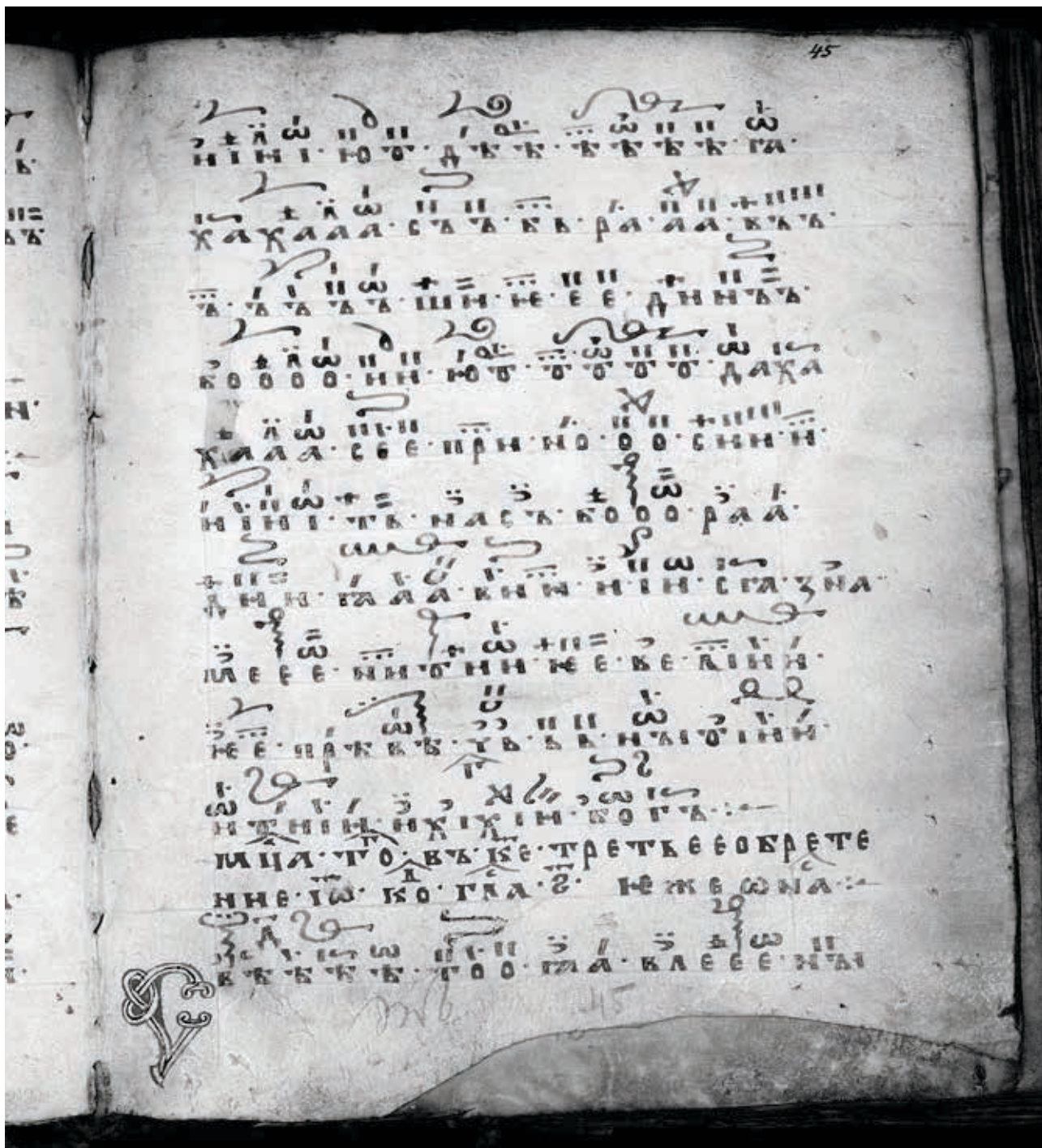
20 мая. Фалалею: [М]ученикомъ състрадальникъ явлься и храбрътъ воинъ доблии цесаря славнаго бысть мѣками и казнми възвышеник идолослѣжителъ попяра...

Непонятно написание первого слога кондака как «оу», что изменяет его смысл («мученикомъ»). В строке 5 неясно место конечного «и» в слове «доблии», и в строках 7–8 — место союза «и» («муками и казнми»)



Лист 44 об.

Фалалею: ...въ сего ради чьстьнѣю ти покмъ память мѣдре Фалелѣю +
 21 мая. Константину и Елене^и: Константин. и Вленѣ. Глас 3. Под.
 Д[] ва днсь. Елена любѣвию нѣнѣ Христова дрѣво явлаетъ и то славнок
 кръстьнок знаменник вса...

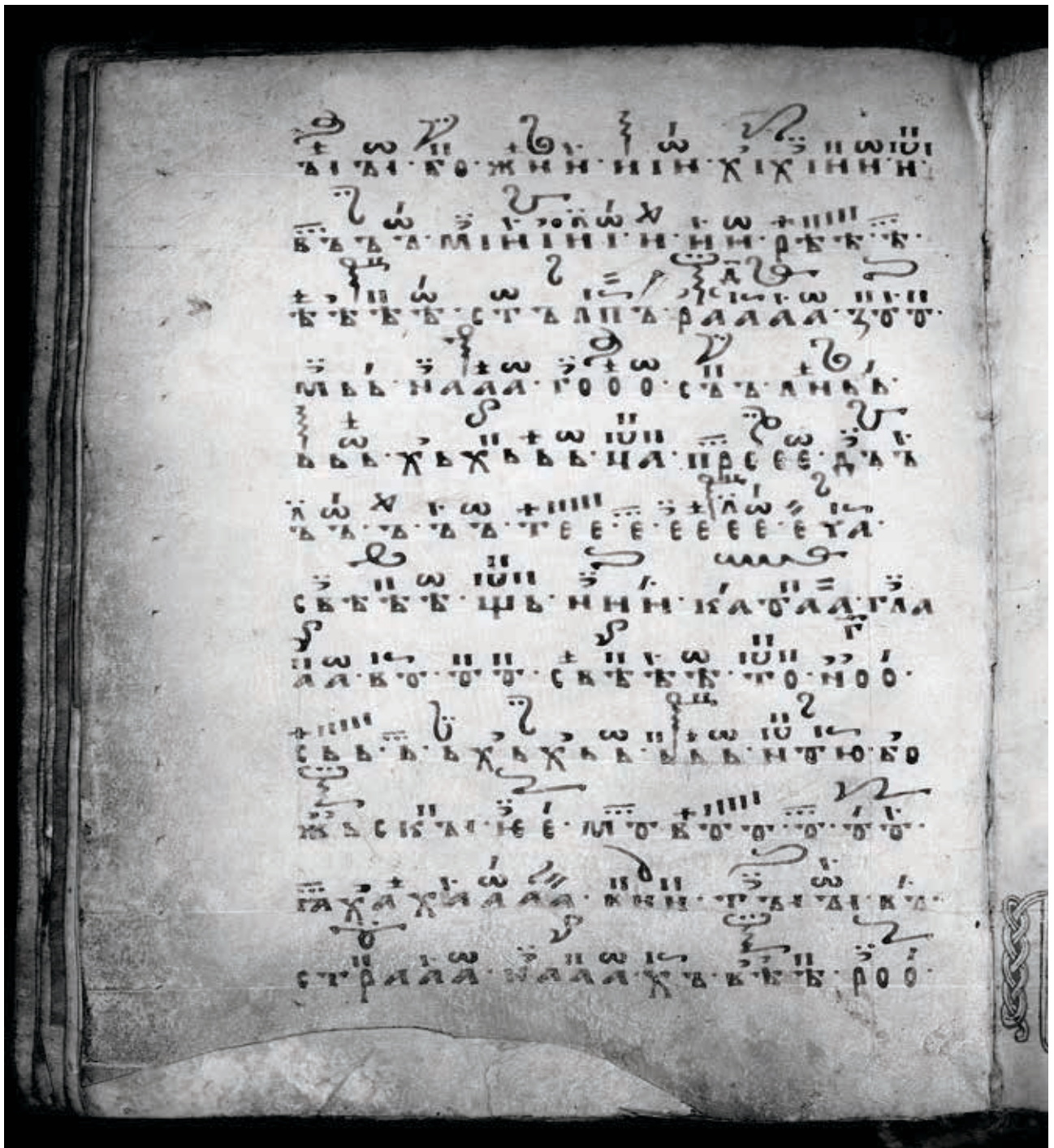


Лист 45.

Константину и Елене: ...Июдѣа събѣравѣши кдинѣ во Июда се приносятъ насѣ во ради тависа знаменик велик прѣвѣчѣный богъ +

25 мая. Кондак 3-му обретению Главы Иоанна Предтечи: Третье обретение Іу. Глас 6. Под. ІѸже о нас. Свѣтоавлены...

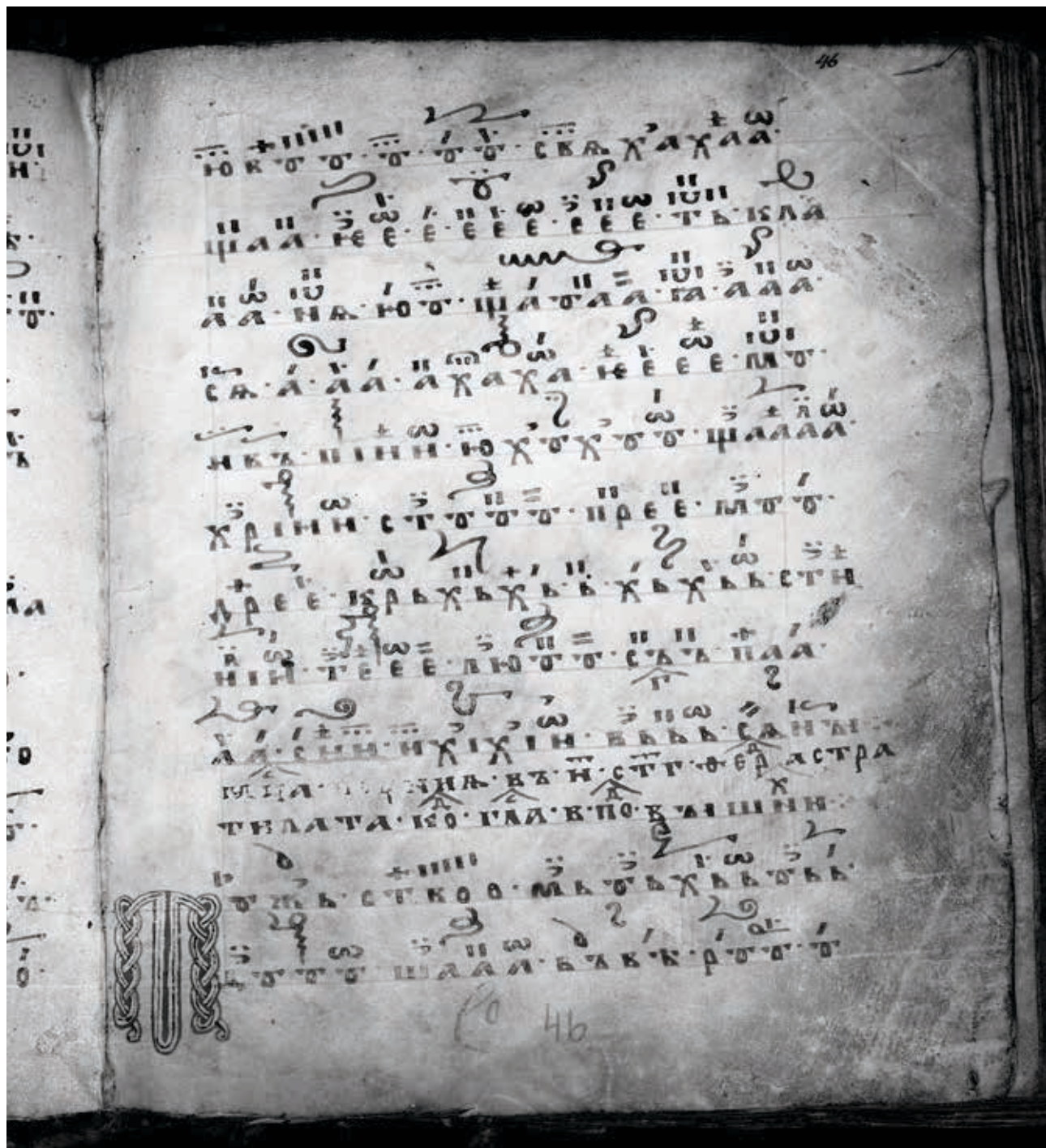
В строке 9-й неясно место конечного «и» в нотации слова «прѣвѣчѣныи».



Лист 45 об.

3-му обретению Главы Иоанна: ...ты божи въ мирѣ стѣлпъ разѹмнаго стѣльца предѣтеча свѣщника главѣ свѣтоноснѣю божьскы кмѣ гави ты въ странахъ вѣро...

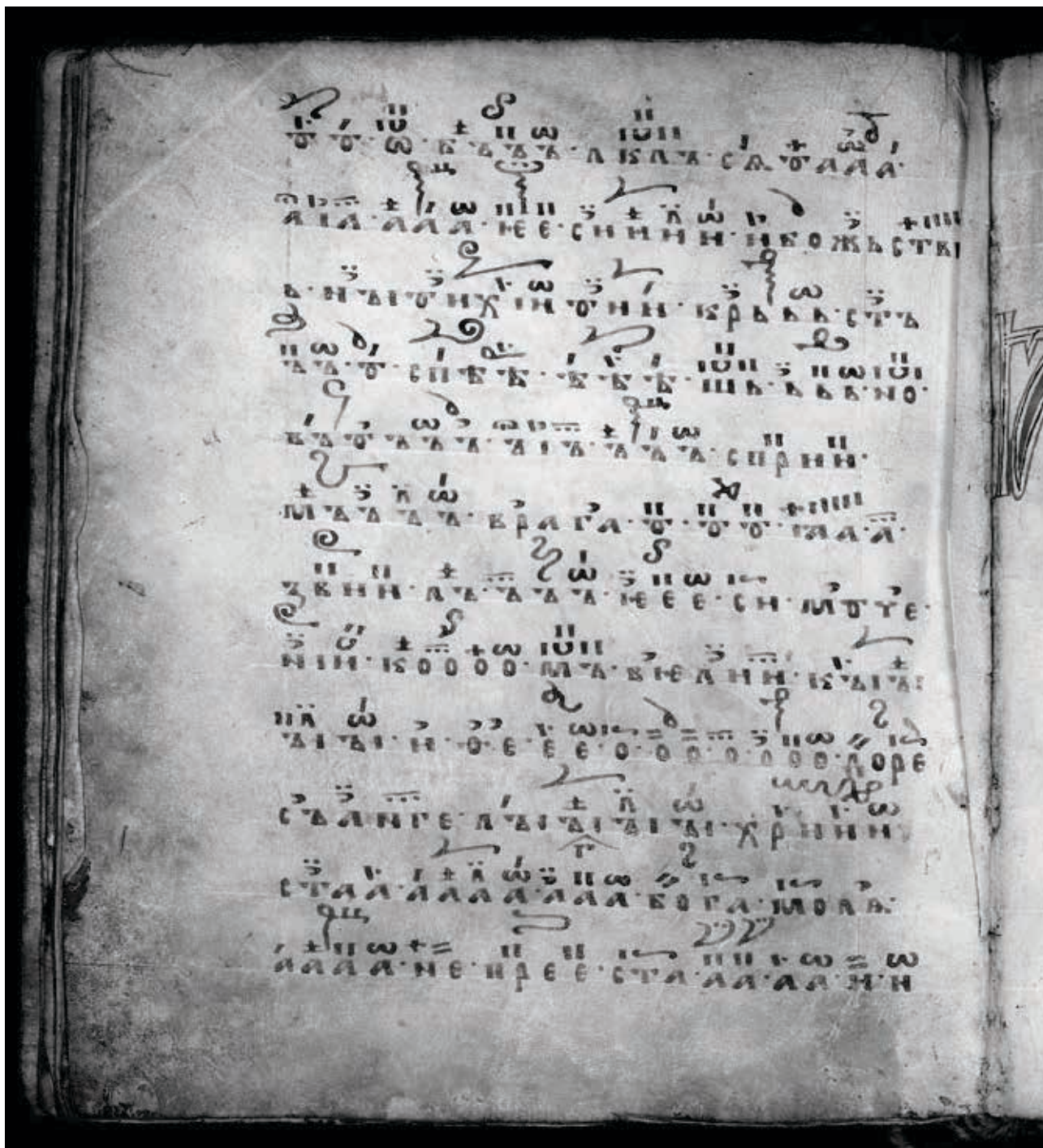
В строке 1-й неясно место конечного «и» в слове «божи».



Лист 46.

3-му обретению Главы Иоанна: ...ю свѣщають кланяющаяся кмѸ и
 въпнюща ХристѸ [: «] премѸдре кръстителю съпаси всѧ ны [»] +
 8июня. Федору Стратилатуⁱⁱⁱ Стг. Ф. Ѳедрѧ стратилата. Глас 2. Под. ВѸшних.
 МѸжьство мѸ дѸша въ вѸрѸ...

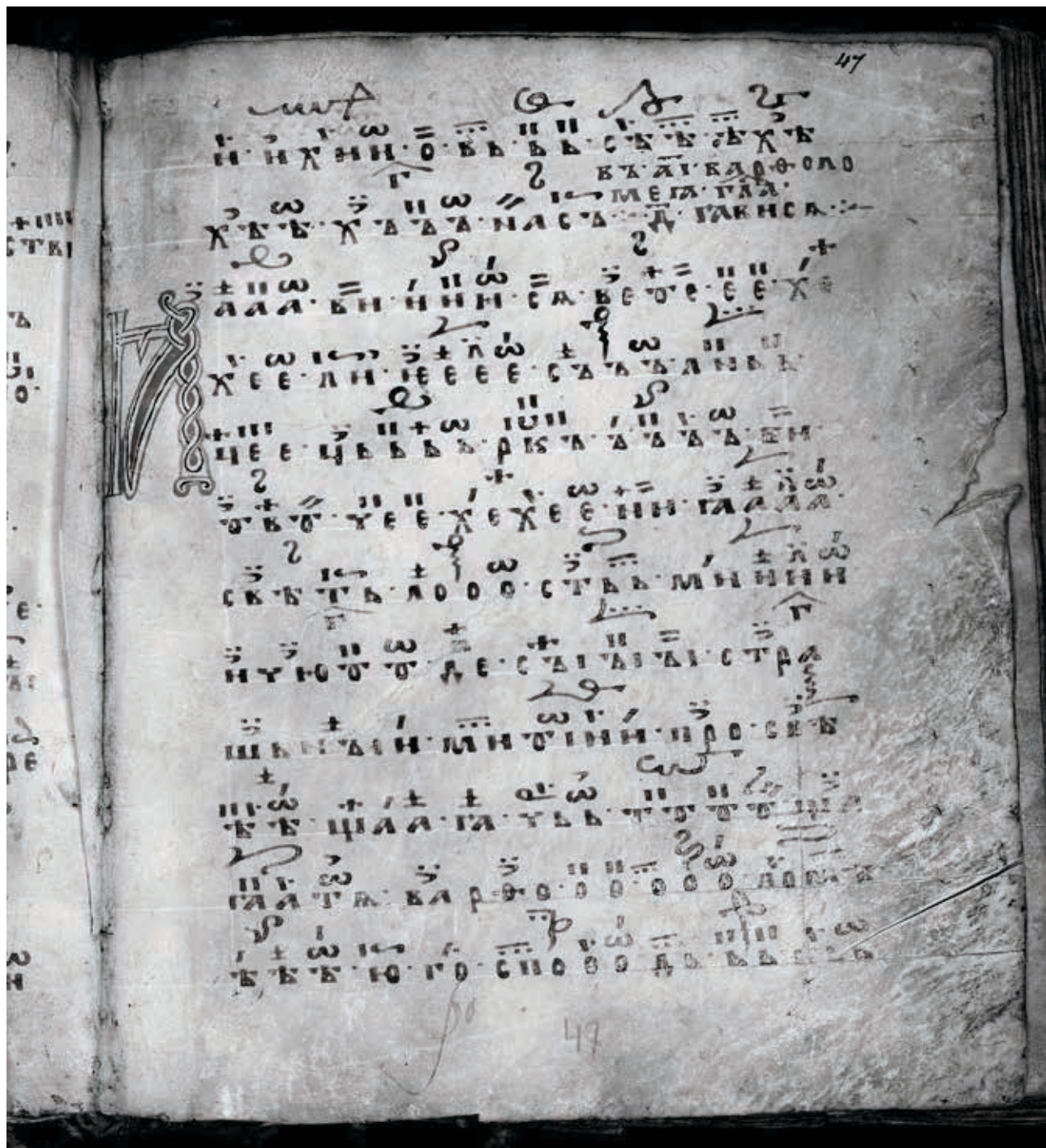
Киноварный заголовок в левой части сильно потерт.



Лист 46 об.

Федору Стратилату: ...вѣгакъся кси и вожьствьнынъ крѣсть ѡспѣшно
вѣспримъ врага ѡзавилъ кси мѣченикомъ вкликынъ Феодоре съ ангелы
Христа бога мола непрестан...

В строке 2-й последней буквой является буква «в». Следующий за ним «ь»
частично скрыт обрезком листа в корешке. Точки на конце строки нет. В стро-
ке 2-й неясно место союза «и» после слова «еси», а также конечного «и».

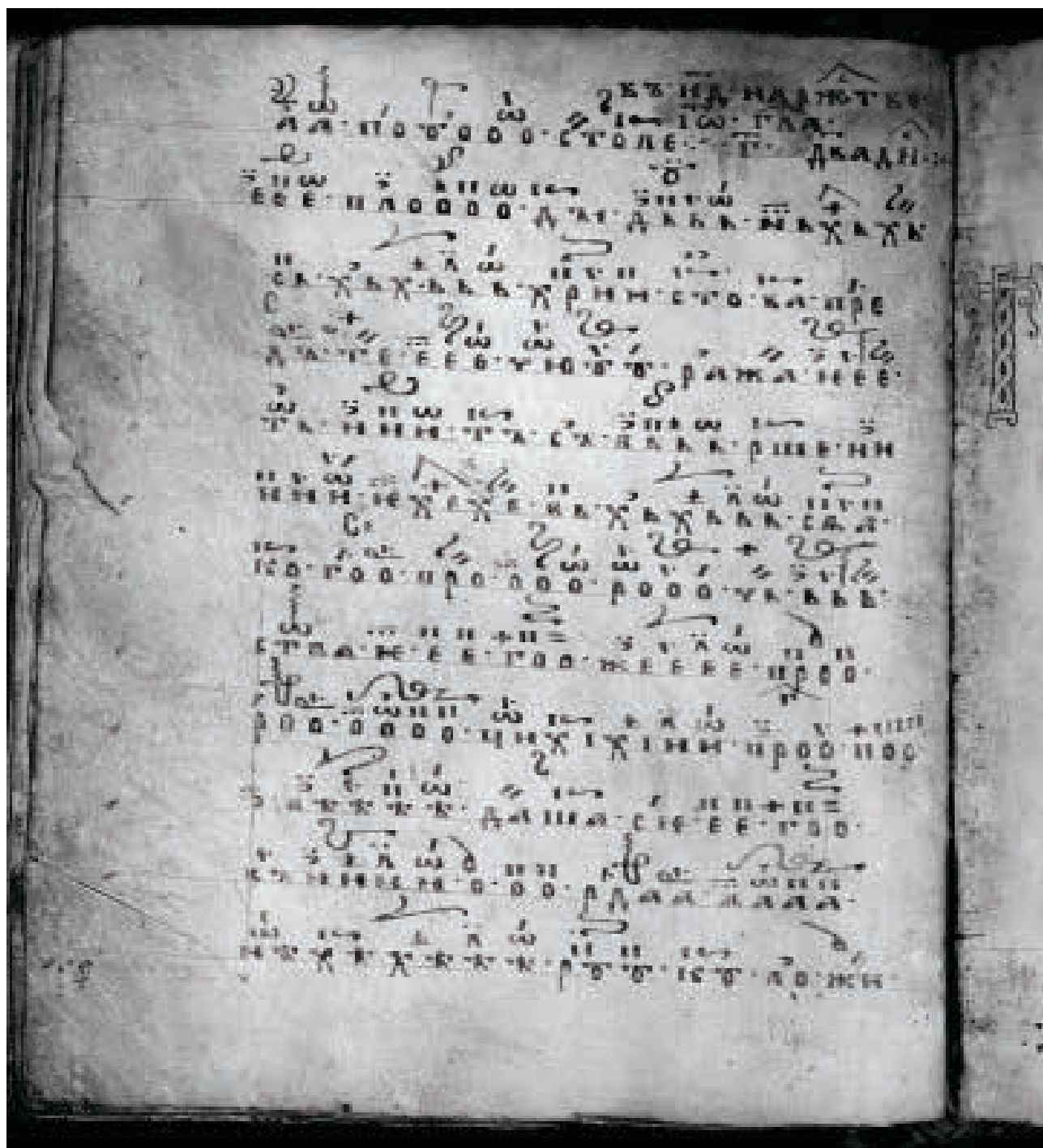


Лист 47.

Федору Стратилату: ...и о всѣхъ насъ +

11 июня. Варфоломею Варфоломея. Глас 4. Под. Іависа. Іависа велик
сѣльнице църкви учения свѣтълостьми и чудеса страшнымн просвѣщаа
чѣтъщаа та Варфоломѣю господьнь...

Весь лист, особенно его нижняя часть, сильно потемнел, однако, в увели-
чительное стекло можно рассмотреть точку в самом конце строки 12-й, после
«бъ».



Лист 47 об.

Варфоломею: ...апостоле +

24 июня. Рождеству Иоанна Предтечи^{iv}: На ржество Іw. Глас 3. Под. Д[]
ва днсь. [Преже н]еплоды дньсь Христова Предътечю ражакть и ть
свьршеникъ всьскаго пророчьства кго же пророци проповѣдаша сего въ
Иорданѣ рѣкѣ ложи...^v

В кондаке на Рождество Иоанна Предтечи «[Преже н]еплоды дньсь
Христова Предътечю ражакть...» утрачен конец, а также не выписано начало
(на 2-й строке пропущен начальный инициал «Н» либо слово «Преже н...»)^{vi}.

Между лл. 47 об. и 48 лакуна.

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 8-я, без первого и восьмого листа. Лист 44 об – 45 – прошит как срединный.

			<	>				
Тетрадь 8	42 об. 10 мая. Апостолу Симону Зилоту	Л. 43. 16 мая Пророку Захарии 20 мая Фалалею	44 об. 21 мая Константину и Елене	Л. 45. 25 мая Третьему обретению Главы Иоанна	Л. 46. <u>Июнь</u> 8 июня Федору Стратилату	Л. 47. 11 июня Варфоломею 24 июня Рождеству Иоанна		

ⁱⁱ Илл. 16. Фреска на Мартирьевской паперти в Софийском соборе в Новгороде Великом. Святые равноапостольные император Константин и мать его Елена.

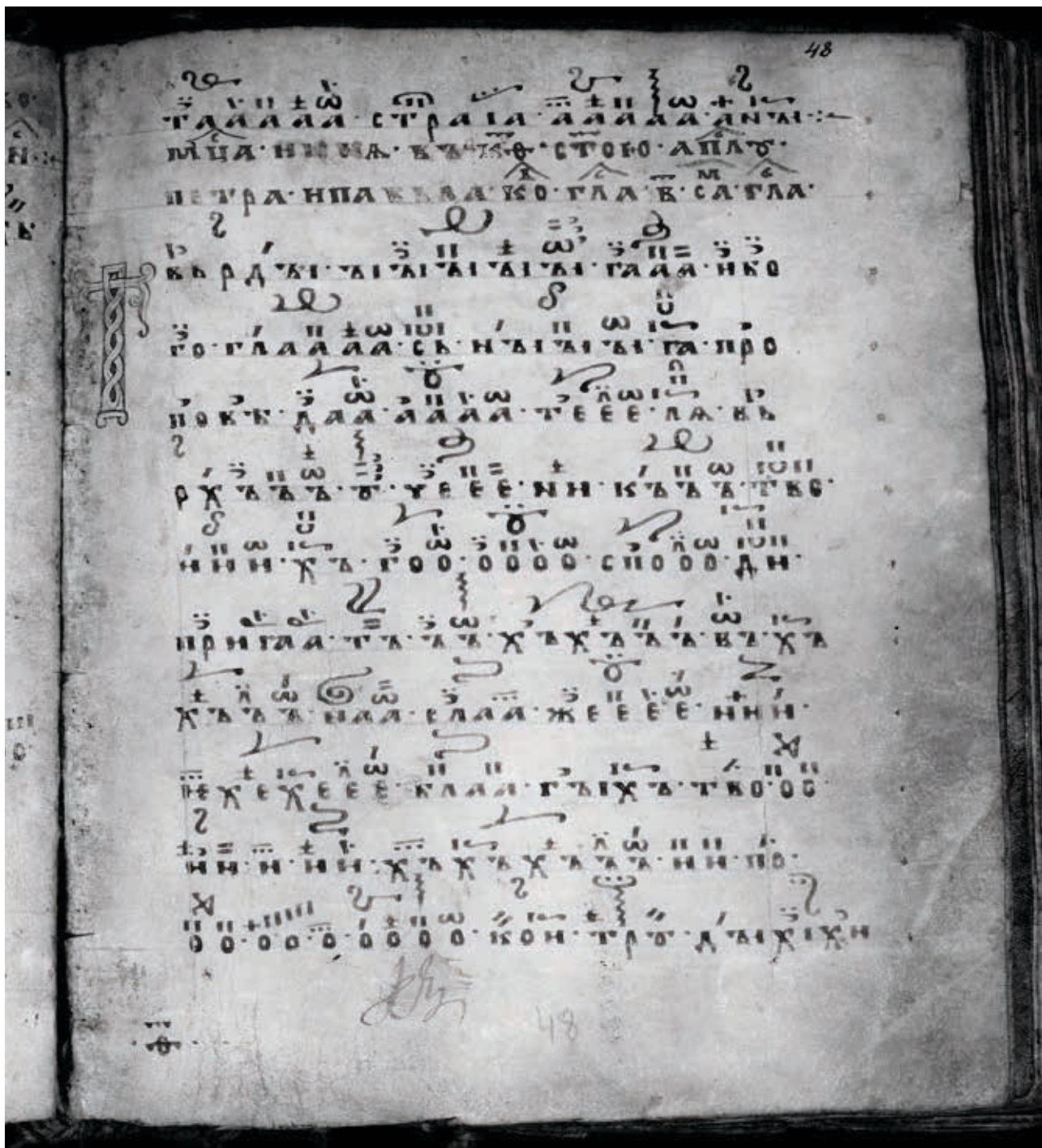
ⁱⁱⁱ Илл. 27. Вмч. Феодор Стратилат. Фреска Софийского Собора в Киеве.

^{iv} Илл. 21. Иоанн Предтеча. Фреска Софийского Собора в Киеве.

^v Окончание по Успенскому кондакарю, л. 89 об.–90: ...положилъ ксть показати вожню словъ пророкъ и проповѣдникъ авик и предътеча.

^{vi} В Успенском кондакаре, л. 89: **Неплоды дьньсь...**

ТЕТРАДЬ 9-я

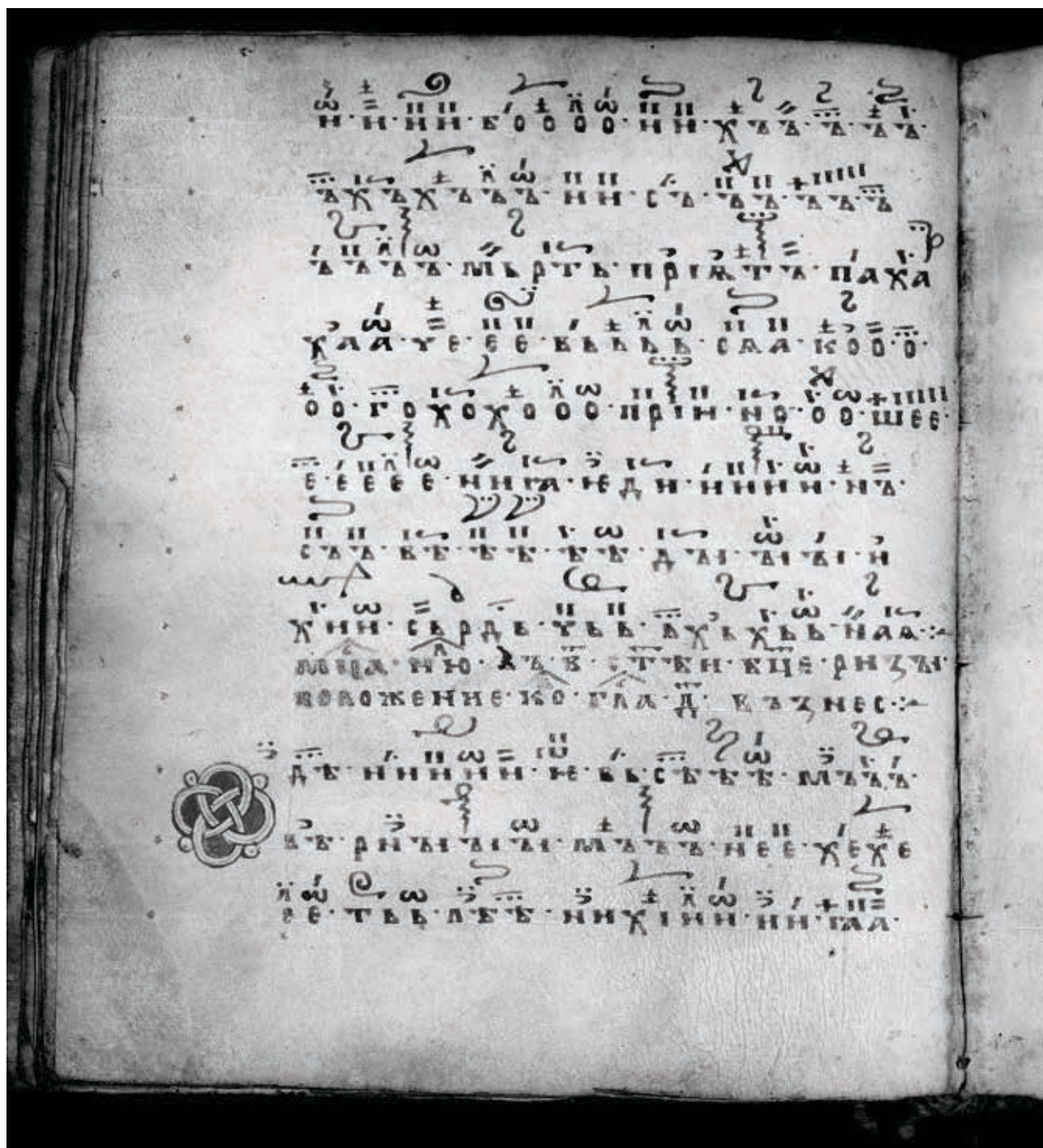


Лист 48ⁱ.

28 июня. [Киру и Иоаннуⁱⁱ, глас 2. Под. Рукописанаго. «Великое врачество вселенья...» — «...врача недужным освящае]та страны +.

Строка 1-я этого листа является последней строкой кондака Киру и Иоанну (на 28 июня), глас 2, подобен «Рукописанаго». «Великое врачество вселенья...».

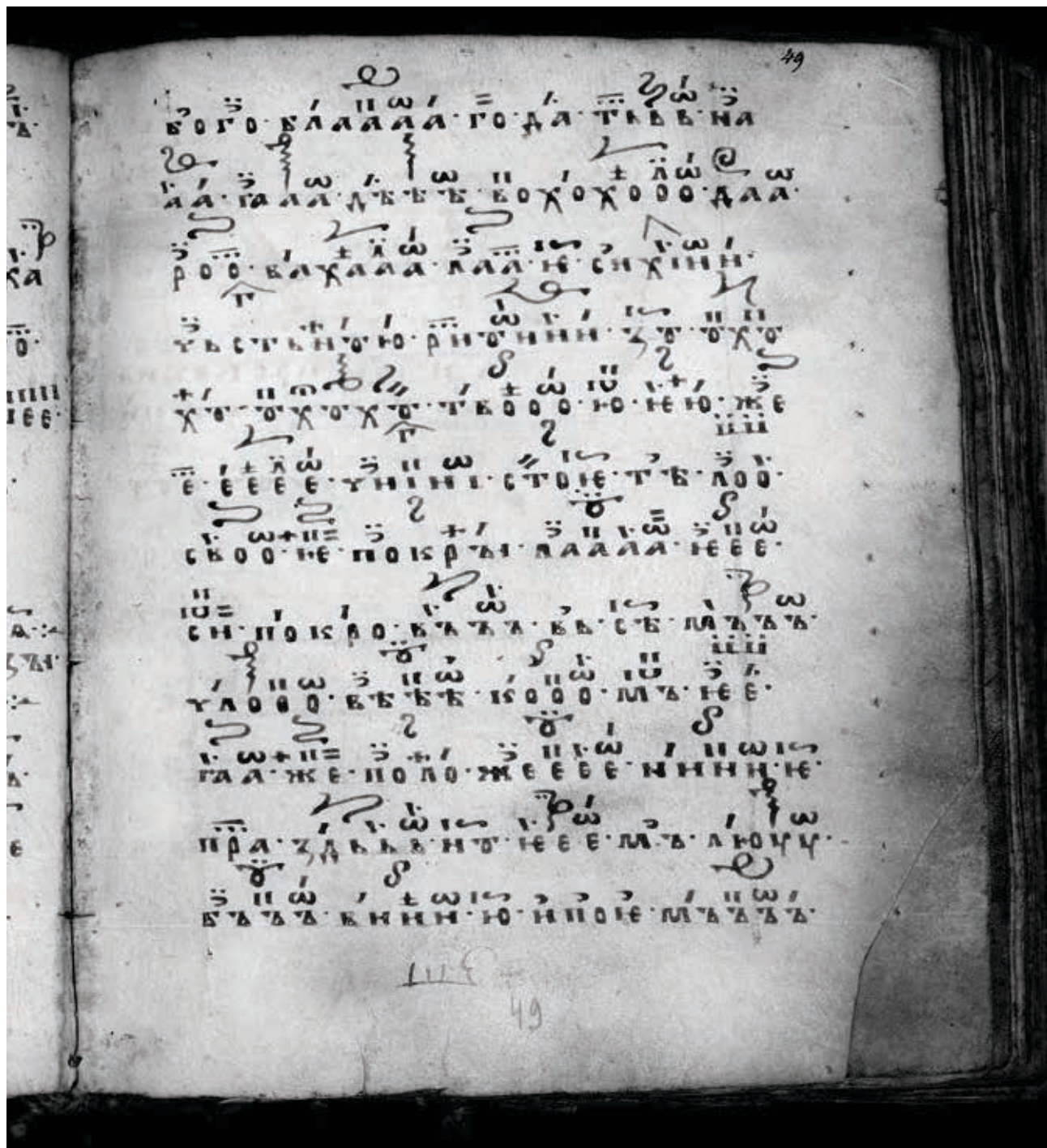
29 июня. Святым Апостолам Петру и Павлуⁱⁱⁱ: Стою • апслъ • Петра • и Павъла. Глас 2. Сам • глас. Твьрдыѣ и богогласныѣ проповѣдателя вьрхъ ѡченикъ твоихъ господи припатъ вь наслаженникъ благыхъ твоихъ и покои трѣды...



Лист 48 об.

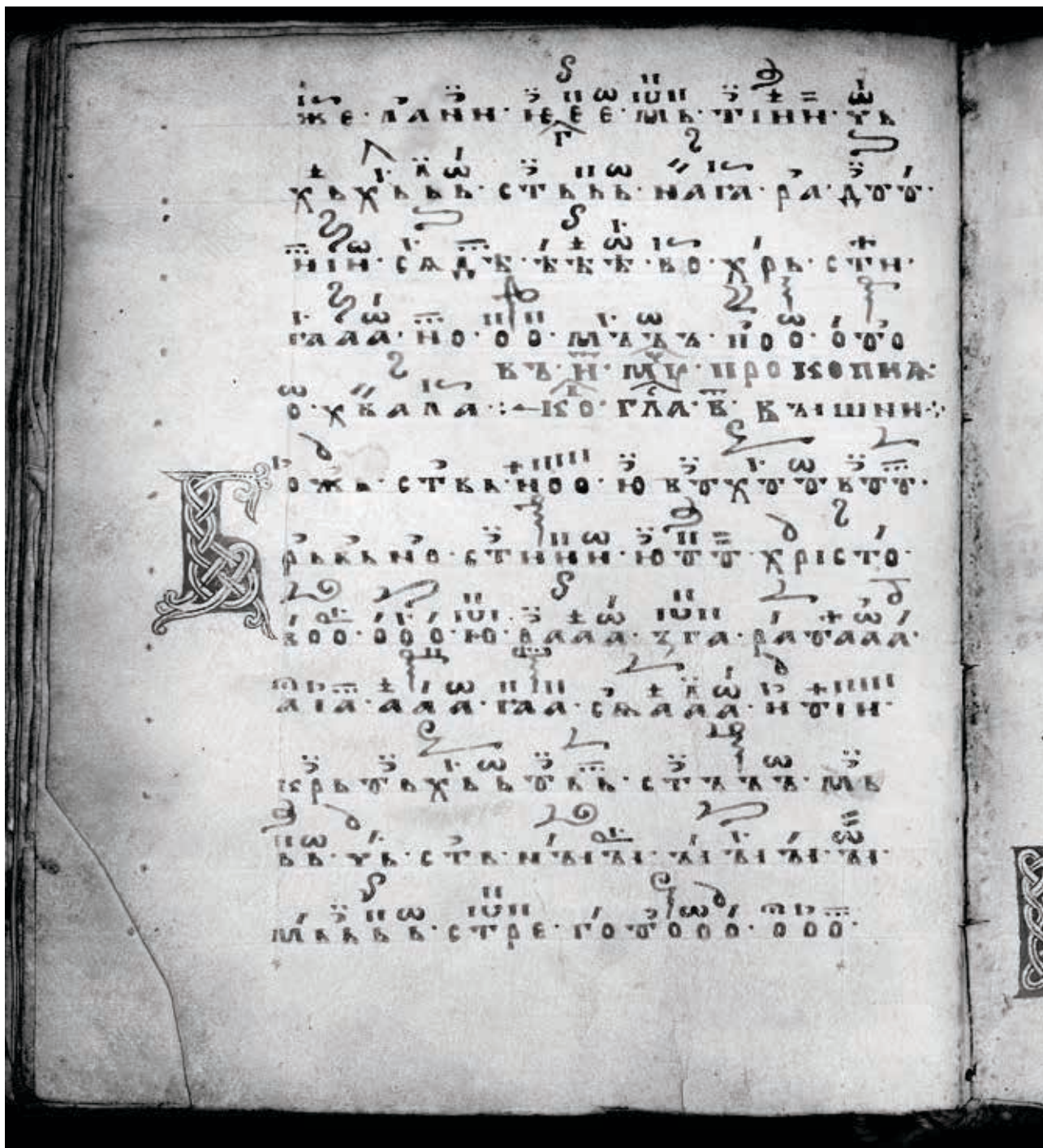
Петру и Павлу: ...нво ихъ и съмърть прлатъ паче всакого приношения
кдинъ съвѣды сьрдьчнага +

2 июля. Богородицы ризы положению^{iv}: Стѣи вце ризы положение.
Глас 4. Под. Възнес. Одѣникъ всѣмъ вѣрнымъ нетьлѣниа...



Лист 49.

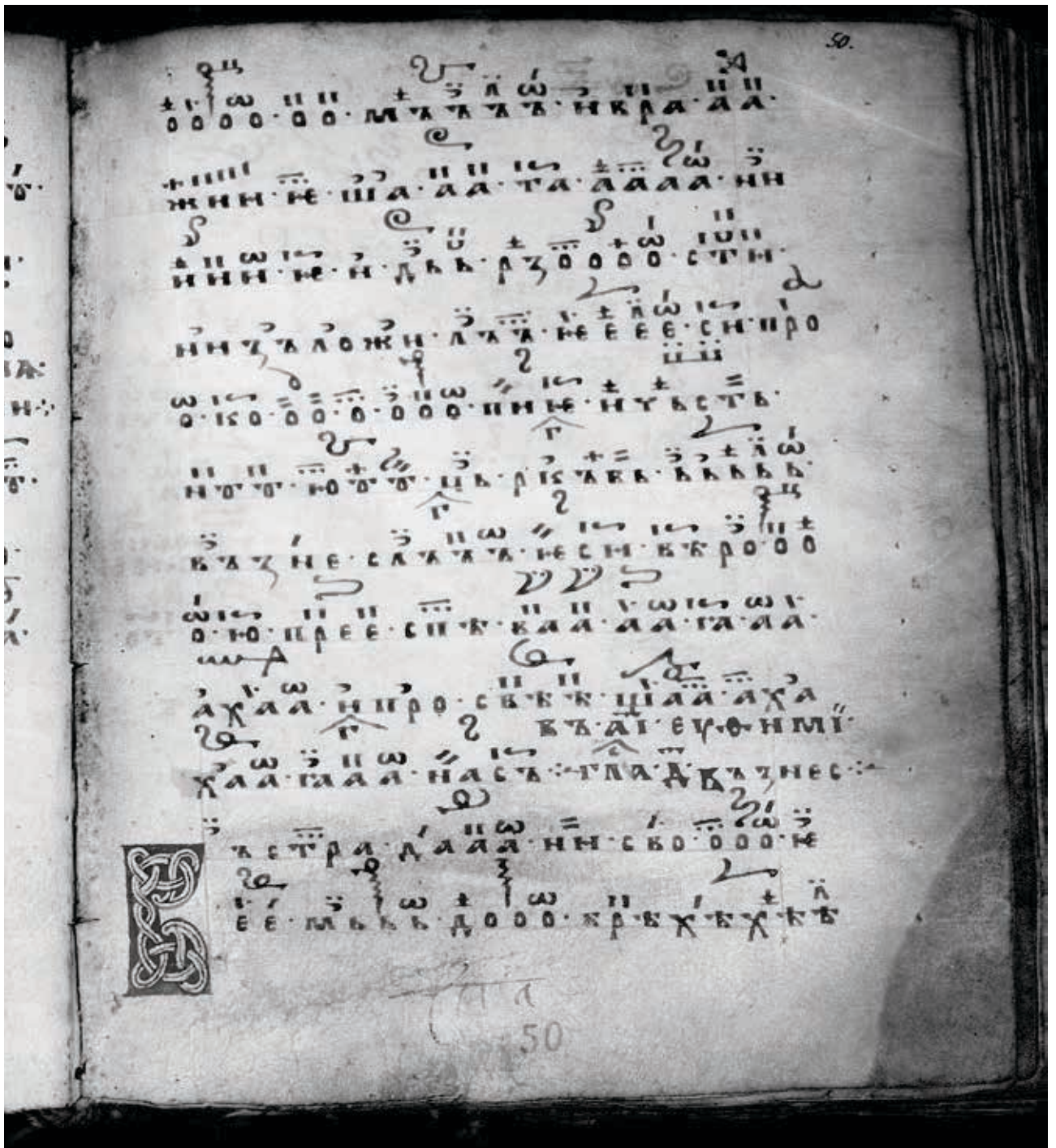
Богородицы ризы положению: ...богоблагодатная дѣво даровала кси чьстьнѣю ризѣ твою ю же чисток тѣло свок покрыла кси покровъ вьсѣмъ чловѣкомъ киа же положеник пражднѣкмъ любѣвию и покмъ...



Лист 49 об.

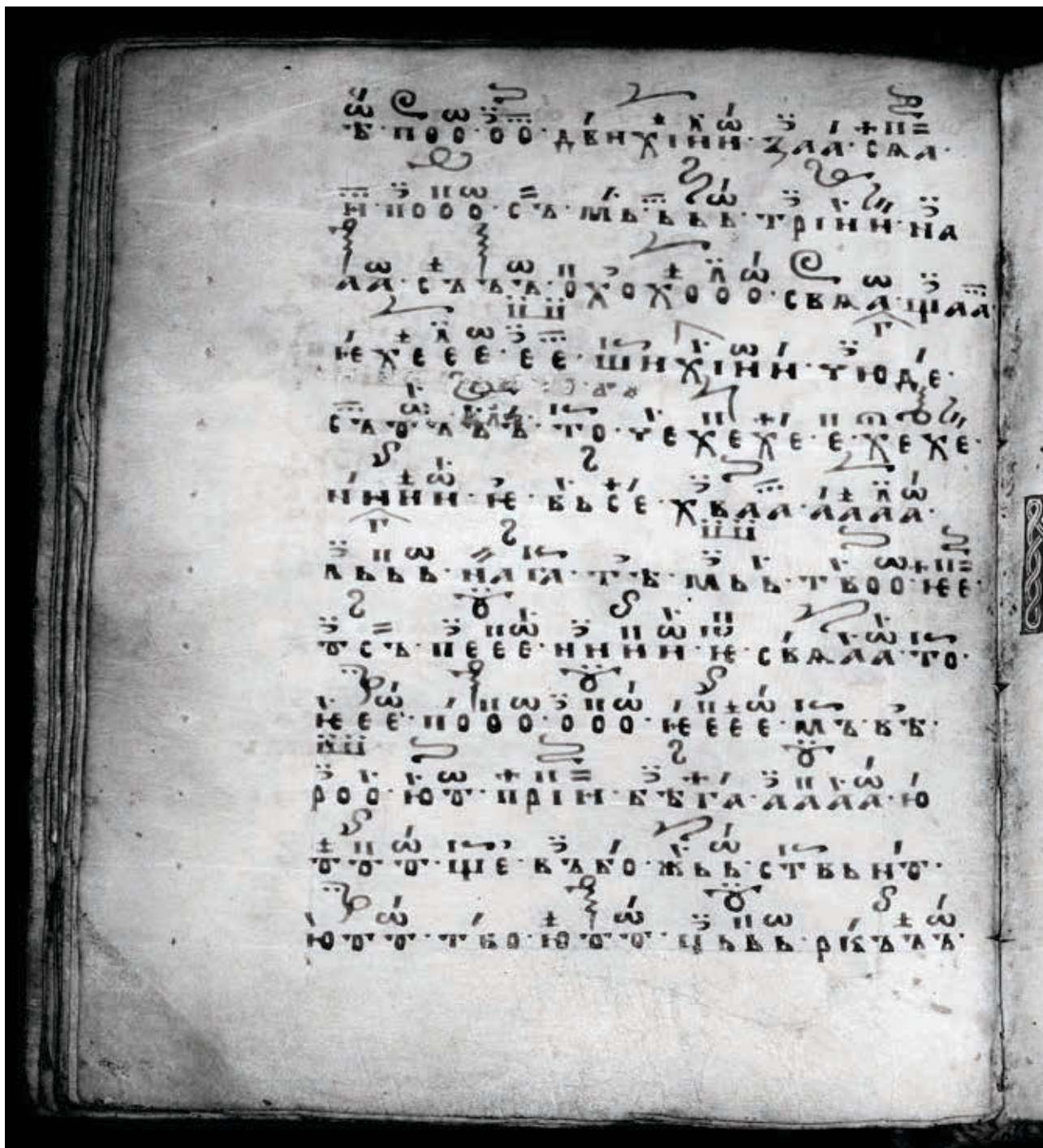
Богородицы ризы положению: ...желаникъ ти чьстьнага радѹсѹа
дѹво хрьстианомъ похвала +

8 июля. Прокопию: мѹч•Прокопиѹ. Глас 2. Под. Вѹшни. Божьствьною
рвьньностию Христовою разгарасѹа и крьстьмъ чьстьнымъ строго...



Лист 50.

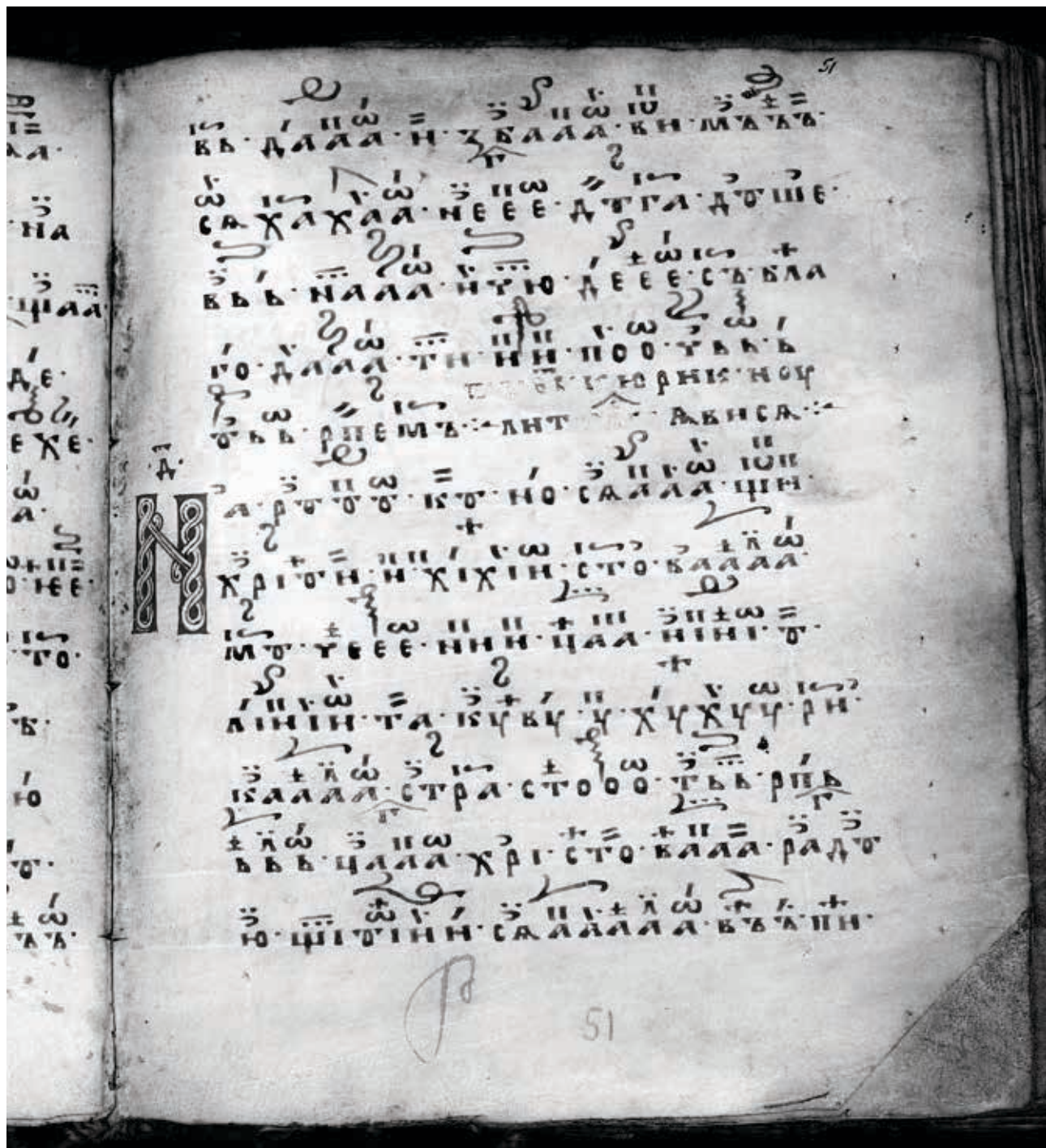
Прокопию: ...омъ и вражнѣ шатаник и дързости низложилъ кси Прокопик и чьстѣннѣю църквѣ възнеслѣ кси въкрою преспѣвата и просвѣщата настѣ+
 11 июля. Еуфимии: Еуфимі[и]. Глас 4. Под. Възнес. Въ страдани[и]
 своимъ добръ...



Лист 50 об.

Еуфимии: ...подвизася и по смърти насъ освѣщающи чудесъ точеник
всехвальнага тѣмь твою ѹспеник свѣток покмъ вѣрою прибѣгающе въ
божественнѣю твою църкъ...

Между строками 4 и 5 киноварные буквы, перешедшие с л. 51 (в зеркальном
порядке: сверху — «въ» и снизу — глас) (титло на л. 51). В строке 2-й описки:
переставлены буквы «т» и «р» в слове «сѣмрти»:

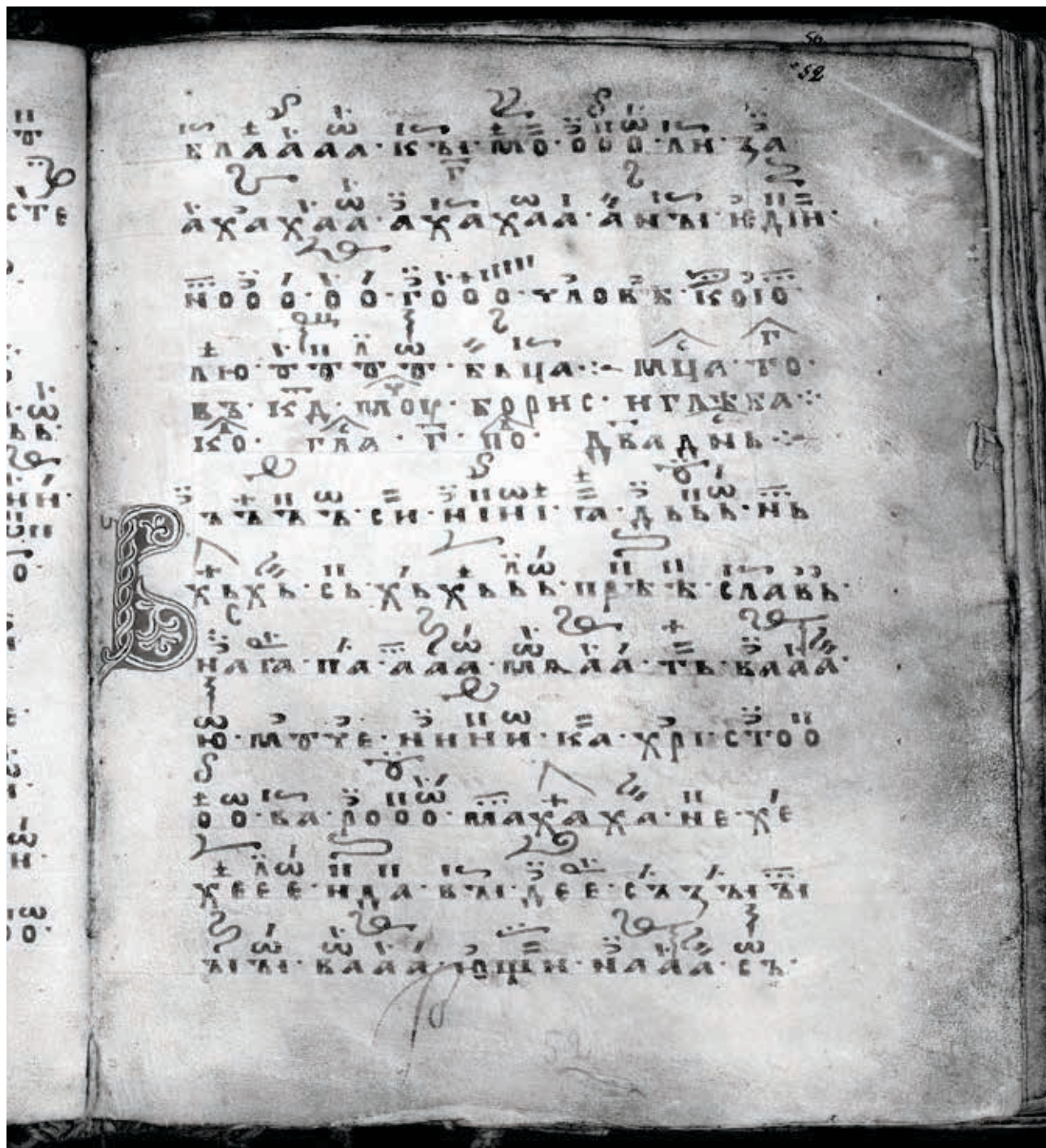


Лист 51.

Еуфимии: ...въ да избави мѣсѣ недѣга дѣшевна и чюдесь
 благодати почърпемъ +

15 июля. Кирику и Иулитте: Кюрик. Иоулит. Глас 4. [Под.] Двисл.
 На рѣкѣ носѣци христова мѣченица Ивлита Кѣрика страстотърпыца
 Христова радѣющисѣ въпи...

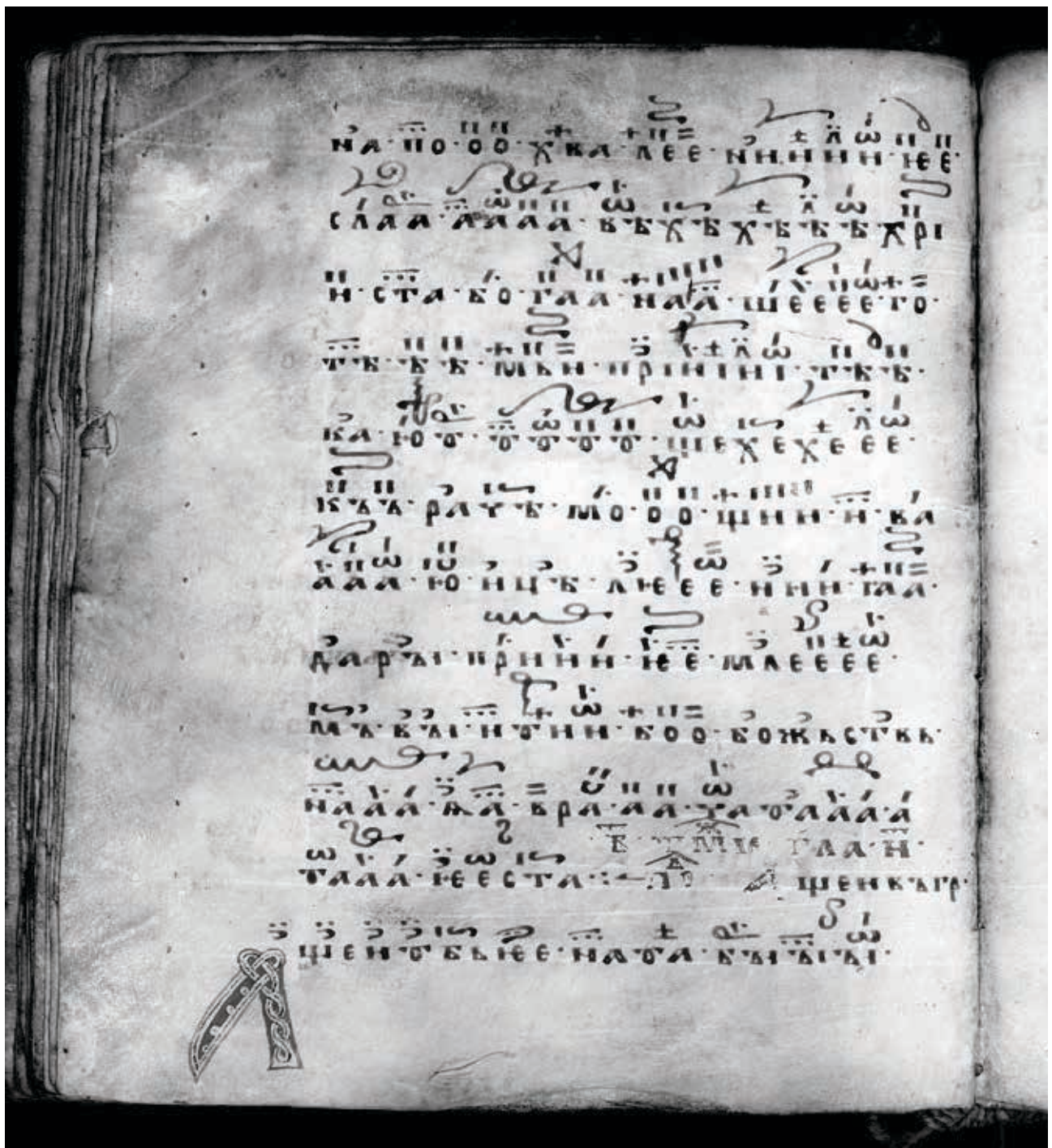
Киноварный заголовок поврежден (частично перешел на л. 50 об.).
 Указание «Под.[обен]» в строке 5-й стерто.



Лист 52.

Пророку Илие: ...блакы моли за ны единого чловѣколюбца +

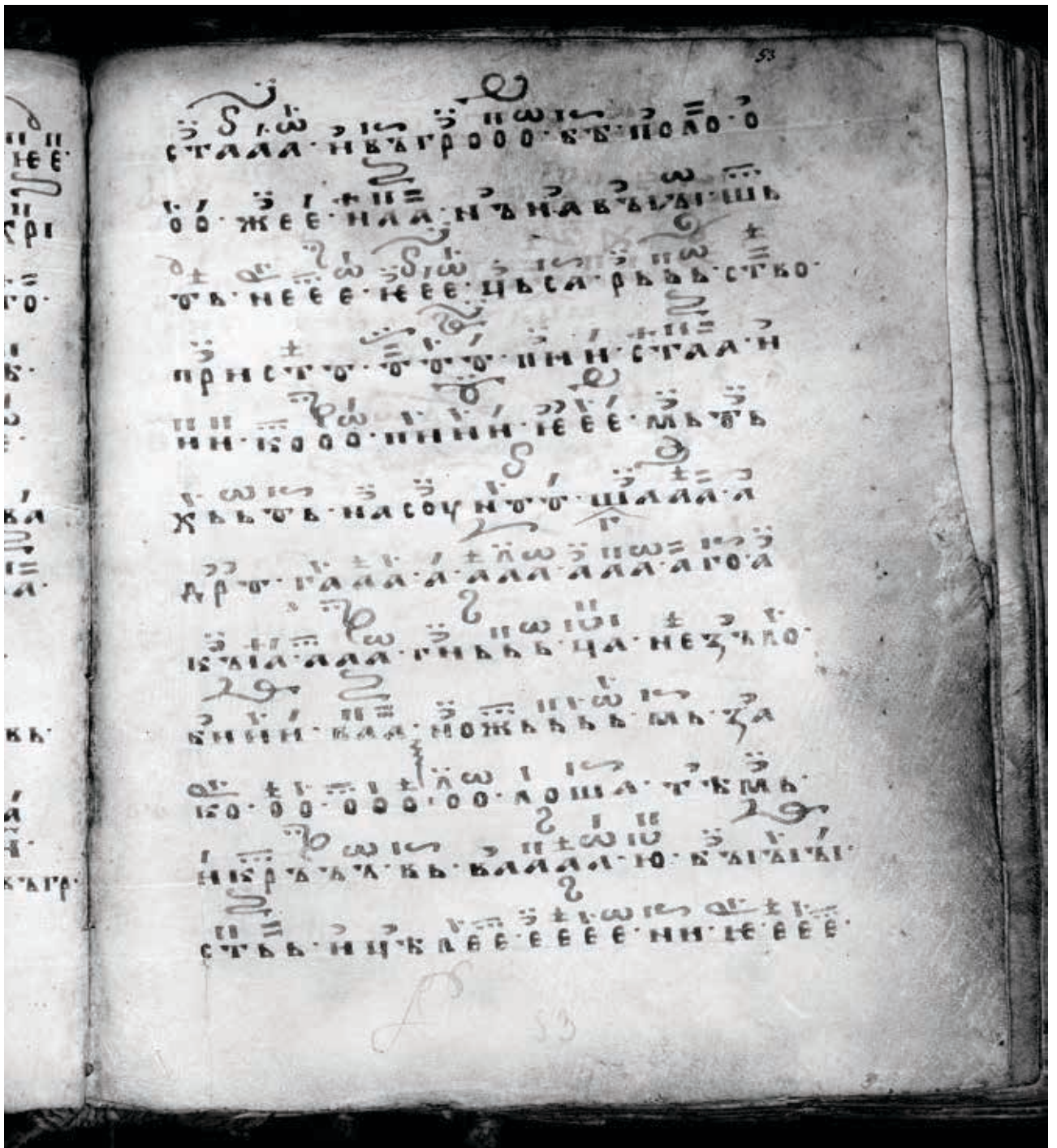
24 июля. Борису и Глебу: моуч • Борис • и Глѣба • код • глас • Г • под • Д[]ва дньсь • вѣсна дньсь прѣславнаа память ваю мѣчника христова Романа и Давыде съзываюци насть...



Лист 52 об.

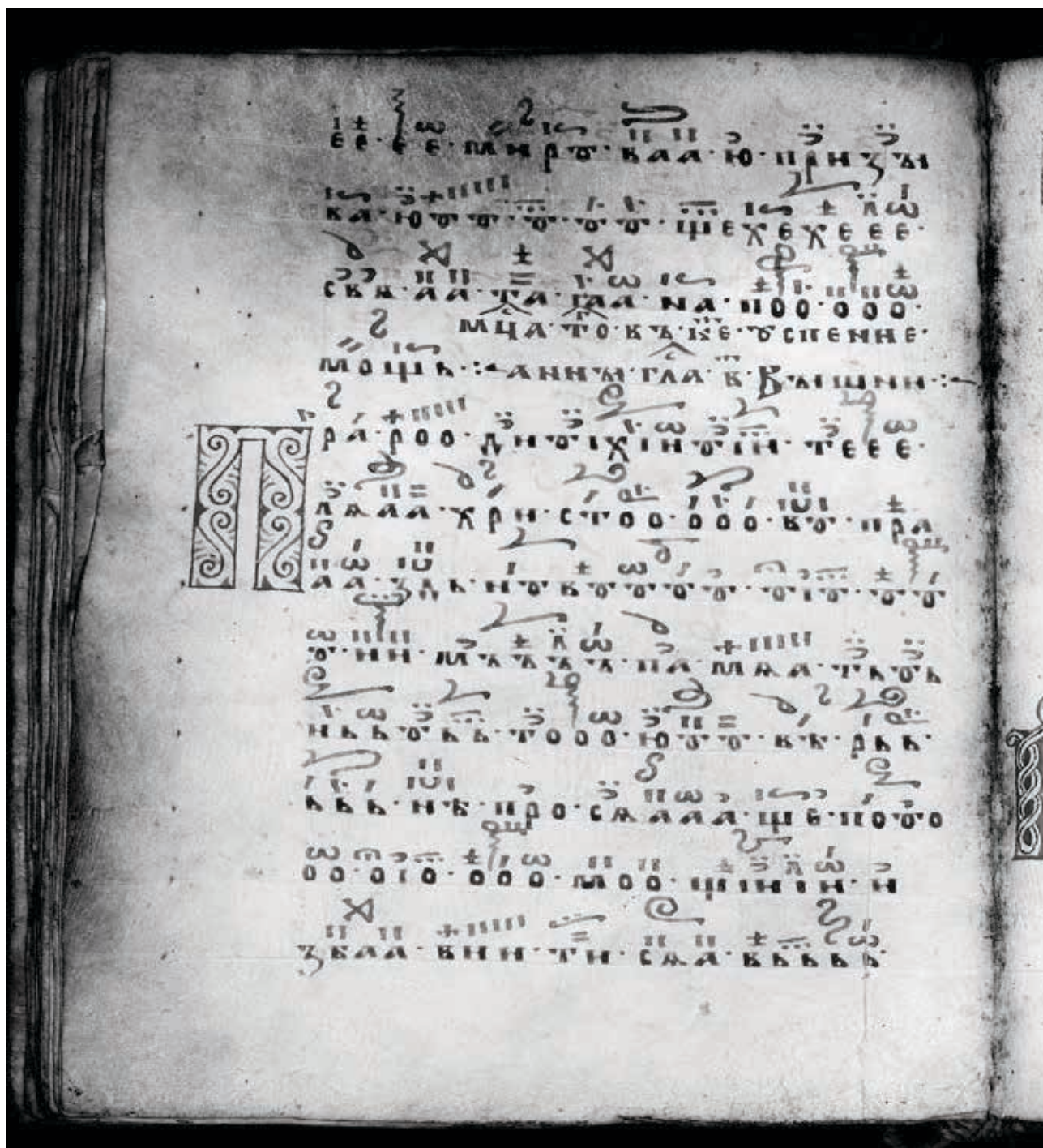
Борису и Глебу: ...на похваленик славѣ Христа вога нашего тѣмъ и притѣкающе къ рачѣ мощи ваю ицѣлкниа дары приклемъ вы иво вожьствьнаа врача кста +

Им же (Борису и Глебу) кондак 2-й: **В** • тмѣж. Глас 8. Под. **А**ще и въ гр • **А**ще и Ѹбькна въ...



Лист 53.

Борису и Глебу кондак 2-й: ...ста и въ гробѣ положена нѣ на вышьнекъ
цьсарьство пристѣпнста и копикъ насоунѣша другаго акы агньца незъловива
ножьмъ заколоша • тѣмъ и кръвь ваю высть ицеленик...

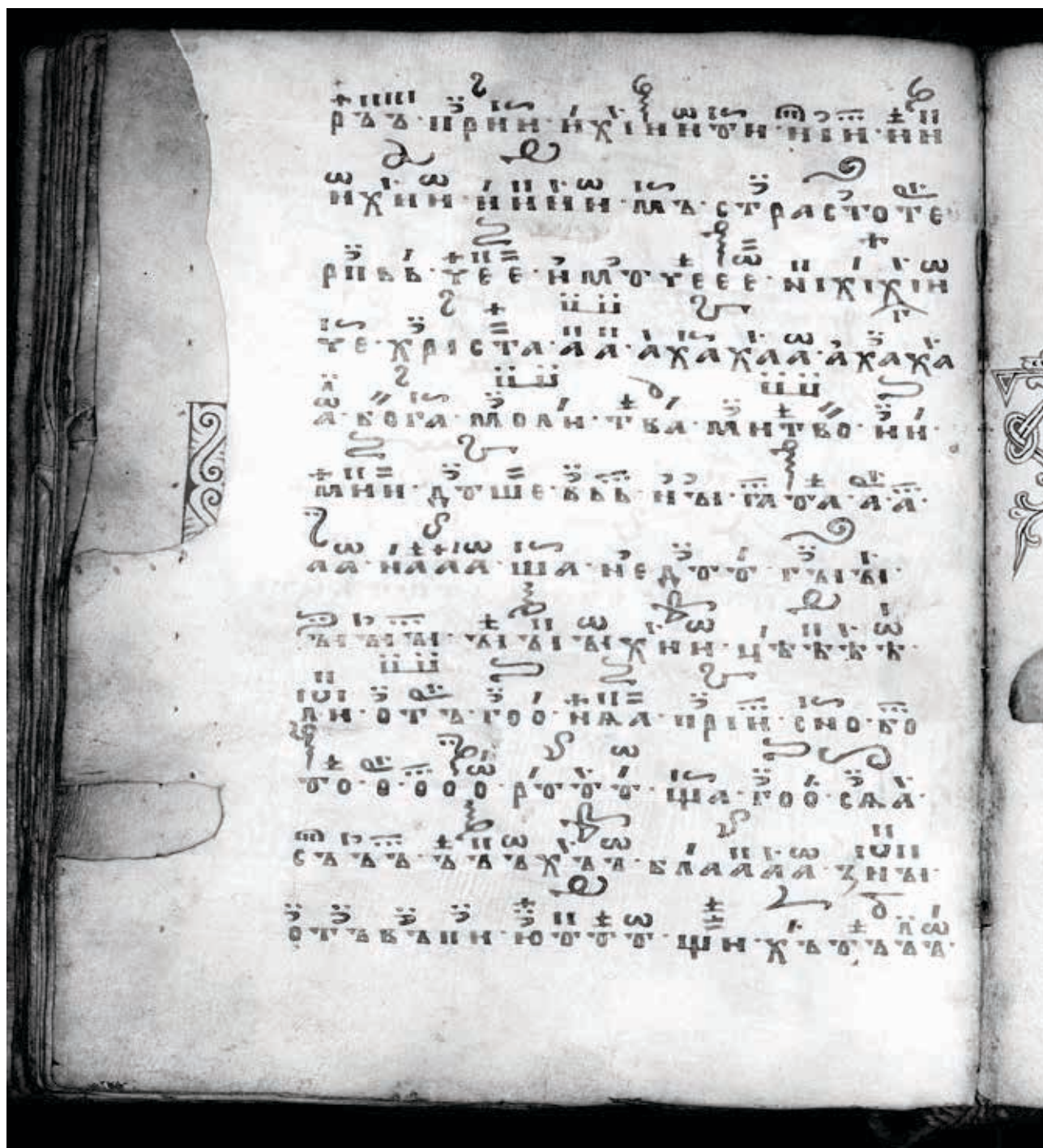


Лист 53 об.

Борису и Глебу кондак 2-й: ...є мирѹ ваю призывающе свѣтѣа на помощь + v

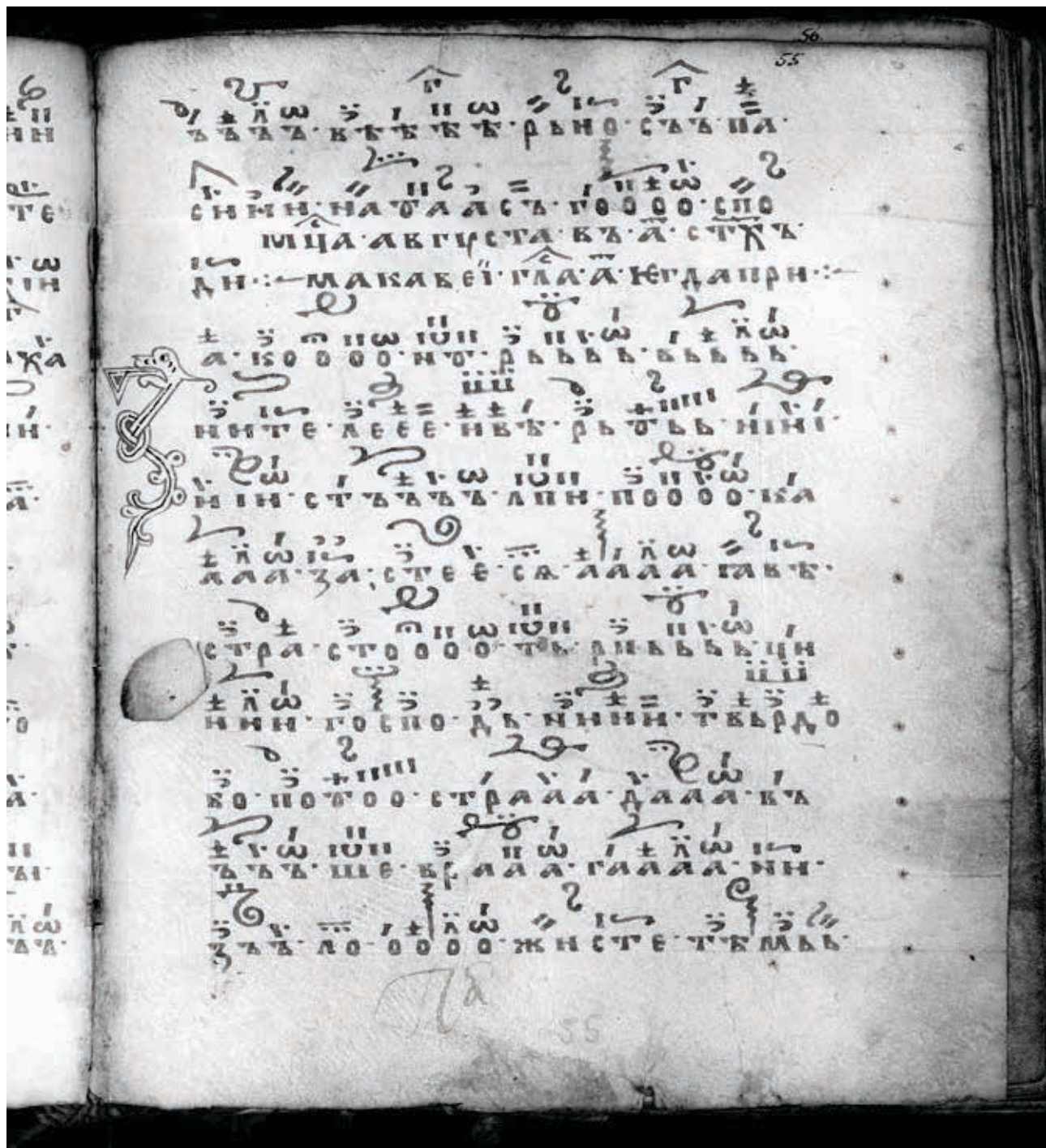
25 июля. Успению Анны: Успение • Анны. Глас 2. Под. Вѣшни. Прародителя Христовѹ празднимѣ память и тою вѣрнѣ просѣще помощи избавитисѣ въ...

В строке 11-й неясно место начального «и» в слове «избавитися».



Лист 54 об.

Пантелеймону: ...ръ примъ страсотерпче и мѹчениче Христа бога молитвами твоими дѹшевьныа наша недѹгы ицели отъгонаа присно борѹщагоса съблазны отъ въпнющихъ...

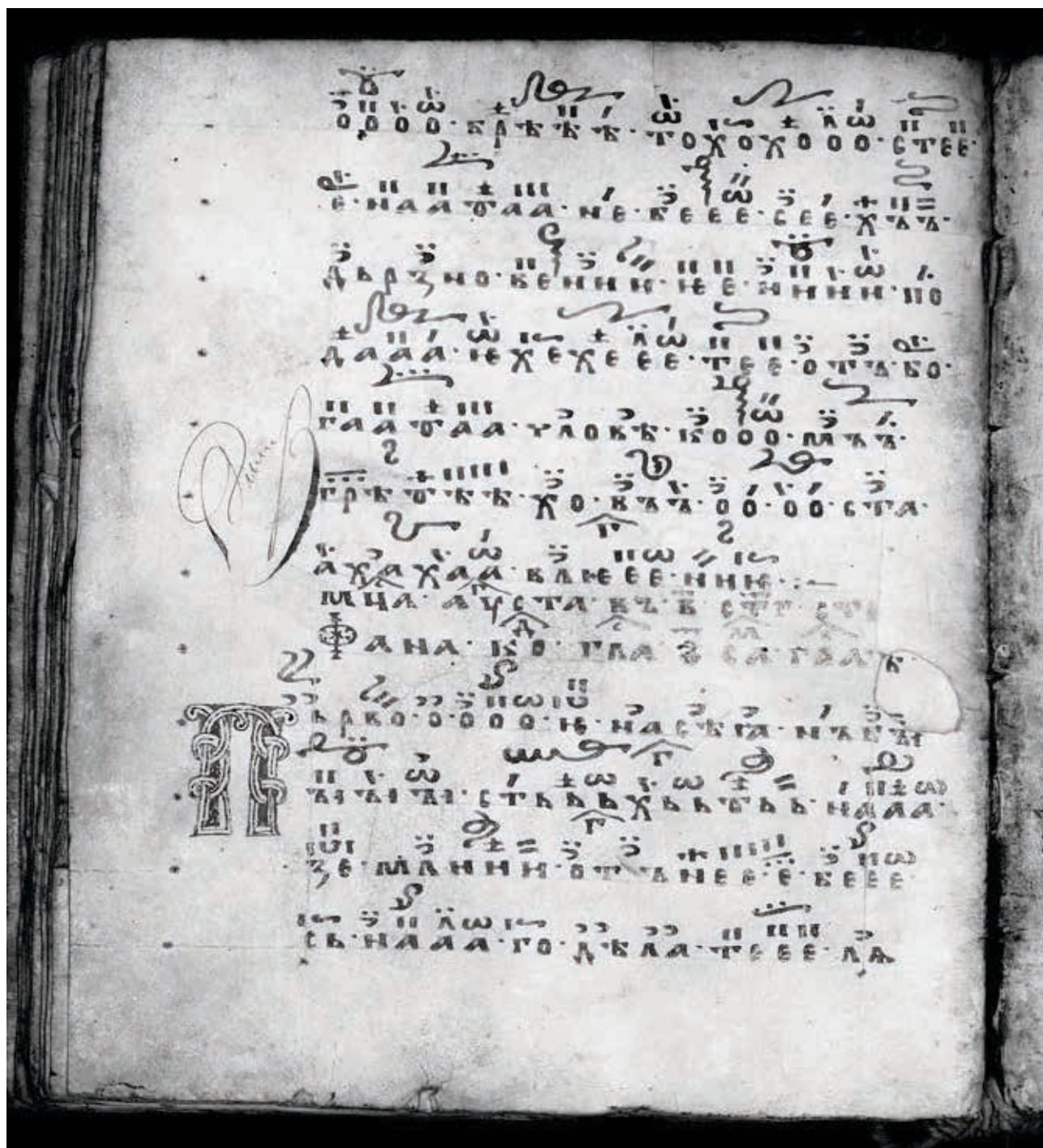


Лист 55.

Пантелеймону: ...вѣрно съпаси насъ господи +

1 августа. Маккавеям: Стхъ макавеї. Глас 1. Под. Іѿгда при. Законѣ рвьнителе и вѣрнии стѣлпи показастеса ѿвѣ страстотърпыци господьнии твърдо во пострадавъше врага низължисте . тѣмь...

В строках 5-6 неясно место конечного «и» в слове «вѣрнии».



Лист 55 об.

Маккавеям: ...обрѣтосте на небесехъ дързновѣникъ подакте отъ бога чловѣкомъ грѣховъ оставаникъ +

2 августа. Св. Стефану: Стг. Стефана. Глас 6. Сам • глас. Първокъ настѣпанъ въстѣ на земли отъ небеснаго дѣлатела...^{vi}

Прорыв в пергамене, повидимому, первоначального происхождения. На л. 55 он не затрагивает нотных знаков, так как находится на боковом поле, тогда как на л. 55 об. он приходится на строку текста (строка 8). На данном слоге нотный знак сдвинут влево, что не исключает того, что какие-то нотные знаки утрачены. На левом поле начало чьей-то подписи почерком XIX века (Дми...?). После л. 55 об. в рукописи пропуск, так что от кондака св. Стефану имеется только первые четыре строки.

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 9-я, с обозначением цифрой 9 на 1-м листе тетради. Прошит внутренний, 4-й лист – 51 об – 52.

			<	>			
Тетрадь 9 Л. 48 28 июня Киру и Иоанну 29 июня Петру и Павлу 48 об. 2 июля Богородицы ризы положению	49 об. 8 июля Прокопию	Л. 50. 11 июля Еуфимии	Л. 51. 15 июля Кирику и Иулите 20 июля Пророку Илие	Л. 52. 24 июля Борису и Глебу Им же второй	53 об. 25 июля Успению Анны	Л. 54. 27 июля Пантелеймону	Л. 55. 1 августа Маккавеям 55 об. 2 августа Стефану

ⁱⁱ В Успенском кондакаре (л. 90): *мса • тог • въ Ки • стою Кюра Ива • код • В • рѣкопис • великоє врачство вселеныа — 90 об. — сѣпрѣга христова възлюблена свѣтильника снающата зарѣ ниѣлени възспомъ вѣрнии — л. 91 — възгласно възнѣтръ църкѣве ю възпиюще [: «]Кѣрѣ Иоанъ подателя чюдесьмъ врача недѣжьнымъ о — 91 об. — свѣщакѣтѣ всѣа страны [»]. • •*

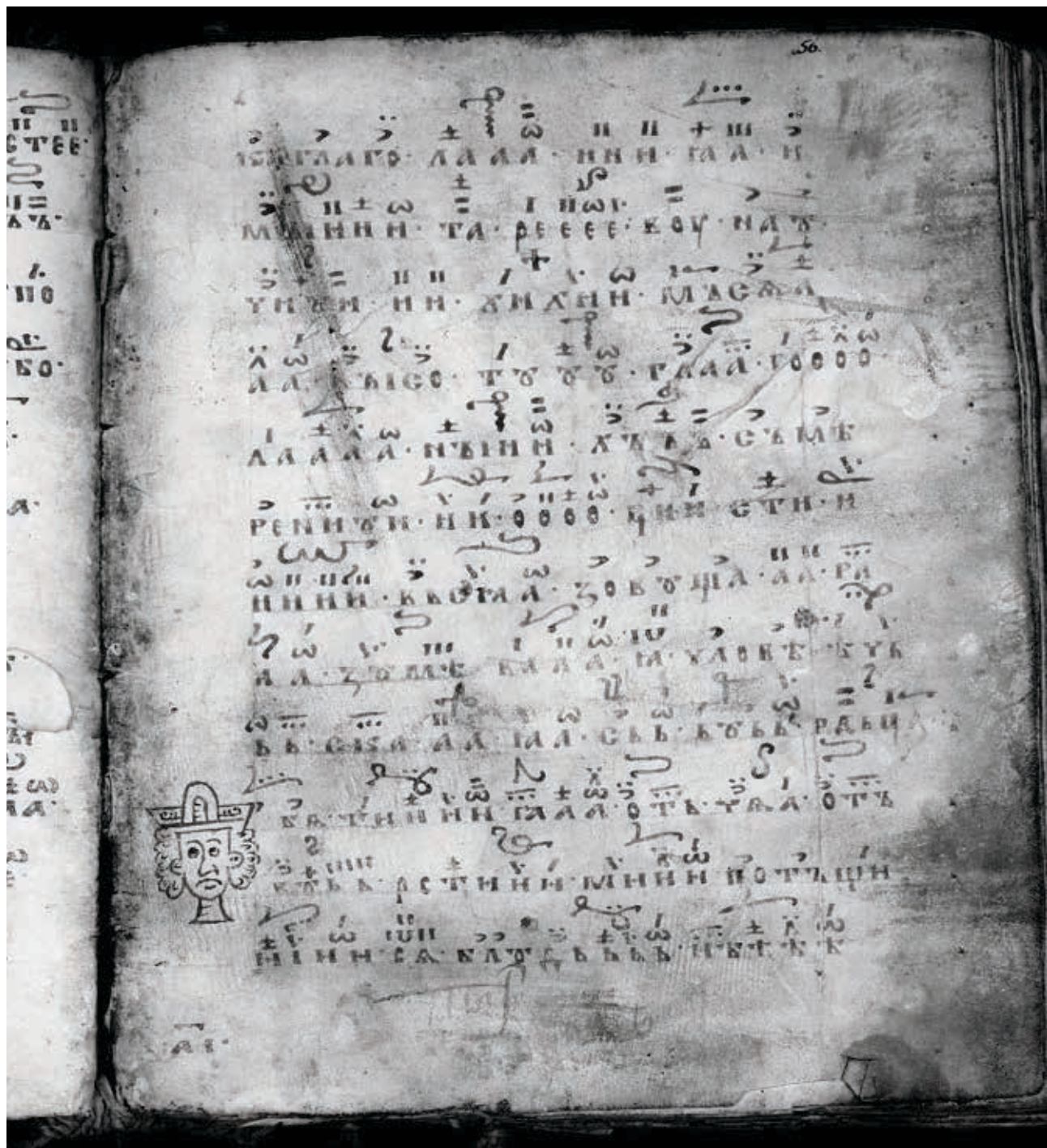
ⁱⁱⁱ Илл. 20. Петр и Павел. Икона из Новгородского Софийского собора. Середина XI в. Новгородский историко-архитектурный и художественный музей-заповедник.

^{iv} Положение честной ризы Пресвятой Богородицы во Влахерне. Празднование посвящено воспоминанию об историческом событии 860 года (в Повести временных лет упоминается под 866 годом), когда русские корабли оказались у стен Цареграда. Сила славян была грозной — 200 кораблей, и казалась неотвратимой. Однако византийцы молились, обнеся вокруг города святой Богородицы ризу, хранившуюся во Влахернском храме. И внезапно поднялась буря, «безбожных Руси корабля смяте» (Памятники литературы Древней Руси, XI – нач. XII в. М., 1978, С. 38). Для славян это было первое удостоверение веры, и память об этом событии сохранилась в круге календарных праздников.

^v На 24 июля в УК помещены два кондака Борису и Глебу: «**Въсна дньсь...**» на подобен «Дева днесъ» и «**Мѣченика Христова...**» на подобен «**Обѣтиа отъча**», озаглавленные: «**Мса • тог • въ • кд • стою моуч • Бориса и Глѣба • код • глас • г • Д [] ва дньсь •**» (л. 99 об.); и далее «**Тѣма же код • глас • л • под • Обѣтиа •**» (л. 100 об. – 101). На то же число в Благовещенском кондакаре помещены также два кондака. Один из них «**Въсна дньсь...**» (л. 52), второй «**Аще и Ѹбькна въста**» (52 об.), сложенный по образцу пасхального кондака «Аще и во гроб». В Троицком кондакаре также два кондака: «**Въсна дньсь...**» и «**Аще и Ѹбькна въста**». Эти три кондака, на три службы Борису и Глебу, по всей вероятности, сложены к обрядам канонизаций в 1052 г., 1072 г. и 1115 г. Датировка их составляет отдельную научную проблему, но факт наличия трех кондаков Борису и Глебу в кондакарях говорит о существовании уже в древнейшем периоде трех служб этим святым.

^{vi} В Успенском кондакаре (л. 106–107) кондак выписан весь.

ТЕТРАДЬ 10 и 11-я

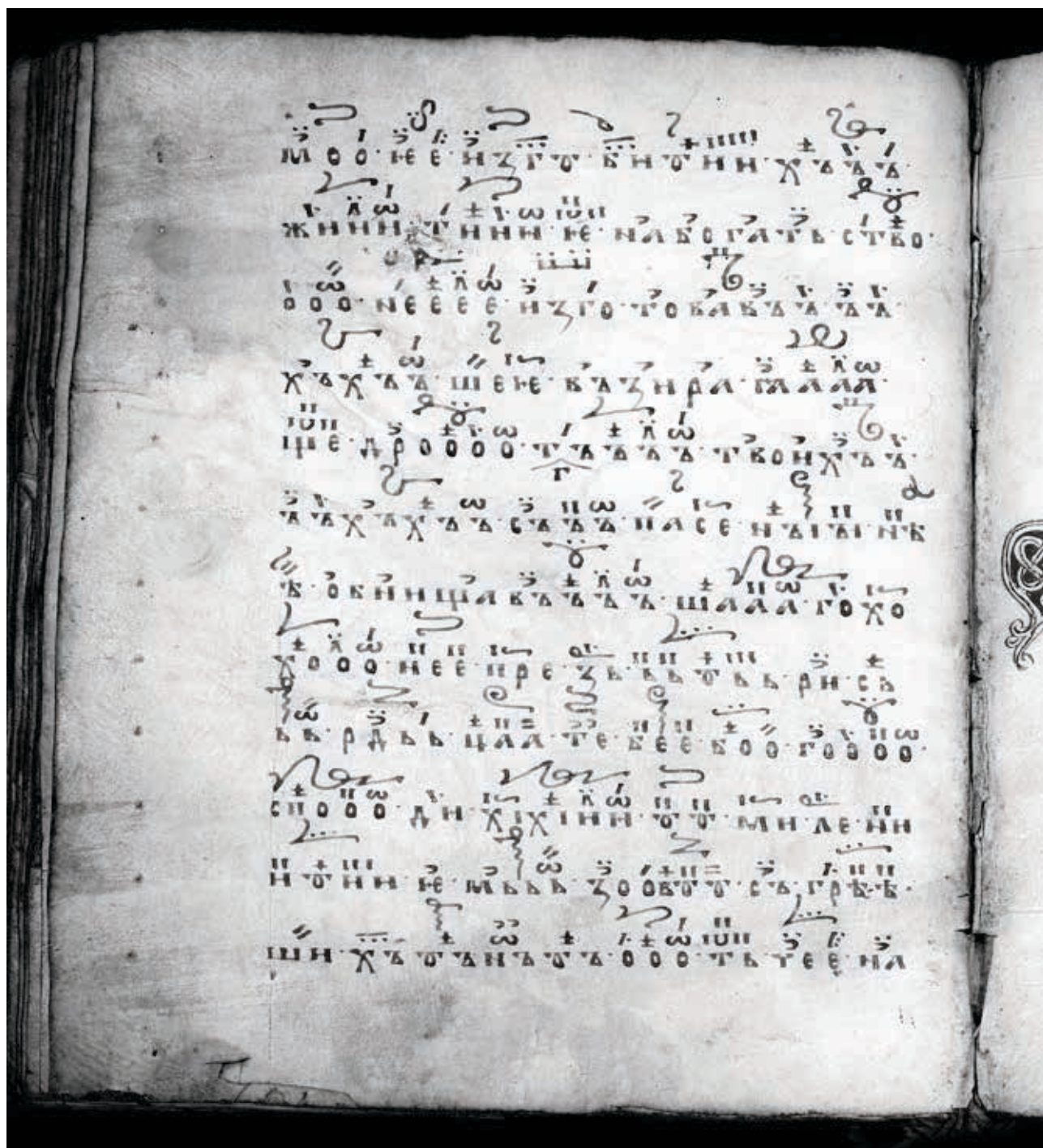


Между лл. 55 об и 56 лакуна. Лист 56^і.

Кондаки Триоди постной [неделя о мытаре и фарисее, глас 4; «Фарисеева убежимъ высо»] коглаголаниа и мытаревоу научимъса высотѹ глаголаныхъ съмьрении оцистивьса зовѹща раздѣваа чьловѣчская сьрдыца +

[Неделя о Блудном сыне. Глас 3]^и без оконч. Без заголовка. **Обатиа отьча отьвѣрстии ми потъщиса блѣднѣ...**

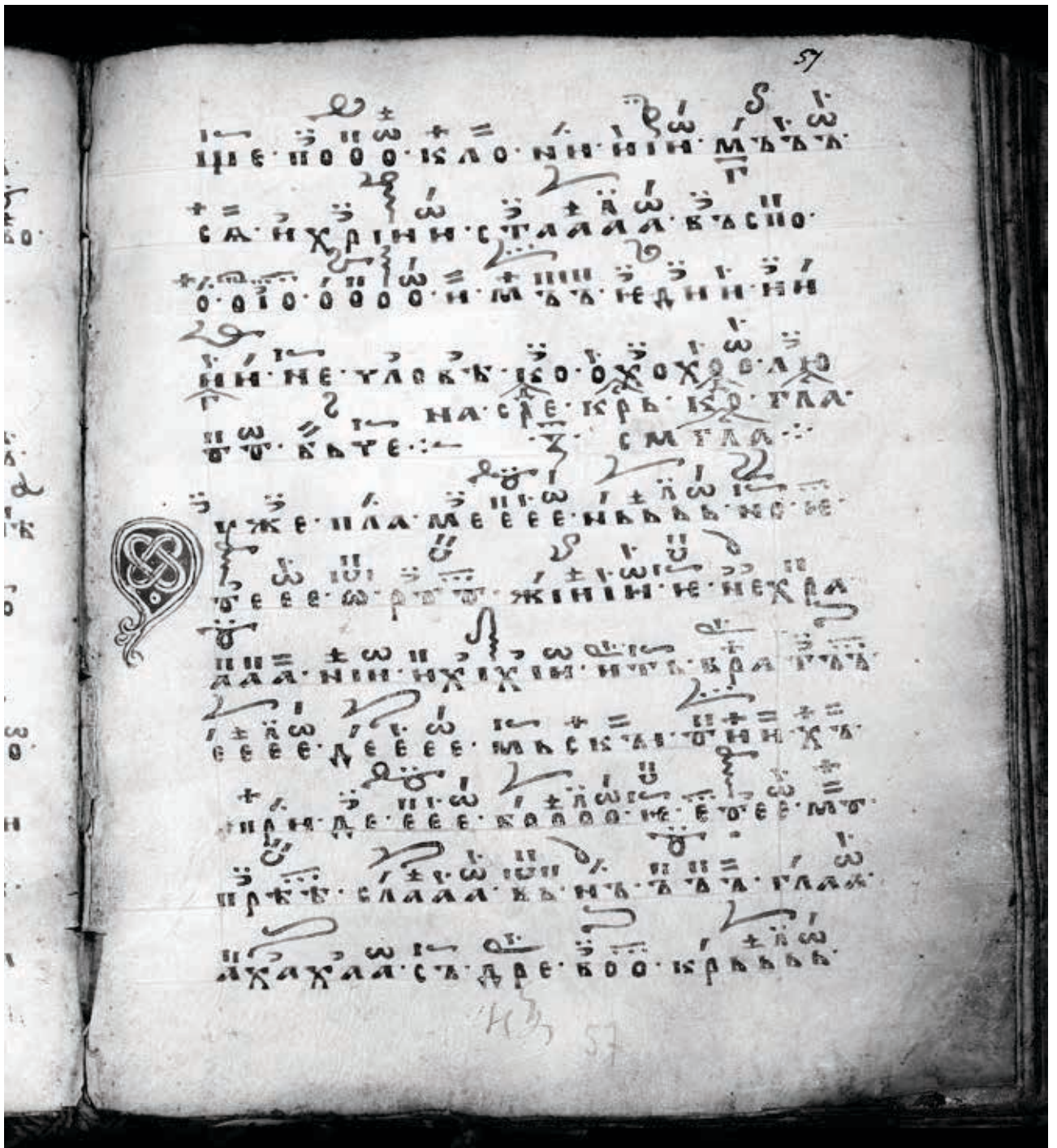
Третий слог слова «отъвѣрсти» (въ) оказывается разбитым дополнительным звуком «Ѣ», что представляет собой явную опisku: в других песнопениях БК подобных случаев не встречается. В рукописи ГИМ Воскр. 21, л. 7–7 об. это песнопение имеет заголовок «Кондак, глас 1, подобен “Лик ангельск”».



Лист 56 об.

В неделю Блудного сына: ...мог изгубихъ житиѣ на богатъство не изготовавъшекъ въззираѣа щедротъ твоихъ съпасе нынѣ обнищавъшаго не презъри сръдъца тебе во господи ѿмиленикъ зовѣ съгрѣшихъ ѿнъ отъче на...

После листа 56 об. в рукописи пропуск.



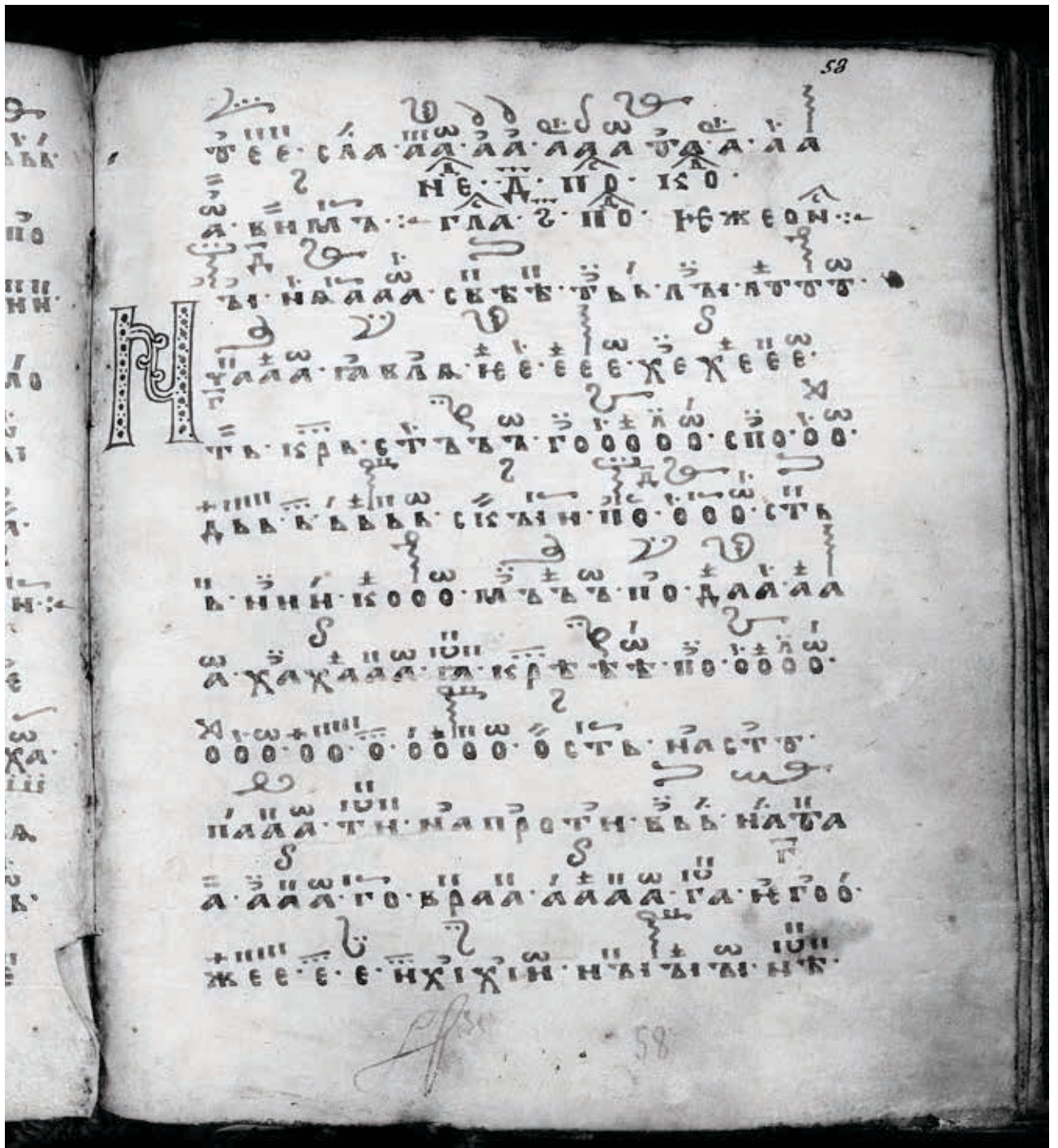
Шежду л. 56 об. и 57 лакуна.

Лист 57.

[Кондак [3-й] недели поста. Глас 1. Под. Утробу. *Иже кръстѣмъ... чьтуⁱⁱⁱ*]
це поклонимъ са и Христа въспомѣмъ кдине чловѣколюбче +

Кондак на Средокрестие: На сред•крѣтъ. Глас 7. С.м. глас. ОУже пламеньнок
врѣжник не хранитъ вратъ Едемьскихъхъ приде во кмѣ прѣславынъ гласъ
древо кръ...

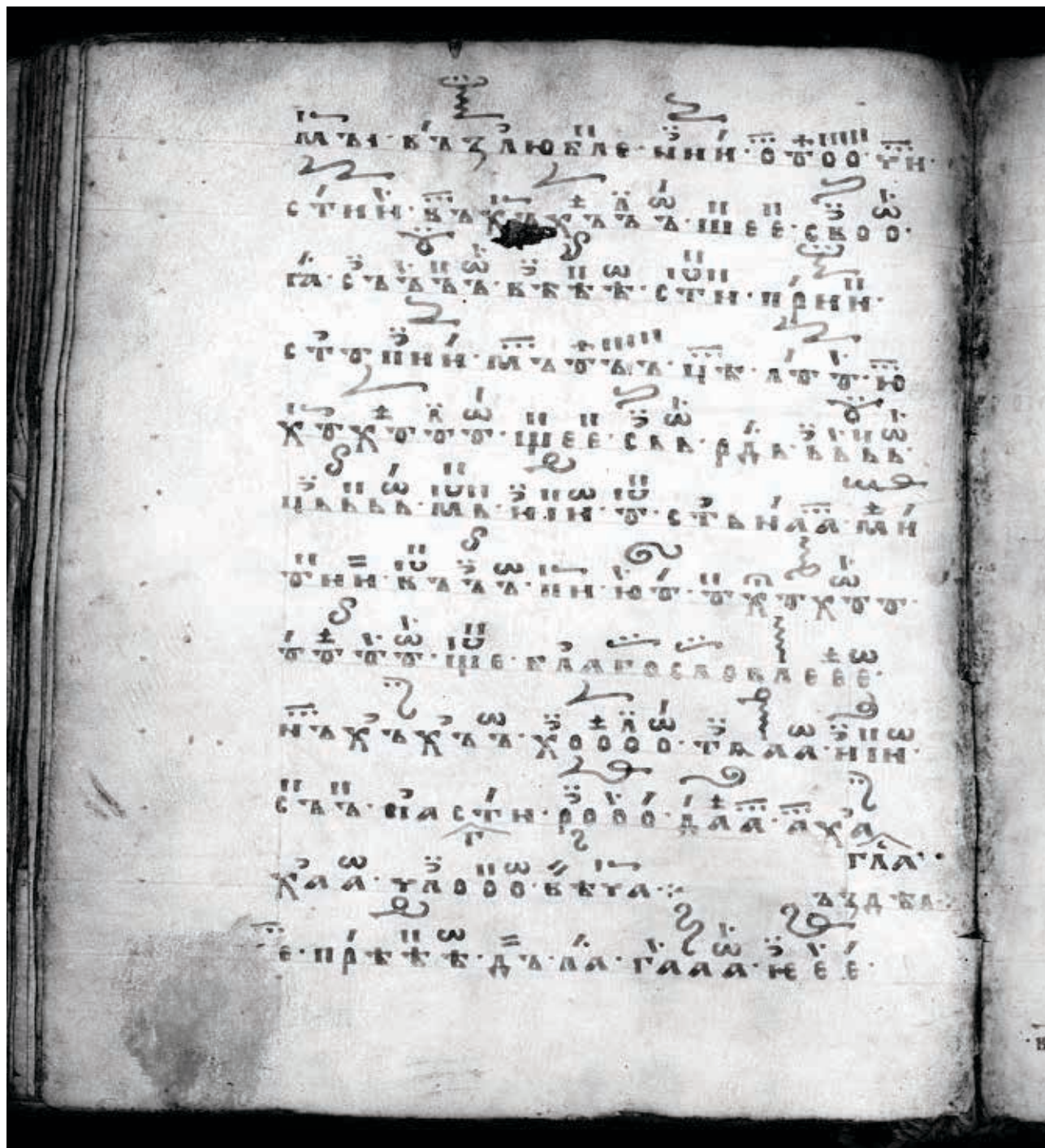
В строке 9 в слове «едемьскихъхъ» не исключена возможность более древней формы с окончанием «... скихъхъ», при том, что в непевческой рукописи (РНБ. Погод, 41, л. 58) окончание «...скихъхъ».



Лист 58.

Тропарь Кресту : ...е славимъ +

4-я неделя поста^{iv}: Нед·д·пос·код·Глас С. Под· • Ієже о нас. Пына свѣтълы луча явлаетъ крестъ господьскыи постыникомъ подаа крѣпость настѣпати на противнааго врага кго еже и нынѣ...



Лист 58 об.

4-я неделя поста: ...мы възлюблени очистивъше своя съвѣсти пристѣпимъ цѣлююще сръдцьемъ и
встѣнами въпнюще благословенъ хотѣи съпати рода чловѣча +

[5-я неделя поста]ʸ. Глас []ъздѣл. [С]е прѣдлагак /л. 59/ ть сѧ животвори крсть...

В конце строки 10-й отсутствует начало киноварного заголовка и обозначения подобна. В левом нижнем углу листа, повидимому, выскоблена заглавная буква: от первого слога «Се» осталась только буква «е». См. также примечание к листу 37 об., где расположен кондак «Въздѣланъ богъмъ», распетый на подобен «Вознесыся на крест», при этом на л. 58 об. указано, что кондак «Се предлагается... крест» распет на подобен самогласна «[В]ъздѣл[анъ]». Указание на данный самогласен встречается только один раз, тогда как кондаки на подобен «Вознесыся на крест» имеются в большом количестве. По нотации кондак «Се предлагается» совпадает с нотацией самогласного кондака «Вознесыся на крест».

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 10-я. между л. 55 об. и 56 полностью утрачена. Между лл. 55 об и 56 лакуна

--	--	--	--	--	--	--	--

Тетрадь 11-я, 1-й лист которой обозначен славянской цифрой 11 (**ЛІ**).
Утрачены 5 листов этой тетради.

			<	>			
Тетрадь ЛІ Л. 56. Кондак о мытаре и фарисее Кондак о Блудном сыне			Л. 57. Кондак 3-й недели поста. Л. 57. На средокрестие 57 об. Тропарь Кресту	Л. 58. 4-я нед. поста 58 об. Кондак 5-й недели поста			

ⁱⁱ БК. Л. 56. Кондак в неделю о Блудном сыне без заголовка, но с инициалом в виде человеческого лица в трапециевидной шапке. Конец кондака утрачен: между л. 56 и 57 — лакуна.

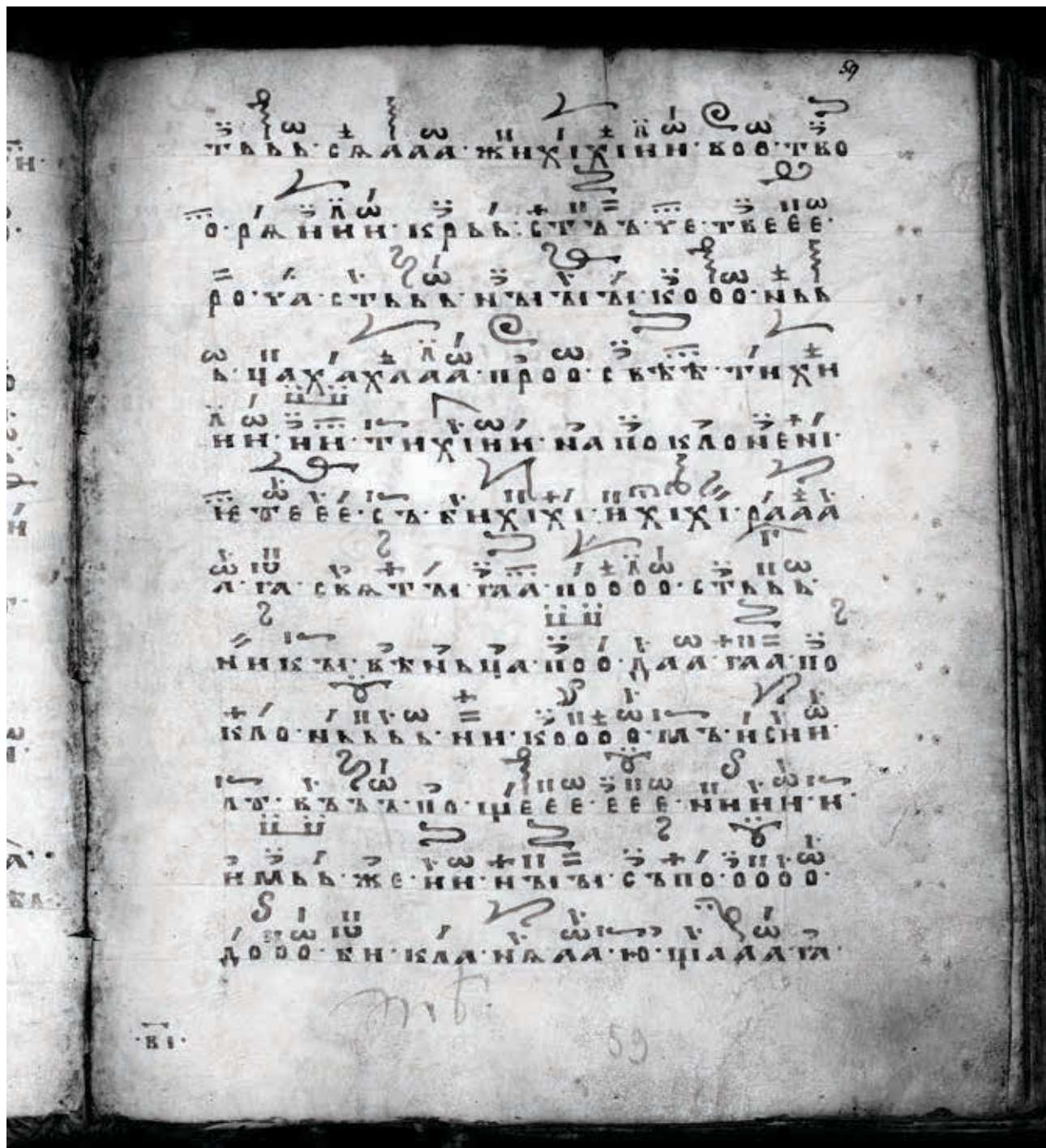
В Успенском кондакаре (л. 116 об. — 117 об.) кондак выписан полностью:
**Нед·ω блуднѣмь сноу·код·глас·А · Обатна отъча отъвърсти ми ·
потъцинса влѣднѣ моу изгѣвихъ житик на богатство не изготовавъшек·
възираа щедротъ твоухъ Сѣпасе· нынѣ овнищавъшаго не презъри
сърдъца тебе во господи · Ѹмиленикъ зовѣ · сѣгрѣшихъ нъ отъче на небо
· и предъ тобою +**

ⁱⁱⁱ (Восст. по УК. Л. 126–127: **Иже крѣстѣмъ освятилъ кси коньца и славою
озарилъ кси вселчская въ мирѣ и нынѣ показа крѣстъ тако дрѣво животънок
тѣмъ ко чѣтѣще поклонимъса и Христа въспомимъ единого чловѣколюбьца+.**

^{iv} В УК на этот текст указана 3-я неделя поста (л. 124).

^v УК, л. 128.

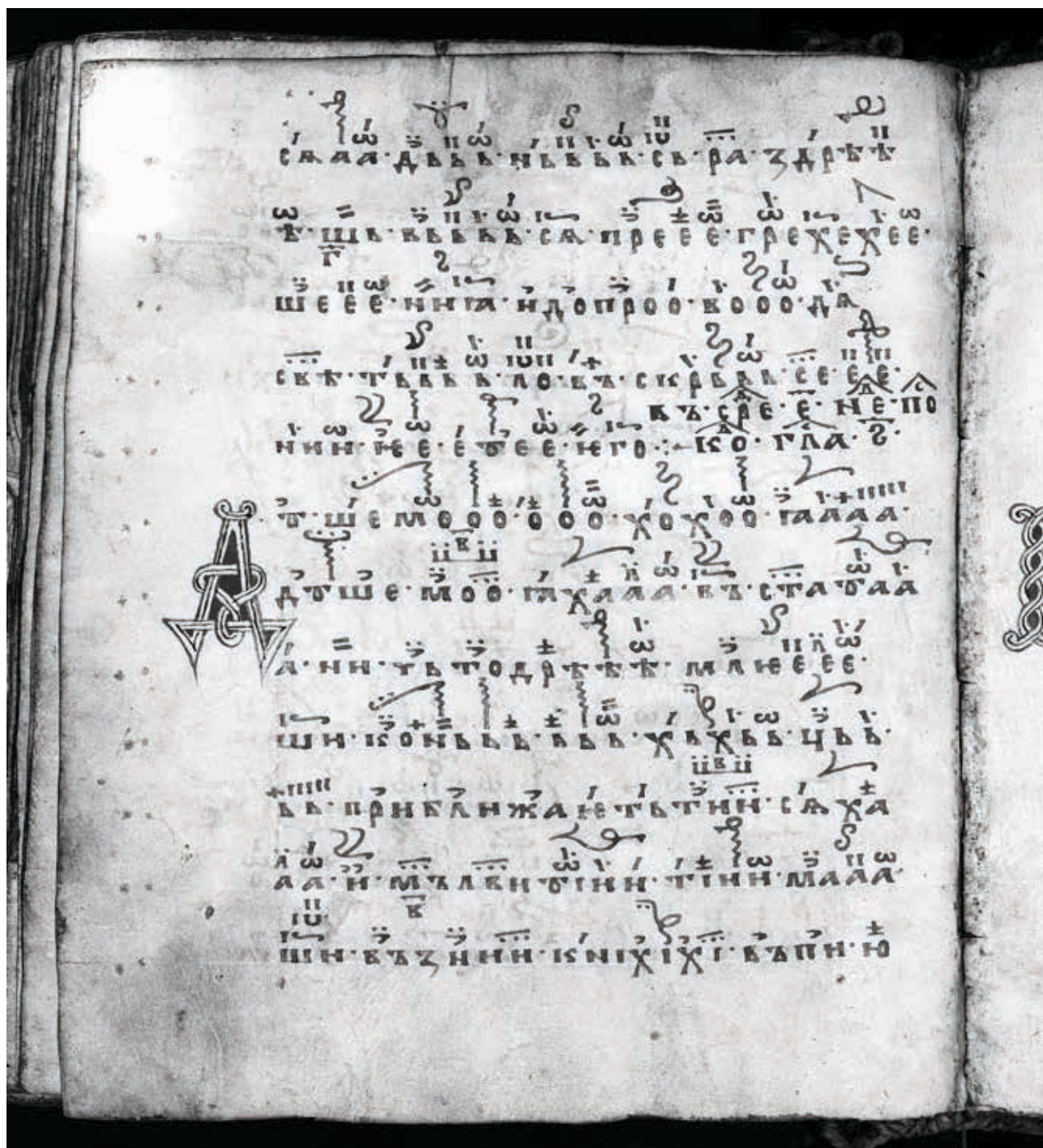
ТЕТРАДЬ 12-я



Лист 59ⁱ.

Продолжение кондака 5-й недели поста (л. 58 об.): [С]е прѣдълагак /л. 59 / тъ са животвори крѣсть четверочастьны коньца просвѣтити на поклонникъ събираа сватына постъники вѣньца подаа поклонникомъ и слы въ пощени и мѣ же и ны съподоби кланяющаа...

В строке 10-й не ясно место конечного «и» в слове «пощени».

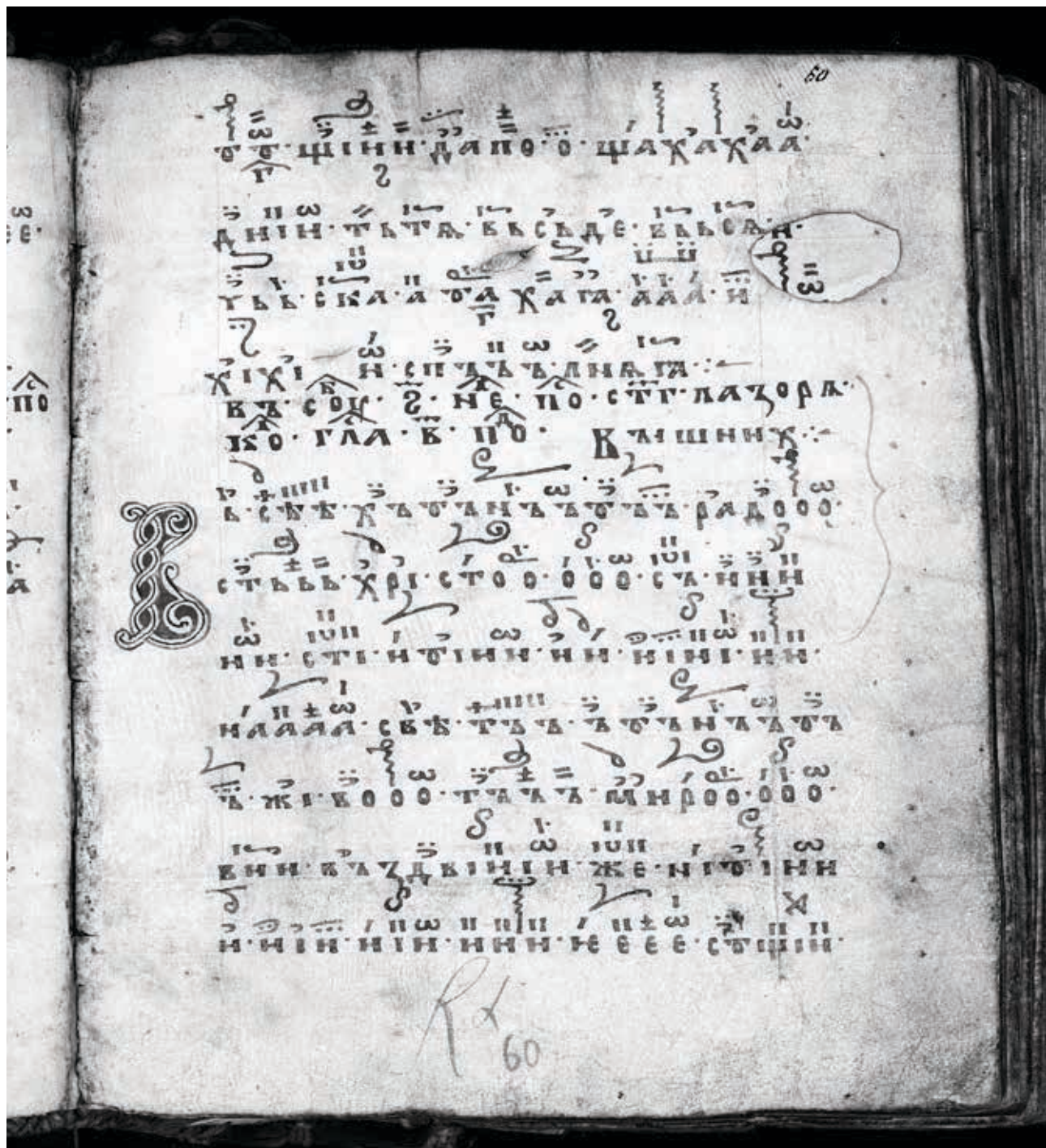


Лист 59 об.

Окончание кондака 5-й недели поста (л. 58 об. – 59): ...са дньсь раздрѣшь
вса прегрешениа и до провад свѣтло въскрсьениа ко +

Кондак в среду 5-й недели поста: Въ сред•е•нед•пос. Глас С. Дѣше моа
дѣше моа вѣстани • чѣто дрѣмкши • конць приближаеъ ти са и мѣлвити
имаши вѣзникни вѣпню...

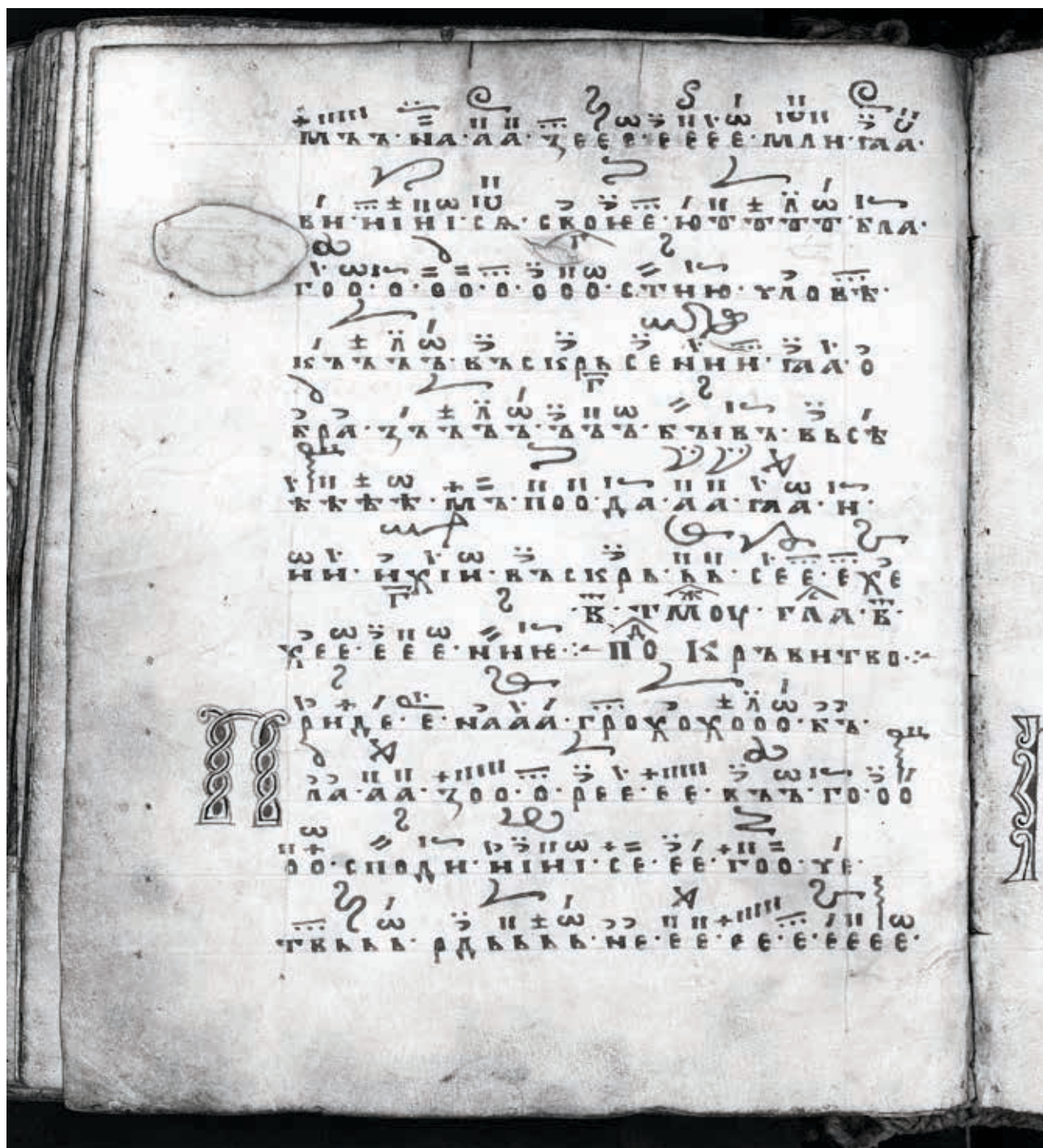
В двух последних строках, после слога «ти», не ясно место начального
«и» в слове «имаши»:



Лист 60.

Кондак в среду 5-й недели поста: ...щи да пощадить тѣ въсьде въ сачьската и испѣланиа +

Кондак в субботу 6-й недели поста, св. Лазаря: Въ соуб. 5 нед. пос. Стг. Лазора. Глас 2. Под. Въшнихъ. Въсѣхъ радость Христошь истина свѣтъ ѡнъ животъ мирови въздвиженникъ сѣщи...

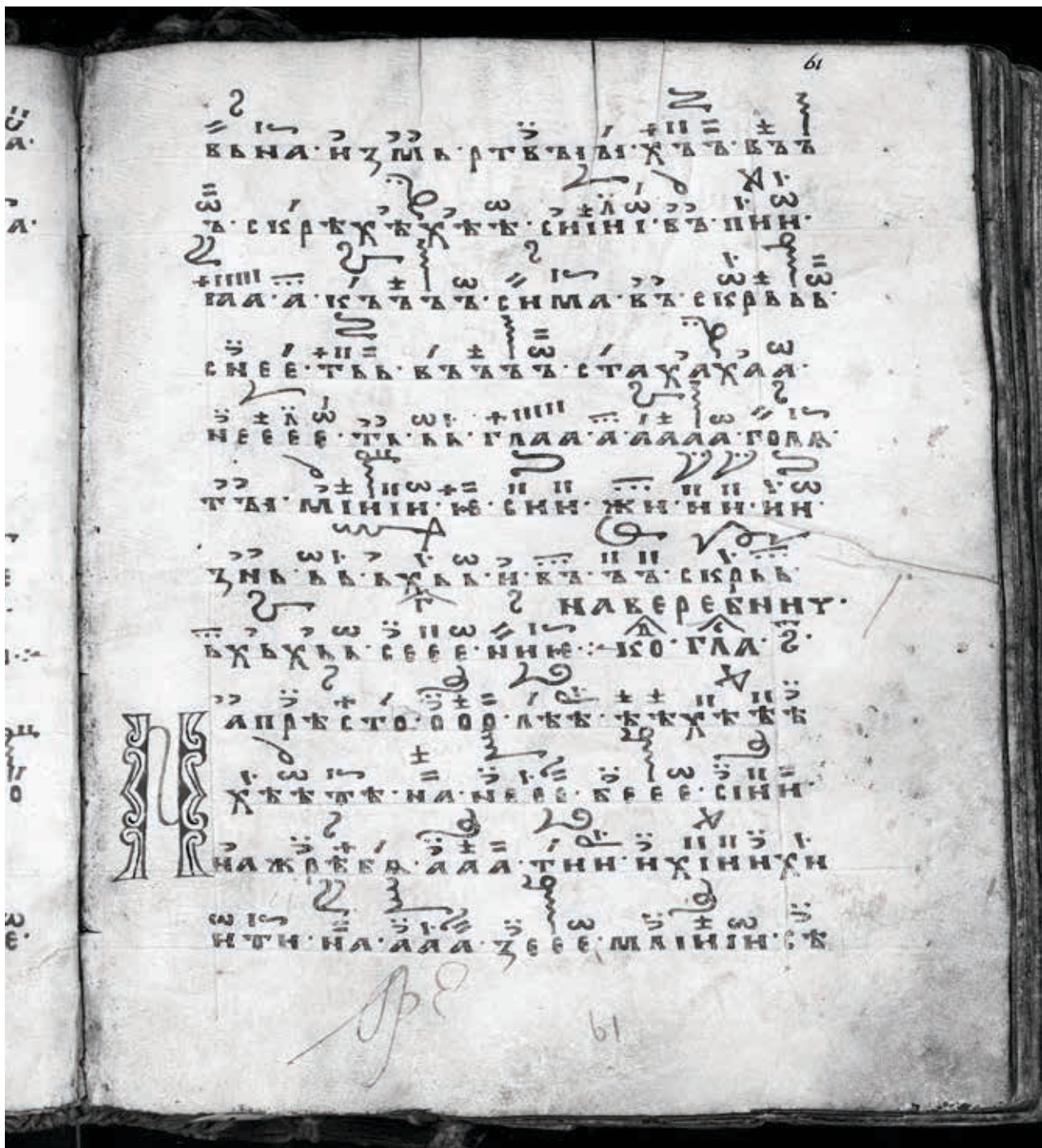


Лист 60 об.

В субботу 6-й недели поста, св. Лазаря:

...мъ на земли явися своєю благостию чловѣкъ въскрѣсенна образъ бывъ
всѣмъ подаан въскрѣсенник +

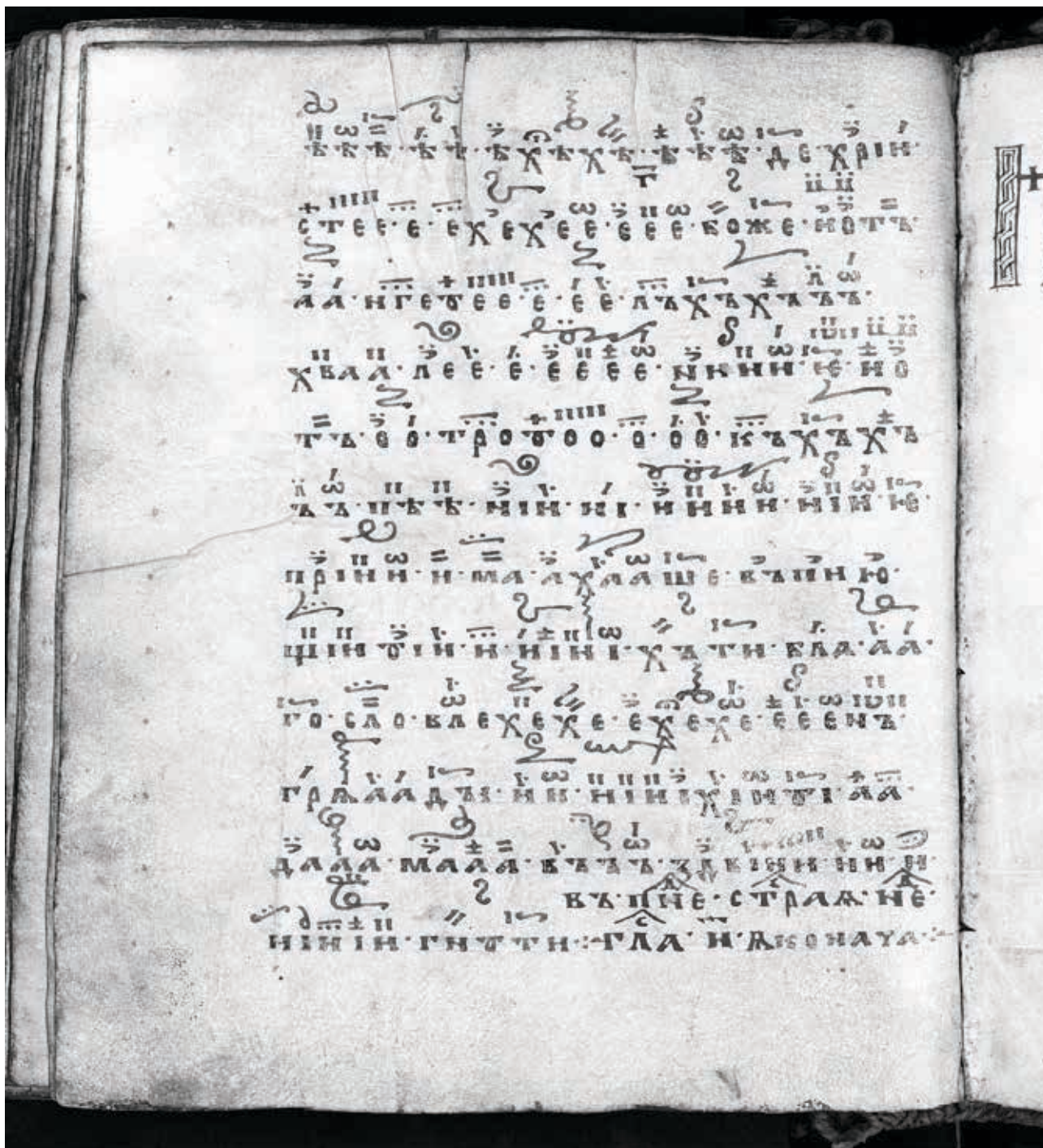
Тому же, 2-й: В. Тмоу Ж. Глас 2. Под. Крѣви тво. Приде на гробъ лазоревъ
господи и сего четвърдьне...



Лист 61.

В субботу 6-й недели поста, св. Лазаря. Тому же, 2-й: ...въна изъ мѣртвыхъ въскрѣси въпни къ сима въскрѣснеть въстанеть глагола[: «]ты ми кси жизнь и въскрѣсение[»] +

Входу Господню в Иерусалим, глас 6: Вербная неделя: На вербнич. Глас 5. На прѣстола на небеси на жрѣвати и на земли съ...

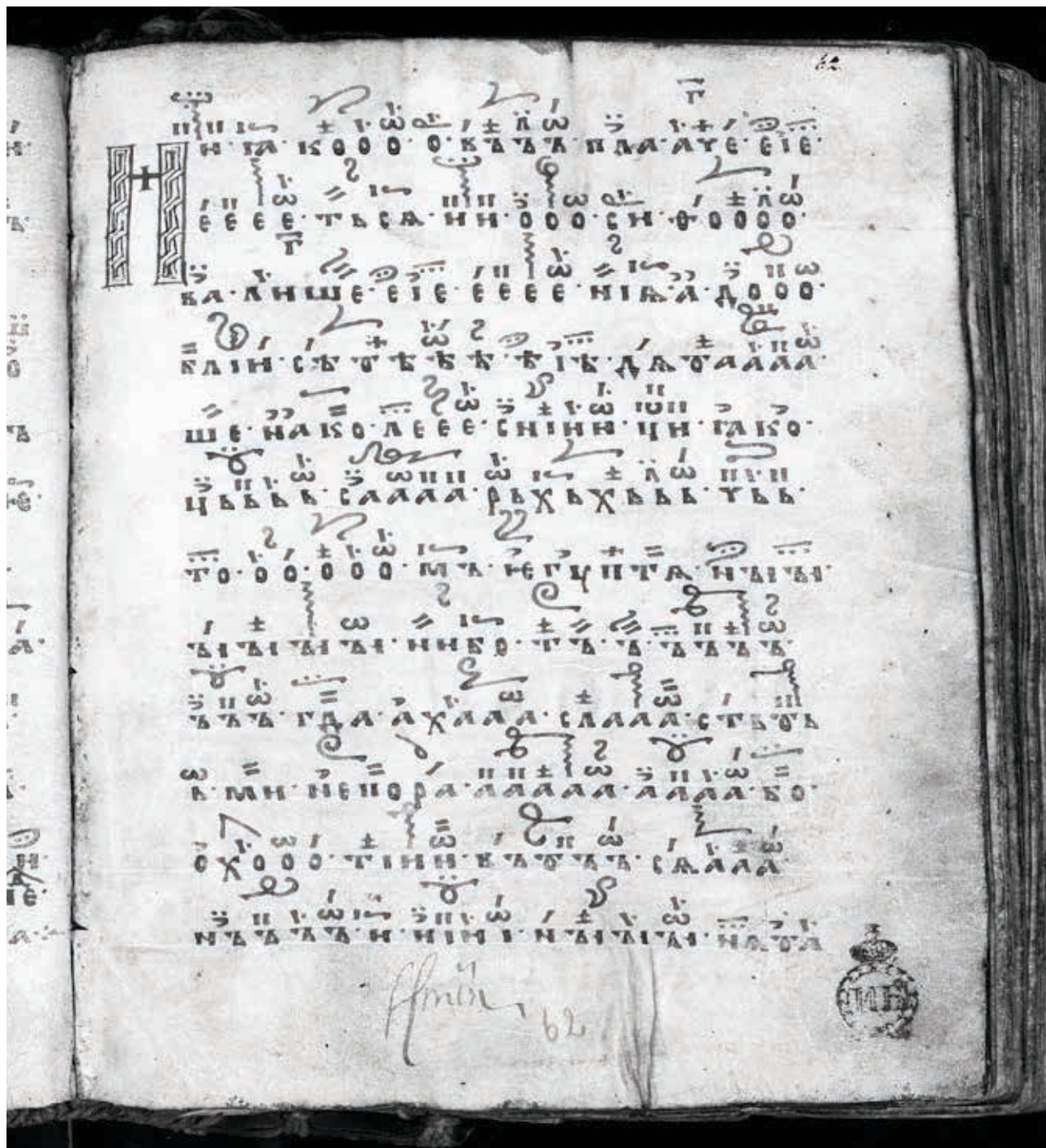


Лист 61 об.

Кондак Входу Господню в Иерусалим, глас 6: Вербная неделя: ...ѣде Христе
боже и отъ ангель хваленик и отъ отрокъ пѣник примаше въпнющихъ ти[
«] благословенъ градыи Адама въздвигнѣти[»] +

Понедельник страстной недели: Въ пнед•страс[тны]а•нед•Глас И. Под.
Ако нача.

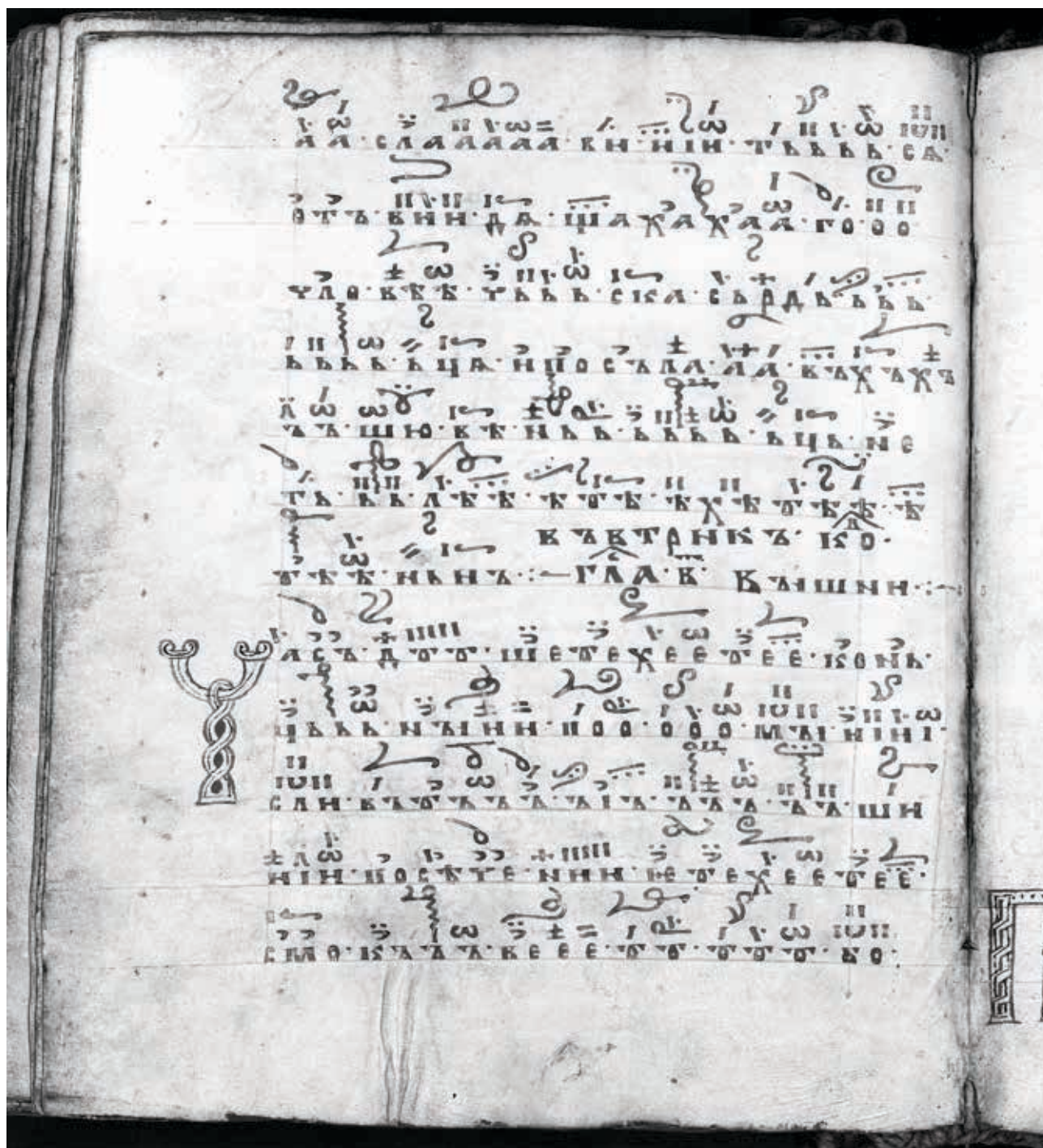
В строке 7-й не ясно место корневого «и» в слове «примаше». Знамена
над второй половиной предпоследней строки сильно потерты.



Лист 62.

Понедельник Страстной недели: Иаковъ плачетъ съ Иосифова лишения добли сѣдше на колеснице тако цсарь чьтомъ кгуптаныни во тьгда сластьми не поработивъса нъ и нын...

На этом листе заканчивается полистная запись 1746 годаⁱⁱ (лл. 2–62)ⁱⁱⁱ.



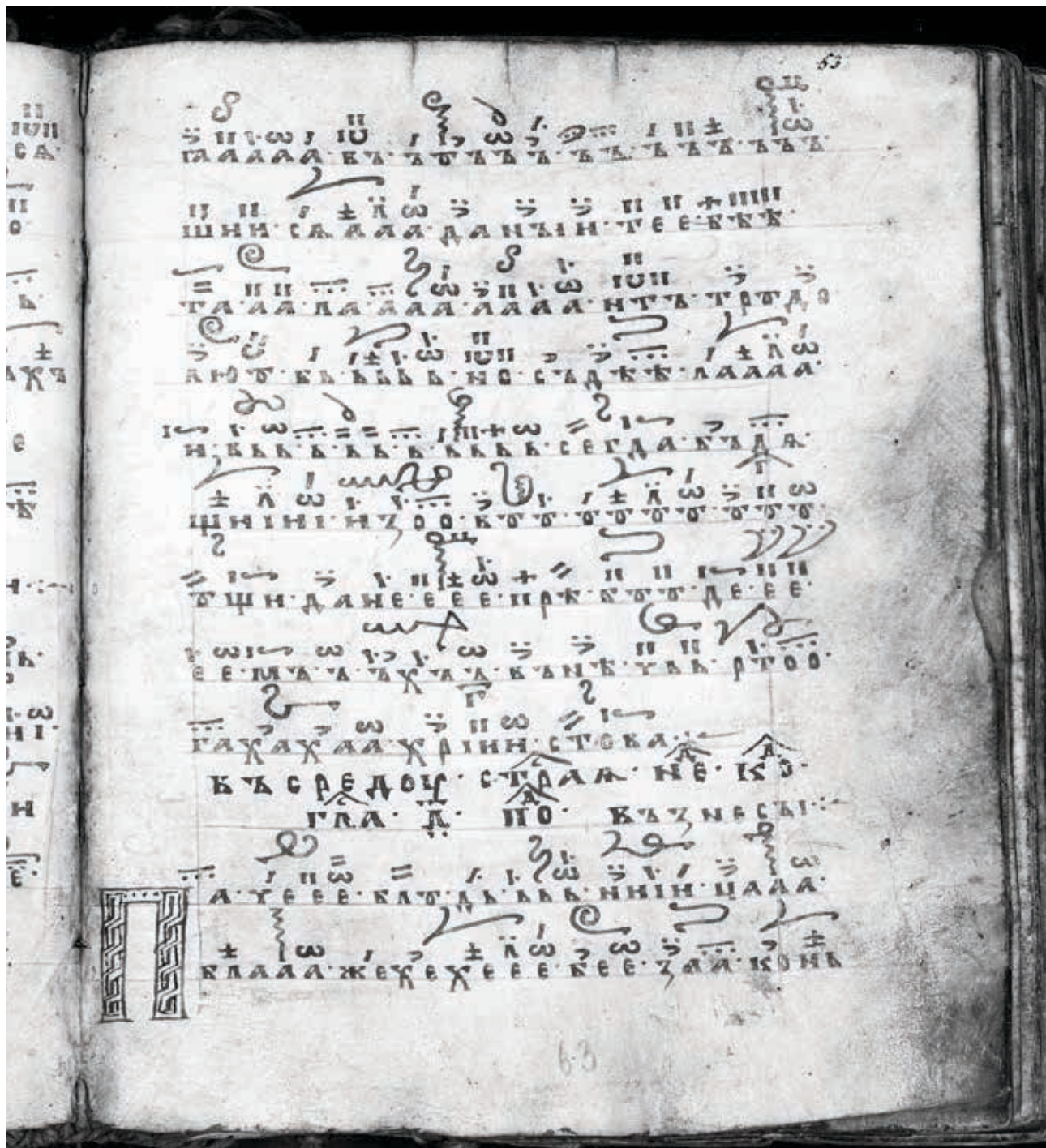
Лист 62 об.

Понедельник Страстной недели: ...славитьса отъ видащаго чловѣчска сръдца и пославъшю вѣньць нетълѣньнъ +

Вторник Страстной недели: Въ втрнкъ. Глас 2. Под. Вѣшни. Чась дѣше коньцьнѣи помъсливѣши посѣченик смокъве Ѹво...

В конце 1-й строки, над последней буквой «Ѧ», при наклонной черте нотного знака имеются две точки. Из них верхняя образована проколом в пергамене, нижняя — проставлена чернилами, но почти стерлась.

После последнего «о», у конца 2-й строки, имеется точка, выцветшая и почти незаметная.

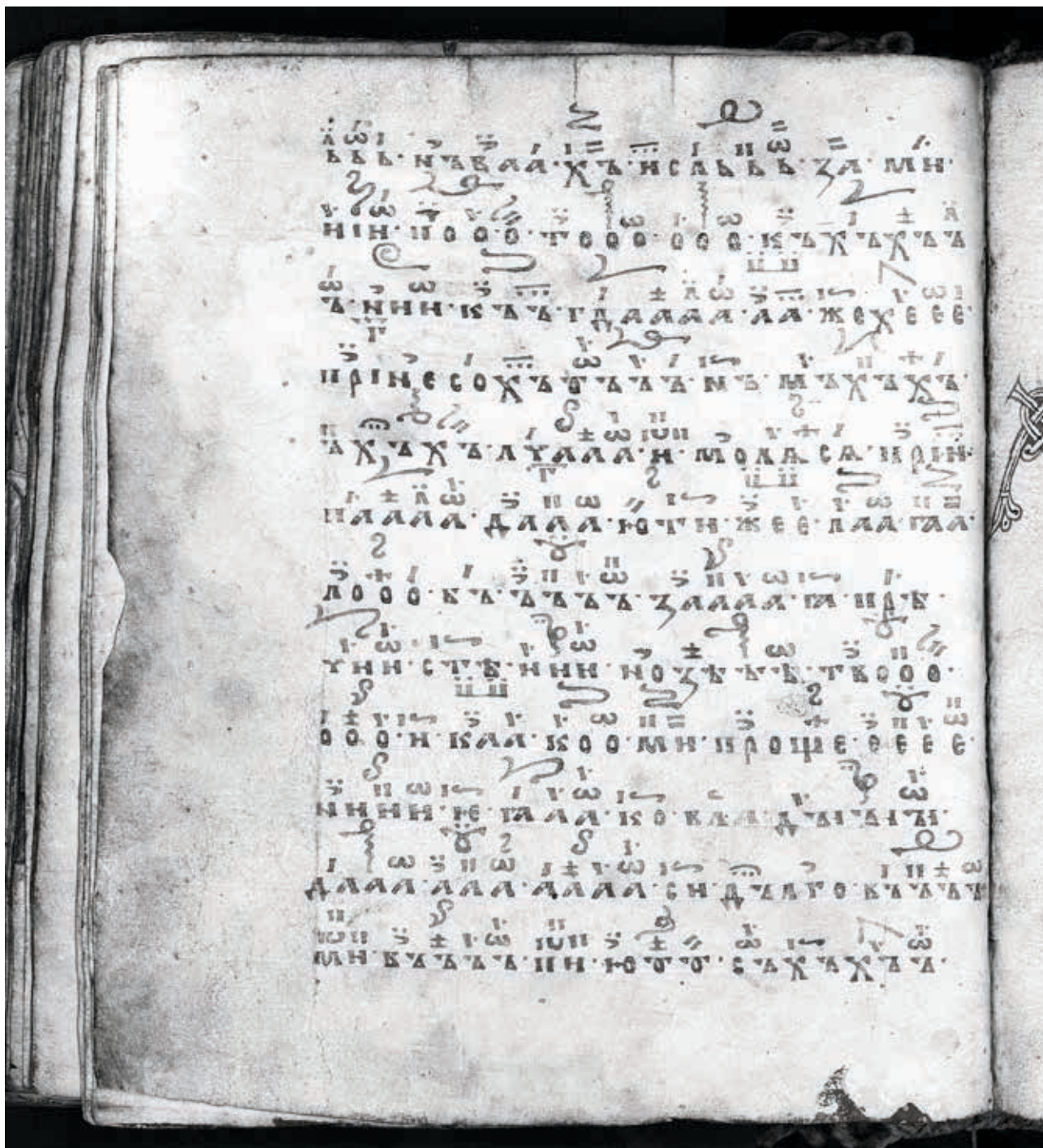


Лист 63.

Вторник Страстной недели: ...авъшисѧ данъи тевѣ талантѣ трѣдлюбовно съдѣлаи всегда бѣдѧщи и зовѣщи да не прѣбѣдемъ вѣнѣ чьртога Христова +

В среду страстной недели Въ средоу • стрс[тны]аа • нед • Глас 4. под • възньсѣ • Паче вѣдница блаже безаконь...

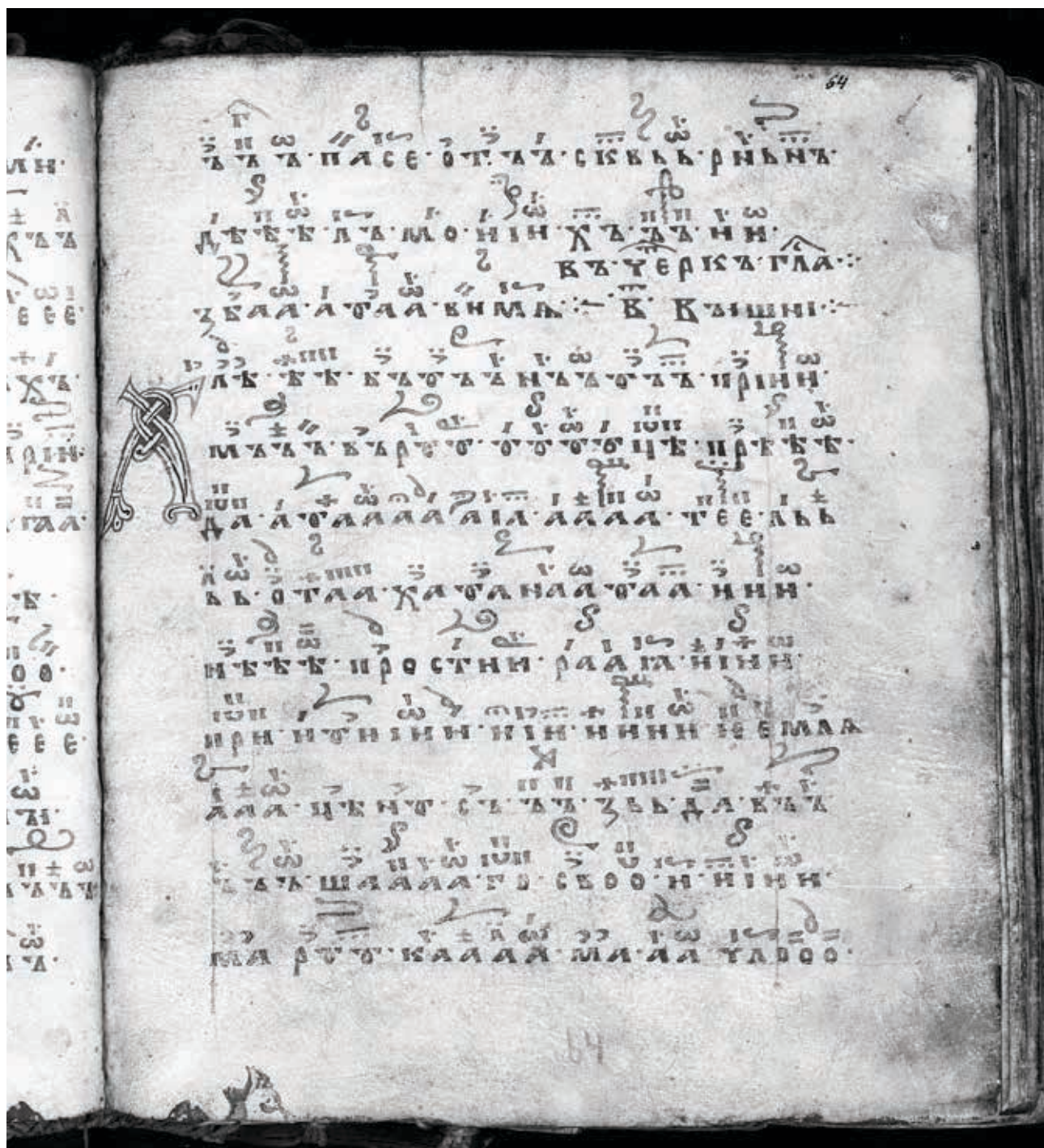
В строке 6-й не ясно место союза «и» после слова «бѣдѧщи» (Погод, 43, л.2 об.: «бѣдѧщи и зовѣщи»):



Лист 63 об.

Среда страстной недели: ...нъвахъ и слъзами потокъ никъгда же прннесохъ нъ мълчачи молася припадаю ти желая лобъзая прѣчистѣни нозѣ твои како ми прощеникъ тако влады[ко по]даси дълговъ ми въпию бѣ...

В конце строки 10-й пропущен слог «ко» в слове «владыко» и слог «по» в слове «подаси»:



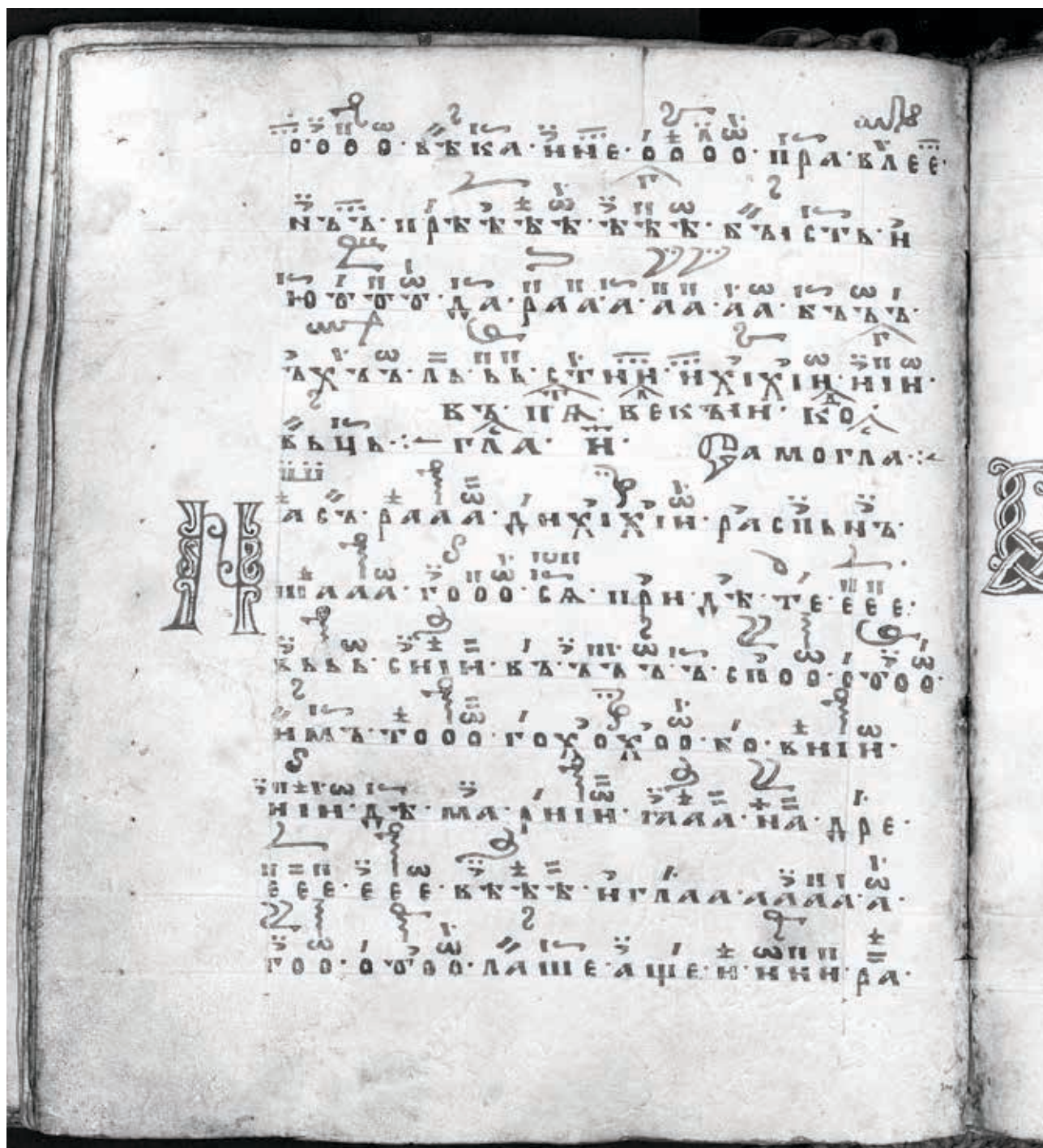
Лист 64.

Среды Страстной недели: ...пасе отъ сквърньнъ дѣлъ моухъ изъави ма +

Кондак Четверга Страстной недели; Въ четръкъ. Глас 2. Под. Въшнѣ.

Хлѣвънъ примъ въ рѣцѣ прѣдатель отаникѣ простираи и прикмаи цѣнѣ създавшяго своиа рѣкама чло...

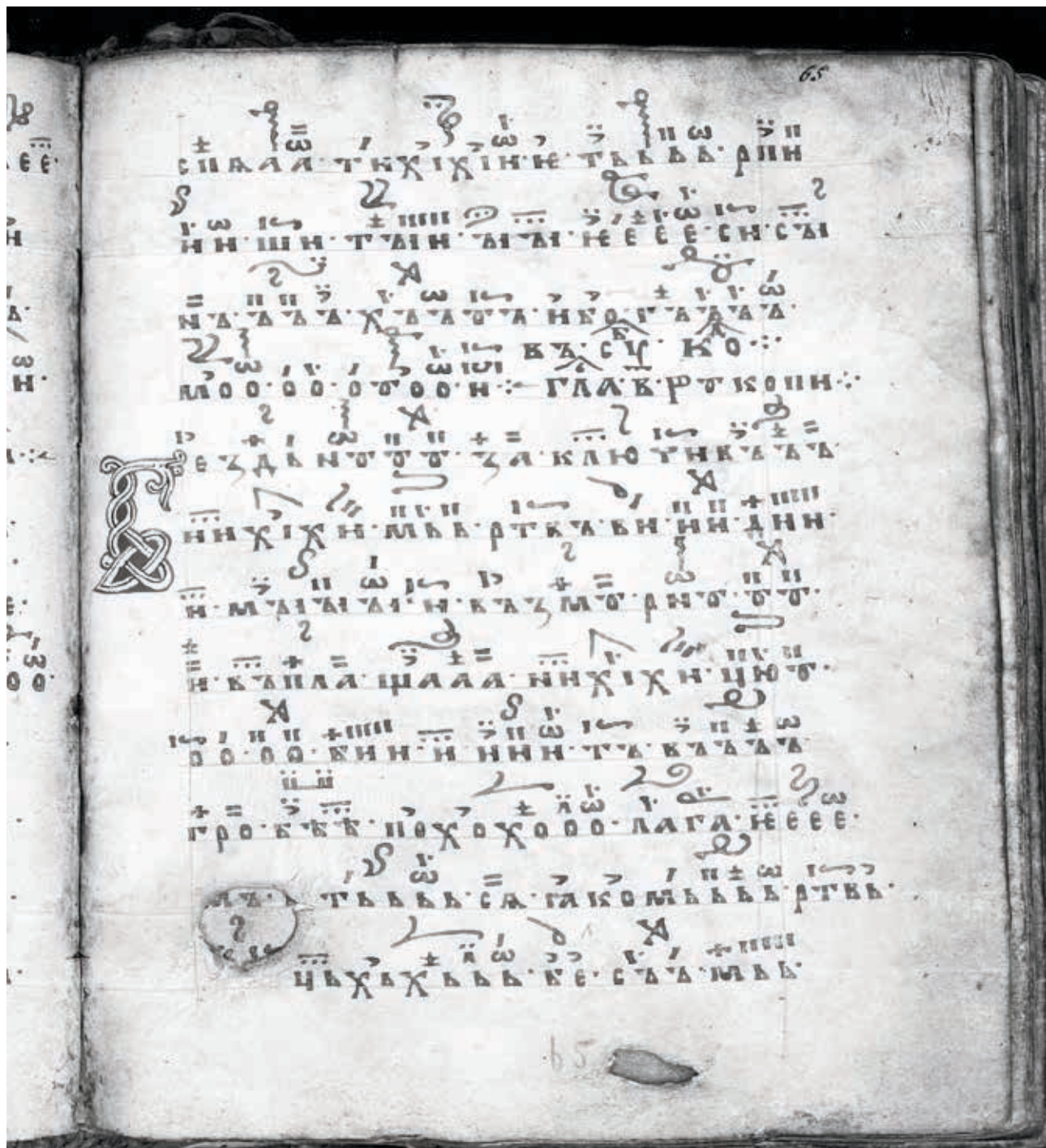
Весь лист сильно потемнел, особенно нижняя половина. В конце строки 9-й нотные знаки почти стерлись. В конце строки 12-й, перед слогом «чло» точка покрыта воском и видна очень плохо.



Лист 64 об.

Четверга Страстной недели: ...овѣка и не оправленъ прѣвѣсть Юуда рабѣ льстивецъ +

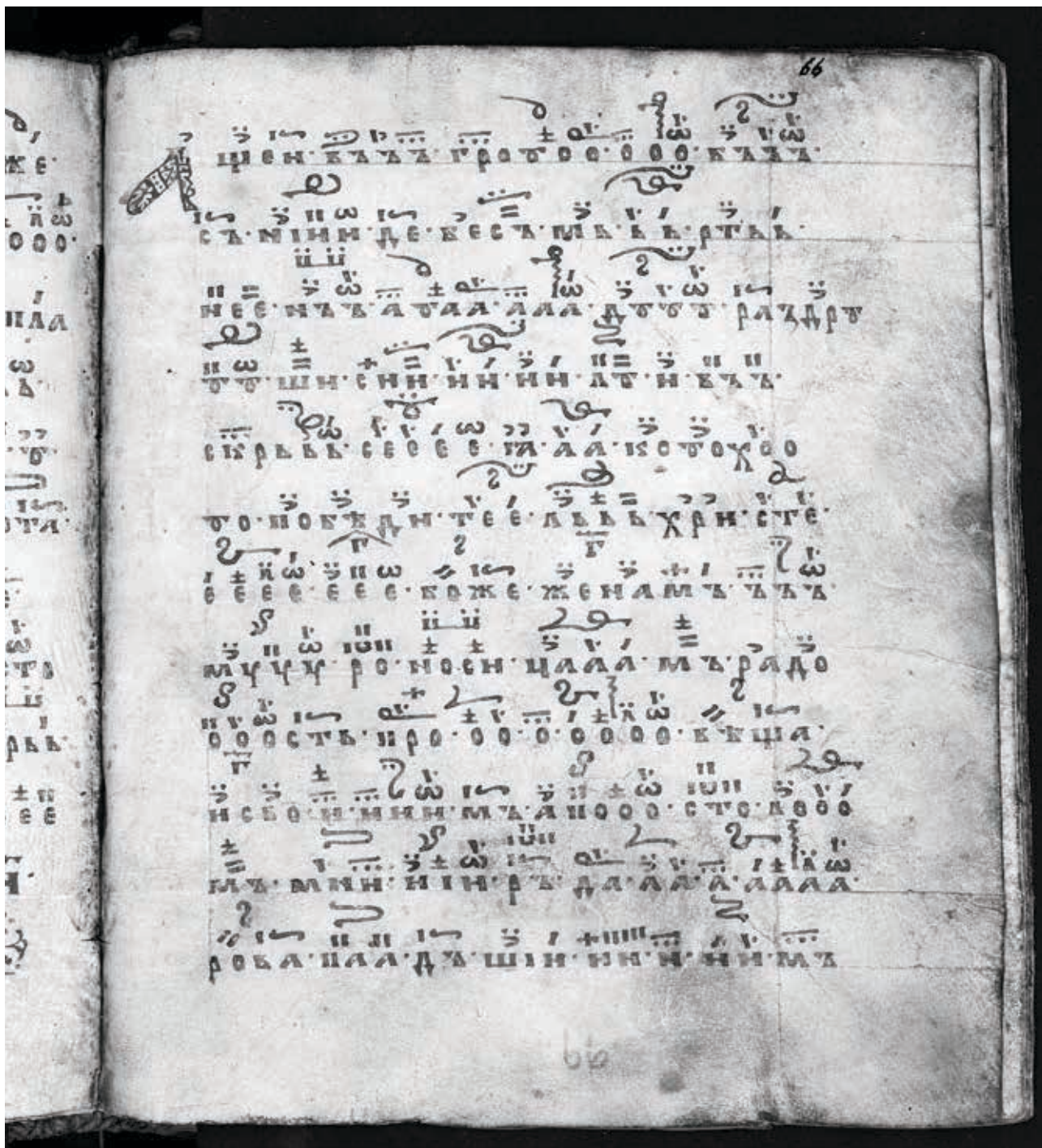
На Пятницу Великую: Въ патъ вел[]ки. Глас 8. Самоглас. Насъ ради распнѣшаго съ придѣте вси въспомнѣ того во видѣ Мариа на дровѣ и глаголаше аще и ра...



Лист 65.

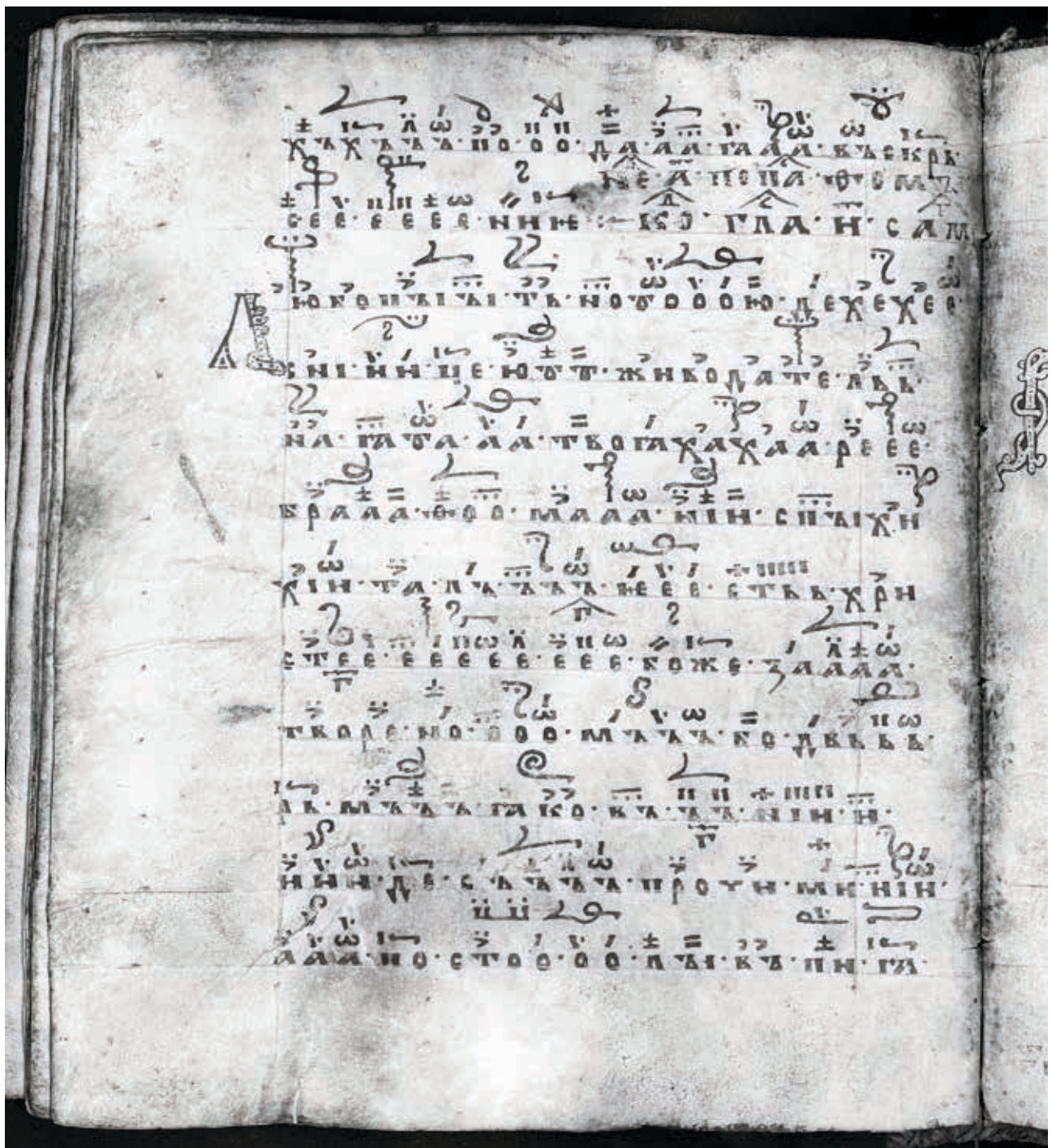
На Пятницу Великую: ...спатиѣ тѣрпиши ты кси сынѣ и богѣ мои +

На Субботу Великую: Въ сѣв. Глас В. Под. Рѣкони. Бездынѣ заключивѣ и мѣртвѣ видимы въ змѣрнѣ и въ плащаницю обитѣ въ гробѣ полагаются яко мѣртвѣць весьмѣ...



Лист 66.

Кондак на Пасху: Аще и въ гробъ съниде всеъ мъртъненъ адъ раздръши силъ и въскрьсе яко повѣдитель Христе воже женамъ мѣроносицамъ радость провѣща и своимъ апостоломъ миръ дарова падшимъ...



Лист 66 об.

На Пасху: ...подана въскръсеник +

Неделя 1-я по Пасхе, Фомы^у. Нед. а. по пас. Фомы. Глас 8. самгл.

Любопытною десницею живодательная твоя ребра Фома испыталъ ксть
Христе боже затвореномъ во дврьмъ яко въниде съ прочими апостолаы
въпиа...

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 12-я, 1-й лист которой обозначен славянской цифрой **Ѡ**. Тетрадь без лакун.

			<	>			
Тетрадь Ѡ Л. 59 Кондак в среду 5-й недели поста	Л. 60. в среду 5-й нед. поста, в субботу 6-й нед. поста, св. Лазаря 60 об. Тому же, 2 ѡ	Л. 61. На вербную неделю	62 об. Во вторник страстной недели	Л. 63. В среду страстной недели	Л. 64. В четверг Страстной недели. 64 об. В пятницу Великую	Л. 65. В субботу Великую 65 об. На велик день (На Пасху)	66 об. Неделя первая по Пасхе, Неделя Фомы

ⁱⁱ Полистная запись 1746 года на лл. 2-62: **Ѡи-ѡ праз-дни-чна-ѡ крѡ-ко-ва-ѡ на па-рга-ми-нѣ си-но-дал-но-го что при Ни-жнем Нѡвѣ-ѣ-града вѡ-го-вѣ [щен-ско] -го ма-на-сты-рѡ под-пи-са-на [ты]-ща се-мь-со-тъь со ро-кѣ ше-ста-го го-дѡ ѡна пя- = та го = = нѣ дни = = тѣ ѡ-вре-нтин.**

Прочтение М. В. Бражникова: «сиѡ праздничнаѡ крѡковаѡ [книга] на пергаминаѣ синодалнаго что при Нижнем Нѡвѣѣ-граде Благовѣ[щенского] манастырѡ а подписана [ты]сяща семьсот сорок шестаго годѡ иуна пятого [д]ня... [при архиман]дрите Лаврентии»

Тетрадь 1-я

	Л. 1. 1 сентября Симеону Столпнику	Л. 2. 5 сентября Пророку Захарии 6 сентября Михаилу	Л. 3. 8 сентября Рождеству Богородицы	Л. 4. 14 сентября Воздвижению 15 сентября Никите	Л. 5. 16 сентября Евфимии	Л. 6. 20 сентября Евстафию 23 сентября Зачатию Иоанна	Л. 7. 7 об. 24 сентября Фекле
		Ѡи-	-ѡ	праз-	-дни-	-чна-	-ѡ

сиѡ праздничнаѡ

Тетрадь 2-я, отмеченная славянской цифрой **Ѡ**.

Л. 8. Фекле: Ей же, второй	Л. 9. 26 сентября Иоанну Богослову Октябрь: 1 октября Апостолу Анании	Л. 10. 3 октября Дионисию 6 октября Апостолу Фоме	Л. 11. 7 октября Сергию и Вакху 12 октября Прову, Тарху, Андронику	Л. 12. 18 октября Апостолу Луке	Л. 13. 21 октября Лариону 23 октября Иакову	Л. 14. 26 октября Дмитрию	Л. 15 28. октября Параскеве 1 ноября Козме и Дамиану
крѡ-	-ко-	-ва-	-ѡ	на	па-	-рга-	-ми-

крѡковаѡ [книга] на пергами

Тетрадь 3-я, обозначенная славянской цифрой **Ѡ**.

Л. 16. 6 ноября Павлу 10 ноября Мине	Л. 17. 11 ноября Феодору Студийскому 12 ноября Иоану Милостливому	18 об. 13 ноября Иоанну Златоусту	Л. 19. 16 ноября Матфею 19 об. 14 ноября Филиппу	Л. 20 Л. 20 об. 16 ноября Евпатию	Л. 21. 20 ноября Григорию	Л. 22. 21 ноября Введение Богородицы 22 об. 25 ноября Клименту	Л. 23. Клименту, второй
-нѣ	си -	-но-	-дал-	-но-	-го	что	при

нѣ синодалнаго что при

Тетрадь 4-я

	Л. 24. – 24 об. [30 ноября] Андрею Первозванному 4 декабря Варваре	Л. 25. – 25 об Ей же (Варваре) 2-й. (без оконч.)			Л. 26. – 26 об. [9 декабря] Зачатию св. Анны 12 декабря Спиридону 13 декабря Евстратию	Л. 27. 13 декабря Евстратию Лист 27 об. 17 декабря Трем отрокам	Л. 28 и об. 20 декабря Игнатию без оконч.
--	---	--	--	--	--	---	---

	Ни-	-жнем			Нw -	-вѣ-	-градѣ
--	-----	-------	--	--	------	------	--------

Нижнем Нwвѣградѣ

Тетрадь 5-я, утраченная

--	--	--	--	--	--	--	--

Тетрадь 6-я, имеющая отметку славянской цифрой **Ѣ**

Л. 29. [16 января Поклонение Веригам Апостола Петра] 17 января Антонию 29 об. 18 января Афанасию и Кириллу Александрийским	Л. 30. Афанасию и Кириллу Александрийским Л. 30 об. 20 января Евфимию	Л. 31. 22 января Тимофею 31 об. 25 января Григорию (только заголовок)			Л. 32. 29 января Перенесению мощей Игнатия Богоносца Л. 32 об. 31 января Киру и Иоанну	Л. 33. Киру и Иоанну Л. 33 об. 2 февраля Сретению Господню 9 февраля Никифору	Л. 34. Никифору 34 об. 1 фев. Власию
блв-	-го	-вѣ	[щен	ско]	-го	ма-	-на-

Благовѣ[щенского] мана

Тетрадь 7-я. Отмечена славянской цифрой «**Ѥ**». Утрачен лист между 40-м и 41-м. позднее 1746 г.

Л. 35. 24 февраля Обретение главы Иоанна 9 марта Сорока мученикам Севастийским	36 об. 25 марта Благовещению	37 об. Апрель 23 Георгию	Л. 38. Ему же, второй	Л. 39. 25 апреля Марку 39 об. 30 апреля Апостолу Иакову	40 об. Май 2 мая Афанасию		Л. 41. Феодосию Печерскому 5 мая Ирине 9 мая Исаие
-сты-	-рл	под-	-пи-	-са-	-на	[ты]-	-ща

стырл а подписана [ты]сяща

Тетрадь 8 – без 1-го и последнего листа

Тетрадь 8	42 об. 10 мая Апостолу Симону Зилоту	Л. 43. 16 мая Пророку Захарии 20 мая Фалалею	44 об. 21 мая Константину и Елене	Л. 45. 25 мая Третьему обретению главы Иоанна	Л. 46. Июнь 8 июня Феодору Стратилату	Л. 47. 11 июня Варфоломею 24 июня Рождеству Иоанна	
	се-	-мь-	-со-	-тѣ	со-	-ро-	

семьсот соро-

Тетрадь 9-я, с обозначением цифрой «**Ѧ**» на 1-м листе тетради


Л. 48 28июн. Киру и Иоанну 29 июня Петру и Павлу 48 об. 2 июля Богородицы ризы	Л. 49. 49 об. 8 июля Прокопию	Л. 50. 11 июля Еуфимии	Л. 51. 15 июля Кирику и Иулите 20 июля Пророку Илие	Л. 52. 24 июля Борису и Глебу Им же второй	53 об. 25 июля Успению Анны	Л. 54. 27 июля Пантелеймону	Л. 55. 1 августа Маккавеям 55 об. 2 августа Стефану
-кѣ	ше-	-ста	-го	го-	-дѣ	иѣна	па-

къ шестаго годѣ июня пя

Тетрадь 10-я. между л. 55 об. и 56 полностью утрачена

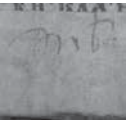
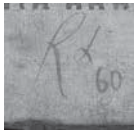
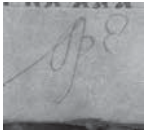
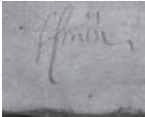
--	--	--	--	--	--	--	--

Тетрадь 11-я, 1-й лист которой обозначен славянской цифрой 11 (ЛІ)

Л. 56. Кондак о мытаре и фарисее Кондак о Блудном сыне			Л. 57. 4-й недели поста. 57. На средокрестие 57 об. Тропарь Кресту 	Л. 58. 58 об. Кондак 5-й недели поста 			
таго			нъ	дри			

таго [Д]ня... [при архима]ндри

Тетрадь 12-я, 1-й лист которой обозначен славянской цифрой VI

Л. 59 Кондак в среду 5-й недели поста 	Л. 60. Кондак в среду 5-й нед. поста Кондак в субботу 6-й недели поста, св. Лазаря 60 об. Тому же, второй 	Л. 61. На вербную неделю 	62 – 62 об. Во вторник страстной недели 	Л. 63. В среду страстной недели	Л. 64. В четверг Страстной недели 64 об. В пятницу Великую	Л. 65. В субботу Великую 65 об. На велик день (На Пасху)	66 об. Неделя первая по Пасхе, Неделя Фомы
тѣ	Ла-	-вре	нтием				

те Лаврентии».

27-ой Архимандрит Лаврентий II (Ясинский) из иеродьяконов Смоленского Аврамиева монастыря определен проповедником Московской славяно-греко-латинской академии в декабре 1744 года. В 1745 году посвящен в иеромонаха. В 1746 году произведен в архимандрита нижегородского Благовещенского монастыря // [Благовещенский монастырь /more-diplom.ru/Blagovethenskiyj-monastihj.htm](http://Благовещенский%20монастырь/more-diplom.ru/Blagovethenskiyj-monastihj.htm)

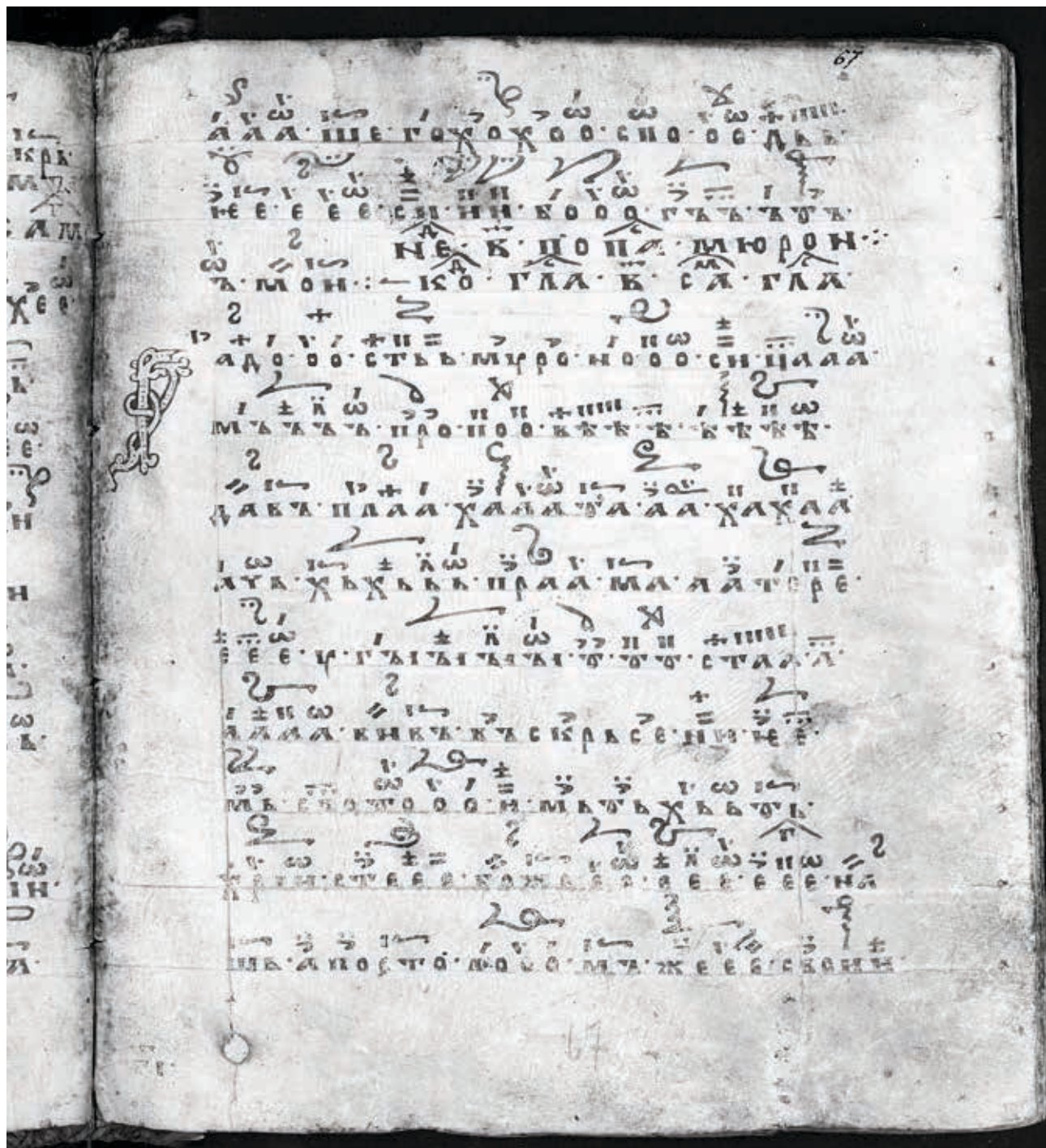
ⁱⁱⁱ См. разночтения с: Сводный каталог. 1984. № 153. С. 170.

^{vi} Илл. 10. Воскресение-Сошествие во ад. Собор святой Софии, Киев, Украина // Лазарев В. Н. Византийское и древнерусское искусство. Статьи и материалы. М.: Наука, 1978. Стр. 87.

Илл. 11. Воскресение-Сошествие во ад: *Сарабьянов В. Д.* Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря. М.: Северный Паломник, 2002. См.: Иванова 2006. С. 186–202; Лазарев 1978; Покровский Н. В. 2001; Припачкин 2008; Шалина 1994. С. 230–270.

^v Илл. 12. Уверение Фомы. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря 1130 г.

ТЕТРАДЬ 13-я



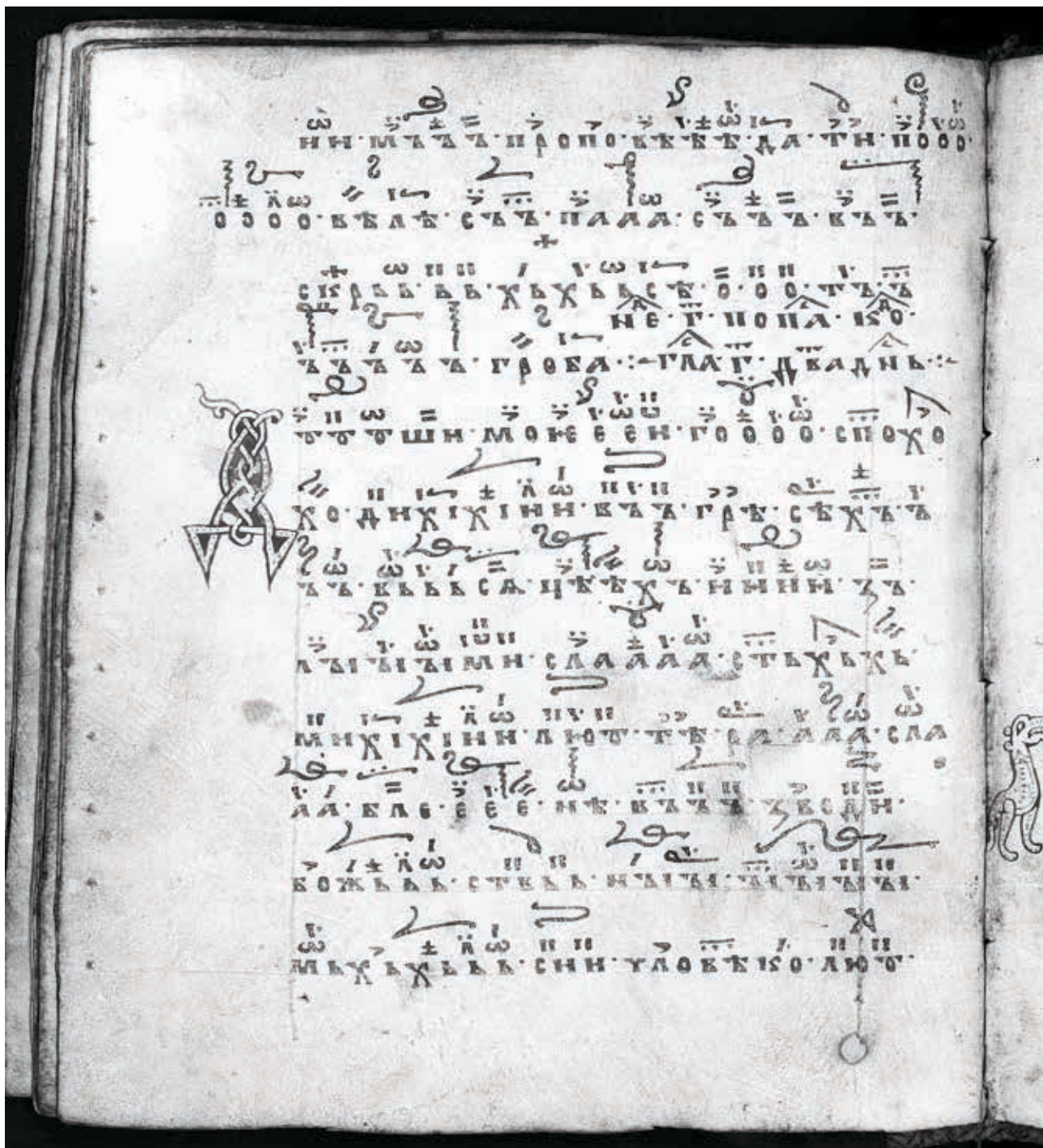
Лист 67ⁱ.

Неделя 1-я по Пасхе, Фомы: ...[:«]аше господь кси и богъ мой[«] +

В строке 2-й не ясно место союза «и» перед словом «бог», который сохраняется здесь, несмотря на имеющееся слово «еси» (господь кси богъ мой), отсутствующее в рукописи Погод. 43, л. 6 об. «Господь и Бог мой».

Неделя 2-я по Пасхе, мирносициі: Нед. В. по пас. Мюрон. Глас В. Сам-глас. Радость мурносицамъ проповѣдавъ плачь праматере Еугы оставивъ въскрѣсеникъ своимъ Христе боже нашъ апостоломъ же свон...

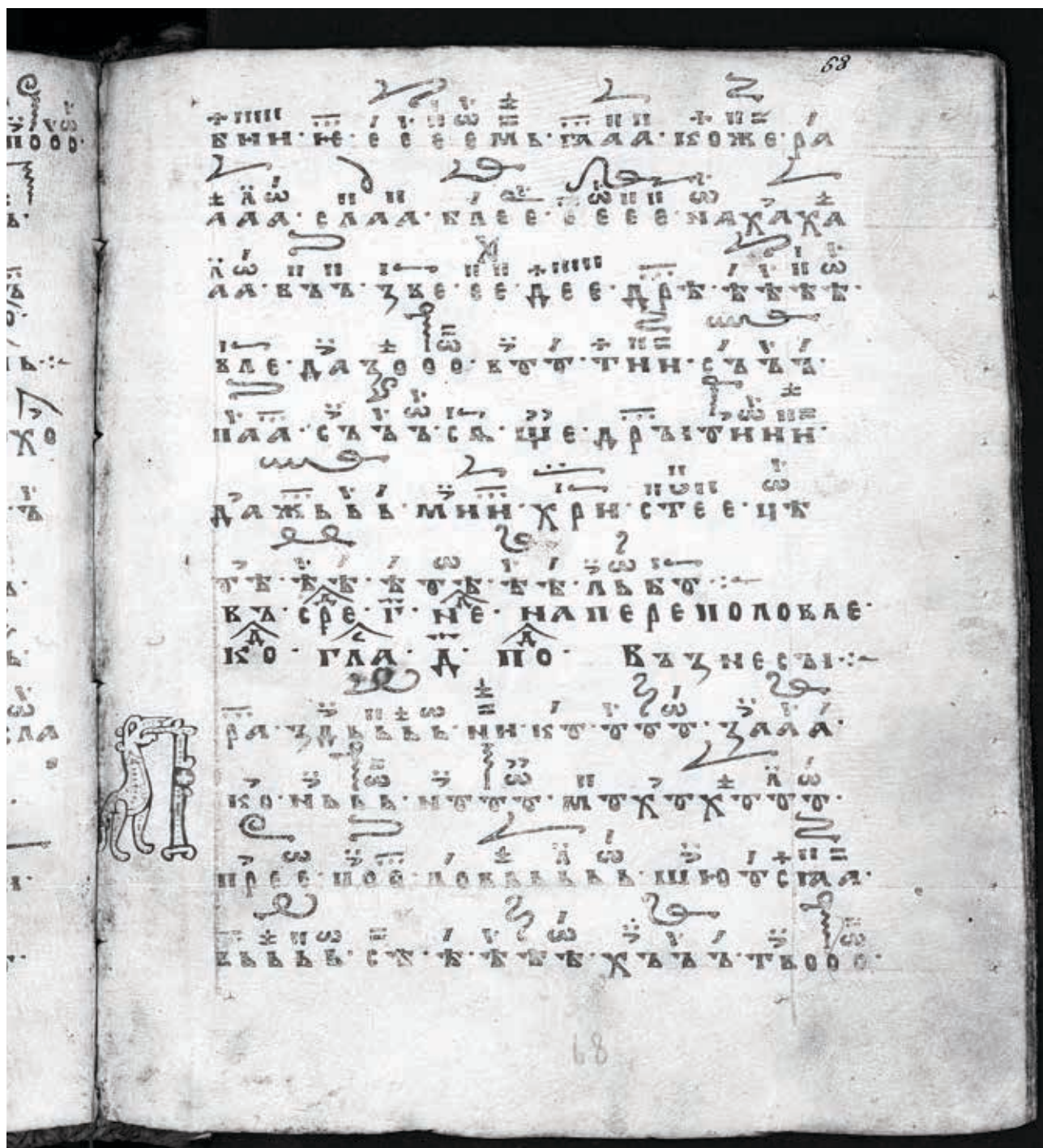
В конце строки 6-й точка случайного происхождения. Не ясно место «е» имени «Еугы» в строке 8-й. Строки 10 и 11 сильно потерты.



Лист 67 об.

Неделя 2-я по Пасхе, мироносиц: ...имъ проповѣдати повѣлѣ[: «] Съпастъ
въскрьсѣ отъ гроба[»] +

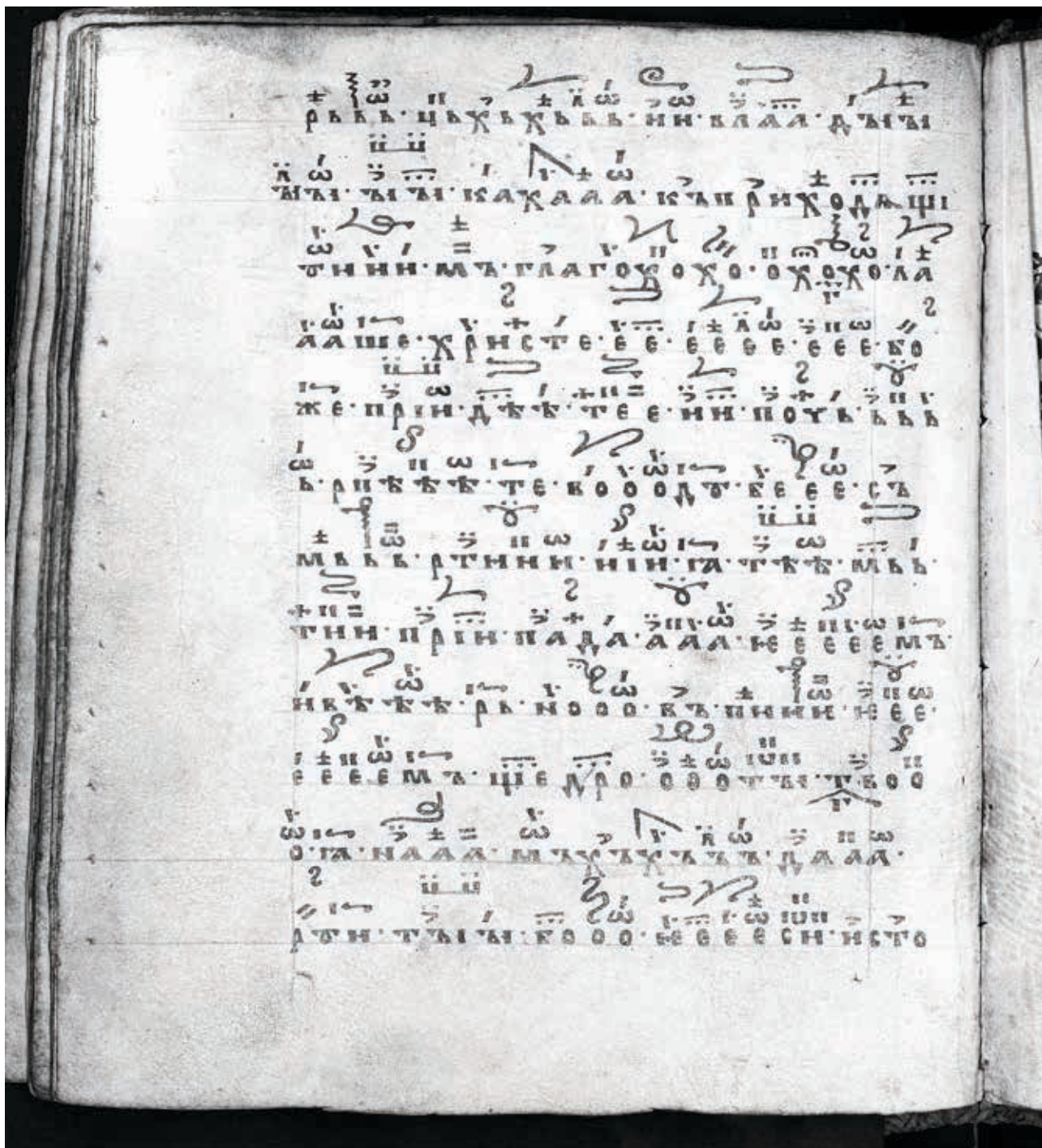
Неделя 3-я по Пасхе: Нед. Г. по пас. Глас 3. Под. Д[]ва днсь. Дѹши моки
господи въ грѣсѣхъ въсацѣхъ и зѣлыми сластьми люте раславленѣ
възведи божьствынѣмъ си чловѣколю...



Лист 68.

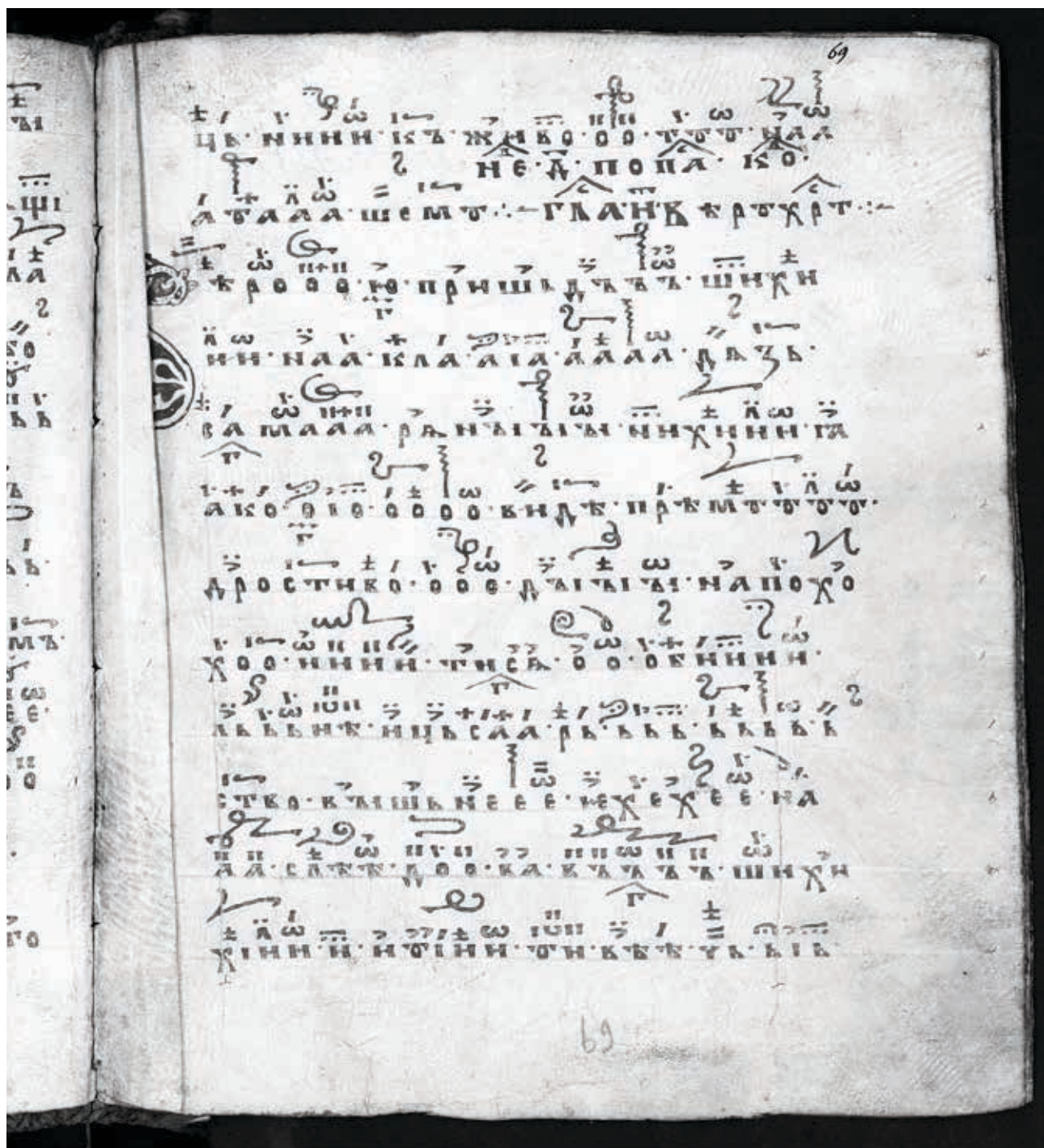
Неделя 3-я по Пасхе: ...викмъ такоже раславлена възведе дрѣвле да зовѣти[: «] Сѣпасъ сѧ щедрыи дажь ми Христе цѣльсѣ[»] +

В среду 3-й недели по Пасхе, на Преполовение: Въ сред. Г. нед. На переполовле. Глас 4. Под. Възнесы. Праздникъ законныхъ преподовъшсѧ всѣхъ тво...



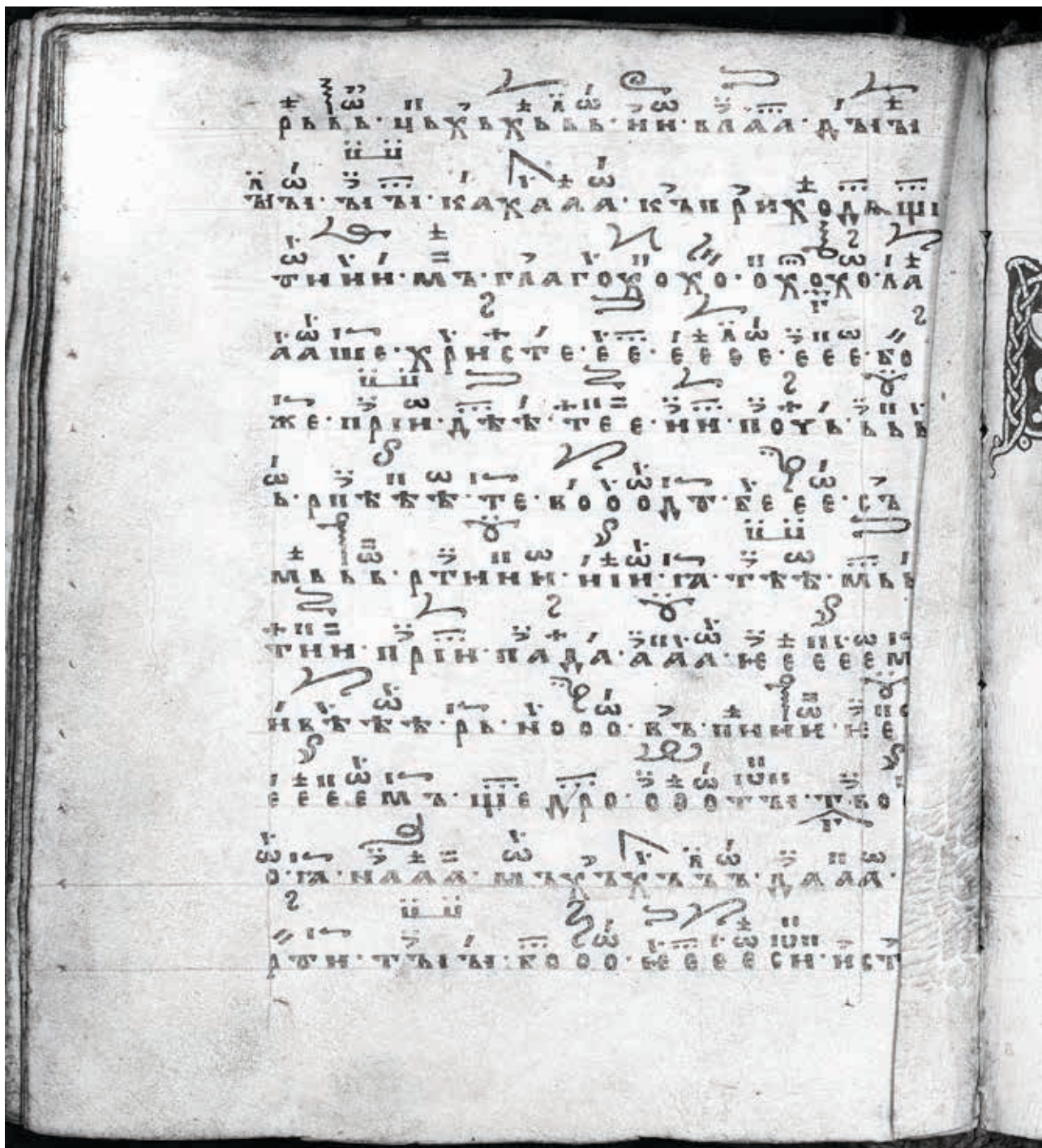
Лист 68 об.

На Преполовение: ...рьць и владыка къ приходщимъ глаголаше Христе
 боже придѣте и почърпѣте водѹ весъмьртна тѣмь тии припадакмъ и
 вѣрно вѣпикмъ[: «] щедроты твоя намъ дарѹи ты во кси исто...



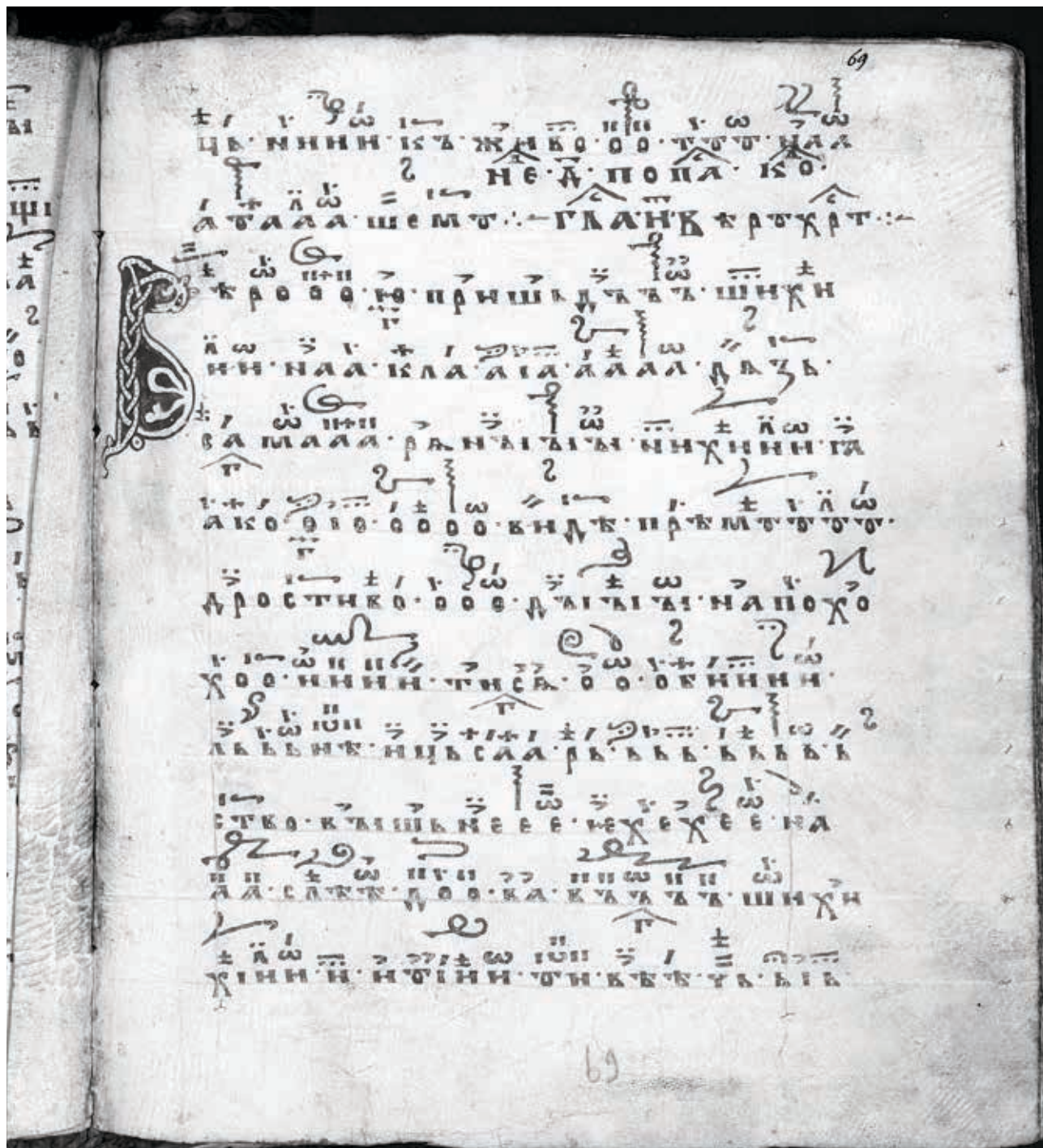
Лист 68 а.

Узкая часть л. 69, вшитого листа. Однако в тексте лакун нет, он переходит с л. 68 об. на л. 69.



Лист 68 б.:

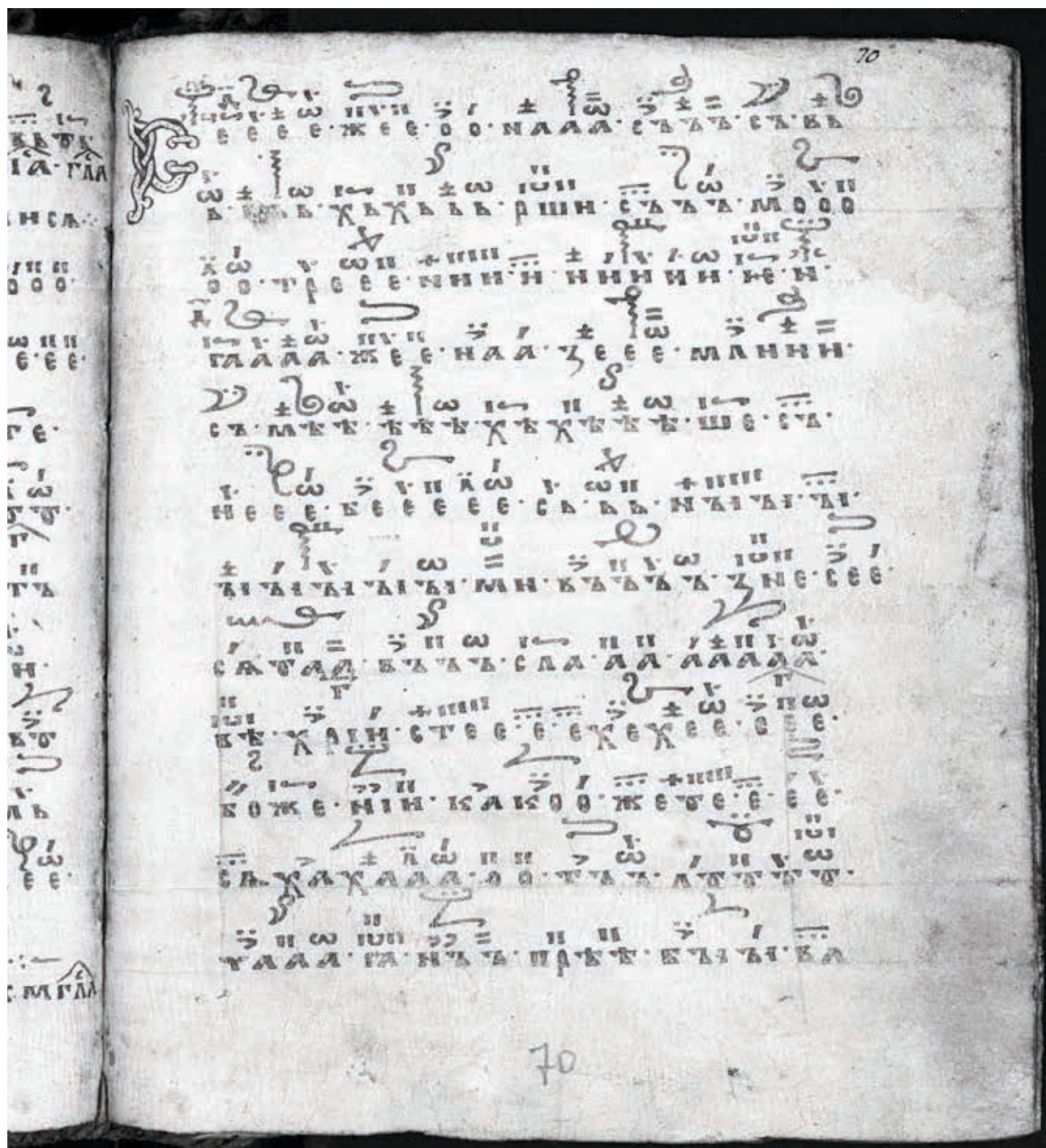
Узкая часть л. 69, вшитого в формате листа. Однако в тексте лакун нет, он переходит с л. 68 об. на л. 69.



ст 69.

Л. 69 вшит дополнительным в формате кодекса. Однако в тексте лакун нет, он переходит с л. 68 об. на л. 69. На Преполовение: ...исто-цъникъ животъ нашемъ»]+

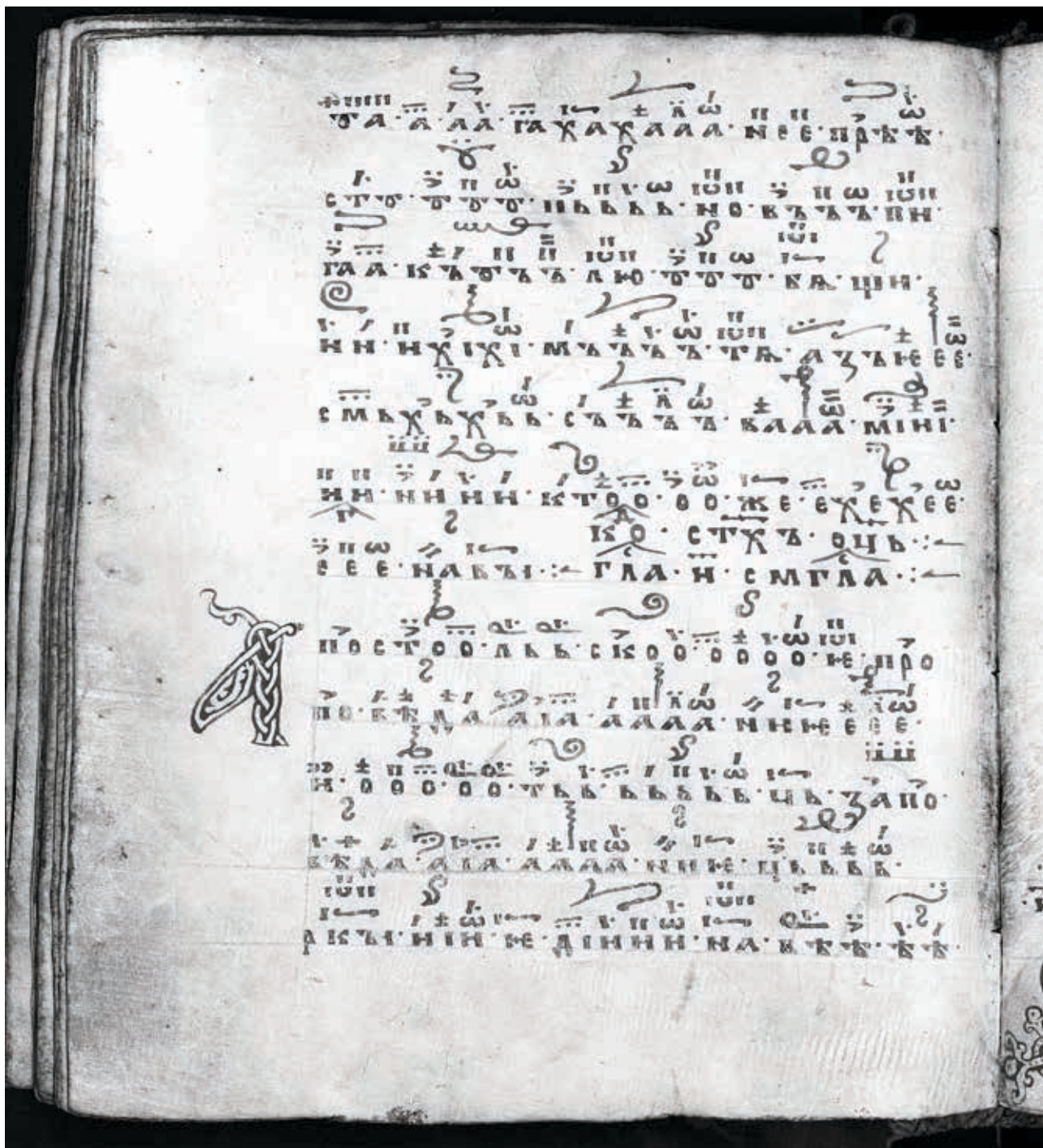
Неделя 4-я по Пасхе Нед. Д по пас. Глас И. Под. Вѣрѣ хрст. Верою пришьдъшни на кладъзь самаранъни яко видѣ прѣмѣдрости воды напоитиса овильне и цъсарство вышьнек наслѣдовавъши и вѣчь...



Лист 70.

На Вознесение: [И]же о насъ съвърши съмотреник и таже на земли съмѣше съ небесными възнесемъ въ славѣ Христе боже никако же см отъльчага нъ прѣбыва...

В строке 1-й не ясно место начального «е» в слове «еже». В строке 2-й, после первой точки, две буквы «ь» покрыты красным пятном, перешедшим с л. 69 об. Среди кондаков БК имеется некоторое количество, написанных на подобен «Еже о нас». Самогласным является для них именно данный кондак на Вознесение, что подтверждается совпадением нотных знаков кондаков на подобен «Еже о нас» и кондака на Вознесение. Поэтому написание непонятной заглавной буквы на л. 70 следует считать случайностью и рассматривать как незавершенное «е» йотированное (к).

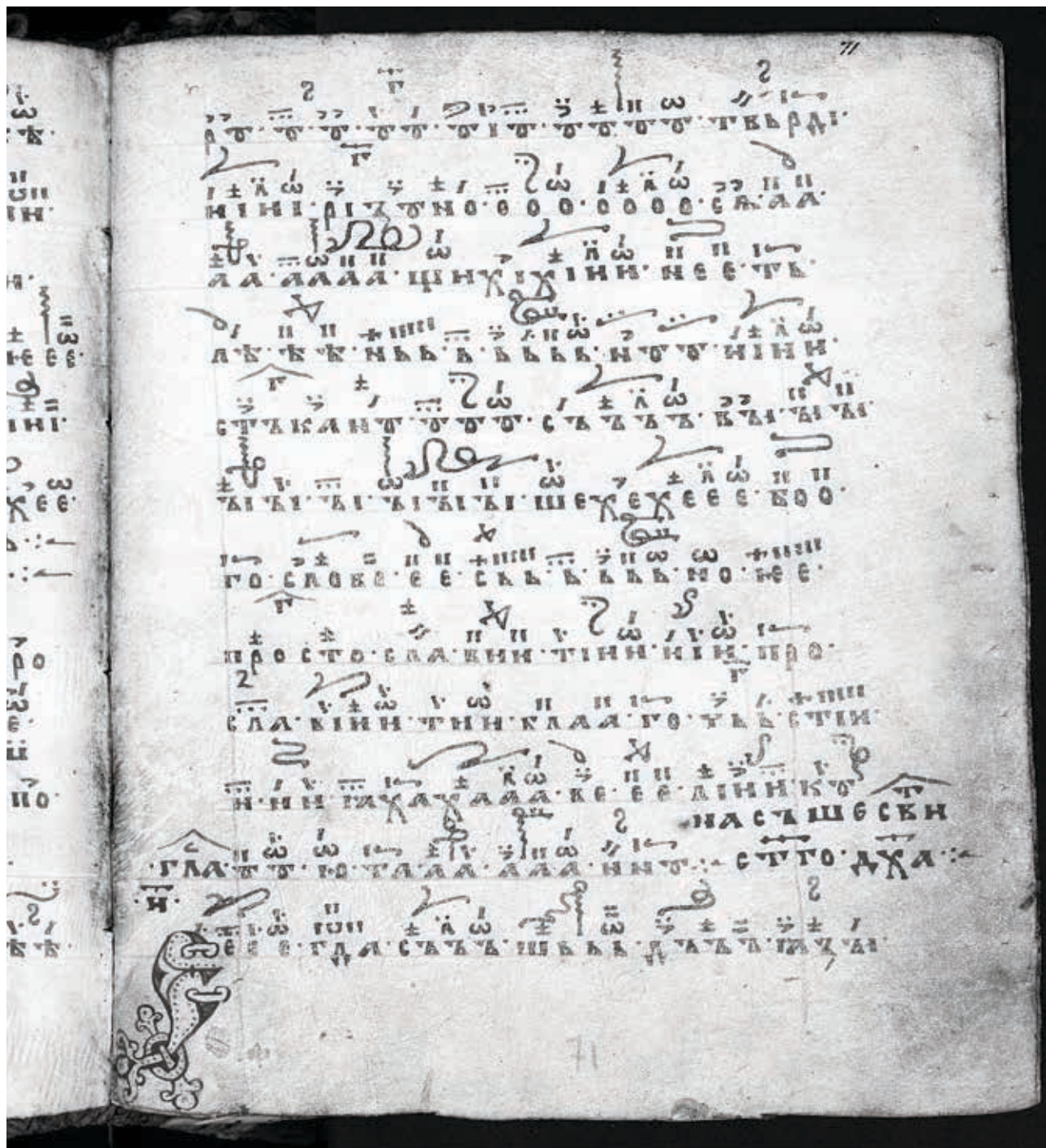


Лист 70 об.

На Вознесение: ...ага непрѣстѹпно въпниа къ любящимъ тѣ [: «] азъ ксмь съ вами и никто же на вы [»] +

Неделя Святых Отец: Код. Глас 8. Стхъ оць. Смглас. Апостольское проповѣданик и отць заповѣданик църкы и кдина въ...

В строке 10-й вторая точка есть, но почти совпадает с нижним концом находящегося над ней нотного знака. В строках 5–6 не ясно место союза «и» в нотации.

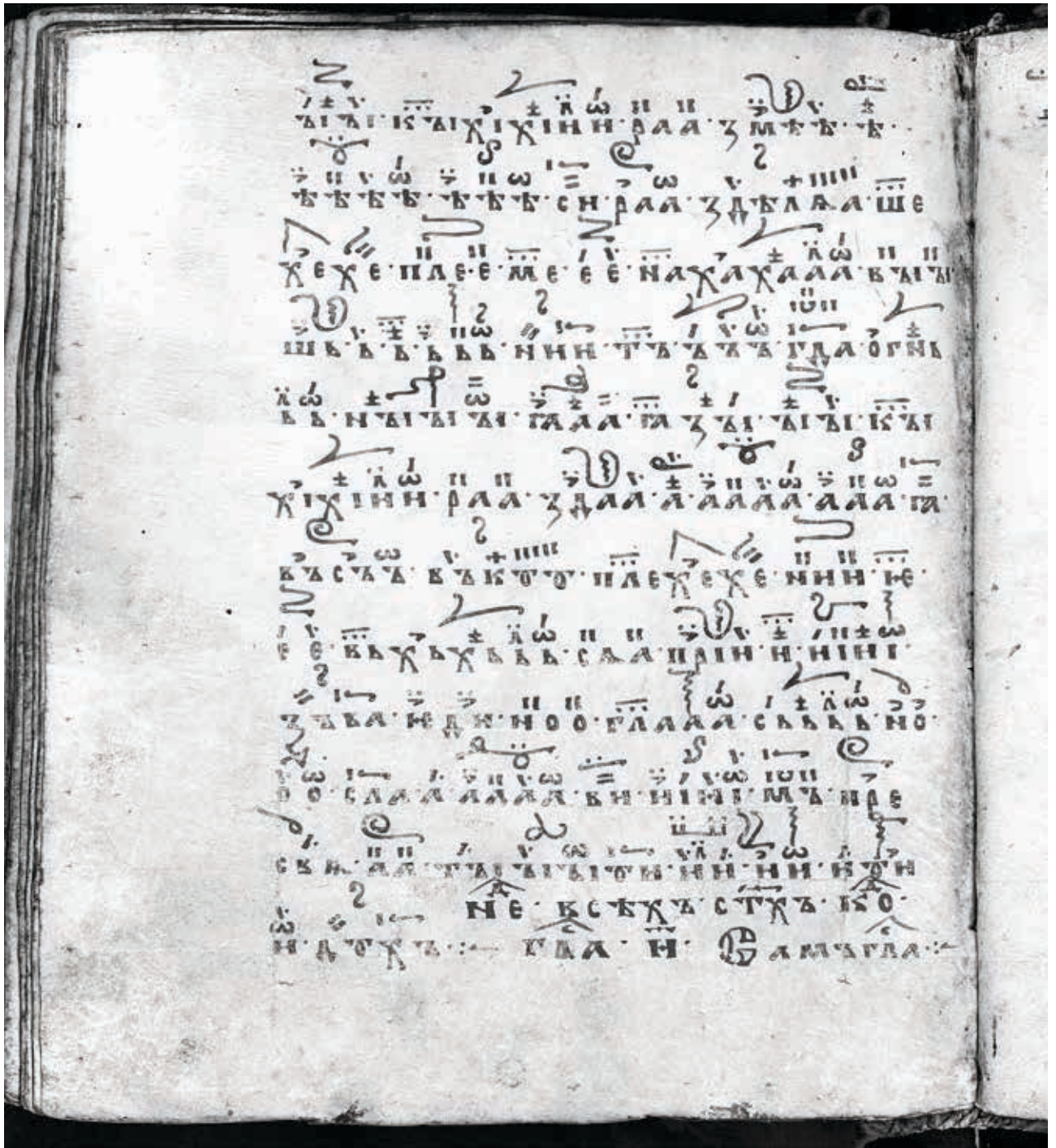


Лист 71.

Неделя Святых Отец: ...рѣ ѹтверди и рѣѹ носщи нетѣлѣннѣ истѣканѣ съвыше богословѣсьнок просто славити и прославити благочѣстна великѣю таинѣ +

Сошествие Святого Духа на Апостолы^{IV}: На съшестви стго дха. Глас II. Бгда съшьдѣ азгы...

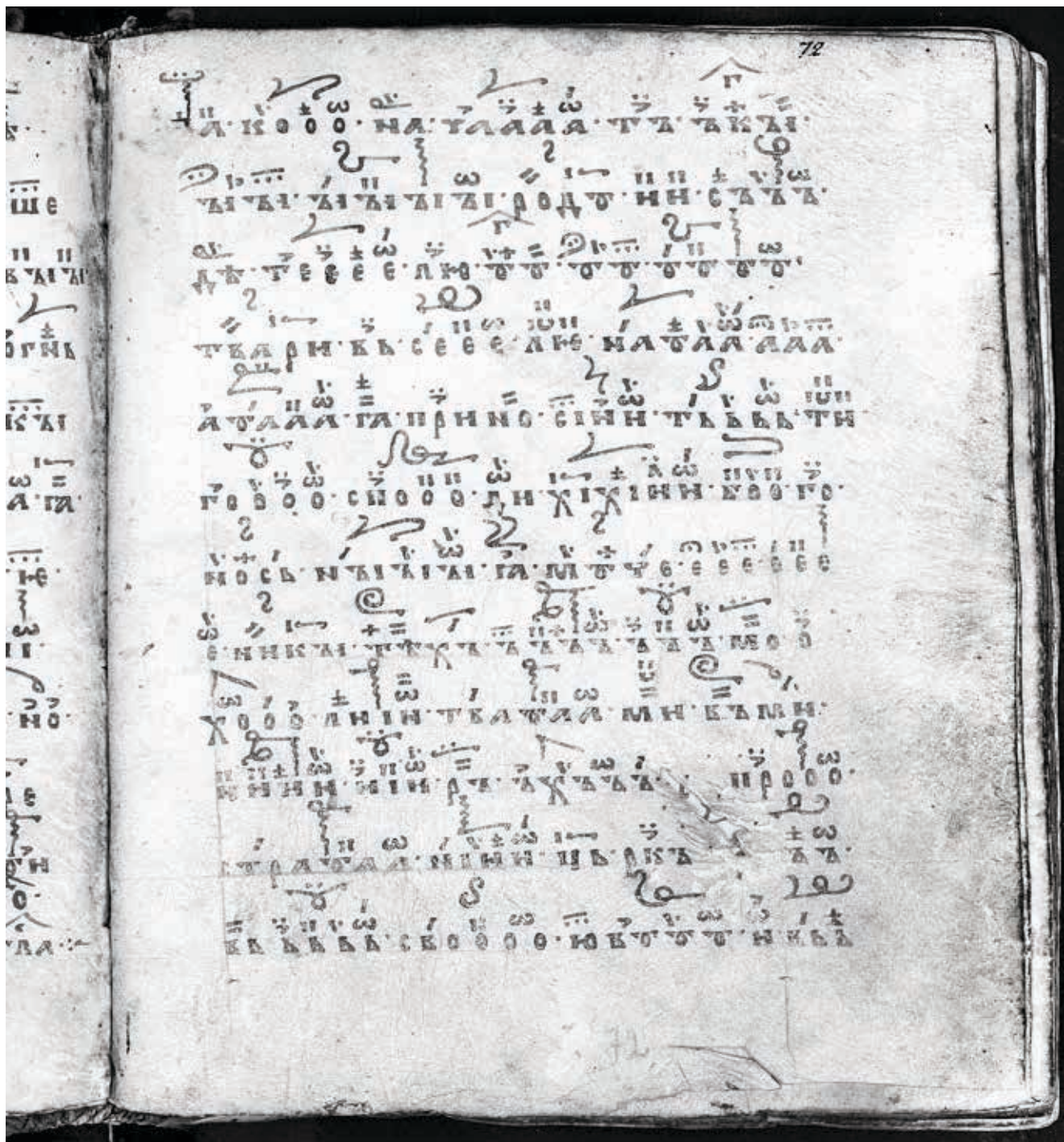
В строке 1-й не ясно место начального «у» в слове «утверди». В строке 2-й — место союза «и» (Погод. 43, л. 13: «и ризу»), так же как в строке 8–9 место союза «и» перед словом «прославити».



Лист 71 об.

Неделя Святых Отец: ...ыкты размѣси раздѣлаше племена вышнии тѣгда огоньныя языки раздѣла въ стѣвѣкѣпленикъ всѣхъ призва кдиногласно славимъ пресвѣтѣи дѣхъ +

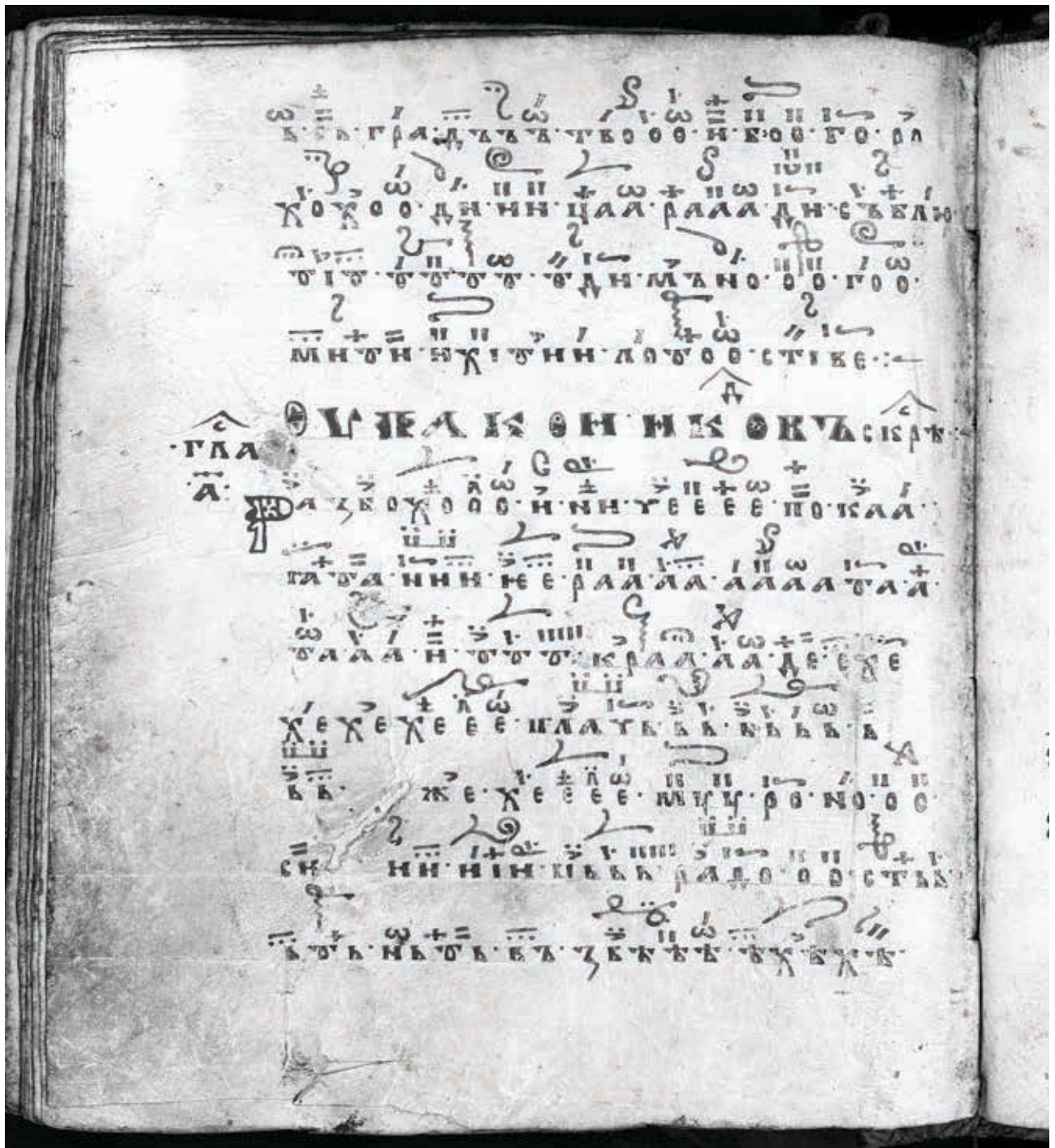
Неделя всехъ святыхъ: Нед. Всѣхъ стѣхъ. Гласъ 8. Самъглас.



Лист 72.

Кондак Недели всех святых: [ІА]ко начатъкъты родѹ и съдѣтелю твари въселекнага приносить Ти Господи богоносныа мѹченикы тѣхѹ молитвами въ мирѹ пространн църквьь свою и въ...

Последняя точка в конце строки 8-й и первая точка в строке 12 на фотографии не видны. В рукописи в этих местах пергамен потерт и точки можно рассмотреть в увеличительное стекло.

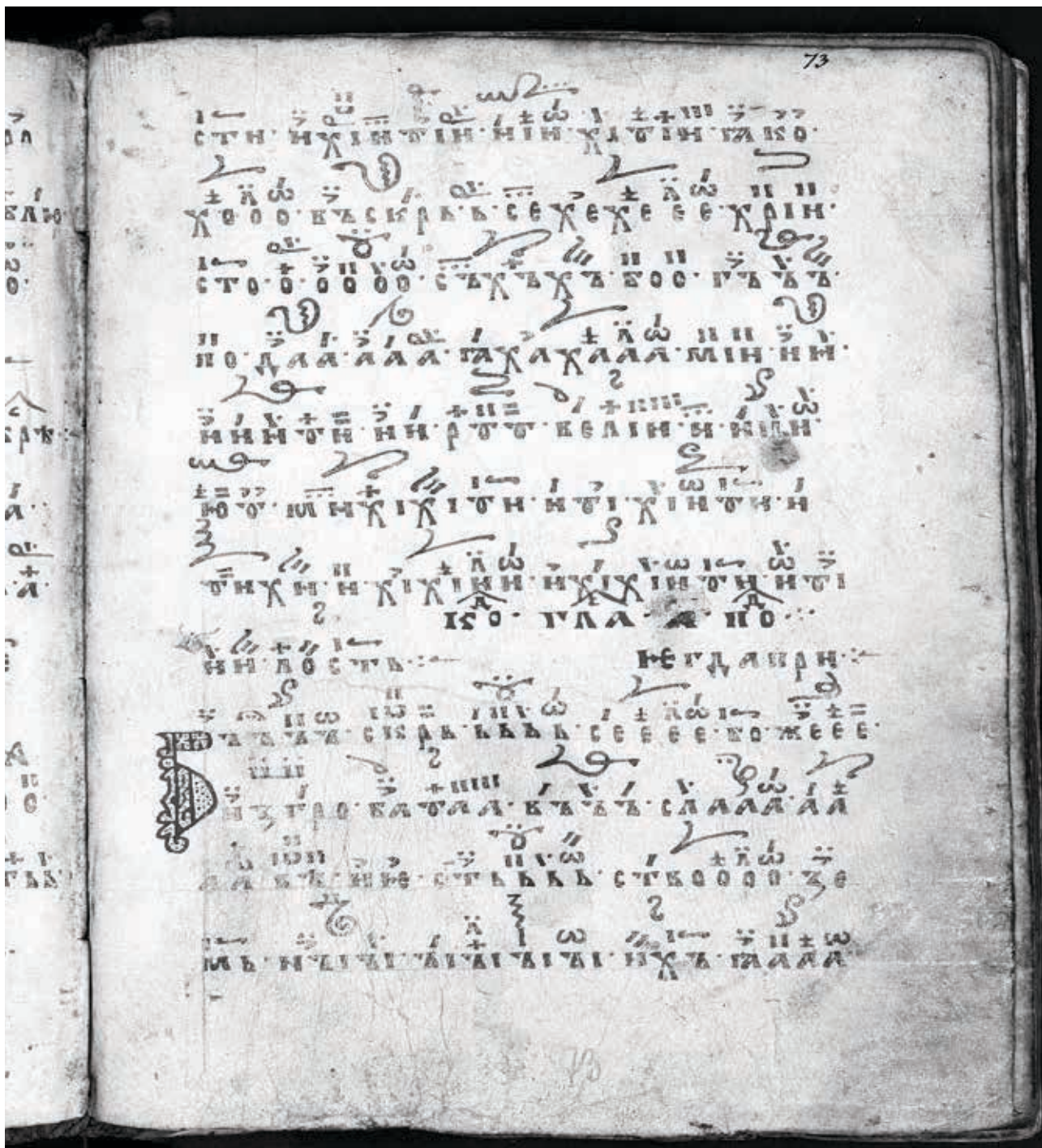


Лист 72 об.

Кондак Недели всех святых: ...ьсь градъ твои вогородица ради съблюди мьногомилостїве +

ИПАКОИ И КОНДАКИ ВОСКРЕСНЫЕ: **ИПАКОИ И КО[Н]Д[АКИ] ВЪСКРЪС**. Глас 1. Ипакои 1-й. Развонниче покааник ради Ѹкраде плачь же мурносиць радостьнь възвѣ...

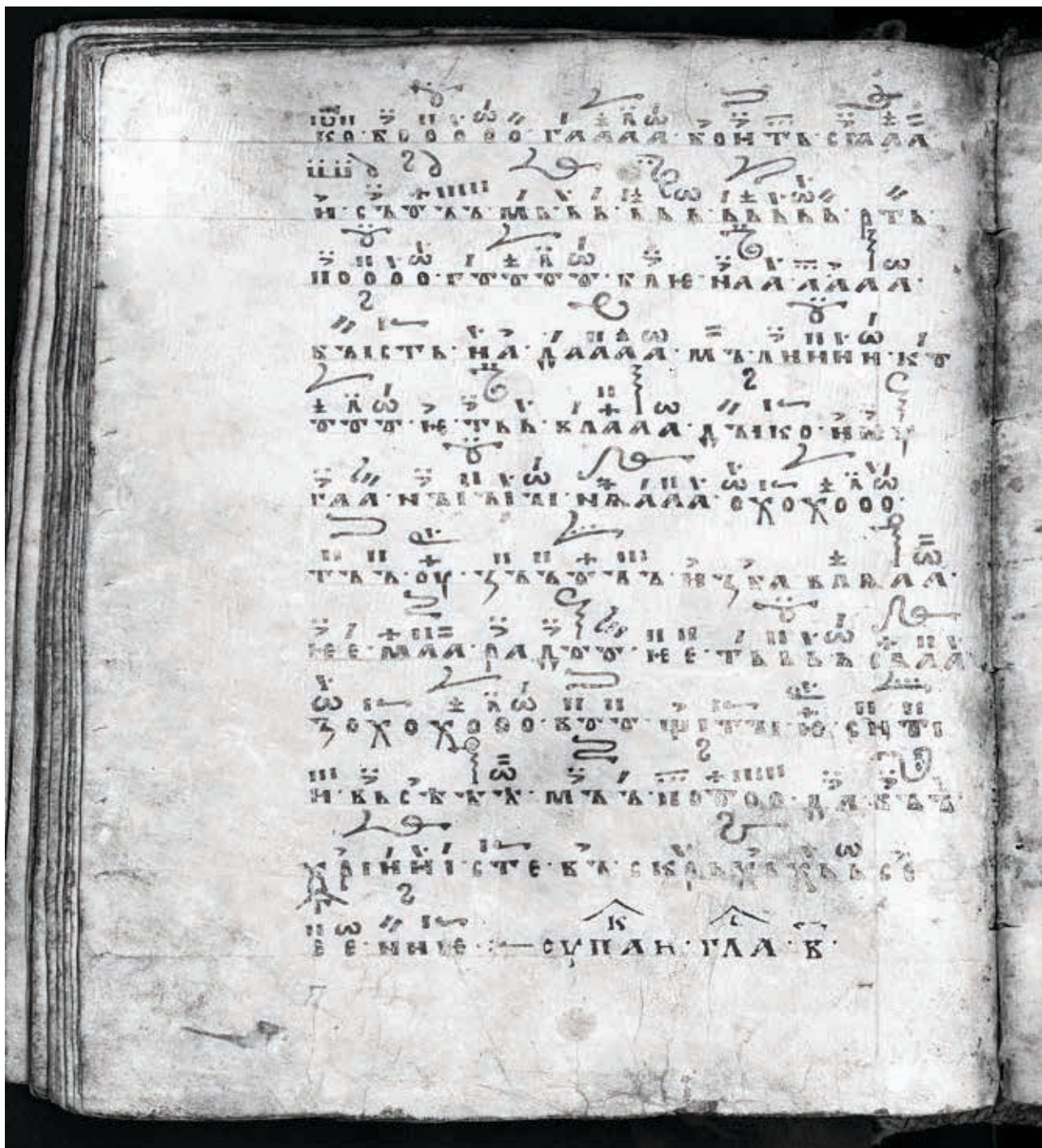
В строке 10-й, рядом с прорывом, имеется точка, в действительности это прокол в пергамене.



Лист 73.

Ипакои 1-й: ...сти тако въскрьсе Христось богъ подата мирѸ велию милость
+

Кондак Воскресению 1-й. Глас 1. Под. югда при. Въскрьсе воже из гроба
въ славъ и кстьство зёмьныхъ га...



Лист 73 об.

Кондак Воскресению 1-й: ...ко вога вонтьса и съмьрть погубькна высть
и Адамъ ликъеть владыко и Бѹга нына отъ ѳзъ избавькма радъктьса
зовщѣ [: «] ты кси всѣмъ подавь Христе Вѣскрьсеник [»] +
Оупак [] и • глас • В.

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 13-я, с обозначением славянской цифрой **ПІ** на 1-м листе. Л. 68 а. — узкая часть л. 69, вшитого дополнительно. В тексте лакун нет — он переходит с л. 68 об. на л. 69.

		<	>			
Тетрадь ПІ Л. 67. Неделя 2-я по пасхе, мироносицы 67 об. Неделя третья по пасхе	Л. 68. В среду 3-й недели по пасхе, на Преполовение	Л. 69. Неделя 4-я по пасхе. 69 об. Неделя пятая по пасхе 69 об. на Вознесение	70 об. Неделя Святых Отец	Л. 71. На Сошествие Святого Духа на Апостолы 71 об. Неделя всех святых	72. об. Ипакои	Л. 73. Кондак Воскресению 1-й 73 об. Кондак Воскресению 1-й

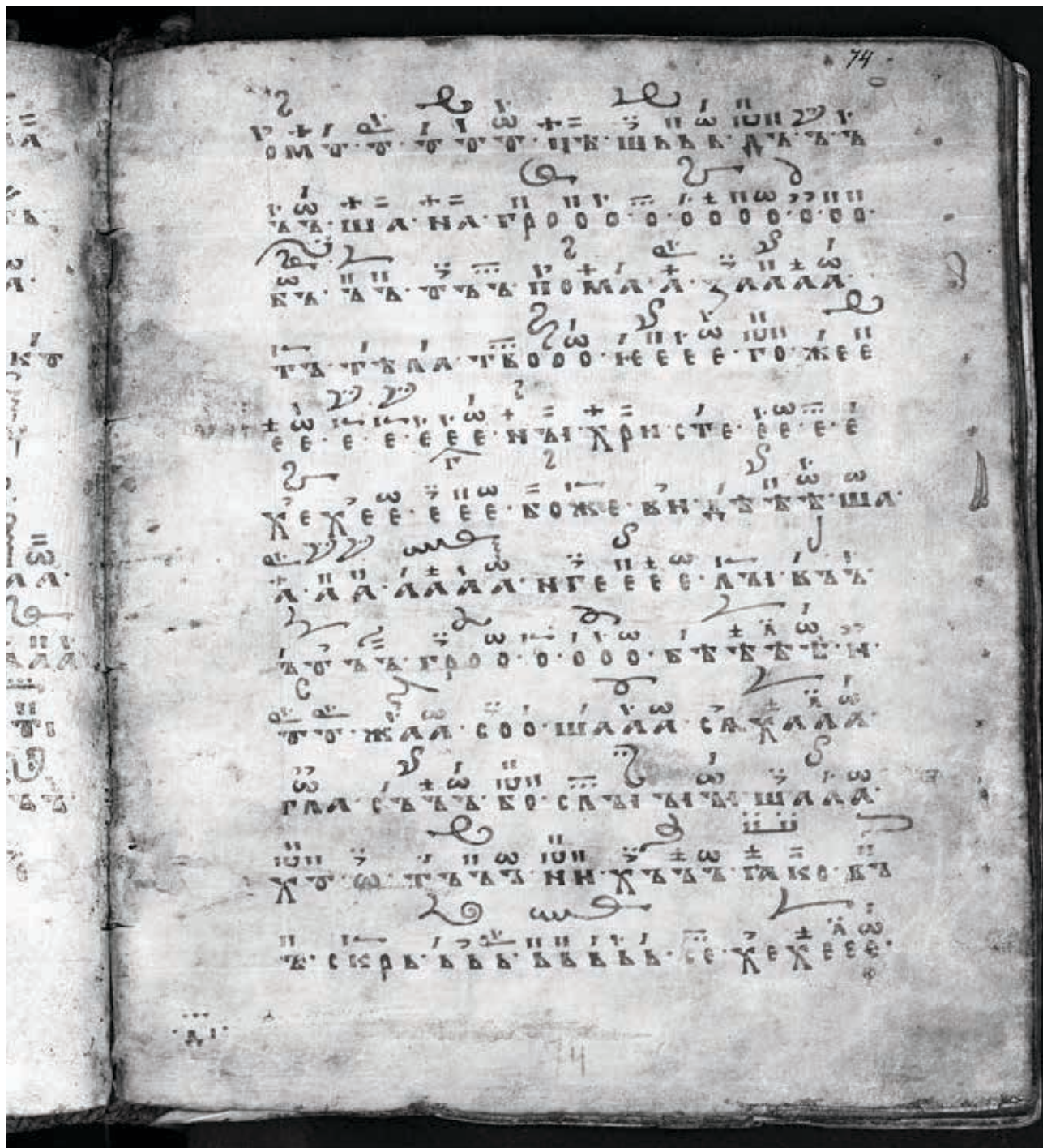
ⁱⁱ Илл. 13. Явление Христа женам мироносицам. 30–40-е годы XII в. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря, Псков.

ⁱⁱⁱ Илл. 14. Вознесение Господне. Церковь св. Георгия, Старая Ладога. Последняя четверть XII в.

^{iv} Илл 15. Псков. Спасо-Преображенский Мирожский монастырь. XII в.

^v Ипакои — особая группа богослужбных песней в православной церкви, рассказывающих о том, как ангелы возвестили мироносицам, мироносицы — апостолам, а те и другие — всему миру о Воскресении Христовом.

ТЕТРАДЬ 14-я

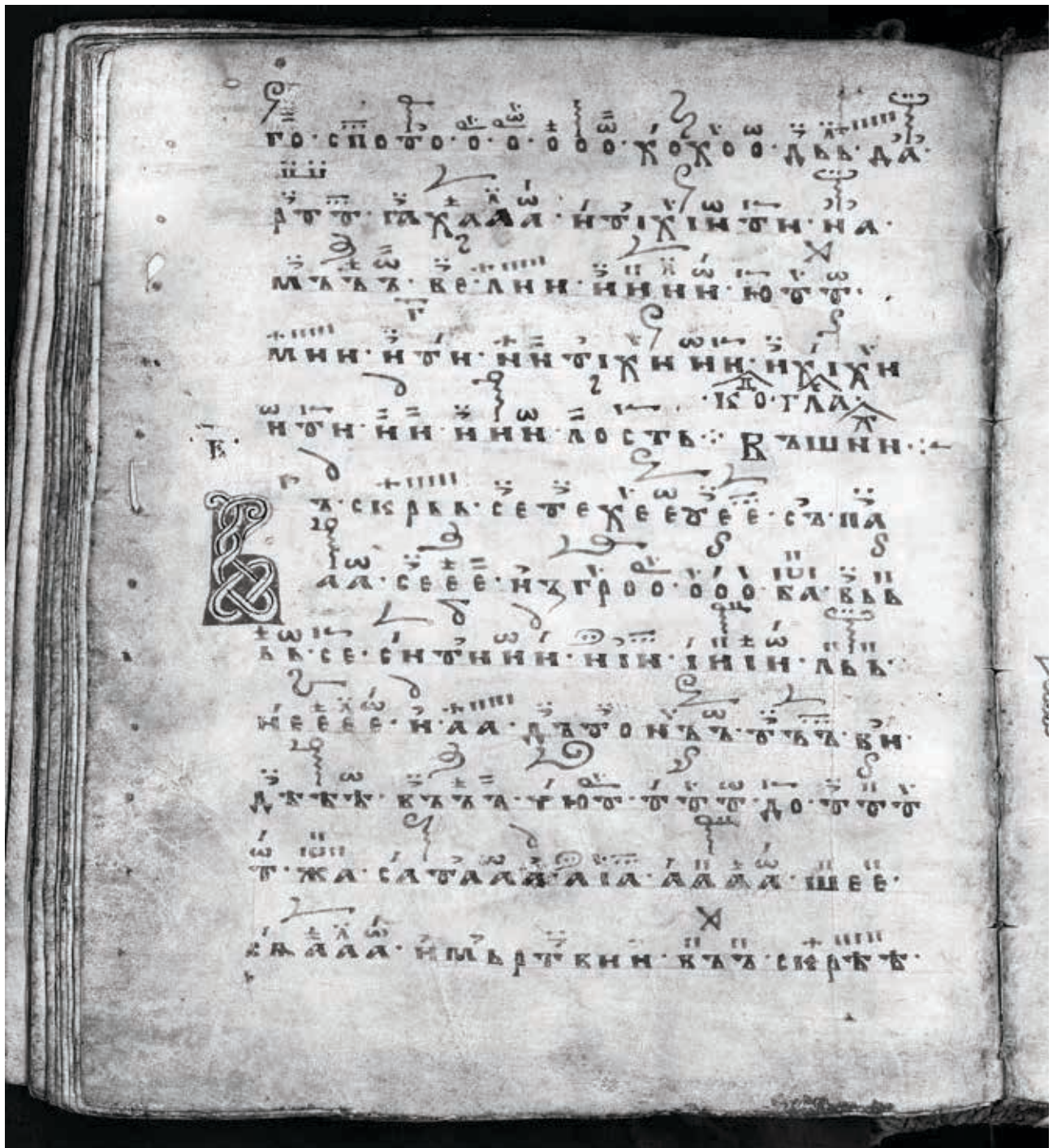


Лист 74ⁱ.

Ипакои 2: [П]о мѹцѣ шѣдѣша на гробѣ помазати тѣла твоѣго жены Христе боже видѣша ангѣлы въ гробѣ и ѹжасошася гласъ бо слышахѹ угъти ихѹ яко въскресе...

В начале ипакои не вписан инициал «П» ([П]о мѹцѣ шѣдѣша).

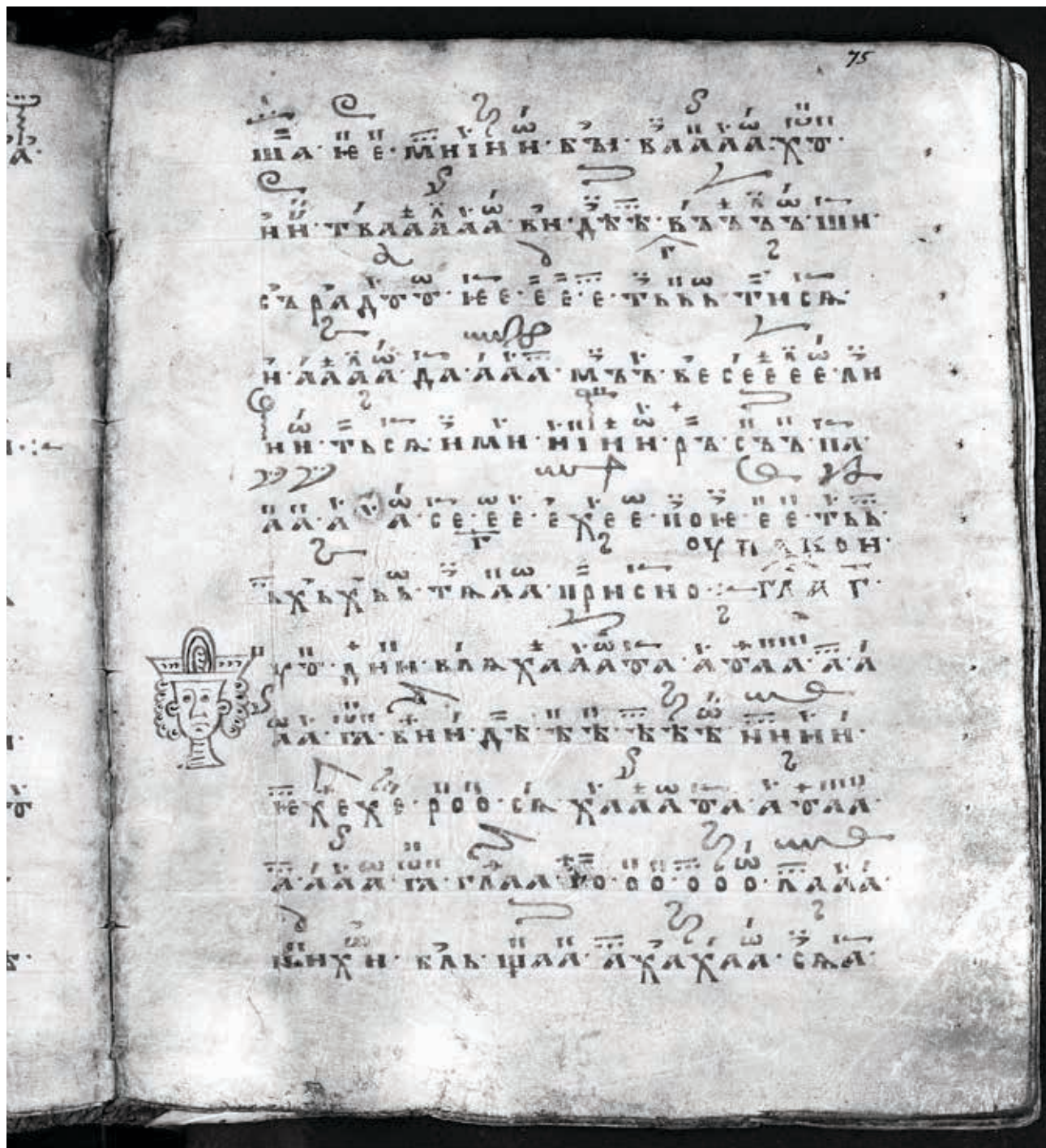
У начала строки 5-й видно красное пятно, перешедшее с оборота предыдущего листа. В строке 7-й не ясно место начального «а» в слове «ангелы».



Лист 74 об.

Ипакои 2: ...господь дарѡи намъ велию милость +

Кондак Воскресению 2-й: Глас 2. Под. Вѣшнихъ. Вѣскрьсе Сѣпасе изъ гроба
вѣсесильне и адъ онъ видѣвъ чюдо Ѹжасашеса и мѣртвии вѣскрьѣ...

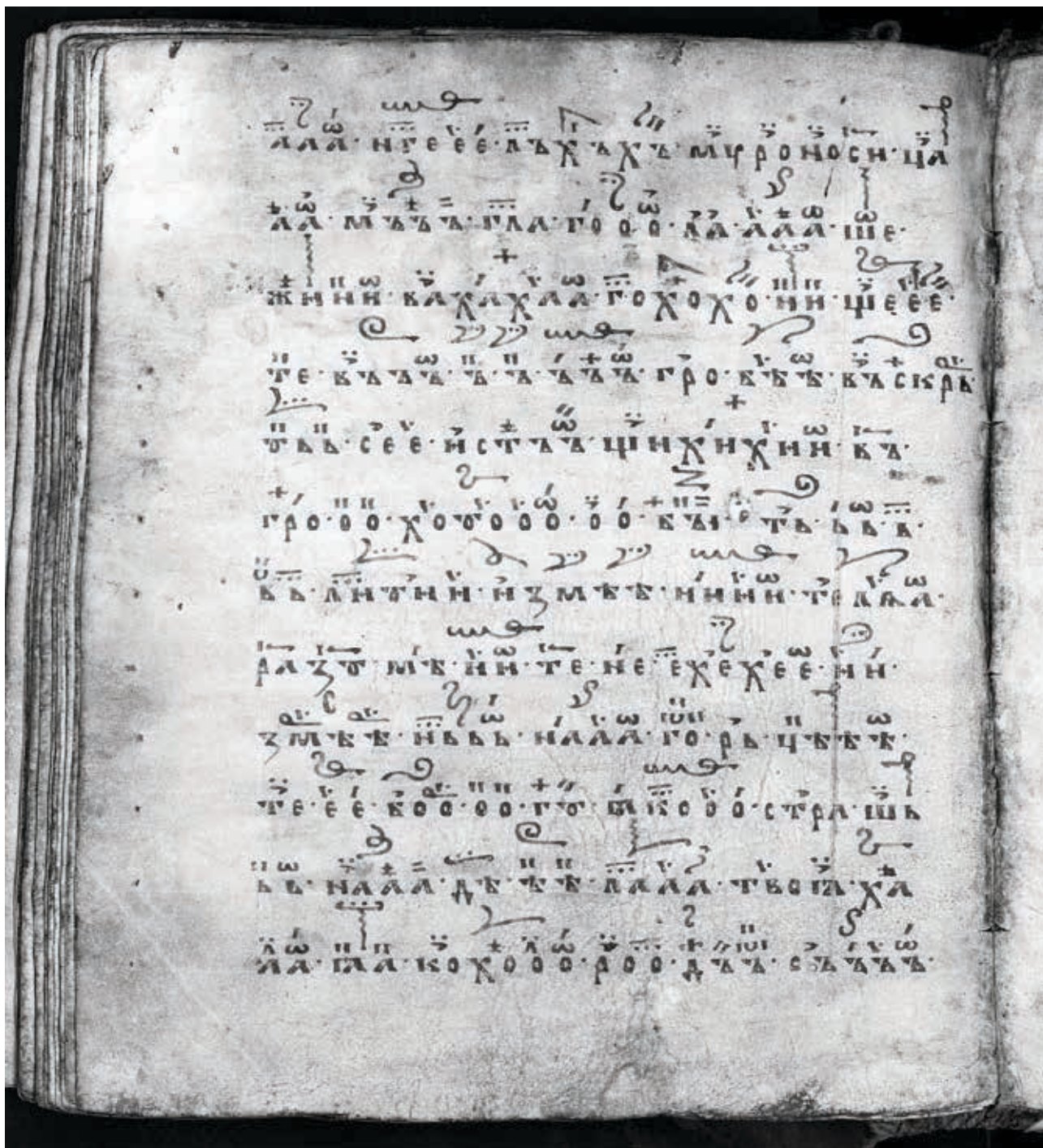


Лист 75.

Кондак Воскресению 2-й: ...шакми бѣвахъ и тва[рь] видѣвъши сѣрадѣтъ ти са и Адамъ веселитсѣ и миръ съпасе покътъ та присно+

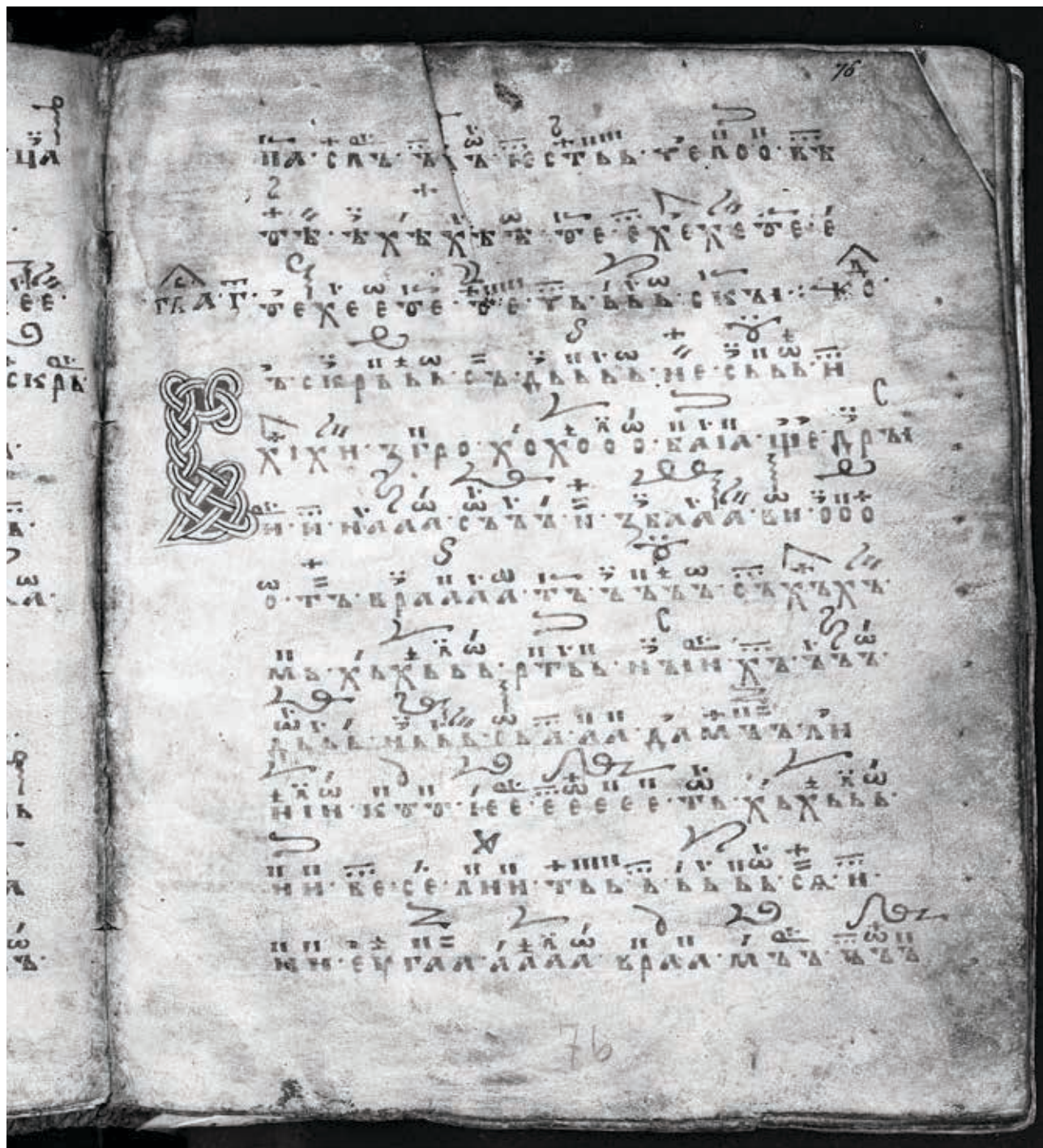
Ипакои 3: глас 3 оупакои. Оудивлѣа видѣникъ росѣа глаголаи бльщасѣ...

В строке 1-й непонятный знак в виде двоеточия, который следует скорее всего понимать как опisku на месте обычной разделительной точки. В 1-й строке не исключена возможность существования второго «и» в конце слова «воскрешаемии». В строке 2-й, повидимому, пропущено «рь» в слове «тварь» (и тварь видевши).






Лист 75 об.

Ипакои 3: ...ангелъ мѹроносицамъ глаголаше [: «] живаго ищите въ гробѣ въскресе истъщивъ гробы тѣли изгъмѣнителя разгъмѣите неизгъмѣннаго рьцѣте вог҃у яко страшна дѣла твоя яко родъ съ...



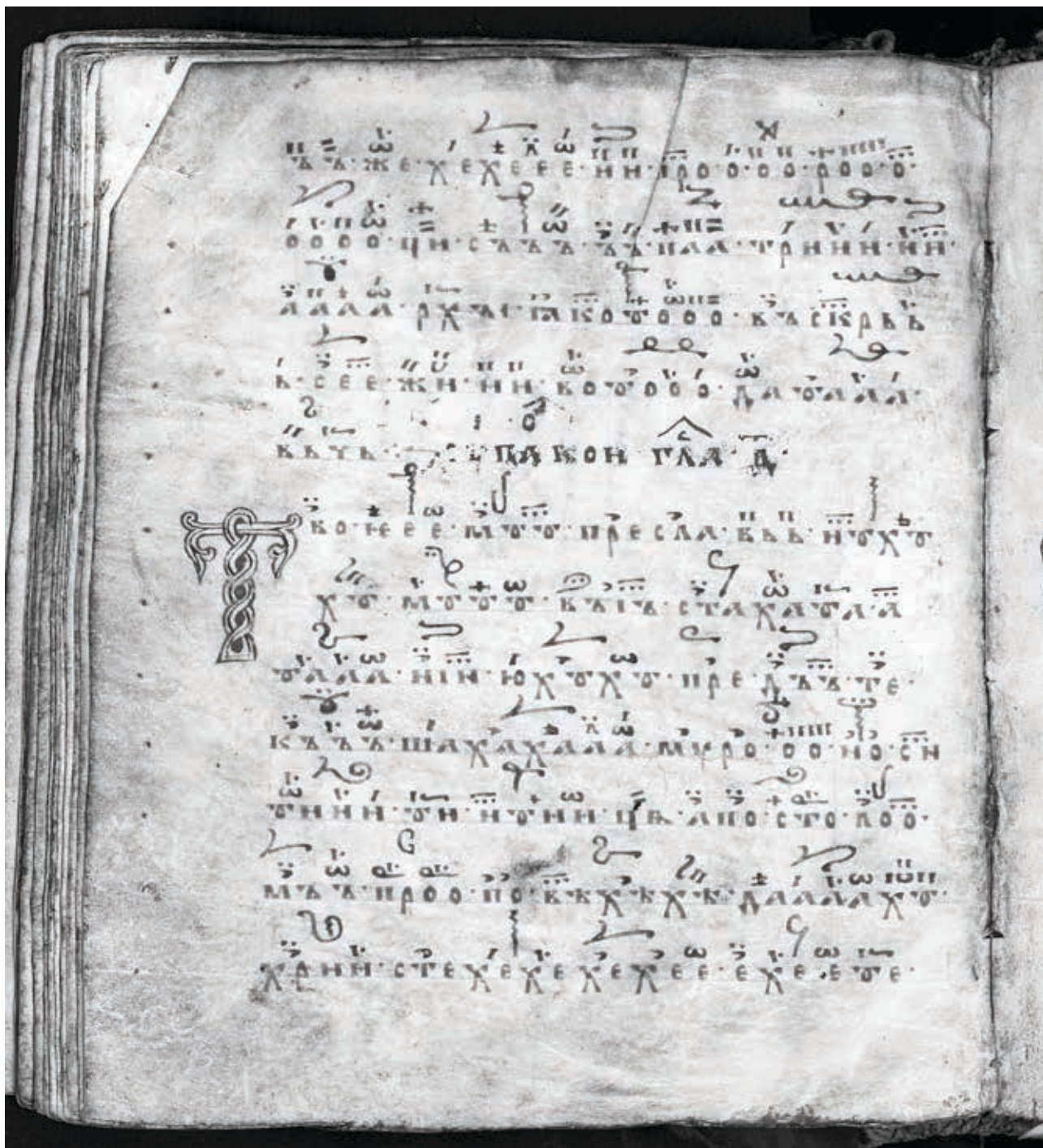
Лист 76.

Ипакои 3: ...паслъ ксть челоуѣчьскы [»] +

Правый верхний угол листа немного срезан. В середине верхнего края листа глубокая складка пергамена, мешающая чтению знаков 1-й строки. В этой складке находятся в тексте – «ъ», а в нотной строке знаки  и над ним - , т.е.: .

Кондак Воскресению 3-й, Глас Г. Въскрьсь дньсь из гроба щедрыи и насъ избави отъ вратъ смъртньныхъ дньсь Адамъ ликвѣть и веселитъся и Буга Авраамъ...

В строке 6-й первое «и» представляет собой окончание слова «щедрыи», а второе – союз «и». В строке 12-й, в слове «Авраам» второе «а» может быть рассматриваемо и как основной, и как добавочный слог. В XII веке имя Авраам писалось и как трех-, и как двухсложное: «Аврам».

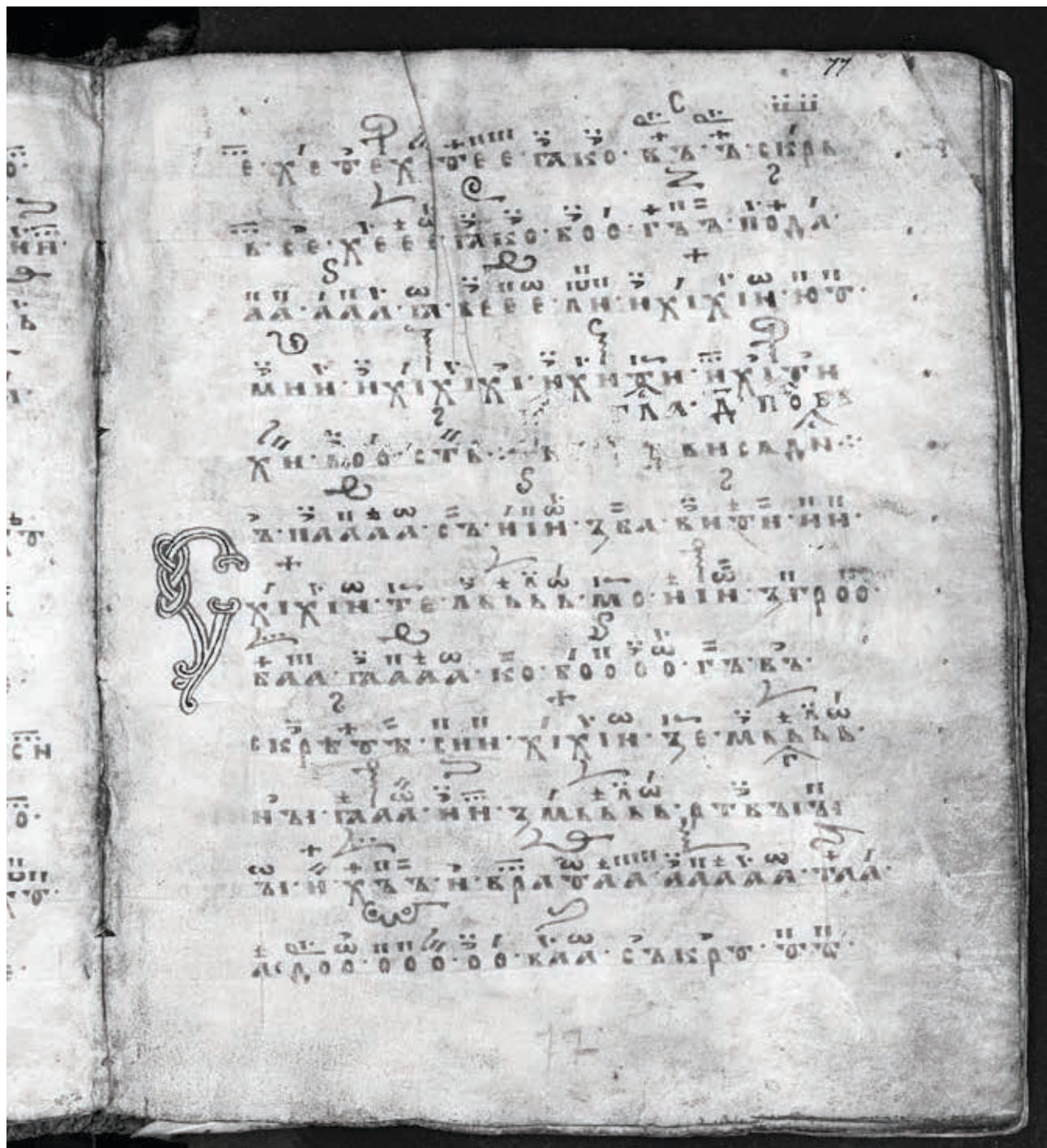


Лист 76 об.

Кондак Воскресению 3-й: ...ъ и пророци съ патриархы тако въскресе живодавьчъ +

Ипакои 4: глас 4. Оупакон. Твоимъ преславнымъ въстанию предътекъша мурносица апостоломъ проповѣдахъ Христе...

В строке 1-й левая ножка буквы «п» скрыта в складке пергамена. Сильно поврежден киноварный заголовок.



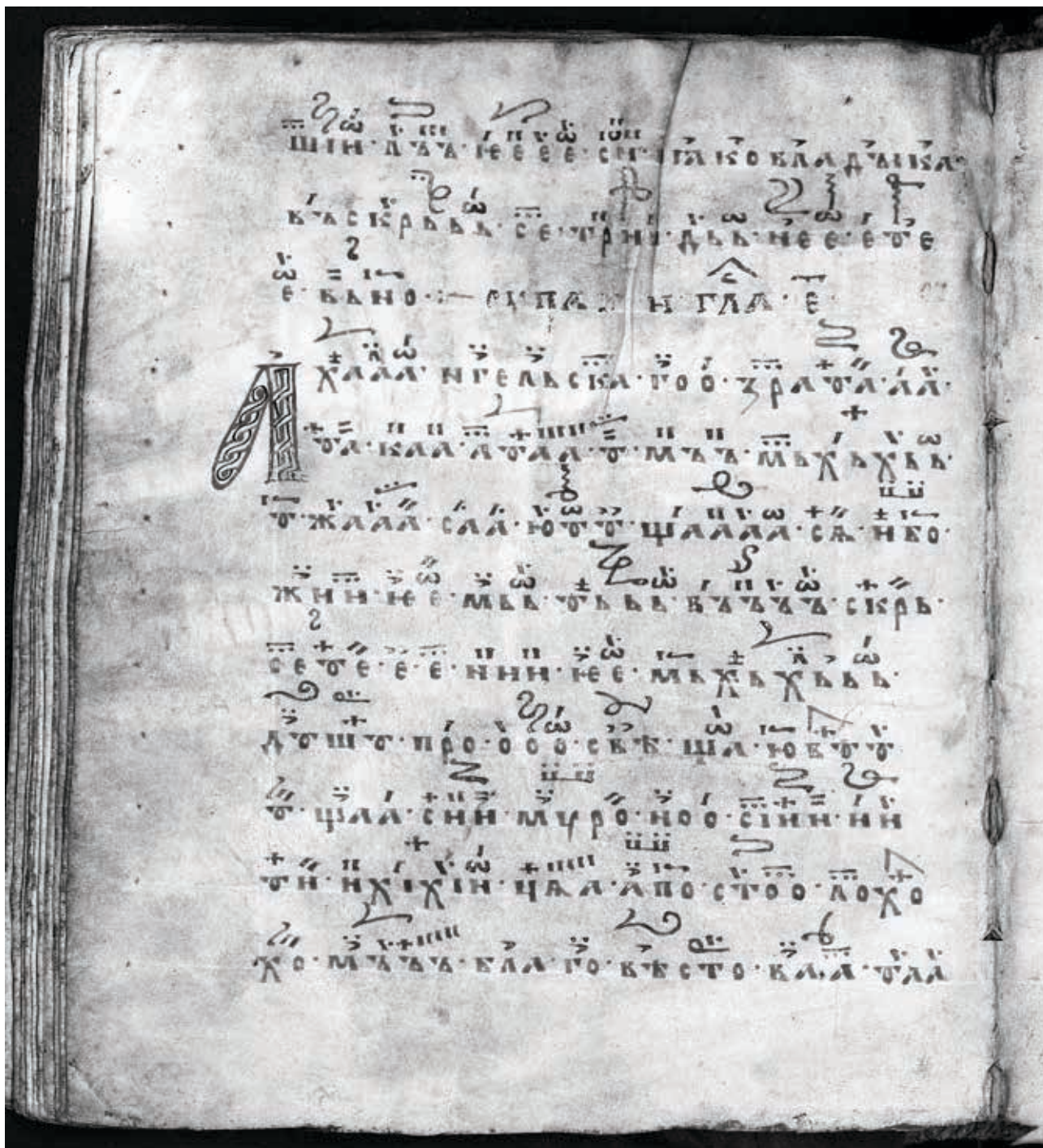
Лист 77.

Ипакои 4: ...е тако въскрѣсе тако богъ подаа велию милость +

Кондак Воскресению 4-й: Глас Д. Под. **В**вися днс. Съпасъ и избавитель мон из гроба тако богъ въскрѣси земьныа и из мъртвынѹхъ врата адова съкрѹ...

Через верхний край листа проходит складка пергамента, в которой скрыты: в 1-й строке — буква «е»,



над которой стоит знак **ω**. Во 2-й строке скрыто «е» со знаком **ω**. В строке 6, после слова «Съпасъ», можно видеть союз «и» (но в РНБ. Погод. 43, л. 34 об.: «Съпасъ избавитель»). В строке 7-й не ясно место звука «и» в предлоге «из». В строке 9-й перед словом «земьныа» возможен союз «и» (Погод. 43, л. 34 об.: «въскрѣсь и земьныа», где звук «ь» соответствует последнему «и» слова «въскрѣси» БК).

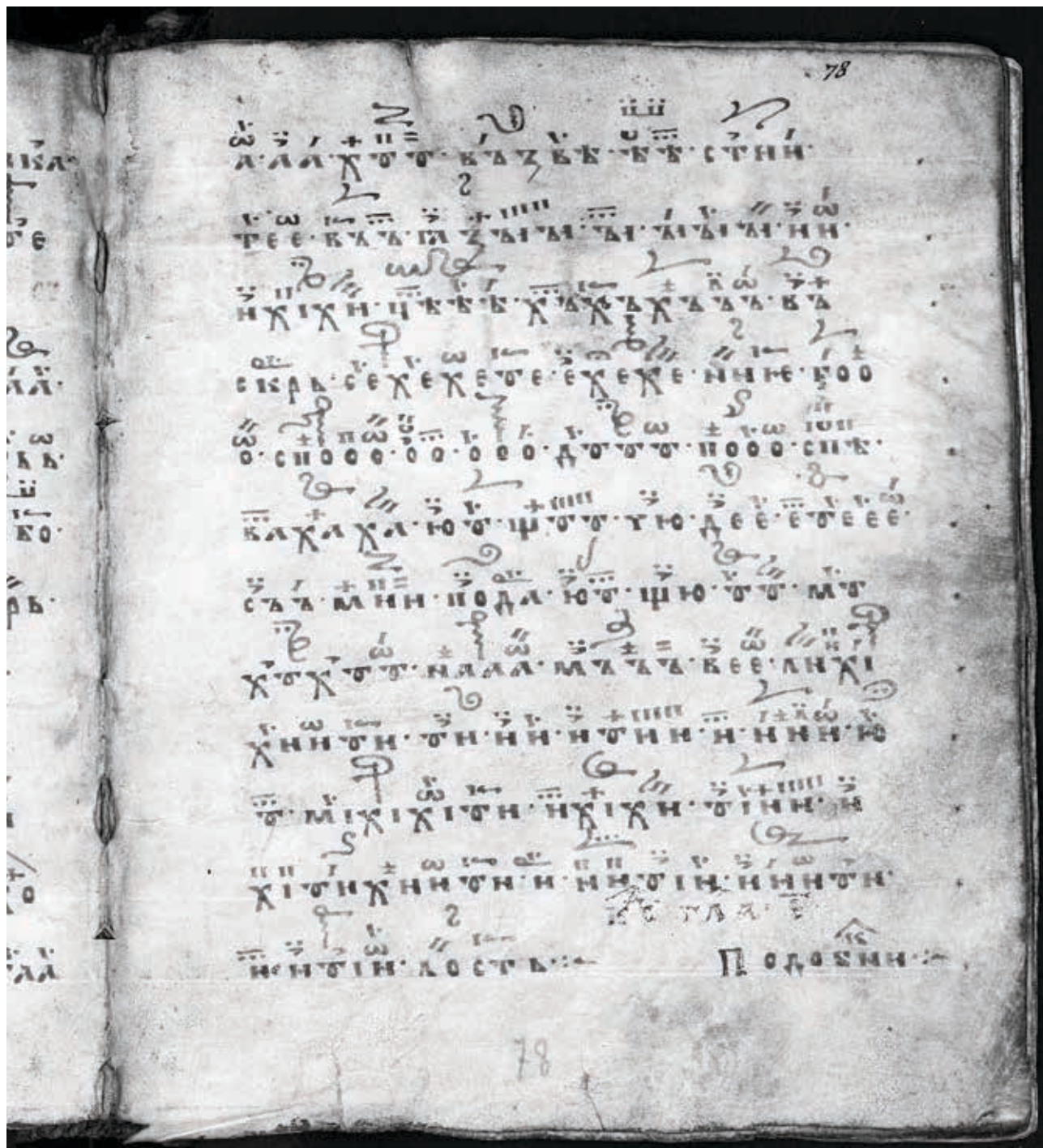


Лист 77 об.

Кондак Воскресению 4-й: ...шилъ кси како владыка въскрьсе тридньевно +

Ипакои 5: глас 5. оупакон. Ангельскаго зрака ѡмъмъ ѡжасающася и въжикъмъ въскрьсеникмъ дѡшѡ просвѣщающа си мѣроносица апостоломъ благовѣстова...

В складке пергамена скрыты: в строке 1-й «и» со знаком  над ним и в строке 2-й та же буква с нотным знаком .

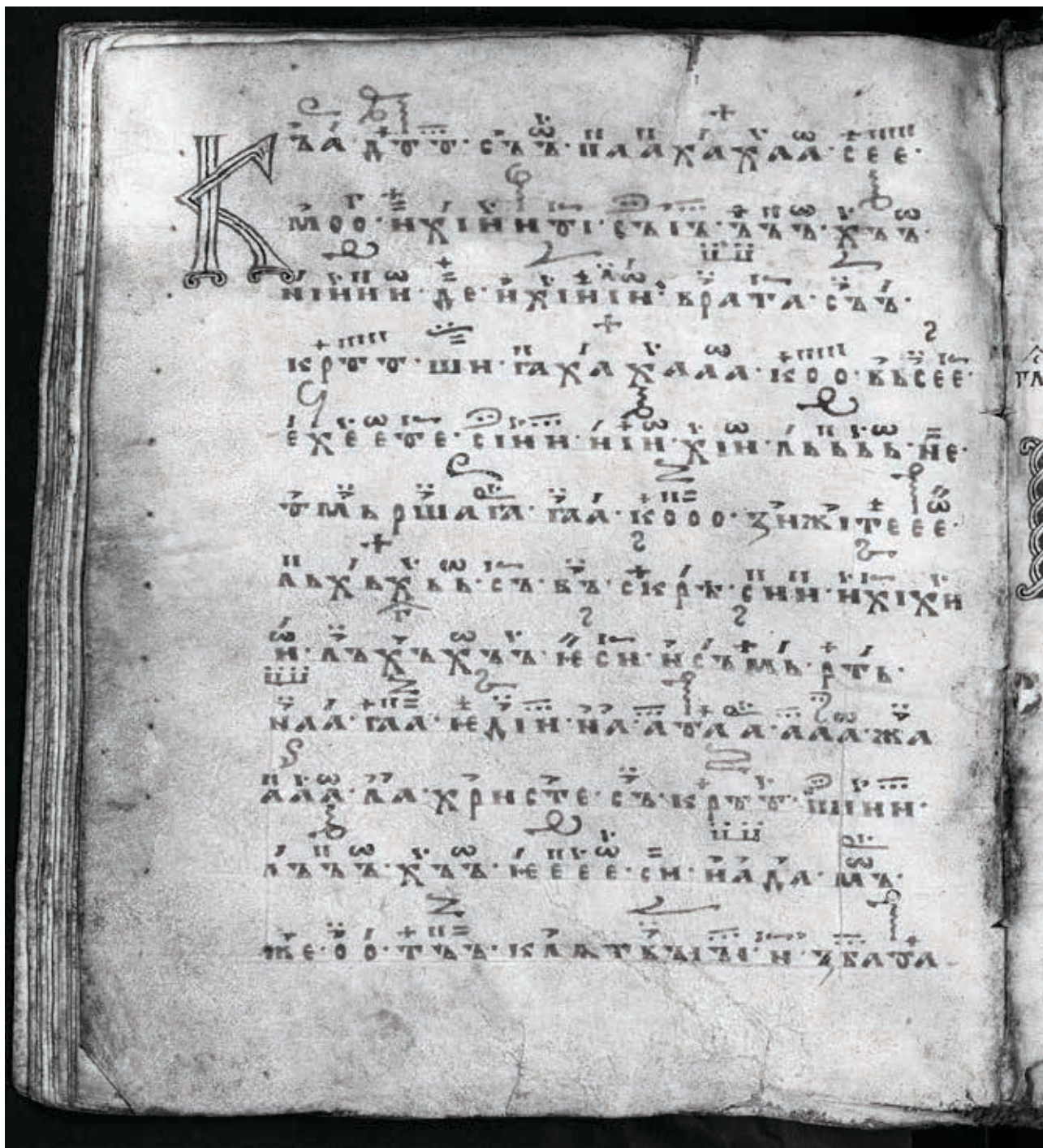


Лист 78.

Ипакои 5: ...ахѹ възвѣстите въ языцѣхѹ възкрѣсеніи господѹ поспѣвающѹ чудесѣми подающюмѹ намѹ велию милость +

Заголовок: **Подобникъ** — к пятому Кондаку Воскресения, выписанному на обороте листа: Глас 5. Ко[н]д. глас. ѿ [Под.] Подобник. л. 78 об.: Къ адѹ ѿпасае мѹи съниде...

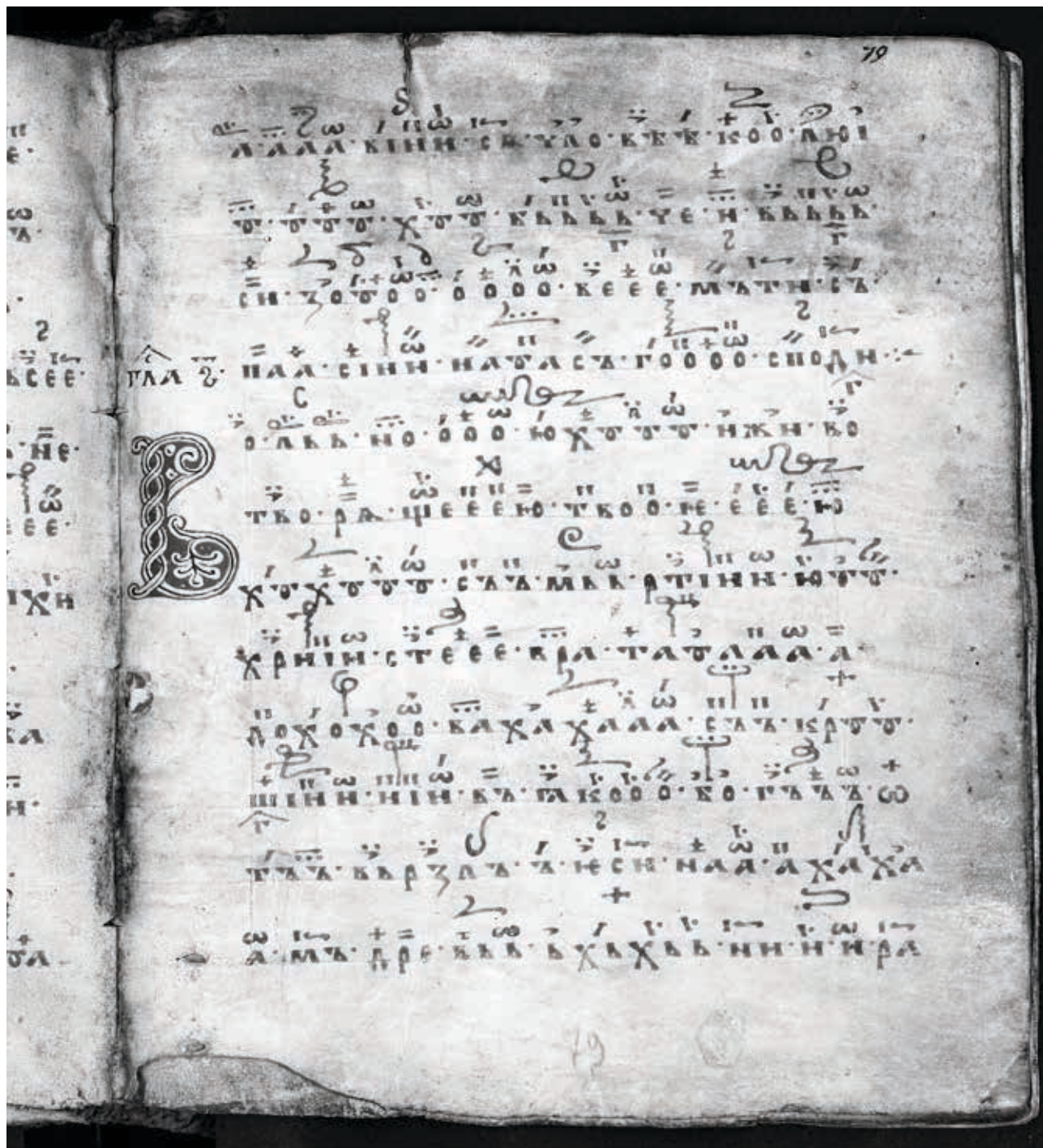
В нижнем правом углу стерта часть заголовка (конд. Глас 5: ко[н]д. глас. ѿ). В правом нижнем углу листа надпись «Подобник» относится к следующему кондаку, находящемуся на л. 78 об.



Лист 78 об.

5-й кондак Воскресению: Къ адѸ Сѹпасе мон съниде и врата съкрѸши яко въсесильне Ѹмършана тако зижитель въскрѸсилъ кси и съмъртьнага кдина жала Христе съкрѸшилъ кси и Адамъ же отъ клатвы изва...

Первая точка строки 1-й в рукописи почти выцвела и видна только в увеличительное стекло. Значение надписи «Подобник», находящейся на предыдущем л. 78, выясняется из сопоставления с заголовком ненотированной рукописи, в котором значится: «Кондак воскресен, глас 5. Подобен: 'подобник'» (Погод. 43, л. 35), то есть «Подобникъ сы милостивуму», причем соответствующий самогласен имеется в БК.

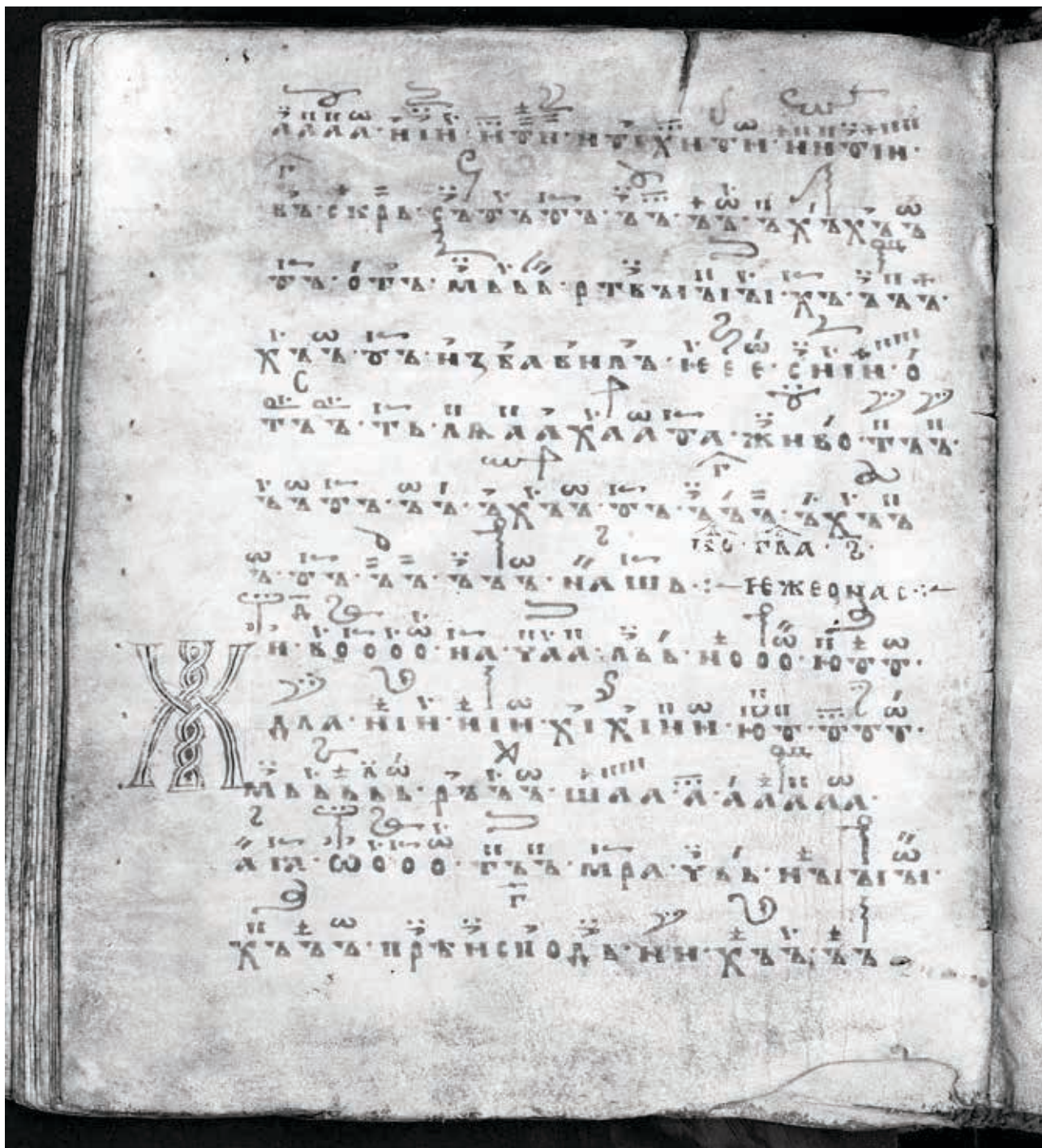


Лист 79.

Окончание 5-го кондака Воскресению: ...ависа чловѣколюбче и вси зовѣмъ ти[: «]спаси насъ господи[»]+

Ипакои 6, глас 6: глас 5. Вольною и животворящею твоюю смъртию Христе врата адова съкрѣшивъ яко богъ штьвьрзлъ кси намъ древьнии ра...

В строке 8-й не ясно место начального «а» в слове «адова», так же как и в строке 12-й — конечного «и» в слове «древънии».

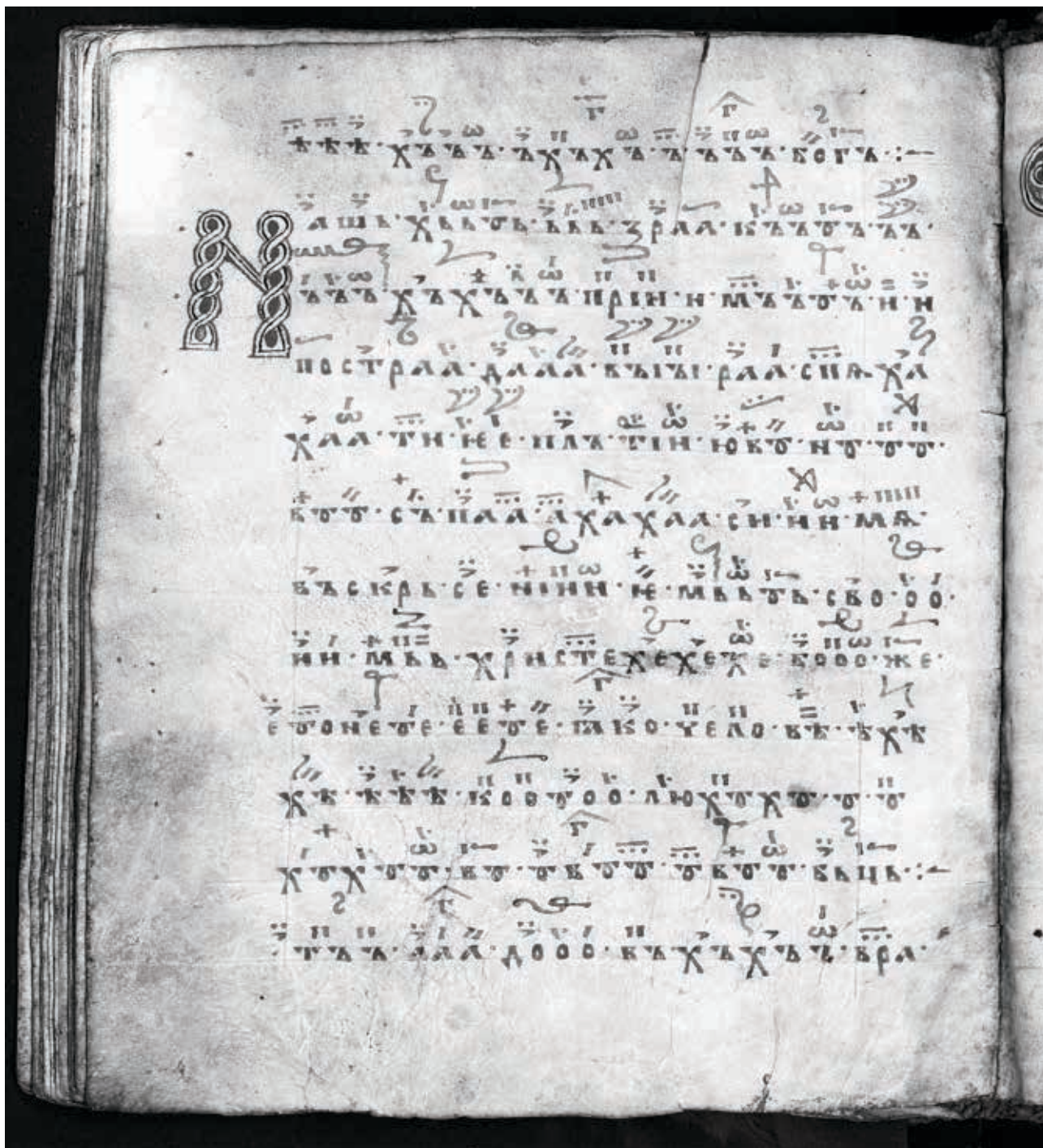


Лист 79 об.

Ипакои 6: ...ан и въскрьсь отъ мьртвухъ изъавилъ кси отъ тьла животь
нашь +

Кондак Воскресению 6-й: Глас S. Под. **ІѢ**же о нас. Живонаначальною дланию
умьршага отъ мрачныхъ прѣисподьнихъ...

В строке 9-й не ясно место начального «у» в слове «умьрша».

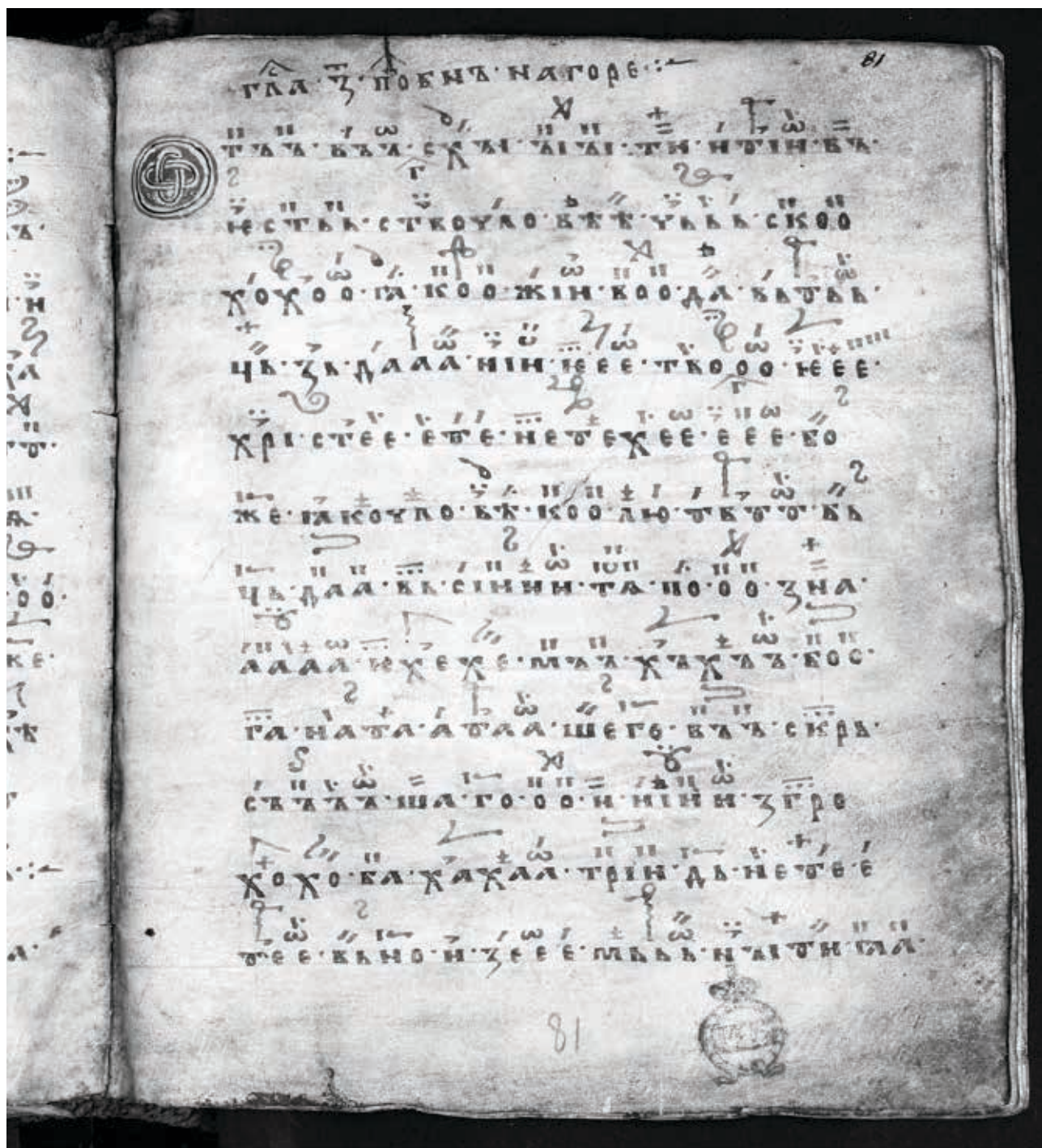


Лист 80 об.

6-й кондак Воскресению: ...ѡхъ вогъ +

Ипакои 7 ...глас []. Нашъ зракъ примъ и пострадавы распатик плътию
съпаси ма въскрьсеникъ своимъ Христе боже тако челоуѡколюбъць + .


Кондак Воскресению 7. Глас [7]: см. л. 81: Глас Z, Подвнъ. На горе
80 об. [О]тъ адовъ вра...

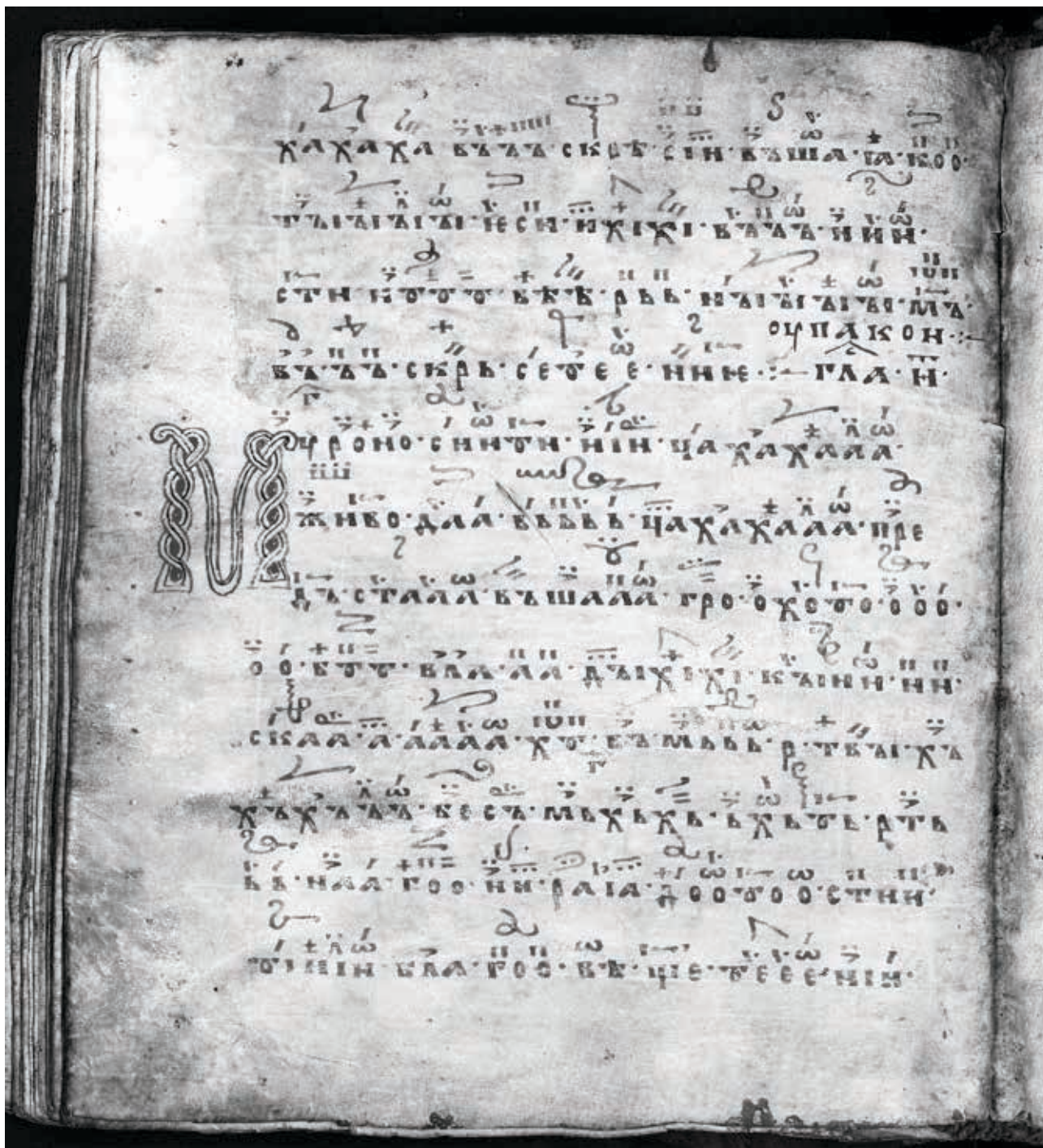


Лист 81.

[O] ть въсхытивъ кстьство чловѣчьско яко живодавецъ зъданик твою Христе боже яко чловѣколювецъ да вси тѣ познакиъ бога нашего въскрьсшаго из гроба тридньевно и земьныа...

Текст на л. 81 является продолжением текста, находящегося на л. 80 об., причем первой строкой его является строка 12 на л. 80 об. Заглавная буква «O», стоящая в начале строки 1-й на л. 81, должна быть перенесена в начало строки 12-й на л. 80 об. Здесь же должен находиться и заголовок, написанный наверху л. 81. Текст песнопения на л. 80 об. — «Отъ адовъ вратъ» (буквы «тъ» в последнем слове «вратъ» помещаются в начале строки 1-й на листе 81-м) и на л. 81 — «въсхытивъ есть...». Над заглавной буквой

«O», после переноса ее на л. 80 об., окажется первый нотный знак  строки 12-й, находящийся на л. 80 об. и не имеющий под собой текста. Перестановка подтверждается и тем, что строка 11-я листа 80 об. завершается обычным для всех песнопений Кондакаря кадансовым знаком.



Лист 81 об.

Кондак Воскресению 7-й: ...а въскрѣсивъша яко ты кси въистинѣ
вѣрнымъ въскрѣсеник +

Ипакои 8. оупакон. Глас 8. Мүроносица живодавца предъставъша гробѣ
владыкы искахѣ въ мъртвыхѣхъ весь мъртнаго и радости благовѣщени...

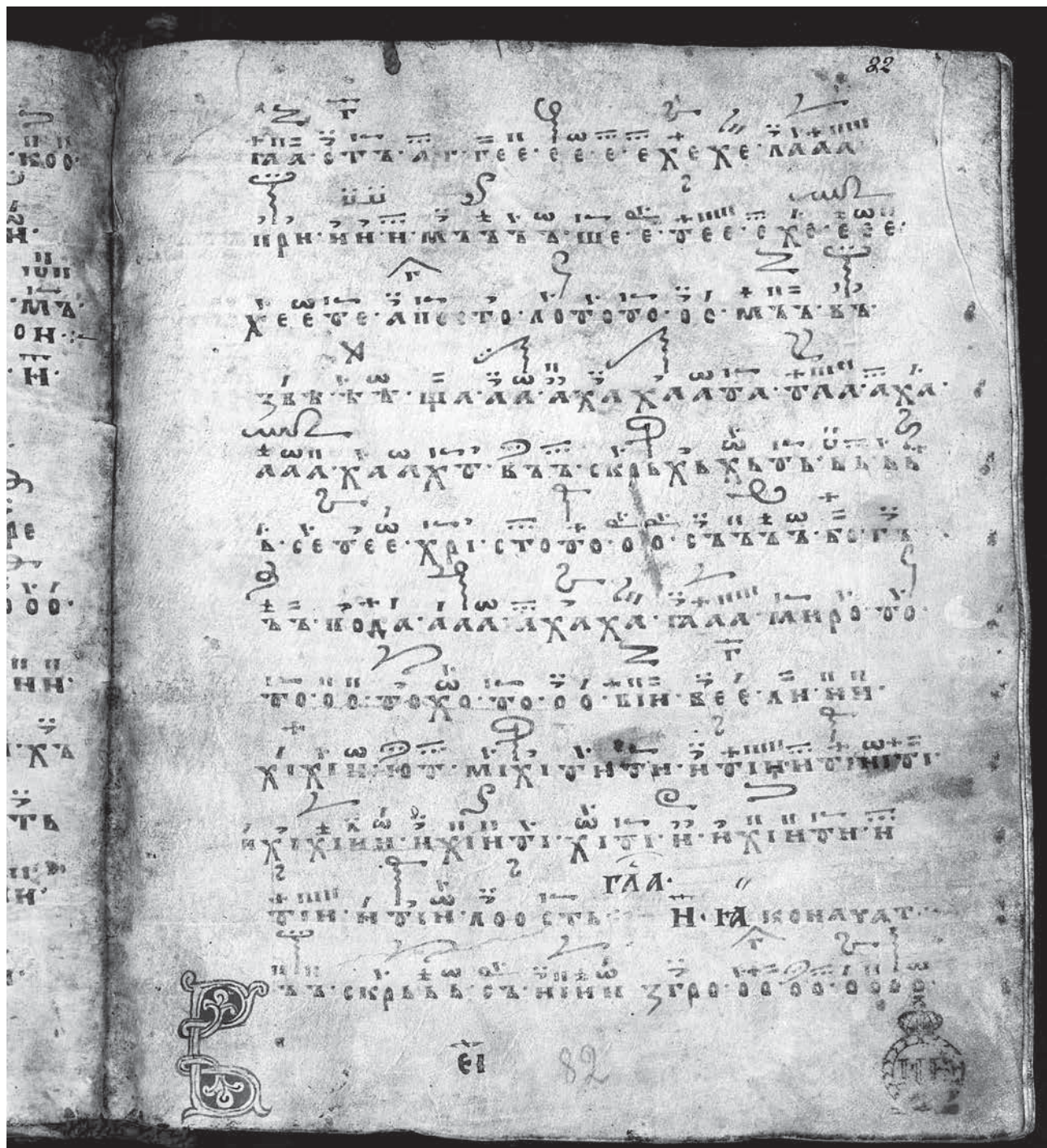
В строке 11-й какая-то описка в слове «радости» после слога «ра», которую
следует скорее всего понимать как расширение гласной «а».

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 14-я, обозначенная славянской цифрой ДІ.

			<	>			
Тетрадь ДІ Л. 74 Въскрьсе съпасе 74 об.	Л. 75. Оудивлапа видѣник	Л. 76. Въскрьсъ дньєсь Кондак Воскресению 76 об. ТвокиѸ преславьнѸмѸ	Л. 77. Кондак Воскресению. Съпасъ и Извavitель 77 об. Ангельскаго зрака	Л. 78. Кондак Воскресению. Къ адѸ Спасе	Л. 79. Вольною и животво рцєю... глас 6 (ипакои) 79 об. Живонача льноу дланню... Кондак Воскресению	80 об. Нашъ зракъ примъ... глас [] (ипакои) 80 об. [О] тть адовъ вра[тъ]	81 об. Муроносица живодавца Глас 8. оупакон

ТЕТРАДЬ 15-я

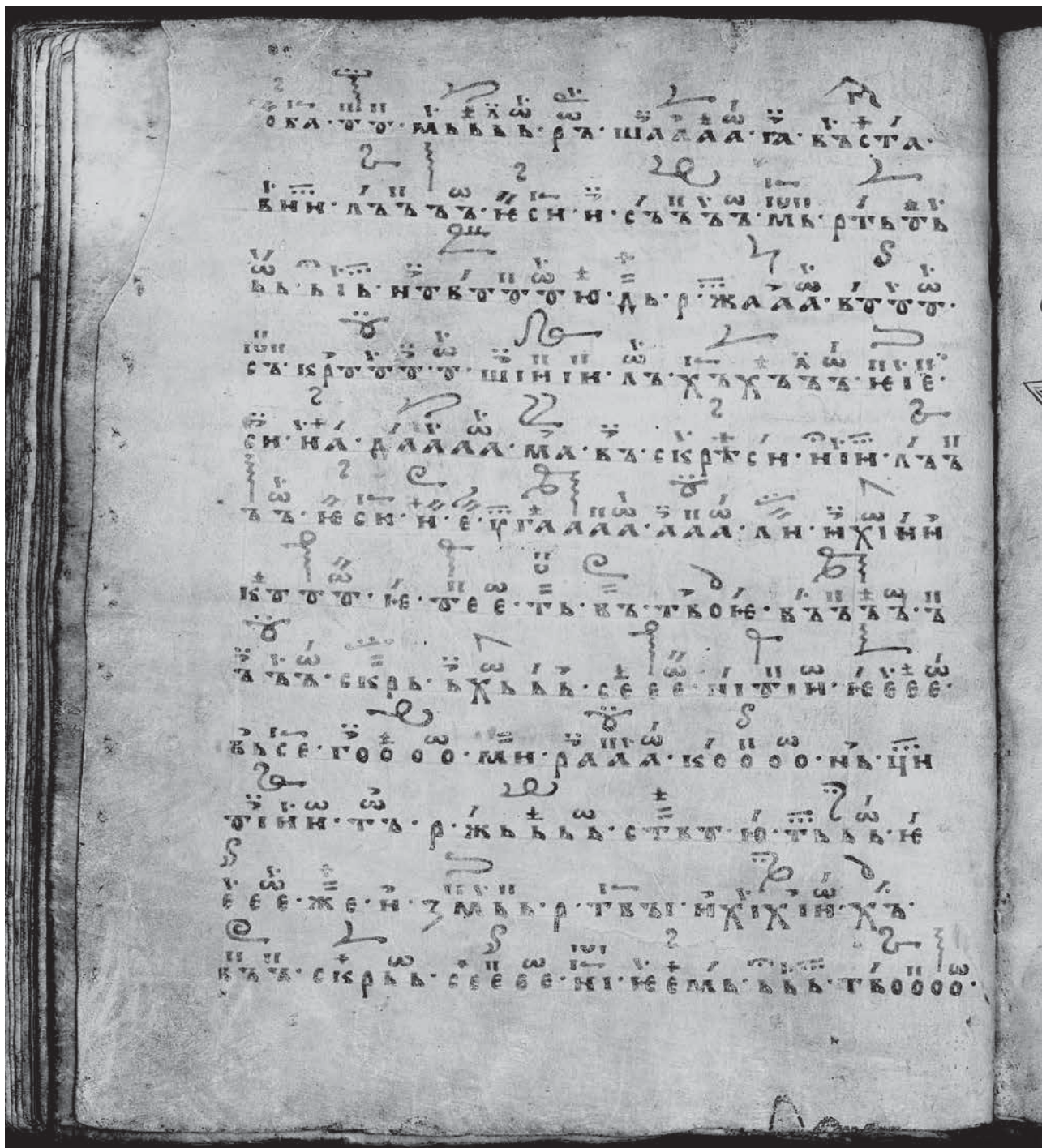


Лист 82ⁱ.

Ипакои 8: ...та отъ аггела примъше апостоломъ възвѣщахъ въскрьсе
Христость богъ подаиa миру велию милость +

Кондак Воскресению 8: Глас 8. Под. Іако начат. Въскрьсѣ изъ гро...

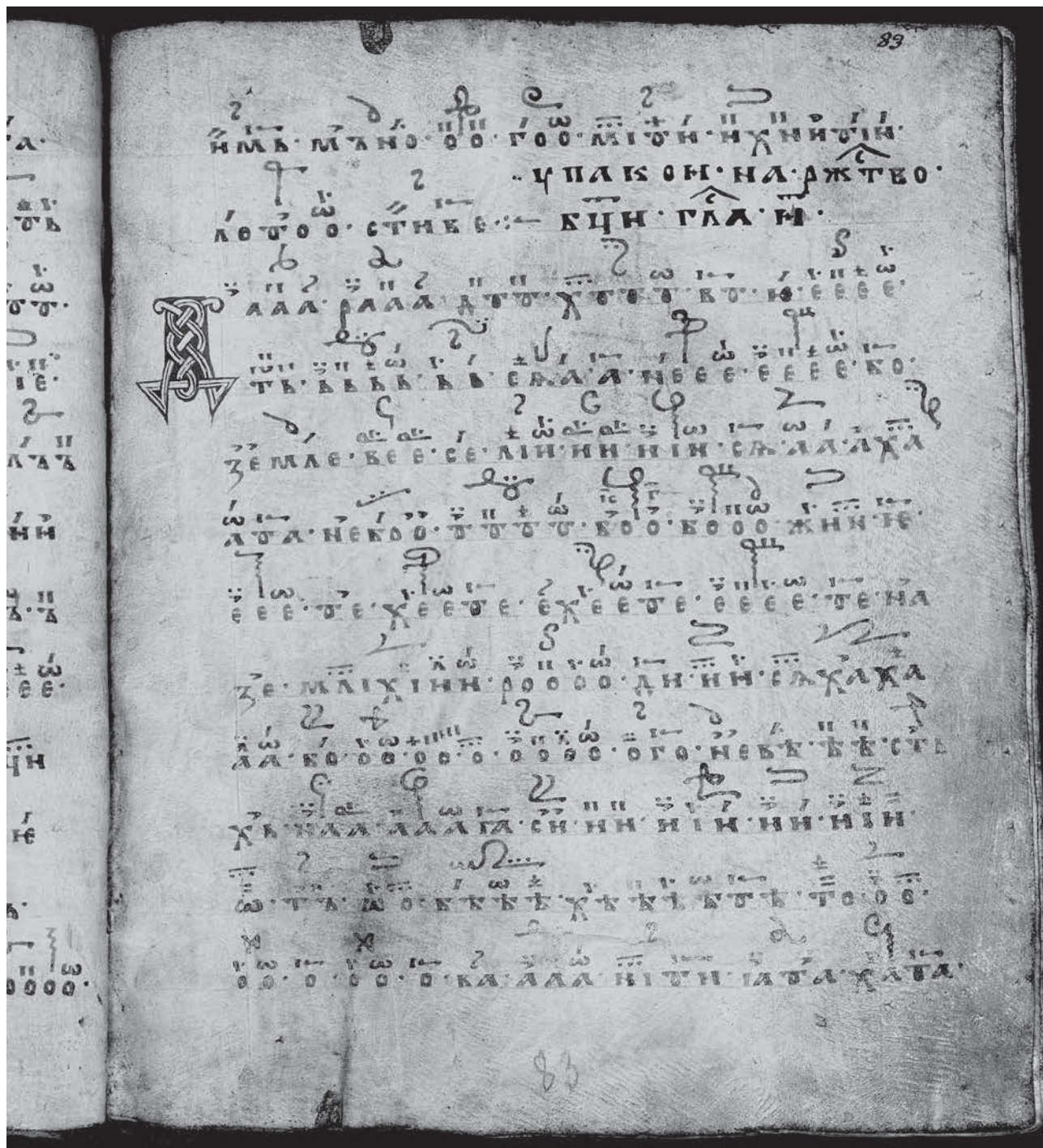
В строке 2-й не ясно место корневого «и» в слове «примъше».



Лист 82 об.

8-й кондак Воскресению: ... ова ѡмръшана вѣставилъ кси и сѣмьртнѣю държавѣ сѣкрѣшилъ кси Адама вѣскрѣсилъ кси и Буга ликѣиетъ въ твоѣ вѣскрѣсениѣ вѣсего мира конци тѣржествѣють кже изъ мьртвѣхъ вѣскрѣсениѣмъ тво...

В строке 2-й гласная «и» после слова «еси» является не растяжением в нем конечной гласной, но самостоятельным союзом (Погод. 43, л. 38: «еси и сѣмьртнѣю...»). Точно та же следует понимать последование «еси и Буга» в строке 6 (См. Погод. 43, л. 38: «еси и Евѣга»).

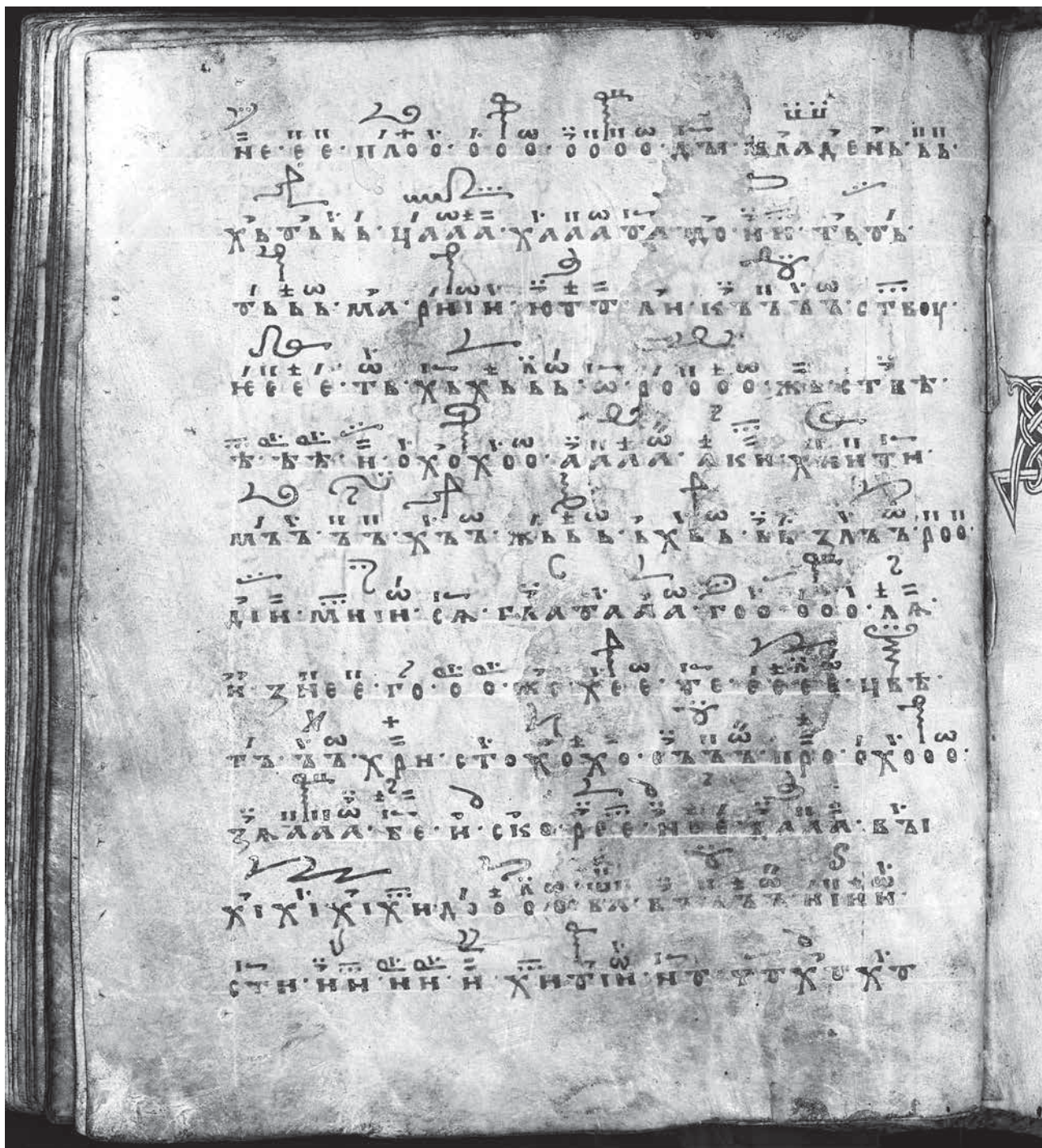


Лист 83.

8-й кондак Воскресению: ...имъ многомилостиве +

Ипакои на Рождество Богородицы: Глас 8. Упакон на рждство вци^и. Да радѹются небо земле веселися небо бо вожик на земли родиса вогоневѣстнаяга си втѣ вѣтованна...

Нижняя левая часть листа потерта и загрязнена.

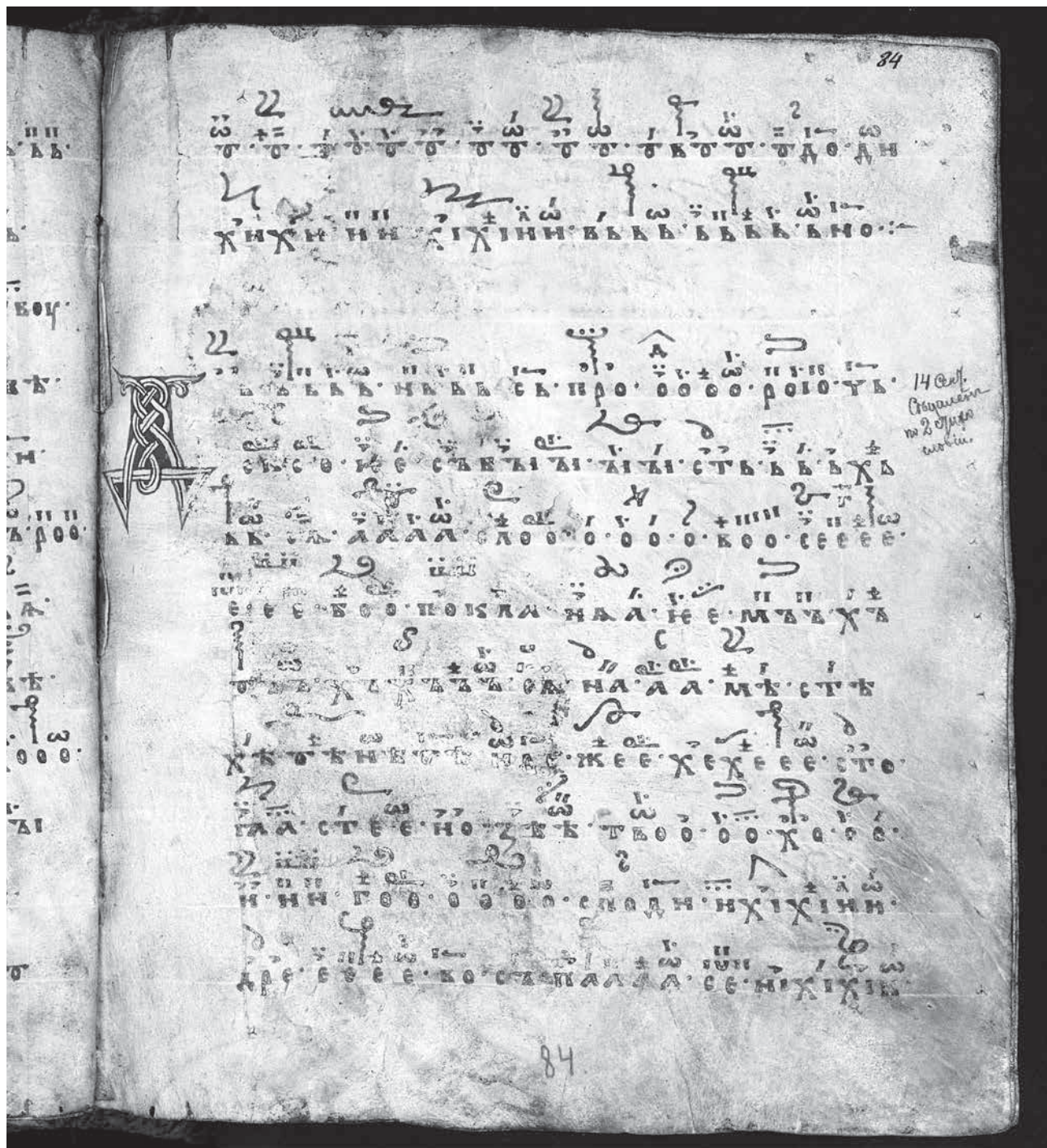


Лист 83 об.

Ипакои на Рождество Богородицы:

...неплоды младенца донтъ Марию ликъствоуютъ в рождествѣ Иоакимъ жьзль роди ми сѧ глагола из него же цвѣтъ Христось прозѧе ис корене Давыдова воистинѣ чѣ...

Оборот листа был, видимо, чем-то залит, от чего осталось пятно и пострадало письмо. В строке 6-й шестая точка (перед «зль») в рукописи видна только в увеличительное стекло, так же как и первая точка строки 8-й. В строке 7-й точка после «гоо» на фотоснимке не видна, так как в рукописи покрыта пятном. Между лл. 83 об. и 84 пропуск. Остатки листа видны в корешке.

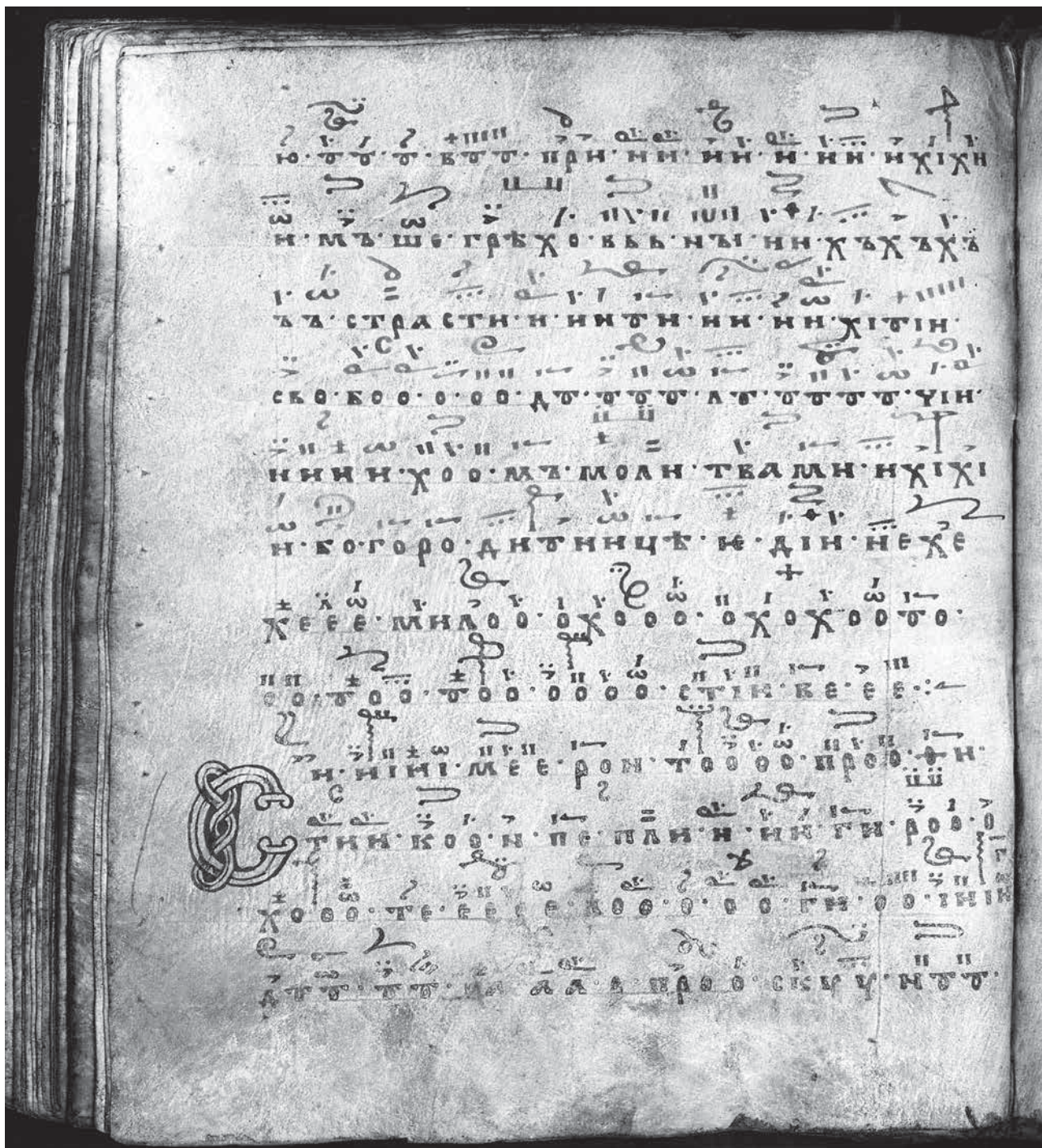


Лист 84.

...8до дивьно +

[седален, глас б]: Дньсь пророчьскок съвгысться слово се во покланакмъся на мѣстѣ идеже стоаєте нозѣ твои господи и древо съпасени...

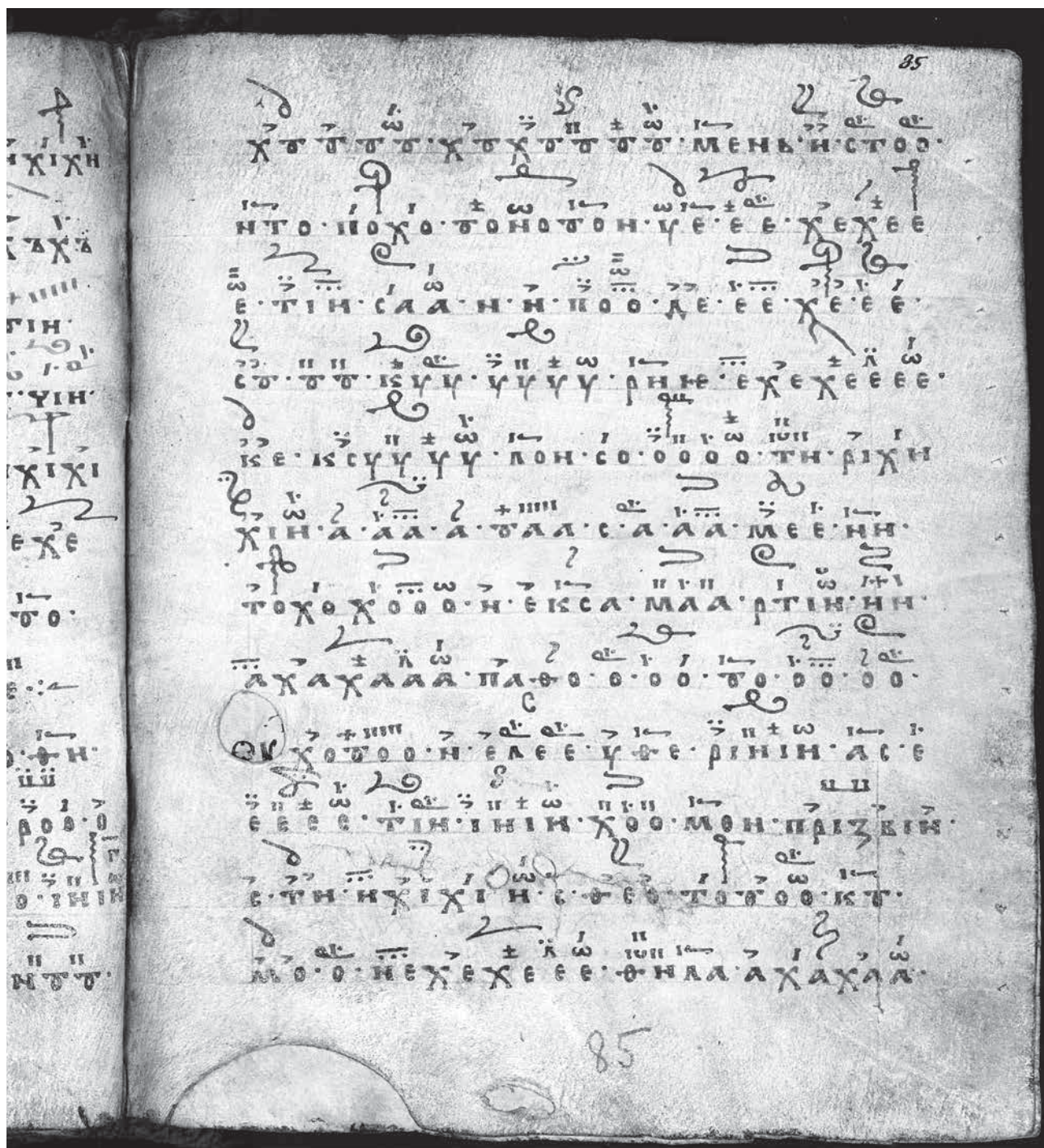
Пятно на л. 83 об. породило повреждения листа 84, такие же по конфигурации, как на предыдущем листе. Письмо местами выцвело совершенно. Заголовков между строками 2 и 3 в рукописи выскоблен. В строке 2-й с трудом в увеличительное стекло можно рассмотреть следы второй точки (перед «хи»).



Лист 84 об.

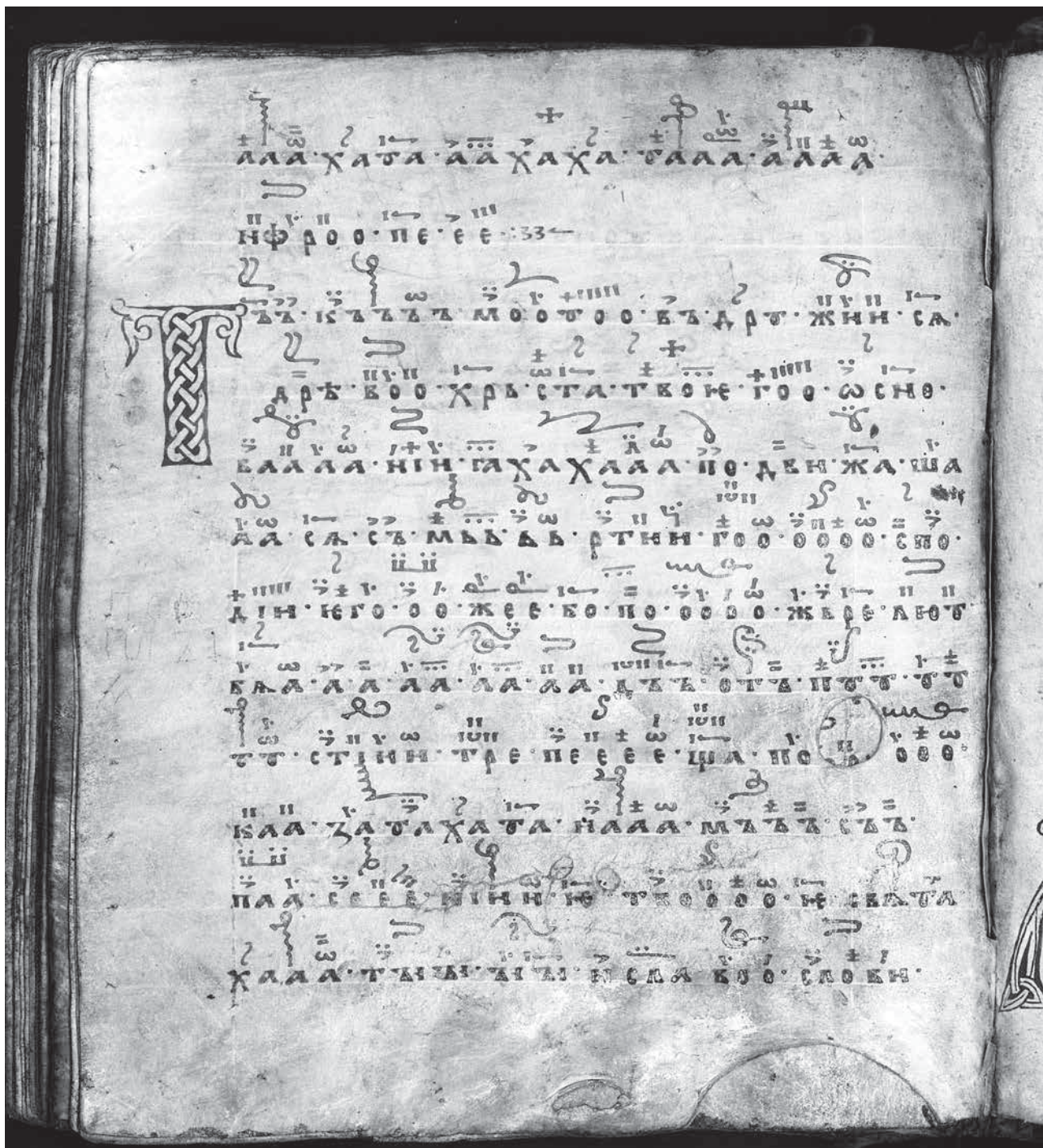
...ю примѣше грѣховныхъ страсти свободѣ вѣдичомъ молитвами
вогородницѣ кдине милостиве +

[седален] Вимерон то про-итикон... (См. главу «Греческие тексты»).
Греческий текст песнопения, написанный славянскими буквами (в славян-
ском переводе: «Днесь пророческое събысться слово», на л. 84–84 об.) Текст
полностью совпадает с греческим текстом, кроме отдельных незначитель-
ных отступлений, происходящих скорее всего от ошибок при переписке.
(См. по греческой Триоди: «Τρίωδιον κατανακτικόν, Ἐυρώμη, 1879, σελ. 386».)
Сличение текстов показывает, что в строке 11-й нет конечного «н» в слове
«логион» (lógion).



Лист 85.

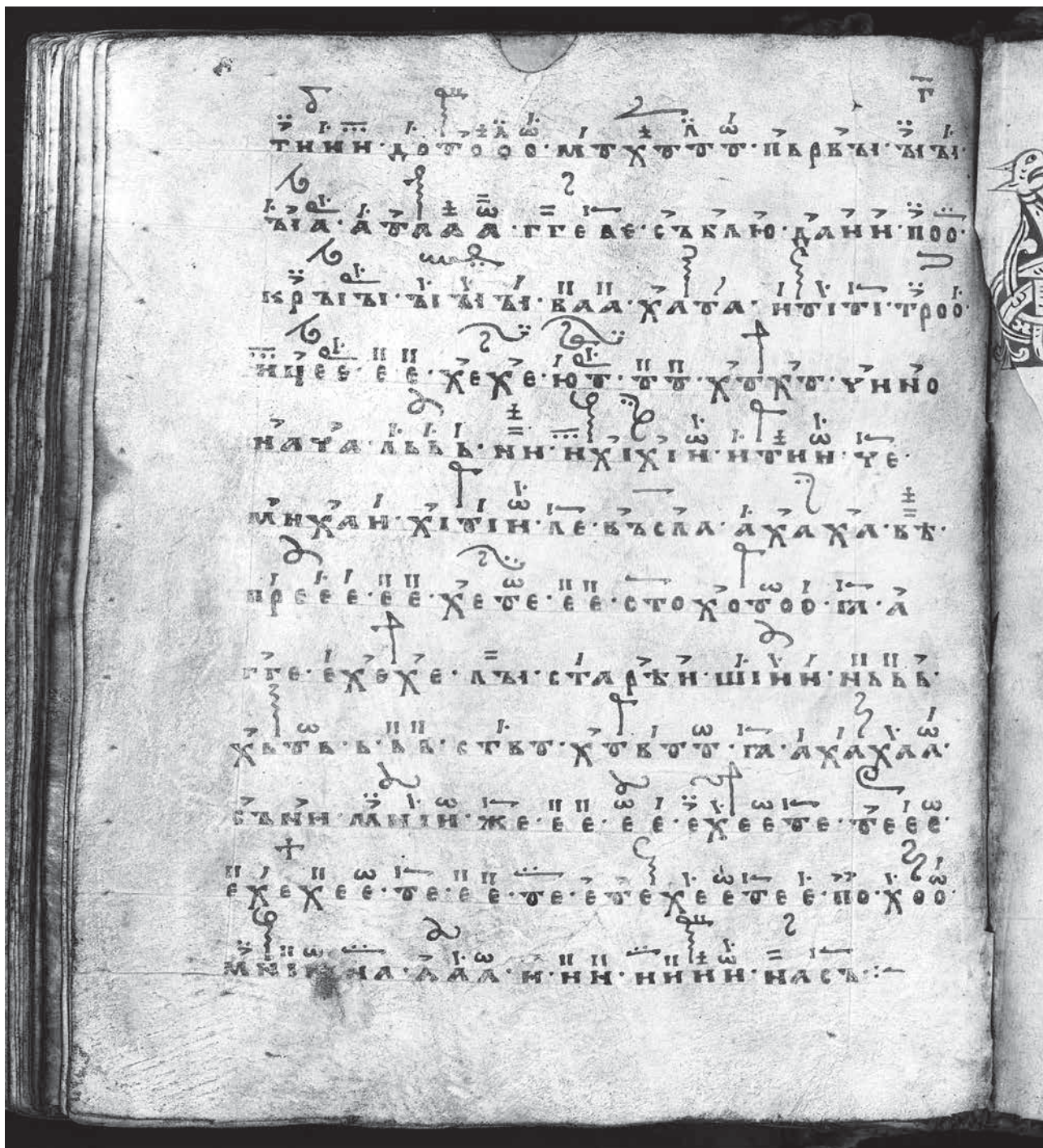
Продолжение греческого текста от л. 84 об. В строке 3-й пропущена буква «с» (сигма) в слове «е[с]тисан» (ésthsan), так же как в строке 3-й, в слове «подес» (pódez). В строке 5 «каи» (kaí) передано как «ке», а дальше, в 6-й строке, отсутствует начало слова «...самени» (т. е. geúsámenoi). В строках 7–8 опущена конечная сигма слова «амартиа[с]» (ámartiaz).



Лист 85 об.

Окончание греческого текста от л. 84 об. – 85. Отметим случай замены «фиты» «фертом». Воздвижение Честнаго и Животворящаго Креста: Тъкъмо въдрѣжиса дрѣво хръста твоего основанія подвижашася съмърти господи кю же бо пожре любя адъ отъпѣсти трепеща показа намъ съпасеник твою сватын словослови...

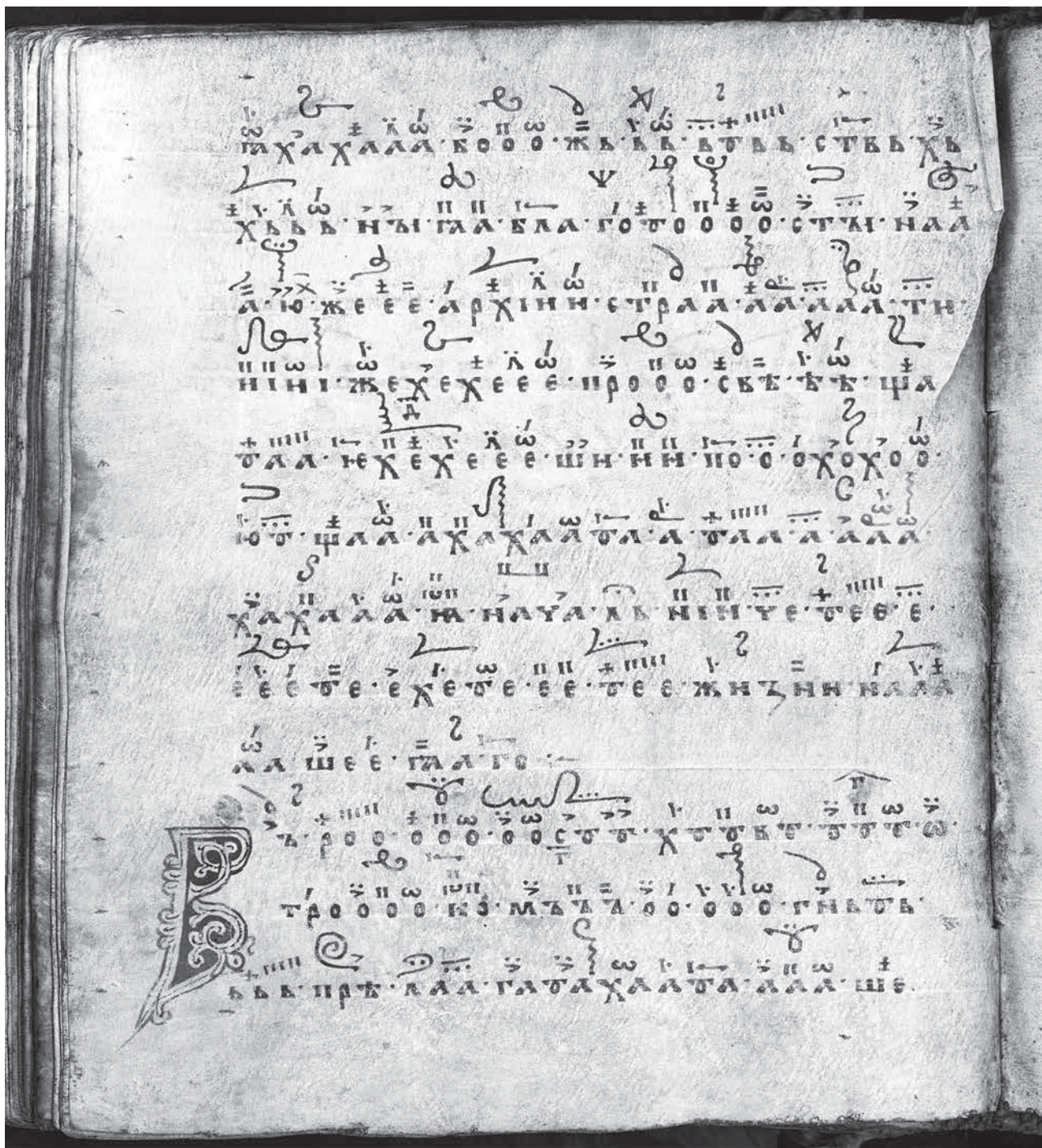
В строке 11-й предпоследняя и последняя точки в рукописи различимы только в увеличительное стекло. В строке 12-й точка перед «воо» стерта, но должна там стоять, судя по увеличенному промежутку между буквами. В строке 8-й не ясно место начального «а» в слове «адъ», так как весь ряд «а может быть образован протяжением гласной «я» предыдущего слова. После листа 85 об. в рукописи пропуск. В корешке видны остатки листов, так что седален по 1-й кафизме не имеет конца.



Лист 86 об.

Ипакои 9 арх. Михаилу: ...ти домѣ първыа аггеле съвлюдан покрыван троицею чиноначальниче Михаиле въ славѣ престоа аггелы старѣшиньствѣа съ ними же поминаи насъ +

Начало строки 12-й повреждено и потерто. Несколько букв нельзя разобрать, однако по смыслу это должно быть протянутое «и» в слове «поминаи».



Лист 87 об.

Архистратигу Михаилу: ...ѣ въжъствьныхъ благостына юже архистратиге просвѣщакши и поющаѣ начальниче жизни нашеѣ го... +

Ипакои в неделю Праотцев. Глас 2. Въ росѣ ѡтрокомъ огонь прѣлагааше...

Внизу листа без заголовка начинается ипакои в неделю Праотцев (глас 2). По рукописи Син. 162, л. 145 это песнопение значитсѣ как «Неделя Святым Праотцем. Ипакои на заутрени глас 6».

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱТетрадь 15-я, обозначенная цифрой 61. Между л. 83 и 84, 85 и 86 пропуски листов.

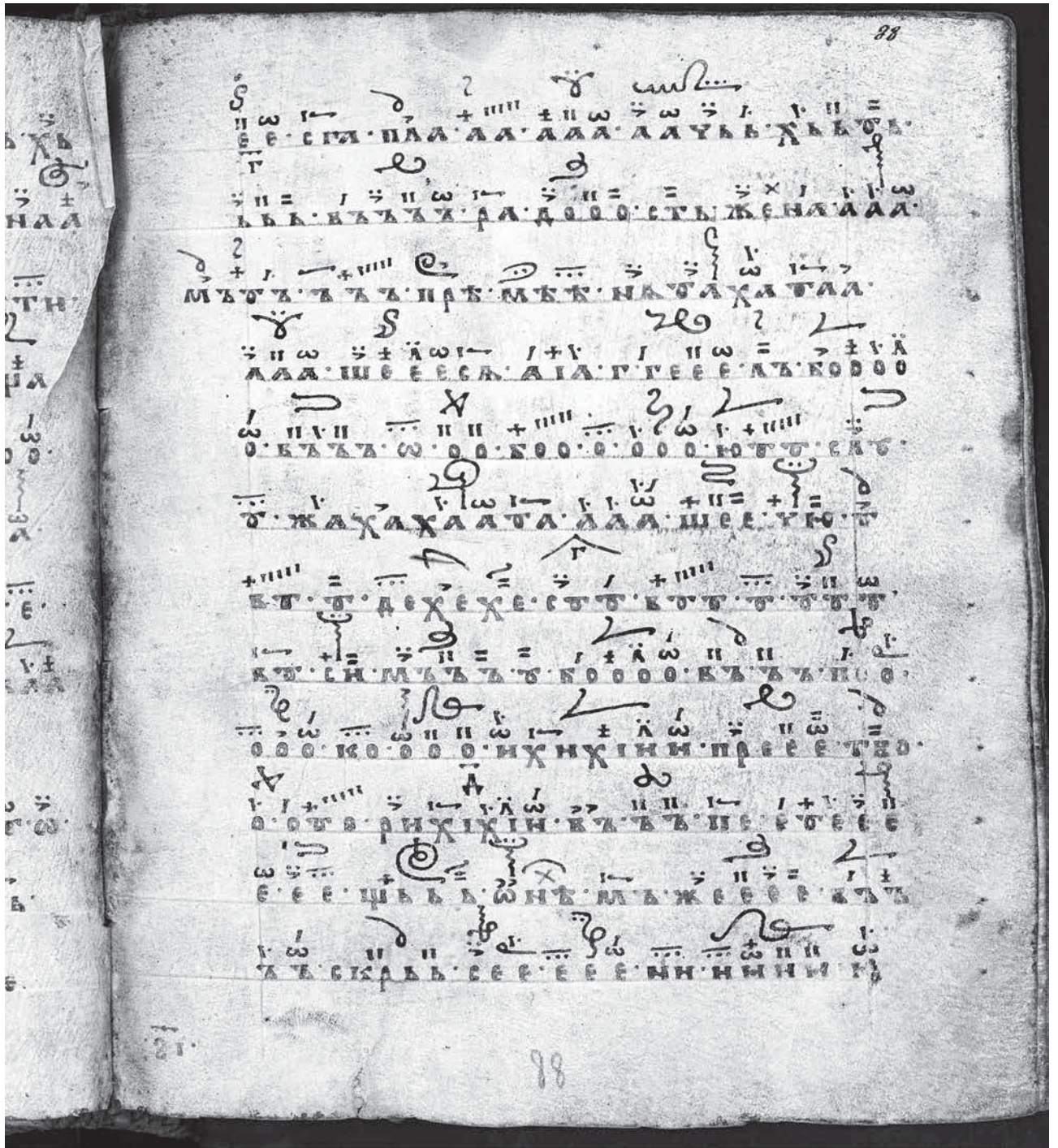
			<	>			
Тетрадь 61 Въкръсь из гроба	Л. 83. Да радѹеть сѹ небо Л. 83 об. ис корене Давыдова воистинѹ чѹ..		Л. 84. ...ѹдо дивьно + [...] Дньсь пророчьскок сѹвьсть 84 об. Смерон то продѹнткон	85 об. Тѹкъмо вѹдрѹжисѹ		Л. 86. [...] хвалисѹ Христе 86. Люди вѹрою	Л. 87. Блистаѹ зракѹмь 87 об. Вѹ росѹ штрокомь... ипакои в неделю Праотцев

ⁱⁱ М. В. Бражников видит лакуну между лл. 83 об. и 84. Между ними просматривается остаток листа в корешке. Однако по содержанию текст «смыкается» на слове «чудо»: Л. 83. Да радѹетьсѹ небо земле веселисѹ небо во вожик на земли родисѹ богоневѹстьнаѹ сѹ штѹ шѹѹтованнѹ...

Л. 83 об. ...неплоды младеньца доитѹ Марию ликѹствоѹетѹ в рожьствѹ Иоакимѹ жѹзлѹ роди ми сѹ глагола из него же цвѹтѹ Христош прозѹбе ис корене Давыдова воистинѹ чѹ...

л. 84. ...ѹдо дивьно +. Сравним: «Да радуется небо, и земля да веселится: Божие бо небо на земли родися, Богоневестная Сия, от обетования. Неплоды Младенца доит Марию, и радуется о рождестве Иоаким: жезл, глаголя, родися мне, из негоже цвет Христос прозябе, из корене Давидова, воистинну чудо преславно» // Рождество Божией Матери: Утренняя pravoslavnyi.narod.ru>Holidays/Birth/Birth_2.htm

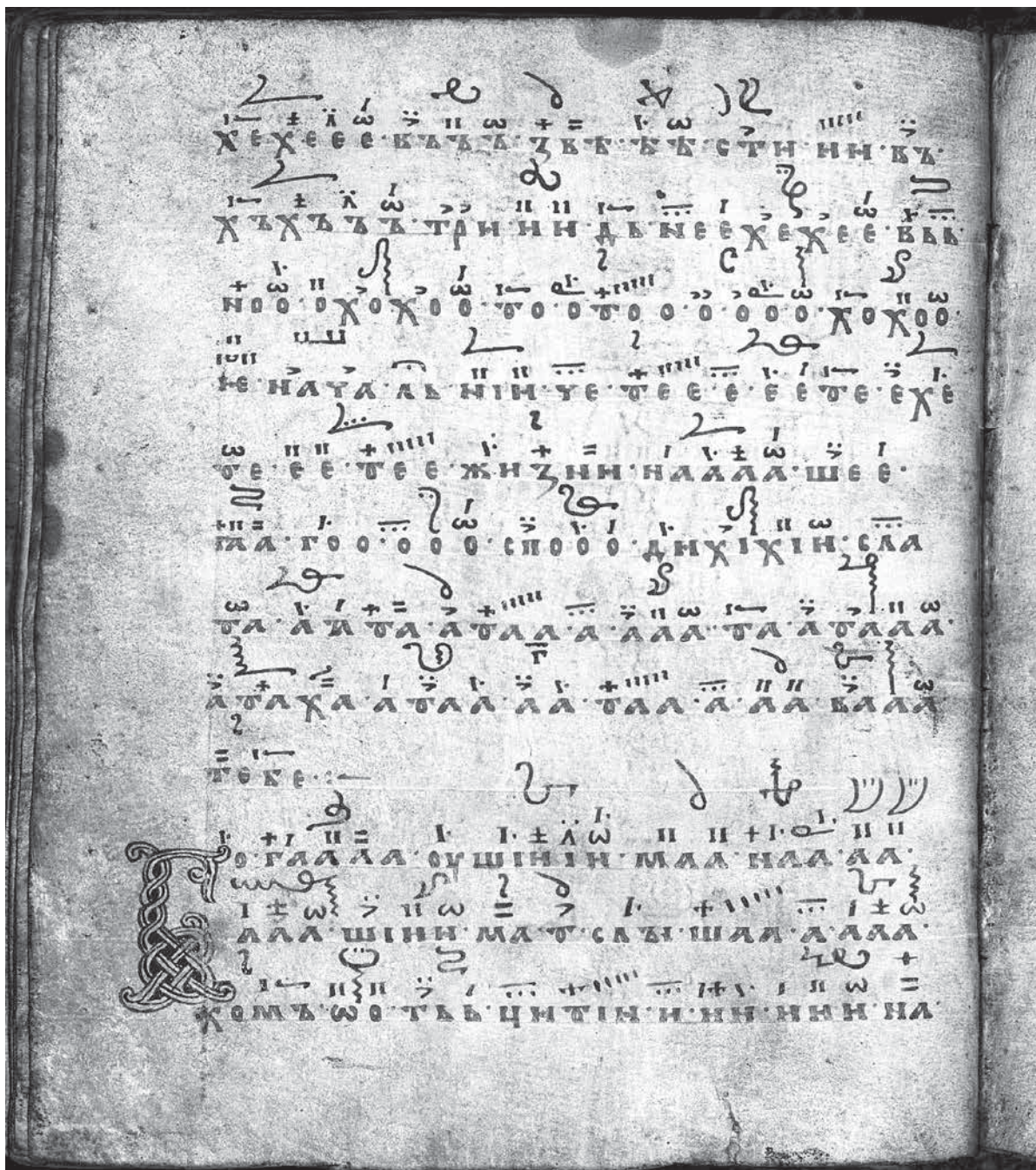
ТЕТРАДЬ 16 и 17-я



Лист 88^в.

Ипакои в неделю Праотцев:

...е сѧ плачь въ радость же намъ прѣвѣнашеса аггелъ бо въ
 вѣою служаше чѣдесѣ симъ ѡбо въ покой претвори въ пещь шнемъ же
 въскрьсеник...

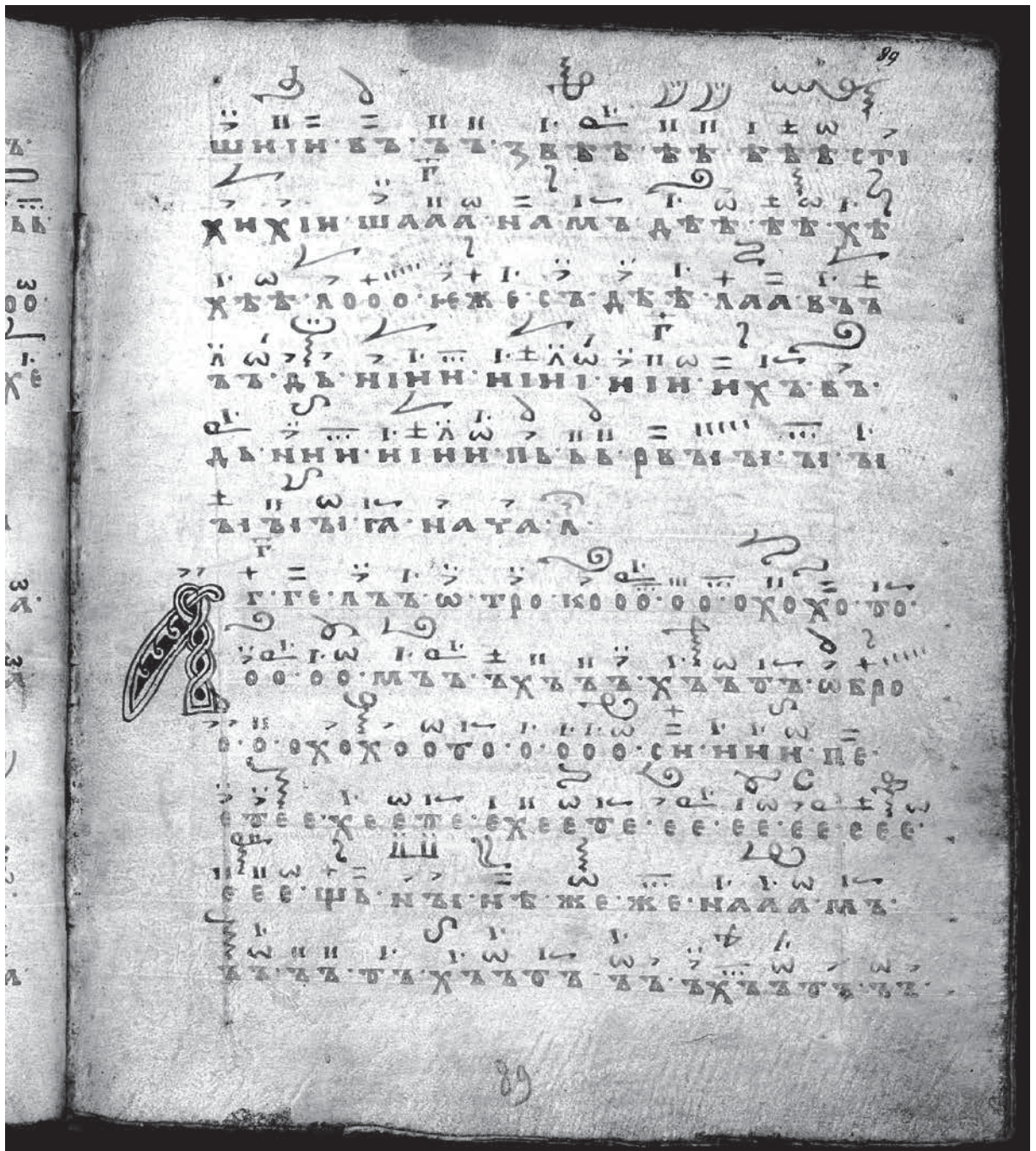


Лист 88 об.

Ипакои в неделю Праотцев: ...е възвѣстивъ триднєвнѣнок начальниче
жизни нашеѣ господи слава тебе +

Псалом 43. Бога оушима нашими Ѹслышахомъ шъци на...

В строке 7-й второе «а» после первой точки переделано из «т» или «ѡ».

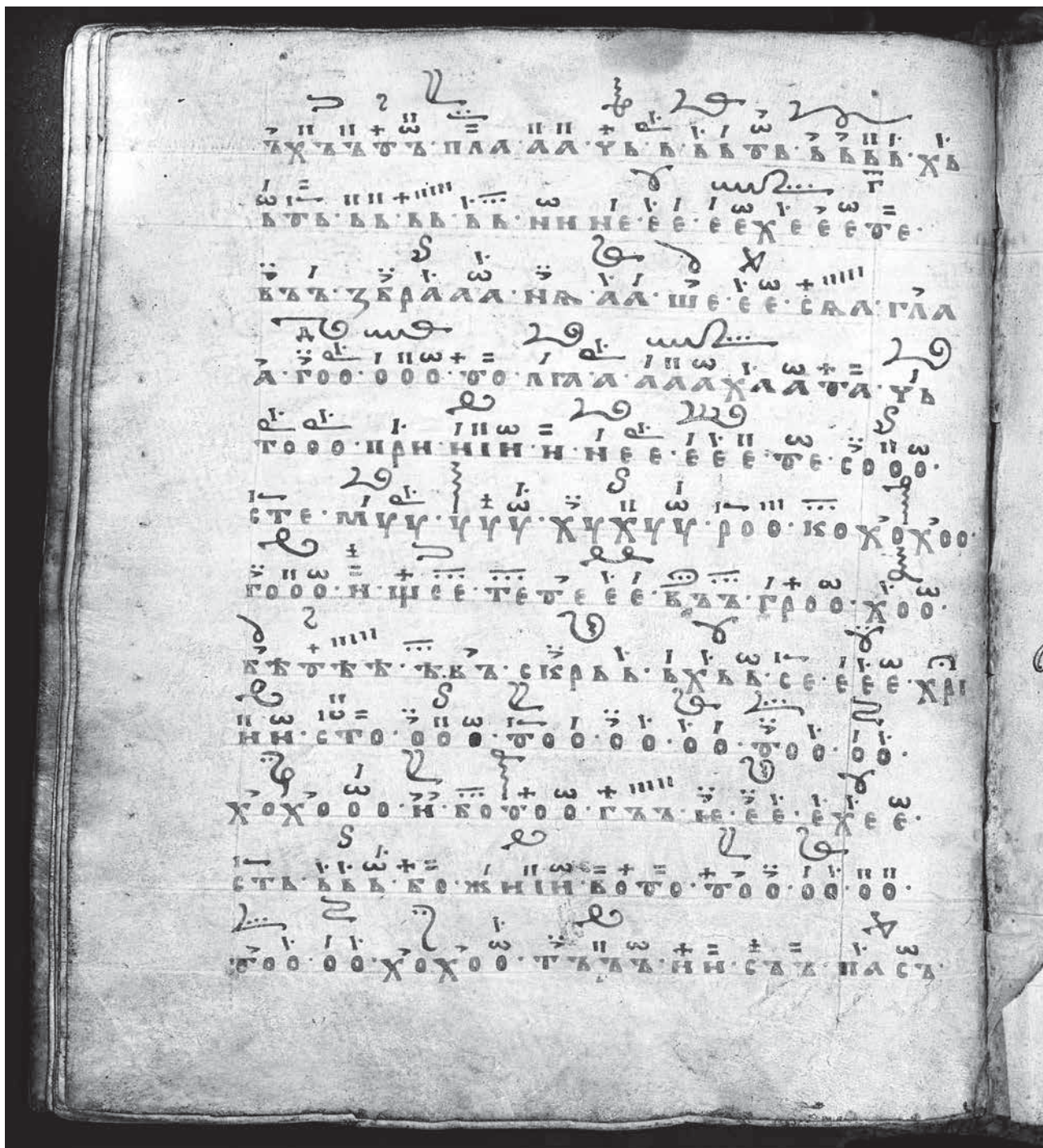


Лист 89.

Псалом 43: ...ши въздвѣстиша намъ дѣло юже съдѣлавъ дъни ихъ въ дъни първыа нача... +

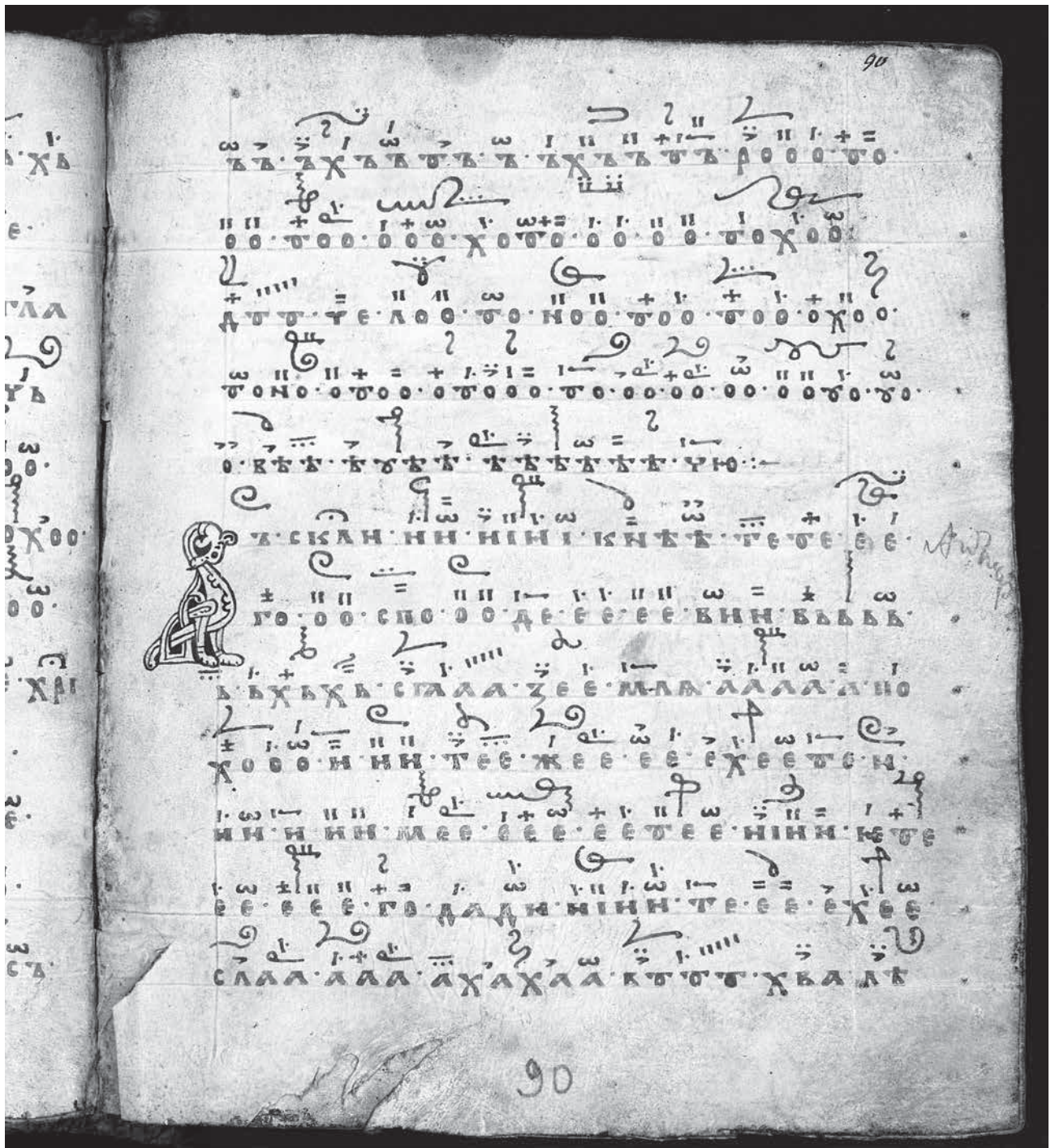
В строке 4-й не ясно место начального «и» в слове «ихъ». Строка 6-я, по-видимому, не закончена письмом.

Ипакои, неделя пред рождеством Христовым: [глас 1] Аггелъ штрокомъ шброси пещь нынѣ же женамъ...



Лист 89 об.

Ипакои, неделя пред рождеством Христовым ...плачь ни не възвращашеся глагола[: «]что принесете муро кого ищите въ гробѣ възкресе Христо и богъ ксть бо животъ и съпасъ...

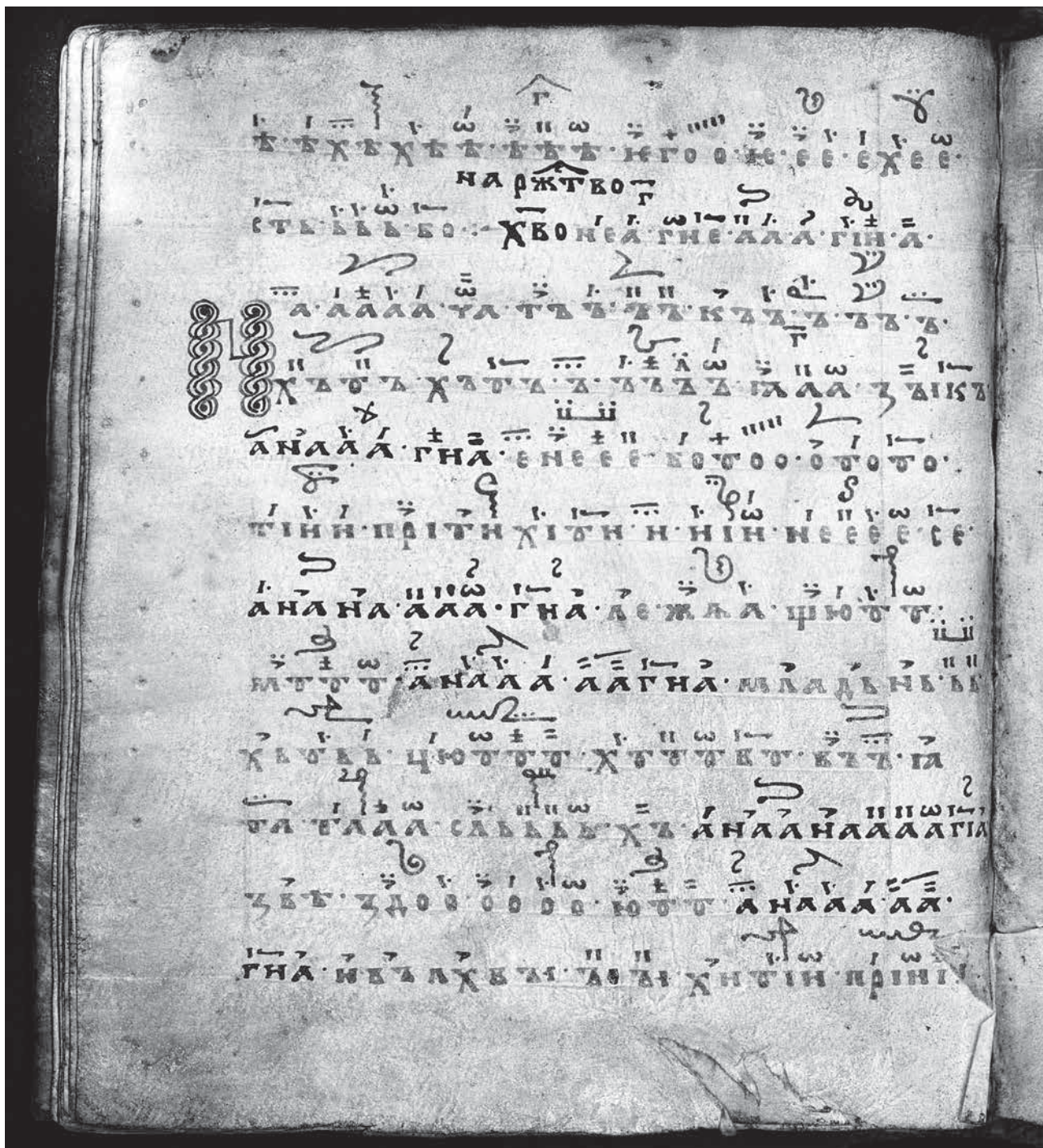


Лист 90.

Ипакои, неделя пред рождеством Христовым: ...ъ родѹ челоуѣчю[»] +

Стих псалма 65. Вѣскликнѣте господевн всѣа земаа поите же имени кго дадите славу хвалѣ...ⁱⁱ

В середине правого поля чья-то неразборчивая позднейшая надпись карандашом.



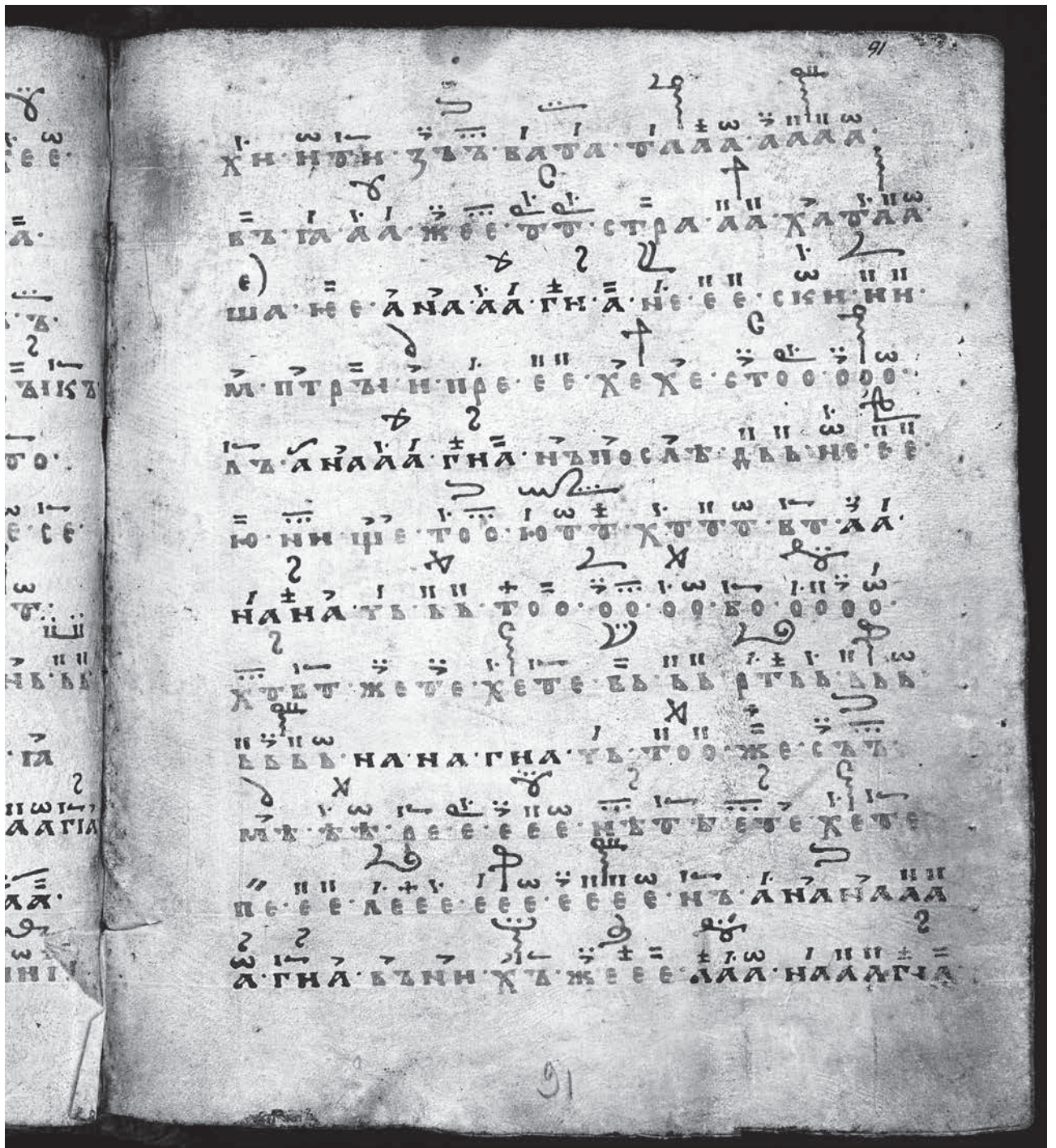
Лист 90 об.

Стих псалма 65: ...ѣ кго кеть во +

На Рождество Христово: На ржство Х[ристо]во. Агнеагна [глас 8].

Начатъкъ гзъкъ во ти принесе лежащѹмѹ младыню въ пасьхѹ звѣздою и вълхвы при...

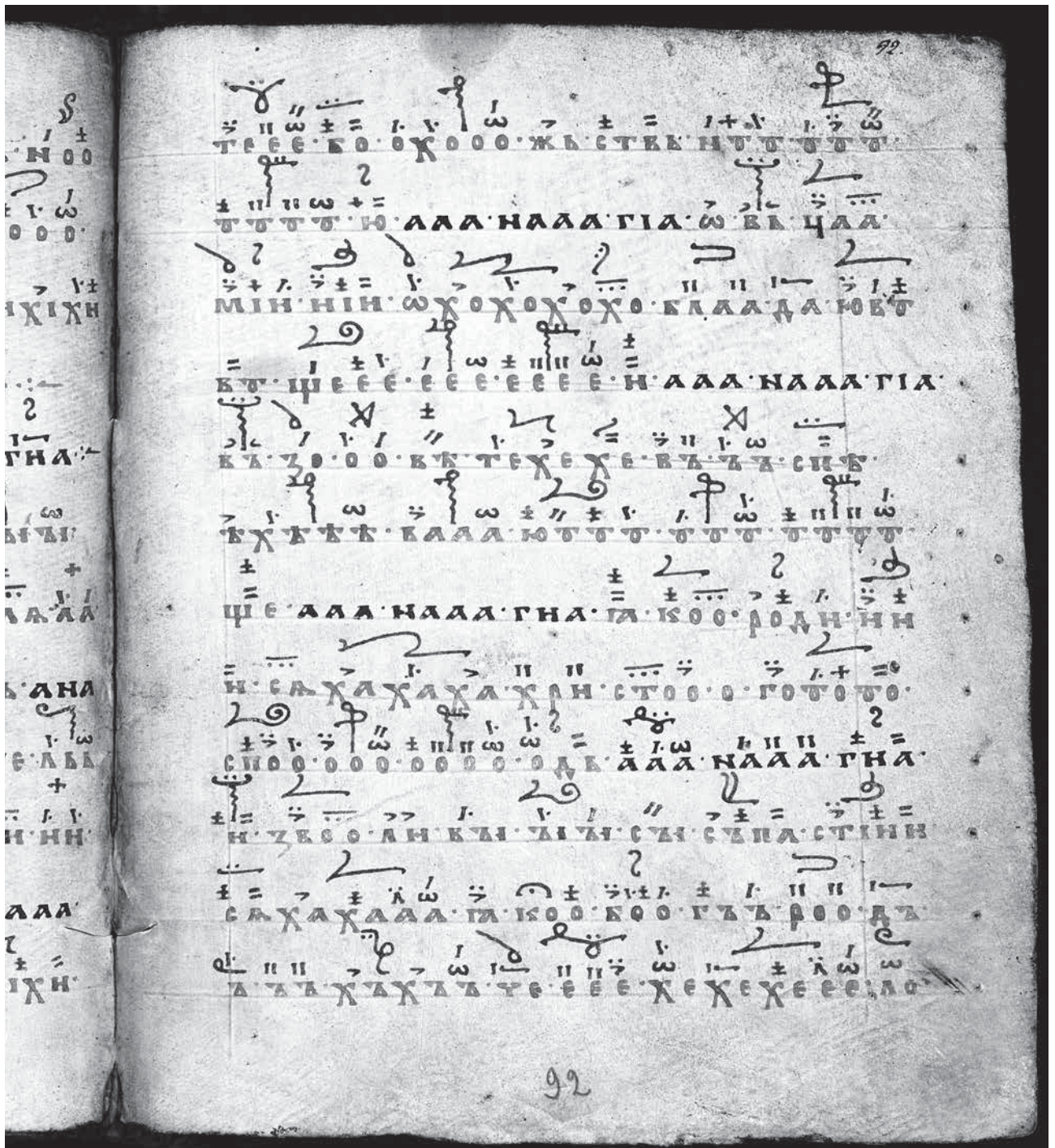
Во многих строках имеются аненайки: В заголовке «На рождество Христово» (текст аненайки писан чернилами, знамена – киноварью до конца строки). В аненайках, находящихся в строках 5, 7, 8, 10 и 11–12, писаны киноварью и текст, и знамена. В конце строки 12-й пергамен порван, повреждена последняя буква «и».



Лист 91.

На Рождество Христово: ...изъвавъ таже Ѹстрашак не скиптры и престоль нъ послѣднею ницетою чьто боже вѣртъ [па] чьто же съмѣренѣ пеленъ въ нихъ же...

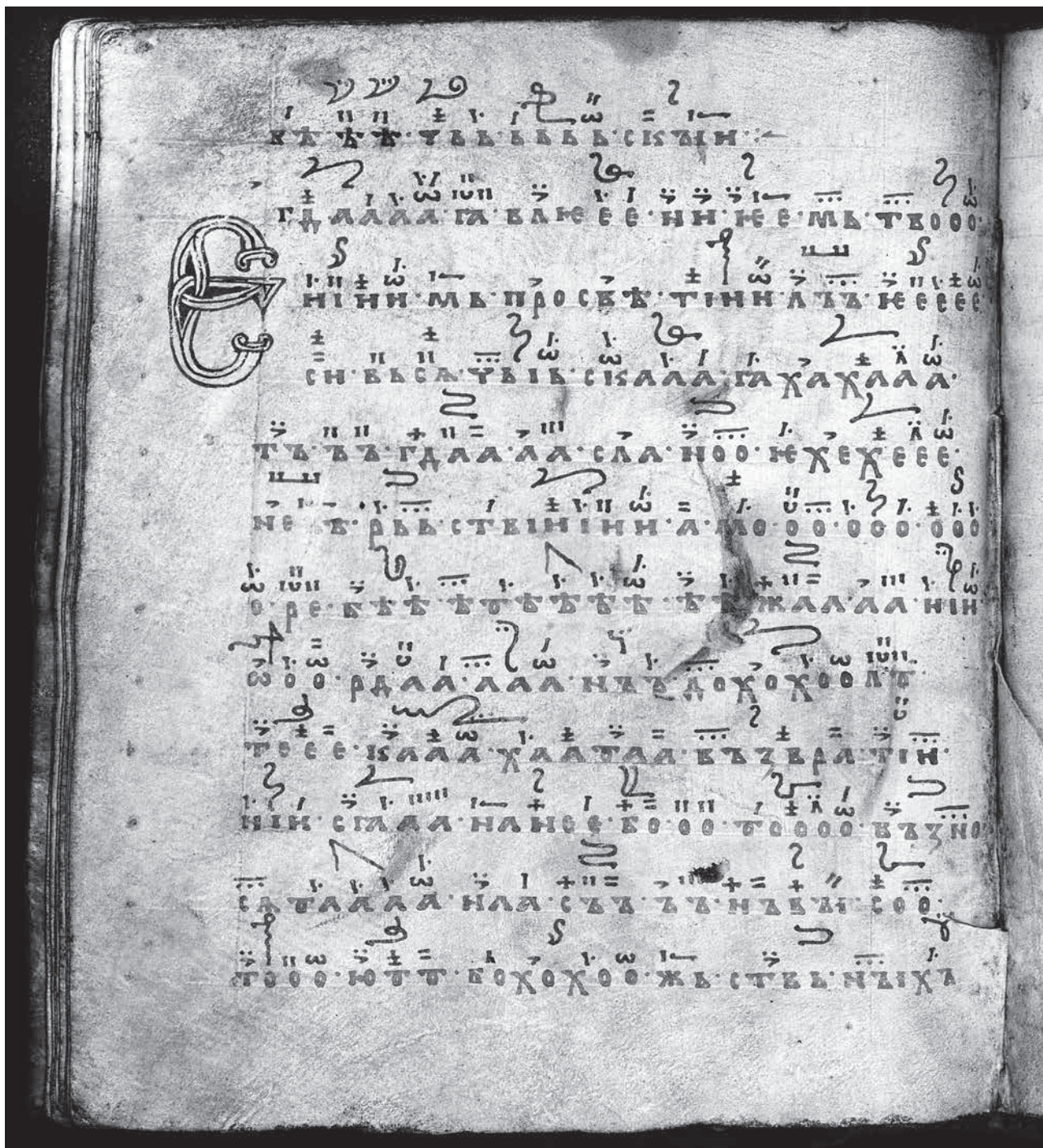
В аненайках, расположенных в строках 3, 5, 6–7, 9, 11–12, 12 и текст, и знамена писаны киноварью. В строке 9 аненайка также писана киноварью, но не имеет нотных знаков. В строке 8 в рукописи опущен последний слог «па» в слове «вертепа».



Лист 92.

[Седален]: ...те въжъствънью швѣцами швладающе възовѣте
вѣспѣвающе яко родиса Христо[съ] господь изволивъ сы съпастиса яко
богъ родъ чело...

В строках 2, 4 и 7 — киноварные тексты аненаек без знамен. В строке 9-й
аненайка полностью киноварная. В строке 8 пропущен последний слог «съ» в
слове «Христось».

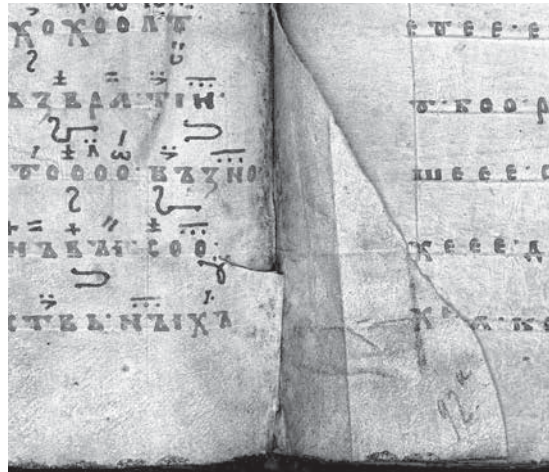


Лист 92 об.

[Седален] ...вѣчьскыи +

На Богоявление Ипакои, глас 5: Егда явленикъ твоимъ просвѣтилъ кси вьсачьская тьгда сланок невѣрьствни а море вѣжа Иорданъ долъ тека възвратиса на небо възноса насъ нъ высоту божьствьныхъ... (без окончания).

В строке 6 буква «в» (в слове «невѣрьствни») почти совершенно стерта, но видна при увеличении. В строке 7 пятая точка (перед «жа») из-за пятна на фотоснимке не видна (в рукописи различима в увеличительное стекло).



После л. 92 лакуна.

Л. 92-а:

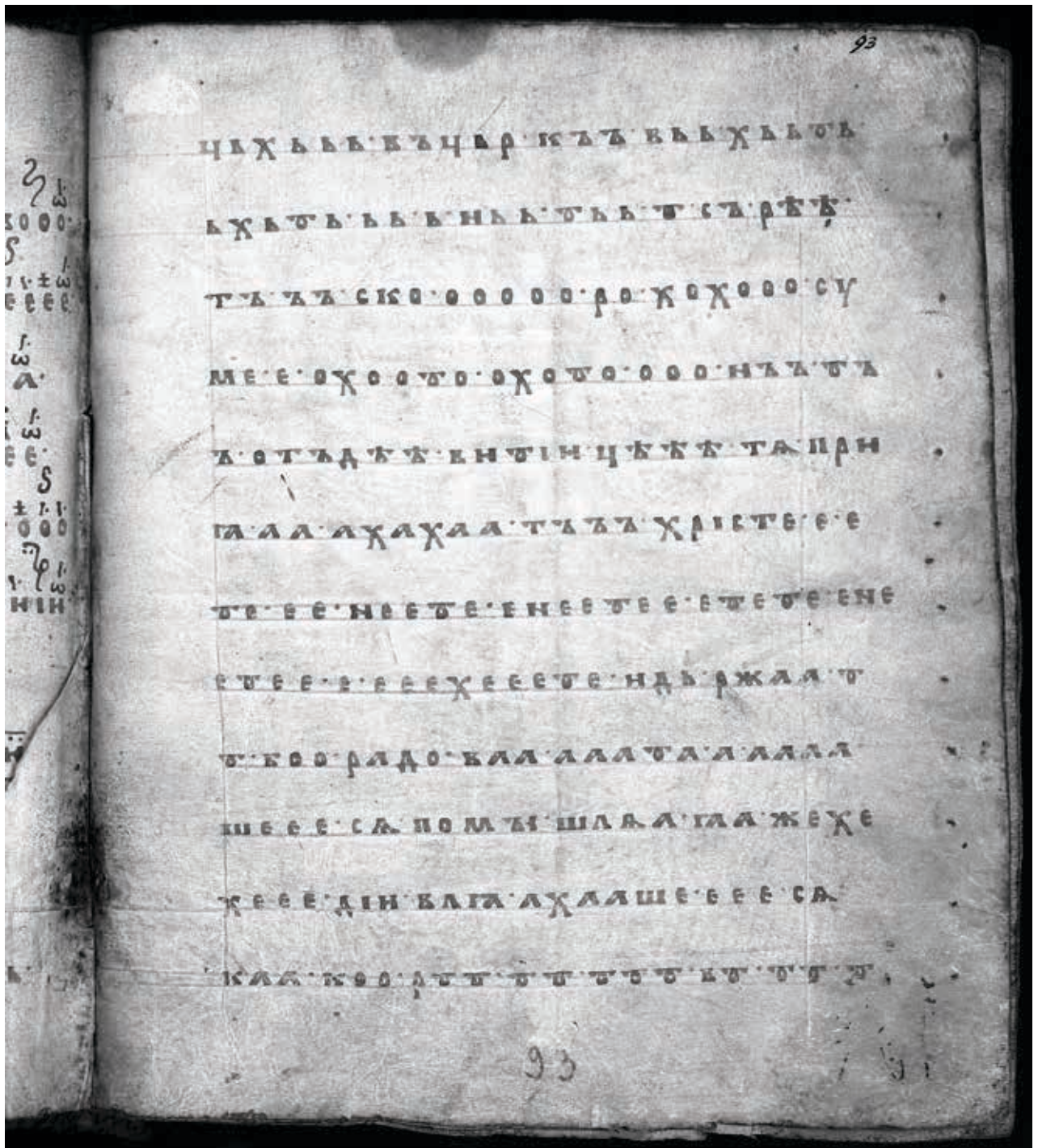
«хн»

Фрагмент листа (левый нижний угол): содержит начало последней строки текста:



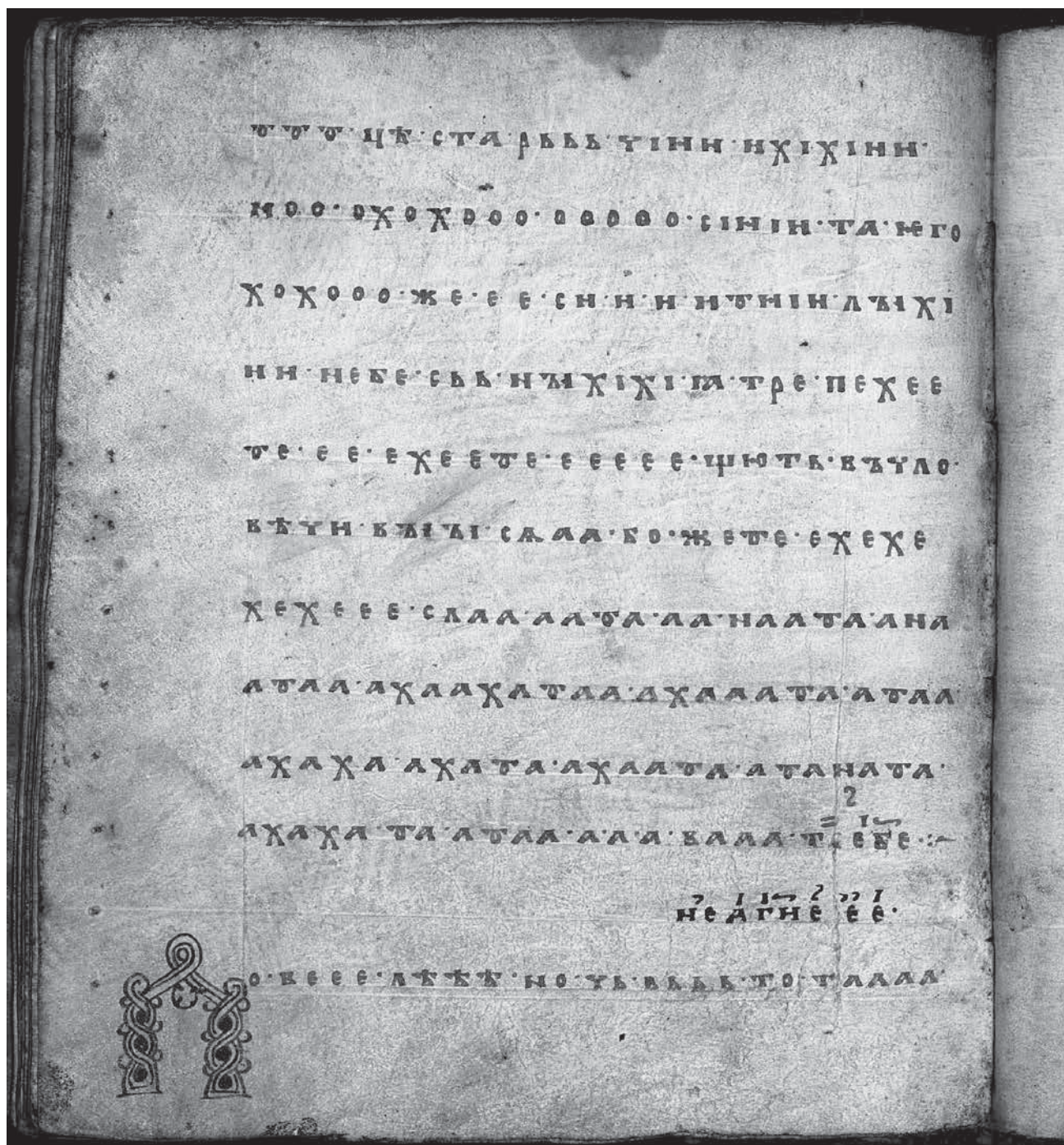
Л. 92-а об.

Тот же фрагмент листа (оборот, правый нижний угол). Содержит конец последней строки текста: «ЕЕЕ НЬ».



Между л. 92 об. и 93 лакуна.
Лист 93.

[Ипакои, Сретение] [...] ...ць въ цркѣвьнь сѣрѣтъ скоро Сѣмеонъ отъ дѣвиць та приатъ Христе и държа[в]ѣ во радовашесѣ помышлала же дивляшесѣ[: «] како рѣ...

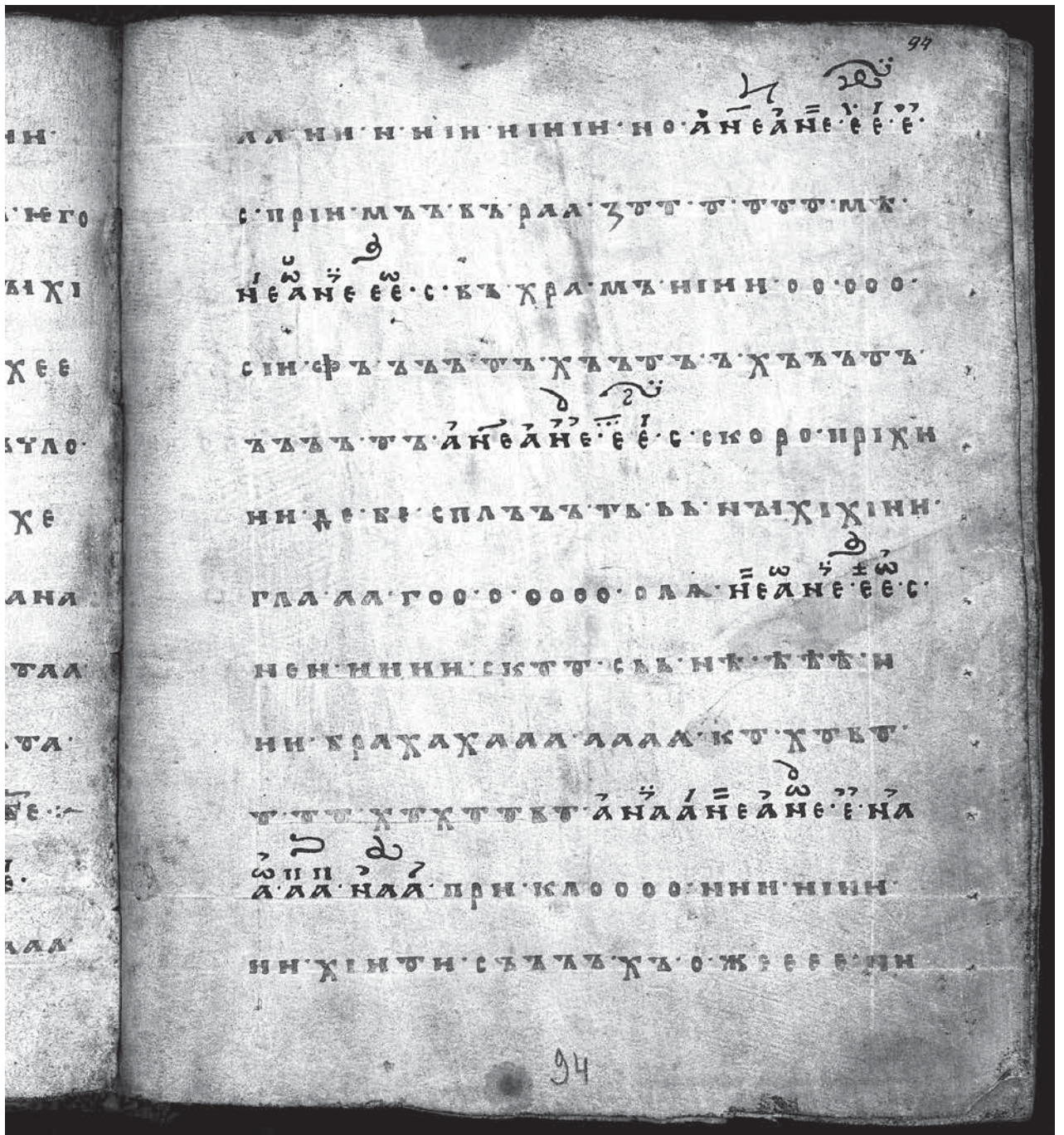


Лист 93 об.

[Ипакои, Сретение]: ...цѣ старьчии носита кго же силы небесьныма
трепещють въчловѣчивыса боже слава тебе +

Повелѣно чьто та...

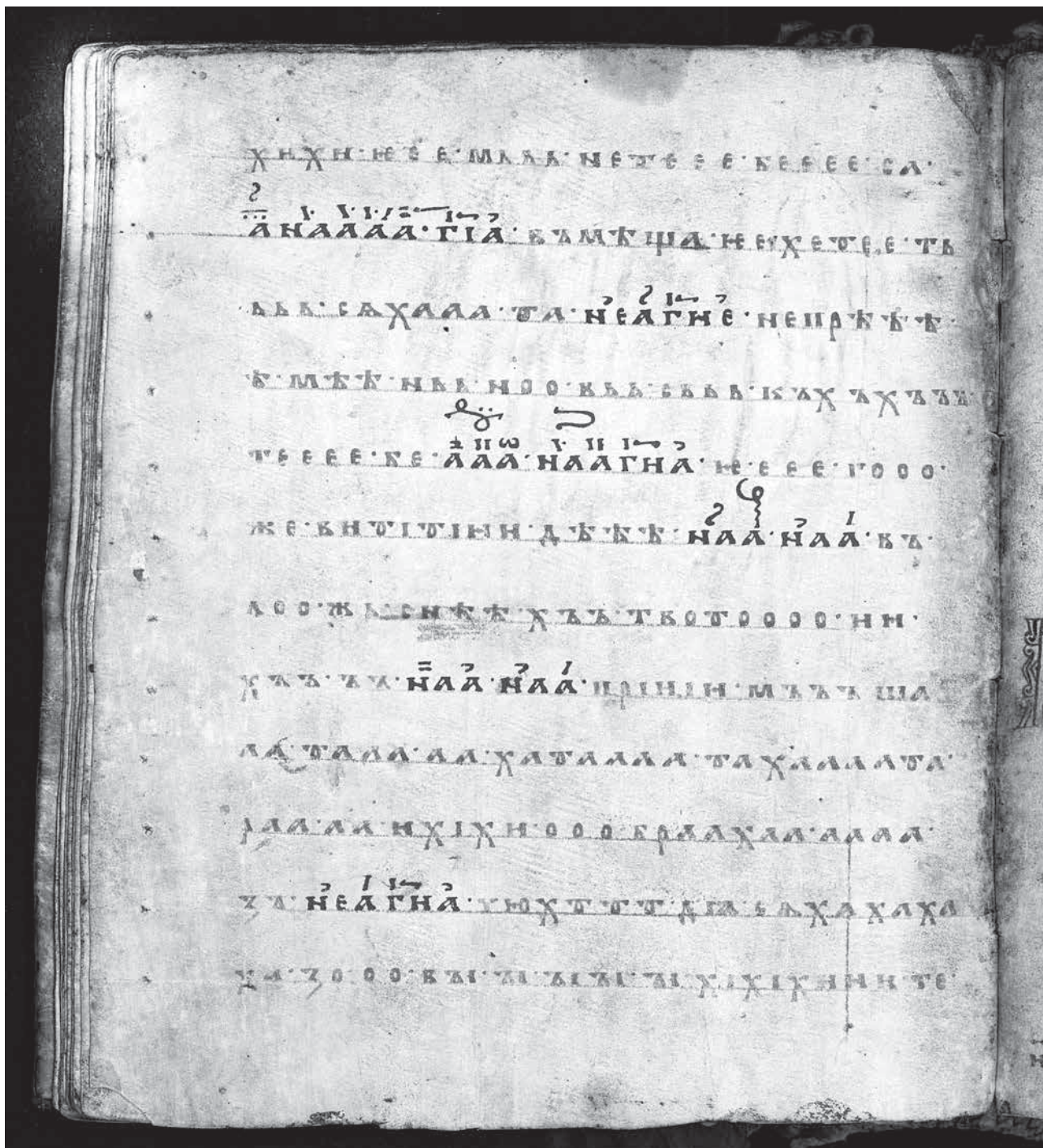
Над строкой 11-й, на месте заголовка, аненайка с киноварным текстом и
знаменами. В ней перед последними двумя «е» в увеличительное стекло (по
рукописи) можно видеть красную точку.



Лист 94.

Продолжение от л. 93 об.: ...нно примъ въ разѹмѣ въ храмъ Иосифъ скоро приде бесплътными глагола неискѹснѣи бракъ приклони съхъожени...

Анеянки в строках 1–2, 3, 5, 7, и 10–11 полностью киноварные. Первая точка на фотоснимке не видна, так как в рукописи почти стерлась. В строках 5–6 не ясно место корневого «и» в слове «приде». Возможно также прочтение этого слова как «приде».



Лист 94 об.

...къмъ невеса въмѣщактъся непрѣмѣнно вьсь къ тебе кто же видѣ въ
ложьеснѣхъ твоихъ примѣша раи образъ чудаса зовынте...

Аненайки в строках 2, 3, 5, 6, 8, 11 – писаны полностью киноварью. В стро-
ке 8 не ясно место корневого «и» в слове «примѣша». В конце строки 8, после
слога «ша», точка в рукописи видна в увеличительное стекло.

Между л. 94 об. и 95 лагуна.

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 16-я, отмеченная славянской цифрой **SI**.

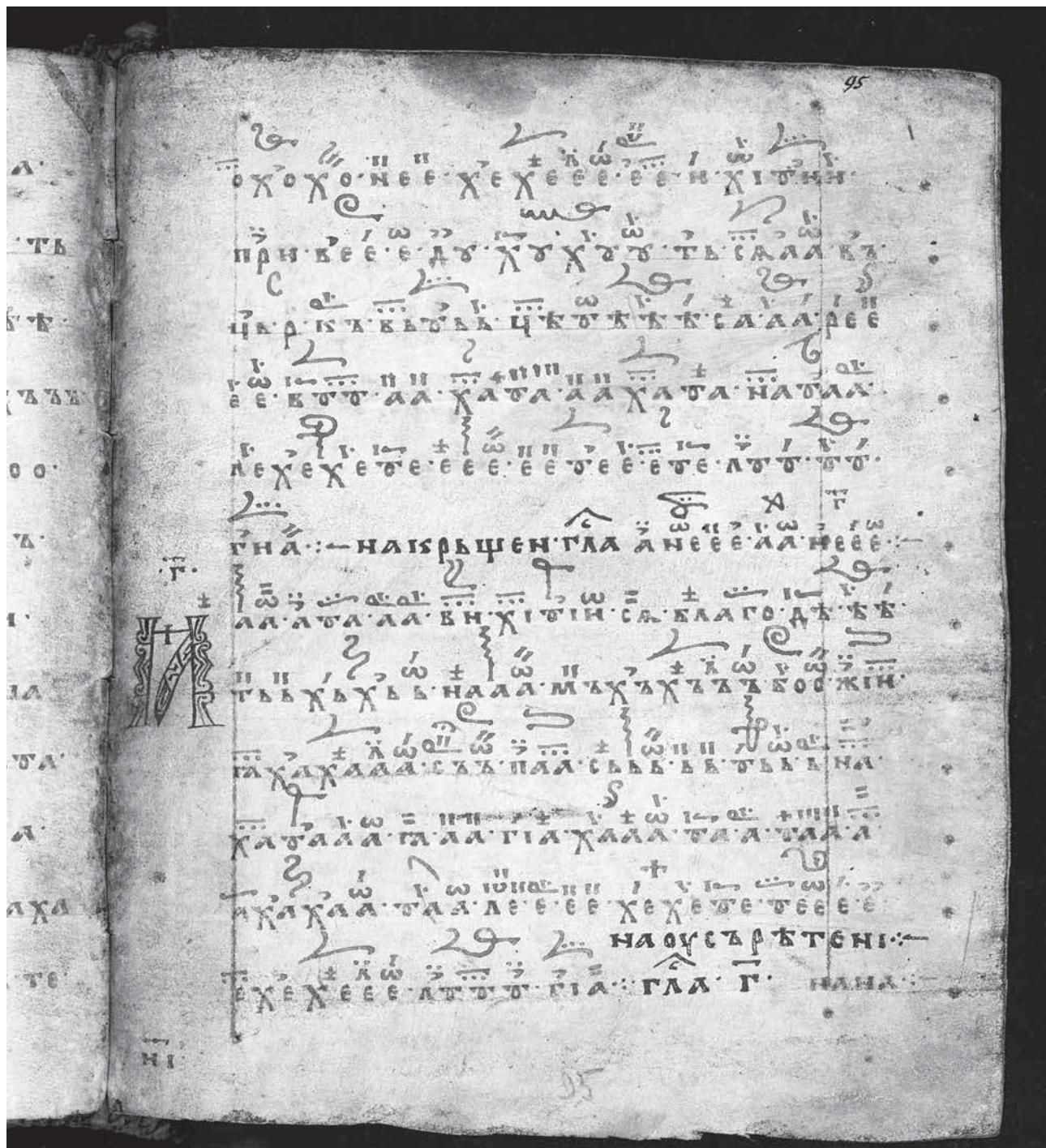
			<	>			
Тетрадь SI	Л. 89. Аггелъ штрокомъ	Л. 90. Въскли кнѣте господеви	Л. 91 об. Сопль пастырь скыхъ	Л. 92 об. Сгда гаважникъ	Фрагменты Л. 92а: «ѡи»? Л. 92а об. «єень».		

Тетрадь 17-я, из которой наличествуют только два листа.

			Л. 93 [...] ць въ цркѣвь нь... 93 об. Повелѣно чьто танно	Л. 94 ...Повелѣ но чьто танно			

ⁱⁱ Псалом 65. ... Воскликните Господеви, вся земля, пойте же имени Его, дадите славу хвале Его. Рцыте Богу: коль страшна дела Твоя? Во множестве силы Твоя солжут Тебе врази Твои // molitvoslov.com/text385.htm См. также концерты: «Воскликните Господеви вся земля» — А. Гречанинова; «Воскликните Господеви вся земля». Концерт 4. Д. С. Бортиянского.

ТЕТРАДЬ 18-я



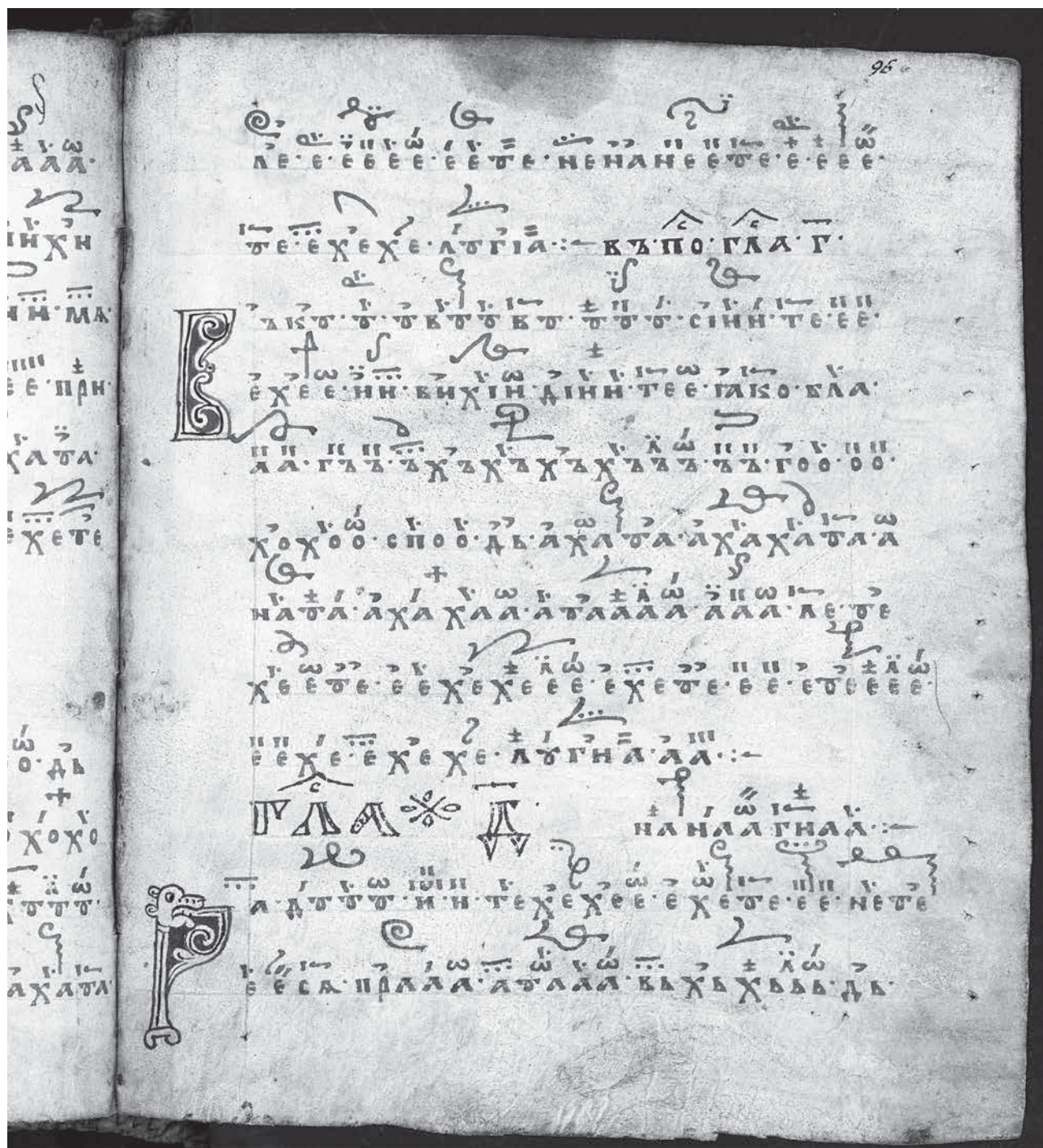
Между л. 94 об. и 95 лакуна.

Лист 95¹.

Причастны: На Введение: [...] о ней приведуть сѧ въ църквь цѣсаревѣ на лелѣгнѧ +
 На Крещение, глас 3. На Крыщен. Іависѧ благодѣть намъ божиѧ съпасьнаѧ агналелѣгнѧ...

На Сретение, глас 3. На оусърѣтени... л. 95 об.: Чашю съпасениѧ...

В середине листа после заголовка выписана анеянка с крастым текстом и знаменами. В строке 12 анеянка писана чернилами без знамен. Начиная с этого листа во многих песнопениях имеются анеянки, составляющие части текстов и не выделенные из них в качестве отдельных вставных формул (в связи с чем в публикации текстов в «Полистных примечаниях» не указываются). В строке 9-й предпоследняя точка (перед слогом «на» плохо видна, так как повреждена царапиной на пергамене.



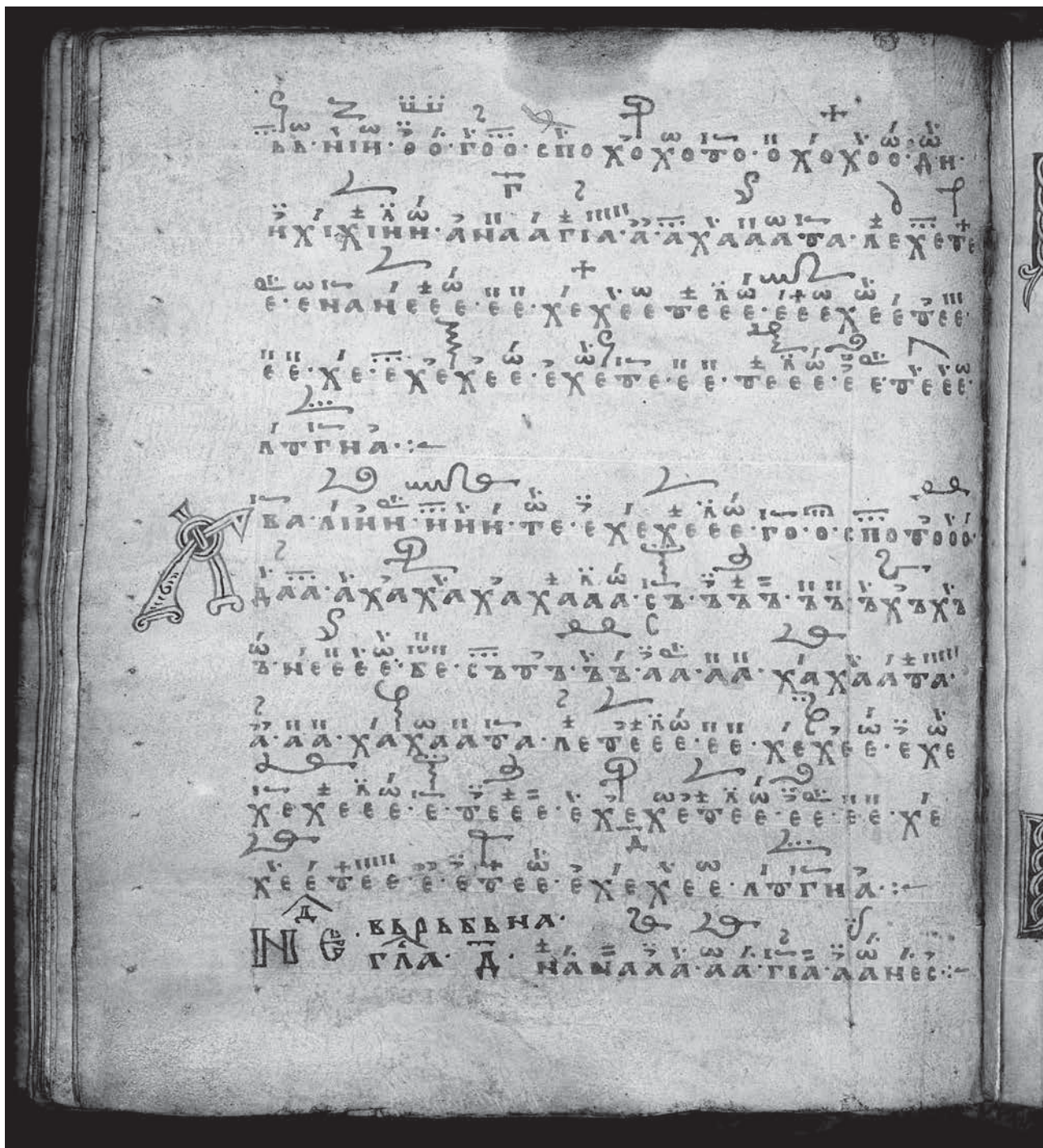
Лист 96.

На Благовещение: ...леуѓна +

В пост, глас 3. Въ пос[т]. Въкѣсите и видите јако благъ господь алеуѓна +.

Причастен Глас 4: Глас Д. Наиаагнаа. Радѣите сѧ правды... ѱ...

После заголовка внизу листа аненайка полностью черная.



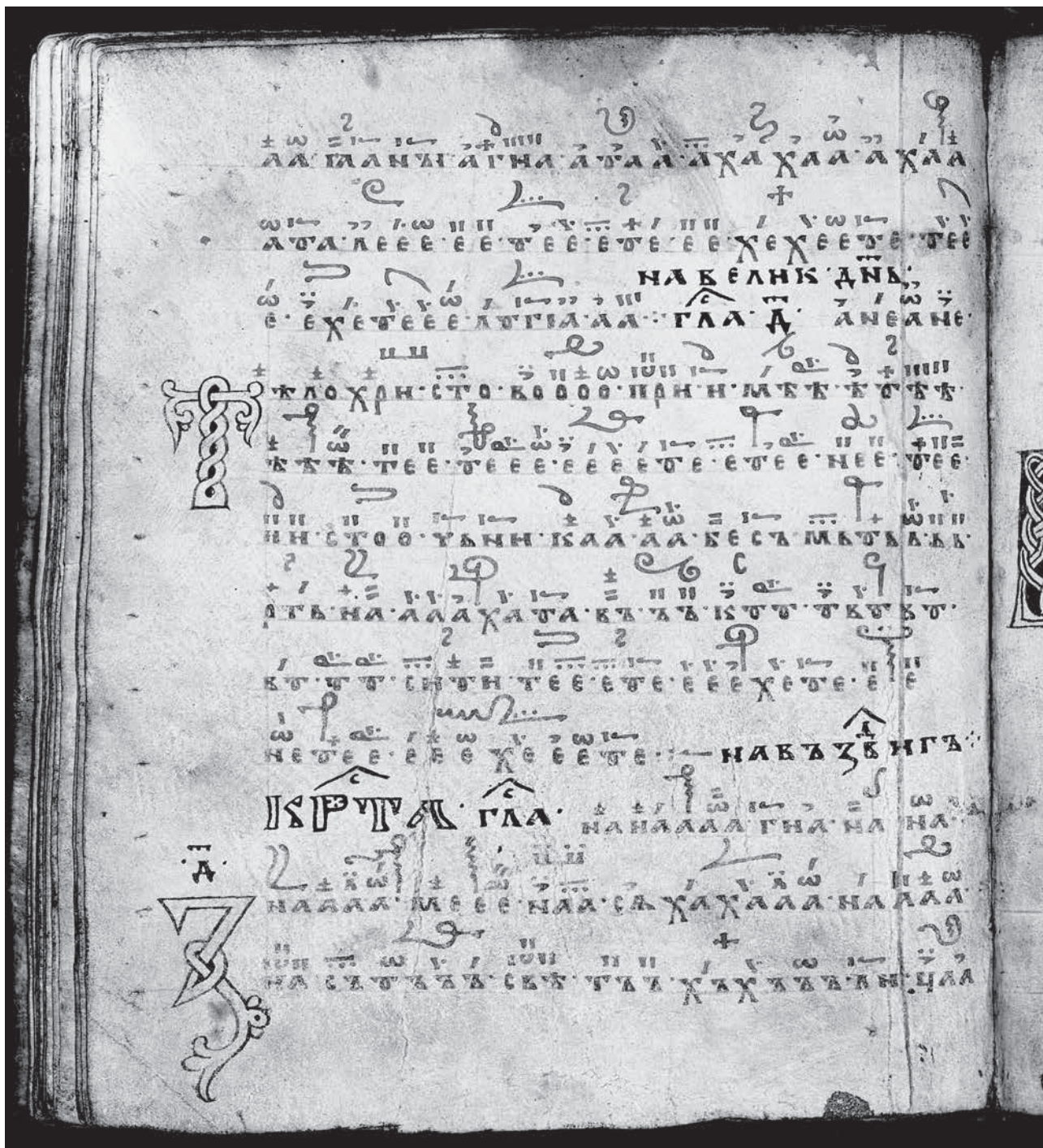
Лист 96 об.

...нии о господи анаги алаѣгна +

Причастен: Хвалите̑ господа съ небесъ алаѣгна...ⁱⁱⁱ [глас 4].

Причастен Вербной недели: Недъ врьвьна. Глас 4. Агна анес +

В нижнем правом углу листа, под заголовком выписана аненайка. Текст и знамена писаны чернилами.



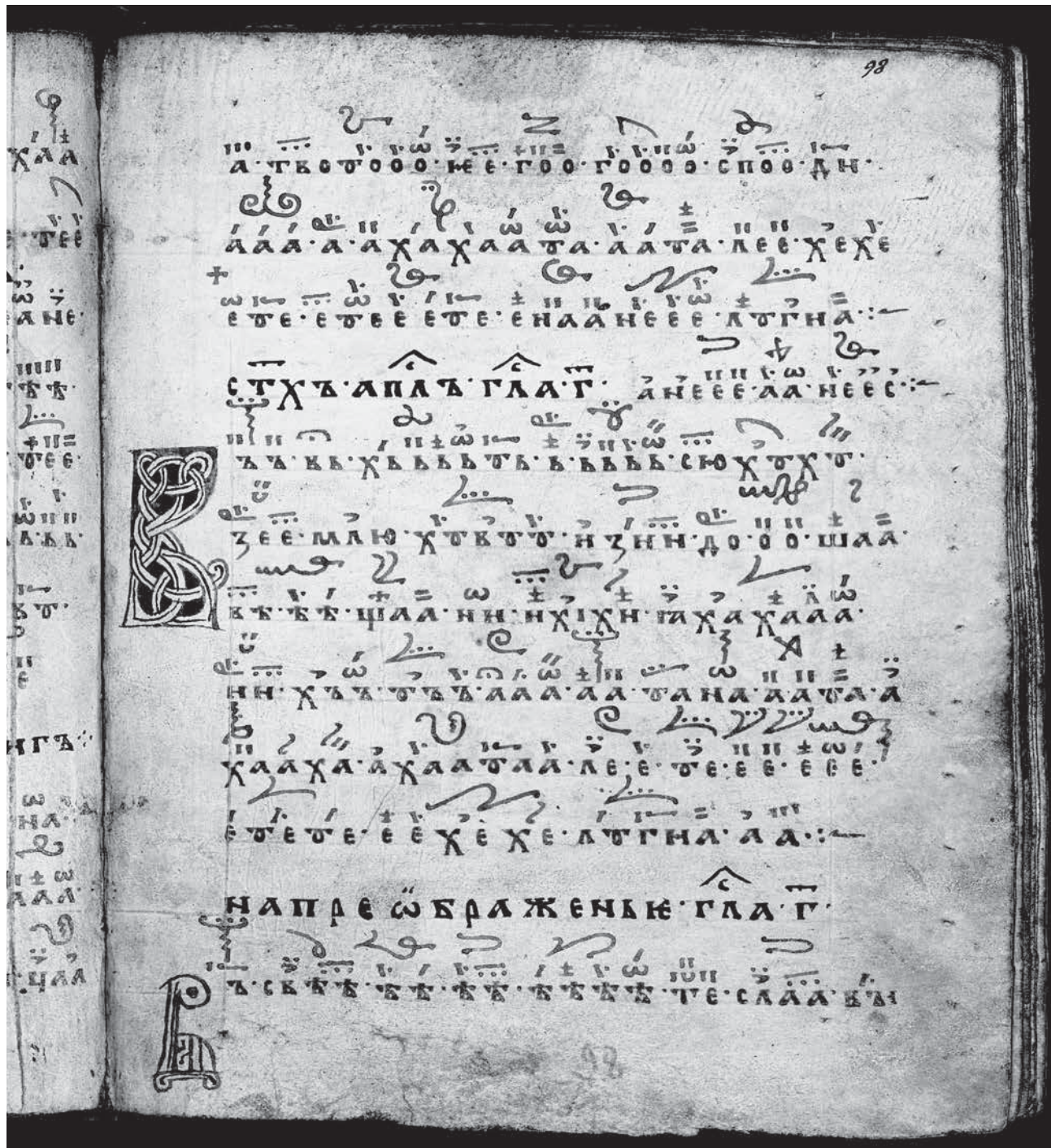
Лист 97 об.

...ага ны агналеагна +

Причастен: На велик днь. Глас 4. Тело Христово примѣте источника
бесъмьртъна въкъсите....

Причастен: На въздвигъ Крста. Глас 4. Знаменася на насъ свѣтъ лица...

Аненайка под верхним заголовком целиком черная. В строке 6 точка перед
«мь» в рукописи почти выцвела, так же как первая точка в строке 11-й (после
«на»).



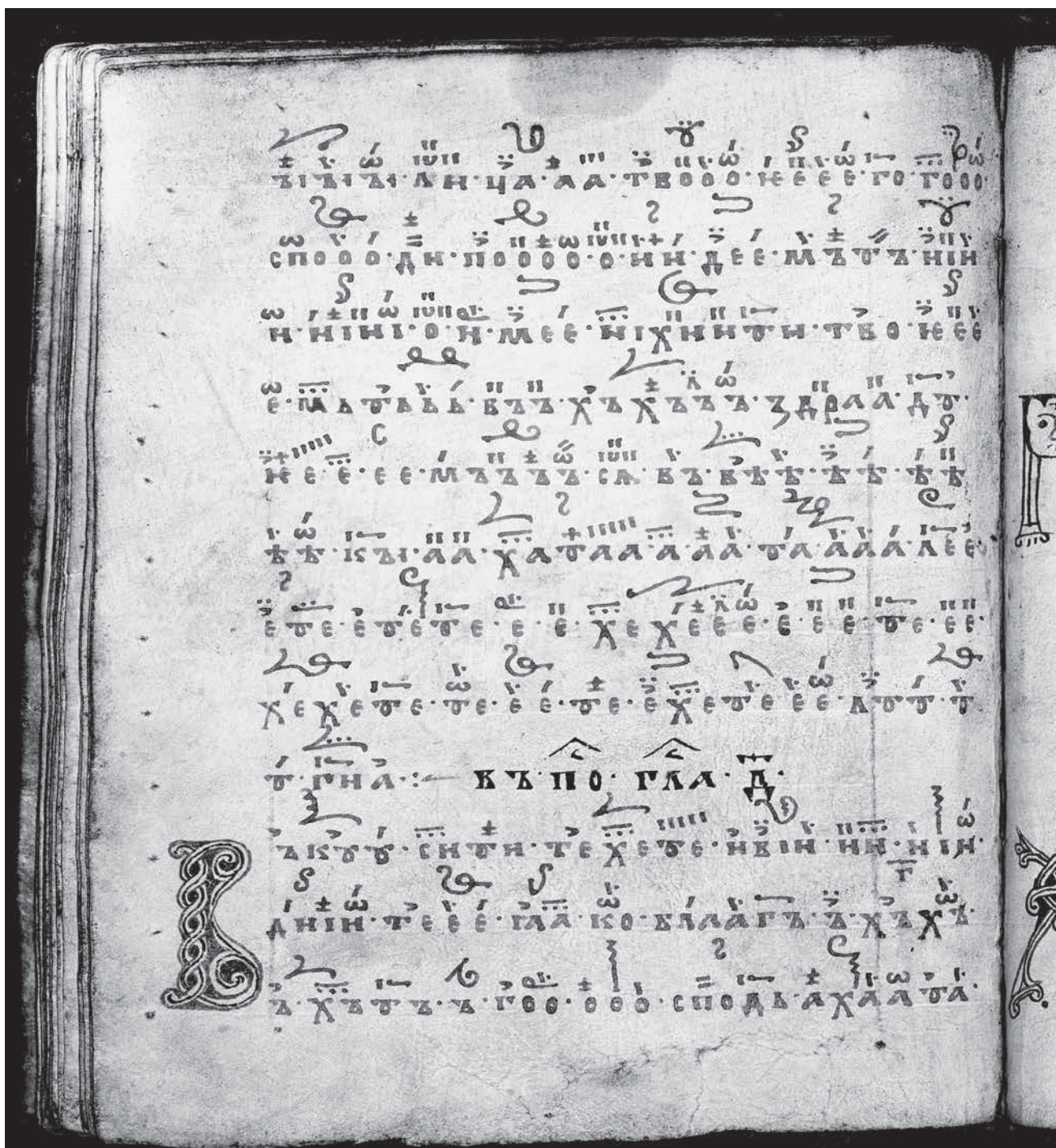
Лист 98.

...твояго господи алаелѣгна +

Причастен: Стхъ ап[о]с[то]лъ. Глас 3. Въ всю землю изидоша вѣщага алаелѣгна...

Причастен: На Превраженьк. Глас 3. Въ свѣте славы...

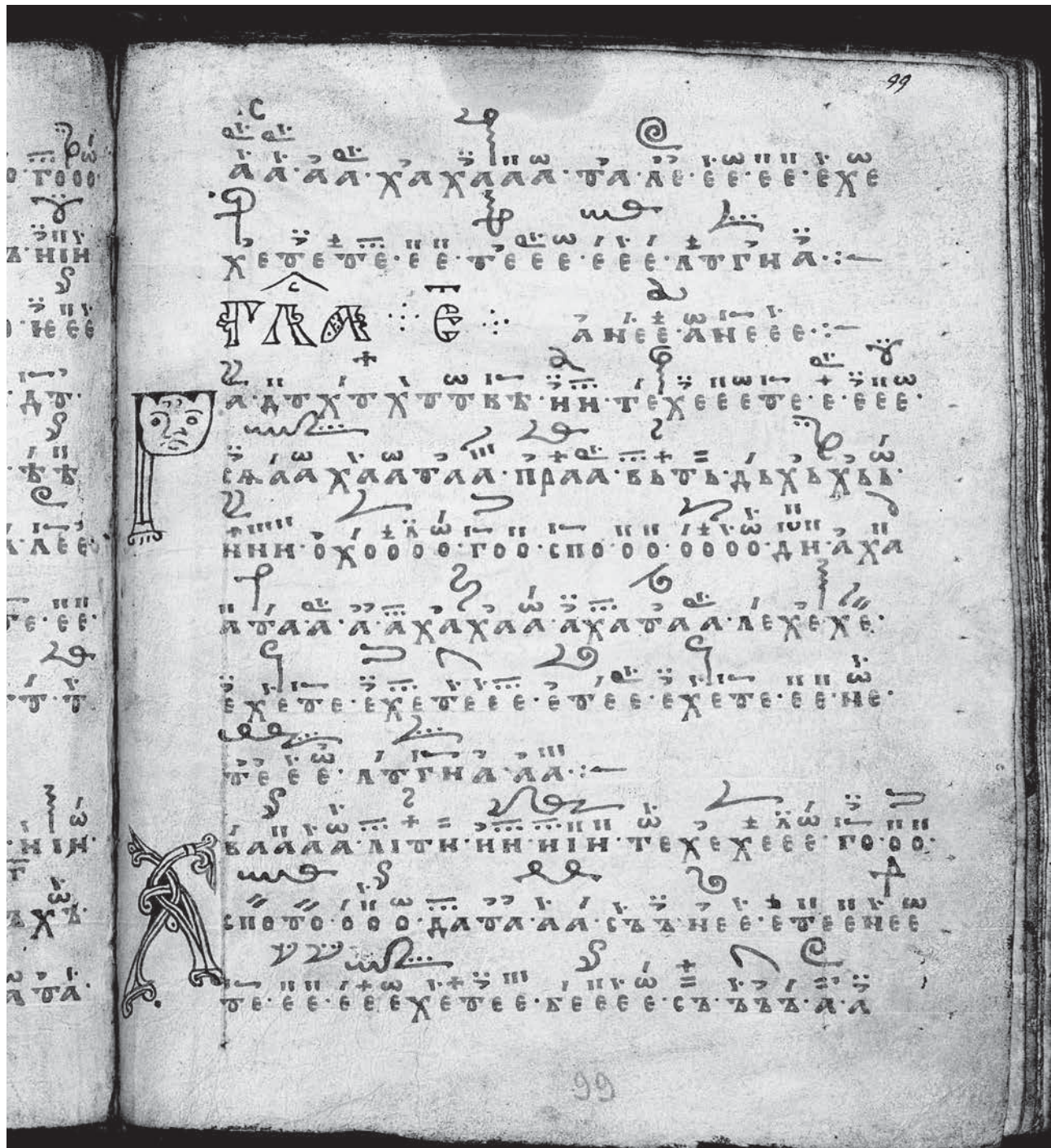
Листы 98, 99, 99. Об.: Аненайки после верхних заголовков целиком черные.



Лист 98 об.

...лица твоего господи пондемъ и о имени твоёмъ въздрадѣмъся въ
вѣкы алаѣгна +

Причастен: Въ пос[т]. Глас 4. Вѣкѣсите и видите яко благъ господь а...

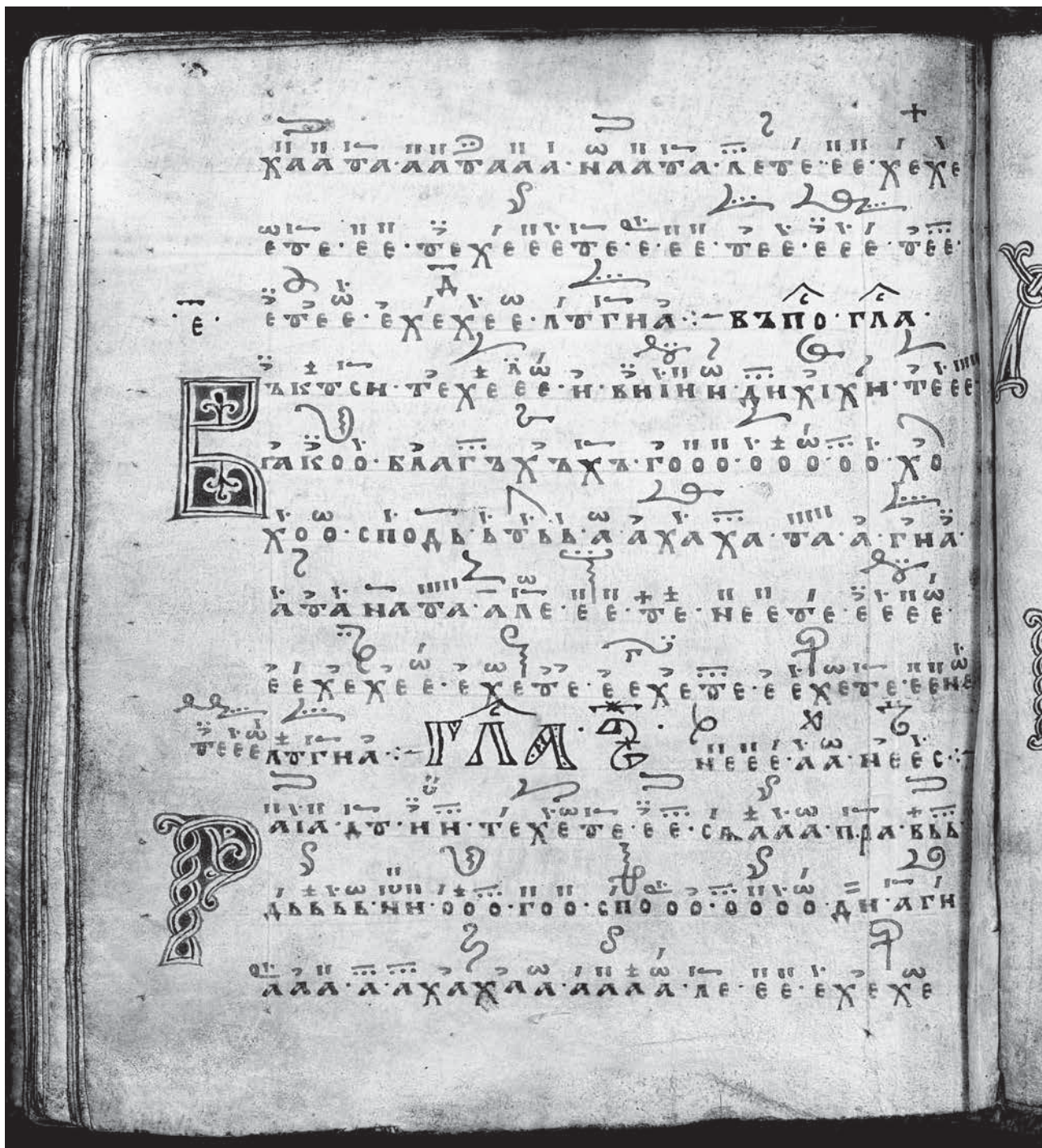


Лист 99.

...алелѹгна +

Глас Ѣ. Радѹгитесь правѹднии о господи алелѹгна...

Хвалите господа съ небесъ... [глас 5].

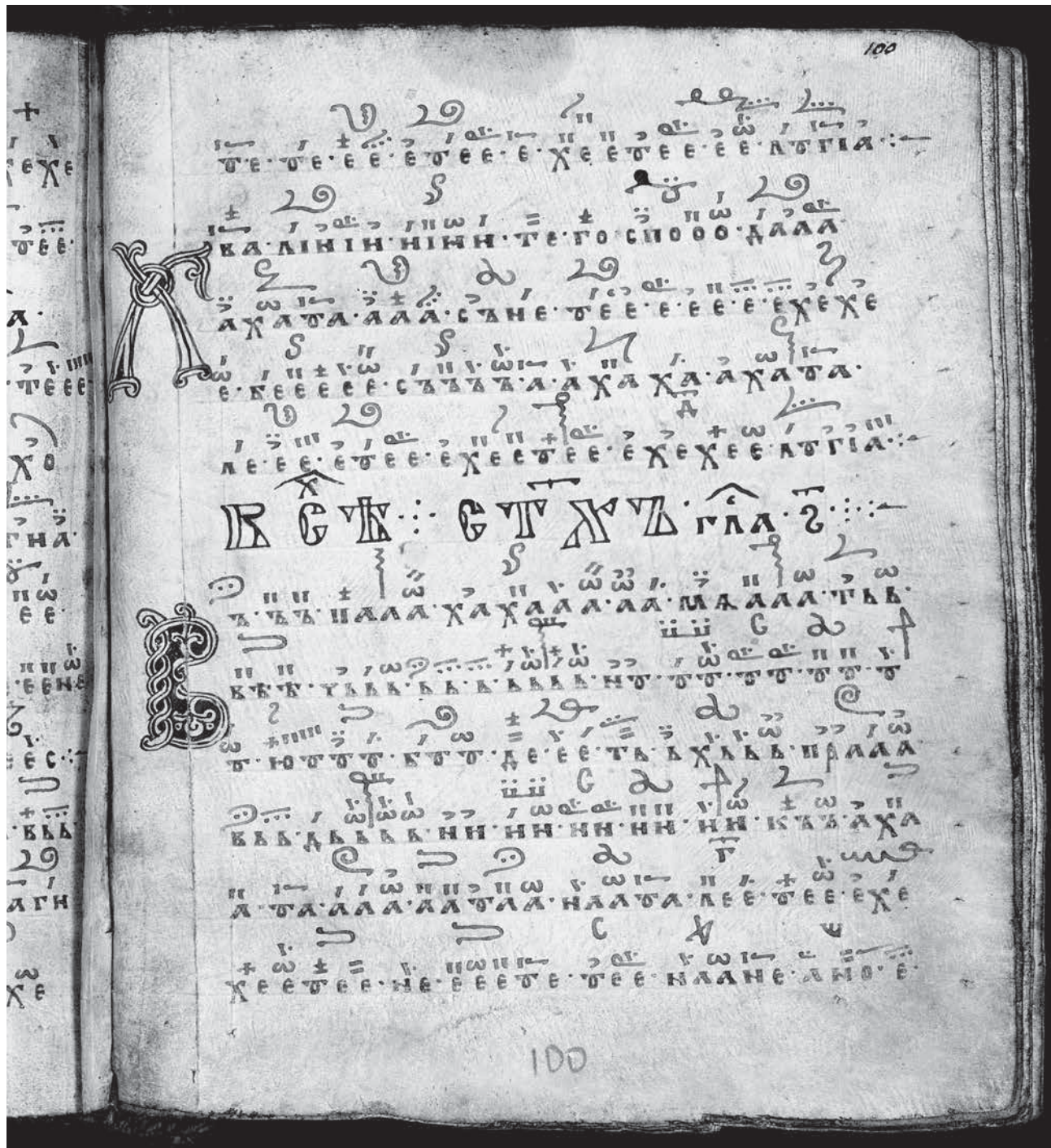


Лист 99 об.

...алеѡгна +

Въ пос[т]. Глас Ѣ. Вѣкъсите и видите яко благъ господь агнаалеѡгна +

Глас С. Радѡитесь правѡднии о господи агна але.. +

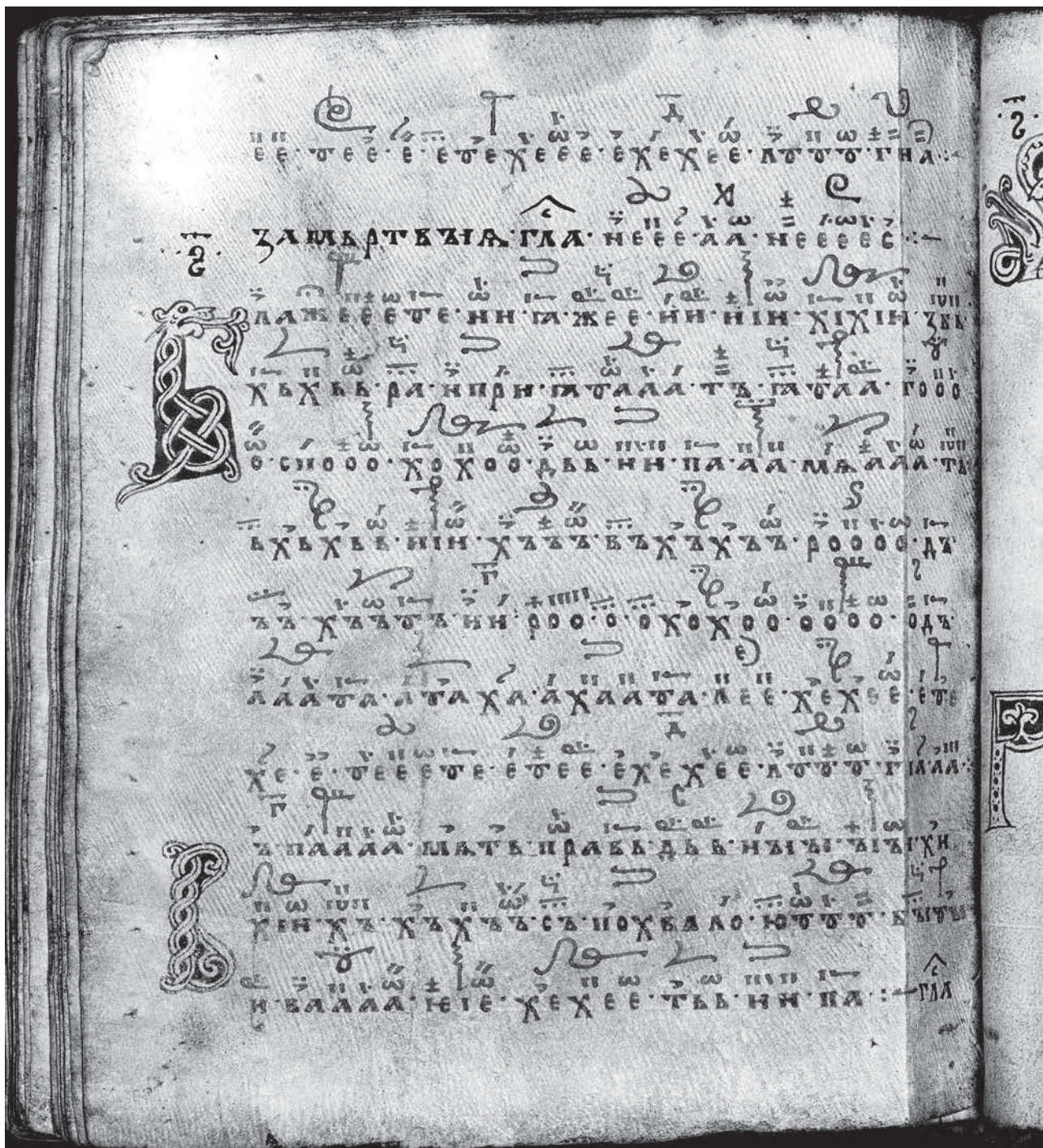


Лист 100.

...елѹгна +

Хвалите господа съ небесь алеелѹгна + [глас 6]

Всѣхъ стыхъ. Глас 5. Въ память вѣчною вѣдетъ правѣдникъ але...



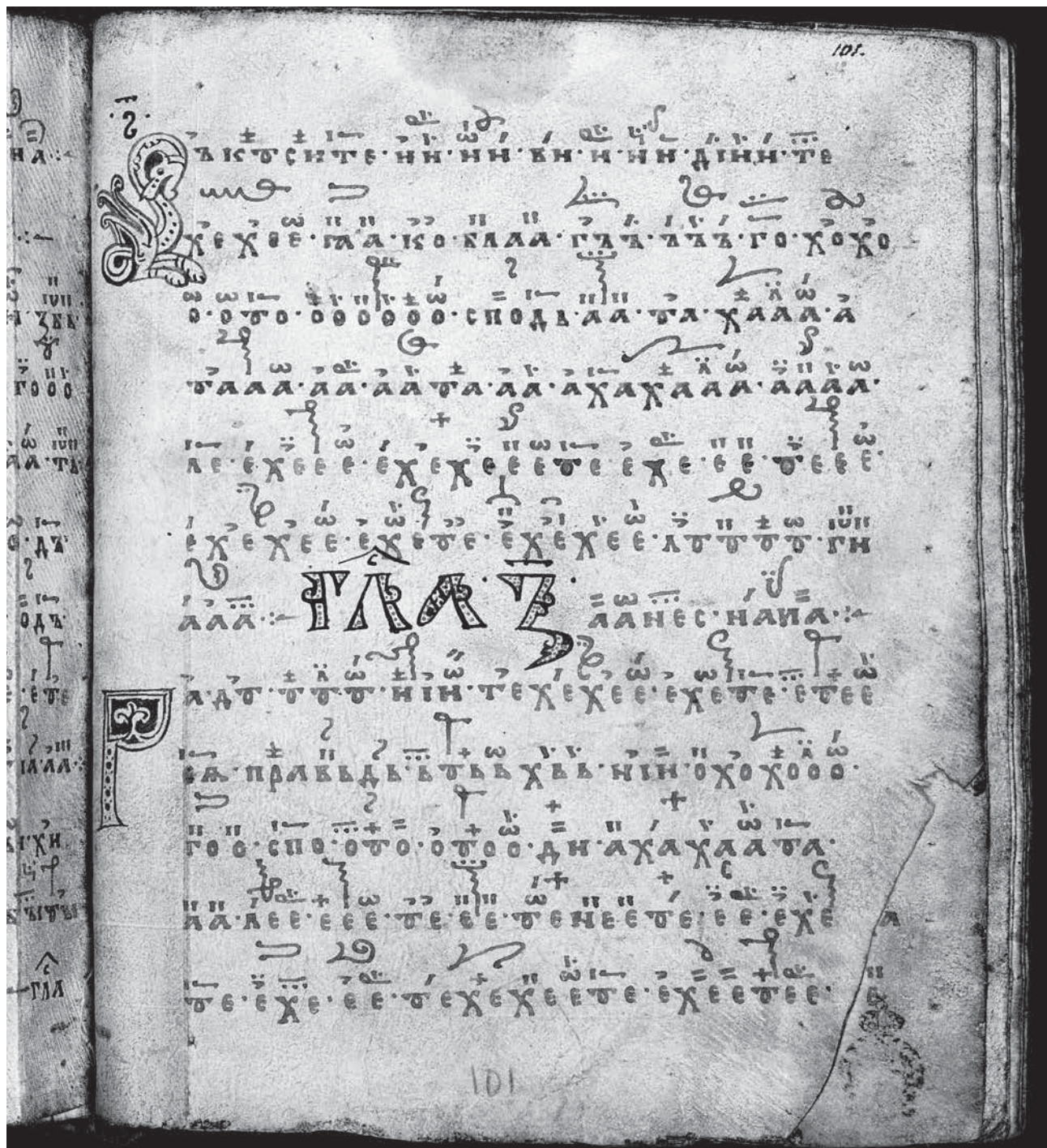
Лист 100 об.

...елѣгна +

Глас 5. Блажени гаже изера и приатъ господь и памать ихъ въ родъ и родъ
алеѣгна + ...За мьртвѣа.

Въ памать правдѣныхъ съ похвалою бывакъть и па... + Глас [6].

Весь лист покрыт мелкими морщинами. Аненайка после заголовка писана чернилами (текст и знамена). В правом нижнем углу заголовок «Глас» относится к причастну на л. 101.



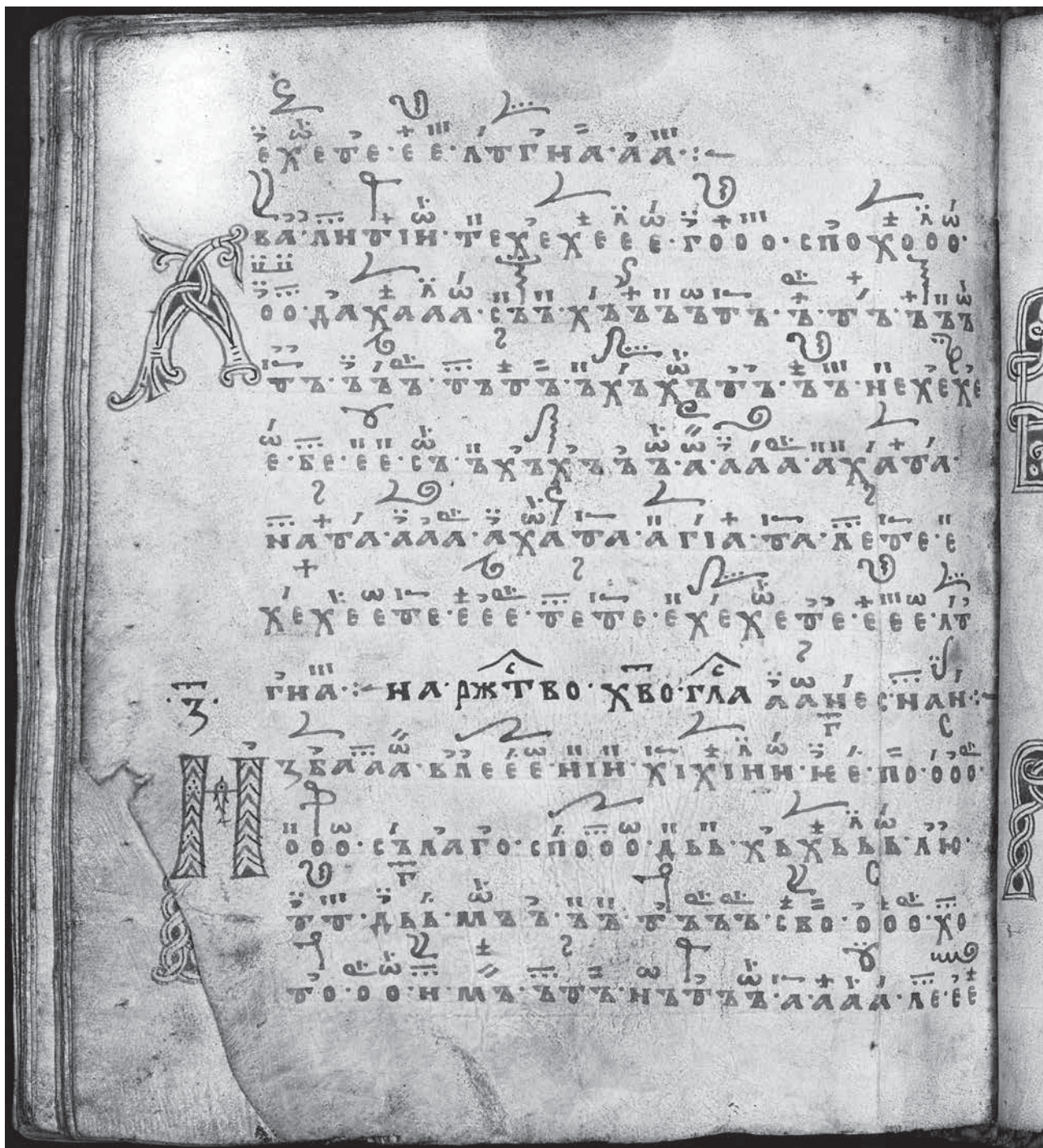
Лист 101.

Глас С. Въксите и видите тако благъ господь алелѹгн +...

Глас Z. Радѹтесѹ правдѹнии о господи але...

Относительно гласа см. примечание к л. 100 об.

В строке 2-й после буквы «а» точка в рукописи образована случайным пятном.



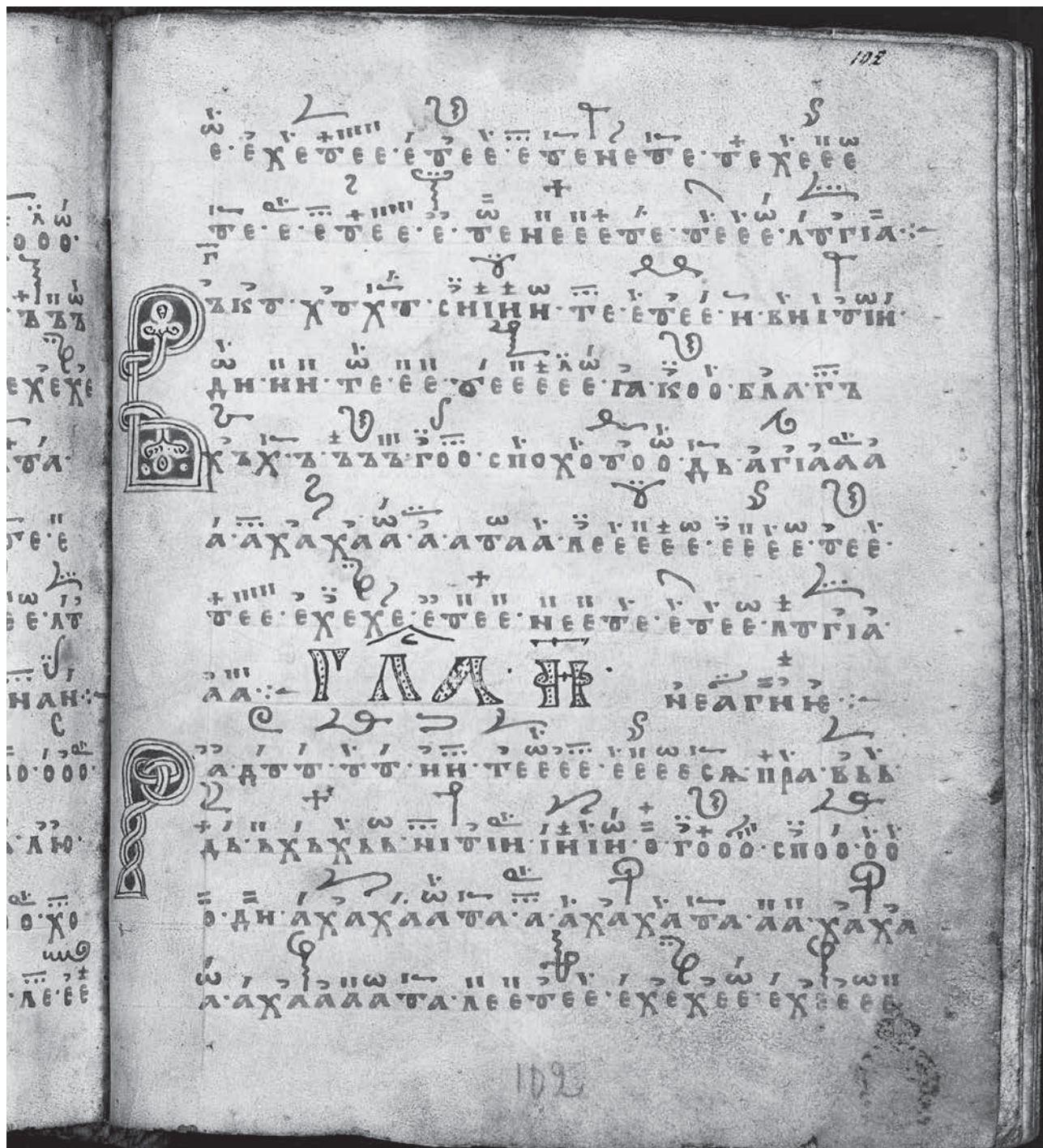
Лист 101 об.

...лѣгна +

Хвалите господа съ невестъ агнаалелѣгна + [глас 7].

На ржство хво. Глас Z. Избавленик посла господь людьмъ своимъ але...

Аненайка после заголовка полностью писана чернилами.



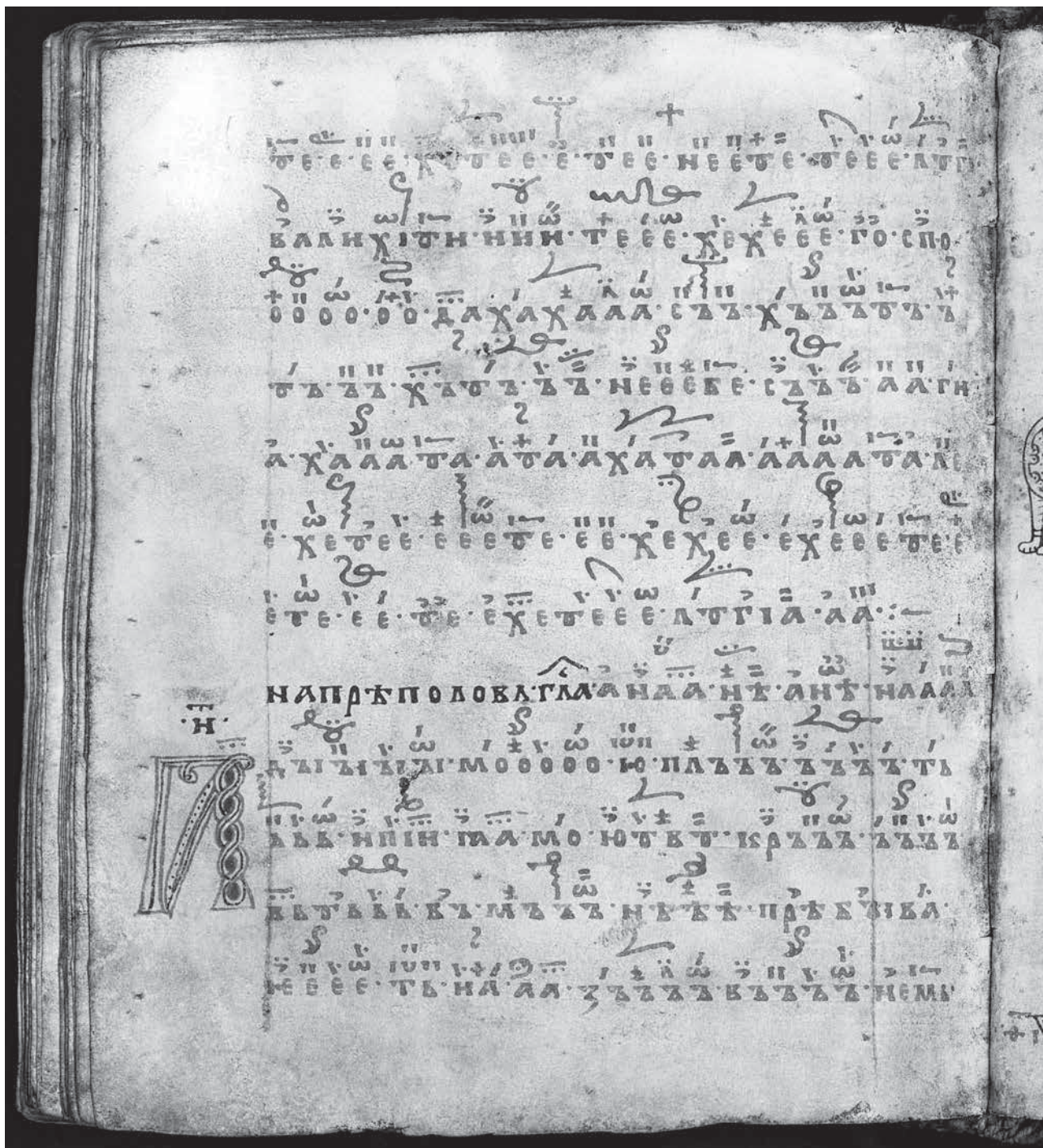
Лист 102.

... лелѣгна +

Въкъсите и видите яко благу господь агнаалелѣгна + [Глас 7].

Глас II. Радѣтеса правдѣнии о господи але... ..

Аненайка после заголовка полностью писана чернилами. В строке 9-й не ясно наличие второго «и» в слове «правдѣнии».



Лист 102 об.

...елѣгна +

[X]валите господа съ небесъ агна алаелѣгна [Воскресный причастен].

На Преполовение, причастен: На прѣполова. Глас 8. Іады мою плѣть и пиа мою крвь въ мьнѣ прѣбывактъ и азъ въ немь...

В строке 1-й в рукописи после первой буквы «х» в увеличительное стекло можно прочесть букву «е». Со строки 2-й, написанной вровень со всеми остальными сроками, начинается новый воскресный причастен («Хвалите Господи с небес...»), у которого в рукописи нет заглавной буквы «X»: «[X]валите господа съ небесъ...»^{iv}.

ПРИМЕЧАНИЯ:

ⁱ Тетрадь 18, с обозначением порядкового номера славянской цифрой **III**.

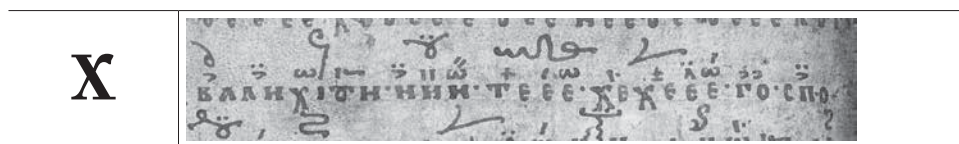
			<	>			
Тетрадь III Л. 95 [] о ней приведутъ	Л. 96 Въкъсите и видите	Л. 97 Въста тако съпа	Л. 98. Въ всю землю	Л. 99 Радѣтеса правдѣнии	Л. 100 Хвалите господа	Л. 101 Въкъсите и видите	Л. 102 Въкъсите и видите

ⁱⁱ См.: «Радуйтесь, праведнии, о Господе...». А. Никольского, ор. 33, №4.

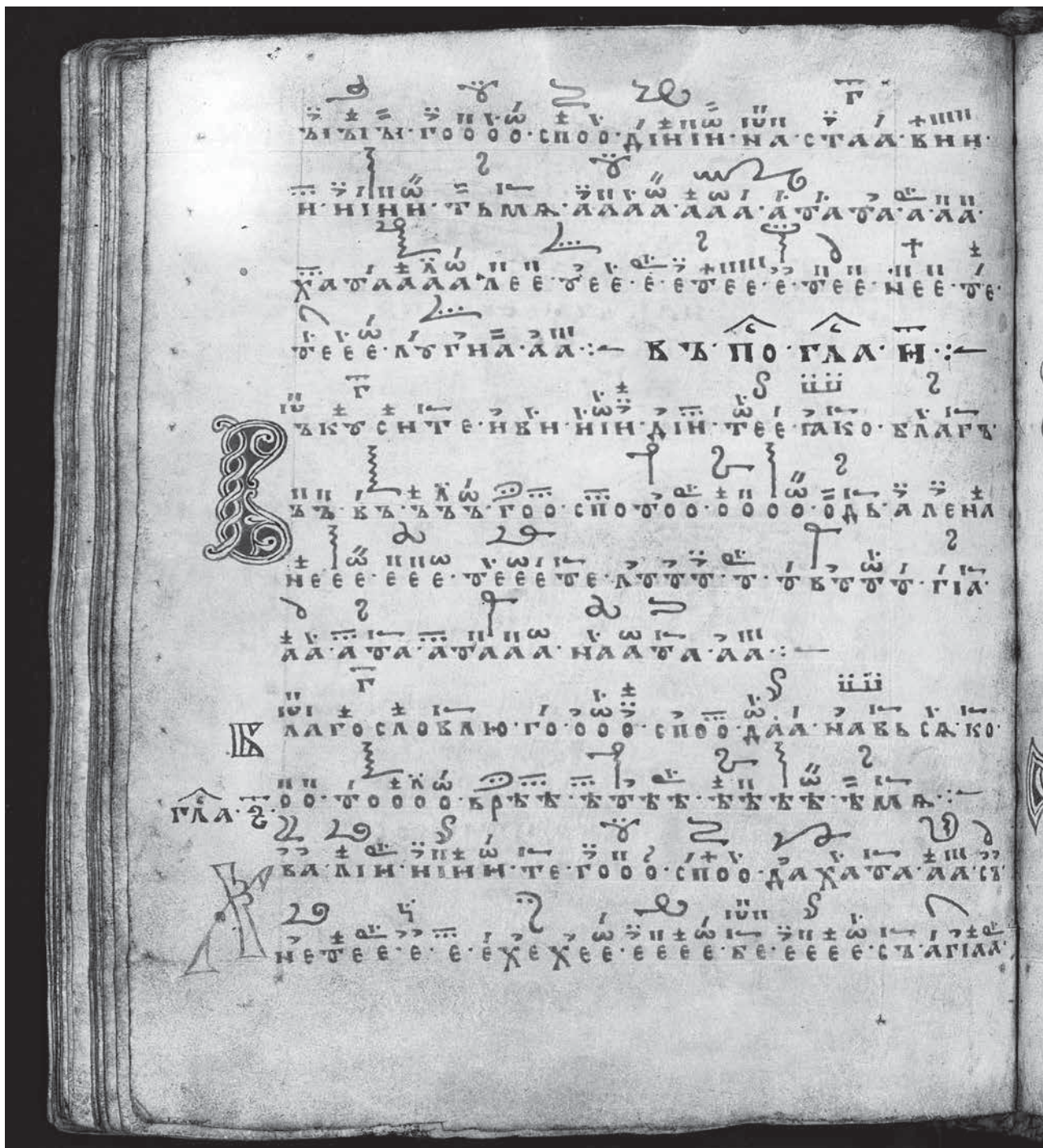
ⁱⁱⁱ Причастен «Хвалите Господа с небес...». П. Чеснокова из Литургии, ор. 42.

^{iv} «Благословен грядый...» С. Рахманинова. Литургия св Иоанна Златоуста.
«Благословен грядый...». П. Чайковского.

v



ТЕТРАДЬ 19-я



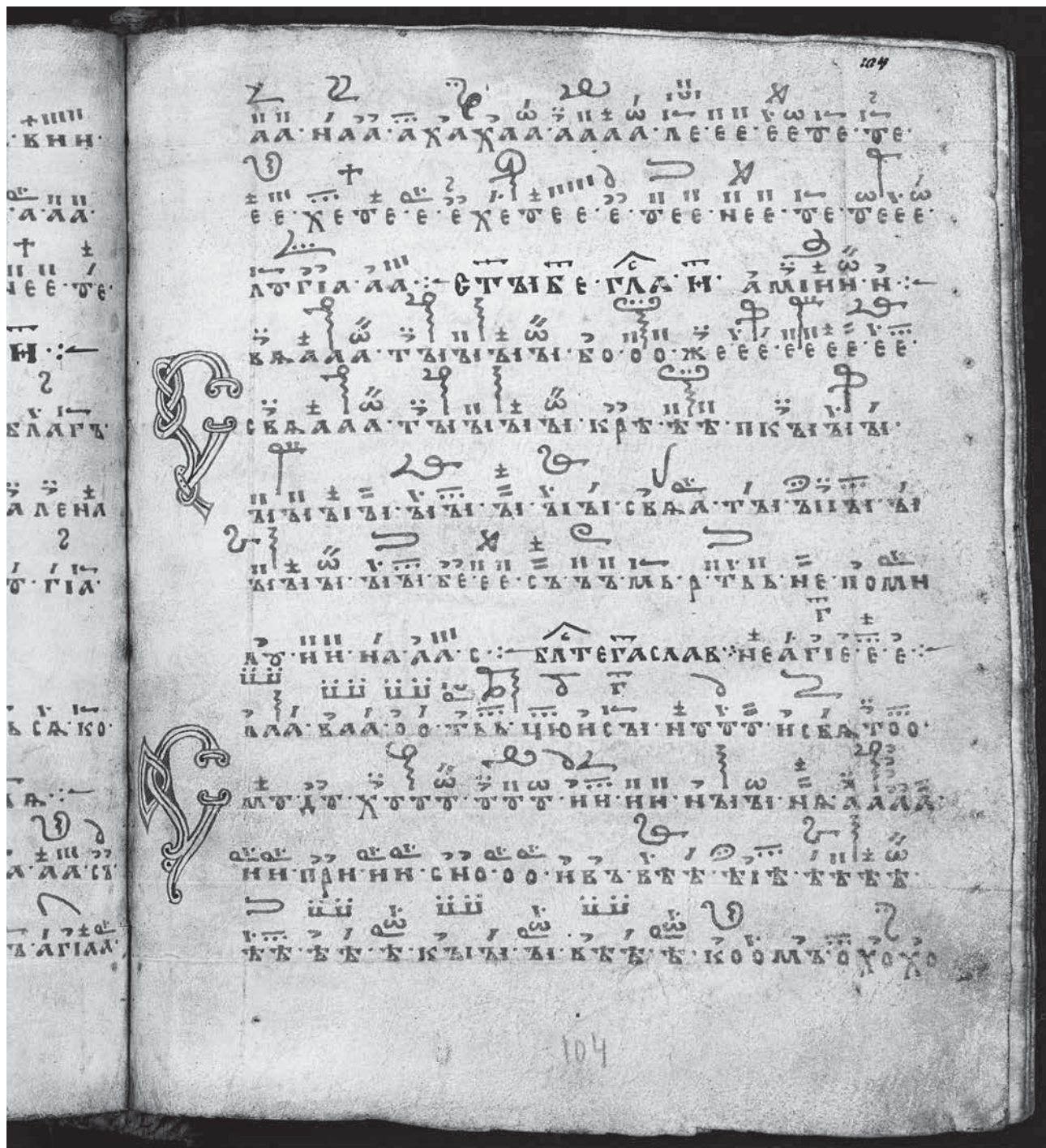
Лист 103 об.

На Пятидесятницу: ...ы господи наставитъ ма алелѹгна +

В Пост: Въ пос[т]. Глас И. Вѣкъсите и видите јако благъ алелѹгна +

[Псалом 33.1]: Благословяю господа на всако врѣма +

Глас S. Хвалите господа съ небесъ агиа...



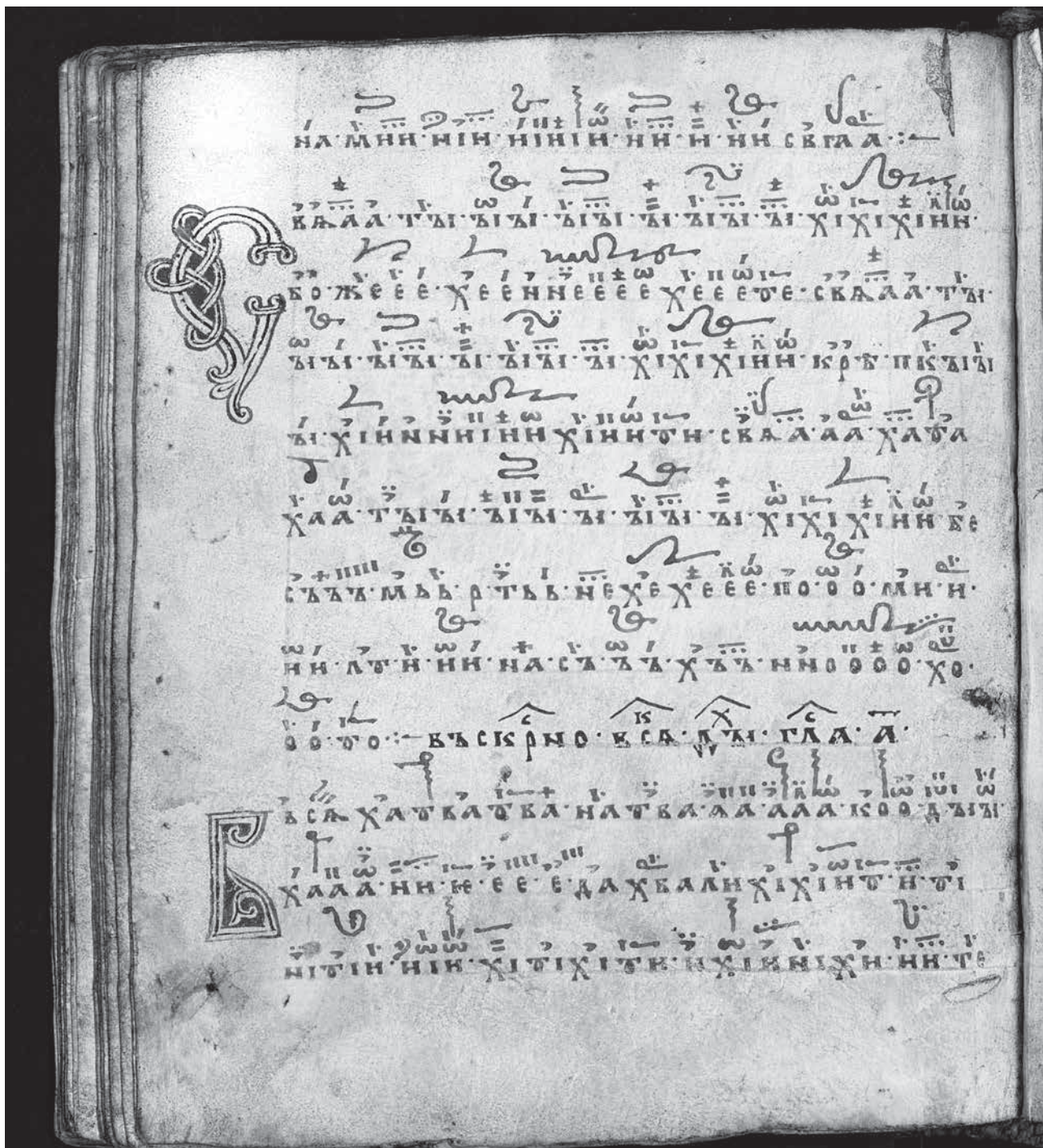
Лист 104.

...алеаѡгна +

С[ва]ты в[ож]е. Глас И. Амин + Сваты боже сваты крѣпкы сваты
весьмьртыне помилѡи нас +

Глава отьцю и сынѡ и сватомѡ дѡхѡ и нына и присно и вѣкы вѣкомѡ
о...

Анеайки после обоих заголовков полностью черные.

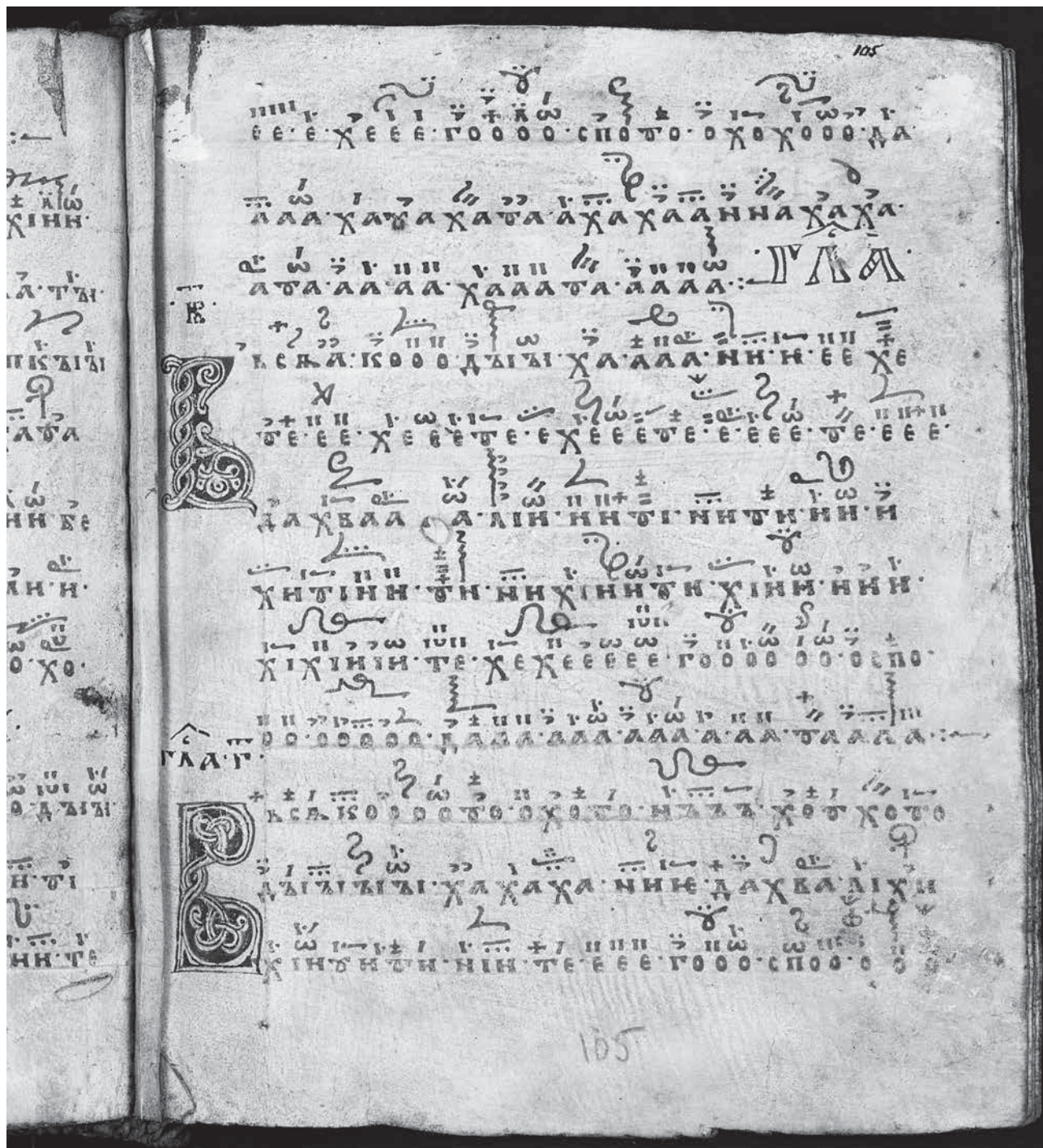


Лист 104 об.

...нами свѣ +

Свѣтъи боже свѣтъи крѣпкии свѣтъи бесѣмьртъне помилуй насъ +

Въскрсно • всак • дых • глас [ъ] • Ѧ • Въско дыханик да хвалите...



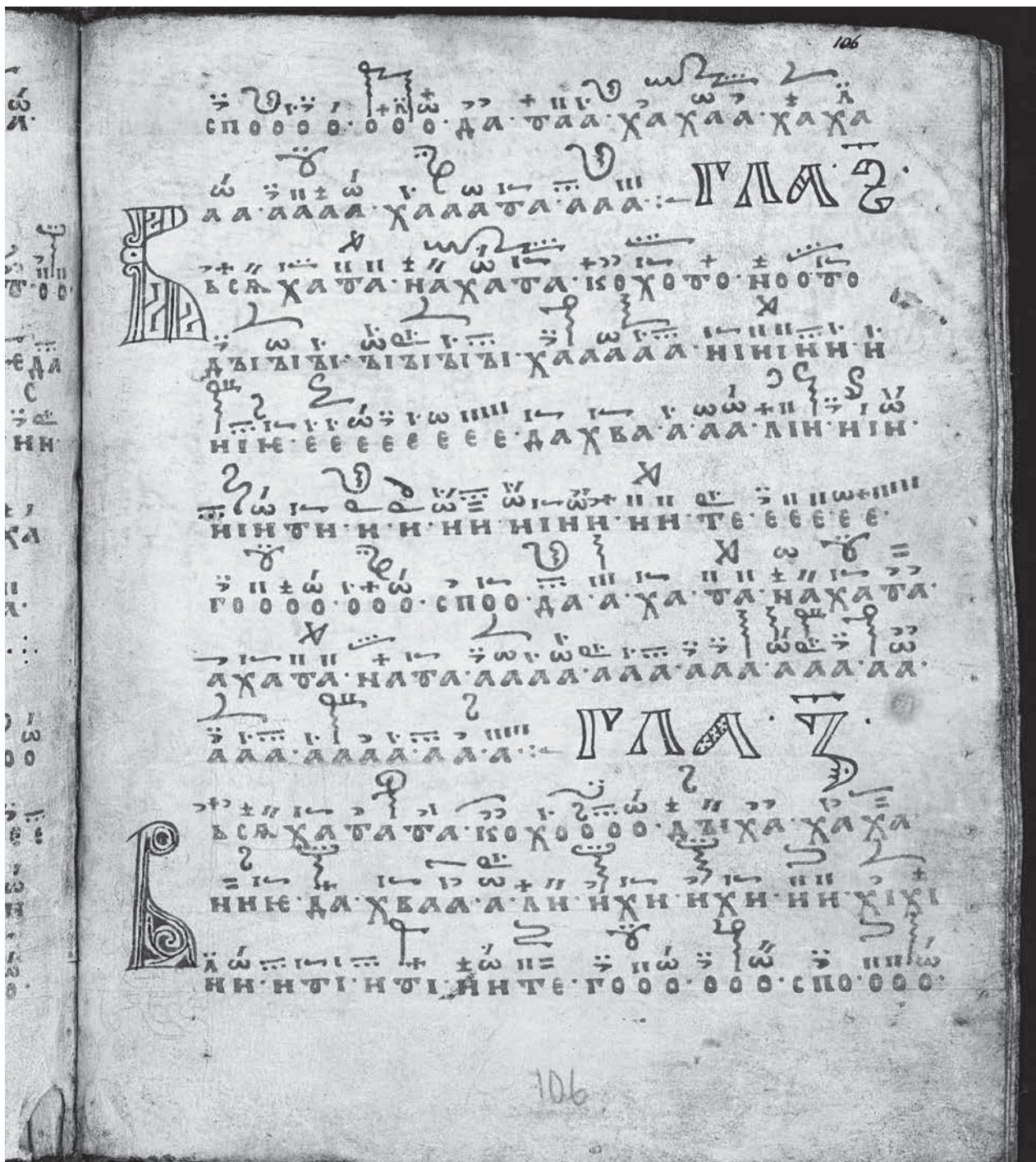
Лист 105.

...е господа +

Глас [ъ] В. Вьсако дыханик да хвалите господа +

Глас [ъ] Г. Вьсако дыханик да хвалите госпо...

Весь лист сильно потемнел. В строке 8-й третья справа точку в рукописи (гоооо•оо•оспо.) можно рассмотреть в увеличительное стекло. Виден остаток корешка вшитого листа 111.

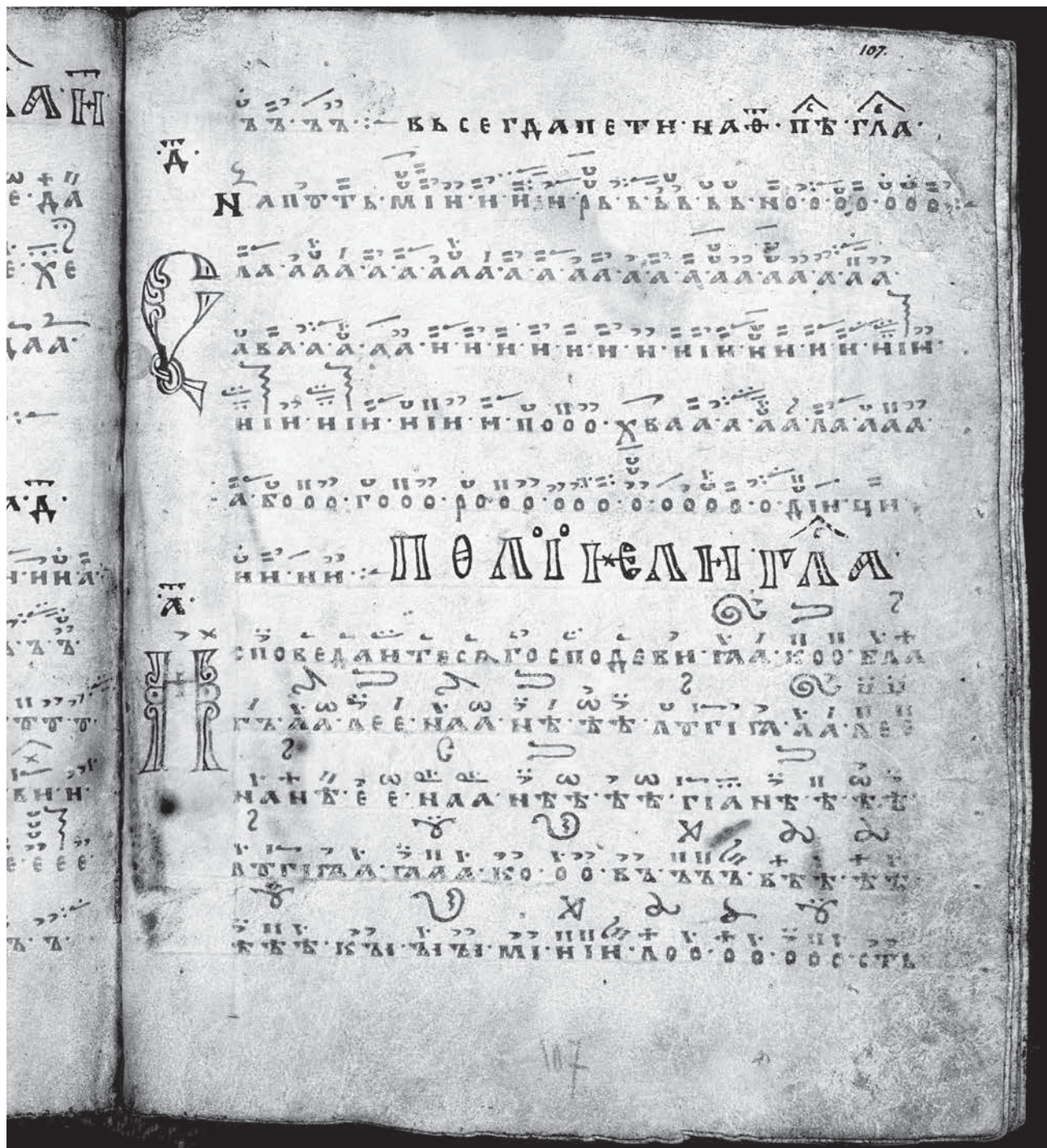


Лист 106.

...спода +

Гла[съ] С. Вьсако дъханик да хвалите господа +

Гла[съ] З. Вьсако дъханик да хвалите госпо...



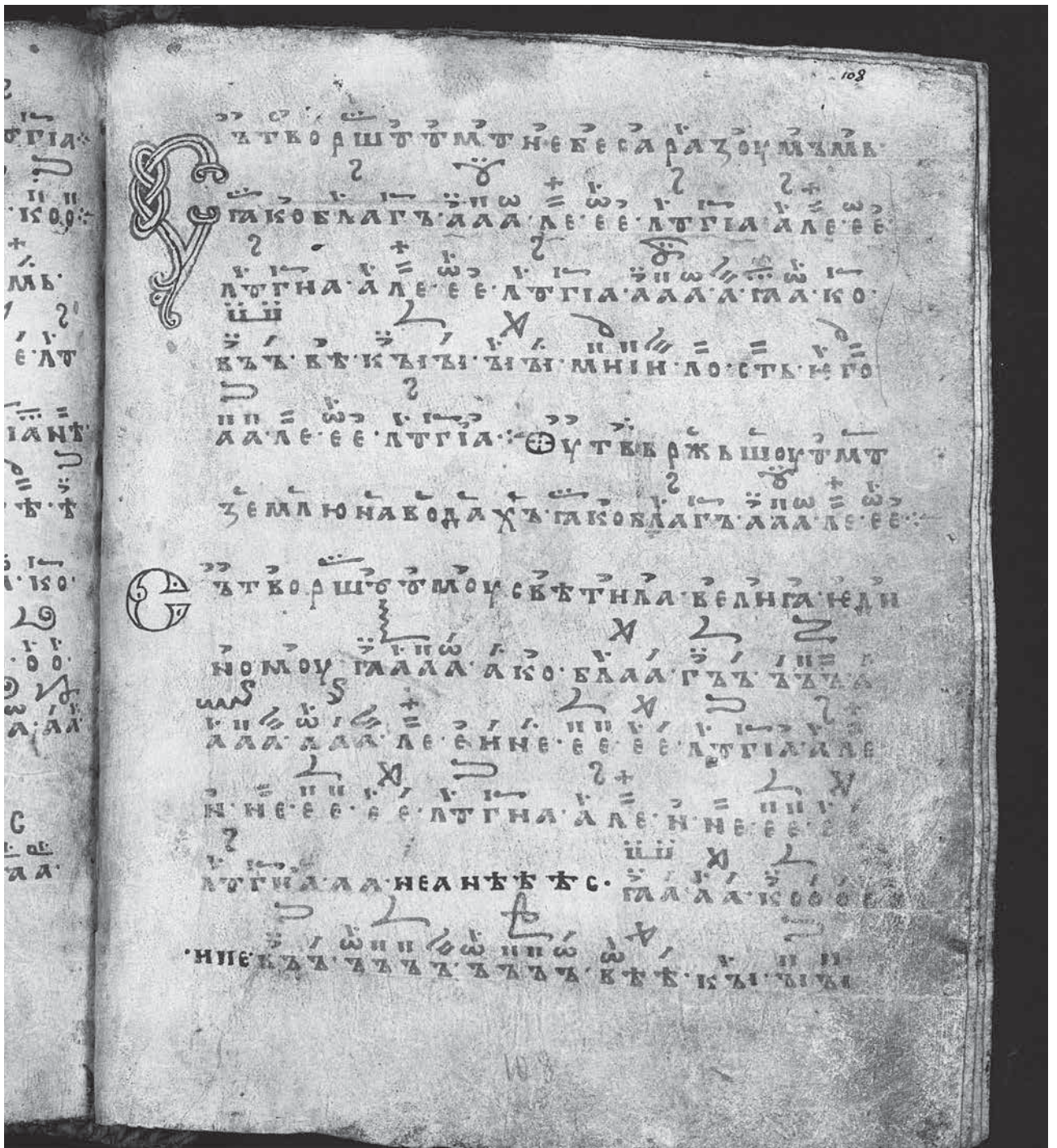
Лист 107.

Всегда пяти на Ѡ пѣс. Глас [ъ] Д. На пѣть мирно + iii

Глава и похвала богородици +

ПОЛИЕДЕЙ Глас 1: Поликли глас Ѧ . Исповедантеса господевн како
 благъ алаелугиа како въ вѣкы мнлостъ...

Последняя точка в строке 12-й в рукописи есть, но плохо видна. Нижний
 угол листа сильно потемнел.



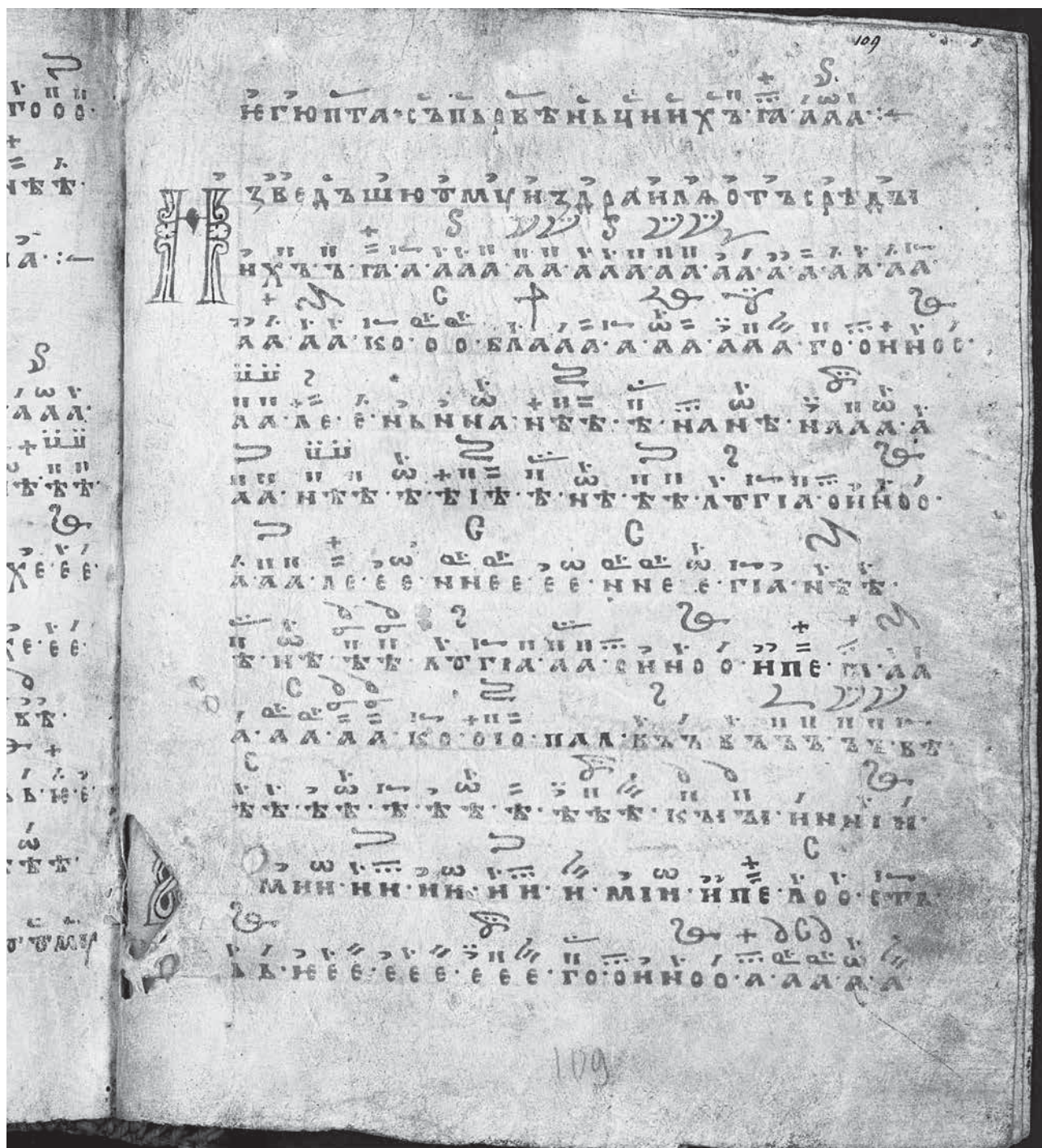
Лист 108.

Сътворишѣмъ небеса раздѣмъмъ яко благъ алеѡгнѣа яко въ вѣкы милость кго алеѡгнѣа +

Оутвържшоумъ землю на водахъ яко благъ але +...

Сътворишѣмъ свѣтила велнѣа кдиномоу яко благъ алеѡгнѣа (3 раза) яко въ вѣкы...

Относительно гласа см. примечание к листу 107 об. В строке 11-й аненайка с кино-варным текстом, без знамен. В строке 12-й киноварью написано «ипѣ» (без знамен). Левая нижняя часть листа сильно засалена и потерта, так что местами текст и знамена почти не видны, как, например, последние точки в строках 10 и 12 и последнее «о» в строке 11-й.

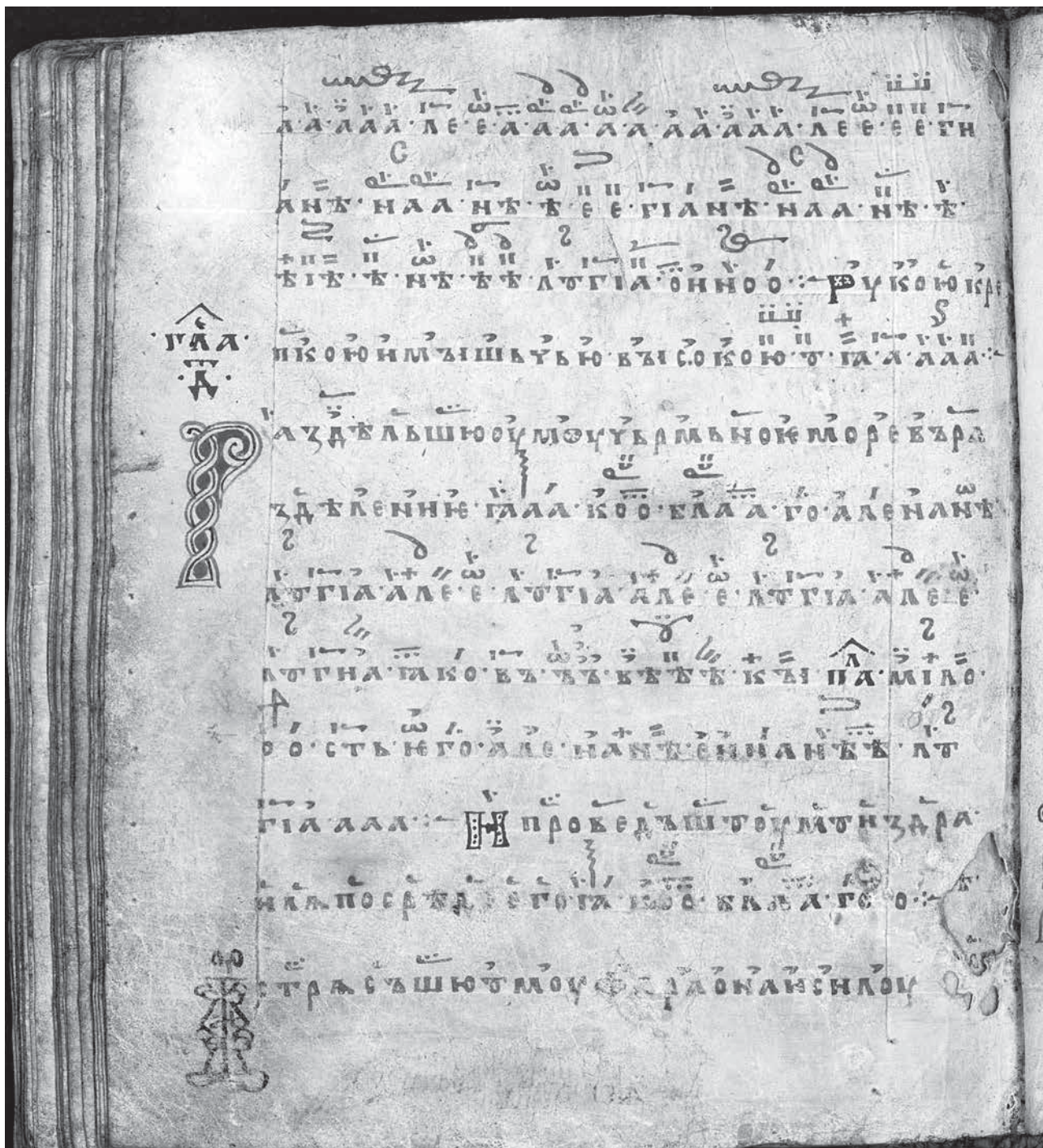


Лист 109.

...Іѿгюпта съ пьрвѣнцнхъ іако +... [Глас 3?]

Изведъшюмѹ Издраила отъ срѣды ихъ іако благо алаѿгна іако въ вѣкы милость кго ино а...

В строках 8-й и 11-й обозначение «ипе» со знаменами полностью киноварные, в строке же 9-й «пал» написано киноварью, без знамен. В той же строке 9-й не понятно присутствие повторного слога «въ», который в настоящем случае рассматривается как дополнительный слог («въ въ вѣкы»).



Лист 109 об.

...алеѡгна +

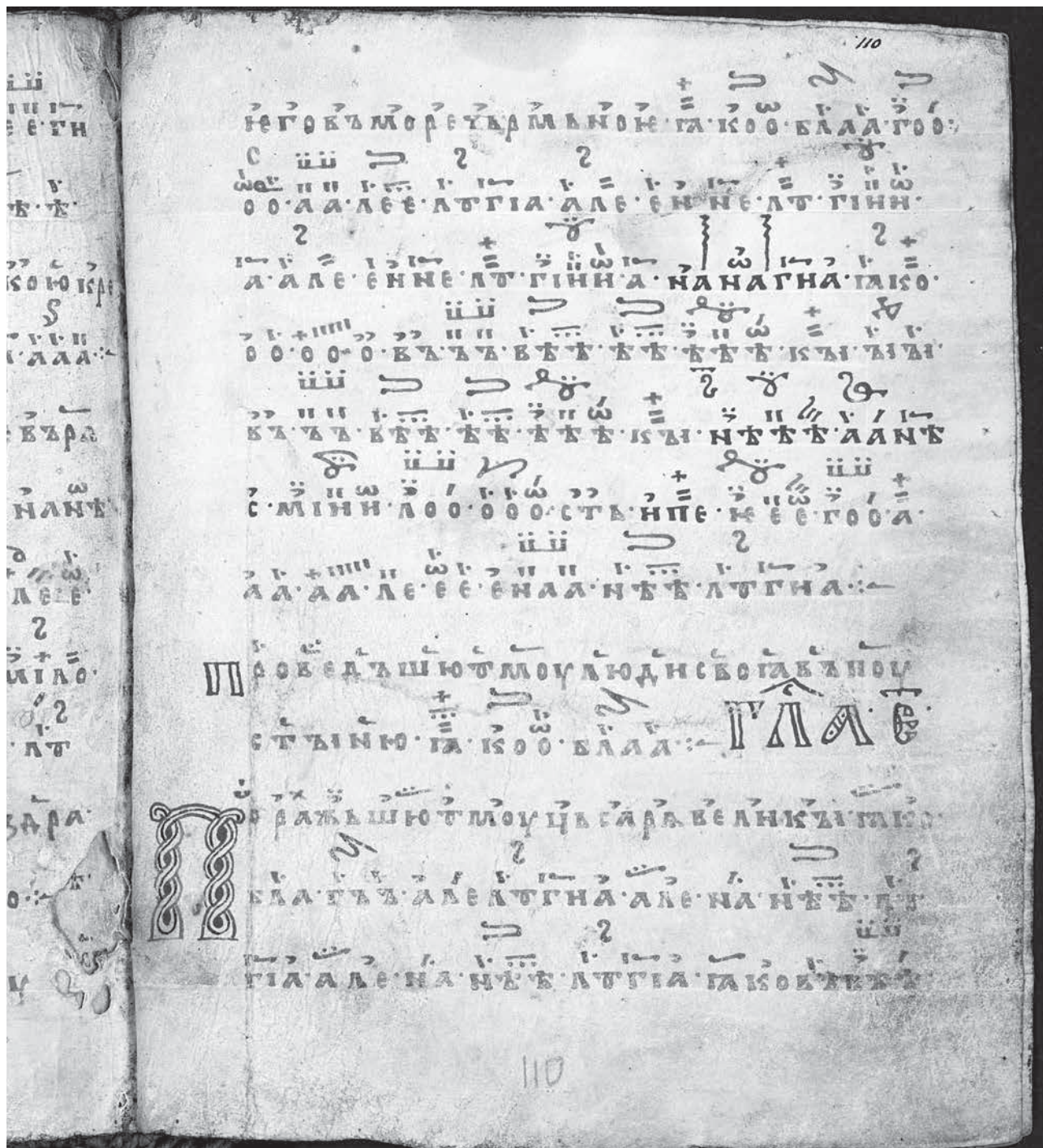
Рѹкою крепкою и мѣшьчью въскою га... +

Глас 4: Глас [ъ] Д. Раздѣльшюу моу Чьрмьнок море въ раздѣленикъ тако благо
алеѡгна (2 раза) тако въ вѣкы милость кго алеѡгна +...

И проведъшюу мѣ Израила посрѣде его тако благо +...

Устрасъшюу моу фараона и силъ...

В правой нижней части листа складка и небольшой прорыв, из-за которого увеличено расстояние между двумя последними буквами в строке 11-й. В строке 8-й «пал» под титлом написано киноварью. В строке 11-й стерлось «е» в конце слова «посрѣде».



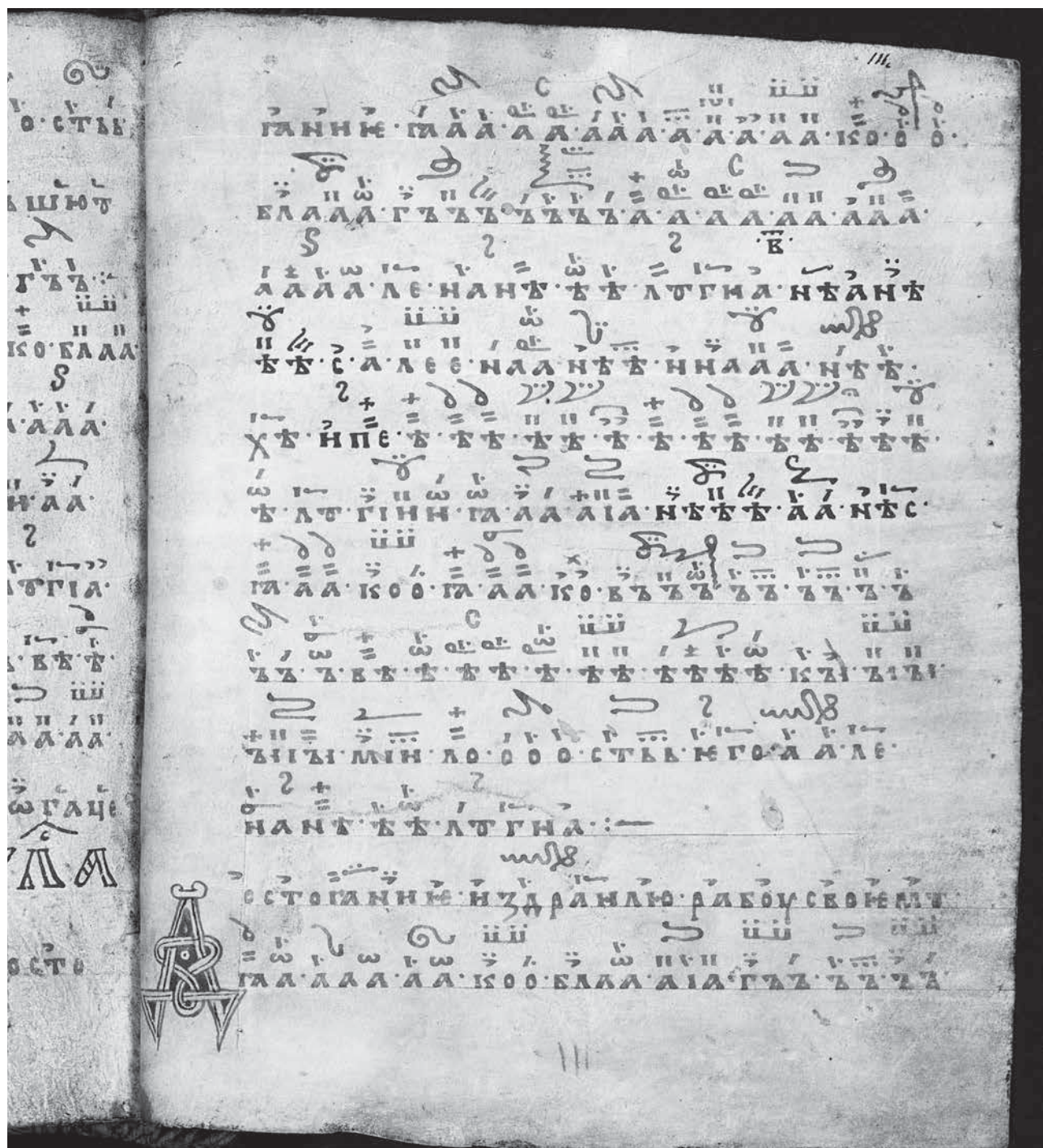
Лист 110.

...кго въ море Чърмынок тако благо алаелѣгна тако въ вѣкы милость кго алаелѣгна +

Проведъшюмоу люди своя въ пѣстыню тако бла+...

Глас 5: глас Ѣ. Поражъшюму цъсаря великы тако благъ алаелѣгна тако въ вѣкы...

В строках 3 и 5-6 ананайки, так же как «ипе» в строке 6, написаны киноварью и имеют над собой киноварные же знамена.



Лист 111.

...ганик яко благъ алелѹгнн яко въ вѣкы милость юго алелѹгнн +

Достоганик Издраилю рабѹ своимѹ яко благъ...

В строках 3-4 и 6 – аненайки полностью киноварные. В строке 5-й «ипе» с киноварным текстом и знаменами.

ПРИМЕЧАНИЯ

ⁱ Тетрадь 19-я, отмеченная славянской цифрой ѠІ, полная по составу. Сшитым дополнительным листом 111-м.

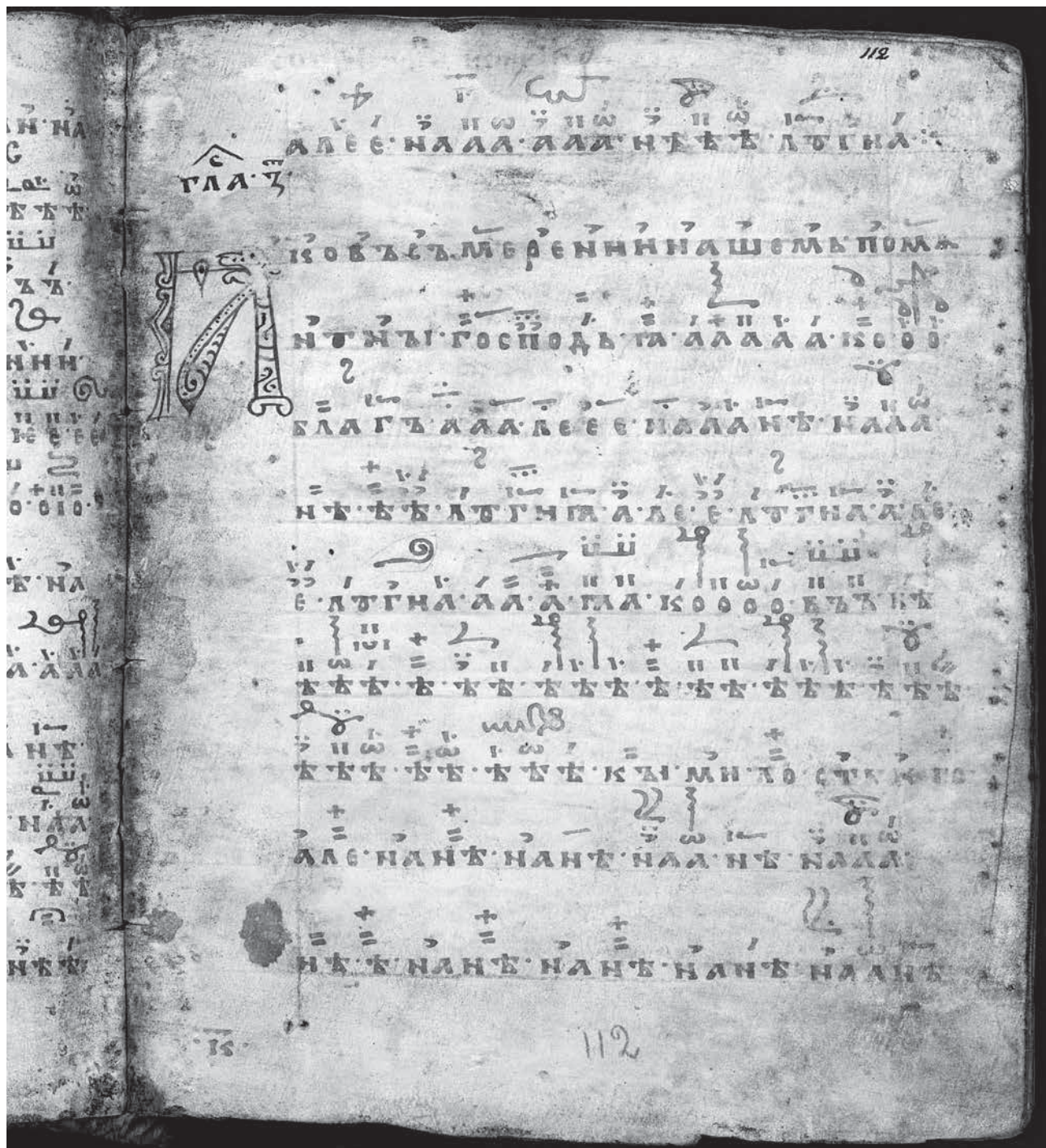
			<	>			
[Тетрадь ѠІ] Л. 103. Възиде богъ	Л. 104. Свѣтъ боже	Л. 105. Въсѣко дѣхѣник...	Л. 106. Въсѣко дѣхѣник...	Л. 107. На путь мирно	Л. 108. Сътворишѣмъ чюдеса	Л. 109. Сътворишѣмъ невеса	Л. 110. Поражшюмъ царя Л. 111. Достоиник Издранлю Вшит дополни тельный лист

ⁱⁱ «Взыде Бог». Концерт на день Вознесения Господня С. Дебюсси.

«Взыде Бог в восклицовени». Н. А. Римского-Корсакова.

ⁱⁱⁱ Направити ноги наша на путь мирен. Псалтирь, Песнь 9.

ТЕТРАДЬ 20-я

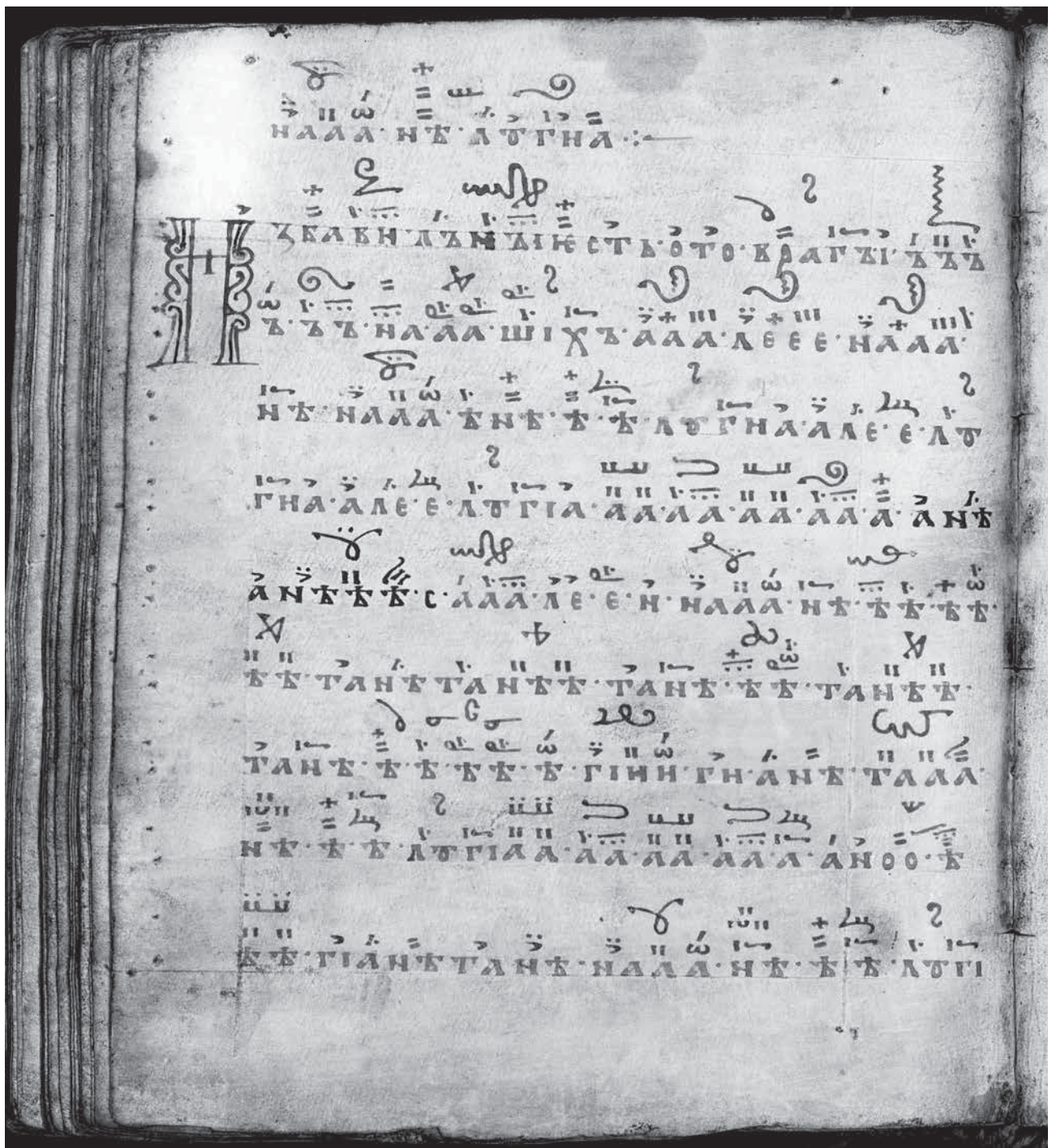


Лист 112ⁱ.

...алеѡгна +

Глас 7: глас Z. **И**ако въ сѣмерении нашемъ поманѹ ны господь **и**ако благъ алеѡгна **и**ако въ вѣкы милость кго але...

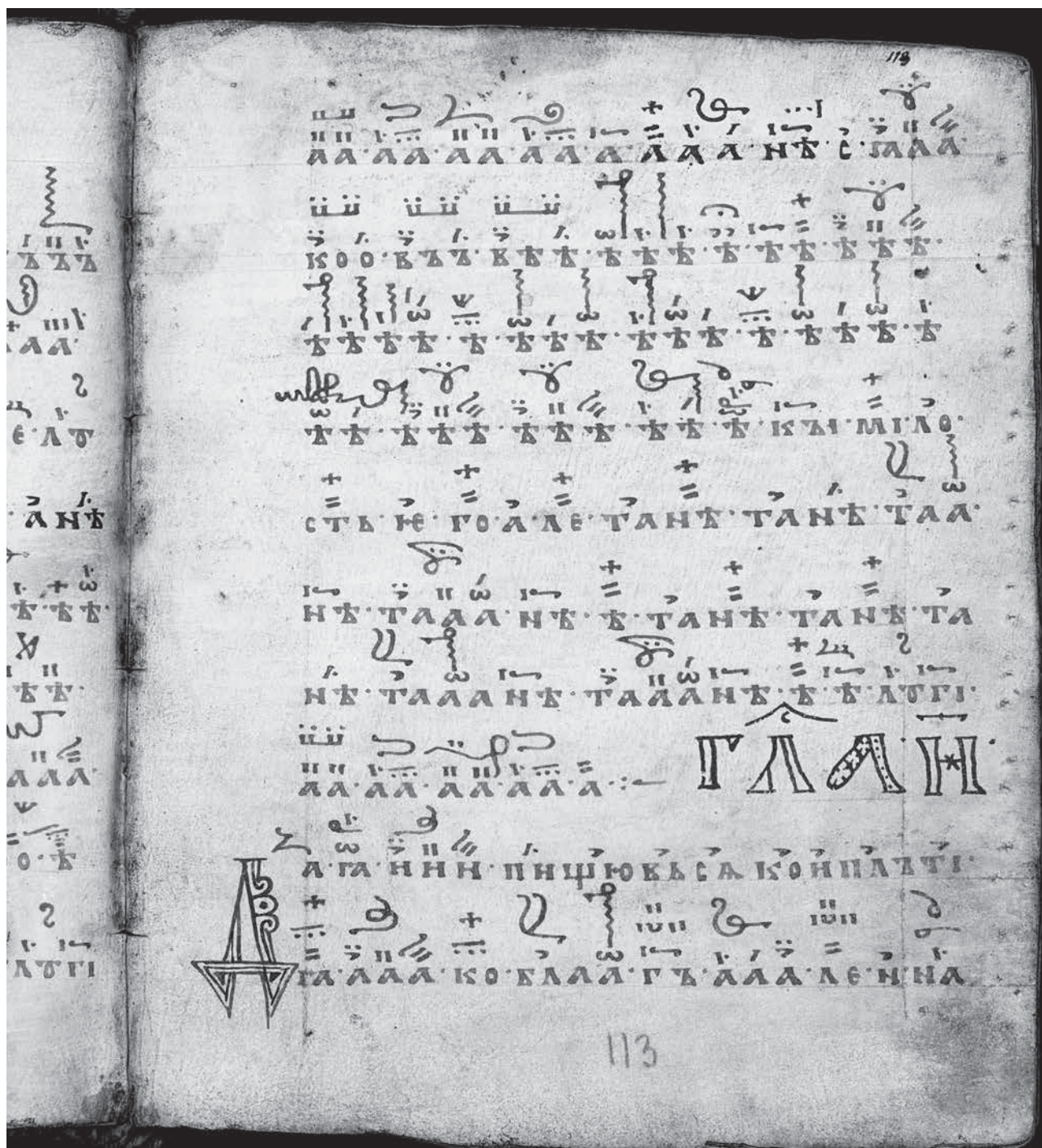
Предпоследняя точка строки 8-й в рукописи почти не видна.



Лист 112 об.

Избавилъ ны ксть ото врагъ нашхъ аелѣгнѣ (4 раза)... [Глас 7].

В строке 2-й, повидимому, имеется описка: должно быть «враг» (множественное число «врагов»), и знак «І» является скорее всего опиской. В строке 6-й — текстовая аненайка, текст и знамена которой написаны киноварью. В конце строки 10, в группе «бѣ», есть точка, растекшаяся в складке пергамента. Начинающаяся в строке 6-й текстовая аненайка на л. 112 об. (и некоторых других) имеет ту же особенность, что словообразующие слоги повторяются в ней несколько раз (слоги «лу-ги-а»). Однако в строке 9-й эти слоги не завершают всей аненайки и не могут, следовательно, в полной мере считаться словообразующими. В силу этого шрифтом в подобного рода случаях могут быть выделены только последние словообразующие слоги слова «алелугнѣ», находящиеся в строке 10.

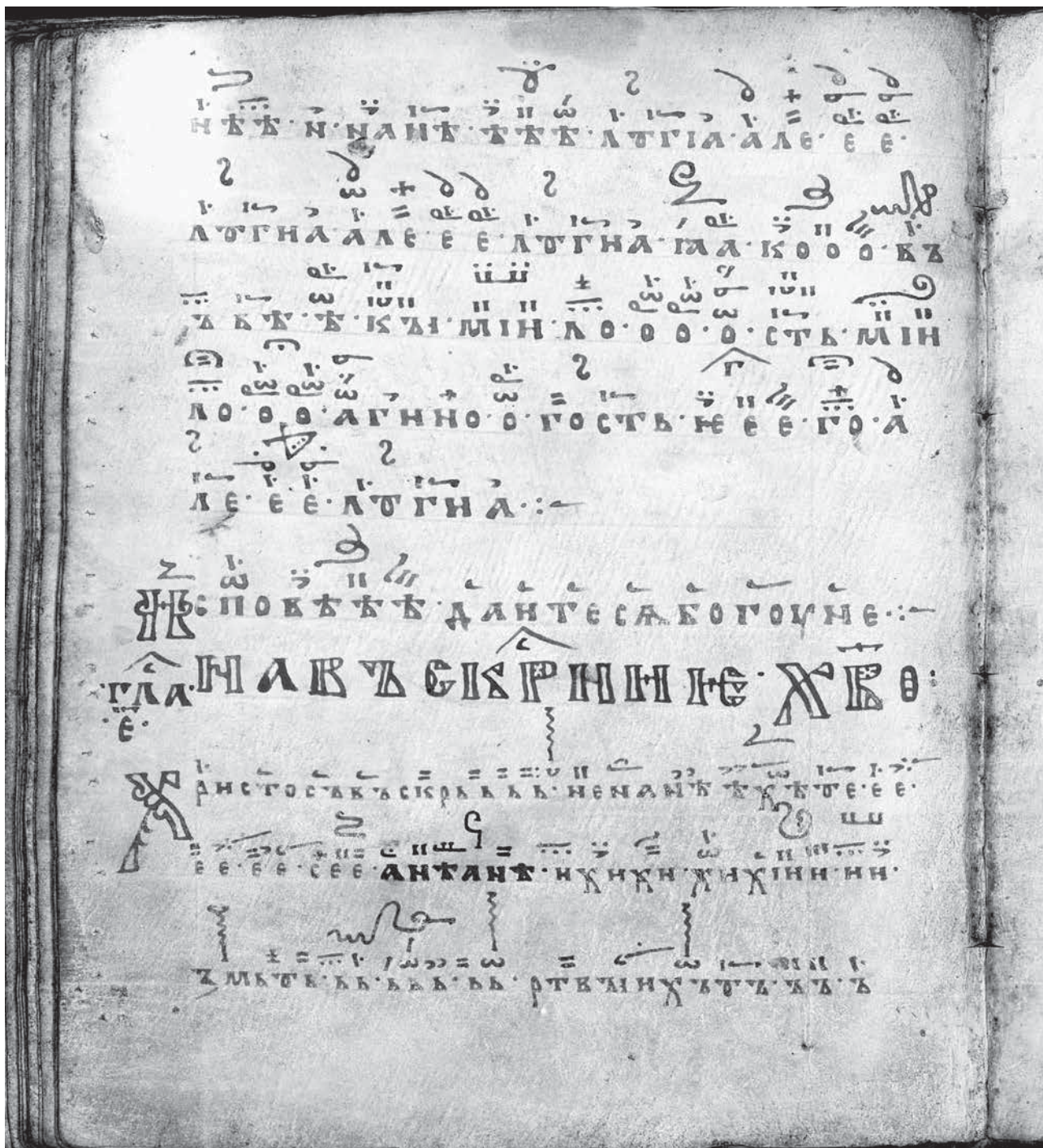


Лист 113.

...а яко въ вѣкы милость юго алаелѣгна га...

глас И. Даян пицю въсакон плѣти яко благъ але...

В строке 1-й киноварная аненайка с киноварными же знаменами.



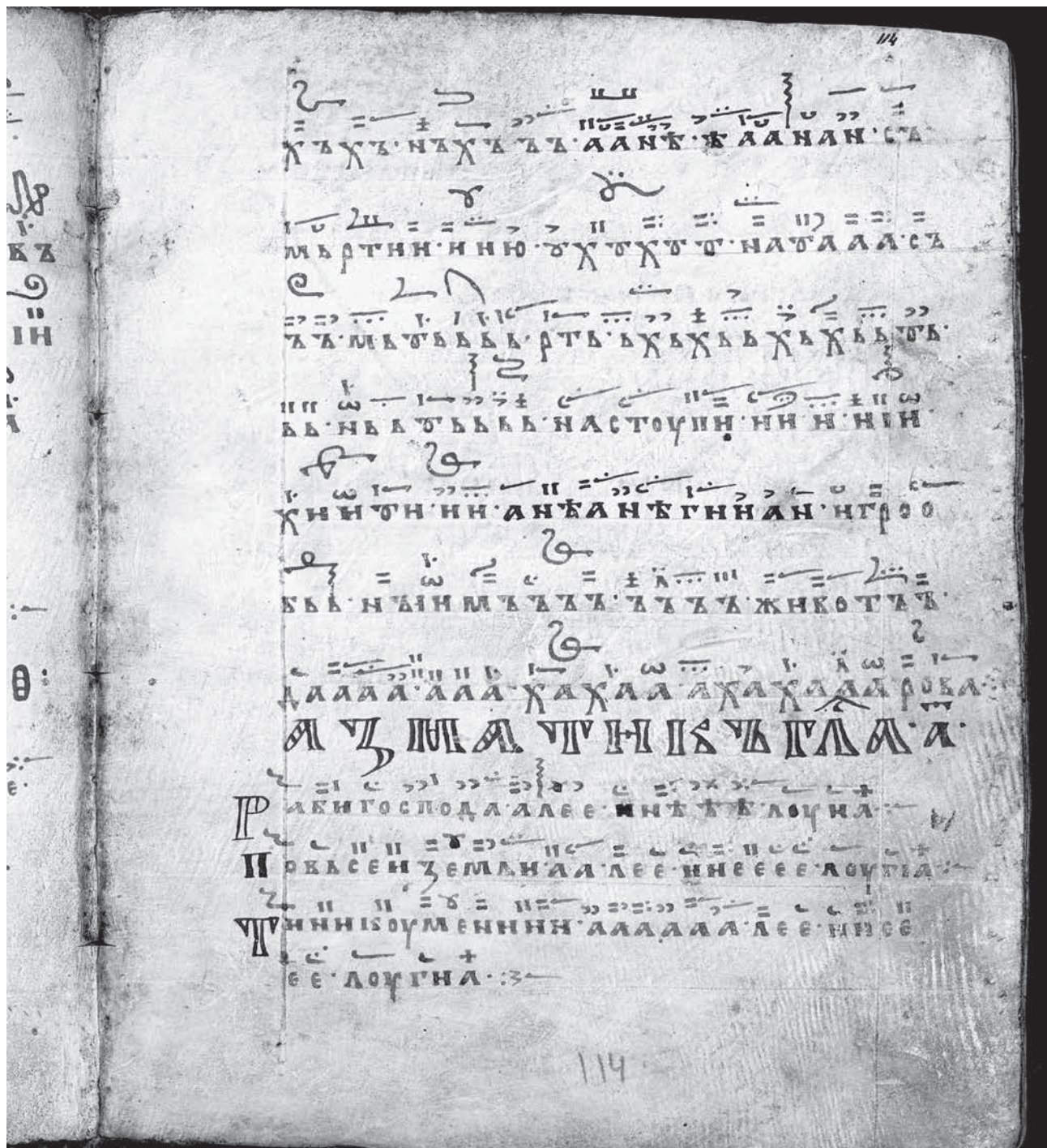
Лист 113 об.

...лѹгна алелѹгна тако въ вѣкы милость юго алелѹгна +

Исповѣданте сѧ богоу...+

На ВЪСКР[Ъ]С[Е]НИИ Х[РИСТО]ВО. Глас ѿ. Христось въскресе изъ мѣртвѣхъ...ⁱⁱ

В строке 8-й аненайка. Текст и знамена киноварные.



Лист 114. < >

...сѣмьртню сѣмьртъ настоуѣи и гробьнымъ животъ дарова +

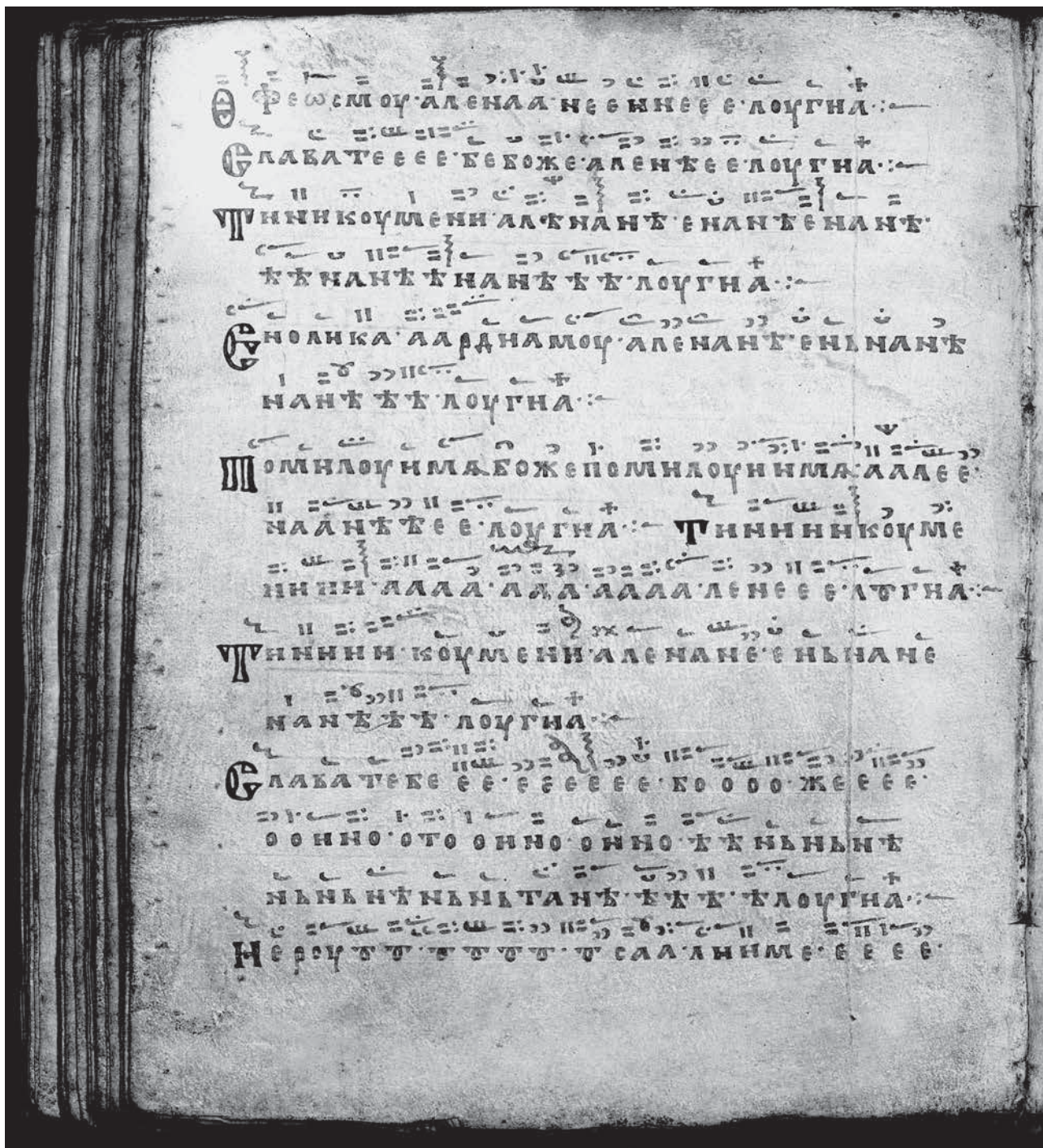
Азматикъ глас А. АЗМАТИКИ:

Раби господа алелюѣиа +

По всен земли алелюѣиа +

Тин икоумени алелюѣиа +

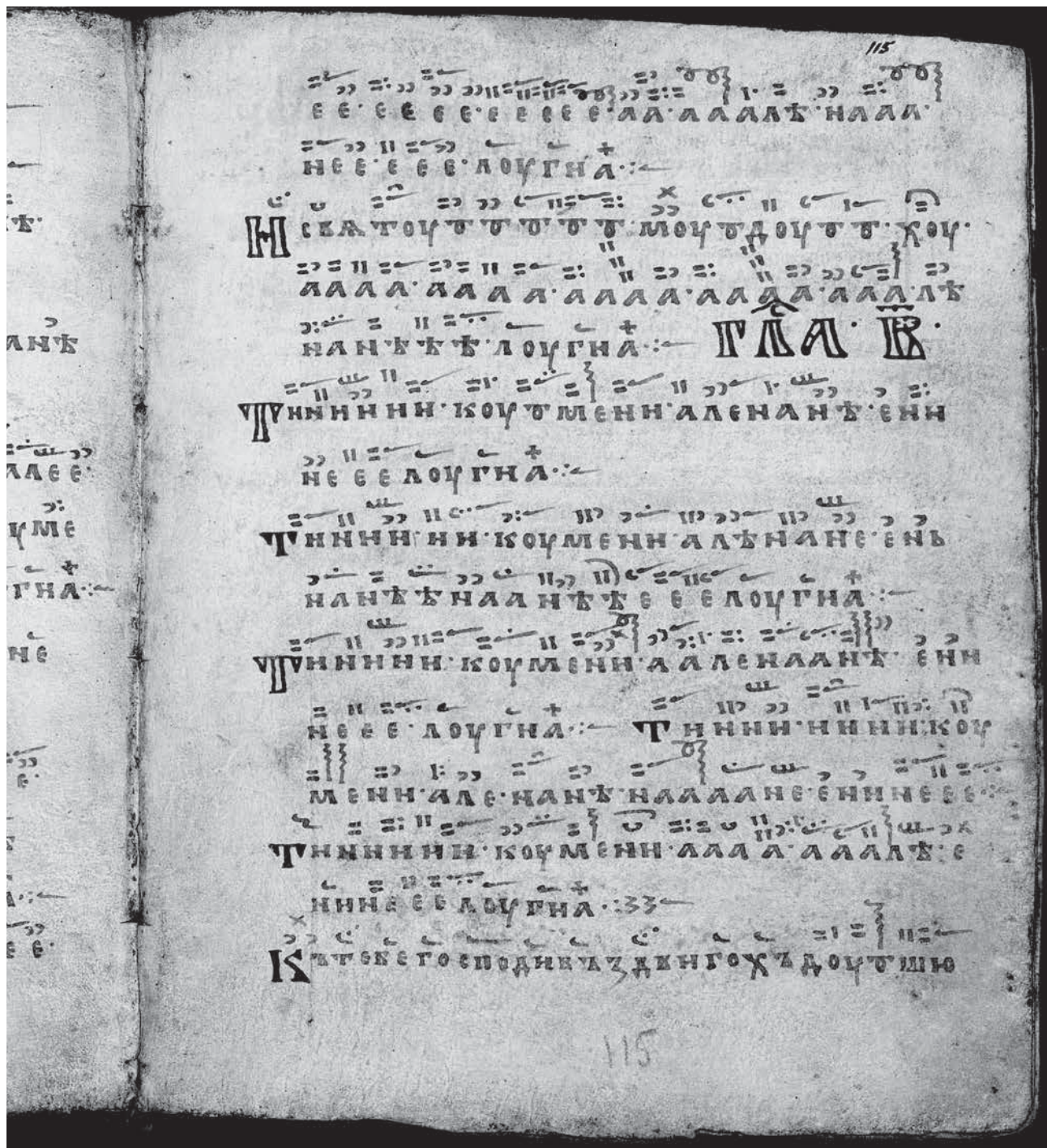
В строках 1-й и 5-й аненайки. Текст и знамена киноварные.



Лист 114 об.

О Феус моу алекоугна +
 Слава тебе боже алекоугна +
 Тин икоумени ал'лоугна +
 Ен оли кардиа моу алекоугна +
 Помилоуи ма боже л'лоугна +
 Тин икоумени алекоугна +
 Тин икоумени алекоугна +
 Слава тебе боже ал'лоугна. ..
 Иероусалиме...

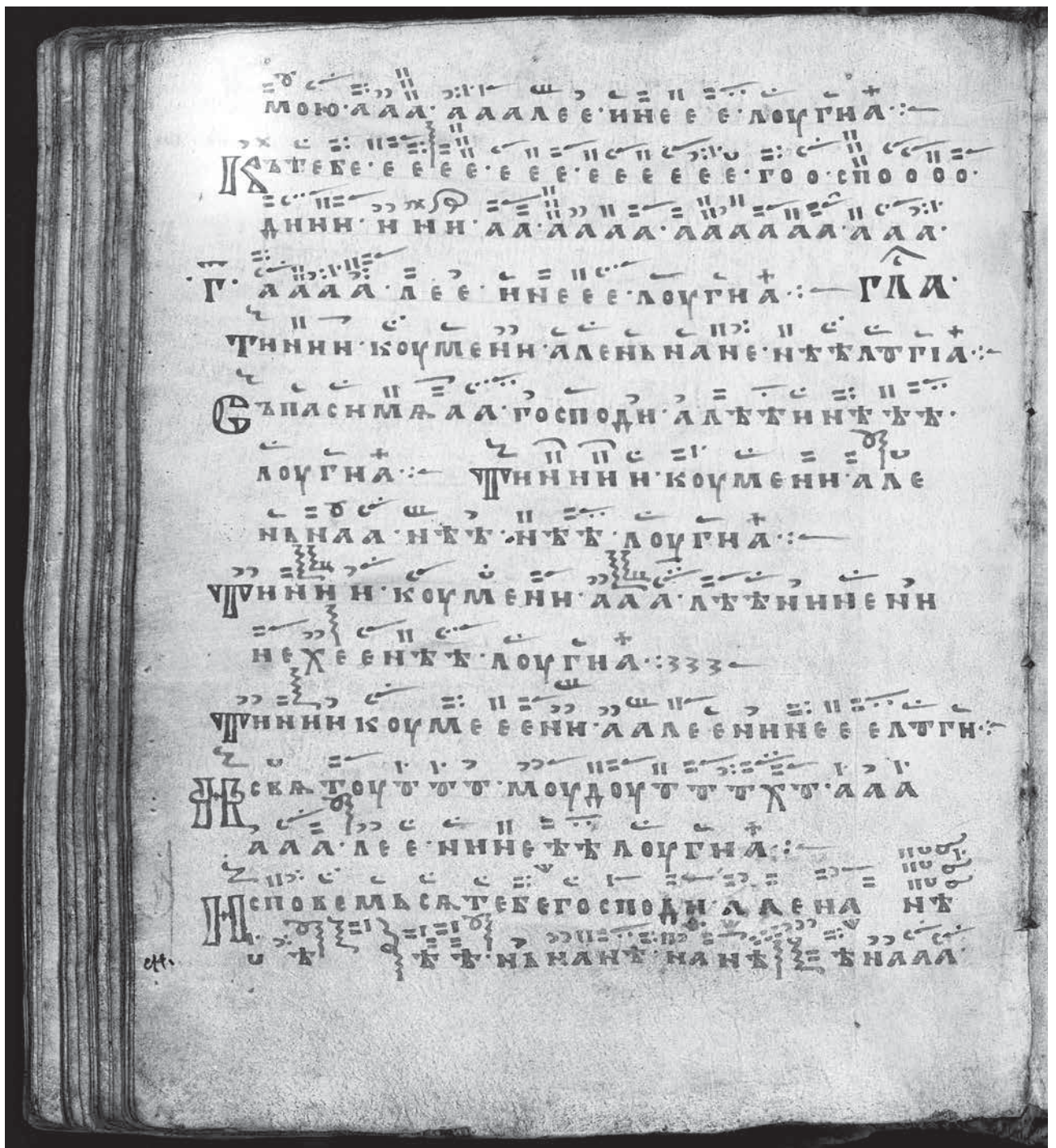
В строке 14-й пропущены два первые слога «але» в слове «алелугна».



Лист 115.

...а ле оу гна +
 И сватоу моу доухоу алѣ оу гна +
 глас в. Тин икоу мени алѣ оу гна +
 Тин икоу мени алѣ оу гна +
 Тин икоу мени алѣ оу гна + Тин икоу мени алѣ оу гна +
 Тин икоу мени алѣ оу гна +
 Къ тебе господи въздвигохъ доушою...

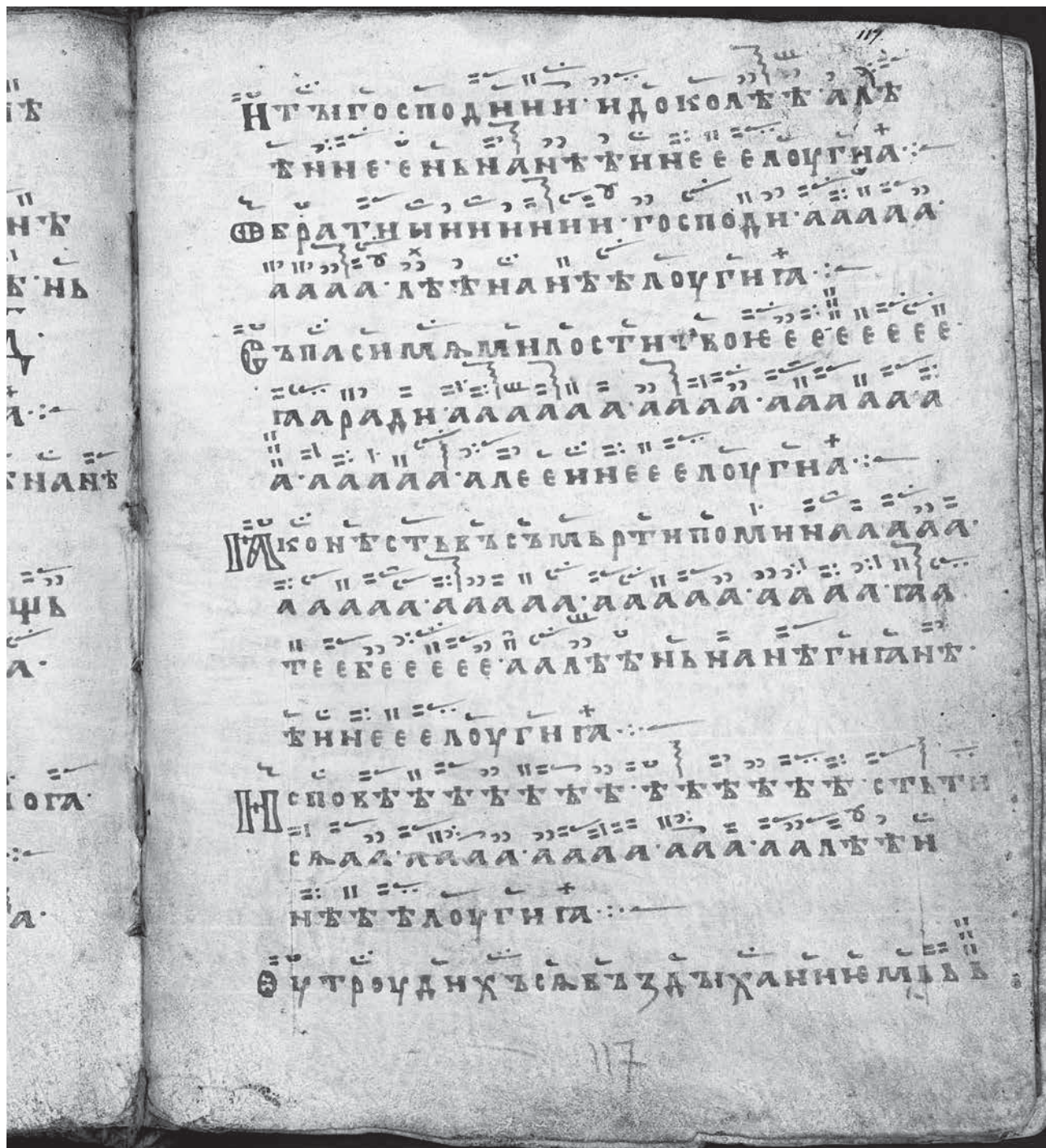
Последние два слога строки 13-й сильно раздвинуты, по видимому, для лучшего размещения нотных знаков. Точки между слогами нет.



Лист 115 об.

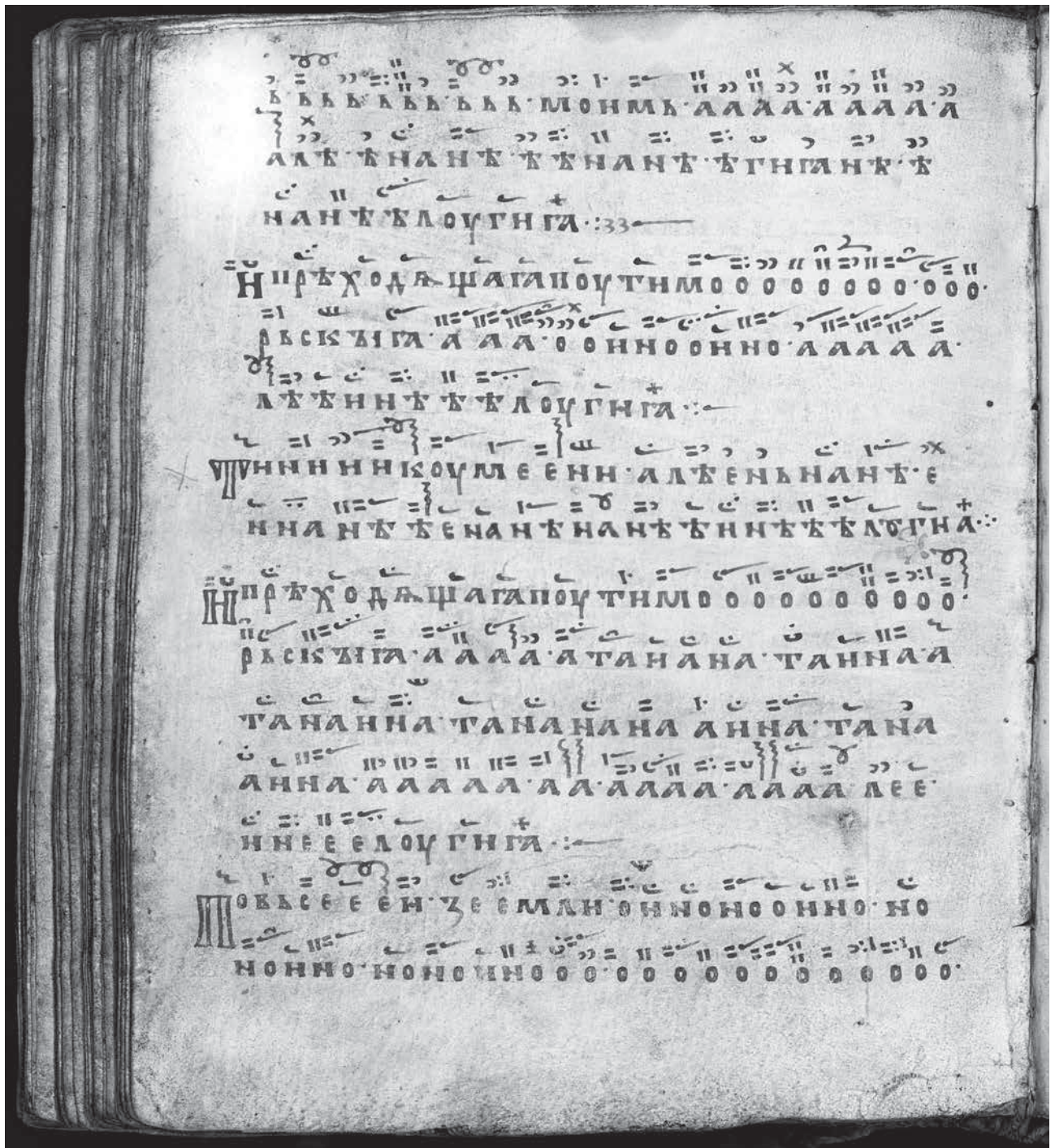
...мою алекоугна.

Къ тебе господи алекоугна +
 глас Г. Тин икоумени алекоугна +
 Съпаси ма господи алълоугна +
 Тин икоумени алекоугна.
 Тин икоумени алълоугна +
 Тин икоумени алекоугна +
 И свѣтоумоу доухоу алълоугна +
 Исповемь сѧ тебе господи але...



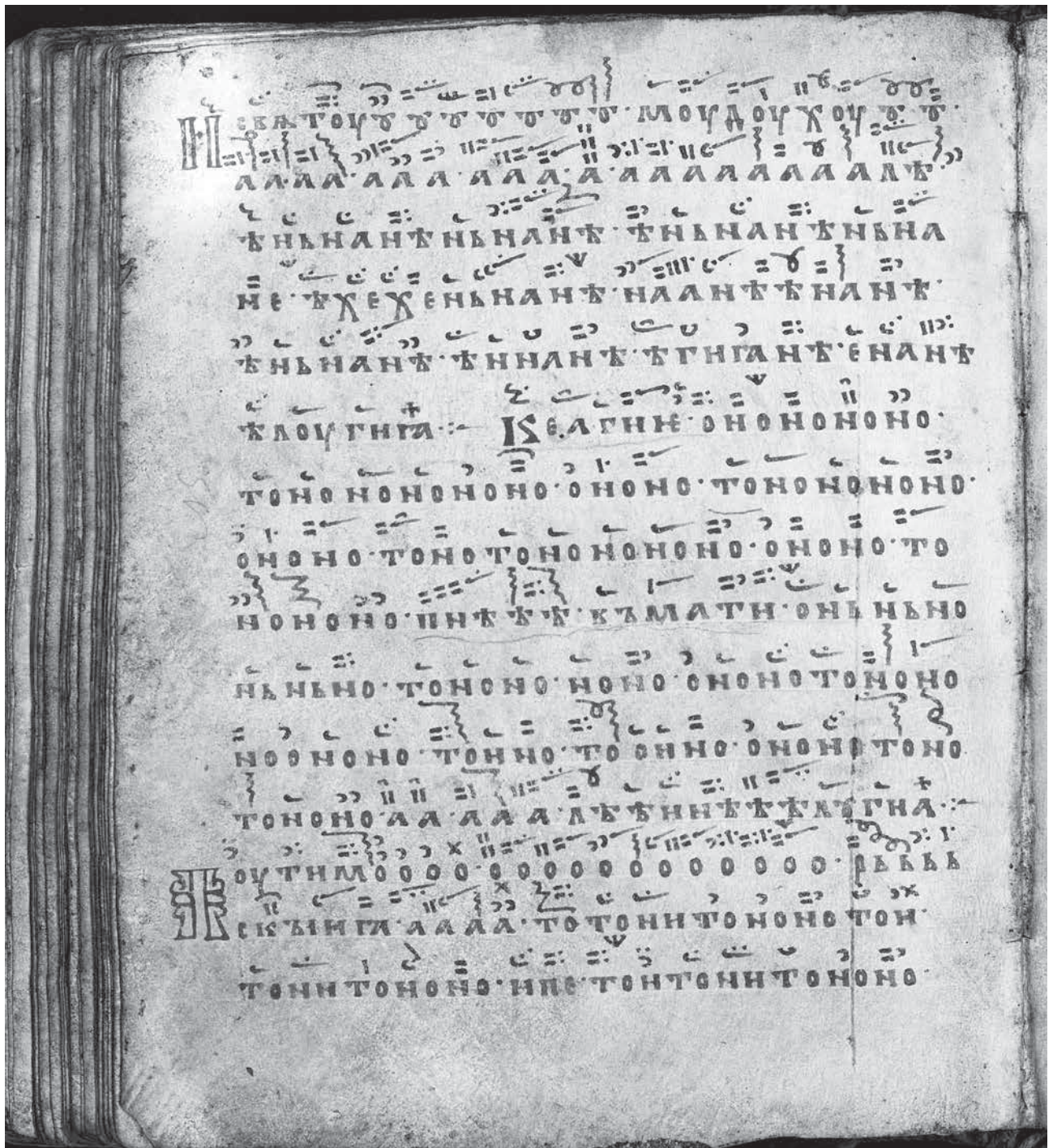
Лист 117.

И ты господи доколѣ алѣлоуѣннѣ +
 Обрати господи алѣлоуѣннѣ +
 Сѣпаси ма милости твоѣ ради алѣлоуѣннѣ +
 Иако нѣсть въ сѣмьрти поминаѣ тебе алѣлоуѣннѣ +
 Исповѣсть ти са алѣлоуѣннѣ +
 Оутроуди хѣ са въздыханиемъ ...



Лист 117 об.

...ь монь ал'флоугна +
 И пр'ѣхощага поуги морьскыа ал'флоугна +
 Тин икоумени ал'флоугна +
 И пр'ѣхощага поуги морьскыа алелоугна +
 По всен земли...

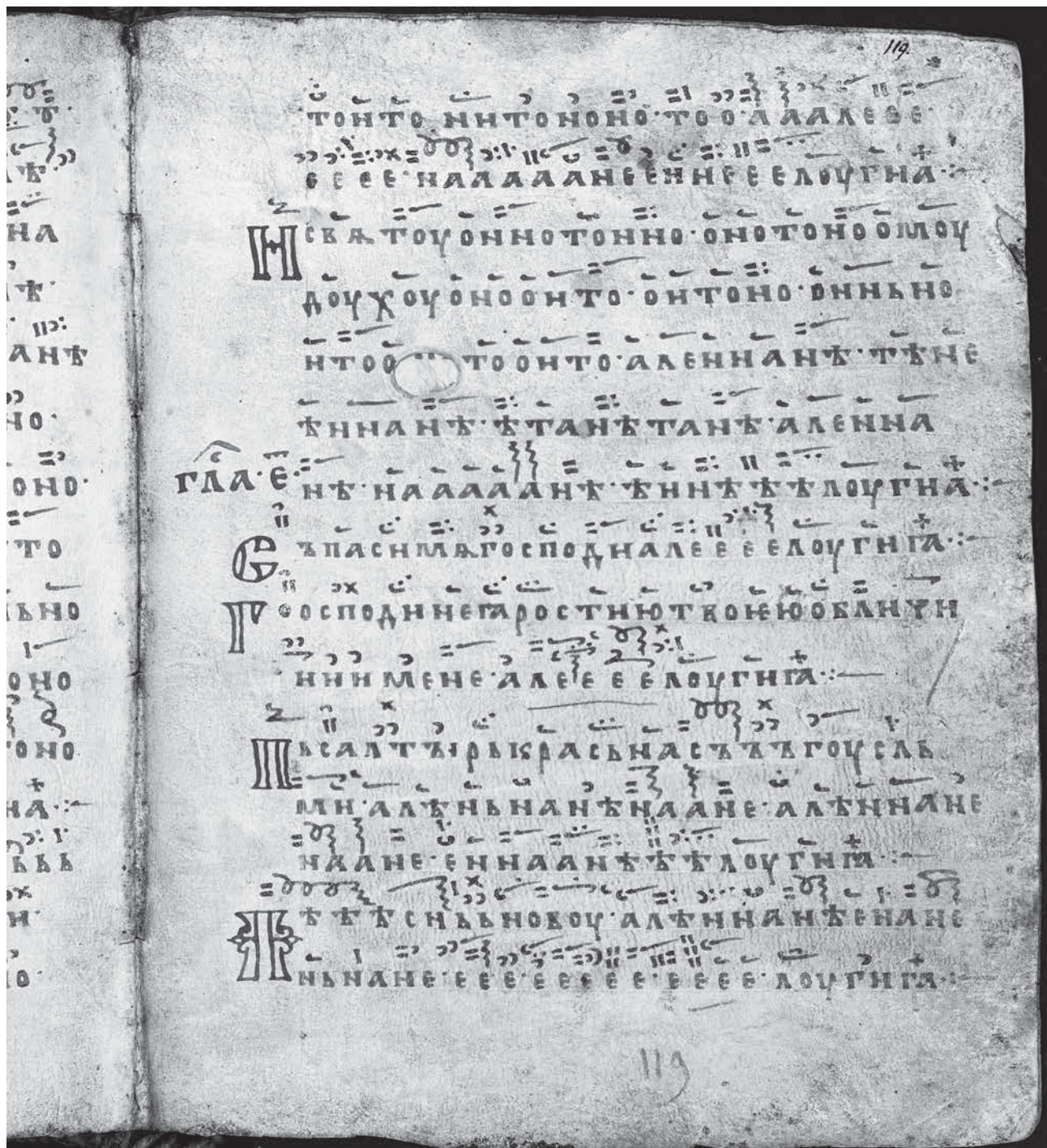


Лист 118 об.

И свѣтоу моу доухоу алѣлоугна +

Ке агне пнѣвъмати алѣлоугна +

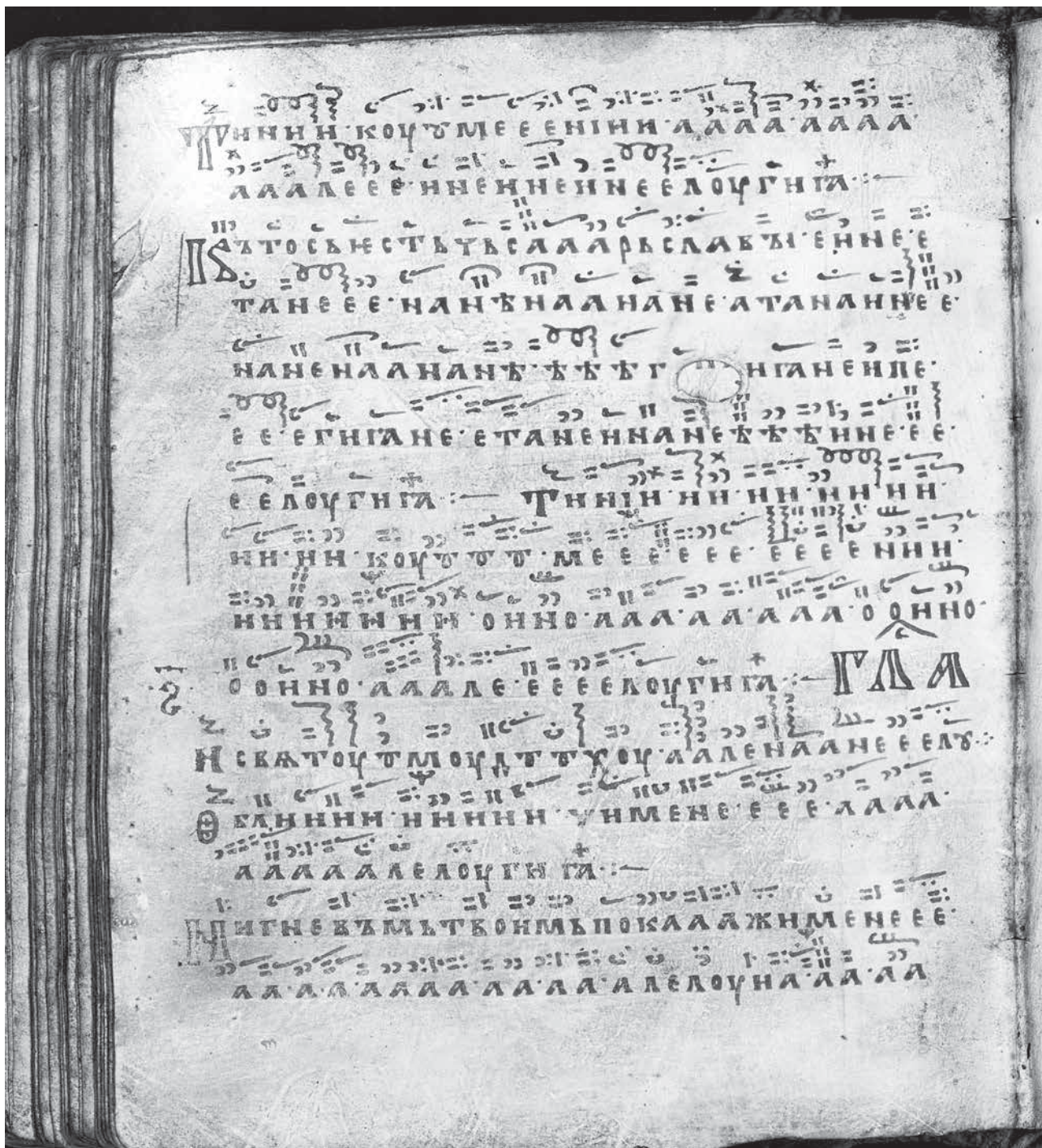
Поути морьскъна...



Лист 119

...алѣлоуѣна +
 И свѣтоу моу доуху алѣлоуѣна.
 глас ѿ. Съпаси ма господи алелоуѣна +
 Господи не заростию твою обличи мене алелоуѣна +
 Псалтырь красна съ гоуслѣми алѣлоуѣна +
 Пѣснь новоу алѣлоуѣна +

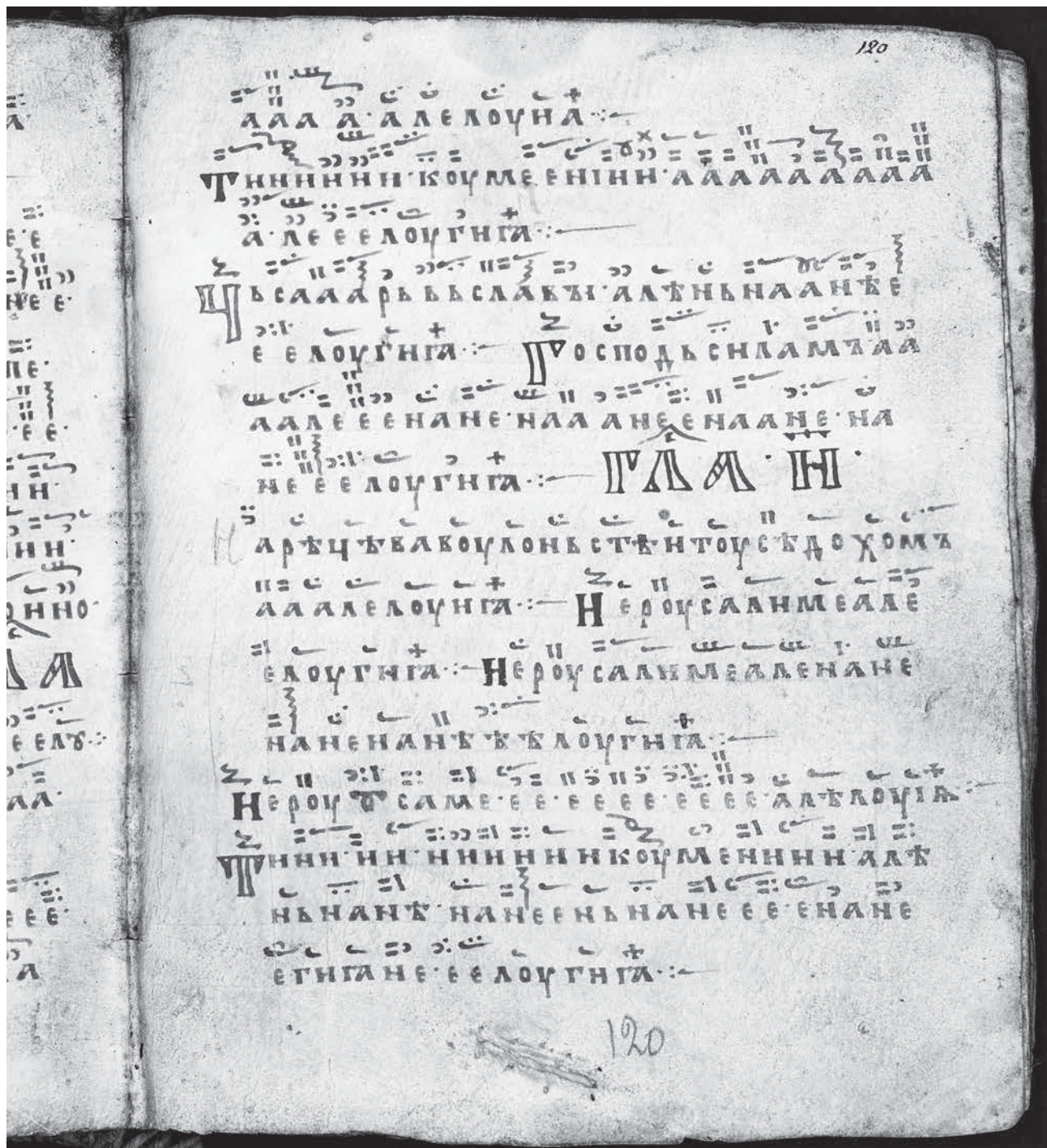
В начале строки 1-й небольшой прорыв пергамента, из-за которого раздвинуты слоги «то» и «ни».



Лист 119 об.

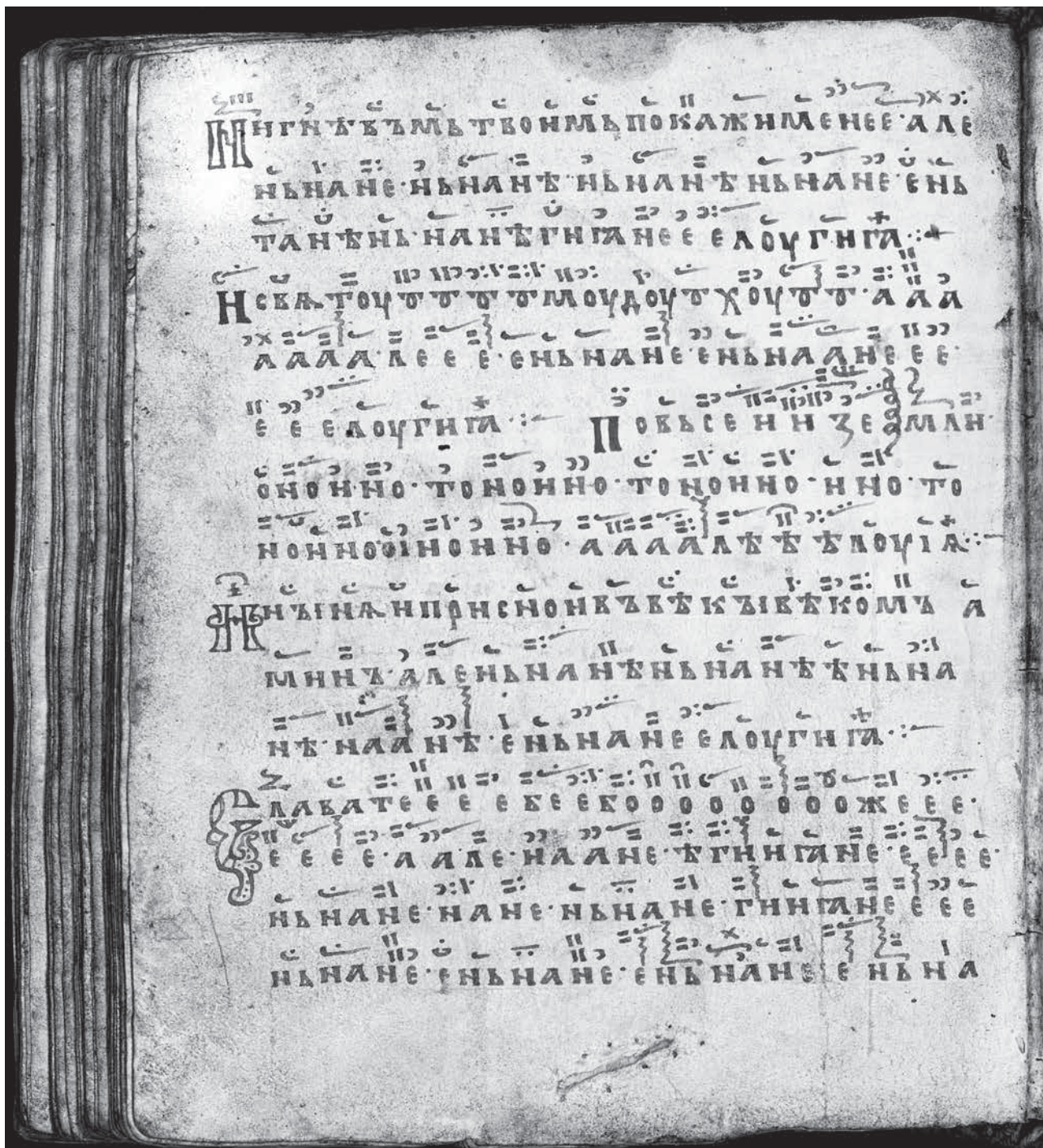
Тин икоумени аделоугниа +
 Къто съ ксть чьсарь славы аделоугниа +
 Тин икоумени аделоугниа +
 глас S. И святоумоу доухоу аделоугниа +
 Обличи мене аделоугниа +
 Ни гневъмь твоимь покажи мене аделоуниа...

На левом поле позднейшие карандашные пометки. В конце 5-й строки — «ипе», написанное чернилами с чернильными же знаменами над ним.



Лист 120.

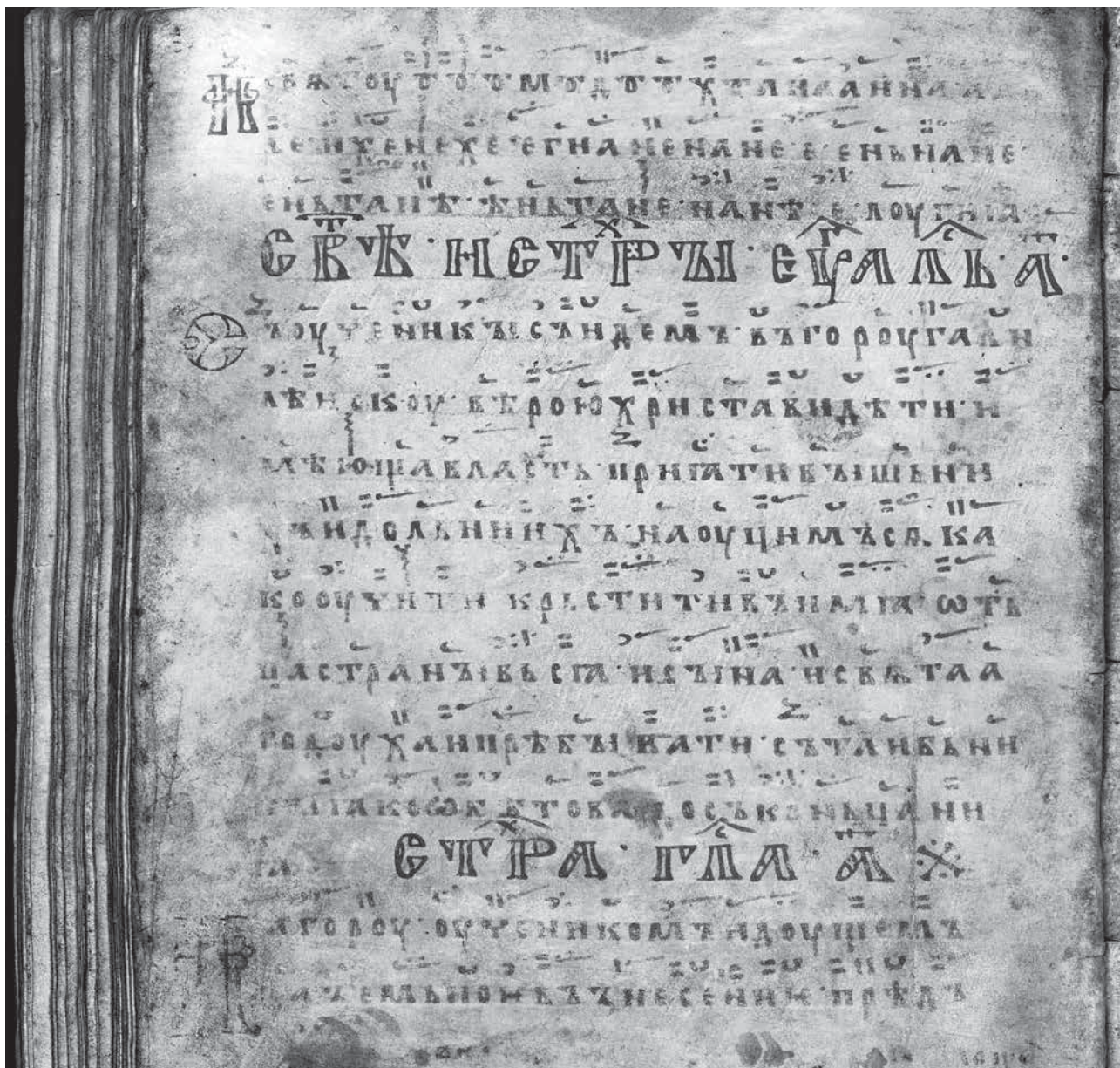
алелоуѣна +
 Тин икоумени алелоуѣна +
 Цьсарь славы алелоуѣна +
 Господь силамъ алелоуѣна +
 глас И. [Н]а рѣцѣ вавоулоньствѣи тоу седоухомъ алелоуѣна. («Н» добавлено карандашом в XIX в.).
 Иероусалиме алелоуѣна +
 Иероусалиме алелоуѣна +
 Иероуса [ли]ме алелоуѣна + В строке 12-й в рукописи пропущен слог «ли» в слове «Иерусалиме».
 Тин икоумени алелоуѣна +



Лист 120 об.

Ни гивѣтъмъ твоимъ покажи мене алоуѣгнѣ +
 И свѣтоумоу доухоу алоуѣгнѣ +
 По всен земли алоуѣга +
 И нѣна и присно и въ вѣкы вѣкомъ аминъ алоуѣгнѣ +
 Слава тебе боже ае...

В силу недостаточной графической четкости в рукописи буква «н» может быть принята за «и».



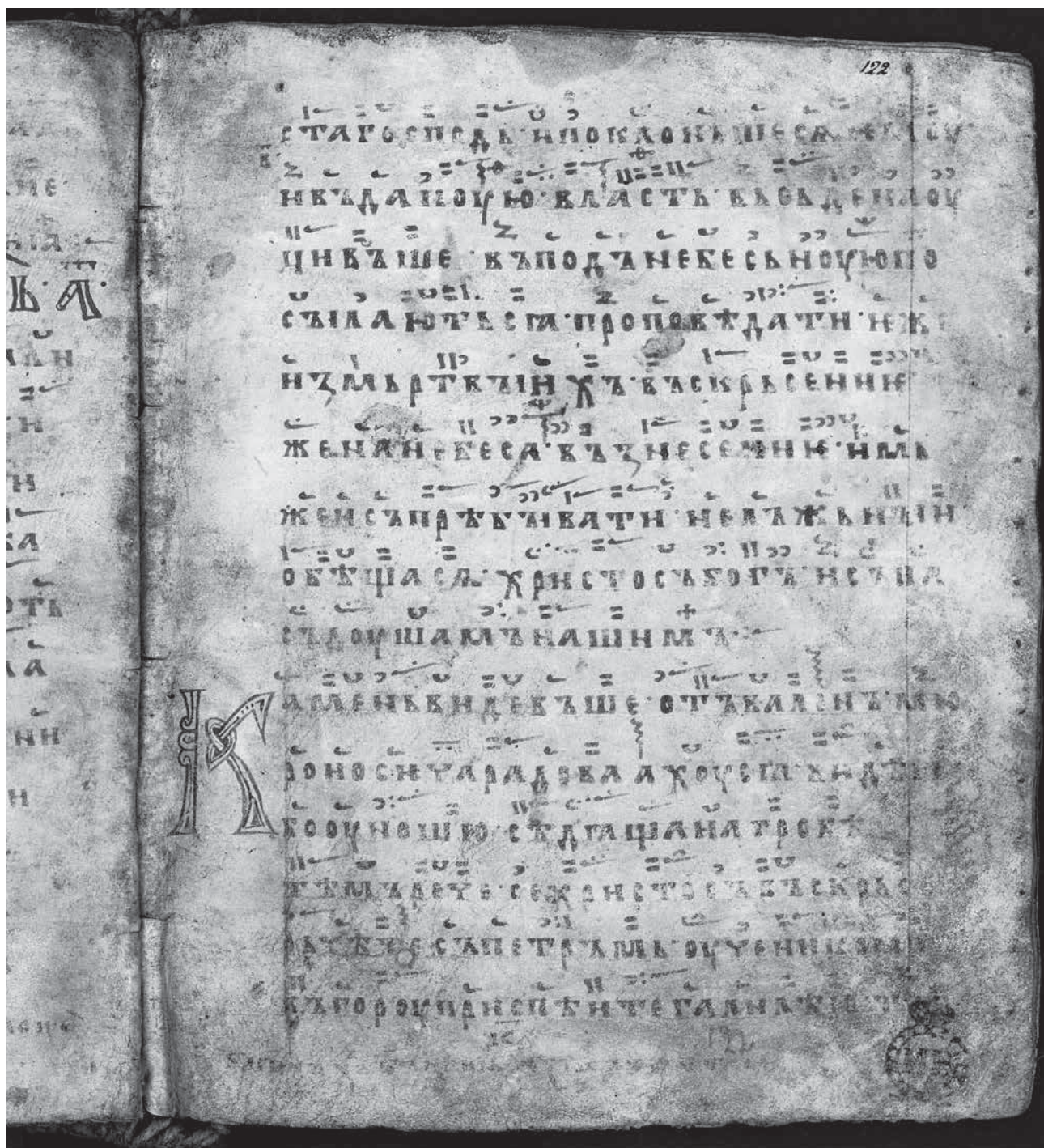
Лист 121 об.

И свѣтоу мѣ дѣхѣ алелоу гниа +

СВЕТИЛЬНЫ И СТИХИРЫ ЕВАНГЕЛЬСКІЕ: **СВНТ. И СТХРЫ ЄУАГЛБС. А.** Съ оученикы съидемъ въ гороу галилѣискоу върою Христа видети имѣюща власть прияти вышнихъ и дольнихъ наоуцимъса како оучити кръстити въ имя отьца страны вьса и сына и свѣтааго доуха прѣбывати съ таивьникиако шѣѣтова о съконьцаниа [века] + (светилен, глас 1).

СТХРА ГЛАС А. На гороу оученикомъ идоушемъ за зельнокъ възнесеникъ прѣдъ... (стихира еванг., глас 1).

После заключительных трех строк Азматика гласа 8 (строки 1–3) заканчивается собственно Кондакаръ с изложением песнопений кондакарной нотацией и начинается добавочная к нему часть: светильны, стихиры Евангельские и некоторые другие песнопения, изложенные знаменной нотацией. Каждой стихире Евангельской предшествует светилен, однако эти песнопения или не имеют заголовков, или же (в том числе и светильны) названы «стихирами». На этом листе под общим заголовком помещены светилен первый и ниже стихира первая. В строке 9-й средняя точка образована случайным пятном. В 10-й строке первая точка видна очень слабо. Сильно потерты конец 1-й строки и начало 11-й строки. В строке 12-й, видимо, не дописано слово «века» (см. РНБ. Ф. п. 1. 29, л. 84 об.)

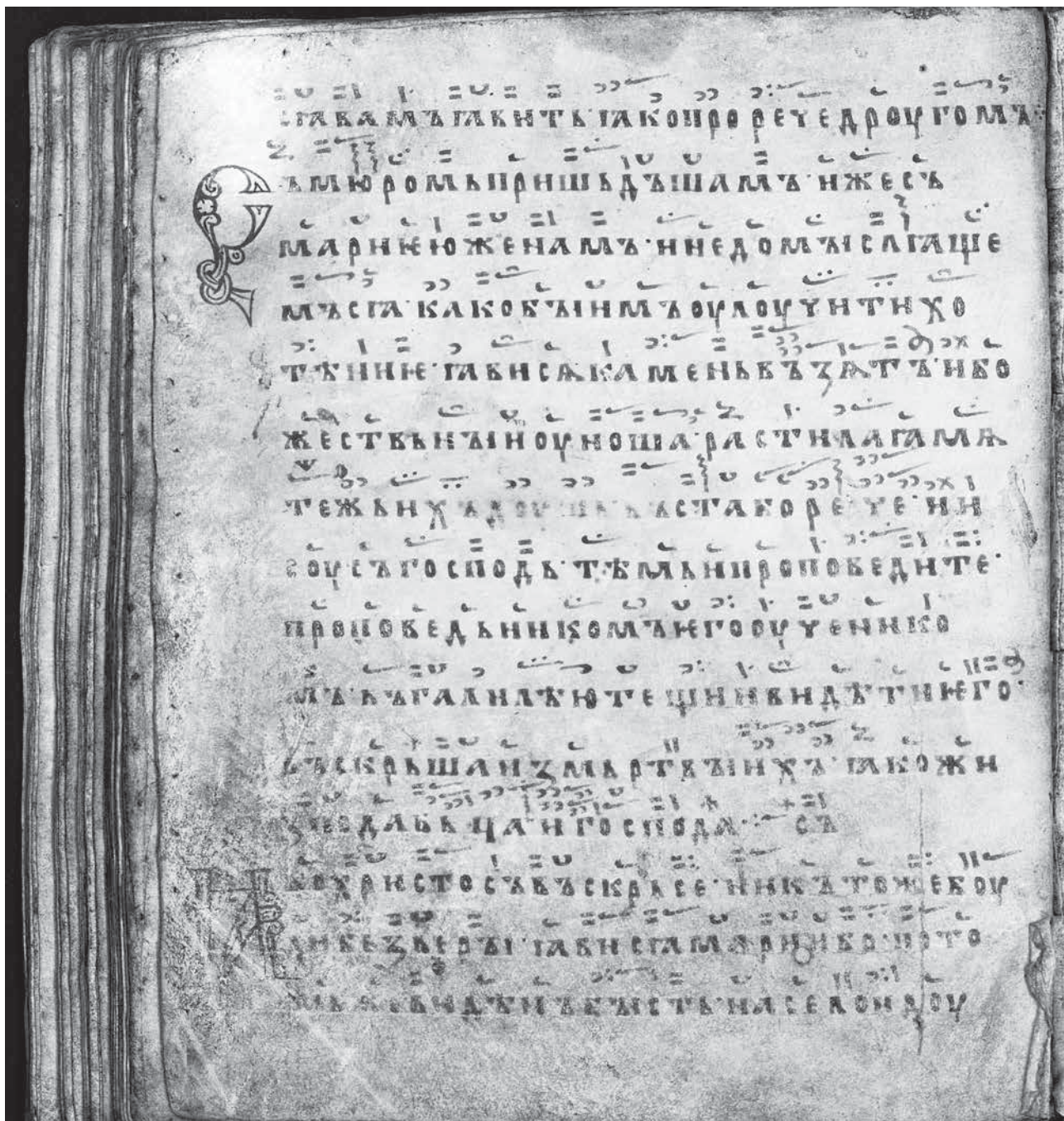


Лист 122.

...ста господь и поклоньшеса кмоу и въданою власть вьсьде наоуцивъше • въ
подънебесьноюю посылаються проповѣдати кже изъ мъртвынхъ въскрьсеникъ
[и к]же на небеса възнесенникъ • имъ же и съпрѣбывати нелъжныи обѣщася
• Христосъ богъ и съпасъ доушамъ нашимъ +

Камень видевъше отъваленъ мироносича радовахоуся виде бо оуношо
сѣдѣща на гробѣ тѣмъ рече[:] се Христосъ въскрьсь рчете съ Петръмъ
оученикомъ къ гороу приспѣтите галиленъ • те...

(светилен [глас 2]). Весь лист сильно потемнел и потерт, так что текст и знамена читаются с трудом. В конце 5-й строки пропущены буквы «и» и «е» («и еже»).



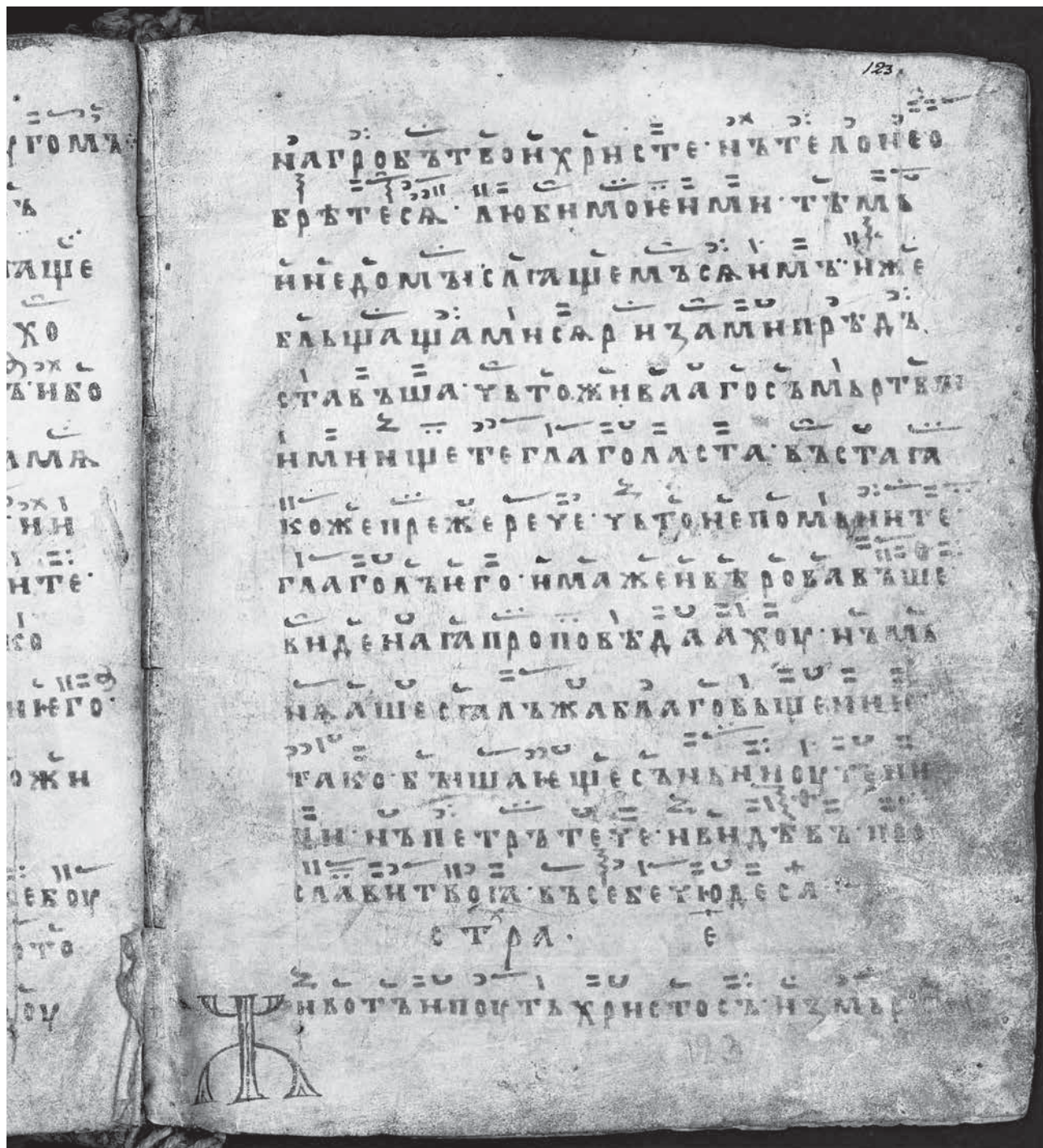
Лист 122 об.

...ста вамъ тавитъ тако прорече дроугомъ +

Съ мюромъ пришьдъшамъ • иже съ Марикю женамъ • и недомыслащемъ ста како бы имъ оулоучити хотѣникъ • тависа камень възать • и вожествнын оуноша растилага матежь ихъ доушь възста во рече • Иисоусъ господь • тѣмъ и проповедите проповедьникомъ кго оученикомъ въ Галилѣю тещи и видѣти кго възкръсьша изъ мьртввыхъ тако жизнєдавца и господа + (стихира евангельская, [глас 2]).

Иако Христось възкръсе никъто же боуди безъ веры • тависа Марии во • потомъ же виденъ высть на село ндоу... [светилен 3].

В строке 7-й точка перед слогом «че» — случайное пятно. Сноска «съ» на л. 122 об. (после конечного знака) со знаменами над ней относится к строке 11-й, где этот слог пропущен в слове «възкръсьша». На этом листе помещены без заголовков стихиры вторая и ниже светилен третий, после чего в рукописи следует пропуск, так что светилен обрывается в самом начале.



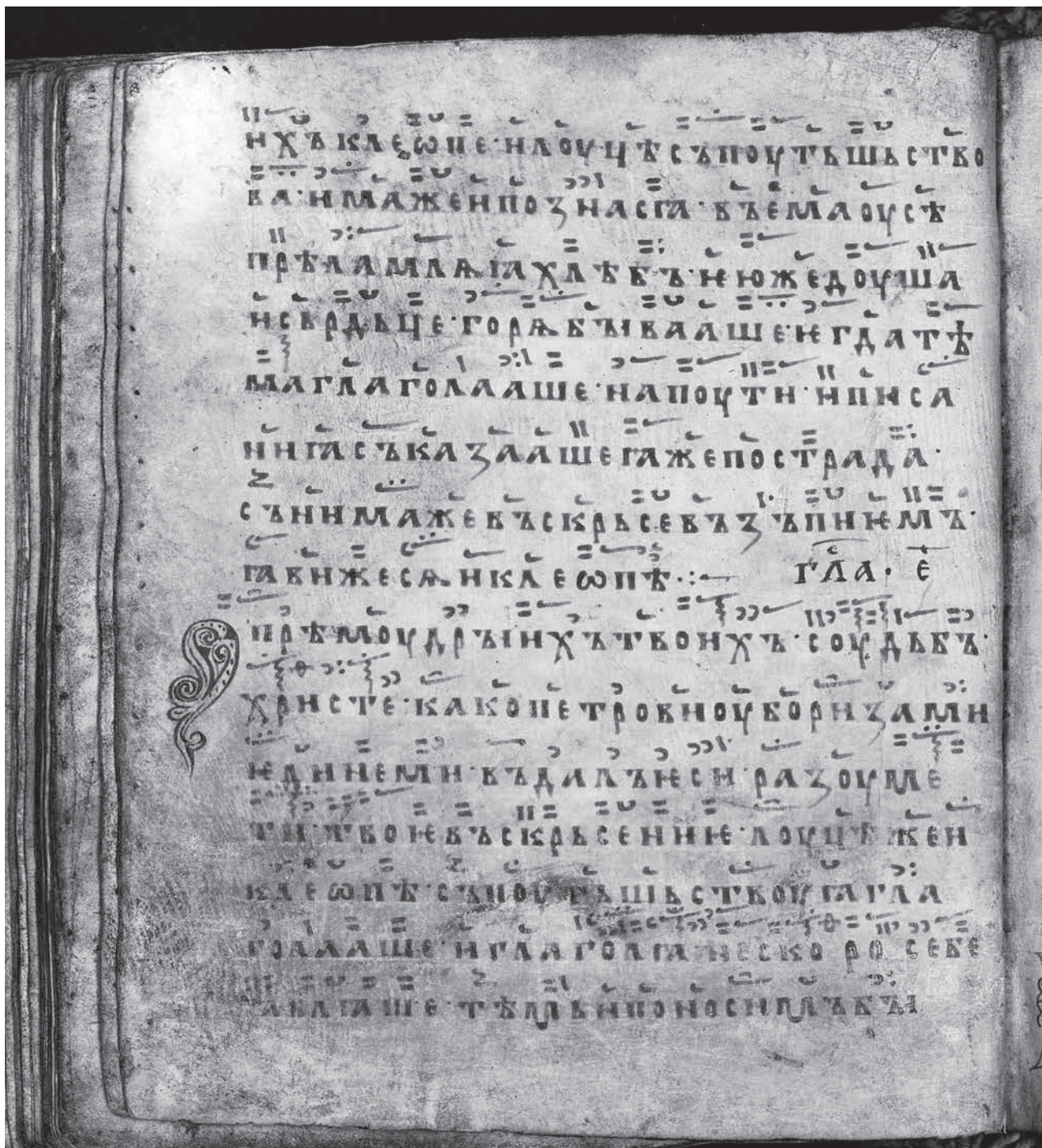
Между л. 122 об. и 123 лакуна

Лист 123.

[Стихира еванг., глас 4: «Утро бе глубоко, и жены придоша】 на гробъ твои Христе • нъ тело не обретѣса • любимокими • тѣмъ и недомыслащемъса имъ • иже вльщацямиса ризами прѣдъставъша • чьто живааго съ мъртвыми ищете глаголаста • вѣста акоже преже рече • чьто не помъните глаголь кого • има же и вѣровавъше виденаа проповѣдааху • но мьнашеса лъжа благовъщенникъ • тако быша късе съньни оученици • нъ Петръ тече • и видевъ • прослави твоа • въ себе чюдеса +.

Стѹра Е. Животъ и поутъ Христосъ изъ мъртвы... (светилен, Глас 5). «Стихира пятая» в действительности представляет собой не стихиру, а светилен пятый.

В строке 3-й, перед «иже» стоят две точки. Из них левая случайное пятно.

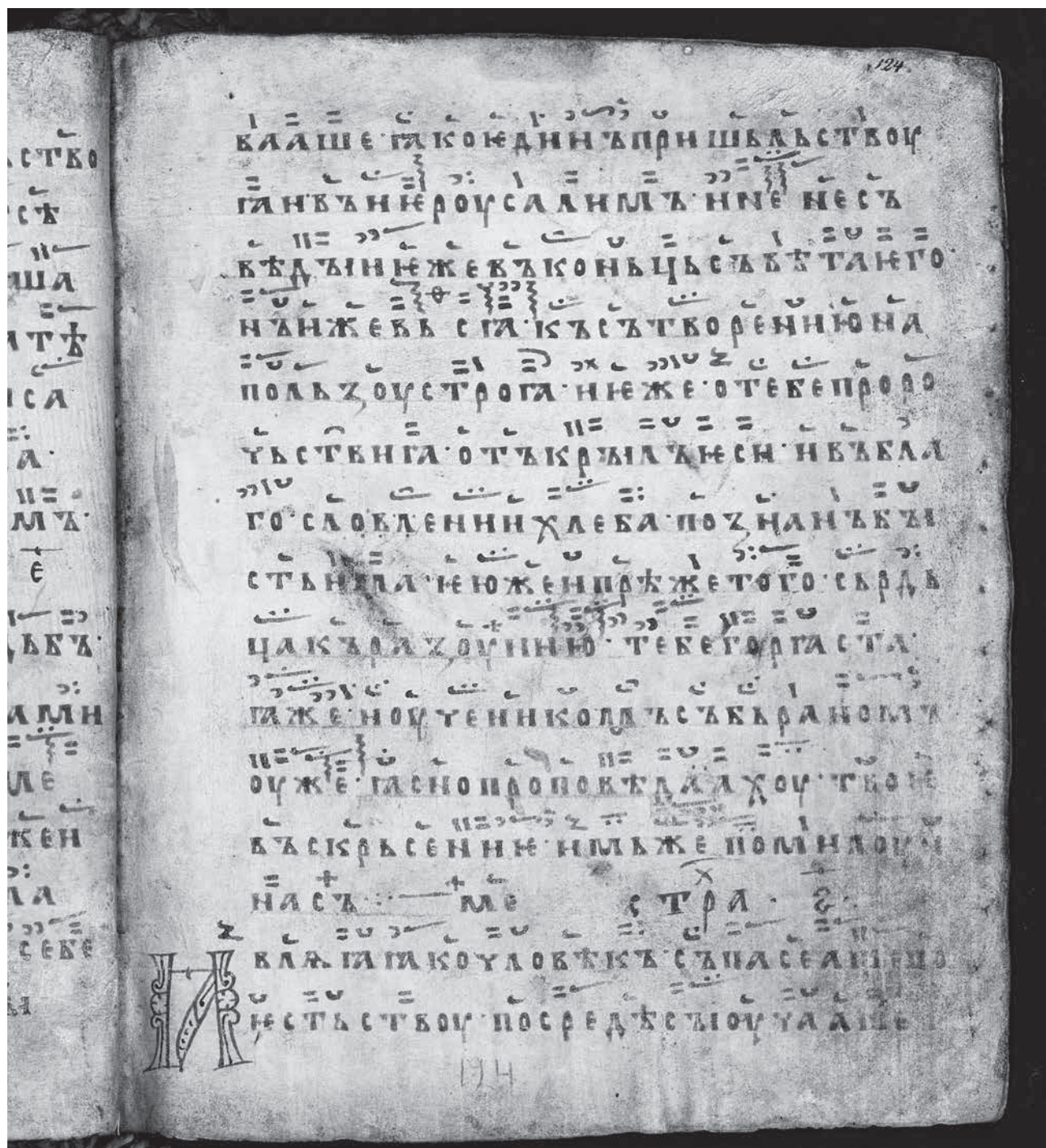


Лист 123 об.

...ихъ Клешпе • и лоуцъ съ поутъшьствова • има же и познаса • въ Емаоусъ прѣламма хлѣвъ ю же доуша и сърдыце • гораъ бывааше югда тѣма глаголааше • на поути и писаниа съказааше гаже пострада съ нима же въскресе възъпикмъ яви же са и Клешпе +

Глас 6. О прѣмоудрынхъ твоихъ соудьбъ Христе • како Петрови оубо ризами юдинеми въдалъ кси • разоумети твои въскрсеени • лоуце же и Клешпѣ съ поутъшьствоуа глаголааше • и глагола не скоро себе являше • тѣмъ и поносимъ вы... (стихира еванг., глас 5).

В строке 15 точка перед «е» в слове являше — случайное пятно.

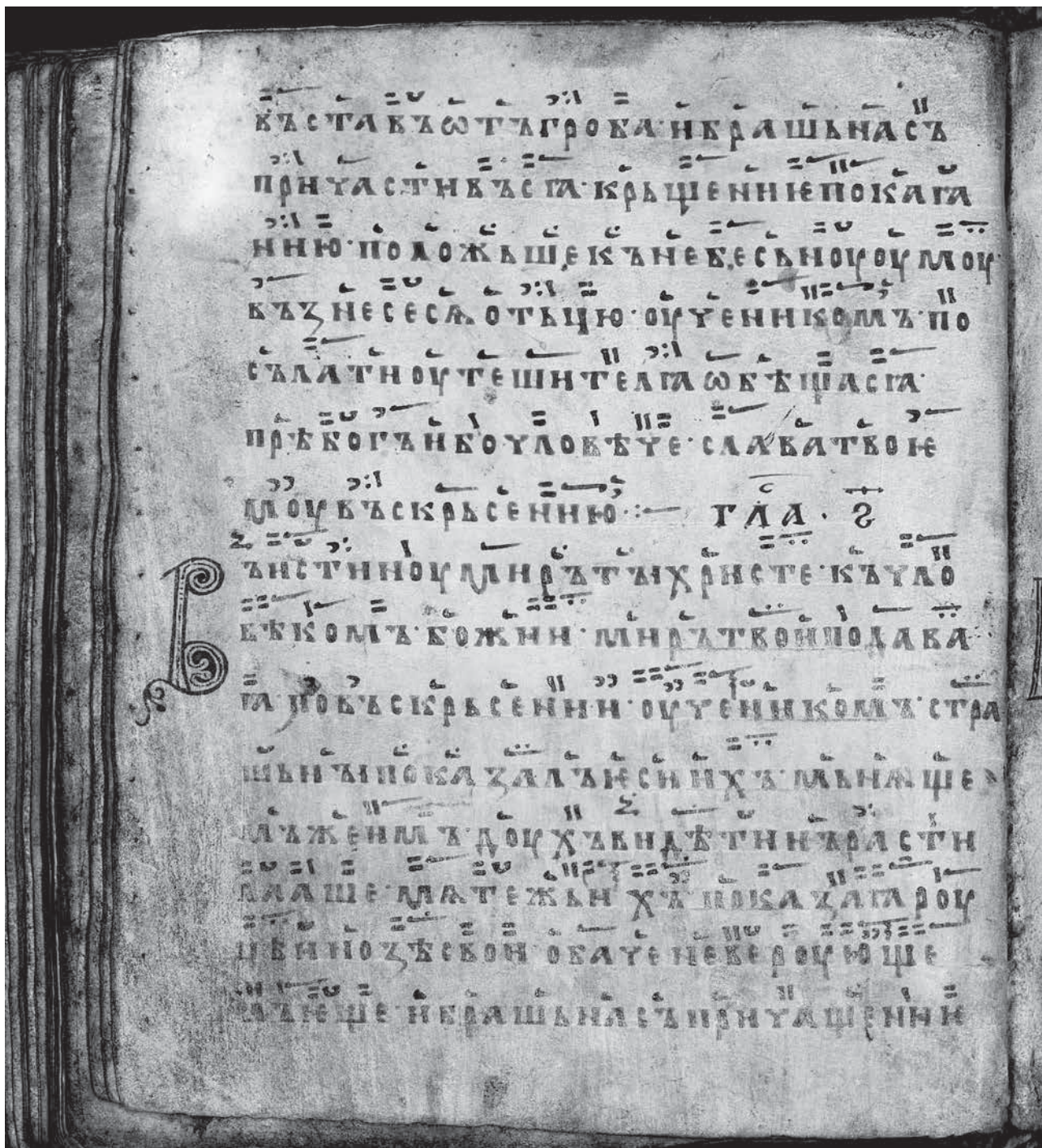


Лист 124.

...вааше • тако единъ пришельствоуа и въ Иероусалимъ • и не несъ въды иже въ коньць свѣта ко •
 нъ иже вса • къ сътворению • на пользоу строа • и иже • о тебе пророчьствіа • открьлъ кси • и въ
 благословленіи хлѣба • познанъ высть има ю же и прѣже того • сьрдыца къ разоумению • тебе горіаста
 • таже и оученикомъ съвраномъ оуже гасно проповѣдаахоу • твою въскрьсєніе и мѣ же помилуи насъ +

Стѹра S (светилен, 6). Іавлаи тако чловѣкъ • съпаса аще по кстьствоу • посредѣ сы оучааше...

Слог «ме» со знаменами над ним, находящийся в строке 14-й, относится к строке 9-й, где он пропущен в слове «разоумению». Начинающаяся внизу листа «стихира шестая» в действительности представляет собой светилен шестой.

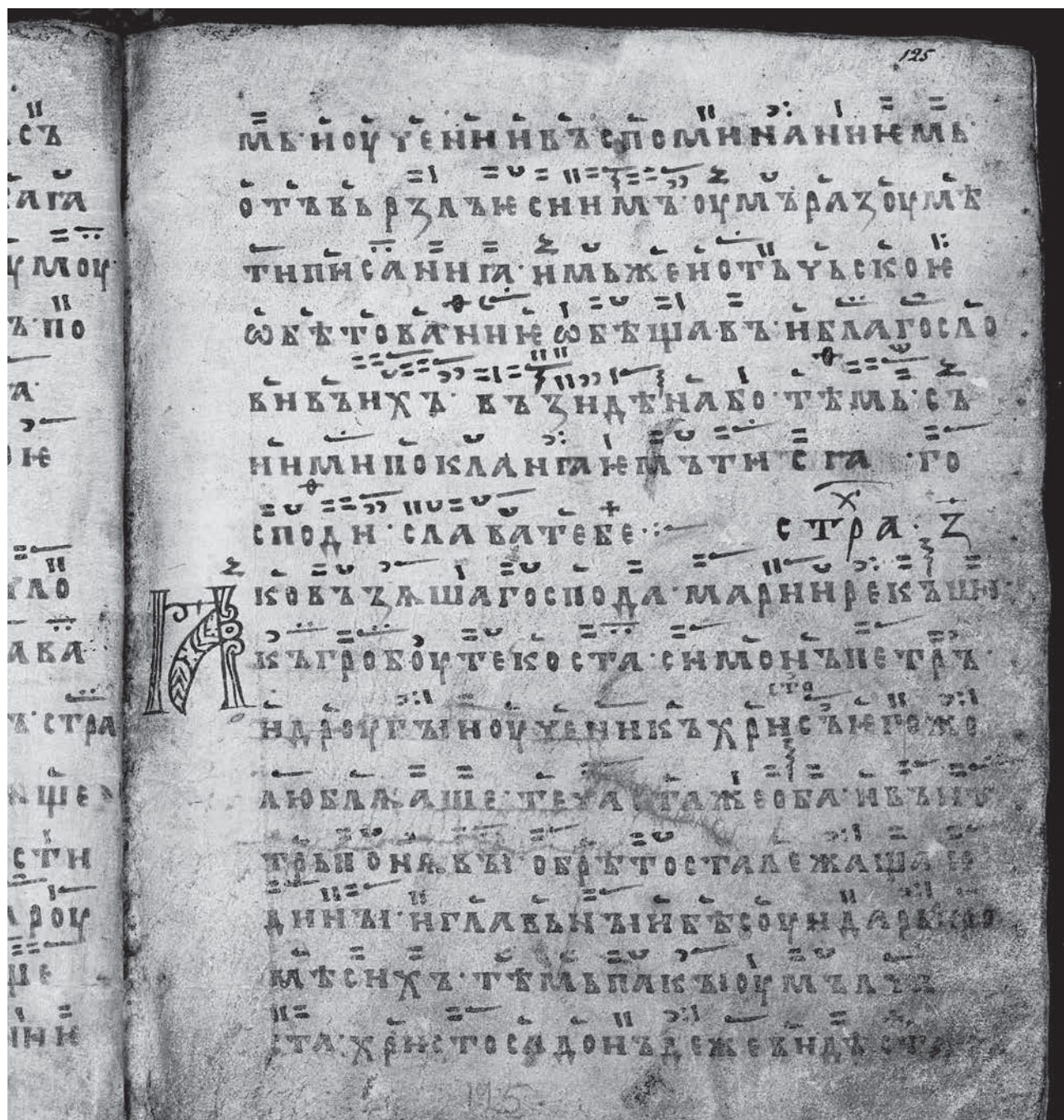


Лист 124 об.

...въставъ штъ гроба • и брашна съпричастивъся • крщеник покаианю • положъше къ невесьноуоумоу • възнесеса отьцю • оученикомъ • посълати оутешителя въѣщася • прѣвогъ и во[го]чловѣче • слава твоюмоу въскрсьсеню +

Глас 5. Въистиноу миръ ты Христе къ чловѣкомъ • божию • миръ твой подавати по въскрсьсеню • оученикомъ • страшны показалъ кси ихъ • мьнащемъ же нмъ доухъ видети нъ растилааше • млтежь ихъ показати роуце и ноге свои обаче невероующемъ кще • и брашна съ причащеник... (стихира еванг., 6).

Нижняя половина листа сильно запачкана и потемнела.



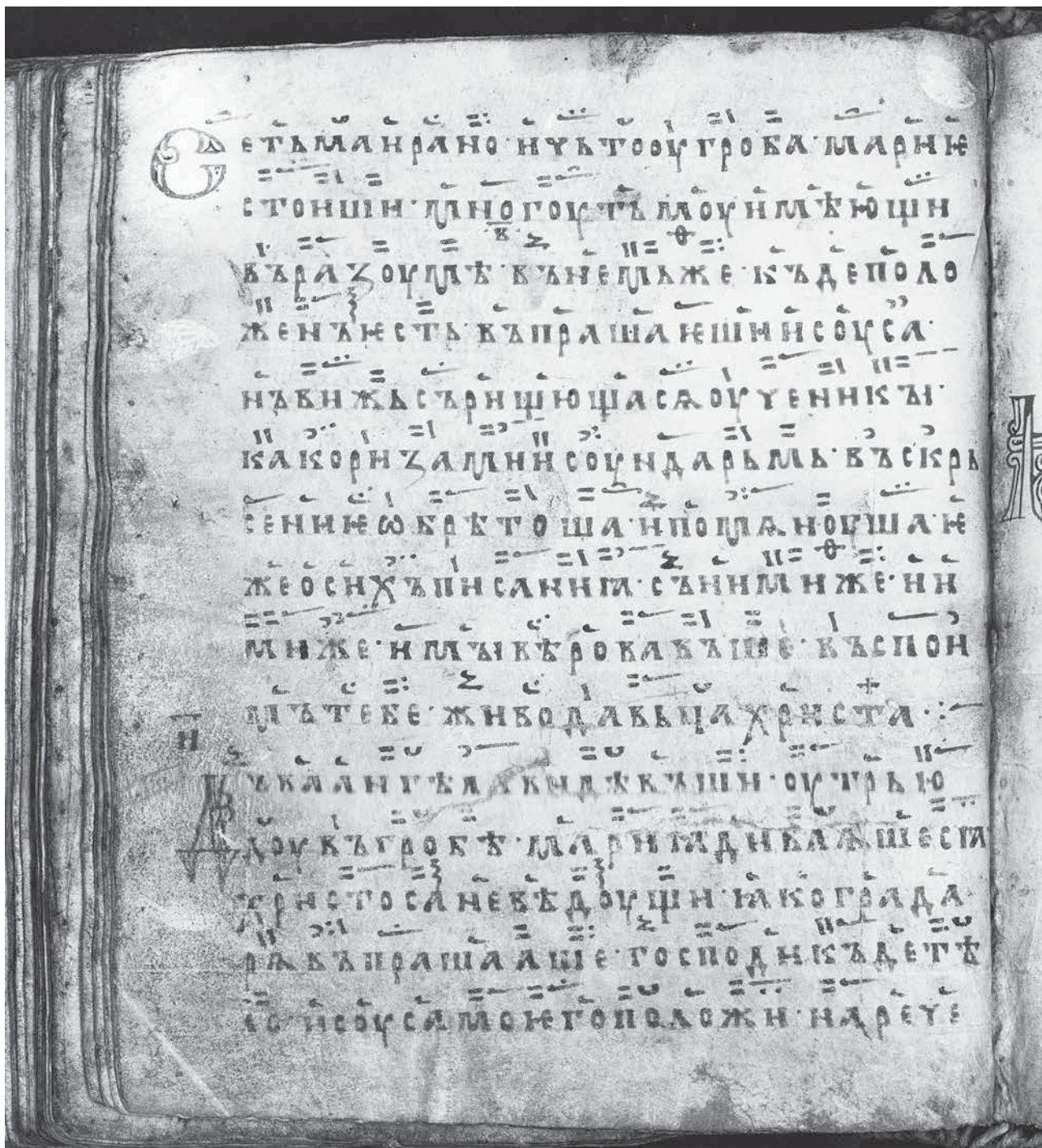
Лист 125.

...мь • и оучении въспоминаниемь • отъвързлъ кси имъ оумъ разумѣти писаниа • имъ же и отъчьскок
 ѡбѣтованик ѡбѣщавъ и благословивъ ихъ • възидѣ на [не]бо • тѣмь • съ ними поклоняемъ ти сѧ •
 господи слава тебе +

Правый нижний угол листа сильно потемнел и потерт, так что концы строк читаются с трудом.
 В строке 5-й пропущен слог «не» в слове «небо» («Възидѣ на небо»).

Стѹра Z (светилен, 7): **И**ако възаша господа Марии рекъши къ гровоу текоста • Симонъ Петръ и
 дроугыи оученикъ Христось кто же люблаше • течаства же ова • вънѹтръ понавы обретоста лежаща
 кидины • и главьныи вѣ соударь кромѣ сихъ • тѣмь паки оумълача • Христоса донѣдеже видѣста +

В строке 10-й в слове «Христос» пропущен слог «сто». Он дополнительно надписан над строкой вме-
 сте с соответствующими ему знаменами и должен быть внесен в строку. В конце строки 13-й, слог «кро»
 (кромѣ сихъ) можно разобрать с трудом, но см.: Ф. п. I. 29, л. 86 об.

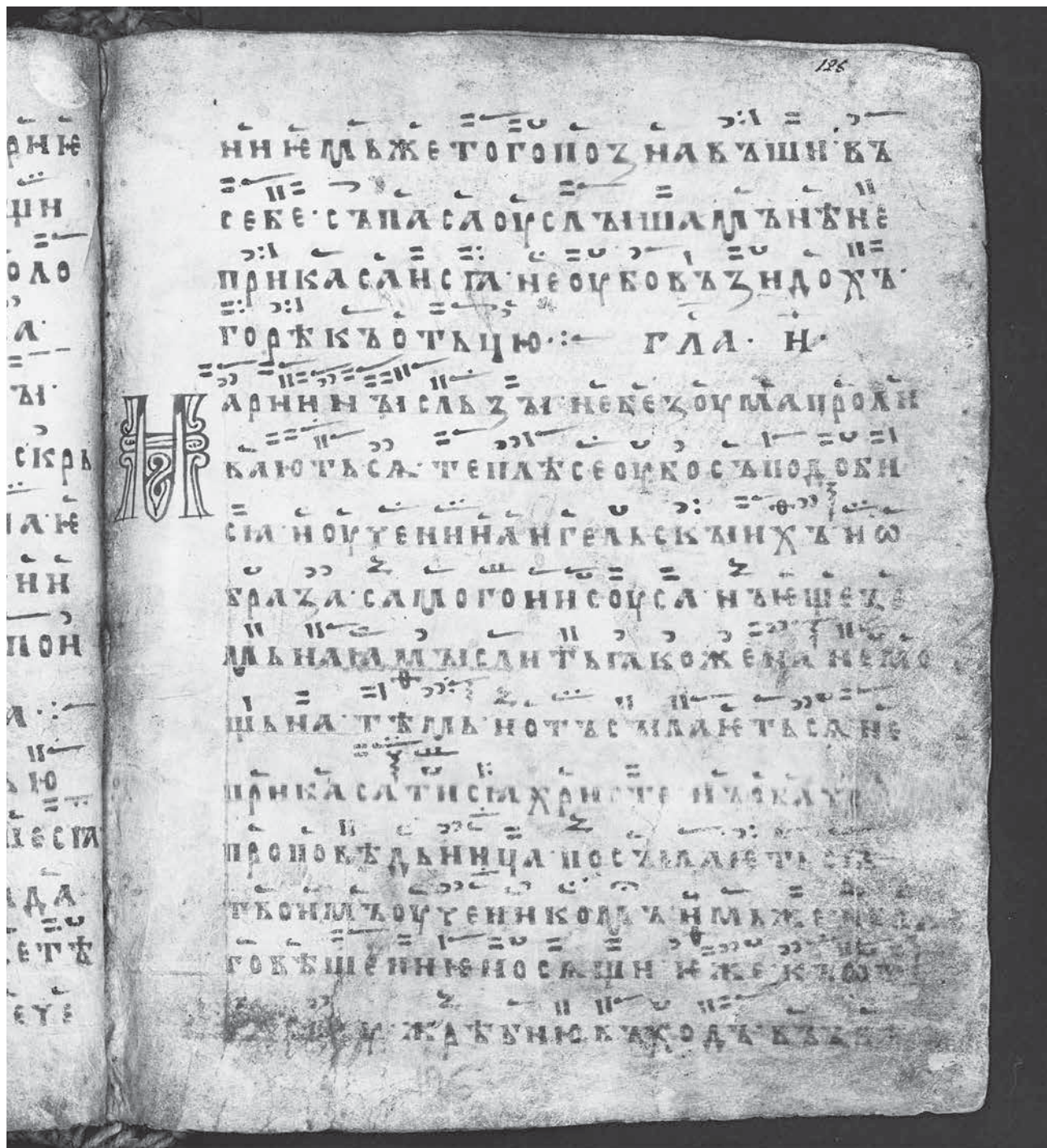


Лист 125 об.

Се тьма и рано • и чьто оу гроба • Марикъ стонши • многоу тьмоу имѣющи въ разоумѣ • въ нѣмъ же • кѣде положенъ ксть • въпрашакши Исоуса • нѣ вижь сѣрищющася оученикы • како ризами и соундарьмъ • въскрсеникъ вѣрѣтоша • и помяноуша • кже о сихъ писаниа • съ ними же • и ими же • и мы вѣровавшѣ • въспоимъ тебе • живодавьца Христа + (стихира еванг., 7).

Начинающийся в нижней половине листа текст с пометой «И» представляет собой светилен восьмой «Дѣва ангѣла ...»:

И. Дѣва ангѣла видѣвшѣши • оутрьюдоу въ гробѣ • Мариа дивляшестя • Христоса не вѣдоущи • тако градара въпрашаашѣ • господи кѣде тѣло Исоуса моужо положи • нарече... (светилен, 8).

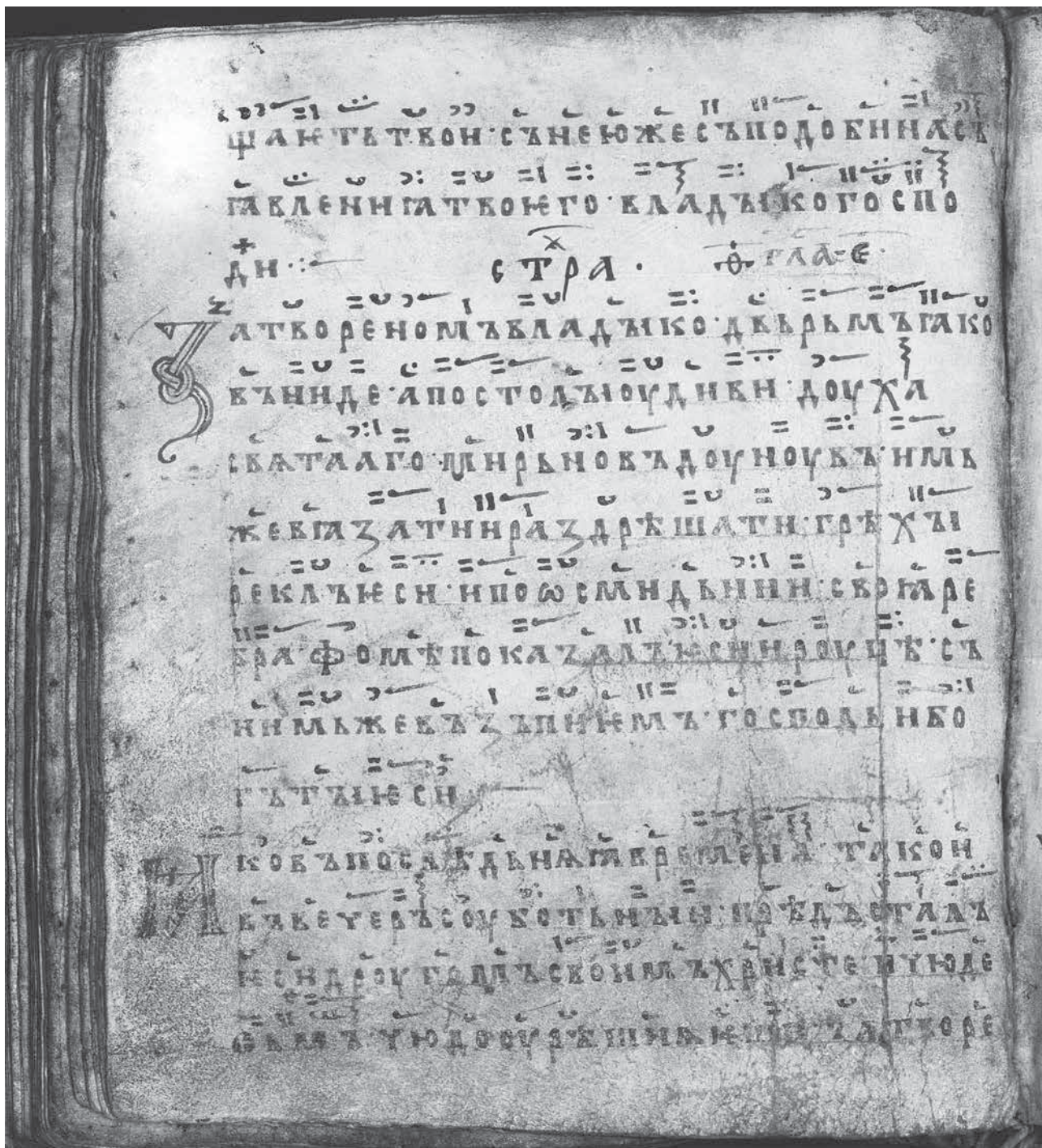


Лист 126.

...никъ же того познавъши • въ себе • съпаса оуслыша мѣнѣ не прикасася не оубо възидохъ • горѣ кѣ отьцю +

Глас И. Маринны слъзъы не везъ оума проливаются • теплѣ се оубо съподовися • и оучении ангельскихъхъ • и вбраза самого Иисоуса • нѣ кще зѣмная мыслитъ тако же на немощна • тѣмь • и отъсылаетъся не прикасатиса Христе • нѣ оваче проповѣдница • посылактъся твоимъ оученикомъ • имь же благовѣщеник нослщи • кже кѣ штьчьску жрѣвию въходъ възвѣ... (стихира еванг. 8).

Правый нижний угол листа, особенно строка 15-я, сильно потемнел и читается с трудом.



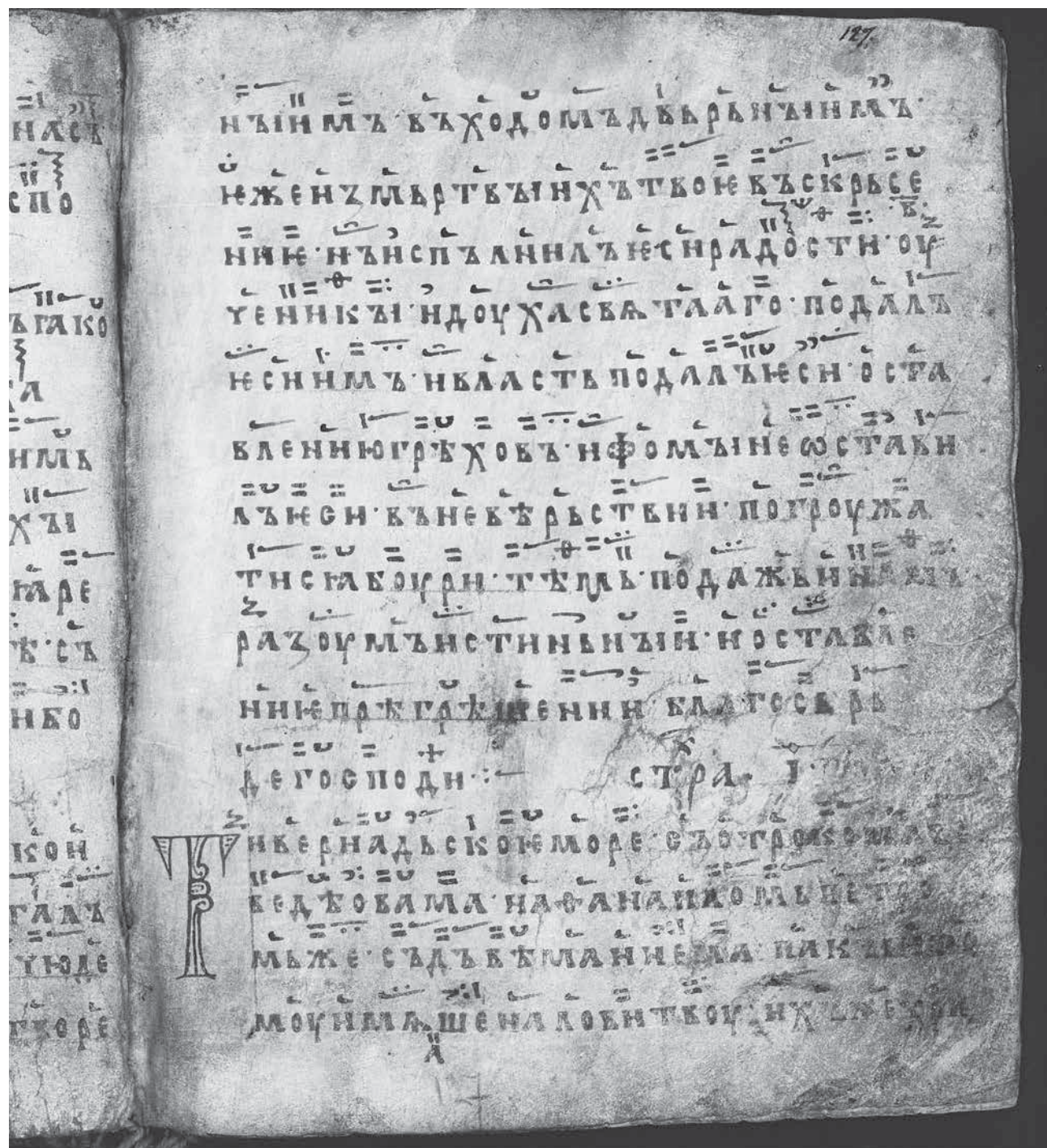
Лист 126 об.

...щакть твои • съ нею же • съподоби насъ • явленнѣя твоего • владыко господи +

«Стихира девятая», находящаяся в верхней половине листа, в действительности представляет собой светилен девятый:

Стѹра Ѡ глас Ѣ (светилен). Затвореномъ владыко • дверьмъ яко въниде • апостолы оудиви • доуха сватаго мирно въдоуноувъ • имъ же вязати и раздрешати • грѣхы рекль кси • и по шсмн дни • своя ребра • Фоме показаль кси роуцѣ • съ нимъ же възъпикмъ господь и богъ ты кси +

Иако въ послѣдныя времена • тако и въ вечеръ соуботныхъ • прѣдъсталъ дроугомъ своимъ Христе и чудесьмъ • чудо оурешилъ кси • затворе... (стихира еванг. 9).

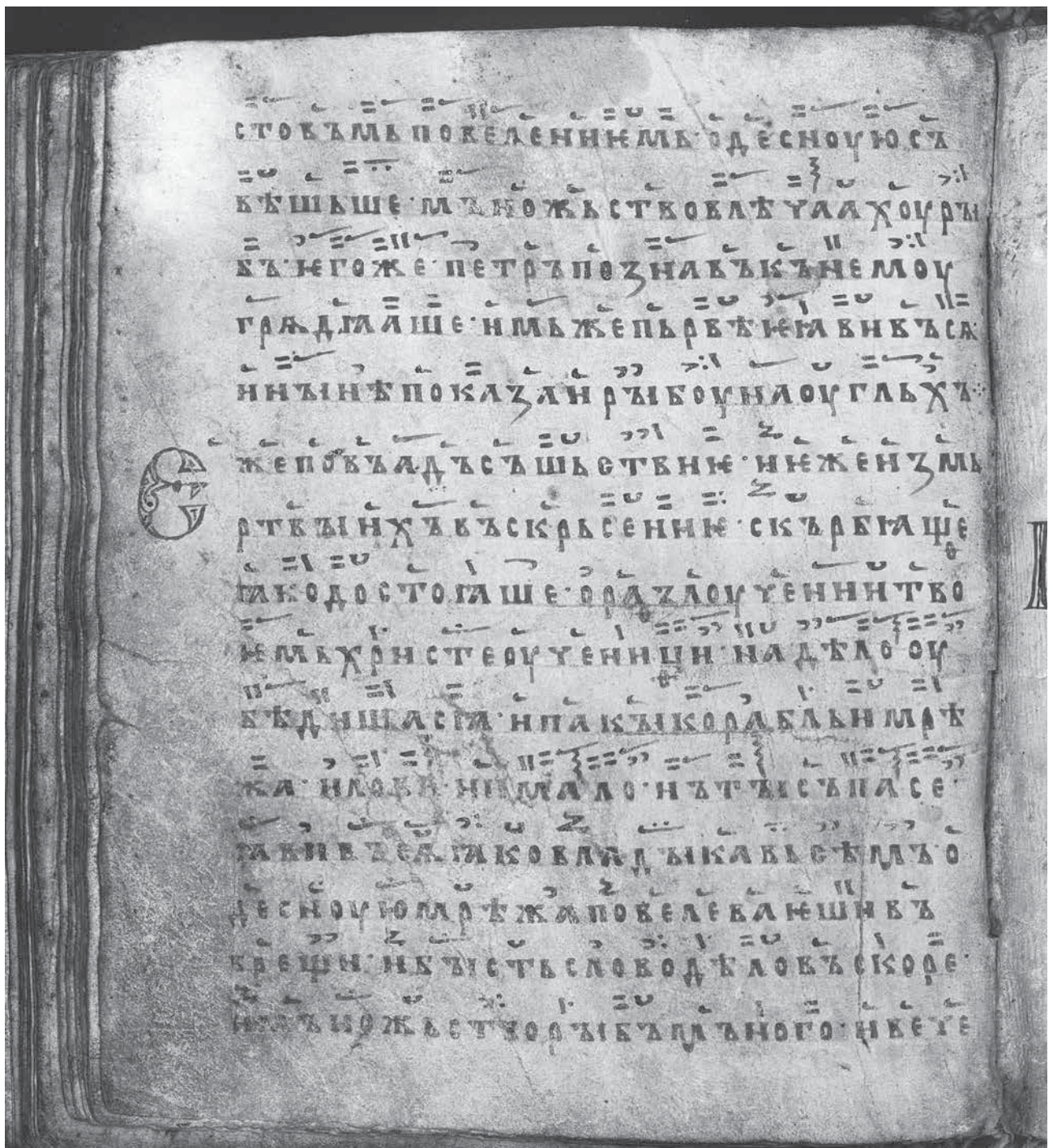


Лист 127.

...нымъ • въходомъ дврьнымъ • иже изъ мъртвнхъ твоѣ въскрьсеннѣ • нъ испълннлъ кси радости
 оученикы • и доуха свѣтааго • подаль кси имъ • и власть подаль кси • оставленню грѣховъ • и Фомы не
 оставилъ кси • въ невѣрствнн • погроужатиса боури • тѣмъ • подажь и намъ • разоумъ истиньнымъ
 • и оставленнѣ прѣгрѣшенин • благосърьде господи +

Стѣха I (светилен, 10). Весь лист, особенно правый нижний его угол, сильно потемнел, потерт и концы строк почти не читаются. Начинающаяся на этом листе «стихира десятая» в действительности представляет собой светилен десятый «Тивериадское море...»:

Тивериадское море • съ отрокома Зеведѣовама Наѣланиломъ Петромъ же • съ дѣвѣма инема • пакы и Фомоу имлаше на ловитвоу • ихъ кже Хри...

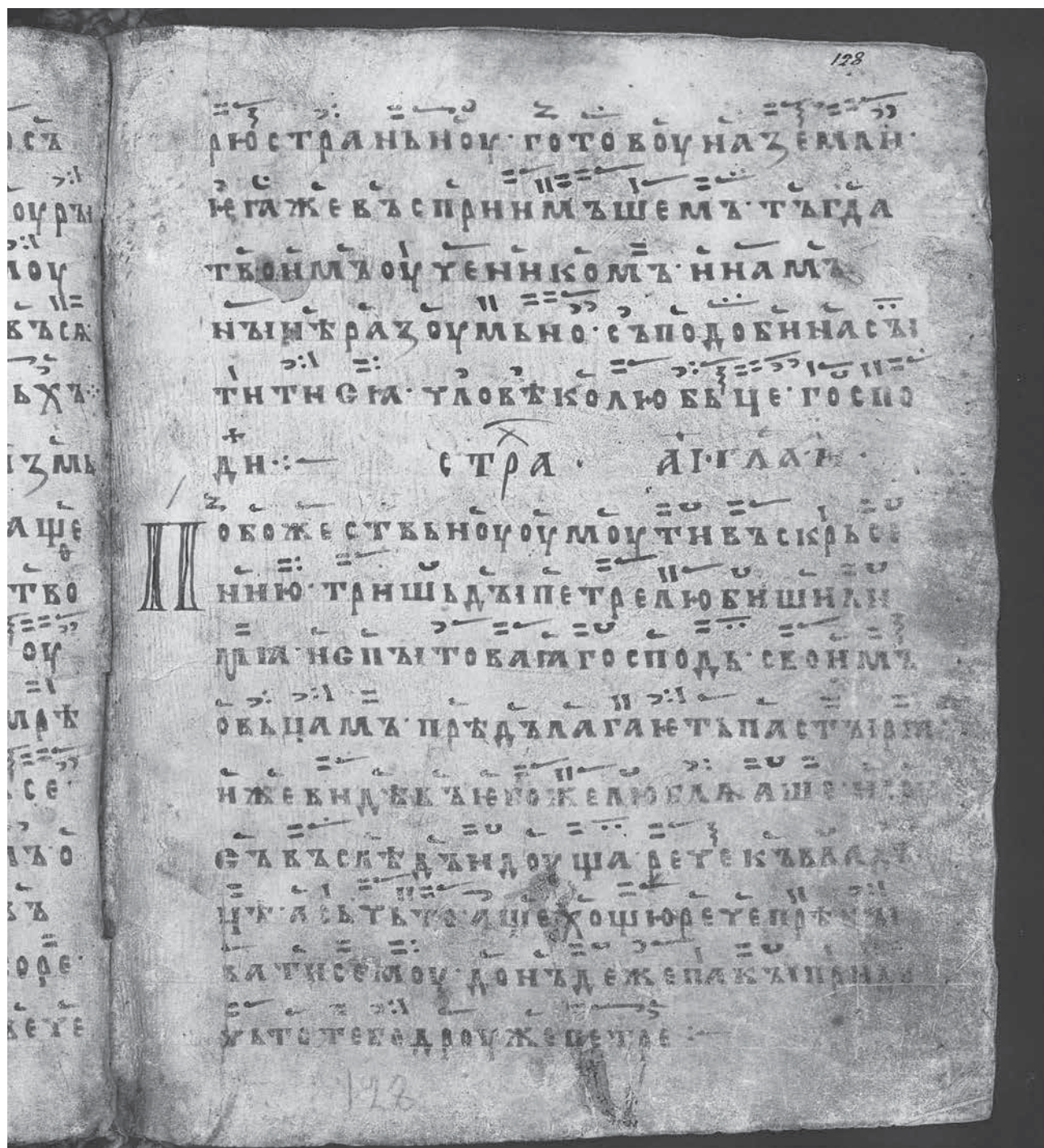


Лист 127 об.

...стовъмъ повеленикмъ • одесноую събѣшьше • мѣножьство влечаахоу рыбъ • ко же • Петръ познавъ къ немуу градаше • имъ же пръвѣ явивъса • и нынѣ показанъ рыбоу на оугльхъ +

Еже по въ адъ съшьствикъ • и еже изъ мъртвнхъ въскръсеникъ • скървище тако достоаше • о разлоучении твоёмъ Христе оученици • на дѣло оубѣдишася • и паки коравль и мрѣжа и лова нимало • но ты съпасе • явивъса тако владыка всѣмъ • одесноую мрѣжа повелеваши въврещи • и бысть слово дѣло въскоре • и мѣножьство рыбъ мѣного • и вече... (стихира еванг., 10-я, глас б)

В строке 11-й точка между «лова» и «ни» в рукописи видна, но почти стерлась.



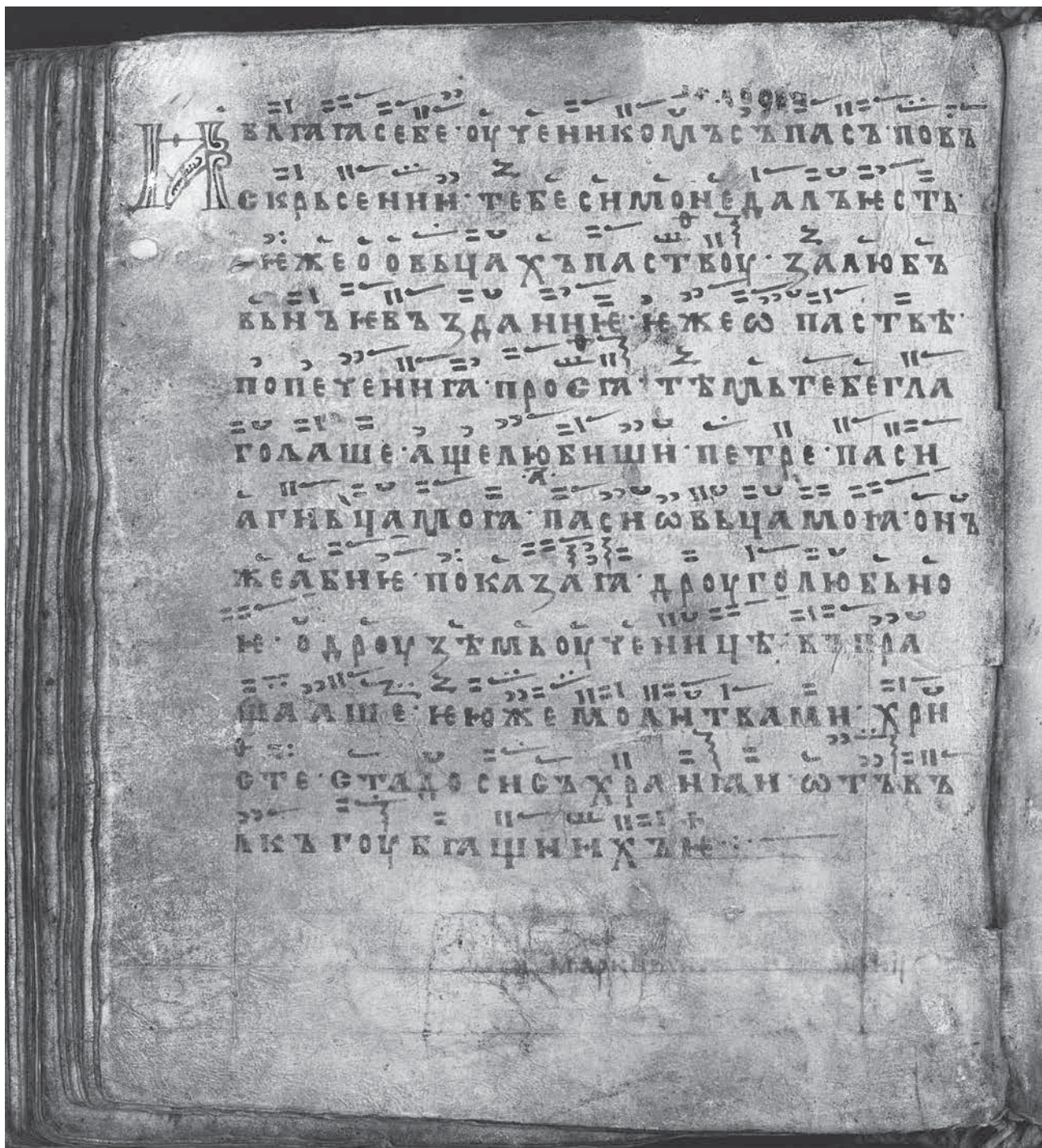
Лист 128.

...рю странъноу • готовоу на земли • ка же въспрнмъшемъ • тьгда твоимъ оученикомъ • и намъ
 нынѣ разоумно • съподови насытитиса • чловѣколюбце господи +

Начинающаяся на этом листе «стихира одиннадцатая» в действительности представляет собой светилен одиннадцатый: Стѹра АІ глас И (светилен).

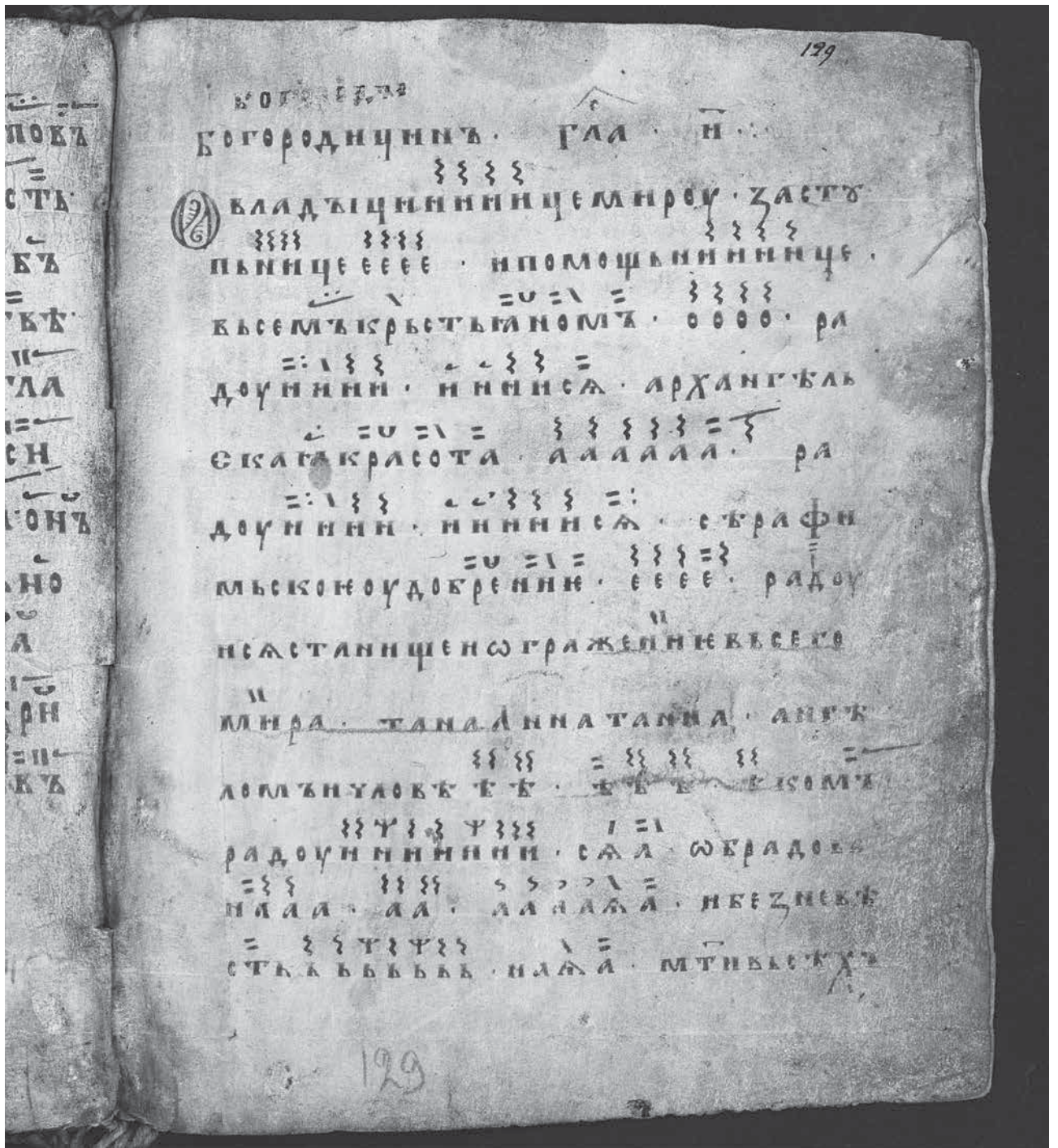
По божествноуоумоу ти въскрьсеню • тришьды Петре любвиши ли ма • испытоваиа господь •
 своимъ овцамъ • прѣдълагають пастыря • иже виде въ кго люблмаше Исоусъ въслѣдъ идоуща • рече
 къ владыце • а съ чьто • аще хощю рече прѣвываети семоу • донъдеже паки придѣ чьто тебе друже
 Петре +

Концы строк 12 и 14 сильно потерты и читаются с трудом.



Лист 128 об.

Ивлага себе • оученикомъ съпасъ по въскрѣсении • тебе Симоне далъ ксть • кже о овцахъ паствоу • за любвънѣкъ възданикъ • кже ѡ паствѣ попеченнѣ • просѣ • тѣмъ тебе глаголаше • аще любиши • Петре • паси агньца моѣ • паси ѡвца моѣ • онъ же авикъ • показаѣ • друголюбьнокъ • о друземъ оученицѣ въпрашааше • юже молитвами • Христе • стадо си съхранѣи ѡтъ вѣкъъ гоубѣщащихъ к + (стихира евангельская, глас 8).

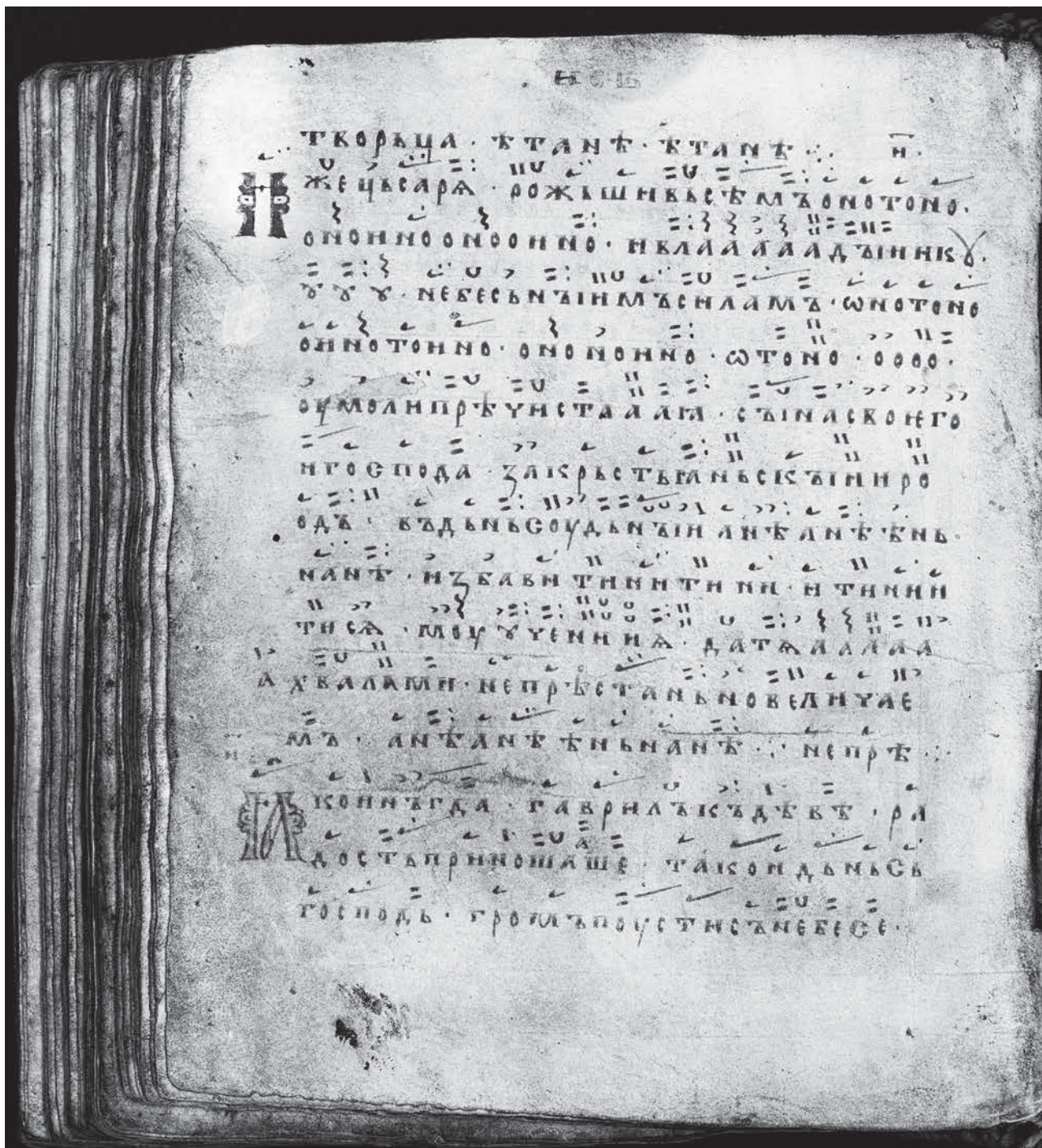


Лист 129.

Богородичен, глас 8: Богородицинь. Глас И.

О владыцице мироу заступнице • и помощнице всемъ кръстьяномъ • о • радюиса • архангельската красота • радюиса • сѣрафимъскою оудобреник • радюиса станице и огражденникъ всего мира • ангеломъ и чловѣкомъ • радюиса • шрадованаа • и безневѣстнаяа м[а]ти всѣхъ...

Этот лист является единственным в своем роде во всем Кондакаре по своей нотации, не повторяющейся нигде в другом месте. Над заголовком «Богородицын» (Богородичен) находится первоначальный, почти выскобленный заголовок. В строке 13-й сокращено под титлом слово «мати», единственный в БК случай сокращения певческого текста под титлом.



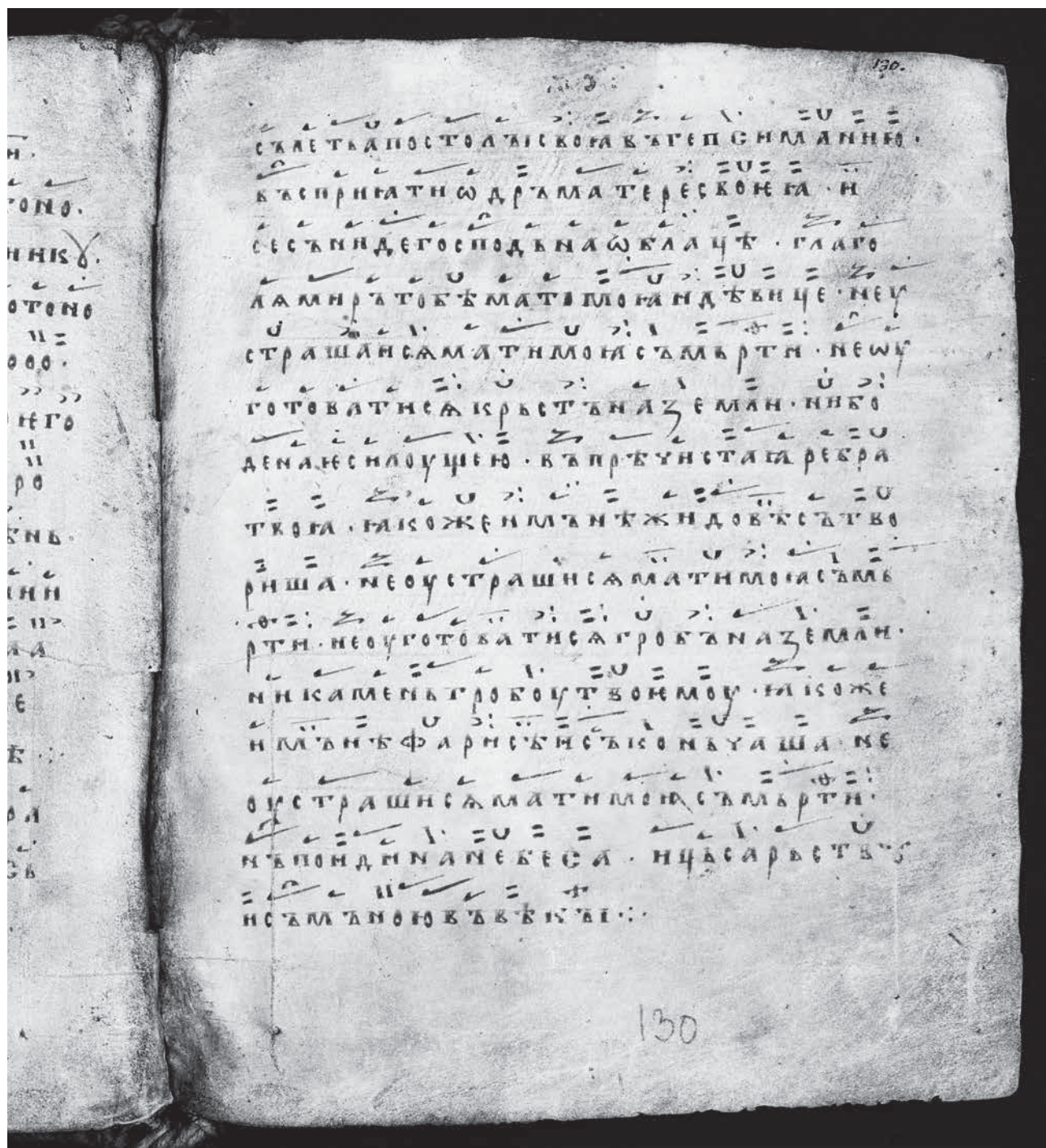
Лист 129 об.

...творьца +

[Глас] И. Иже цьсара рожьши въсьмъ • и владыкѣ невесьнымъ силамъ • оумоли прѣчистаго • сына своего и господа • за кръстьянскыи родъ • въ днь соудьныи • избавитиса мучениа • да та хвалами непрѣстанно величаемъ + непрѣ... +

Ико ингда Гаврилъ къ дѣвѣ • радость приношаше • тако и дньсь господь • громъ поусти съ небесе •...

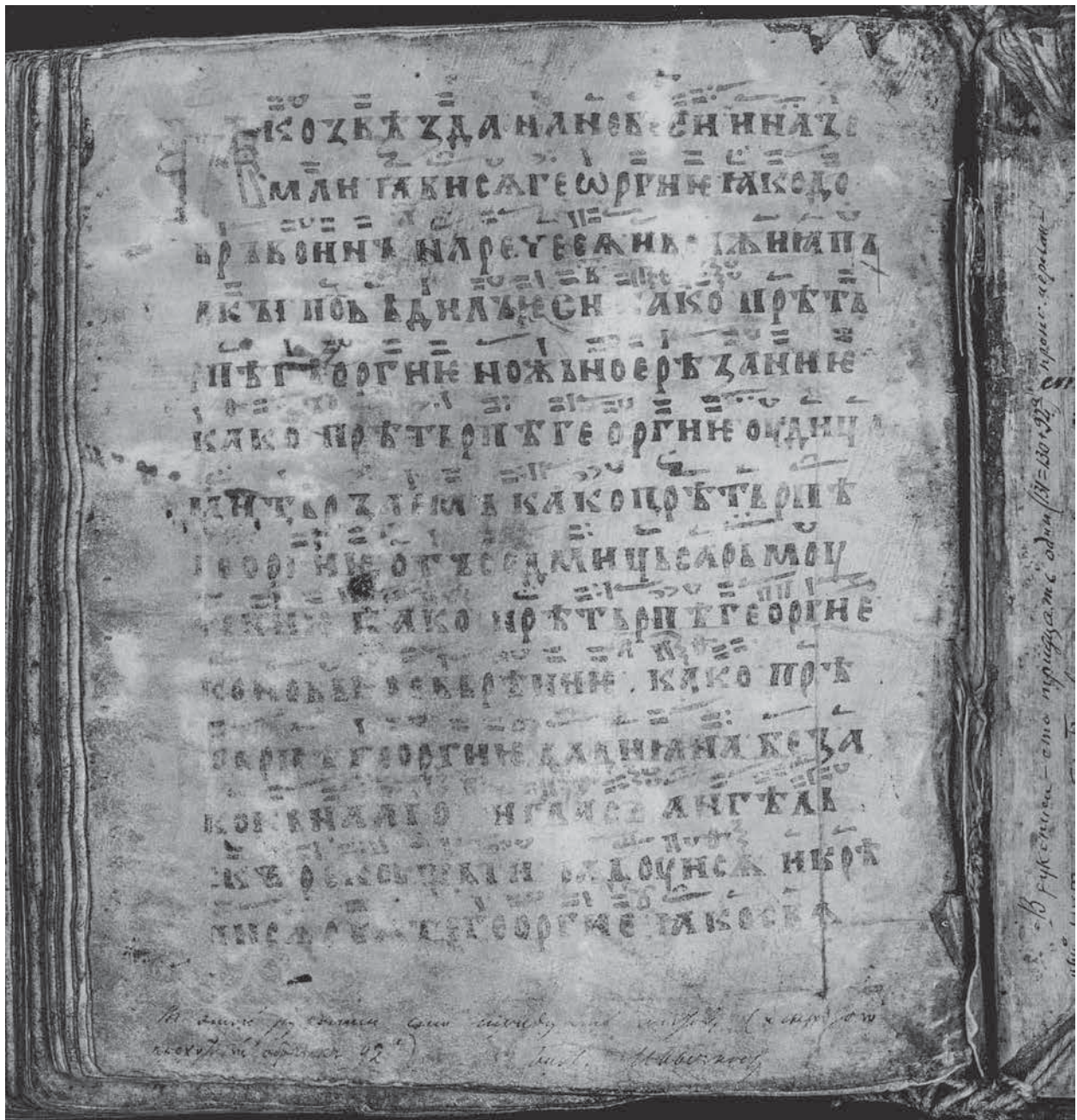
В строке 12-й после заключительного знака, завершающего продолжительную аненайку, написаны два слога «не-прѣ» со знаменами над ними. Скорее всего эту вставку следует понимать как возможный вариант напева, приходящегося над теми же слогами в строке 11-й в слове «непрѣстанно». В строке 14-й, в слове «приношаше», над строкой надписана буква «а» с нотным знаком над ней. Эта буква представляет собой пропущенное протяжение предшествующего «а» и в текстовой расшифровке должно быть внесено в строку.



Лист 130.

...сълетъ апостола своа въ Гепсиманию • въсприати ѿдръ матери своа •
и се съниде господъ на вѣлацѣ • глагола [: «] миръ товѣ мат [е] моа и дѣвице •
не ѹстрашиса мати моа съмърти • не ѹготоватиса кръсть на земли • ни водена кси лоуцєю
• въ прѣчистаа ревра твоа • тако же и мѣнѣ жидове сътвориша не оустрашиса мати моа съмърти •
не оуготоватиса гробъ на земли • ни камень гробоу твоемоу • тако же и мѣнѣ фарисеи съконьчаша •
не оустрашиса мати моа съмърти • нѣ понди на невеса • и цсарствѣи съ мѣною въ вѣкы [»] +

В строке 13-й поправка: буква «и» переделана в «а».



Лист 130 об.

Стихира св. Георгию без окончанияⁱⁱⁱ

Іако звѣзда на небеси и на земли явися Гешргик. іако добръ воинъ наречеса.
и вражня пълкы повѣдилъ кси. како прѣтьрпѣ Гѣоргник ножное рѣзаник.
како прѣтьрпѣ Георгие оудицами тързакмъ.
како прѣтьрпѣ Георгие коновное вьрник. како прѣтьрпѣ Георгие Дадигана безаконнааго и гласъ
ангѣльскъ рекоущъ ти[: «] радоуиса и крѣписа свате Георгие іако свл...

В строке 4-й после слога «еси» текст стерт и точки не видно. Сильно потерта и потемнела вся левая половина листа как не закрытая остатком корки переплета. Текст и знамена в ряде участков не читаемы.



Внутренняя сторона обложки

ПРИМЕЧАНИЯ

ⁱ Тетрадь 20-я отмечена слаянской цифрой **К**. Прошитые листы в развороте 116 об – 117.

Л. 112	Л. 113.	Л. 114	Л.115	Л. 116.	Л. 117	Л. 118	Л. 119
Іако въ сьмерени	Даян пицю	Азматикъ	И свѣтоуѣмоу доухоу	По всен земли	И тѣхъ господи	По всен земли	И свѣтоуѣмоу доухоу

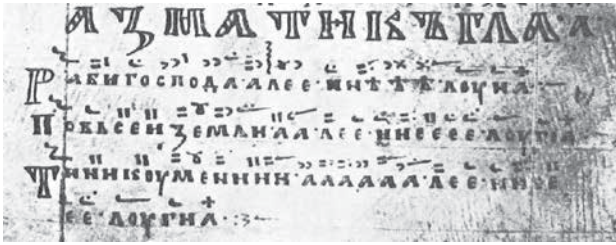
Тетрадь 21 — не отмечена цифрой. Содержит неопределенное число вшитых листов (частью утраченных), прибавленных после тетради 20: л. 120–130.

	Л. 120	Л. 121	Л. 122		Л. 123	Л. 124	
	Тин икоуѣмени	Тин икоуѣмени 121 об. Светильны и стихиры евангельские	Камень видѣвъше Л. 122 – цифра «К»		...жены приидоша] на гробъ	Іавама іако чловѣкъ	
	Л. 125	Л. 126	Л. 127	Л. 128	Л. 129	130	
	Іако възаша господа	Маринны слъзѣ	Тивернадскок море	По вожест вьноуѣмоу	О владѣцице мироу	Іако инѣгда Гавриѣлъ 130 об. Іако звѣзда	

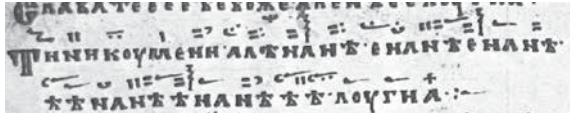
ⁱⁱ См.: Фортунато М. Роль П. И. Чайковского в истории церковного пения. Духовное завещание Чайковского // Гимнология. Книга 2-я. М.: МГК, Композитор. 2000. С. 594–599.

ⁱⁱⁱ Стихира Св. Георгию. См.: Серегина Н. С. Песнопения русским святым. СПб. Российский институт истории искусств РАН, 1994. С. 56–57. Серегина Н. С. Неизвестная стихири на Освящение храма св. Георгия в Киеве по спискам 12 века // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. Под ред. Т. Владышевской. — М.: МГК, 1992. — С. 14–17.

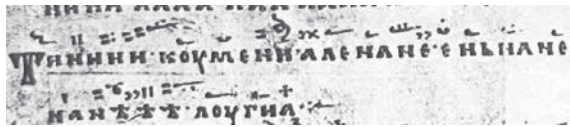
Тин икоумени... Л. 114.



114 об.



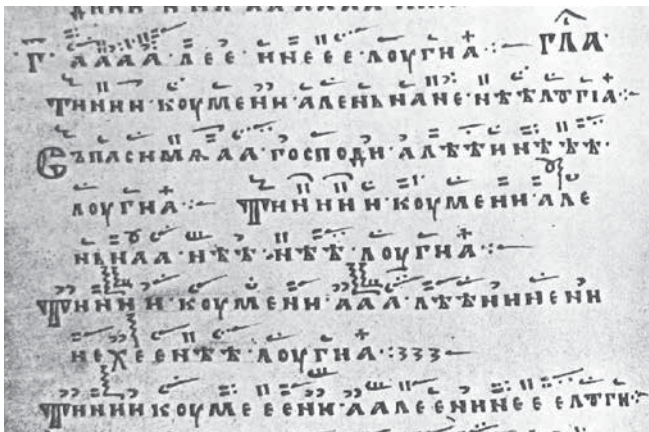
114 об.



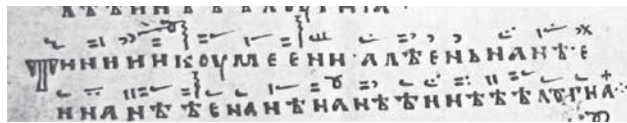
Л. 115.



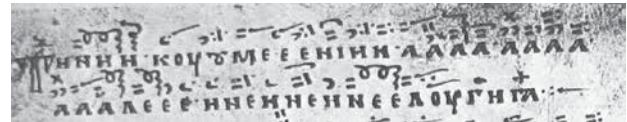
115 об.



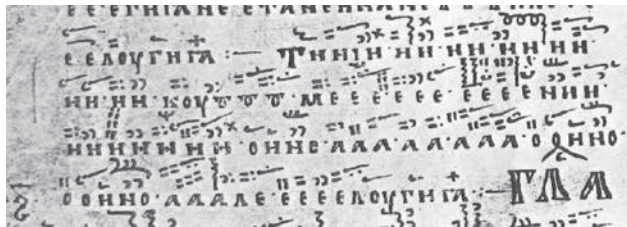
117 об.



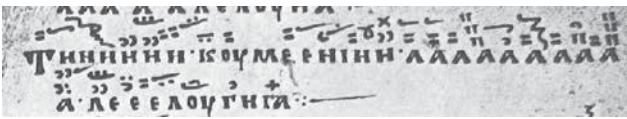
119 об.



119 об.



Л. 120.



Л. 120.



Л. 121.



Имеющее значение припева греческое слово «Аллилуиа» встречается в БК часто, но в настоящий перечень не включено, так как входит в разные строки, не представляя отдельного песнопения.

ТЕКСТОВЫЕ ВСТАВКИ

Вставки отдельных греческих слов – **ипсе** и **палли** (последнее — под титлом) :

ипсе – лл. 109, 110, 110 об., 111., 118 об.

палли – лл. 109, 109 об., 11 об.

ТЕКСТЫ БЕЗ ЗНАМЕН

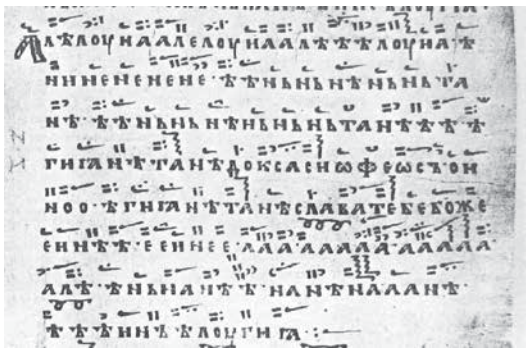
Знамена не проставлены на следующих листах (не считая встречающихся на них нотированных аненаек): лл. 86 (верхняя половина), а также полностью лл. 93, 93 об., 94 и 94 об.

АНЕНАЙКИ

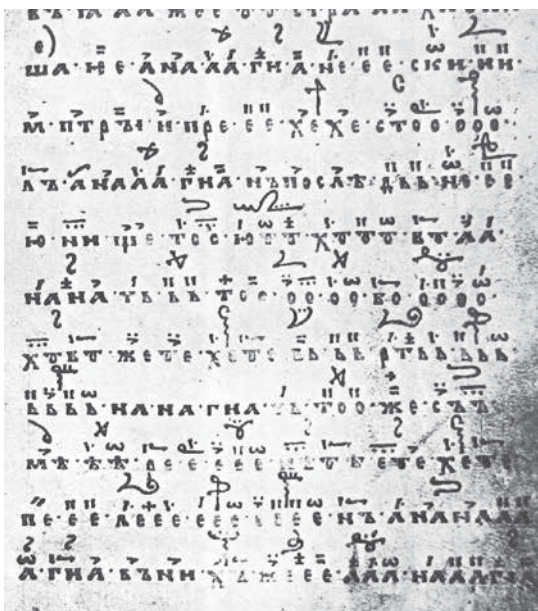
В кондакарных текстах имеются аненайки двух видов: 1. Добавочные слоги, входящие в состав текстов. 2. Отдельные самостоятельные вставки, выделенные из общего текста как особые формулы. Первые, как явление, связанное с текстом, и «сросшееся» с ним, нами не рассматриваются.

Ниже помещаются №№ листов, содержащих аненайки второго вида, то есть выделенные из общего текста (киноварью), с отдельными для них знаменами (а иногда и без них).

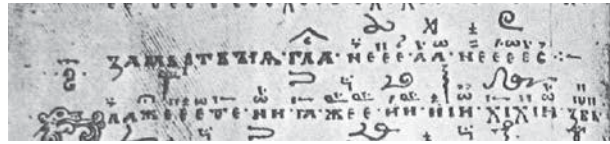
Л. 90 об.



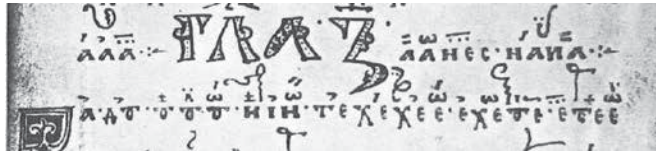
Л. 91.



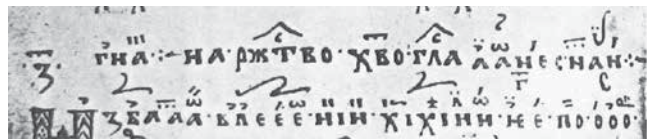
Л. 100 об.



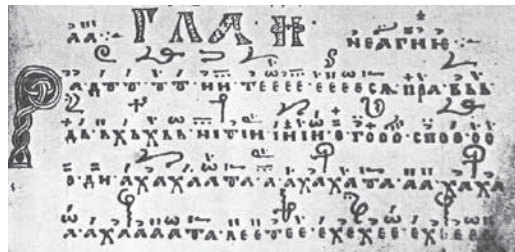
Л. 101.



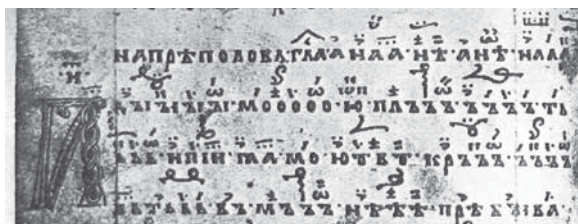
Л. 101 об.



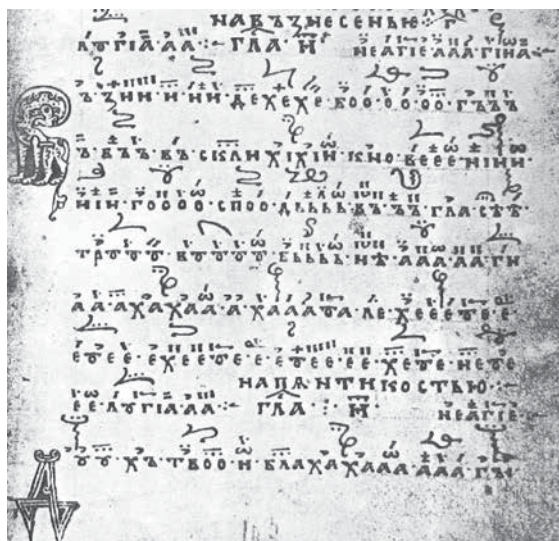
Л. 102.



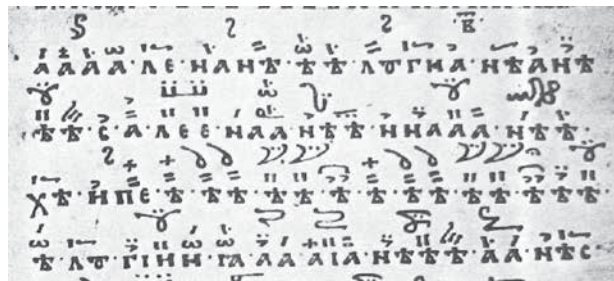
Л. 102 об.



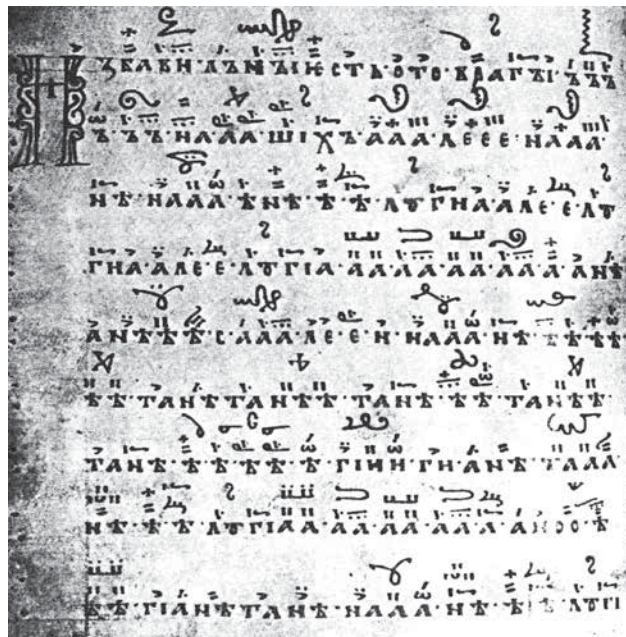
Л. 103.



Л. 111.



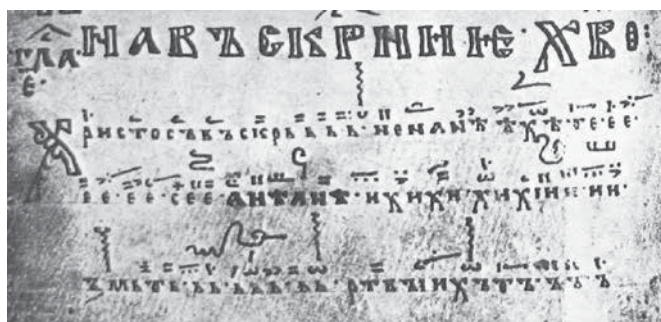
112 об.



Л. 113.



Л. 113 об.



ПЕСНОПЕНИЯ БЛАГОВЕЩЕНСКОГО КОНДАКАРЯ

УКАЗАТЕЛИ

УКАЗАТЕЛЬ ПЕСНОПЕНИЙ ПО ЖАНРАМ

Указатель песнопений по жанрам дает возможность ознакомиться с содержанием Кондакаря в свете жанровой типологии входящих в него песнопений. Указатель построен в алфавитном порядке наименований жанров. При этом внутри каждого вида песнопения расположены в том порядке, в котором они находятся в рукописи, в порядке номеров листов. В связи с этим кондаки располагаются в обычном календарном последовании, что для представления об их употребляемости в годовом круге богослужений представляется наиболее важным. Последовательность и полнота текстов в ряде фрагментов нарушена в тех случаях, когда имеются лакуны и нарушения порядка листов в самом памятнике.

Имена святых и названия праздников даны в современной их транскрипции и без добавления слова «святой» («св.»), не всегда, впрочем, выписываемом и в самом кондакаре. В целях унификации списка и внесения единства в формы заголовков все наименования даны в дательном падеже.

В перечне кондаков, расположенных по месяцам, цифры слева от текста означают день соответствующего месяца. Относительно наименований светильнов и стихир Евангельских необходимо сказать, что они помещены в Указателе под своим наименованием жанра, включая и те случаи, когда в самом кондакаре они поименованы ошибочно или не имеют поименования. При подборе песнопений по видам решающим является указанный в рукописи подзаголовок, стоящий при тексте в большинстве случаев либо установленный нами при атрибуции текста. Поэтому в Указателе даны ссылки на те листы, на которых находятся заголовки, в тех случаях, когда сами тексты переходят на следующий лист.

К разряду «неустановленных» в жанровом отношении причислены несколько песнопений и их фрагментов, а также отдельные строки стихов и возгласий, для которых в Кондакаре не дано ни заголовка, ни каких-либо пояснений. Для этих песнопений установление их жанра и гласовой принадлежности пока еще не удалось произвести.

	<i>Инципиты текстов песнопений</i>	<i>Имеющееся надписание</i>	<i>№№ листов</i>
	АЗМАТИКИ		114
Глас 1.	Рави господа...	Ѓзматиць глас Ѧ.	114
	По вьсен земли...		114
	Тин икоумени...		114
	О Феус моу...		114 об.
	Глава тебе боже...		114 об.
	Тин икоумени...		114 об.
	Єн оли карна моу...		114 об.
	Помилоуи ма боже...		114 об.
	Тин икоумени...		114 об.
	Тин икоумени...		114 об.

	<i>Инципиты текстов песнопений</i>	<i>Имеющееся надписание</i>	<i>№№ листов</i>
	Слава тебе боже...		114 об.
	Иероусалиме...		114 об.
	И свѣтоумоу доухоу...		115
Глас 2.	Тин икоумени...	глас В.	115
	Тин икоумени...		115
	Тин икоумени...		115
	Тин икоумени...		115
	Тин икоумени...		115
	Къ тебе господи ...		115
	Къ тебе господи...		115 об.
Глас 3.	Тиникоумени...	глас Г.	115 об.
	Спаси ма господи...		115 об.
	Тин икоумени...		115 об.
	Тин икоумени...		115 об.
	Тин икоумени...		115 об.
	И свѣтоумоу доухоу...		115 об.
	Исповемь са тебе...		115 об.
	По всен земли		116
	Алѣлуѣа докса си феоусъ слава тебе		116
	По всен земли алѣлуѣа +		116
	Обличи мене		116
	И свѣтоумѣ доухѣ		116 об.
Глас 4.	[О]бличи мене	глас Д.	116 об.
	Покажи мене		116 об.
	Помилуѣи ма		116 об.
	Ако съмѣтошасѣ кости моя		116 об.
	Съмѣтесѣ зѣло		116 об.
	И ты господи доколѣ		117
	Обрати господи		117
	Съпаси ма милости твоѣа ради		117
	Ако нѣсть въ съмърти		117
	Исповѣсть ти са		117
	Оутроудихъ са въздыханикъ ...		117
	И прѣходящаѣа поути морьскыѣа		117 об.
	Тиникоумени		117 об.
	И прѣходящаѣа поути морьскыѣа		117 об.
	По всен земли...		117 об.
	По всен земли...		118
	Славоу божию...		118
	По всен земли...		118
	И свѣтоумоу доухоу...		118 об.
	Ке агикъ ни възмѣти...		118 об.
	Поути морьскыѣа...		118 об.
	И свѣтоумоу доухоу...		119
Глас 5.	Съпаси ма господи...	глас Е.	119
	Господи не яростню твою...		119
	Пьсалтырь красна съ гоусльми...		119
	Пѣсь новоу		119
	Тин икоумени...		119 об.
	Къто съ ксть чьсарь славъы		119 об.
	Тин икоумени...		119 об.
Глас 6.	И свѣтоумоу доухоу...	глас З.	119 об.
	Обличи мене алелоуѣа +		119 об.

	Инициалы текстов песнопений	Имеющееся надписание	№№ листов
	Ни гневъмъ твоимъ...		119 об.
	Тин икоумени...		120
	Цьсарь славы...		120
	Господь силамъ...		120
Глас 8	[Н]а рѣцѣ вавоулоньстѣи...	глас И	120
	Иероусалиме алекоугна		120
	Иероусалиме алекоугна		120
	Иероуса[ли]ме алекоугна		120
	Тин икоумени алекоугна		120

БОГОРОДИЧНЫ

О владыцице мироу...	Богородицинь. Глас И	Л. 129
Иже цьсара рожьши въсѣмъ...		129 об.
Иако инъгда Гавриль къ дѣвѣ...		129 об.

ИПАКОИ	УПАКОИ И КО[Н]Д[АКИ] ВЪСКРЪС		
Развониче покаяникъ...	ипакои 1		72 об.
[П]о мѣцѣ шьдъша...	ипакои 2		73 об.
Оудивляя видѣникъ...	ипакои 3	оупак[]и	Л. 75
Твоимъ преславнѣмъ...	ипакои 4	оупакон	76 об.
Ангельскаго зрака...	ипакои 5	оупакон	77 об.
Вольною и животворящею...	ипакои 6	оупакон	Л. 79
Нашъ зракъ примѣ...	ипакои 7		80 об.
Муроносица живодавца...	ипакои 8		81 об.
Да радѣеть са небо земле веселиса...		оупакон	Л. 83
Люди въроу...	ипакои 9	Упакои на ржство вци.	Л. 86
Блнстага зракъмъ огна свѣтълѣ...	арх. Михаилу	оупакон стго Муханла	Л. 87
Въ росѣ штрокомъ...	[ипакои в неделю Праотцев]		87 об.
Аггелъ штрокомъ...	ипакои		Л. 89
Начатъкъ азъкъ...			90 об.
Егда гаваникъмъ твоимъ...		На ржство Хво.	92 об.

КОНДАКИ ВОСКРЕСНЫЕ

Въскрьсе боже из гроба въ славѣ...		Л. 73
Въскрьсе Сѣпасе из гроба въсесильне...		74 об.
Въскрьсѣ дньсѣ из гроба щедрын...		Л. 76
Сѣпасѣ и Изъавитель мой...		Л. 77
Къ адъ Спасе мой съниде...		Л. 78
Живоначалною дланию...		79 об.
[О]тъ адовъ вра[тъ] въсхътитивъ...		80 об.–81 об.
Въкръсѣ из гроба 8мъръша...		Л. 82

	КОНДАКИ КАЛЕНДАРНЫЕ		КОНДА[КА]рь съ бгмъ починаемъ	Л. 1
	Сентябрь		мѣць [с]ептѣбрь въ а днь	Л. 1
1	Симеону Столпнику	Въш[нихъ ищай]	паматъ стаго Сѣмеона стѣлпника	Л. 1
5	Пророку Захарии	По законуу въсна...	Стго. пррка Захарыя	Л. 2
6	Михаилу	Архистратиже вожи...	Стго. Муханла	2 об.
8	Рождеству Богородицы	Иоакимъ и Ана...	Ржсто. вце	Л. 3
14	Воздвижению	Възнесыиса на кръсть...	На въздвиженник	Л. 4
15	Никите	Прѣльстѣнню посѣкъ държавѣ...	Стг. Никиты	4 об.

16	Евфимии	Подвигы въ страданин...	Евфимий	Л. 5
20	Евстафию	Мукы Христовы...	Стг. Евъстафиа	Л. 6
23	Зачатию Иоанна Крестителя	Дрѣже жениховъ...	Зачатък Іо...	6 об.
24	Фекле	Дѣвства добротоу...	Феклы	7 об.
24	Фекле, 2-й	Ако начатъкъ сѹци...	В. тмѹ ж	Л. 8
26	Иоанну Богослову	Величиа твоя...	Іо. Богослова	Л. 9

Октябрь

1	Апостолу Анании	Ако въ молитвахъ...	апла. Ананиа	9 об.
3	Дионисию	Невеснаа прѣшьдѣ...	стг. Дионисѣа	Л. 10
6	Апостолу Фоме	Премѹдрости благодати...	апла Фомы	10 об.
7	Сергию и Вакху	Оумъ на врагы мъжскы...	Сергия и Вакха	Л. 11
12	Прову, Тарху, Андронику	Тронца намъ слава ѡбвиѣше...	Прова Тарха Андроника	11 об.
18	Апостолу Луке	Истиннаго благочестиа...	апла Лукы	Л. 12
21	Лариону	Ако свѣтила не заходимаго...	оца Лариона	Л. 13
23	Иакову	Отца кдиноцадок богъслово...	стг. Иаков	13 об.
26	Дмитрию	Крѣви твоихъ стрѣлами...	Стго Дѣмитриа	14 об.
28	Пятнице Параскеве	Въ сваток и непороцнок мѹчение...	стѣи Патни	Л. 15

Ноябрь

1	Козме и Дамиану	Благодѣтъ примѣша...	Козмы и Дамьяна	15 об.
6	Павлу	Областавъ на земли ако звѣзда невѣ...	Стго Паула	Л. 16
10	Мине и иже с ним	Вонство въхутиль кси...	Мины иже съ нимъ	16 об.
11	Феодору Студийскому	Постъническо равнѣ ангеломъ...	стг. Феодора Стоудиска	Л. 17
12	Иоанну Милостивому	[Бога] тѣство свок расточиль...	Іо. мастваг	17 об.
13	Иоанну Златоустому	Отъ небесъ примѣ...	Іо. Златоуста	18 об.
14	Филиппу	Оученикъ и дрѣтъ твои и подовьникъ...	Стго Филиппа	19 об.
16	Матфею	Мытарескоко иго отвѣргъ...	Матѣѣа	Л. 19
16	Евпатию	Приспѣ дньсь Христова сватитѣла...	Евпатѣа	20 об.
20	Григорию	Свѣтозарна сълнце цркы...	Григориа	Л. 21
21	Введению Богородицы	Прѣчистаа цркы...	Внесению вѣ. въ црквѣ	Л. 22
25	Клименту	Истиннаго свѣщеносна вѣсѣмъ лоза...	Климентоу	22 об.
	Клименту, 2-й	Ако же оученикъ словъ вѣслѣдовавъ...	Тмѹ ж. В.	Л. 23
30	Андрею Первозванному	[Моужествоу... богоглас]ниа...		Л. 24

Декабрь

4	Варваре	Въ тронцы благовѣрно покмѣмъ...	стѣи Варвар.	Л. 24
	Варваре 2-й	Прѣхвальнаа и вожествнаа мѹченица...	Тмоу ж.	Л. 25
9	Зачатию Анны	Праздноукѣтъ дньсь...	Зач(а)ткѣ стѣи Анны	Л. 26
12	Спиридону	Лѣбвию ѡзавенъ Христовою...	Спиридон.	Л. 26
13	Евстратию	На земли дола подвижавъшихъсѣ...	Евстратиа	Л. 26
17	Трем отрокам	Роукописанаго образа...	Г отрок.	27 об.
20	Игнатию	Свѣтълхъ ти подвигъ свѣтоноснѣ...	Игнат.	28 об.

Январь

16	Поклонение веригам ап. Петра	[Камень ... празд]ьновати чюдо...		Л. 29
17	Антонию	На вѣсотѣ Господѣ въздържаниа...	Антони.	Л. 29
18	Афанасию и Кирилу Александрийским	Безднаамъ повелѣнен...	Кѣрила	29 об.
20	Евфимию	Въ чьстѣнѣмъ рожьствѣ ти радость...	Евфимиа	30 об.
22	Тимофею и Анастасию	Божьствнаго ѹченика и съспѣшьника...	Тимоѣѣ	Л. 31
25	Григорию	[Свѣто дая медоточивымъ ти языкомъ...]	Гри[го]рьѣа	31 об.
29	Перенесению мощей Игнатия Богоносца	Съ вѣстока дньсь вѣснавъ...		Л. 32
31	Киру и Иоанну	Отъ вожьствнѣнаа благодати...	Кѣра • Іо •	Л. 32

Февраль				
2	Сретению Господню	Оутрѣбѣ дѣвичю...		Л. 33
9	Никифору	Възвѣсивъ сѧ славнѣ господнѣю...	Никѣора	33 об.
11	Власию	Божествѣна вѣна цвѣтъ...	Власиѧ	34 об.
24	Обретению Главы Иоанна	Пророче вожи...	Обретен глав • Іѡ.	Л. 35
Март				
9	Сорока мученикам Севастийским	Всѣ воинство мира...	М	35 об.
25	Благовещению	Възбраннѣмъ воководѣ повѣдѣна...	Благовѣщенію	36 об.
Апрель				
23	Георгию	Въздѣланъ богѣмъ гависѧ...	Мчка Георгиѧ	37 об.
23	Георгию, 2-й	Ангѣльскою възлюбивъ слѣженикѣ...	Тмоуж	Л. 38
25	Марку	Съвѣше принѣмъ благодать...	Стг Марка	Л. 39
30	Апостолу Иакову	Гласа вожиѧ слышавъ зовѣща...	Іакова апсѧ	39 об.
Май				
2	Афанасию	Правовѣрик насадивъ...	Афанас	40 об.
3	Феодосию Печерскому	[Звезду дѣньсѧ ...] Феодосіѧ...		Л. 41
5	Ирине	Христовою гавена любѣвию...	Иринѣ	Л. 41
9	Пророку Исаии	Пророчѣства даръ възпринѣмъ...	Стго пророк Исаниѧ	41 об.
10	Апостолу Симону Зилоту	Пауловъ гависѧ...	Апсѧ Симона Зилота	42 об.
16	Пророку Захарии	Старѣцъ дѣньсѧ свѣщеникѣ...	Захарѣ. Пррк	Л. 43
20	Фалалею	[М]учникомъ състрадальникѣ гависѧ...	Стго Фалѣлеѧ	43 об.
21	Константину и Елене	Елена любѣвию нѣинѣ...	Константин и Вленѣ	44 об.
25	3-му обретению Главы Иоанна	Свѣтогавленѣ...	Третѣе обретеніе Іѡ.	Л. 45
Июнь				
8	Федору Стратилату	Мужествомъ дѣша...	Стг Федре стратилата	Л. 46
11	Варфоломею	Іависѧ великѣ сълнѣце църкѣви...	Варфоломеѧ.	Л. 47
24	Рождеству Иоанна	[Н]е плоды дѣньсѧ Христова...	На ржство Іѡ.	47 об.
28	Киру и Иоанну	[Великое ...освящае] та странѣ...		Л. 48
29	Петру и Павлу	Твърдѣна и богогласнѣна...	Стго апсѧ Петра и Павла	Л. 48
Июль				
2	Богородицы ризы	Одѣникъ въсѣмъ...	Стѣи вѣце ризѣ положеніе	48 об.
8	Прокопию	Божествѣною рѣвностию...	муч • Прокопиѧ	49 об.
11	Еуфимии	Въ страдани [и] своѣмъ добрѣ...	Еуфимі []	Л. 50
15	Кирику и Улитге	На рѣкѣ носѧци христова мѣченица..	Кюрик и Оулит.	Л. 51
20	Пророку Илие	Пророче и провидѣче...	Пррка Ильѣ	51 об.
24	Борису и Глебу	Вѣсна дѣньсѧ прѣславѣнаѧ...	муч • Борис • и Глѣва	Л. 52
24	Борису и Глебу 2-й	Аще и зѣвѣна вѣста...	В • тмуж •	52 об.
25	Успению Анны	Прародителѧ Христовѣ...	Успеніе Аннѣ	53 об.
27	Пантелеймону	Подобникѣ съ милостивѣмъ...	Стг. Пантелеимон	Л. 54
Август				
1	Маккавѣям	Законѣ рѣвнителѣ...	Стхъ макавѣѣ	Л. 55
2	Стефану	Първою насѣланъ вѣистѣ...	Стг. Стефана	55 об.

КОНДАКИ ТРИОДИ ПОСТНОЙ

недели о мытаре	[Фарисеева убежим висо] коглаголанниа...		Л. 56
недели о Блудном сыне	Обатиа отъча...		Л. 56
недели 3-й поста	[Иже кръстѣмъ...чѣту]ще поклонимъсѧ...		Л. 57
средокрестие.	Оуже пламеньнокъ врѣжикъ...	На сред•крсть.	Л. 57
тропарь Кресту:	Кръстови твоимѣ поклонимъсѧ...	Треп•крстоу.	Л. 57об.
недели 4-й поста	Нчина свѣтълы лѣча...	Нед•д•пос•код•	Л. 58
недели 5-й поста	[С]е прѣдълагаекъ сѧ животворни...	Глас []ъздѣл.	58 об.
среду 5-й недели поста	Дѣше мога...	въсред•е•нед•пос.	Л. 60
суб. 6-й нед. поста	Всѣхъ радость...	Въ соув. з нед. пос. Стг.	Л. 60
суб. 6-й нед. поста, 2-й	Приде на гробъ лазоревъ...	В. т.моуЖ.	60 об
вербойной нед.	На прѣстолаѣ на небеси на жрѣбѣ...	На веревнич.	Л. 61
понедельникъ страстной седмицы	Иаковъ плачеть...	Въ пнед. страд. нед	61 об.
вторникъ страстной седмицы	Часть дѣше коньцѣныи...	Въ вторнкѣ.	62 об.
среду страстной седмицы	Паче блѣдница блаже...	Въ средоу•стрс [тн]аа•нед•	Л. 63
четвергъ Страстной седмицы	Хлѣбънъ приимъ въ рѣцѣ...	Въ четркѣ.	Л. 64
в пятницу великую	Насъ ради распънъшаго сѧ...	Въ пат•вел []ки.	64 об.
в субботу великую	Бездньнъ заключивъ...	Въ сѣв.	Л. 65

КОНДАКИ ТРИОДИ ЦВЕТНОЙ

На пасху	Аще и въ гробъ съниде...	На пасхѣ	65 об.
неделя 1-я по Пасхе	Лювопытъною десницею...	Нед. А по пас. Фомы	66 об.
неделя 2-я по Пасхе	Радость мироносцамъ...	Нед. В по пас. Мюрон	Л. 67
неделя 3-я по Пасхе	Дѣши моги господи въ грѣсѣхъ...	Нед. Г по пас.	67 об.
в среду 3-ей седм. по Пасхе	Праздникѣ законнѣмъ ...	въсред. Г нед. На переполове	Л. 68
неделя 4-я по Пасхе	Верою пришѣдъшни...	Нед. Д по пас.	Л. 69
неделя 5-я по Пасхе	Дѣшевнѣма очима ослѣплень...	Нед. Е по пас.	69 об.
на Вознесение	Еже о насъ съвърши съмотреник...	На възнесеник	69 об.
неделя Святыхъ Отецъ	Апостольскокъ проповѣданик...	Стхъ оцѣ.	70 об.
Сошествие Святого Духа	Егда съшѣдъ языкы...	На съшествии стго духа	Л. 71
неделя всехъ святыхъ	Иако начатъкы родѣ...	Нед. всѣхъ стхъ	71 об.

ПОЛИЕЛЕЙ

Глас 1.	Исповедантесѧ господевн...	Поликн глас А	Л.107
	Исповедантесѧ богоу...		107 об.
	Исповедантесѧ господевн...		107 об.
Глас 2.	Сътворишюмѣ чудеса...	глас В	107 об.
	Сътворишюмѣ невеса...		107 об.
	Сътворишюмѣ свѣтила...		Л. 108
	Съльнице въ область дѣни...		Л. 108
	Дѣнѣ и звезды въ область ноци...		108 об.
	Поражшюмѣ...		108 об.
Глас 4.	Издранѣмѣ Издранѣмѣ...	Глас Д	108 об.
	Рѣкою крепкою и мѣшьчю въ высокою...		Л. 109
	Раздѣльшюмѣ Чьрмьнокъ море...		109 об.
	Раздѣльшюмѣ Чьрмьнокъ море...		109 об.
	И проведъшюмѣ Издранѣмѣ...		109 об.
	Устрашюмѣ фараона...		109 об.
Глас 5.	Проведъшюмѣ люди	глас Е	Л. 110.
	Поражшюмѣ цесарѣ...		Л. 110
	И оубивъшюмѣ цесарѣ...		110 об.
	Сиона цесарѣ маренска ...		110 об.
Глас 6.	И Ѡга цесарѣ...		110 об.
	И давъшюмѣ зѣмлю нхъ достоинник...		110 об.

	Достопаник Израилю...	глас S	Л. 111
Глас 7.	Иако въ съмерении нашемъ...		Л. 112
	Избавилъ ны ксть ото врагы...	глас Z	112 об.
Глас 8.	Даяи пицю въсако...		Л. 113
	Исповѣданте са вооу...	глас И	113 об.
Глас 5.	Христосъ възкръсе изъ мъртвѣхъ...	На възкрсникъ Хво Глас E	113 об.

Припелы			
Ангели възходъ неиздреченно видевъше	Припѣла на Ѡ пѣс на въведенъ еце		106 об.

ПРИЧАСТНЫ			Л. 95
[...] о немъ приведуть са църквѣ цѣсаревѣ...			Л. 95
Иависа благодѣтъ намъ...	На Крыщен.		95 об.
Чашю съпасения...	На оусърѣтенъ		95 об.
Избѣра господь...	На Благовѣщенникъ		Л. 96
Въкъсите и видите яко благъ...	Въ пос[т].		Л. 96
Радѣйте са правдѣнии о господи...			96 об.
Хвалите господа съ невесъ...			96 об.
Благословикъ градъни...	Недъ върьбна.		Л. 97
Въста яко съпа господь...	Въ великъ събот.		97 об.
Тело христово примѣте...	На великъ день.		97 об.
Знаменаса на насъ свѣтъ...	На въздвигъ Крста		Л. 98
Въ всю землю издоша...	Стхъ апсѣ.		Л. 98
Въ свѣте славы лица твоего...	На Превъраженькъ		98 об.
Въкъсите и видите яко благъ...	Въ пос[т]		Л. 99
Радѣтеса правдѣнии о господи...			Л. 99
Хвалите господа съ невесъ...			99 об.
Въкъсите и видите яко благъ...	Въ пос[т]		99 об.
Радѣтеса правдѣнии о господи...			Л. 100
Хвалите господа съ невесъ...			Л. 100
Въ памать вѣчнѣю...			100 об.
Блажени иже избѣра...	За мъртвѣхъ.		100 об.
Въ памать правдѣныхъ...			Л. 101
Въкъсите и видите яко благъ...			Л. 101
Радѣтеса правдѣнии о господи...			101 об.
Хвалите господа съ невесъ...			101 об.
Избавленникъ посла господь людѣмъ...			Л. 102
Въкъсите и видите яко благъ...	На ржство хво.		Л. 102
Радѣтеса правдѣнии о господи...			102 об.
[X]валите господа съ невесъ...			102 об.
Иады мою плоть...			Л. 103
Възиде богъ въ възкликновении...	На прѣполовл.		Л. 103
Духъ твой благъ...	На възнесенъкъ		103 об.
Въкъсите и видите яко благъ...	На Пантѣкостью		103 об.
Благословлю господа...	Въ пос[т]		103 об.
Хвалите господа съ невесъ...			103 об.

ПСАЛМЫ			
Бога оушима..	[псалом 43.2]		88 об.
Благословлю господа...	[псалом 33.1]		103 об.
Въскликнѣте господоу...	[псалом 65]		Л. 90
На пѣть мирно.	[Псалом 9]	Въсегда пѣти на Ѡ пѣс. глас И	Л. 107
[Н]а рѣцѣ вавоулоньстѣи...	[псалом 136]		Л. 120

СВЕТИЛЬНЫ		СВѢТ. И СТХРЫ ЄУАГЛЪС. А	
Съ оученикы сын[и]демъ въ гороу ...	1		121 об.
Камень видевъше отъваленъ...	2		Л. 122
Іако Христосъ въскресе...	3	Стхра Є	122 об.
Животъ поутъ Христосъ...	5	Стхра S	Л. 123
Іавлаа іако чловѣкъ...	6	Стхра Z	Л. 124
Іако възаша господа...	7	И	Л. 125
Дѣва ангѣла видѣвъши...	8	Стхра Ф глас Є	125 об.
Затвореномъ владыко двѣрьмъ....	9	Стхра І	126 об.
Тивериадское море...	10	Стхра АІ глас И	Л. 127
По вожествѣноуоумоу ти въскрѣсенію...	11		Л. 128

СЕДАЛЬНЫ			
Дньсь пророчское съвѣсть...			Л. 84
Симерон то профитикон			84 об.
Тѣкъмо въдрѣжиса дрѣво...			85 об.
Сопль пастырьскыхъ анаагна...			91 об.
[...по]хвалиса Христе ...			Л. 86

СТИХИРЫ ЕВАНГЕЛЬСКІЕ			121 об.
На гороу оученикомъ идоушемъ...			122 об.
Съ мюромъ пришѣдѣшамъ...		Стхра глас А	122 об.
[Утро бе глубоко и жены приидоша] на гробъ твои...			Л. 123
О прѣмоудрѣнихъ твоихъ соудьбъ...			123 об.
Въистиноу миръ ты Христе...			124 об.
Єе тѣма и рано...		Глас Є	125 об.
Маринны слъзы...		Глас S	Л. 126
Іако въ послѣдныа времена...			Л. 126
Єже по въ адъ съшьствик...		Глас И	127 об.
Іавлаа себе оученикомъ...			128 об.

ТРИСВЯТОЕ			
Сватты воже сватты крѣпкы...		Стты в[ож]Є	Л. 104
Слава отьцю и сынѣ...			Л. 104
Блсте г[оспод]а слава.			Л. 104
Сватты воже сватты крѣпкы...			104 об.

ТРОПАРИ			
Крѣстови твоимѣ поклонимса... ТРОПАРЬ Кресту		Треп•крестоу•	57 об.
Христосъ въскресе изъ мѣртвѣхъ...		На въскрсникъ X-во.	113 об.
Повелѣно чѣто танно...			93 об.
Вьсако дѣханик да хвалите...		Въскрсно•всако•дѣх•гласъ•А•	104 об.
Вьсако дѣханик...		В.	Л. 105
Вьсако дѣханик...		Глас Г	Л. 105
Вьсако дѣханик...		Глас Д	105 об.
Вьсако дѣханик...		Глас Є	105 об.
Вьсако дѣханик...		Глас S	Л. 106
Вьсако дѣханик...		Глас Z	Л. 106
Вьсако дѣханик...		Глас И	106 об.

ПЕСНОПЕНИЯ НЕУСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЖАНРУ			
Слава и похвала богородици...		Вьсегда пети на Ф пѣс.	Л. 107
[] цѣ въ цркѣвнь сѣрѣтъ скоро Сѣмеонъ....			Л. 93

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН И ПРАЗДНИКОВ

В указатель вошли имена и названия праздников, находящихся в Благовещенском кондакаре в заголовках и в тексте. Имена и календарные данные, в нем недостающие, в ряде случаев почерпнуты из других источников.

Указатель выдержан в новой орфографии и графике, поскольку в именах сомнения в правильности прочтения несравненно меньше, чем в текстах песнопений. Только в отдельных случаях даются два написания одного и того же имени с соответствующими ссылками, как, например, Елена, Олена (и наоборот) и некоторые другие.

Песнопения в БК даны с подзаголовком, определяющим их место в годовом круге богослужения. Эти данные нашли свое отражение в «Указателе», независимо от того, что имя или событие, которому посвящено песнопение, уже поименованы в другой части того же «Указателя». В случае помещения двух кондаков на определенное число, для второго кондака это число не указывается, и нами указывается предположительно, поскольку, скорее всего, оно было иным (например, два кондака Клименту, два кондака Варваре, Фекле, Георгию, Борису и Глебу и др.).

Указатель выдержан в следующей рубрикации:

1. Святой или праздник, которому посвящен кондак. 2. Надписание 3. День 4. № листа.

Анания Апостол	ап ^с ла Ананнѣа	1 октября	9 об.
Анастасий Персиянин, Тимофей i	Тимоѡе	22 января	Л. 31
Андрей Первозванный	без начала и заголовка	30 ноября	Л. 24
Андроник, Пров, Тарх	Прова Тарха Андроника	12 октября	11 об.
Анны Зачатие	зач(а)тник стѣпа Аннны	9 декабря	Л. 26
Анны Успение	Успение Аннны	25 июля	53 об.
Антоний	Антони	17 января	Л. 29
Апостол Анания	ап ^с ла Ананнѣа	1 октября	9 об.
Апостол Иаков	Акова ап ^с л	18 октября	39 об.
Апостол Лука	ап ^с ла Лукы	30 апреля	Л. 12
Апостол Симон Зилот	ап ^с ла Симона Зилота	10 мая	42 об.
Апостол Фома	ап ^с ла Фомы	6 октября	10 об.
Апостолов Святых отцов	без начала и заголовка		Л. 86
Апостолы Петр и Павел	Сгою апс ^л Петра и Павла	29 июня	Л. 48
Афанасий	Афанас	2 мая	40 об.
Афанасий, Кирилл Александрийские	Күрила ii	18 января	29 об.
Благовещение, кондак	Благ(о)вѣщенню	25 марта	36 об.
Благовещение, причастен...	На Благовѣщенник		95 об.
Блудный сын	без заголовка		Л. 56
Богородицы Благовещение	Благ(о)вѣщенню	25 марта	36 об.
Богородицы Введение [причастен]	без начала и заголовка		Л. 95
Богородицы Введение, кондак	Внесению вце въ црквь	21 ноября	Л. 22
Богородицы Введение, припел.	Припѣл на Ф пѣс на въведен вце		106 об.

Богородицы Ризы положение	стѣни вѣ ризѣ положеніе	2 июля	48 об.
Богородицы Рождество	Рждѣсто вѣце	8 сентября	Л. 3
Богородицы Рождество, ипакои	Упакон на рждѣство вѣци		Л. 83
Богоявление, ипакои	без заголовка		92 об.
Борис и Глеб	Моучъ-Борисъ-и Глѣба	24 июля	Л. 52
Борис и Глеб. Им же 2-й	Въ-тмоу ^ж		52 об.
Вакх, Сергей	Сергиа и Вакха	7 октября	Л. 11
Варвара	Стѣни. Варвар	4 декабря	Л. 24
Варвара Ей же, второй	Тмоу ^ж		Л. 25
Варфоломей	Вар-фоломеа	11 июня	Л. 47
Введение Богородицы	Внесению вѣце. въ црквь.	21 ноября	Л. 22
Введение Богородицы [причастен]	без начала и заголовка		Л. 95
Введению Богородицы, припел	Припѣл на Ѡ-пѣс на въведен вѣце		106 об.
Велик день. См. Пасха, причастен	На велик день.		97 об.
Веригам ап. Петра поклонение	Поклоненик веригам Петра	16 января	Л. 29
Власий	Власиа	11 февраля	34 об.
Внесение-Введение Богородицы	Внесению вѣце. въ црквь	21 ноября	Л. 22
Воздвижение Креста	На въздвиженик	14 сентября	Л. 4
Воздвижение Креста, причастен	На въздвигъ Креста		97 об.
Вознесение, кондак	На възнесенник		69 об.
Вознесение, причастен	На възнесенник		Л. 103
Воскресение, ипакои 1	Упакон и кодъ въскрѣс Глас 1		72 об.
Воскресение, ипакои 2	оупак [] и Глас 2		73 об.
Воскресение, ипакои 3	оупакон Глас 3		Л. 75
Воскресение, ипакои 4	оупакон Глас 4		76 об.
Воскресение, ипакои 5	оупакон Глас 5		77 об.
Воскресение, ипакои 8	оупакон Глас 8		81 об.
Воскресение, ипакой 6	глас 6		Л. 79
Воскресение, ипакой 7	Глас [7]		80 об.
Воскресение, кондак 1	Упакон и кодъ въскрѣс Глас 1		Л. 73
Воскресение, кондак 2	Глас 2		74 об.
Воскресение, кондак 3	Глас 3		Л. 76
Воскресение, кондак 4	Глас 4		Л. 77
Воскресение, кондак 5	Глас 5		Л. 78
Воскресение, кондак 6	Глас 6		79 об.
Воскресение, кондак 7	Глас [7]		80 об.
Воскресение, кондак 8	Глас 8		Л. 82
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 1		104 об.
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 2		Л. 105
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 3		Л. 105
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 4		105 об.
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 5		105 об.
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 6		Л. 106
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 7		Л. 106
Воскресение, причастен	Вьсако дьуханик... Глас 8		106 об.
Георгий, кондак	Мчка Георгиа	23 апреля	37 об.
Георгий, ему же, 2-й	Тмоу ^ж		Л. 38
Георгий, стихира			130 об.
Главы Иоанна 3-е обретение	Третье обретеніе Іу	25 мая	Л. 45

Глеб, Борис	Моуҫ • Борис • и Глѣба	24 июля	Л. 52
Глеб, Борис. Им же 2-й	В. тмѹж		52 об.
Григорий Богослов	Гри[го]риа	25 января	31 об.
Григорий Декаполит	Григориа	20 ноября	Л. 21
Дамиан, Козма	Козмы и Дамьяна	1 ноября	15 об.
Дионисий	стг Дионисья	3 октября	Л. 10
Дмитрий	Стго Дьмитриа	26 октября	14 об.
Евпатий	Еупатїа	16 ноября	20 об.
Евстафий	Стг Евѡстаѡна	20 сентября	Л. 6.
Евстратий	Еустратиа	13 декабря	26 об.
Евфимий Великий	Еуфимиа	20 января	30 об.
Евфимия	Еуѡмї	11 июля	Л. 50
Евфимия	Еуфимїѣ	16 сентября	Л. 5
Елена, Константин	Костантин и Шлены	21 мая	44 об.
Захария пророк	Захарья Пррк	16 мая	Л. 43
Захария пророк	Стго пррка Захарья	5 сентября	Л. 2
Зачатие Анны	зач(а)тник стѡпа Анны	9 декабря	Л. 26
Зачатие Иоанна Крестителя	зачатък Іw	23 сентября	6 об.
Зилот апостол Симон	Апѣла Симона Зилота	10 мая	42 об.
Иаков Апостол	Акова • апѣл	30 апреля	39 об.
Иаков	Стг Иаков	23 октября	13 об.
Игнатий Богоносец	Игнат	20 декабря	28 об.
Игнатия Богоносца Перенесение мощей	[без заголовка]	29 января	Л. 32
Иларион (см. Ларион)	оца Лариона	21 октября	Л. 13
Илья пророк	Пррка Илье	20 июля	51 об.
Иоанн Богослов	Іw Бгослова	26 сентября	Л. 9
Иоанн Златоуст	Іw златооуста	13 ноября	18 об.
Иоанн Милостивый	Іw млстваг	12 ноября	17 об.
Иоанн, Кир	[без начала и заголовка]	28 июня	Л. 48
Иоанн, Кир	Кѹра • Іw •	31 января	Л. 32
Иоанна Крестителя Главы 3-е обретение	Третье обретение. Іw.	25 мая	Л. 45
Иоанна Крестителя Главы Обретение	Обретен глав • Іw.	24 февраля	Л. 35
Иоанна Крестителя Зачатие	зачатък Іw	23 сентября	6 об.
Иоанна Крестителя Рождество	На ржѣтво Іw.	24 июня	47 об.
Ирина	Ирины	5 мая	Л. 41
Исаия пророк	Стго пророк Исана	9 мая	41 об.
Кир и Иоанн	[без заголов., без нач.]	28 июня	Л. 48
Кир и Иоанн	Кѹра • Іw •	31 января	Л. 32
Кирик и Улитта	Кюрик и Оулит	15 июля	Л. 51
Кирилл, Афанасий Александрийские	Кѹрила ⁱⁱⁱ	18 января	29 об.
Климент папа римский	Климентоу	25 ноября	22 об.
Климент папа римский. Ему же, 2-й	Тмѹж. В		Л. 23
Козма и Дамиан	Козмы и Дамьяна	1 ноября	15 об.
Константин и Елена	Костантин и Шлены	21 мая	44 об.
Кресту тропарь	Треп • крестоу		57 об.
Крещение, причастен	На Крьщен.		Л. 95
Лазарь	Въ соув. з нед. пос. Стг. Лазора		Л. 60
Лазарь. Тому же, второй	В. тмоуж.		60 об.
Ларион (см. Иларион)	оца Лариона	21 октября	Л. 13

Лука апостол	ап ^с ла Лѹкы	18 октября	Л. 12
Маккавеи	Стхъ макавеї	1 августа	Л. 55
Марк	Стгг Марка	25 апреля	Л. 39
Матфей	Матѣѡ	16 ноября	Л. 19
Мина и иже с ним.	Минѣ иже съ нимь	10 ноября	16 об.
Мироносиц Неделя, 2-я по Пасхе	Нед. в. по пас. Мюрон		Л. 67
Михаила Архистратига ипакои	оупакон стго Михаила.		Л. 86
Михаила Архистратига седален			Л. 87
Михаила Архистратига собор	Стго Михаила.	6 сентября	2 об.
Мучеников Бориса и Глеба	Моуч•Борис•и Глѣба	24 июля	Л. 52
Мученика Прокопий	Моуч•Прокопиа	8 июля	49 об.
Мучеников Бориса и Глеба, тому же 2-й	в• т.моу ^ж		52 об.
Мученика Георгия, кондак	Мчка Георгия	23 апреля	37 об.
Мученика Георгия, ему же, 2-й	Т.моу ^ж		Л. 38
Мытаря и фарисея Неделя	без начала и заголовка		Л. 56
Неделя [3-я] поста			Л. 57
Недели 4-я Великого поста ^{iv}	Нед•д•пос•код•		Л. 58
Неделя 1-я по Пасхе, Фомы.	Нед. а. по пас. Фомы.		66 об.
Неделя 2-я по Пасхе, мироносиц	Нед. в. по пас. Мюрон		Л. 67
Неделя 3-я по Пасхе	Нед. г. по пас.		67 об.
Неделя 3-я по Пасхе, Преполовение	въ сред. г. нед. На переполовѣ.		Л. 68
Неделя 4-я по Пасхе	Нед. д по пас.		Л. 69
Неделя 4-я поста ^v	Нед•д•пос•код•		Л. 58
Неделя 5-я по Пасхе	Нед. е по пас.		69 об.
Неделя 5-я поста			58 об.
Неделя 5-я поста, среда	въ сред. е•нед•пос.		59 об.
Неделя 6-я поста, суббота, св. Лазаря	въ соуб. з нед. пос. Стгг. Лазора в.		Л. 60
Неделя 6-я поста, субб., св. Лазаря, 2-й	т.моу ^ж		60 об.
Неделя Блудного сына	без заголовка		Л. 56
Неделя Вербная	На веревнич		Л. 61
Неделя Вербная, причастен.	Нед вървьбна		96 об.
Неделя Всех Святых	Нед. всѣхъ стхъ		71 об.
Неделя мытаря и фарисея	без начала и заголовка		Л. 56
Неделя перед рожд. Христовым, ипакои			Л. 89
Неделя Святых Отец	Код. Стхъ оць		70 об.
Неделя святых Праотцев, ипакои	[без заголовка]		87 об.
Неделя страст., Вел. суббота, причастен	Глас 4		Л. 97
Неделя страстная, вторник	въ втрнкъ.		62 об.
Неделя страстная, понедельник	въ пнед•страст•нед•		61 об.
Неделя страстная, пятница Великая	въ ппт•вектын•		64 об.
Неделя страстная, среда	въ средоу•стрс[тн]ал•нед		Л. 63
Неделя страстная, суббота Великая	въ сѣв.		Л. 65
Неделя страстная, четверг	въ четркъ.		Л. 64
Никита	Стгг Никиты	15 сентября	4 об.
Никифор	Никѣѡра	9 февраля	33 об.
Обретение Главы Иоанна Предтечи	Обретен глав•Іѡ.	24 февраля	Л. 35
Олена, Константин	Костантин и Шлены	21 мая	44 об.
Отцы св.: Неделя Святых Отец.	Стхъ оць		70 об.

Павел апостол	Ѓтго Паула	6 ноября	Л. 16
Павел, Петр	стою•апслѸ•Петра•и Павьла	29 июня	Л. 48
Пантелеймон	Ѓтг. ПантелеѸмон	27 июля	Л. 54
Параскева Пятница	стѣи. Пятни.	28 октября	Л. 15
Пасха	На пасхѸ. На велик днь. Глас 4		65 об.
Пасха, причастен.			97 об.
Перенесение мощей Игнатия Богоносца	[без заголовка]	29 января	Л. 32
Петр и Павел	Ѓтою•апслѸ•Петра•и Павьла	29 июня	Л. 48
Петра ап. веригам поклонение	Поклоненик веригам Петра	16 января	Л. 29
Поклонение веригам ап. Петра	Поклоненик веригам Петра	16 января	Л. 29
Положение Богородицы ризы	Ѓтѣи вце ризѸы положение	2 июля	48 об.
Пост			56-65
Пост, причастен	Въ пос[т] Глас 3		Л. 96
Пост, причастен	Въ пос[т] Глас 5		99 об.
Пост, причастен	Въ пос[т] Глас 4		98 об.
Преображение, причастен	На ПревьбраженѸк Глас 3		Л. 98
Преполовение, среда 3-й нед. по пасхе.	Въ сред. Г. нед. На переполовѸе		Л. 68
Преполовение, причастен	На прѣполова Глас 8		102 об.
Пров, Тарх и Андроник	Прова Тарха Анрдоника	12 октября	11 об.
Прокопий	МѸч•ПрокопиѸ	8 июля	49 об.
пророк Илья	Пррка ИльѸе	20 июля	51 об.
пророк Исаия	Ѓтго пророк ИсаниѸ	9 мая	41 об.
Пянтикостие, Пятидесятница	На ПантикостѸю		Л. 103
Пятидесятница, Пянтикостие	На ПантикостѸю		Л. 103
Пятница Параскева	Ѓтѣи Пятни	28 октября	Л. 15
Ризы положение Богородицы	Ѓтѣи вце ризѸы положниѸе	2 июля	48 об.
Рождество Богородицы	Ржство вце	8 сентября	Л. 3
Рождество Богородицы, ипакои	ипакон на ржство вци. Глас 8		Л. 83
Рождество Иоанна Предтечи	На ржство ІѸ.	24 июня	47 об.
Рождество Христово, ипакой	На ржство ХѸѸ		90 об.
Рождество Христово, причастен	На ржство ХѸѸ. Глас 7		101 об.
Рождество Христово, седален			91 об.
Святая Параскева Пятница	стѣи. Пятни.	28 октября	Л. 15
Святая Пятница Параскева	стѣи Пятни.	28 октября	Л. 15
Святого Иакова	Ѓтг ИаковѸ	23 октября	13 об.
Святого Исаии пророка	Ѓтго пророк ИсаниѸ	9 мая	41 об.
Святого Лазаря, Нед. 6-я поста, суббота	Въ соѸв. 5 нед. пос. Ѓтг. ЛазорѸ В.		Л. 60.
Святого Лазаря. Тому же, 2-й.	т.моѸжѸ.		60 об.
Святого Марка	Ѓтг. Марка	25 апреля	Л. 39
Святого Михаила Архистратига собор	Ѓтго МиханѸла	6 сентября	2 об.
Святого Павла апостола	Ѓтго Паула	6 ноября	Л. 16
Святой Богородицы Ризы положение	стѣи вце ризѸы положниѸе	2 июля	48 об.
Святой Варваре	Ѓтѣи ВарварѸ	4 декабря	Л. 24
Святой Дионисий	стг ДионисѸѸ.	3 октября	Л. 10
Святой Дмитрий	Ѓтго ДѸмитриѸѸ	26 октября	14 об.
Святой Пантелеймон	Ѓтг. ПантелеѸмон	27 июля	Л. 54
Святой Стефан	Ѓтг. Стефана	2 августа	55 об.
Святой Фалалей	Ѓтго ФалѸлаѸѸ	20 мая	43 об.

Святой Феодор Стратилат	Стг Феѡдра Стратилата	8 июня	Л. 46
Святой Феодор Студийский	Стг Феѡдора Стѡудиска	11 ноября	Л. 17
Святой Филипп	Стго. Филппа	14 ноября	19 об.
Святой Яков: Иаков	Стг Иаков	23 октября	13 об.
Святой Варваре Ей же. 2-й	Тмоу ж		Л. 25
Святые апостолы Петр и Павел	стоу • апсл • Петра • и Павла.	29 июня	Л. 48
Святых апостолов			Л. 86
Святых Маккавей	Стхъ макавей	1 августа	Л. 55
Святых Отец Неделя	Стхъ оць		70 об.
Святая Анны Зачатие	зач(а)тник стгыа дньны	9 декабря	Л. 26
Сергий и Вакх	Сергиа и Вакха	7 октября	Л. 11
Симеон Столпник	Симеона	1 сентября	Л. 1
Симон Зилот апостол	Апсла Симона Зилота	10 мая	42 об.
Сорок мучеников Севастийских	М	9 марта	35 об.
Сошествие Святого Духа	На съшестви стго дха		Л. 71
Спиридон	Спиридон		Л. 26
Средокрестие	На сред • крсть	12 декабря	Л. 57
Сретение	[без заголовка]		Л. 33
Сретение, ипакои			Л. 93
Сретение, причастен ^{vi} ...	На оусърѣтени	2 феварля	Л. 95
Стефан	Стг. Стефана	2 августа	55 об.
Тарх, Андроник, Пров	Прова Тарха Андроника	12 октября	11 об.
Тимофей и Анастас Персиянин ^{vii}	Тимоѡе	22 января	Л. 31
Третье обретение Главы Иоанна	Третье обретение. Іѡ.	25 мая	Л. 45
Три отрока	Г отрок	17 декабря	27 об.
Три отрока: [неделя пред рождеством Христовым]	без заголовка		Л. 89
Улитга, Кирик	Кюрик и Оулитг.	15 июля	Л. 51
Успение Анны	Успение • Анны	25 июля	53 об.
Фалалей	Стго Фалѡлеа	20 мая	43 об.
Фекла	Феклы	24 сентября	7 об.
Фекла: Ей же, 2-й	В. тмѡ ж		Л. 8
Феодор Стратилат	Стг Феѡдра Стратилата	8 июня	Л. 46
Феодор Студийский	Стг Феѡдора Стѡудиска	11 ноября	Л. 17
Феодосий Печерский	[без начала и заголовка]	3 мая	Л. 41
Филипп	Стго. Филппа	14 ноября	19 об.
Фома Апостол	апсѡла. Фомы	6 октября	10 об.
Фома: Неделя 1-я по Пасхе, Фомы	Нед. а. по пас. Фомы		66 об.
Четыредесятница: Сорок мучеников Севастийских	М	9 марта	35 об
Яков: Иаков Апостол	Акова апсѡл	30 апреля	39 об.
Яков: Иаков	Стг. Иаков	23 октября	13 об.

Примечания:

ⁱ На то же число тот же кондак в Успенском кондакаре надписан мученику Анастасу (л. 64).

ⁱⁱ В Успенском кондакаре на то же число (18 января) тот же кондак надписан Афанасию (л. 61 об.).

ⁱⁱⁱ В Успенском кондакаре на то же число (18 января) тот же кондак надписан Афанасию (л. 61 об.).

^{iv} В УК на этот текст указана 3-я неделя поста (л. 124).

^v В УК на этот текст указана 3-я неделя поста (л. 124).

^{vi} Причастен: «Чашу спасения прииму, и имя Господне призову».

^{vii} На то же число тот же кондак в Успенском кондакаре надписан мученику Анастасу (л. 64).

УКАЗАТЕЛЬ ПЕСНОПЕНИЙ ПО ГЛАСАМ

В данном списке песнопения Благовещенского кондакаря распределены по их гласовой принадлежности. Значительная часть песнопений, составляющих БК, имеет обозначение гласа, при этом для некоторых гласовая их принадлежность не указана, либо отмечена в заголовках групп песнопений. В некоторых случаях она вообще не может быть установлена по данным самого кондакаря, в связи с чем эти песнопения помещаются в особом списке. Для другой части песнопений гласовая принадлежность может быть установлена на основании данных кондакаря, либо по другим источникам. К такого рода песнопениям относятся также отдельные части, выделенные нотацией как целостные мелодические построения, зафиксированные последованиями знаков с заключительными формулами, выявляющимися на протяжении всей рукописи при аналитическом сопоставлении их с текстовым членением напевов. Мелодические формулы входят, например, в такие последования, как Азматик и Полиелей, имеющие обозначения по порядку гласов. Аналогичное расположение по гласам имеют Стихиры Евангельские с соответствующими им Светильнами, за которыми в богослужебном уставе закреплен определенный глас. Поэтому для такого рода последований глас может быть точно установлен, и они помещены в настоящем указателе без оговорок.

В виду того, что гласовые обозначения песнопений обычно помещаются в их заголовках, номера листов приводятся именно те, на которых эти обозначения представлены.

Для песнопений Полиелея и Азматиков гласовая принадлежность в последовании гласов сохраняет свою силу, однако их тексты как не имеющие самостоятельного значения и представленные преимущественно только отдельными строками, помещены в самом конце указателя, как дополнение к нему.

Тексты Полиелея и Азматиков не имеют отдельных заголовков, в силу чего для этих двух групп песнопений ссылки на листы указывают местонахождение текстов. Все тексты в пределах каждого гласа указаны в алфавитном порядке.

Все тексты, относящиеся к одному гласу, даются по видам (жанрам) песнопений. Сперва приводятся тексты кондаков и других самостоятельных песнопений, для которых определяется их гласовая принадлежность. Последования Полиелея и Азматиков рассматриваются особо, в конце указателя, как не представляющие собой самостоятельных песнопений, а только их отдельные строки.

ГЛАС 1	Божьствнаго Ѹченика...	Тимофею	Под. Ликъ	Л. 31
	Вьсако дьханик...	Вьскрсно		104 об.
	Вьскрсе воже из гроба вь славь...	Воскресению	Под. ІѸгда при.	Л. 73
	Законъ рьвнителе...	ст. Макавеев	Под. ІѸгда при.	Л. 55
	На гороу оученикомъ ндоушемъ...	Еванг. стихира 1-я		121 об.
	Обатна отъча отъвьрстни ми...	в неделю о Блудном сыне		Л. 56
	Развонниче покааник...	Ипакои		72 об.
	Съ оученикы съидемъ вь гороу...	светилен 1-й		121 об.
	Оутровъ дѣвицю освати...	Сретению	Сам.глас	Л. 33
	...]ще поклонимъ са ...	[4-й] нед. поста	Под. Утробу	Л. 57
ГЛАС 2	Архистратиге вожи...	Михаилу	С(а).м.глас.	2 об.
	Бездьнъ заключивъ...	В субботу великую.	Под. РѸкопи	Л. 65
	Благодѣтъ примъша и (и)цѣленик...	Козме и Дамиану	[самогласен]	15 об.
	Бога]тство свок расточилъ кси...	Иоанну Милостивому	Под. Вьшши	17 об.
	Божьствнага вѣна цвѣтъ...	Власию	Под. Вьшних	34 об.
	Божьственною рьвностнью...	Прокопию	Под. Вьшши	49 об.
	Великое врачество ... освящае]та страны.	Киру, Иоанну	Под. Рукопис.	Л. 48
	Велчнина твоа...	Иоанну Богослову		Л. 9
	Вьсѣхъ радость Христось...	суб. 6-й нед. поста, св. Лазаря	Под. Вьшних	Л. 60
	Вьсако дьханик...			Л. 105
	Вьш[нихъ ищай...]	Симеону	Самогласен	Л. 1
	Вьскрсе съпасе из гроба...	Воскресению кондак	Под. Вьшних	74 об.
	Въ росѣ штрокомъ...	ипакои в неделю Праотцев		87 об.
	Гласа вожиа слышавъ...	Иакову апост.	Под. Вьшних	39 об.
	ДрѸже жениховъ...	Зачатье Иоанна Крестителя	Под. Подвиг	6 об.
	Истиннаго благочьстна...	Луке апостола	Под. Твьрдъна	Л. 12
	Истиннаго свьщеноносна...	Клименту	Под. Твьрд	22 об.
	...на църкъве подовьнаго...	Андрею апост.	Под. Вь млтвах	Л. 24
	Камень видевъше отъвалень...	светилен 2-й		Л. 122
	Камень Христось...]ь нова ти чудо...	Покл. Вериг. ап. Петра	Под. Вышних	Л. 29
	Крѣвни твоихъ стрѣлами...	Дмитрию	Сам. глас.	14 об.
	Лувъвию Ѹазвень Христовою...	Спиридону	Под. Вьшних	Л. 26
	МѸжьствомъ дѣша...	Федору Стратилату	Под. Вьшних.	Л. 46
	Моужьствоу тѣзоименитъна...]на църкъве...	Андрею апост.	Под. Вь млтвах	Л. 24
	МѸкы Христовы...	Евстафию	Под. Вьшши	Л. 6
]...нова ти чудо чьстгътна веригы...	Покл. Вериг. ап. Петра	Под. Вышних	Л. 29
	Обанставъ на земан тако звѣзда...	Павлу апост.	Под. Вьшних	Л. 16
	Пауловъ павьса съвѣдъникъ...	Симону Зилоту	Под. Вьшних	42 об.
	Подвигы вь страдани...	Евфимиѣ		Л. 5
	П]о мѣцѣ шьдъша...	ипакои 2-й		73 об.
	Постъничьскок равьно ангеломъ...	Федору Студийскому	Под. Вьш	Л. 17
	Правовѣрик насадивъ повелѣниа...	Афанасию	Под. Крѣви	40 об.
	Прародителъ Христовъ праздньимъ...	Успению Анны	Под. Вьшши	53 об.
	Приде на гробъ лазоревъ...	суб. 6-й нед. св. Лазарю, 2-й	Под. Крѣви тво	60 об.
	Пророче вожи...	Обрет. главы Иоанна Крестителя	Под. Вьшних	Л. 35
	Пророче и провидьче...	Илье пророку	Сам[глас.]	51 об.
	Пророчьства даръ вьспримъ...	Исаие пророку	Под. Вь млтвх	41 об.
	Прѣльстнью посѣкъ държавъ...	Никите	Под. Вьшних	4 об.
	Радость мѸроносицамъ...	2-я нед. по Пасхе, мироносиц	Сам.глас	Л. 67
	Роукописанаго образа...	3-х отрок	Сам.глас	27 об.
Съвьшыше примъ благодать...	Марку	Под. Вьшних	Л. 39	
Свѣто дая медоточивымъ ти языкомъ...]	Григорию	Под. Твьрдъна	31 об.	

	Съ мюромъ пришдѣшамъ...	Еванг. стихира 2-я		122 об.
	...та страны.	Киру, Иоанну	Под. Рукопис.	Л. 48
	Твърдыта и богогласныта...	Петру и Павлу	Сам. глас	Л. 48
	Тронца намъ славѹ явивъше...	Прову, Тарху, Андронику	Под. Въшши	11 об.
	Оумъ на врагы мѣжскы огълчиста...	Сергию и Вакху	Под. Въшши	Л. 11
	Хлѣбънъ примъ въ рѹцѣ...	четверг страст. нед.	Под. Въшши	Л. 64
	Христовою извена любвнию...	Ирине	Под. Твърды	Л. 41
	Часъ дѹше коньцыни...	вторник страст. нед.		62 об.
	Ако въ молитвахъ...	Ананию апост.	Под. Въ млтвах	9 об.
ГЛАС 3.	Въ всю землю изидоша...	Св. апостолам причастен		Л. 98
	Въ сваток и непороцнок мѹчение...	Пятнице	Под. Д[]ва днсь	Л. 15
	Въ свѣте славы лица твогго...	на Преображение причастен		Л. 98
	Възвѣсивъса славне господнею...	Никифору Под.	Д[]ва днсь	33 об.
	Въкѹсите и видите яко благъ...	В пост причастен		Л. 96
	Въспиа дньсь прѣславната памать...	Борису и Глебу...	Под. Д[]ва днсь	Л. 52
	Въскрьсь дньсь из гроба ...	Воскресению Кондак 3-й		Л. 76
	Вьсако дѹханик...			Л. 105
	Дѹши моки господи...	Нед. 3-я по пасхе	Под. Д[]ва днсь	67 об.
	Елена любвнию нѣнѣ Христова...	Константину, Елене	Под. Д[]ва днсь	44 об.
	Звезду дньсь русьскую ...] Феодосиа...	Феодосию Печерскому	Под. Д[]ва днсь	Л. 41
	Изъбра господь...	На Благовещение причастен		95 об.
	М]ѹченикомъ състрадальникъ явльса...	Фалалею	Под. Д[]ва днсь	43 об.
	Н]еплоды дньсь Христова ...	Рож. Иоанна Крестителю	Под. Д[]ва днсь	47 об.
	Отъ божествныта благодати...	Киру, Иоанну	Под. Д[]ва днсь	Л. 32
	Приспѣ дньсь Христова сватител...	Евпатию	Под. Д[]ва днсь	20 об.
	Свѣтозарна съльце църкы...	Григорию	Под. Д[]ва днсь	Л. 21
	Свѣтлыхъ ти подвигъ свѣтоноснъ...	Игнатию	Под. Д[]ва днсь	28 об.
	Старьць дньсь свѣщеникъ...	Захарию пророку	Под. Д[]ва днсь	Л. 43
	Оудивляма видѣникъ...	ипакои 3-й		Л. 75
	...Феодосиа.	Феодосию Печерскому	Под. Д[]ва днсь.	Л. 41
	Чашю съпасенна... причастен	На сретение причастен		Л. 95
	Іависа благодѣтъ намъ...	На Крещение причастен		Л. 95
	Іако свѣтильника незаходимаго...	Лариону	Под. Д[]ва днсь	Л. 13
	Іако Христосъ въскрьсе	светилен 3-й		122 об.
ГЛАС 4	Благослованиъ градчи...	в нед. Вербную причастен		96 об.
	Воннство въсхѹтилаъ кси...	Мине, иже с ним	Пдвнъ. Іависа днсь.	16 об.
	Въздѣланъ богъмъ явиса...	Георгию	Под. Възнес	37 об.
	Възнесъниса на кръстъ...	Воздвижению Креста	Сам. глас	Л. 4
	Въкѹсите и видите яко благъ...	причастен в пост		98 об.
	Въста яко съпа господь ...	причастен Великой Субботы		Л. 97
	Въ страдани свокмъ доврѣ...	Евфимии	Под. Възнес	Л. 50
	Въ троицы благовѣрно покимѹмъ...	Варваре	Под. Възнес	Л. 24
	Вьсако дѹханик...		105 об.	
	Дѹшевныма очима ослѣплень...	5-я нед. по пасхе	Под. Іависа	69 об.
	Знаменаса на насъ свѣтъ...	причастен на Воздвижение		97 об.
	Иоакимъ и Ана...	Рождеству Богородицы	Смглас	Л. 3
	...] коглаголаниа мѹтаревоу...		в нед. о мытаре	Л. 56
	Мѹтаревоко иго отъвѣргъ...	Матфею	Под. Възнес	Л. 19
	На въсотѹ Господь въздържаниа...	Антонию	Под. Іависа	Л. 29
	...] на гробъ твои Христѣ...	Еванг. стихира 4-я		Л. 123
	На пѣтъ мирно...	припел		Л. 107
	На рѹкѹ носаци христова мѹченица...	Кирику и Улитте	Под. Ависа.	Л. 51
	...] наа Анънино зачатик	Зачатию Анны	Под. Іависа дньсь	Л. 26
	Одѣникъ въсѣмъ вѣрнымъ...	Положению ризы Б-цы	Под. Възнес	48 об.

	Отъца кдиноцадоу богъслово...	Иакову	Под. Възнесы	13 об.
	Паче владница блаже...	В среду страстной недели	под. Възнесы	Л. 63
	Праздникъ законънъмъ...	среду 3-й нед. Пасхе на Преполовен.	Под. Възнесы.	Л. 68
	Праздноукъ дньсь вселе]нап Аннино ...	Зачатию Анны	Под. Іависа дньсь.	Л. 26
	Премудрости благодати...	Фоме апостолу	Под. Ависа днс.	10 об.
	Прѣчистага църкы Спасова...	Введению Богородицы	Под. Възнес.	Л. 22
	Радѹнте сѧ правдѹнии о господи...	причастен		Л. 96
	Съ вѣстока дньсь вѣснѧвъ...	Перенес. мощей Игнатия	Под. Іависа дньсь	Л. 32
	Съпасъ и изгавитель мон...	кондак Воскресению 4-й	Под. Ависа днс	Л. 77
	Твоимъ преславнѹмъ...	ипакои 4		76 об.
	Тѣло христово примѣте...	причастен		97 об.
	Утро бе глубоко и жены придоша]на гробъ твои...	Еванг. стихира 4-я		Л. 123
	Фарисеева убежим висо]коглаголанна...	нед. о мытаре и фарисее		Л. 56
	Хвалите господа съ невесъ...	причастен	глас 4	96 об.
	Іависа велик сълнце църквы...	Варфоломею	Под. Іависа	Л. 47
ГЛАС 5	Ангельскаго зрака...	ипакои 5-й		77 об.
	Въкъсите и видите яко благъ...	причастен в пост		99 об.
	Всѧко дѹханикъ...			105 об.
	Сгда авакникъмътвомъ...	ипакои на Богоявление		92 об.
	Животъ и поутъ Христосъ...	светилен 5-й		Л. 123
	Затвореномъ владыко дверьмъ...	светилен 9-й		126 об.
	Къ адъ Спасе мон съниде...	Кондак Воскресению 5-й	Под. Подовник	Л. 78
	О прѣмудрѹнхъ твоихъ соудьбъ	Еванг. стихира 5-я		123 об.
	Подобникъ съ млостивѹмъ...	Пантелеймону	Сѧм. глас.	Л. 54
	Радѹтеса правдѹнии о господи...	причастен		Л. 99
	Хвалите господа съ невесъ...	причастен		Л. 99
	Христосъ въскрьсе из мъртвѹхъ...	На Воскресение Христово полиелей		113 об.
	Іако въ послѣднѧа времена...	Еванг. стихира 9-я		Л. 126
ГЛАС 6	Ангѣльскоу възлюбивъ слѹженникъ...	Георгию, 2-й.	Под. ІѢже о нас	Л. 38
	Безднѧмъ повелѣнен...	Афанасию, Кириллу	Под. ІѢже о нас	29 об.
	Блажени яже избра...	причастен	За мъртвѹа	100 об.
	Въ истиноу миръ ты Христе...	Еванг. стихира 6-я		124 об.
	Въкъсите и видите яко благъ...	причастен		Л. 101
	Вольною и животворѧщею...	ипакой 6-й		Л. 79
	Въ памѧть вѣчнѹю...	причастен		Л. 100
	Въ памѧть правдѹнѹхъ...	причастен		100 об.
	Въ чьстѹнѣмъ рожьствѣ ти радость...	Евфимию Великому	Под. ІѢже о нас	30 об.
	Всѧе воинство мира...	Сорока мученикам Севастийским	Под. ІѢже о нас	35 об.
	Всѧко дѹханикъ...			Л. 106
	Дѹше моя дѹше моя вѣстани•	в среду 5-й недели поста		59 об.
	Дньсь пророческоу съвѣстѣса слово...	седален		Л. 84
	Ѣже о насъ съврши съмотреникъ...	на Вознесение	Сѧм. глас	69 об.
	Ѣже по въ адъ съшьствикъ...	Еванг. стихира 10-я		127 об.
	Живоначалноу дланноу...	Кондак Воскресению 6-й	Под. ІѢже о нас	79 об.
	Кръстови твоимъ поклонѧмъ...	Тропарь Кресту		57 об.
	На земли довле подвижавъшихъса...	Евстратию	Под. ІѢже о нас	26 об.
	На прѣстолѣ на небеси на жрѣбѧ...	На вербную неделю		Л. 61
	Пчѧна свѣтлы лѣча...	4-й недели поста	Под. ІѢже о нас	Л. 58
	Отъ невесъ примѣ вожию благодѣтъ...	Иоанну Златоусту	Под. ІѢже о нас	18 об.
	По законоу вѣсна свѧтитель...	Захарию пророку	Сѧм[огласен]	Л. 2
	Прехвальнага и вожьствѧнага• мѹченица...	Варваре, 2-й	Под. ІѢже о нас	Л. 25

	Първок настѣанъ вѣсть... Радѣтеса правдѣнии о господи...	Стефану причастен	Сам-глас	55 об. 99 об.
	Свѣтоавлены божи въ мирѣ... Симерон то профитикон Тивернадскою море... Тѣкъмо въдрѣжиса дрѣво... Хвалите господа съ невесь...	3-е обрет. Гл. Иоанна Крестителя седален светилен 10-й седален причастен	Под. ІѢже о нас	Л. 45 84 об. Л. 127 85 об. 103 об.
	Іавлаа іако чловѣкъ... Ако же оученикъ словѣ въслѣдовавъ... ГЛАС 7	светилен 6-й Клименту, 2-й причастен	Под. ІѢже о нас	Л. 124 Л. 23 Л. 102
	Вѣкъсите и видите іако благъ... Вьсако дѣханик... Избавленик посла господь людѣмъ... Нашъ зракъ примѣ... (ипакой 7) О]тъ адовъ вратъ въсхѣтитивъ... Радѣтеса правдѣнии о господи... Се тѣма и рано... О҆же пламеньнок врѣжик... Хвалите господа съ невесь... Іако възаша господа...	причастен причастен причастен Воскресению 7 причастен (Евангельская Стихира, 7) на средокрестие причастен светилен 7-й	На ржство хво. Подвнѣ. На горе. См. глас.	Л. 106 101 об. 80 об. 80 об. -81 об. Л. 101 125 об. Л. 57 101 об. Л. 125
	ГЛАС 8	Неделя Святых Отец	Смглас.	70 об.
	Аще и въ гробѣ съниде... Аще и ѡбъкна вѣста... Верю пришѣдѣши на кладѣзъ... Възбраньнѣмъ вокводѣ... Възиде богъ въ въскликновени Вѣкъсите и видите іако благъ... Въскрѣсь из гроба ѡмръшаа... Вьсако дѣханик... Да радѣаикъ са нево землѣ веселиса... Дѣхъ твои благъ. Дѣва ангѣла видѣвъши... Дѣвства доврогоу... Егда съшѣдъ азъ языкы... Иже цесарѣ рожши въсѣмъ... Ипакѣвъ плачѣтъ са Иосифова... Любопытною десницею... Маринѣ слѣзѣ... глас И. Мѣроносица живодавца... Насъ ради распнѣшаго са... Начатѣкъ азъ языкъ... Невесняна прѣшьдѣ... О владыцице мироу... По божествноуоумоу ти въскрѣсенню... Радѣтеса правдѣнии о господи... Свѣтѣ боже свѣтѣ крѣпкѣ... Оученикъ и дрѣтъ твои и подовникъ. Іавлаа себе оученикомъ... Ако начатѣкъ сѣци... Іако начатѣкѣ роди... Іады мою плоть...	На пасху Борису и Глебу, второй Неделя 4-я по пасхе Благовещению Вознесению, причастен причастен Воскресению 8 причастен причастен светилен, 8 Фекла На Сошествие Святого Духа Богородичен. В пон. страст. недели Нед. 1-я по Пасхе, Фомы Еванг. стихира 8 ипакой 8 В пятницу великую Дионисий Богородичен (светилен 11) причастен Филипп Л. (Евангельская стихира 11) Фекле, 2-й. Неделя всех святых На преполовение, причастен	Под. Аще и въ гр. Под. Вѣрѣ хрст. Въ пос[т]. Под. Іако начат. Упакон на ржство вци. На Пантикостю Под. Ако нача. Самглас. Самоглас. На ржство Х-во. Под. Възбраньн. Сѣтѣ в[ож]ѣ. Под. Іако начат. Подвнѣ. Іако начат. Самъглас.	65 об. 52 об. Л. 69. 36 об. Л. 103 103 об. Л. 82 106 об. Л. 83 Л. 103 125 об. 7 об. Л. 71 129 об. 61 об. 66 об. Л. 126 81 об. 64 об. 90 об. Л. 10 Л. 129 Л. 128 Л. 102 Л. 104 19 об. 128 об. Л. 8 71 об., 72 102 об.

ПОЛИЕЛЕЙ

Глас 1	Исповедантеса вогоу вогомь...	107 об.
	Исповедантеса господевн господьмь...	107 об.
Глас 2	Исповедантеса господевн яко благъ...	Л. 107
	Сътворишюмъ чудеса...	107 об.
	Дѣнѣ и звѣзды въ областноци...	108 об.
	Поражшюмъ кѣпта...	108 об.
	Съльнице въ область дѣни...	108 об.
Глас 3	Сътворишюмъ невеса...	Л. 108
	Сътворишюмъ свѣтила...	Л. 108
	Изведъшюмъ Израила...	Л. 109
Глас 4	Рүкою крепкою и мѣшьчю високою...	109 об.
	И проведъшюмъ Израила...	109 об.
Глас 5	Проведъшюмоу люди...	Л. 110
	Раздѣльшюмоу Чьрьнок море...	109 об.
	Устрасъшюмоу фараона...	109 об.
	И оувивъшюмоу цесаря...	110 об.
Глас 6	И Уга цесаря Васаньска...	110 об.
	Поражшюмъ цьсаря...	Л. 110
	Сиона цесаря амаренска ...	110 об.
	Достоианик Израилю...	Л. 111
Глас 7	И давъшюмоу зѣмлю нхъ достоианик...	110 об.
	Иако въ сѣмерени нашѣмь...	Л. 112
Глас 8	Избавилъ нѣ ксть ото врагы...	112 об.
	Даван пицю въсакон...	Л. 113
	Исповѣданте са вогоу...	113 об.

АЗМАТИКИ

Глас 1	Єн оли кардна моу...	114 об.
	И свѣтоу моу доуху...	Л. 115
	Иероусалиме...	114 об.
	О Феус моу...	114 об.
	По всѣи зѣмли	Л. 114
	Помилуи ма боже...	114 об.
	Рави господа	Л. 114
	Глава тебе боже...	114 об.
	Глава тебе боже...	114 об.
	Тин икоумени...	114 об.
Глас 2	Тин икоумени...	114 об.
	Тин икоумени...	Л. 114
	Къ тебе господи...	115 об.
	Къ тебе господи...	Л. 115
	Тин икоумени...	Л. 115
	Тин икоумени...	Л. 115
	Тин икоумени...	Л. 115
Глас 3	Тин икоумени...	Л. 115
	Длѣлоуна...слава тебе божеа	Л. 116
	И свѣтоу моу доуху...	115 об.
	И свѣтоу моу доуху...	116 об.
	Исповемъ са тебе господи	115 об.
	Обличи мене...	Л. 116
	По всѣи зѣмли	Л. 116
По всѣи зѣмли...	Л. 116	

	Спаси ма господи...	115 об.
	Тин икоумени...	115 об.
	Тин икоумени...	115 об.
	Тин икоумени...	115 об.
	Тин икоумени...	115 об.
Глас 4	И прѣхощаца поуги...	117 об.
	И прѣхощаца поуги...	117 об.
	И свѣтоумоу доухоу...	118 об.
	И свѣтоумоу доухоу...	Л. 119
	И ты господи...	Л. 117
	Исповѣсть ти са...	Л. 117
	Ке агик прѣвъмати...	118 об.
	Обличи мене...	116 об.
	Обрати господи...	Л. 117
	По всен земли...	Л. 118
	По всен земли...	117 об.
	По всен земли...	Л. 118
	Покажи мене...	116 об.
	Помоли ми ма господи...	116 об.
	Поуги морьскыа...	118 об.
	Славоу вожию...	Л. 118
	Съматеса зѣло	116 об.
Съпаси ма милости...	Л. 117	
Тин икоумени...	117 об.	
Оутроудихъ са въздыханикъ...	Л. 117	
Иако нѣсть въ смърти...	Л. 117	
Ако съматешаса кости моя.	116 об.	
Глас 5	Господи не каростию твою...	Л. 119
	Къто съ кетъ чьсарь славы...	119 об.
	Пѣснь новоу...	Л. 119
	Псалтырь красна съ гоусльми...	Л. 119
	Съпаси ма господи...	Л. 119
	Тин икоумени...	119 об.
	Тин икоумени...	119 об.
Глас 6	Господь силамъ...	Л. 120
	И свѣтоумоу доухоу...	119 об.
	Ни гневъмъ твоимъ...	119 об.
	Обличи мене...	119 об.
	Тин икоумени...	Л. 120
	Цьсарь славы...	Л. 120
Глас 8	Списи коурикъ иль писаа...	Л. 121
	И нгына и присно и въ вѣкы...	120 об.
	И свѣтоумоу доухоуа	120 об.
	И свѣтоумоу дѣху...	121 об.
	Иероуса[ли]ме...	Л. 120
	И]а рѣцѣ вавоудоньстѣи...	Л. 120
	Ни гневъмъ твоимъ...	120 об.
	По всен земли...	120 об.
	Глава тебе боже...	Л. 121
	Глава тебе боже...	120 об.
	Тин икоумени...	Л. 120
	Тин икоумени...	Л. 121
	Тин икоумени...	Л. 121
	Тин икоумени...	Л. 121

РАЗНЫЕ ПЕСНОПЕНИЯ

Глас 4	Аггели вхѡдѣ неиздреченно видевъше...	Припел на Введ. Б-цы	106 об.
Глас б? 8?	Аггелъ штрокомъ шброси...	[неделя пред Рождеством, ипакои]	Л. 89
Глас 8	Бопль пастырьскыхъ анаагна...		91 об.

УКАЗАТЕЛЬ ПЕСНОПЕНИЙ, ДЛЯ КОТОРЫХ В БЛАГОВЕЩЕНСКОМ КОНДАКАРЕ

ГЛАС НЕ УКАЗАН

Благословлю господа на всяко врѣмѣ...	причастен [Псалом 33.1]		103 об.
Блнстага зракъмь огна свѣтълѣ...	[арх. Михаила?]		Л. 87
Бога оушнма..	[псалом 43]		88 об.
Въскликнѣте господевн...	[псалом 65]		Л. 90
Иже кръстѣмь...]ще поклонимъ сѧ...	[4-й нед. поста]	Под. Утробу	Л. 57
Люди вѣрою...	арх. Михаила ипакои 9		Л. 86
...] о ней приведутъ сѧ въ цркъвь...	Введению причастен		Л. 95
Повелѣно чѣто таино...			93 об.–94 об.
Свѣтты боже. свѣтты крѣпкы...			104 об.
С]е прѣдлагають сѧ животвори...	[5-й нед. поста]	[]ъздѣ []	58 об.
Глава и похвала богородици...	припел		Л. 107
Глава отъцю и сынѣ...			Л. 104
...]хвалиса Христѣ...		Под. Тага родис.	Л. 86
Хвалите господа съ невесѣ...	причастен		Л. 99
Хвалите господа съ невесѣ...	причастен		96 об.
Хвалите господа съ невесѣ...	причастен		Л. 100
Хвалите господа съ невесѣ...	причастен		101 об.
Х]валите господа съ невесѣ...	[Воскресный причастен]		102 об.
...]ць въ цркъвьнь...	[Сретение, ипакои]		Л. 93
Іако ингда Гаврилъ къ дѣвѣ...	богородичен		129 об–130
Іако звѣзда на небеси...	стихира Георгию		130 об.

УКАЗАТЕЛЬ САМОГЛАСНЫХ И ПОДОБНЫХ КОНДАКОВ

САМОГЛАСНЫЕ КОНДАКИ

1. Инципит. 2. День. Память. 3. Глас. Указание на самогласен. 4. №№ листа.

Апостольскок проповѣданик и отъць...	Нед. Св. Отец	Гл. 8. Ѣмглас.	70 об.
Архистратиге вожин...	6 сентября Михаилу	Гл. 2 Ѣмглас.	2 об.
Аще и въ гробъ съниде бесъмьртъненъ...	На пасху	Гл. 8	65 об.
Благодѣтъ принимъша и (и)цѣленик...	1 ноября Козме и Дамиану	Гл. 2	15 об.
Възбраньѣмъ вокводѣ...	25 марта Благовещению	Гл. 8	36 об.
Въздѣланъ богъмъ гависа...	Георгию		58 об.
Възнесъиса на кръсть...	14 сентября Воздвижению	Гл. 4 Ѣам. глас.	Л. 4
Въш [нихъ ищаи...]	1 сентября Симеону Столпнику	Гл. 2	Л. 1
Вѣрѣ хрст.		Гл. 8	Л. 69
Дѣше моа дѣше моа въстани • чьто дрѣмкши •	Сред. 5-й нед. поста	Гл. 6	59 об.
Дѣвства доброту...	24 сентября Фекле	Гл. 8	7 об.
ИѢже о насъ съвърши съмотреник	на Вознесение	Гл. 6 Ѣмглас.	69 об.
Иоакимъ и Ана...	8 сентября Рождеству Богородицы	Гл. 4 Ѣмглас	Л. 3
Крѣвни твоихъ стрѣлами...	26 октября Дмитрию	Гл. 2 Ѣам. глас.	14 об.
Ликъ. <i>Указан для Божьствагнаго Ѹченика...</i>	22 января Тимофею	Гл. 1	Л. 31
Любопытною десницею...	Нед. 1-я по Пасхе, Фомы	Гл. 8 Ѣамгл.	66 об.
Насъ ради распънъшаго са...	Пятницу великую	Гл. 8 Ѣамогла.	64 об.
На горе	Воскресению 7	Гл. 7	80 об.
Обатна отъча отъвърстни ми...	нед. о Блудном сыне	Гл. 3	56–56 об.
По законуѣ въсиа свѣтитель...	5 сентября Пророку Захарии	Гл. 6 Ѣам	Л. 2
Подвигъ въ страдани...	16 сентября Евфимии	Гл. 2	Л. 5
Подобникъ съ млостивѣмъ...	27 июля Пантелеймону	Гл. 5 Ѣам•глас.	Л. 54
Пророче и провидъче...	20 июля Пророку Илие	Гл. 2 Ѣам	51 об.
Първок насѣянъ въсть...	2 августа Стефану	Гл. 6 Ѣам•глас.	55 об.
Радость мурноносцамъ проповѣдавъ...	Нед. 2-я по Пасхе	Гл. 2 Ѣам•глас.	Л. 67
Роукописанаго образа...	17 декабря Трем отрокам	Гл. 2 Ѣам. глас.	27 об.
Таа родис. <i>Указан для: Люди вѣрою...</i>	Михаила ипакои 9	Гл. не указан	Л. 86
Твърдыа и богогласныа...	29 июня Петру и Павлу	Гл. 2 Ѣам•глас.	Л. 48
ОѸже пламеньнок врѣжик...	на средокрестие	Гл. 7 Ѣм. глас.	Л. 57
ОѸгробѣ дѣвичю освѣти...	2 февраля Сретению Г-дню	Гл. 1 Ѣам•глас.	Л. 33
Ависа днс...	Воскресению 4-й	Гл. 4	Л. 77
ИА]ко начатъкы родѣ...	Нед. всех святых	Гл. 8 Ѣамъглас.	71 об. 72

УКАЗАТЕЛЬ КОНДАКОВ, РОСПЕТЫХ НА ПОДОБЕН

В данном списке помещены инципиты самогласных кондаков, а затем инципиты кондаков, распетых по ним на подобен.

Аще и въ гробъ снниде вьсьмьртньенъа	На Пасху	Гл. 8	65 об.
Под. Аще и въ гр• Аще и ѱькна вьста и въ гробѣ	Борису и Глебу, 2-й		52 об.
Вѣрѣ хрст...		Глас 8.	
Под. Вѣрѣ хрст. Верою пришьдѣши на кладѣзъ...	Нед. 4-я по Пасхе		Л. 69
Възбраньѱмѣ вокводѣ...	25 марта Благовещению	Гл. 8	36 об.
Под. Възбрань. Невьсьная прѣшьдѣ...	3 октября Дионисию		Л. 10
Въздѣланъ богъмъ ависл...	Георгию		37 об.
В]ъздѣ[ланъ]. [С]е прѣдлагаетъ сѧ животвори крсть...	5-й нед. поста		58 об.
Възнесъисл на крсть...	14 сентября Воздвижению	Гл. 4 Гам. глас.	Л. 4
Под. Възнес. Въздѣланъ богъмъ ависл...	23 апреля Георгию		37 об.
Под. Възнес. Въстрадани свокмъ добрѣ...	11 июля Еуфимии		Л. 50
Под. Възнес. Въ троицы благовѣрно покмѱмѣ...	4 декабря Варваре		Л. 24
Под. Възнес. Мьтгарьскок нго отъвьргъ...	16 ноября Матфею		Л. 19
Под. Възнес. Одѣникъ вьсьмъ вѣрнъмъ...	2 июля Богородицы ризы		48 об.
Под. Възнесы Отца кдиноцадок богъслово...	23 октября Иакову		13 об.
Под. Възнесы. Паче влѣдница блаже...	сред. страстной нед.		Л. 63
Под. Възнесы. Праздникѣ законьѱмѣ...	сред. 3-й нед. по Пасхе		Л. 68
Под. Възнес. Прѣчистаа църкы Сѣпасова...	21 ноября Введ. Б-цы		Л. 22
Въ матвах.		Гл. 2	
Под. Въ матвах. Мужьству тезоименитна...]	30 ноября Андр. Первозванн.		Л. 24
Под. Въ матвах. Пророчства даръ вьспримъ...	9 мая Пр. Исаии		41 об.
Под. Въ матвах. Дко въ молитвахъ...	1 октября Ап. Анании		9 об.
Въши[нихъ ищай...]	1 сент. Симеону Столпнику	Гл. 2	Л. 1
Под. Въшни. Бога]тство свок расточилъ ...	12 ноября Иоан. Милост.		17 об.
Под. Въшни. Божьственаа вѣа цвѣтѣ...	11 февраля Власию		34 об.
Под. Въшни. Божьственноу рьвностию...	8 июля Прокопию		49 об.
Под. Въшни. Вьскрсье Сѣпасе из гроба вьсьсьильне...	Воскресению 2-й		74 об.
Под. Въшни. Вьсьхъ радость Христось...	Суб. 6-й нед. Поста		Л. 60
Под. Въшни. Гласа божиа слышавѣ...	30 апреля Ап. Иакову		39 об.
Под. Въшни. Камень Христось ...]ъ нова...	16 января Поклон. Вериг.		Л. 29
Под. Въшни. Лѣгъвию ѱязвень Христовою...	12 декабря Спиридону		Л. 26
Под. Въшни. Мѣжствомъ дѣша въ вѣрѣ...	8 июня Федор Стратилат		Л. 46
Под. Въшни. Мѣкы Христовы...	20 сентября Евстафию		Л. 6

Под. Вѣшнихъ.	Облнставъ на земли яко звѣзда...	6 ноября Ап. Павлу	Л. 16
Под. Вѣшнихъ.	Пауловъ павльса събесѣдникъ...	10 мая Симон Зилот	42 об.
Под. Вѣшн.	Постыничскою равню ангеломъ...	11 ноября Феодор Студ.	Л. 17
Под. Вѣшнихъ.	Прародителя Христова празднѣимъ...	25 июля Усп. Анны	53 об.
Под. Вѣшнихъ.	Пророче вожи и прѣдътече ...	24 февраля Обр. Гл. Иоанна	Л. 35
Под. Вѣшнихъ.	Прѣльстѣнѣю постѣкъ държавѣ...	15 сентября Никите	4 об.
Под. Вѣшнихъ.	Съвѣтыше примъ благодать...	25 апреля Ап. Марку	Л. 39
Под. Вѣшнихъ.	Тронца намъ слава...	12 октября Прову, Тарху и Андронику	11 об.
Под. Вѣшнихъ.	Оумъ на врагы мѣжскы...	7 октября Сергию и Вакху	Л. 11
Под. Вѣшнихъ.	Хлѣбънъ примъ въ рѣцѣ...	четв. страстной нед.	Л. 64
Под. Вѣшнихъ.	Часть дѣше коньцѣнъ...	вторн. страстной нед.	62 об.

Д[]ва днсь.

Гл. 3

Под. Д[]ва днсь.	Възвѣсивъса славно господнею ...	9 февраля Никифору	33 об.
Под. Д[]ва днсь.	Въ сваток и непороцнок мѣчение...	28 октября Пятнице	Л. 15
Под. Д[]ва днсь.	Вѣсна дньса прѣславнаа памать	24 июля Борису и Глебу	Л. 52
Под. Д[]ва днсь.	Дѣши моки господи въ грѣсѣхъ	Нед. 3-я по Пасхе	67 об.
Под. Дева днсь «Звезду дньса русьскую»...	Феодосиа	3 мая Феод. Печерскому	Л. 41
Под. Д[]ва днсь.	Елена любѣвию нѣнгъ ...	21 мая Константину и Елене	44 об.
Под. Д[]ва днсь.	М]ченикомъ състрадальникъ...	20 мая Фалалею	43 об., 44
Под. Д[]ва днсь.	Н]еплоды дньса Христова...	24 июня Рожд. Иоанна	47 об.
Под. Д[]ва днсь.	Отъ вожествѣнѣа благодати...	31 января Киру и Иоанну	Л. 32
Под. Д[]ва днсь.	Преже н]еплоды дньса Христова	24 июня Рожд. Иоанна	47 об.
Под. Д[]ва днсь.	Приспѣ дньса Христова сватителѣ...	16 ноября Евпатию	20 об.
Под. Д[]ва днсь.	Свѣтозарна съльнце църкы...	20 ноября Григорию	Л. 21
Под. Д[]ва днсь.	Свѣтълахъ ти подвигъ ...	20 декабря Игнатию	28 об.
Под. Д[]ва днсь.	Старецъ дньса свѣщеникъ...	16 мая Пророку Захарии	Л. 43
Под. Д[]ва днсь.	Иако свѣтильника незаходимаго...	21 октября Лариону	Л. 13

Под. ІѢгда при[шедь].

Гл. 1

Под. ІѢгда при.	Законъ рѣвнителе...	1 августа Маккавеям	Л. 55
Под. ІѢгда при.	Въскресе воже из гроба въславѣ...	Воскресению 1-й	Л. 73

ІѢже о насъ съвѣрши съмотреник на Вознесение

Гл. 6 Ѣмглас.

Под. ІѢже о насъ.	Ангѣльскою възлюбивъ сѣбѣженик...	Георгию, 2-й.	Л. 38
Под. ІѢже о насъ.	Бездьнамъ повелѣни богословна	18 января Афанасию, Кирилу	29 об.
Под. ІѢже о насъ.	Въ чьстѣнѣмъ рождѣнѣ ти радость...	20 января Евфимию	30 об.
Под. ІѢже о насъ.	Все воинство мира...	9 марта Сорока муч. Севастийским	35 об.
Под. ІѢже о насъ.	Живоначальною дланню...	Воскресению 6-й	79 об.
Под. ІѢже о насъ.	На земли довле подвижавъшихъса...	13 декабря Евстратию	26 об.
Под. ІѢже о насъ.	Нѣна свѣтъла лѣча...	4-й недели поста	Л. 58
Под. ІѢже о насъ.	Отъ небесъ примъ вожию ...	13 ноября Иоанну Злат.	18 об.
Под. ІѢже о насъ.	Прехвальнаа и вожествѣнаа мѣче,ница	...Варваре, 2-й	Л. 25
Под. ІѢже о насъ.	Свѣтоавленѣа вожию...	25 мая 3-е Обр. Главы Иоанна	Л. 45
Под. ІѢже о насъ.	Ако же оученикъ словъ въслѣдовавъ...	Клименту, 2-й	Л. 23

Крѣвни твоихъ стрѣлами...	26 октября Дмитрию	Гл. 2 Ѣмглас.	14 об.
Под. Крѣвни.	Правовѣрик насадивъ повелѣни...	2 мая Афанасию	40 об.
Под. Крѣвни тво.	Приде на гробъ лазоревъ господи...	Лазарю, 2-й.	60 об.

Ликъ.

Гл. 1

Под. Ликъ.	Божьствѣнаго ѹченика...	22 января Тимофею	Л. 31
------------	-------------------------	-------------------	-------

На горе.

Гл. 7

Подвигъ. На горе. О]тъ адовъ вратъ въсхыгивъ...	Воскресению 7-й		80 об.
---	-----------------	--	--------

Подвигы въ страданин...	16 сентября Евфимии	Гл. 2	Л. 5
Под. Подвиг. Дръже жениховъ...	23 сентября Зачатию Иоанна Крестителя		6 об.
Подобникъ съ млостивѣмъ...	27 июля Пантелеймону	Гл. 5 Ѣм.глас.	Л. 54
Под. Подобник. Къ адъ Ѣспасе мои съниде...	Воскресению 5-й		Л. 78
Радость мѣроносицамъ...	Нед. 2-я по Пасхе	Гл. 2 Ѣм.глас.	Л. 67
Роукописанаго образа...	17 декабря Трем отрокам	Гл. 2 Ѣм. глас.	27 об.
Под. Рѣкопи. Бездѣнь заключивъ...	Суб. великую		Л. 65
Под. Рукописанаго. <i>Великое врачѣство ... освящае</i>] та страны	28 июня Киру и Иоанну		Л. 48
Твърдыя и богогласныя...	29 июн. Петру и Павлу	Гл. 2 Ѣм.глас.	Л. 48
Под. Твърдыя. Истиннаго благочѣстна...	18 октября Ап. Луке		Л. 12
Под. Твърд. Истиннаго священносна вѣсѣмъ...	25 ноября Клименту		22 об.
Под. Твърдыя. <i>Свѣто дага медоточивымъ ти азъкъмъ</i>]	25 января Григорию		31 об.
Под. Твърды. Христоваго азвена любѣвию...	5 мая Ирине		Л. 41
Оуже пламеннокъ вѣржикъ...	на Средокрестие	Гл. 7 Ѣм.глас.	Л. 57
Оутровѣ дѣвичю освѣти ...	2 февраля Сретению	Гл. 1 Ѣм.глас.	Л. 33
Под. Утробу. <i>Иже кръстѣмъ...</i>]ще поклонимъ сѣ...	[4-й] нед. поста		Л. 57
Ѧвиса днс		Гл. 4 указан на л.	Л. 77 и др.
Пдвнѣ. Ѧвиса днсѣ. Воинство вѣсхытилъ кси...	10 ноября Мине...		16 об.
Под. Ѧвиса. Дѣшевынѣма очима ослѣпленъ...	Нед. 5-я по Пасхе		69 об.
Под. Ѧвиса. На вѣсотѣ Господь вѣздържаниа...	17 января Антонию		Л. 29
Под. Ѧвиса. На рѣкѣ носѣци христова ...	15 июля Кирику и Улитте		Л. 51
Под. Ѧвиса днсѣ. Праздноуютъ дньсѣ вѣселе]нага Ѧннино...	9 декабря Зачатию Анны		Л. 26
Под. Ѧвиса днсѣ. Ѣ вѣстока дньсѣ вѣсниавъ...	29 января Перен. мощ. Игнатия		Л. 32
Под. Ѧвиса днсѣ. Ѣспасѣ и Избавитель мои...	Воскресению 4-й		Л. 77
Под. Ѧвиса. Ѧвиса великѣ сълнце църкѣви...	11 июня Варфоломею		47–47 об.
Под. Ѧвиса днсѣ. Премѣдрости благодати...	6 октября Ап. Фоме		10 об.
Ѧко начатѣкы родѣ...	Нед. всех святых.	Гл. 8 Ѣм.глас.	71 об., 72
Под. Ѧко начат. Вѣкрѣсъ из гроба Ѣмръшаа...	Воскресению 8-й		Л. 82
Под. Ѧко начат. Оученикъ и дрѣгъ твои	14 нояб. Филиппу		19 об.
Под. Ѧко нача. Иаковъ плачѣтъ сѣ Иосифова...	Пон. Страстн. нед.		61 об.
Поденѣ. Ѧко начат. Ѧко начатѣкъ сѣци...	Фекле, 2-й.		Л. 8

ДОПОЛНЕНИЕ:

Для последних песнопений не установлено, являются ли они самогласными или распетыми на подoben:

Величиа твоа...	26 сент. Иоанну Богослову	Гл. 2	Л. 9
Ѣгда съшьдѣ азъкы...	На Сошествие Святого Духа на Апостолы	Гл. 8	Л. 71
Вѣскрѣсъ дньсѣ из гроба щедрын ...	Воскресению 3-й		Л. 76

ИНЦИПИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕКСТОВ

ПО АЛФАВИТУ

Указатель содержит алфавитный перечень текстов всех песнопений, входящих в состав Благовещенского кондакаря, независимо от их вида и гласовой принадлежности. Сюда включены на равных правах как те песнопения, тексты которых сохранились полностью, так и те, которые, в силу утраты листов в рукописи, представлены только своими началами или окончаниями – хотя бы и одной строкой.

Песнопения, концы которых утрачены, в списке не имеют никакого особого обозначения, так как отсутствие конца не мешает их классификации. Что же касается текстов, у которых утрачены начала, то в алфавитном списке тексты эти даны с многоточия и строчной буквы, иногда с фрагмента слова.

Начала некоторых текстов удалось восстановить по тем или иным источникам. Эти начала выписаны обычным шрифтом и курсивом и условно введены в алфавит, хотя в разных рукописях того же времени они могли не полностью совпадать с теми, которые находятся в Кондакаре. В указатель включены как реконструируемые начальные фрагменты, так и фрагменты, составляющие начала текстов, потерпевших утрату.

Ввиду того, что основным содержанием «Указателя» являются тексты, в нем даны ссылки на те листы, на которых эти тексты в действительности начинаются, независимо от местонахождения заголовка ко всему песнопению.

Некоторые тексты Кондакаря (например, в «Полиелее») представляют собой отрывки или отдельные фразы песнопений. Они включены в «Указатель» на равных правах с полными текстами, так как при текстологической работе необходимо быстрое отыскание текстов как таковых, независимо от того, какое значение с музыкальной стороны имеют напевы, соответствующие этим текстам.

Свое место в настоящем «Указателе» нашли также и встречающиеся в Кондакаре греческие тексты. Будучи изложены в самой рукописи славянскими буквами, они свободно могут быть включены в общий алфавит кондакарных текстов.

Аггели въходъ неиздреченно видевъше.....	106 об.
Аггелъ штрокомъ оброчи	Л. 89
Алѣлоуѣа... слава тебе боже ... алѣлоуѣѣа	Л. 116
Ангельскаго зрака... ..	77 об.
Ангѣльскок възлюбивъ слѣженик.....	Л. 38
Апостольскок проповѣданик и отъць заповѣданик.....	70 об.
Архистратиге вожин... ..	2 об.
Аще и въ гробъ съниде вѣсьмьртъненъ... ..	65 об.

Лице и Ѹбькна вѣста и въ гробѣ положена	52 об.
Бездьнамъ повелѣнен богословия... ..	29 об.
БездьнѸ заключивѣ... ..	Л. 65
Благодѣтъ приемъша и (и)цѣленик.....	15 об.
Благослованъ градъи... ..	96 об.
Благословлю господа... ..	103 об.
Блажени таже избра... ..	100 об.
Блистаа зракъмъ огна свѣтълѣ... ..	Л. 87
Бога]тъство свок расточилъ кси... ..	17 об.
Бога оушима нашими Ѹслышахомъ... ..	88 об.
Божьствьнаго Ѹченика и съпоспѣшьника... ..	Л. 31
Божьствьнаа вѣа цвѣтъ... ..	34 об.
Божьствьною рьвьностию... ..	49 об.
Великое врачьство вселенья... освящае]та страны.....	Л. 48
Величиа твоа... ..	Л. 9
Верою пришдѣшии на кладѣзъ самаранъи... ..	Л. 69
Воиньство въсхътилъ кси... ..	16 об.
Вольною и животворацею... ..	Л. 79
ВъзбраньнѸмъ вокводѣ... ..	36 об.
Възвѣсивъса славыне господьнею лѹбѣвию... ..	33 об.
Въздѣланъ вогъмъ явиса... ..	37 об.
Възиде вогъ въ вѣскликновени... ..	Л. 103.
Възнесъиса на кръстѣ... ..	Л. 4
Вѣистиноу миръ ты Христе... ..	124 об.
ВѣкѸсите и видите јако благъ... ..	99 об.
ВѣкѸсите и видите јако благъ... ..	103 об.
ВѣкѸсите и видите јако благъ... ..	98 об.
ВѣкѸсите и видите јако благъ... ..	Л. 101
ВѣкѸсите и видите јако благъ... ..	Л. 102
ВѣкѸсите и видите јако благъ... ..	Л. 96
Вѣсна дньсь прѣславнаа паматъ ваю... ..	Л. 52
Вѣскликнѣте господеви... ..	Л. 90
Вѣскрьсе воже из гроба въславѣ... ..	Л. 73
Вѣскрьсе съпасе из гроба всесильне... ..	74 об.
Вѣскрьсѣ дньсь из гроба щедръи насъ избави... ..	Л. 76
Вѣскрьсѣ из гроба Ѹмръшаа... ..	Л. 82
Вѣста јако съпа господѣ... ..	Л. 97
Вѣ всю землю издоша... ..	Л. 98
Вѣ паматъ вѣчнѸю... ..	Л. 100
Вѣ паматъ правдѣнъхъ... ..	100 об.
Вѣ росѣ втрокомъ... ..	87 об.
Вѣ свѣте славы лица твоаго... ..	Л. 98
Вѣ сваток и непороцьнок мѣчение... ..	Л. 15
Вѣ страдани[и] свокмъ добрѣ... ..	Л. 50
Вѣ тронцѣ благовѣрно поклѸмѸ... ..	Л. 24
Вѣ чьстѣнѣмъ рожьствѣ ти радость... ..	30 об.
Вѣш[нихъ ищай...]	Л. 1
Вѣсе воиньство мира... ..	35 об.
Вѣсѣхъ радость Христосъ... ..	Л. 60

Вьсако дѣханик...	105 об.
Вьсако дѣханик...	106 об.
Вьсако дѣханик...	л. 105
Вьсако дѣханик...	104 об.
Вьсако дѣханик...	105 об.
Вьсако дѣханик...	л. 105
Вьсако дѣханик...	л. 106
Вьсако дѣханик...	л. 106
Гласа божиа слышавъ зовѣща...	39 об.
Господи не гоститиу твою...	л. 119
Господь силамъ...	л. 120
Да радѣвѣють са небо земле веселиса...	л. 83
Даян пицю вьсакон плѣти...	л. 113
Достоаник Издранлю...	л. 111
Дрѣже жениховъ...	6 об.
Дѣше моя дѣше моя вѣстани чьто дрѣмкши...	59 об.
Дѣшевнѣма очима ослѣпленъ...	69 об.
Дѣши моки господи вѣ грѣсѣхъ...	67 об.
Дѣхъ твои благъ...	л. 103
Дѣва ангѣла видѣвѣши...	125 об.
Дѣньсь пророчьскок съвѣсть...	л. 84
Дѣвѣства добротѣ...	7 об.
Егда съшьдѣ язъкы...	л. 71
Егда явленикѣмъ твоимъ...	92 об.
Еже о насъ съвѣрши съмотреникѣ...	69 об.
Еже по вѣ адѣ съшьствикѣ...	127 об.
Ен ои карна моу ... алѣлоуѣниа...	114 об.
еень...?	л. 92=а об.
Елена любѣвнию нѣынѣ Христова дрѣво явлѣють...	44 об.
Еписи коуриѣ ильписа... алелоуѣниа...	л. 121
Живоначальною дланию...	79 об.
Животъ и поутѣ Христось...	л. 123
Законъ рѣвнителие...	л. 55
Затвореномъ владѣко двѣрьмъ...	126 об.
<i>Звезду дѣньсь русьскую почѣтѣмъ]... Феодосиа...</i>	л. 41
Знаменаса на насъ свѣтъ...	97 об.
И давѣшнюмоу зѣмлю нѣхъ достоаникѣ...	110 об.
И прѣходащага поутѣ... алѣлоуѣниа...	117 об.
И проведѣшѣомъ Издранла...	109 об.
И нѣина и присно и вѣ вѣкы вѣкомъ...	120 об.
И свѣтоумоу доухоу... алелоуѣниа...	120 об.
И свѣтоумоу доухоу... алѣлоуѣниа...	л. 115
И свѣтоумоу доухоу... алѣлоуѣниа...	115 об.
И свѣтоумоу доухоу... алѣлоуѣниа...	116 об.
И свѣтоумоу доухоу... алѣлоуѣниа...	118 об.
И свѣтоумоу доухоу... алѣлоуѣниа...	119 об.
И свѣтоумоу доухоу... алѣлоуѣниа...	л. 119
И свѣтоумъ дѣхъ... а...лелоуѣниа...	121 об.
И ты господи ... алѣлоуѣниа...	л. 117

И оубивъшюу моу цесарю...	110 об.
И Уга цесарю...	110 об.
Иероусалиме... алелоуѓиа	Л. 120
Иероусалиме... алѣлоуѓиа	114 об.
Иже кръстѣмъ...]ще поклонимъ сѧ и Христа въспонимъ...	Л. 57
Иже цесарю рожьши въсѣмъ...	129 об.
Избавилъ нѣи кѣтъ ото врагы...	112 об.
Избавленикъ посла господь людемъ...	101 об.
Изведъшюу му Издранла...	Л. 109
Извѣра господь...	95 об.
Иоакимъ и Ана...	Л. 3
Исповедантеса богоу...	107 об.
Исповедантеса госпoдеви...	107 об.
Исповедантеса госпoдеви...	Л. 107
Исповемъ сѧ тебе господи	115 об.
Исповѣдайте сѧ богоу...	113 об.
Исповѣсть ти... алѣлоуѓиа	Л. 117
Истиньнаго благочыстна...	Л. 12
Истиньнаго свѧщенoноснѧ въсѣмъ лoзѧ...	22 об.
Иаковъ плачеть сѧ Иосифова...	61 об., 62
Камень видевъше отъваленъ...	Л. 122
Камень Христосъ камене вѣрне]...ь нова ти	
чюдо чыстѣныа веригы...	Л. 29
Кѣ агикъ пнѣвъмати... алѣлоуѓиа	118 об.
]коглаголаннѧ мѣтгаревоу...	Л. 56
Кръви твои хъ стрѣлами...	14 об.
Кръстови твои хъ поклонѧкисѧ...	57 об.
Къто съ кѣтъ чьсарь славы... алелоуѓиа	119 об.
Къ адъ Спасе мон съниде...	Л. 78
Къ тебе господи... алѣлоуѓиа	115 об.
Къ тебе господи... алѣлоуѓиа	Л. 115
Лубъвию ѡязвенъ Христовою...	Л. 26
Люди вѣрою...	Л. 86
Любопытною десницею...	66 об.
Лѣнѣ и звезды въ областьноци...	108 об.
Маринны слъзы...	Л. 126
Мѣроносица живодавыца...	81 об.
Мѣжъствомъ дѣша въ вѣрѣ ѡбѣахъ сѧ...	Л. 46
Мужеству тѣзоименитѣна]...внѧ	
църкъве подобнаго върховьнаго	Л. 24
Мѣкы Христовы...	Л. 6
М]ученикомъ състрадальникъ гавльсѧ...	43 об., 44
Мѣтгарьскою иго отъвѣргъ...	Л. 19
На вѣсotѣ Господь въздържаниа	Л. 29
На гороу оученикомъ идоущемъ...	121 об.
...на гробѣ твои христе	Л. 123
На земли доле подвижавъшихъ сѧ...	26 об.
На прѣстолѣ на небеси на жрѣбѧ...	Л. 61
На пѣть мирно...	Л. 107

На рѣкѣ носаци христова мѣченица...	Л. 51
Н]а рѣцѣ вавоулоньстѣн...	Л. 120
Насъ ради распнѣшаго са...	64 об.
Начатѣкъ гззыкѣ...	90 об.
Нашъ зракъ примѣ...	80 об.
...наа Анньино зачатик...	Л. 26
Невеснаа прѣшьдѣ...	Л. 10
Н]еплоды дньсь Христова Предѣтечю ражактѣ...	47 об.
Ни гневѣмъ твоимъ...	119 об.
Ни гневѣмъ твоимъ...	120 об.
... нова ти чудо чѣстнѣша веригы...	Л. 29
Нына свѣтълы лѣча...	Л. 58
Облиставѣ на земли яко звѣзда невѣ...	Л. 16
Обличи мене... алелоуѣна	119 об.
Обличи мене... алѣлоуѣна	Л. 116.
О]бличи мене... алѣлоуѣна	116 об.
Обрати господи... алѣлоуѣна	Л. 117
Обатиа отъча отъвѣрстии ми...	Л. 56-56 об.
Одѣникъ вѣсѣмъ вѣрнымъ...	48 об.
Отъца єдиноцадок богѣслово...	13 об.
О владѣщице мироу...	Л. 129
...] о неи приведутѣ са въ цѣркѣвъ цѣсаревѣ...	Л. 95
О прѣмоудрѣнихъ твоихъ соудѣвѣ...	123 об.
О Феус моу...	114 об.
О]тъ адовѣ вратѣ вѣсхѣтивѣ кѣтѣство чѣловѣчѣско...	80 об., 81 об.
Отъ божѣствнѣша благодати...	Л. 32
Отъ небесѣ примѣ божию благодѣтъ...	18 об.
Пауловѣ явльса съвесѣдѣникѣ...	42 об.
Паче влѣдница блаже...	Л. 63
Повелѣно чѣто тайно...	93 об., 94 об.
Подвигѣ въ страдани...	Л. 5
Подобѣникѣ съ млостивѣмъ...	Л. 54
Покажи мене... алѣлоуѣна	116 об.
Помилоуи ма боже... алѣлоуѣна	114 об.
Помилоуи ма господи... алѣлоуѣна	116 об.
Поражѣшюму цѣсаря...	Л. 110
Поражѣшюму кѣгюпта ...	108 об.
Постѣничѣскок равѣно ангеломъ...	Л. 17
Правовѣрикъ насадивѣ повелѣнниа...	40 об.
Праздѣникѣ законѣнѣмъ...	Л. 68
<i>Праздѣноуютѣ дньсь вселе]наа Анньино зачатик</i> ...	Л. 26
Прародитѣла Христовѣ празднѣнимъ ...	53 об.
<i>Преже н]еплоды дньсь Христова Предѣтечю ражактѣ...</i>	47 об.
Премѣдрости благодати...	10 об.
Прехвальнаа и божѣствнаа • мѣченица Варваро...	Л. 25-25 об.
Приде на гробѣ лазоревѣ господи...	60 об.
Приспѣ дньсь Христова свѣтитѣла тѣржѣство...	20 об.
Проведѣшюмоу люди...	Л. 110
Пророчѣ и провидѣчѣ...	51 об.

Пророче божи и прѣдѣтече благодати.....	Л. 35
Пророчества даръ въспримъ пророче.....	41 об.
Прѣчистата църкы Сѣпасова... ..	Л. 22
Прѣльстѣнѣю постѣкъ държавѣ... ..	4 об.
Поѣти морьскыя... алѣлоуґиѣ	118 об.
Первокъ настѣпанъ вѣсть... ..	55 об.
Псалтырь красна съ гоуслѣми... алѣлоуґиѣ	Л. 119
Пѣснь новоу... алѣ...лоуґиѣ	Л. 119
По вожествьноуѣмоу ти въскрьсенію.....	Л. 128
По всей земли ... алѣ...лѣ... ..	Л. 118
По всей земли ... алѣлоуґиѣ	120 об.
По всей земли ... алѣлоуґиѣ	117 об.
По всей земли ... алѣлоуґиѣ	Л. 118
По всей земли ... алѣлоуґиѣ	Л. 114
По всей земли алѣлоуґиѣ	Л. 116
По всей земли... алѣлоуґиѣ	Л. 116
По закону въсиа свѣтитель... ..	Л. 2
П]о мѣцѣ шѣдѣша... ..	73 об.
Раби господа ... алѣлоуґиѣ	Л. 114
Развонниче покаганик... ..	72 об.
Радость мѣроносицамъ проповѣдавъ... ..	Л. 67
Радѣйте сѣ правдѣнии о господи.....	Л. 96
Радѣтесѣ правдѣнии о господи... ..	99 об.
Радѣтесѣ правдѣнии о господи... ..	Л. 101
Радѣтесѣ правдѣнии о господи... ..	Л. 102
Радѣтесѣ правдѣнии о господи... ..	Л. 99
Раздѣльшоуѣмоу Чьрмнок море.....	109 об.
Раздѣльшоуѣмоу Чьрмнок море.....	109 об.
Роукописанааго образа... ..	27 об.
Рѣкою крепкою и мѣшьчью вѣсокою... ..	109 об.
Свѣто дая медоточивымъ ти языкомъ...]	31 об.
Свѣтоавлентѣ божи въ мирѣ стѣлпѣ... ..	Л. 45
Свѣтозаріѣ сѣльце църкы... ..	Л. 21
Свѣтѣлѣхъ ти подвигъ свѣтоносѣнъ... ..	28 об.
Свѣтѣтѣ боже свѣтѣ крѣпкы... ..	Л. 104
Свѣтѣтѣ боже. свѣтѣ крѣпкы... ..	104 об.
С]е прѣдѣлагактѣ сѣ животвори крѣсть... ..	58 об.
Сѣ тѣма и рано... ..	125 об.
Симерон то профитикон.....	84 об.
Сіона цесарѣ марейска... ..	110 об.
Слава и похвала богородици.....	Л. 107
Слава отѣцю и сѣнѣ... ..	Л. 104
Слава тебе боже... алелоуґиѣ	Л. 121
Слава тебе боже... алелоуґиѣ	120 об.
Слава тебе боже... алѣлоуґиѣ	114 об.
Слава тебе боже... алѣлоуґиѣ.....	114 об.
Славоу божию... алѣлоуґиѣ	Л. 118
Сопѣ пастырьскыхъ анаагиѣ... ..	91 об.
Старѣць дѣньсѣ свѣщеникѣ... ..	Л. 43

Съвъшыше приимъ благодать...	Л. 39
Съланыце въ область дъни...	108 об.
Съпаси ма господи... алелоугниа	Л. 119
Съпаси ма господи... ал'елоугниа	115 об.
Съпаси ма милости... ал'елоугниа	Л. 117
Съпасъ и Избавитель мой...	Л. 77
Сътворишюмъ небеса...	Л. 108
Сътворишюмъ св'тила...	Л. 108
Сътворишюмъ чюдеса...	107 об.
Съ въстока дньсь въсиавъ...	Л. 32
Съ мюромъ пришьдъшамъ...	122 об.
Съ оученикы съидемъ въ гороу галил'искоу...	121 об.
Твоимъ преславн'ымъ...	76 об.
Твърдыа и богогласныа пропов'дателя...	Л. 48
Тело христово приим'те...	97 об.
Тивериадскок море...	Л. 127
Тин икоумени... а.. лелоугниа	Л. 120
Тин икоумени... алелоугниа	Л. 120
Тин икоумени... алелоугниа	Л. 121
Тин икоумени... алелоугниа	Л. 121
Тин икоумени... ал'елоугниа	Л. 121
Тин икоумени... ал'елоугниа	115 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	115 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	119 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	119 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	115 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	115 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	117 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	114 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	114 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	114 об.
Тин икоумени... ал'елоугниа	Л. 114
Тин икоумени... ал'елоугниа	Л. 115
Тин икоумени... ал'елоугниа	Л. 115
Тин икоумени... ал'елоугниа	Л. 115
Тин икоумени... ал'елоугниа	Л. 115
Тин икоумени... ал'елоугниа	Л. 115
Троица намъ слав' гавивъше ..	11 об.
Тъкъмо въдр'жиса др'во...	85 об.
Оудивлаа вид'ник...	Л. 75
Оученикъ и др'гъ твои и подобникъ...	19 об.
Оуже пламеньнок шр'жик...	Л. 57
Оумъ на врагы м'жьскы оп'лчиста...	Л. 11
Устрасъшюмоу фараона...	109 об.
<i>Утро бе глубоко и жены приидоша</i>]на гробъ твои Христе...	Л. 123
Оутров' д'вичю освати рождствомъ...	Л. 33
Оутроудихъ са въздуханиемъ... ал'елоугниа	Л. 117
<i>Фарисеева убежим висо</i>]коглаголаниа...	Л. 56
...] Феодосиа...	Л. 41

...] хвалися Христе... ..	Л. 86
Х]валите господа съ небесъ... ..	102 об.
Хвалите господа съ небесъ... ..	Л. 99
Хвалите господа съ небесъ... ..	101 об.
Хвалите господа съ небесъ... ..	103 об.
Хвалите господа съ небесъ... ..	96 об.
Хвалите господа съ небесъ... ..	Л. 100
Хлѣбънъ примъ въ рѣцѣ... ..	Л. 64
Христовою гавзена любвѣню... ..	Л. 41
Христосъ въскресе изъ мъртвѣхъ... ..	113 об.
...хи...? ..	Л. 92=а.
<i>Церковь Твоя украсившися, ... по]</i> хвалися Христе... ..	Л. 86
]...ць въ цркѣвнѣ... ..	Л. 93
Цьсарь славы... алелоуѣна.	Л. 120
Часть дѣше коньцѣнъни... ..	62 об.
Чашю съпасенна... ..	Л. 95
...ще поклонимъ сѧ и Христа въспомимъ ..	Л. 57
Іависа благодѣтъ намъ... ..	Л. 95
Іависа великъ сълнце цркѣви... ..	47-47 об.
Іавлаи себе оученикомъ... ..	128 об.
Іавлаи яко чловѣкъ... ..	Л. 124
Іады мою плоть... ..	102 об.
Іако възаша господа... ..	Л. 125
Іако въ молитвахъ... ..	9 об.
Іако въ послѣднѣи времена... ..	Л. 126
Іако въ съмеренни нашемъ... ..	Л. 112
Іако же оученикъ словѣ въслѣдовавъ... ..	Л. 23
Іако звѣзда на небеси... ..	130 об.
Іако инѣгда Гаврилъ къ дѣвѣ... ..	129 об-130
Я]ко начатѣкы родѣ... ..	72
Ако начатѣкъ сѣци... ..	Л. 8
Іако нѣсть въ смърти... алѣлоуѣна.	Л. 117
Іако свѣтильника незаходимаго... ..	Л. 13
Ако съматшасѧ кости моя... ..	116 об.
Іако Христосъ въскресе... ..	122 об.

ИНЦИПИТЫ С УТРАЧЕННЫМИ НАЧАЛАМИ:

Бога]тѣство свок расточилъ кси... ..	17 об.
Великое врачество вселеня... освящае]та страны... ..	Л. 48
еень... ..	92=а об.
Звезду дѣньсь русьскую почитѣмъ]... Феодосиа... ..	Л. 41
Иже кръстѣмъ...]ще поклонимъ сѧ и Христа въспомимъ... ..	Л. 57
Камень Христосъ камене вѣрьне]...ь нова ти чюдо чѣстѣнѣи веригы... ..	Л. 29
Мужеству тѣзоименитѣна]...вниа цркѣвѣ подовѣнаго върховѣнаго ..	Л. 24

ПОЛИСТНОЕ ОГЛАВЛЕНИЕ

Инципит 2. День 3. Святой или праздник, которому посвящен кондак 4. Надписание 5. Глас 6. Самогласен или подобен (надписанный выполнен шрифтом ижица; не надписанный, а подразумеваемый — шрифтом современно начертания (прим. ред.) 7. №№ листа.

КОНДАКИ КАЛЕНДАРНЫЕ

СЕНТЯБРЬ

Въш [нихъ ицаи...]	1	Симеону Столпнику	КОНДА[КА]рь съ вгмь починаемъ мцъ [с]ептгаврь въ а днь памат стаго Сүмеона стѣлпника	Гл. [2]	[самогл: Вышнихъ]	Л. 1
По законуу въсиа сватитель...	5	Пророку Захарии	Стго пррка Захарыа	Гл. 6	Сам[огл]	Л. 2
Архистратиге возни...	6	Михаилу	Стго Михаила	Гл. 2	Смглас	2 об.
Иоакимъ и Ана...	8	Рождеству Богородицы	ржсто вце	Гл. 4	Смглас	Л. 3
Възнесыиса на кръсть...	14	Воздвижению	На въздвиженик	Гл. 4	Сам.глас	Л. 4
Прѣльстѣнню посѣкъ...	15	Никите	Стг. Никиты	Гл. 2	Под. Въшних.	4 об.
Подвигы въ страдани...	16	Евфимии	Сүфимитѣ	Гл. 2	Самогласен	Л. 5
Мѣкы Христовы...	20	Евстафию	Стг. Евѣстаѣниа	Гл. 2	Под. Въшних.	Л. 6
Дрѣже жениховъ...	23	Зачатию Иоанна Крестителя	зачатъкъ Іw.	Гл. 2	Под. Подвиг.	6 об.
Дѣвства доброу...	24	Фекле	Феклы	Гл. 8	Самогласен	7 об.
Ако начатъкъ сүци		Фекле, 2-й	в. тмѣ ж	Гл. 8	Подвигъ. Ако начат	Л. 8
Величиа твоа...	26	Иоанну Богослову	Іw. Богослова	Гл. 2		Л. 9

ОКТАБРЬ

Ако въ молитвахъ...	1	Апостолу Анании	апѣла Ананниа	Гл. 2	Под. Въ млтвах.	9 об.
Невесьнаа прѣшьдъ...	3	Дионисию	стг. Дионисъа	Гл. 8	Под. Възвраньн.	Л. 10
Премѣдрости благодати...	6	Апостолу Фоме	апѣла Фомы	Гл. 4	Под. Ависа днс.	10 об.
Оумъ на врагы мѣжскы...	7	Сергию и Ваху	Сергиа и Вахѣа	Гл. 2	Под. Въшних.	Л. 11
Троица намъ славу...	12	Прову, Тарху и Андронику	Прова Тарха Андроника	Гл. 2	Под. Въшних.	11 об.
Истиннаго благочестна...	18	Апостолу Луке	апѣла Лѣкы	Гл. 2	Под. Твърдыа.	Л. 12
Ако свѣтильника незаходимаго...	21	Лариону	оца Лариона	Гл. 3	Под. Д[]ва днс.	Л. 13
Отъца кдиноцадок богъслово...	23	Иакову	стг. Иаков	Гл. 4	Под. Възнесы.	13 об.
Крѣвни твоихъ стрѣлами...	26	Дмитрию	Стго Дѣмитриа	Гл. 2	Сам.глас.	14 об.
Въ сваток и непороцнок мѣчене...	28	Пятнице Параскеве	стѣни Патни	Гл. 3	Под. Д[]ва днс.	Л. 15

НОЯБРЬ

Благодѣтъ примѣша и (и) цѣленик...	1	Козме и Дамиану	Козмы и Дамьяна	Гл. 2	Самогл.	15 об.
Облиставъ на земли тако звѣзда невѣд...	6	Павлу	Свѣто Паула	Гл. 2	Под. Вѣшних.	Л. 16
Воньство въсхугнати...	10	Мине и иже с ним	Минъ иже съ нимъ	Гл. 4	Подвѣ. Іависа днсь.	16 об.
Постѣничское равнѣно...	11	Феодору Студийскому	свѣт. Феодора Студиска	Гл. 2	Под. Вѣш.	Л. 17
[Бого]тѣство свѣк расточилъ кси	12	Иоанну Милостивому	Іо. млстваг	Гл. 2	Под. Вѣшни.	17 об.
Отъ невѣсть примѣ божию...	13	Иоанну Златоустому	Іо. Златоуста	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	18 об.
Мытарьское иго отъвѣргъ...	16	Матфею	Матфея	Гл. 2	Под. Вѣзнес.	Л. 19
Оученикъ и дрѣгъ твои и подобникъ...	14	Филипу	Свѣто Филипа	Гл. 8	Под. Іако начат.	19 об.
Приспѣ дньсь Христова сватитела...	16	Ипатию	Свѣпатія	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	20 об.
Свѣтозарна съанце църкы...	20	Григорию	Григория	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	Л. 21
Прѣчистаа църкы...	21	Введению Богородицы	Внесению вѣце въ църквѣ.	Гл. 4	Под. Вѣзнес.	Л. 22
Истиннаго свѣщеносна въсѣмъ лоза	25	Клименту	Клименту	Гл. 2	Под. Твърд.	22 об.
Ако же оученикъ словѣ...		Ему же, 2-й	Тмоу ж. в.	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	Л. 23

Окончание кондака Клименту и начало кондака Андрею Первозванному утрачены: Между лл. 23 об. и 24 лакуна.

Моужеству тѣзоименитѣна]...вни църквѣ...	30	Андрею Первозванному		Гл. 2	Под. Въ мтвах.	Л. 24
---	----	-------------------------	--	-------	----------------	-------

ДЕКАБРЬ

Въ тронцы благовѣрно поклѣмѣ...	4	Варваре	свѣти Варвар	Гл. 4	Под. Вѣзнес.	Л. 24
Прехвальнаа и божѣствнаа мѣченица...		Ей же, 2-й	Тмоу ж	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	Л. 25

Между лл. 25 об. и 26 лакуна : окончание кондака Варваре и начало кондака Зачатию св. Анны утрачены.

Празднуеть дньсь въселе]наа Аньнино...	9	Зачатию Анны		Гл. 4	Под. Явися днсь.	Л. 26
Дѣвѣвию ѡязвенъ Христовою...	12	Спиридону	Спиридон	Гл. 2	Под. Вѣшних.	Л. 26
На земли доле подвижавѣшихъса...	13	Евстратию	Свѣстратия	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	26 об.
Роукописанааго образа...	17	Трем отрокам	г отрок	Гл. 2	Сам. глас.	27 об.
Свѣтълѣхъ ти подвигъ свѣтоноснѣ...	20	Игнатию	Игнат	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь	28 об.

Окончание кондака Игнатию, начало кондака Веригам св. Петра утрачены: между лл. 28 об. и 29 лакуна.

ЯНВАРЬ

Камень Христос камене ...празд]новати чудо чѣстѣныа веригы	16	Поклонение веригам ап. Петра		Гл. 2	Под. Вышних.	Л. 29
На вѣсотѣ Господѣ въздържання...	17	Антонию	Антони	Гл. 4	Под. Іависа.	Л. 29
Безднаамъ повелѣни...	18	Афанасию Кириллу Александрийск.	Кѣрила	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	29 об.
Въ чѣстѣнѣмъ рожѣствѣ ти радость...	20	Евфимию	Свѣфимия	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	30 об.
Божѣствнаго ѡченика и съпоспѣшника...	22	Тимофею	Тимофе	Гл. 1	Под. Ликѣ.	Л. 31
Свѣто дая медоточивымъ ти языкомъ...]	25	Григорию	Гри[го] рья	Гл. 2	Под. Твърдыа.	31 об.

От кондака Григорию Богослову на л. 31 об. имеется только заголовок. Между лл. 31 об. и 32 лакуна.

Съ въстока дньсь...	29	Перенес. мощей Игнатия Богоносца		Гл. 4	под. Явися днсь	Л. 32
Отъ божѣствныа благодати...	31	Киру и Иоанну	Кѣра•Іо•	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	Л. 32

ФЕВРАЛЬ

Оутрѣбѣ дѣвичю освяти рождествомъ	2	Сретению Господню		Гл. 1	Сам-глас.	Л. 33
Възвѣсивъса славно господьнею...	9	Никифору	Никѣфора	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	33 об.
Божьствьнаа вѣа цвѣтъ...	11	Власию	Власиа	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	34 об.
Пророче вожии и прѣдѣтече...	24	Обретение Главы Иоанна	Обретен глав-Ів.	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	Л. 35

МАРТ

Все воинство мира...	9	Сорока муч. Севастийским	М.	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	35об.
Възбраньнѣмъ вкводѣ...	25	Благовещению	Благ(о)вѣщенію	Гл. 8	Самогласен	36 об.

АПРЕЛЬ

Въздѣланъ богъмъ явиса...	23	Георгию	Мчка Георгиа	Гл. 4	Под. Възнес.	37 об.
Ангѣльскок възлюбивъ слѣженик...		Ему же, 2-й	Тмоу*ж.	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	Л. 38
Съвѣше примъ благодать...	25	Марку	Стг Марка	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	Л. 39
Гласа вожиа слышавъ зовѣца...	30	Ап. Иакову	Акова-апѣл	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	39 об.

МАЙ

Правовѣрик насадивъ повелѣниа...	2	Афанасию	Афанас	Гл. 2	Под. Крѣви.	40 об.
Окончание кондака Афанасию и большая часть кондака Феодосию Печерскому утрачены:				Между лл. 40 и 41 лакуна.		
Звезду дѣвь русьскую почетомъ]... Феодосиа.	3	Феодосию Печерскому		Гл. 3	Под. Дева днсь.	Л. 41
Христовоу извена любѣвию...	5	Ирине	Иринты	Гл. 2	Под. Твѣрды.	Л. 41
Пророчества даръ възпримъ...	9	Пророку Исаии	Стго пророк Исана	Гл. 2	Под. Вѣ млтвх.	41 об.
Пауловъ явельса съвесѣдникъ...	10	Симону Зилоту	Апѣла Симона Зилота	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	42 об.
Старьць днсь свѣщенникъ...	16	Пророку Захарии	Захарьа Пррк.	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	Л. 43
[М]ѣченикомъ състрадальникъ	20	Фалалею	Стго Фалѣлеа	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	43 об.
Елена любѣвию нѣнѣ...	21	Константину и Елене	Константин. и Вленты	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	44 об.
Свѣто явленъ вожии...	25	3-е обр. Главы Иоанна	Третье обретеніе Ів.	Гл. 6	Под. ІѢже о нас.	Л. 45

ИЮНЬ

Мѣжствомъ дѣша въ вѣрѣ...	8	Федору Стратилату	Стг Феѣра стратилата	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	Л. 46
Извиса великъ стѣнце църкѣви...	11	Варфоломею	Варфоломеа	Гл. 4	Под. Извиса.	47 об.
Преже н]еплоды днсь Христова...	24	Рождеству Иоанна	Нарждѣтво Ів.	Гл. 3	Под. Д[]ва днсь.	47 об.

Окончание кондака Рождеству Иоанна Крестителя и большая часть кондака Киру и Иоанну утрачено. Между лл. 47 об. и 48 лакуна.

Великое врачество... освящае]та страны.	28	Киру и Иоанну		гл. 2	Под. Рукописанаго	Л. 48
Твѣрдыа и богогласныа...	29	Петру и Павлу	Стою-апслѣ-Петра-и Павла	Гл. 2	Сам-глас.	Л. 48

ИЮЛЬ

Одѣникъ всѣмъ вѣрнымъ...	2	Б-цы ризы	Стѣи вѣ ризы положние	Гл. 4	Под. Възнес.	48 об.
Божьствною рѣвностію...	8	Прокопию	муч-Прокопиа	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	49 об.
Въ страдани своемъ добръ...	11	Еуфимии	Еуфими[]	Гл. 4	Под. Възнес.	Л. 50
На рѣкѣ носаци христова мѣченица...	15	Кирику и Улитте	Кюрик и Оулит	Гл. 4	Под. Извиса.	Л. 51
Пророче и провидѣче...	20	Пророку Илие	Пррка Илье	Гл. 2	Сам[гласен].	51 об.

Въсна дньсь прѣславнаа...	24	Борису и Глебу	моуч•Борис•и Глѣва	Гл. 3	Под. Д[]ва дньс.	Л. 52
Аще и ѡбыкна бѣста и въ гробѣ		Им же 2-й	в• тмѹж	Гл. 8	Под. Аще и въ гр.	52 об.
Прародителя Христовѣ празднѣимъ	25	Успению Анны	Ѹспение•Анны	Гл. 2	Под. Вѣшни.	53 об.
Подобникъ съ милостивѹмъ...	27	Пантелеймону	Ѹтг. Пантелеимон	Гл. 5	сам•глас.	Л. 54

АВГУСТ

Законъ рьвнителяе...	1	Маккавеям	Ѹтхъ макавеї	Гл. 1	Под. ІѸгда при.	Л. 55
Първокъ насѣянъ бѣсть...	2	Стефану	Ѹтг. Стефана	Гл. 6	сам•глас.	55 об.

Утрачено окончание кондака Стефану, начало кондака Недели Мытаря и Фарисея. Между лл. 55 об и 56 лакуна.

КОНДАКИ ТРИОДИ ПОСТНОЙ

Фарисеева убежим высо]коглаголанна мытаревоу...	Нед. о мытаре и фарисее		Глас 4		Л. 56
Ѹбатна отъча отъвѣрстни...	Нед. о Блудном сыне		Глас 3		Л. 56

Утрачено окончание кондака Блудному сыну, начало кондака [4-й] недели поста. Между л. 56 об. и 57 лакуна.

Иже крѣстѹмъ... чьту]ще поклонимъ...	[] недели поста		Гл. 1	Под. Утробу.	Л. 57
О҆же пламеньнок ѡрѣжик...	Средокрестие	На сред•крѣсть	Гл. 7	Ѹм.глас.	Л. 57
Крѣстови твоимъ поклонимса...	тропарь Кресту	Треп•крѣстоу	Гл. 6		57 об.
Нына свѣтълы лѹча...	4-я неделя поста	Нед•д•пос•код•	Гл. 6	Под. ІѸже о нас.	Л. 58
[С]е прѣдълагаетъ са животвори...	5-я неделя поста				58 об.
Дѹше моя дѹше моя въстани...	среду 5-й нед. поста	Въ сред•Ѹ•нед•пос.	Гл. 6		59 об.
Въсѣхъ радость...	суб. 6-й нед. поста, св. Лазаря	Въ соуб. 5 нед. пос. Ѹтг. Лазора	Гл. 2	Под. Вѣшнихъ.	Л. 60
Приде на гробѣ лазоревѣ господи...	Тому же, 2-й	в. Тмоу ж.	Гл. 2	Под. Крѣви тво.	60 об.
На прѣстолѣ на небеси на жрѣба...	вербная неделя	На веревнич	Гл. 6		Л. 61
Иаковъ плачетъ са Иосифова...	понед-к страстной недели	Въ пнед•страд•нед•	Гл. 8	Под. Апо нача.	61 об.
Часть дѹше коньцнчын...	вторн. страстной недели	Въ вторнкъ	Гл. 2	Под. Вѣшни.	62 об.
Паче влѹдница блаже...	среду страстной недели	Въ средоу•стрс[] ал•нед•	Гл. 4	под•възньсы•	Л. 63
Хлѣбнъ примъ въ рѹцѣ...	четверг страстной недели	Въ четркъ	Гл. 2	Под. Вѣшни.	Л. 64
Насъ ради распнѣшаго са...	пятницу великую	Въплат•вел[]ки	Гл. 8	Самогла.	64 об.
Бездньнъ заключивъ...	субботу великую	Въ сѹв.	Гл. 2	Под. Рѹкопи.	Л. 65

КОНДАКИ ТРИОДИ ЦВЕТНОЙ

Аще и въ гробѣ сниде...	на Пасху	На пасхѹ	Гл. 8		65 об.
Любопытною десницею...	Нед. 1-я по Пасхе, Фомы.	Нед. а. по пас. Фомы.	Гл. 8	Ѹамгл.	66 об.
Радость мироносицамъ...	Нед. 2-я по Пасхе, мироносиц	Нед. в. по пас. Мѹрон.	Гл. 2.	Ѹам•глас.	Л. 67
Дѹши мои господи въ грѣсѣхъ...	Нед. 3-я по Пасхе	Нед. г. по пас.	Гл. 3	Под. Д[]ва дньс.	67 об.
Праздникъ законнѹмъ	среду 3-й нед. по Пас.	Въ сред. г. нед. На переполове.	Гл. 4.	Под. Възнесы.	Л. 68

Верю пришъдъшни на кладазъ...	Нед. 4-я по Пас.	Нед. Д по пас.	Гл. 8	Под. Вѣрѣ хрст.	Л. 69
Душевынъта очима ослѣпленъ...	Нед. 5-я по Пасхе	Нед. Е по пас.	Гл. 4	Под. Іависл.	69 об.
[ІЕ]же о насъ съвърши...	Вознесение	На възнесеник	Гл. 6	Смглас.	69 об.
Апостольскоє проповѣданіе и отъць...	Нед. Святых Отец.	Код. Стхъ оць.		смглас.	70 об.
Егда съшьдъ язъкы...	Сошествие Святого Духа	На съшестви стго дха	Гл. 8		Л. 71
[Я]ко начаткы родъ...	Нед. всех святых	Нед. всѣхъ стхъ	Глас 8	Самъглас.	71об., 72

ИПАКОИ И КОНДАКИ ВОСКРЕСНЫЕ

Развонниче покаиник...	Ипакои 1-й	Упакон и код въскрѣс.	Гл. 1		72 об.
Въскрѣсе боже из гроба въ славѣ...	кондак Воскресению 1		Гл. 1	Под. югда при.	Л. 73
[Л]о мѣць шьдъша...	ипакои 2	оупак[]и	гл. 2		73 об.
Въскрѣсе Сѣпасе из гроба въсесильне...	кондак Воскресению 2		Гл. 2	Под. Вѣшних.	74 об.
Оудивалма видѣнник...	ипакои 3	оупакон	гл. 3		Л. 75
Въскрѣсь дньсе из гроба щедръи насъ	кондак Воскресению 3	код.	Гл. 3		Л. 76
Твоимъ преславнѣмъ...	ипакои 4	оупакон	Гл. 4		76 об.
Сѣпасъ и Избавитель мон...	Кондак Воскресению 4		Гл. 4	Под. Ависл днс.	Л.77
Ангельскаго зрака...	ипакои 5	оупакон	Гл. 5		77 об.
Къ адъ Сѣпасе мон сѣниде...	кондак Воскресению 5		Гл. 5	Под. Подовник	Л. 78
Вольною и животворящею...	ипакой 6		гл. 6		Л. 79
Живоначалною дланию...	кондак Воскресению 6		Гл. 6	Под. ІЕже о нас.	79 об.
Нашъ зракъ примъ...	ипакой 7		гл. []		80 об.
О]тъ адовъ вра[тъ въсхытивъ...	кондак Воскресению 7		Гл. 7	Поденъ. На горе	80 об.
Мүроносица живодавца...	ипакои 8	оупакон	Гл. 8		81 об.
Въкрѣсь из гроба ѡмьръшамъ...	кондак Воскресению 8		Гл. 8	Под. ІАко начат.	Л. 82
Да радѣеть са небо земле...	ипакои на Рож-во Богородицы		Гл. 8	Упакон на ржство вци.	Л. 83
Дньсе пророческоє съвѣсть...	[седален]				Л. 84
Симерон то про-ѡитикон...	[седален]				84 об.
Тъкьмо въдрѣжиса дрѣво...	На Воздвижние [седален]				85 об.

Между 85 об и 86 лакуна.

[...] хвалиса Христе боже нашъ					Л. 86
Люди вѣрою съвиращася...	ипакои 9 арх. Михаилу	оупакон стго Муханла.		Под. Тага родис.	Л. 86
Блнстага зракъмъ огна свѣтълѣ...	арх. Михаилу				Л. 87
Въ росѣ штрокомъ огнь...	ипакои в неделю Праотцев		Гл. 2		87 об.
Бога оушима нашимъ...	псалом 43				88 об.
Аггелъ штрокомъ...	ипакои, неделя пред рождеством Христовым		[гл. 1]		Л. 89
Въскликнѣте госпodeви...	псалом 65				Л. 90
Начаткы язъкы...	На Рождество Христово	На ржство Хво.	гл. [8]		90 об.
Сопль пастырьскыхъ анаагна...	[седален]				91 об.
Егда явлениемъ твоимъ...	На Богоявление Ипакои		гл. 5		92 об.

«хи» Фрагмент листа (левый нижний угол).

«еень».

92=а

92=а об.

Между лл. 92 об и 93 лакуна.

[...] цъ въ църквѣнь...	ипакои, Сретение			Л. 93
Повелѣно чьто таино...				93 об.

Между лл. 94 об. и 95 лакуна.

ПРИЧАСТНЫ

[...] о нен приведутъ сѧ въ църквѣь	Введенію			Л. 95
Іависа благодѣтъ намъ...	На Крещение	На Кръщен.	гл. 3	Л. 95
Чашо съпасенниа...	На Сретение	На оусърѣтені...	гл. 3	95 об.
Избѣра господь...	На Благовещение	На Благовѣщ.	гл. 3	95 об.
Въкѣсите и видите іако благъ...	В пост	Въ пос[т].	гл. 3	Л. 96
Радѣйте сѧ правдѣнни о господи...			Гл. 4	Л. 96
Хвалите господа съ невесъ...				96 об.
Благослованиѣ градѣни...		Нед върьбѣна.	Гл. 4	96 об.
Въста іако съпа господь...		Въ велик сѣбот.	Гл. 4	Л. 97
Тело Христово примѣте...		На велик днь.	Гл. 4	97 об.
Знаменаса на насъ свѣтъ...		На въздвигъ Крста.	Гл. 4	97 об.
Въ всю землю изидоша...		Стхъ апслъ.	Гл. 3	Л. 98
Въ свѣте славы лица твояго...		На Превъраженъ.	Гл. 3	Л. 98
Въкѣсите и видите іако благъ...		Въ пос[т].	Гл. 4	98 об.
Радѣтеса правдѣнни о господи...			Гл. 5	Л. 99
Хвалите господа съ невесъ...			гл. 5	Л. 99
Въкѣсите и видите іако благъ...		Въ пос[т].	Гл. 5	99 об.
Радѣтеса правдѣнни о господи...			Гл. 6	99 об.
Хвалите господа съ невесъ...			Гл. 6	Л. 100
Въ память вѣчнѣю...			Гл. 6	Л. 100
Блажени іаже избѣра...		За мъртвѣм.	Гл. 6	100 об.
Въ память правдѣннѣхъ...			Гл. 6	100 об.
Въкѣсите и видите іако благъ...			Гл. 6	Л. 101
Радѣтеса правдѣнни о господи...			Гл. 7	Л. 101
Хвалите господа съ невесъ...			Гл. 7	101 об.
Избавленік посла господь людѣмъ...		На ржство хво.	Гл. 7	101 об.
Въкѣсите и видите іако благъ...			Гл. 7	Л. 102
Радѣтеса правдѣнни о господи...			Гл. 8	Л. 102
[Х]валите господа съ невесъ...				102 об.
Іады мою плѣтъ...		На рѣполов.	Гл. 8	102 об.
Възиде богъ въ възсканковенни...		На възнесенъ.	Гл. 8	Л. 103
Духъ твои благъ...		На Пантикостью.	Гл. 8	Л. 103
Въкѣсите и видите іако благъ...		Въ пос[т].	Гл. 8	103 об.
Благословлю господа...	Псалом 33.1			103 об.
Хвалите господа съ невесъ...			Гл. 6	103 об.
Свѣтѣ боже свѣтѣ крѣпкѣ...		Сѣтѣ в[ож]е.	Гл. 8	Л. 104
Глава отъцю и сынѣ...				Л. 104
Свѣтѣ боже. свѣтѣ крѣпкѣ...				104 об.
Въсѧко дѣханіе...		Въскрсно. Всѧк дѣх.	Гл. 1	104 об.
Въсѧко дѣханіе...			Гл. 2	Л. 105
Въсѧко дѣханіе...			Гл. 3	Л. 105
Въсѧко дѣханіе...			Гл. 4	105 об.
Въсѧко дѣханіе...			Гл. 5	105 об.
Въсѧко дѣханіе...			Гл. 6	Л. 106
Въсѧко дѣханіе...			Гл. 7	Л. 106
Въсѧко дѣханіе...			Гл. 8	106 об.
Аггеліи въходъ неиздреченно...	Припел	Припѣл на Ѡ. пѣс на въведен вце.	Гл. 4	106 об.
На пѣтъ мирно...		Въсегда пети на Ѡ. пѣс.	Гл. 4	Л. 107
Глава и похвала богородици...				Л. 107

ПОЛИЕЛЕЙ

Исповедантеса господевн...	Поіікан глас Д	Гл. 1.	Л. 107
Исповедантеса богоу...		Гл. 1	107 об.
Исповедантеса господевн...		Гл. 1	107 об.
Сътворьшюмѹ чюдеса...		Гл. 1	107 об.
Сътворьшюмѹ небеса...	Глас В	Гл. 2	Л. 108
Оутвьржшѹмѹ землю...		Гл. 2	Л. 108
Сътворьшюмѹ свѣтила...			Л. 108
Сълнце въ область дъни...		Гл. 2	108 об.
Лънѹ и звѣзды въ область ноци...			108 об.
Поражшѹмѹ кѹпта...		Глас З?	108 об.
Изведшюмѹ Издранла...		Глас З?	Л. 109
Рѹкою крепкою и мышьчю високою...		Гл. 4	109 об.
Раздѣлшюмѹ Чърмнок море...	Глас Д	Гл. 4	109 об.
И проведшюмѹ Издранла...			109 об.
Устрашшюмѹ фараона...			109 об.
Проведшюмѹ люди...			109 об.
Поражшюмѹ цесаря...	глас Е	Гл. 5	Л. 110
И оубившюмѹ цесаря...			Л. 110
Снона цесаря амаренска ...			110 об.
И Уга цесаря Васанска...			110 об.
И давшюмѹ землю нѹх ...	глас З		Л. 111
Достоиник Издранлю...			
Іако въ съмеренин нашемъ...	глас З	Гл. 7	Л. 112
Избавилъ нѹ ксть ото врагы...			112 об.
Даян пицю въскон...	глас И	Гл. 8	Л. 113
Исповѣданте са богоу...			113 об.
Христосъ въскресе изъ мъртвѹхъ...	На въскреник Х-во	Гл. 5	113 об.

АЗМАТИКИ

Раби господа ...алѣлоуѣна.	Азматикъ глас Д .	Гл. 1	Л. 114
По всен земли ...алѣлоуѣна.			Л. 114
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			Л. 114
О Феус моу...алѣлоуѣна.			Л. 114
Глава тебе воже ...алѣлоуѣна.			114 об.
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			114 об.
Ен ои карна моу... алѣлоуѣна.			114 об.
Помилоуи ма воже... алѣлоуѣна.			114 об.
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			114 об.
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			114 об.
Глава тебе воже ... алѣлоуѣна.			114 об.
Иероусалиме... алѣлоуѣна.			114 об.
И сватоуѣмоу доуху... алѣлоуѣна.			Л. 115
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.	глас В	Гл. 2	Л. 115
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			Л. 115
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			Л. 115
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			Л. 115
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			Л. 115
Къ тебе господи... алѣлоуѣна.			Л. 115
Къ тебе господи... алѣлоуѣна.			115 об.
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.	глас Г	Гл. 3	115 об.
Спаси ма господи... алѣлоуѣна.			115 об.
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			115 об.
Тин икоуѣни... алѣлоуѣна.			115 об.
Тиникоуѣни... алѣлоуѣна.			115 об.
И сватоуѣмоу доуху... алѣлоуѣна.			115 об.

Исповемъ сѧ тебе господи...			115 об.
По всен земли алѣлоуѣна.			Л. 116
Алѣлоуѣна... слава тебе боже ...			Л. 116
По всен земли... алѣлоуѣна.			Л. 116
Обличи мене... алѣлоуѣна.			Л. 116
свѣтоуѣмоу доуху... алѣлоуѣна.			116 об.
О]бличи мене... алѣлоуѣна.	глас Д	Гл. 4	116 об.
Покажи мене... алѣлоуѣна.			116 об.
Помилуѣи ма господи... алѣлоуѣна.			116 об.
Ако съмѣтошасѧ кости моѧ.			116 об.
Съмѣтесѧ зѣло			116 об.
И ты господи ... алѣлоуѣна.			Л. 117
Обрати господи... алѣлоуѣна.			Л. 117
Съпаси ма милости... алѣлоуѣна.			Л. 117
Ако нѣсть въ смърти... алѣлоуѣна.			Л. 117
Исповѣсть ти сѧ... алѣлоуѣна.			Л. 117
Оутроудихъ сѧ въздыханикъ ...			Л. 117
И прѣходѣщаѧ поутѣ... алѣлоуѣна.			117 об.
Тин икоуѣмени... алѣлоуѣна.			117 об.
И прѣходѣщаѧ поутѣ... алѣлоуѣна.			117 об.
По всен земли ... алѣлоуѣна.			117 об.
По всен земли ... алѣ...лѣ..			Л. 118
Главоу возию... алѣлоуѣна.			Л. 118
По всен земли ... алѣлоуѣна.			Л. 118
И свѣтоуѣмоу доуху... алѣлоуѣна.			118 об.
Ке агни... пнѣвъмати... алѣлоуѣна.			118 об.
Поутѣ морскыѧ... алѣлоуѣна.			118 об.
И свѣтоуѣмоу доуху... алѣлоуѣна.			Л. 119
Съпаси ма господи... алелоуѣна.	глас Е	Гл. 5	Л. 119
Господи не гаростию твою...			Л. 119
Псалтырь красна съ гоуслѣми...			Л. 119
Пѣснь новоу... алѣ...лоуѣна...			Л. 119
Тин икоуѣмени... алѣлоуѣна.			119 об.
Къто съ ксть чьсарь славты...			119 об.
Тин икоуѣмени... алѣлоуѣна.			119 об.
И свѣтоуѣмоу доуху... алѣлоуѣна.	глас З	Гл. 6	119 об.
Обличи мене... алелоуѣна.			119 об.
Ни гневъмъ твоимъ... алелоуѣна.			119 об.
Тин икоуѣмени... алелоуѣна.			Л. 120
Цьсарь славты... алелоуѣна.			Л. 120
Господь силамъ... алелоуѣна.			Л. 120
[И]а рѣцѣ вавоулоньстѣи...	глас И	Гл. 8	Л. 120
Иероуса[ли]ме... алелоуѣна.			Л. 120
Тин икоуѣмени... а.. лелоуѣна.			Л. 120
Ни гневъмъ твоимъ... алелоуѣна.			120 об.
И свѣтоуѣмоу доуху... алелоуѣна.			120 об.
По всен земли ... алѣлоуѣна.			120 об.
И нына и присно и въ вѣкы вѣкомъ			120 об.
Глава тебе боже ... алелоуѣна.			120 об.
Тин икоуѣмени... алѣлоуѣна.			Л. 121
Ѣписи коурикъ нѣ писа... алелоуѣна.			Л. 121
Тин икоуѣмени... алелоуѣна.			Л. 121
Тин икоуѣмени... алелоуѣна.			Л. 121
Тин икоуѣмени... алелоуѣна.			Л. 121
Глава тебе боже ... алелоуѣна.			Л. 121
И свѣтоуѣмъ дѣхъ... а...лелоуѣна.			121 об.

СВЕТИЛЬНЫ И СТИХИРЫ ЕВАНГЕЛЬСКИЕ

Съ оученикы съидемъ въ гороу галилѣискоу...	(светилен)	Свѣт. и стхры евагльс. А	Гл. 1	121 об.
На гороу оученикомъ идоуцемъ...	(стихира еванг.)	Стхра глас А	Гл. 1	121 об.
Камень видевъше отъваленъ...	(светилен)		Гл. 2	Л. 122
Съ мюромъ пришьдъшамъ...	(стихира еванг.)		Гл. 2	122 об.
Іако Христосъ въскрьсе...	(светилен 3)			122 об.

Между лл. 122 об. и 123 лакуна.

<i>Утро бе глубоко, и жены придоша</i>] на гробъ...	(стихира еванг.)		Гл. 4	Л. 123
Животъ и поугъ Христосъ...	(светилен)		Гл. 5	Л. 123
О прѣмоудрѣи хъ твоихъ соудьбъ	(стихира еванг.)		Гл. 5	123 об.
Іавлаа іако чловѣкъ...	(светилен 6)	Стхра С		Л. 124
Въистиноу миръ ты Христѣ...	(стихира еванг.)		Гл. 6	124 об.
Іако възъаша господа...	(светилен 7)	Стхра Z		Л. 125
Се тьма и рано...	(стихира еванг. 7)			125 об.
Дѣва ангѣла видѣвъши...	(светилен 8)			125 об.
Маринны слызты...	(стихира еванг. 8)	глас И.	Гл. 8	Л. 126
Затвореномъ владыко дверьмъ...	(светилен)	Стхра Ф глас Е	Гл. 5	126 об.
Іако въ послѣдныа времена...	(стихира еванг. 9)			126 об.
Тивернадскою море...	(светилен 10)	Стхра І		Л. 127
Еже по въ адъ съшьствик...	(стихира еванг. 10)		Гл. 6	127 об.
По вожествноуоумоу ти въскрьсеню...	(светилен)	Стхра АІ глас И	Гл. 8	Л. 128
Іавлаа себе оученикомъ...	(стихира еванг.)		Гл. 8	128 об.
О владыцице мироу...	Богородичен	Богородичинъ	Гл. 8	Л. 129
Иже цесара рожьши въсѣмъ...	(богородичен)		Гл. 8	129 об.
Іако ингда Гавриль къ дѣвѣ...	(богородичен)			129 об.
Іако звѣзда на небеси...	(стихира Георгию)			130 об.

ОСНОВНАЯ БИБЛИОГРАФИЯ. СОСТ. М. В. БРАЖНИКОВ

1. Амфилохий, архим. О греческом кондакаре XII–XIII века Московской синодальной библиотеки сравнительно с древним славянским переводом. СПб., 1869.
2. Амфилохий. Кондакарий в греческом подлиннике XII–XIII вв. по рукописи Московской Синодальной б-ки № 437 с древнейшим славянским переводом кондаков и икосов, какие есть в переводе. М., 1879.
3. Беляев В. Музыка // В кн.: История культуры древней Руси. Т. 2. М.–Л., 1951.
4. Бражников М. В. Новые задачи исследования памятников древнерусской музыки // В кн.: Очерки по истории и теории музыки. Л., ГНИТМ, 1939, т. 1. — С. 192–224.
5. Бражников М. В. Благовещенский кондакарь. Л.: ГПБ, 1955.
6. Гранстрем Е. Э. (сост.) Описание русских и славянских пергаментных рукописей // Под ред. Д. С. Лихачева. Л., 1953.
7. Денисов Л. И. Православные монастыри Российской империи. М., 1908.
8. Дурново Н. И. Введение в языкознании. Прага, 1927.
9. Каринский Н. Хрестоматия по древне-церковно-славянскому и русскому языкам. Ч. 1. СПб., 1904.
10. Ларин Б. А. Проект древнерусского словаря. (Принципы, инструкции, источники). М.–Л. 1936.
11. Лисицын М. А. Первоначальный славяно-русский Типикон: Историко-археологическое исследование. СПб., 1911;
12. Макарий, архим. Памятники церковных древностей. Нижегородская губерния. СПб., 1857.
13. Макарий, еп. История русской церкви. Т. II. СПб., 1857.
14. Мансветов И. Д. К статье о греческом Кондакаре XII–XIII в. (Ответ архим. Амфилохию) // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год. М., 1880. Ч. 26. Кн. 4. С. 1055–1069.
15. Мансветов И. Д. Кондакарий в греческом подлиннике XII–XIII в., по рукописи Московской Синодальной Библиотеки № 437: [Издание] архим. Амфилохия // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год. М., 1880. Ч. 26. Кн. 2. С. 482–503.
16. Мансветов И. Д. О песенном последовании (asmatiké akolouthia) // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год. М., 1880. Ч. 26. Кн. 3. С. 752–797. Кн. 4. 972–1028.
17. Металлов В. М., прот. Осмогласие знаменного роспева: Опыт руководства к изучению осмогласия знаменного роспева по гласовым попевкам. М., 1899.
18. Металлов В. М. Русская семиография. Из области церковноопевческой археологии и палеографии. М., 1912¹.
19. Металлов В. М. Богослужбное пение в русской церкви. Период домонгольский: По историческим, археологическим и палеографическим данным. Ч. 1 и 2. 2-е изд. М., 1912.
20. Минея на Январь. М., 1799.
21. Никольский К., прот. Пособие к изучению устава богослужения Православной Церкви. Санкт-Петербург, 1907.
22. Пападопуло-Керамевс К. И. Происхождение нотного музыкального письма у северных и южных славян по памятникам древности, преимущественно византийским, in: Вестник археологии и истории. Т. 17. СПб., 1906. С. 134–171.
23. Пападопуло-Керамевс К. И. Принцип церковно-византийского нотного письма по данным славянских и греческих музыкально-богослужбных памятников, in: Византийский временник. СПб., 1909. Т. 15. С. 49–70, табл. I–III.
24. Преображенский А. В. Культурная музыка в России. Л.: Издательство: ACADEMIA, 1924.
25. Разумовский Д. В., прот. Церковное пение в России (Опыт историко-технического изложения): Вып. I. М., 1867.
26. Сергей. Полный месяцеслов Востока. Т. 1. Восточная агиология. Владимир, 1901.
27. Скабалланович М. Толковый Типикон. Киев, 1913. Вып. 2.
28. Смоленский С. В. Несколько новых данных о так называемом кондакарном знамени // Русская музыкальная газета. 1913. № 44, с. 973, 1007, 1039, 1132. № 46. Стб. 1041; № 49. Стб. 1135–1136.
29. Смоленский С. В. О ближайших практических задачах и научных разысканиях в области русской церковно-певческой археологии. СПб.: ОЛДП, 1904. Отд. отд. — 64 с.
30. Смоленский С. В. О древнерусских певческих нотациях // Памятники древнерусской письменности и искусства. ОЛДП, т. CXLV, СПб., 1901.
31. Срезневский И. И. Древние памятники русского письма и языка (X–XIV вв.) // Изв. ОРЯС, СПб. 1861–1863, т. X (и отд. — СПб., 1863); 2-е изд. 1882.
32. Триодь постная. М., 1796.
33. Триодь цветная. М., 1762.
34. Нøeg С. The oldest Slavonic tradition of Byzantine music // Proceeding of British Academy. London, 1953.
35. Mokřý Ladislav. Súčasný stava najbližšie úlohy bádania o cirkevnoslovanskom speve. Sbornik Filosofickaj fakulty University Komenského. Bratislava, 1958.
36. Palikarova Verdeil R. La musique Byzantine chez les Bulgares et les Russes (du IXe au XIVE siècle), MMB Subsidia III, Copenhagen 1953².

¹ Воспроизведения листов Кондакаря в «Атласе» В. М. Металлова содержат многочисленные ошибки. (Прим. М. Бражникова).

² В последних трех трудах имеется библиография западно-европейских исследователей по вопросам древнерусской и византийской музыки. (Примеч. М. Бражникова).

ЛИТЕРАТУРА

СОСТАВИТЕЛЬ Н. СЕРЕГИНА

1. Alexandru M. Neumenbeschreibungen bei byzantinischen, postbyzantinischen und neugriechischen Musiktheoretikern. Hernen, 2001.
2. Alexandru M. Studie über die «grossen Zeichen» der byzantinischen musikalischen Notation unter besonderer Berücksichtigung der Periode vom Ende des 12. bis Anfang des 19. Jahrhunderts. Kopenhagen, 2000.
3. Byzantine Chant: Tradition and Reform: Acts of a Meeting held at the Danish Inst. at Athens, 1993 / Ed. C. Troelsgerd. Athens, 1997.
4. Contacarium Aschburhamense // Monumenta musicae Byzantinae. Facsimiles. Vol. IV. Ed. C. Hoeg. Copenhagen, 1956.
5. Contacarium palaeoslavicum Mosquense / Edendum curavit A. Bugge. Copenhagen, 1960 (Monumenta Musicae byzantinae; Vol. VI).
6. Der Altrussische Kondakar. Auf der Grundlage des Blagoveščenskij Nižegorodskij Kondakar /Hrsg. von Antonin Dostal und Hans Rothe unter Mitarbeit von Erich Trapp // Bausteine zur Geschichte der Literatur bei den Slaven. Ed. 3, Bd. 8, t. I–V, VI, Giessen, 1976–1980, 1990.
7. Doda A. Coislin notation // Palaeobyzantine notations. Ed. by Jorgen Raasted and Christian Troelsgard. A.A.Bredius Foundation. Hernen, 1995. P. 63–79.
8. Doneda A. Hyperstases' in MS Kastoria 8 and the Kondakarian Notation. Relationscips and Interchangeability // Palaeobyzantine Notations II. Acta of the Congress Held at Hernen Castle (The Netherlands) in October 1996 / Edited by Christian Troelsgard in collaboration with Gerda Wolfram. Hernen, 1999. S. 23–36.
9. Floros C. Die Entzifferung der Kondakarien-Notation // Musik des Ostens. III, 1965. S. 7–71; IV, 1967. S. 12–44.
10. Floros C. Universale Neumenkunde. Kassel, 1970. I–III.
11. Gardner I. Das Problem des Altrussischen Demestischen Kirchengesangs und seiner Linienlosen Notation. Munchen, 1967.
12. Gottesdienstmenaum fur den Monat Februar: auf der Grundlage der Handschrift Sin. 164 des Staatlichen Historischen Museums Moskau (GIM), Teil 1: 1. bis 9. Februar. Besorgt und kommentiert von D. Christians et al. / Hrsg. von H. Rothe (= Abhandlungen der Nordrhein-Westfalischen Akademie der Wissenschaften; Bd. 109. Patristica Slavica / Hrsg. von H. Rothe; Bd. 10). Paderborn, Munchen, Wien, Zurich, 2003.
13. Grosdidier de Maton J. Liturgie et Himnographie: Kontakion et Canon // Dumbarton Oaks Papers. 34–35. 1980–1981.
14. Haas M. Byzantinische und Slavische Notationen. Köln, 1973.
15. Hannick Ch. Das altslavische Hirmologion. Edition und Kommentar. Freiburg i (Monumenta linguae slavicae dialecti veteris / Ed.: E. Weiher. T. L). Br., 2006.
16. Jakobson R. Methodius' Canon to Demetrius of Thessalonica and the Old Church Slavonic Hirmoi. Sbornik praci Filosofické fakulty Brněnské University, Rocnik XIV—1965, Brno, 1965, p. 117.
17. Karastojanov B. Tonemas and prosodemias as rhythmic elements of znamennyj rospev // Rhythm in Byzantine Chant. Acta of the Congress Held at Hernen Castle (Holland) in November 1986 / Edited by Ch. Hannick. Hernen, 1991. P. 109–127.
18. Kartovnik V. Nichlas of Myra in latin medieval chant hymnography: some manuscript sources of Leningrad // Musica antiqua. VII. Acta scientifica. Bydgoszcz, 1985. P. 651–666.
19. Keller F. Die russisch-kirchenslavische Fassung des Wiehnachtskontakion und seiner Prosomoia // Slavica Helvetica. 1977. N 9. S. 203–204.
20. Konstantinova Ulff-Møller N. Transcription of the Palaeoslavonic stichera for the month of april from old-russian musical manuscripts. Preliminary results // Musica antiqua. VII. Acta scientifica. Bydgoszcz, 1985. P. 77–91.
21. Konstantinova Ulff-Moller N. Transcription of the stichera idiomela for the month of april from russian manuscripts from the 12th century. Munchen, 1989.
22. Koschmieder E. Die ältesten Novgoroder Hirmologien-Fragmente II/ Abh. d. Bayer. Akad. d. Wiss., Phil-hist. Kl. N. F. 37. München, 1955.

23. Koschmieder E. Die ältesten Novgoroder Hirmologien-Fragmente. München, 1952.
24. Levy K. Die slavische Kondakarien-Notation // Anfänge der slavischen Musik. Bratislava, 1966.
25. Levy K. The Earliest slavonic melismatic chants // Fundamental Problems of Early slavonic music and Poetry. Ed. by Ch. Hannick. Monumenta Musicae Byzantinae. Subsidia. Vol. VI. Copenhagen, 1978. S. 197–210.
26. Levy K. The Slavonic kontakia and their Byzantine originals, «Twenty-fifth Anniversary Festschrift», N. Y., 1964.
27. Levy K. Die slavische Kondakarien-Notation // Kongress «Anfänge der slavischen Musik». Bratislava, 1966. S. 77–92.
28. Lingas A. The Liturgical Use of the Kontakion in Constantinople // Литургия, архитектура и искусство визант. мира: Тр. XVIII Междунар. Конгресса византинистов (Москва, 8–15 авг. 1991) и др. мат-лы, посвященные памяти о. И. Мейендорфа / Под ред. К. К. Аментьева. СПб., 1995. С. 50–57. (Византинороссика; 1);
29. Lozovaja I., Hannick Ch. Avant-propos / Bibliographie de la musique ecclésiastique russe et slavonne // Russica Romana. Estratto. Vol. V. Pisa-Roma, 1998.
30. Martani S. Musica, teologia e liturgia. Sulle trasse di un'interpretazione della notazione e fonetica bizantina // Rivista Internazionale di Musica Sacra. Nuova Serie XX. 1999. Libreria Musicale Italiana.
31. Myers G. A Tale of Bygone Years: The Kontakion for the Dedication of a Church in Medieval Rus' / A Source Study and a Reconstruction. Canadian Institute of Balkan Studies. Toronto, 1997. S. 3–43.
32. Myers G. The Lavrsky-Troitsky Kondakar // Monumenta Slavico-Byzantina et Mediaevalia Europensia, 4. Sofia, 1994.
33. Myers G. The Legacy of the medieval Russian Kondakar and the transcription of kondakarian musical notation // Muzik & Wetenschap. Dutch Journal for Musicology. Vol. V. Amsterdam, 1995/96 № 2. S. 128–161.
34. Myers G. The medieval Russian Kondakar and the choirbook from Kastoria: a palaeographic study in Byzantine and Slavonic musical relations // Plansong and Medieval Music. 1998. 7, 1. S. 21–46.
35. Myers G. «All That Hath Breath...»: Some Thoughts on the Reconstruction of the Oldest Stratum of Medieval Slavonic Chant // Византия и Восточная Европа. Литургические и музыкальные связи. К 80-летию доктора Милоша Велимировича. Гимнология / Отв. ред. И. Лозовая. М., 2003. Вып. 4. С. 69–90.
36. Myers G. A Historical, Liturgical and Musical Exploration of Kondakarnoe Penie: The Deciphering of a Medieval Slavonic Enigma. Sofia, 2009.
37. Myers G. A tale of bygone Years: The Kontakion for the Dedication of a Church in medieval Rus'. A source study and a reconstruction // Canadian Institute of Balkan Studies. Toronto, 1997.
38. Myers G. The Blagoveshchensky Kondakar: A Russian Musical Manuscript of the 12th century // Cyrillomethodianum. Thessal., 1987. [Vol.] 9. P. 103–127.
39. Myers G. The legacy of the medieval Russian kondakar and the transcription of kondakarian musical notation // Muziek & Wetenschap. Dutch Journal for Musicology. Amsterdam, 1995/1996. S. 128–161.
40. Palaeobyzantine Notations II / Edited by Christian Troelsgaard in collaboration with Gerda Wolfram. Hernen, 1999.
41. Palikarova-Verdeil R. La musique byzantine chez les Bulgares et les Russes // MMB. Subsidia 3. Copenhagen, 1953.
42. Petrović D. A Russian musical manuscript in the Belgrade patriarchal library. A Contribution to the Study of Russo-Serbian Cultural Links in the 18th Century // Musica antiqua. VII. Acta scientifica. Bydgoszcz, 1985. P. 273–185.
43. Pozhidaeva G. Die Hauptstruktur des altrussischen melismatischen Gesanges und ihre Wechselbeziehung mit der byzantinischen Tradition // Palaeobyzantine Notation III. Acta of the Congress held at Hernen Castle, The Netherlands, in March 2001 / Edited by Gerda Wolfram. Leuven–Paris–Dudley, 2004. P. 91–116.
44. Pozhidaeva G. Die Hauptstruktur des altrussischen melismatischen Gesanges // Palaeobyzantine notations. III. / Ed. G. Wolfram. Leuven-Paris-Dudley, 2004, p. 91–114.
45. Raasted J. A Primitive Palaeobyzantine Musical Notation // Classica et Mediaevalia XXIII, 1962. P. 302–310.
46. Rothe H. Ost- und sudslavische Kontakien als historische Quellen // Millennium Russiae Christianae. Tausend Jahre Christliches Russland 988–1988 / Hrsg. von G. Birkfellner. Köln u. a., 1993. S. 239–261.
47. Rothe H. Sudslavische Kontakien in ihrem Verhältnis zum ostslavischen Kondakar // Slavistische Studien zum X. internationalen Slavistenkongress in Sofi a 1988 / Hrsg. von R. Olesch, H. Rothe. Köln, Wien, 1988. S. 489–504.
48. Rothe H., Vereščagin E. M. Gottesdienstmenäum für den Monat Dezember nach den slavischen Handschriften der Rus' de 12. und 13. Jahrhunderts: Facimile der Handschriften CGADA f. 381 Nr 96 und 97. Köln; Weimar; Wien: Böhlau, 1993.
49. Rothe H. Kondakien auf russische Heilige in altrussischen Kondakar // Byzantine Studies / Etudes byzantines. 1981. T. 8; 1984. T. 9; 1985. T. 12.
50. Schiedt N. Enigmatic neumes in the Kontakion repertoire. An examination based on the Akathistos hymn // Гимнология. Книга 1. Сост. И. Лозовая. М.: МГК, Композитор, 2000. С. 124–137;
51. Schiód N. 118 Final Cadences from Contacarium Ashburnhamense 64 // Музыкальная культура православного мира. Традиции, теория, практика. Материалы международных научных конференций 1991–94. М.: РАМ имени Гнесиных, 1994. С. 57–70.
52. Schiód N. Enigmatic neumes in the Kontakion repertoire. An examination based on the Akathistos hymn // Гимнология. Книга 1. Сост. И. Лозовая. М.: МГК, Композитор, 2000. С. 124–137.
53. Strunk O. The Byzantine Office at Hagia Sophia // Dumbarton Oaks Papers. Vol. IX and X. Cambridge, 1956. P. 175–202.
54. Thodberg C. The Tonal System of the Kontakarium: Stud. in Byzantine Psaltikon Style. København, 1960.
55. Tillyard H. J. W. The Hymns of the Pentekostarion (Monumenta Musicae Byzantinae. Transcripta VII). Copenhagen 1960.
56. Tillyard H. J. W. The Stages of the Early Byzantine Musical Notation // Byzantinische Zeitschrift XLV, 1952.

57. Tončeva E. Tonema – the theory and rhythmic interpretation of byzantine tune // *Rhythm in Byzantine Chant*. P. 129–140.
58. Tontscheva E. Middle Byzantine fragment with melismatic chant in Bachkovo monastery musical manuscript collection // *Musica antiqua*. VII. Acta scientifica. Bydgoszcz, 1985. P. 109–119.
59. Touliatos-Miles D. The Performance Practice of Byzantine-Kephalonian Chant // *Византия и Вост. Европа: Литург. и муз. связи. (Гимнология. 4): К 80-летию М. Велимировича / Сост. н. Герасимова-Персидская, И. Лозовая. М., 2004. С. 148–158.*
60. Troelsgard Ch. A List of Sticheron Call-Numbers of the Standard Abridged Version of the Sticherarion. Part I (The Cycle of the Twelve Months) // <http://www.igl.ku.dk/MMB>.
61. Troelsgard Chr. The role of parakletike in palaeobyzantin notations // *Palaeobyzantine notations*. Ed. by Jorgen Raasted and Christian Troelsgard. A.A.Bredius Foundation. Hernen, 1995. P. 81–117.
62. Troelsgård C. The Repertoires of Model Melodies (Automela) in Byzantine Musical Manuscripts // *CIMAGL*. 2000. Vol. 71. P. 3–27).
63. Velimirović M. Byzantine elements in early slavic chant: the hirmologion / *Monumenta Musicae Byzantinae. Subsidia*. Vol. IV. Volume of Appendices. Copenhagen, 1960. LXXV p.+12 photolithographs; (с. 129 – ссылка на три публикации М. В. Бражникова 1939–1949 гг.).
64. Velimirović M. The Influence of the Byzantine Chant on the Music of the Slavic Countries // *Proceedings of the XIIIth International Congress of Byzantine Studies*. Oxford, 1966 (London, 1967), 119–121.
65. Wellesz E. A. *History of Byzantine Music and Hymnography*. Oxford 1961. P. 268–299.
66. Wolfram G. Die phythorai der palaeobyzantinischen notationen // *Palaeobyzantine notations*. Ed. By Jorgen Raasted and Christian Troelsgard. A.A.Bredius Foundation. Hernen, 1995. P. 119–129.
67. Wellesz E.. *A History of Byzantine Music and Hymnography*. 2 éd., Oxford, 1961.
68. Абрамович Д. И. Жития святых мучеников Бориса и Глеба и службы им. — Пг., 1916.
69. Аверинцев С. С. У истоков поэтической образности византийского искусства // *Древнерусское искусство: проблемы и атрибуции*. М.: Наука, 1977. С. 421–454.
70. Аверинцев С. С. К уяснению смысла надписи над конхой центральной апсиды Софии Киевской // *Древнерусское искусство и художественная культура домонгольской Руси*. М.: Наука, 1972. С. 25–49.
71. Аверинцев С. С. *Поэтика ранневизантийской литературы*. М.: Coda, 1997. — 343 с.
72. Адрианова-Перетц В. П. *Очерки поэтического стиля Древней Руси*. М.–Л., 1947.
73. Алексеева Г. В. *Византийско-русская певческая палеография: [исследование]*. СПб.: Дмитрий Буланин, 2007.
74. Алексеева Г. В. *Византийско-русская певческая палеография: Практикум. Учеб. пособие*. Владивосток: Дальнаука, 2005.
75. Алексеева Г. В. *Проблемы адаптации византийского пения на Руси*. Владивосток: ДВУ, 1996.
76. Амфилохий, архим. *О греческом кондакаре XII–XIII века Московской синодальной библиотеки сравнительно с древним славянским переводом*. СПб., 1869.
77. Амфилохий, архим. *Кондакарий в греческом подлиннике XII–XIII в. по рукописи Московской синодальной библиотеки №437 с древнейшим славянским переводом*. 1879.
78. Антонович М. *Musica sacra. Збірник статей з історії української церковної музики*. Киев, 1997.
79. Артамонова Ю. В. Модели древне-русских кондаков и стихир // *Келдышевский сборник. Музыкально-исторические чтения памяти Ю. В. Келдыша*. Сост. С. Г. Зверева. Ред. М. Г. Арановский и др. М.: ГИИ, 1997. С. 73–82.
80. Артамонова Ю. В. *Песнопения-модели в древнерусском певческом искусстве XI–XVIII веков*. Дисс. канд. иск. М., 1998.
81. Артамонова Ю. В. *Проблемы изучения древнерусского пения по моделям: терминология и репертуар // Музыкальная культура православного мира. Традиция, теория, практика. Материалы международных научных конференций 1991–94 гг. М., 1994. С. 142–150.*
82. Артамонова Ю. В. *Структура и состав древнерусских кондакарей // Ежегодная богословская конференция ПСТ-БИ. М., 1999. С. 212–221.*
83. Артамонова Ю. В. Модели древне-русских кондаков и стихир // *Келдышевский сборник. Музыкально-исторические чтения памяти Ю. В. Келдыша*. Сост. С. Г. Зверева. Ред. М. Г. Арановский и др. М.: ГИИ, 1997. С. 73–82.
84. Бегунов Ю. К. Русское Слово о чуде Климента Римского и кирилло-мефодиевская традиция // *Slavia. R. XLIII. Praha, 1974. S. 1. С. 35–36.*
85. Белоненко А. С. Список научных трудов М. В. Бражникова // *Проблемы истории и теории древнерусской музыки*. Сб. ст. под ред. А. С. Белоненко и А. Н. Кручининой. Л.: Музыка, 1979. С. 62–72.
86. Белоненко А. С. М. В. Бражников – исследователь древнерусской профессиональной музыки // *Проблемы истории и теории древнерусской музыки*. Сб. ст. под ред. А. С. Белоненко и А. Н. Кручининой. Л.: Музыка, 1979. С. 73–98.
87. Бетина О. А. К вопросу о поэтике гимнографического цикла «Стихиры Евангельские» Льва VI Мудрого // *Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Социально-гуманитарные науки. Выпуск № 9 (226) / 2011. С. 106–108.*
88. Бражников М. В. *Благовещенский кондакарь: к Фотовоспроизведению рукописи*. Л., 1955.
89. Бражников М. В. *Русская певческая палеография / Научн. ред., прим-я, вступ. ст., палеогр. таблицы Н. С. Серёгиной*. СПб.: Изд-во РИИИ, СПбГК, 2002. С. 32–45.

90. Бражников М. В. Федор Крестьянин. Стихиры. М., 1974.
91. Бугаевский А. В. Жаворонков П. И., Жиленко И. В., Лукашевич А. А. «Варвара» // Православная энциклопедия. Том VI. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2003. С. 558–563
92. Бурилина Е. Л. О соотношении текста и напева в древнерусских песнопениях XVI–XVII вв. (на примере кондака «Взбранной Воеводе») // Источниковедение литературы Древней Руси. Л., 1980. С. 204–214.
93. Былинин В. К. К проблеме стиха славянской гимнографии (X–XI вв.) // Славянские литературы. X Международный съезд славистов. София, сентябрь 1988 г. Доклады советской делегации. М.: Наука, 1988. С. 33–51.
94. Вагнер Г. К., Владышевская Т. Ф. Искусство Древней Руси. М., 1993.
95. Василик В. В. Происхождение канона (Богословие, история, поэтика). СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006.
96. Велимирович М. Изучение русской средневековой музыки в Западной Европе и Америке // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. Сб. ст. под ред. Т. Владышевской. М.: МГК, 1992. С. 147–149.
97. Велимирович М. Мелодика канона IX века св. Димитрию // Музыкальная культура Средневековья. Сб. ст. под ред. Т. Владышевской. Вып. 1. М.: МГК, 1990. С. 5–24.
98. Верещагин Е. М. Христианская книжность Древней Руси. М.: Наука, 1996.
99. Верещагин Е. М. Церковнославянская книжность на Руси. М., 2001.
100. Верещагин Е. М. Христианская книжность Древней Руси. М.: Наука, 1996.
101. Верещагина Н. В. Климент Римский – небесный покровитель Киевской Руси. Одесса: Астропринт, 2011.
102. Владышевская Т. Ф. Византийская музыкальная эстетика и её влияние на певческую культуру Древней Руси // Византия и Русь (памяти Веры Дмитриевны Лихачёвой. 1937–1981 гг.) / Сост. Т. Б. Князевская. М.: Наука, 1989. С. 153–154.
103. Владышевская Т. Ф. Азбучные знаки знаменной нотации и её семиотические корни // Музыкальная культура Средневековья. Сб. ст. под ред. Т. Ф. Владышевской. М.: МГК, 1991.
104. Владышевская Т. Ф. Изображение кондакарного пения на иконе «Покров Богоматери».
105. Владышевская Т. Ф. Кондакарная нотация // Музыкальная культура Древней Руси XI–XII веков.
106. Владышевская Т. Ф. Кондакар типографского устава и музыкальная культура Древней Руси XI–XII веков. <http://www.portal-slovo.ru>
107. Владышевская Т. Ф. Самогласны — распетые кондаки типографского устава // Музыкальная культура древней Руси XI–XII веков.
108. Владышевская Т. Ф. Типографский устав как источник для изучения древнейших форм русского певческого искусства // *Musica antiqua Europae orientalis*. V. Bydgoszcz, 1975. P. 607–620.
109. Владышевская Т., Левашева О., Кандинский А. История русской музыки. М., 1999. Вып. 1. С. 6–117.
110. Гарднер И. А. Богослужбное пение Русской Православной Церкви. М., 2004.
111. Герцман Е. В. Византийское музыкознание. Л., 1988.
112. Голубинский Е. Е. История канонизации святых в русской церкви. Изд-ние 2-е. М., 1903.
113. Голубинский Е. Е. История русской церкви. — Т. 1. Период первый, Киевский, или домонгольский. Вторая пол. тома. 2-е изд., испр. и доп. М.: Университетская тип., 1904.
114. Горский А. В., Невоструев К. И. Описание славянских рукописей Московской синодальной библиотеки. Отд. I–III. М., 1855, 1869, 1917.
115. Грузинцева Н. В. Стихиры-самогласны Троицкого стихираря в древнерусской рукописной традиции XII–XVII вв.: Автореф. дис. . канд. искусствоведения: 17.00.02. Л.: АГИТМиК им. Н. К. Черкасова, 1990.
116. Гусейнова З. М. Знаки древнерусских нотаций. СПб, 1999.
117. Гусейнова З. М. Комбинаторный анализ знаменной нотации XI–XIV веков // Проблемы дешифровки древнерусских нотаций. Сб. науч. трудов. Сост., ред. С. П. Кравченко, А. Н. Кручинина. Л.: ЛГК, 1987. С. 27–49.
118. Гусейнова З. М. Принципы систематизации древнерусской музыкальной письменности XI–XIV вв. (к проблеме дешифровки ранних форм знаменной нотации). Автореф. дис. канд. иск. Л., 1982.
119. Гусейнова З. М. Руководства по теории знаменного пения XV века (источники и редакции) // Древнерусская певческая культура и книжность. Сб. науч. трудов. Сост., отв. ред. Н. С. Серегина. Л.: АГИТМиК, 1990. С. 20–46.
120. Гусейнова З. М. Русские музыкальные азбуки 15–16 веков. Уч. пособие. СПб. Би. 1999.
121. Гусейнова З. М. Стихиры Евангельские — один из видов праздничных стихир (опыт текстологического исследования) // Проблемы русской музыкальной текстологии (по памятникам русской хоровой литературы XII–XVIII веков). Сб. науч. трудов. Сост., отв. ред. А. С. Белоненко. Л.: ЛГК, АГИТМиК, 1983. С. 78–94.
122. Гусейнова З. М. Стихиры Евангельские — один из видов праздничных стихир: (Опыт текстол. исслед.) // Проблемы рус. муз. текстологии: (По памятникам рус. хоровой лит-ры XII–XVIII вв.): Сб. Л., 1983. С. 78–93.
123. Евдокимова Ю. Великомученица Параскева и русская гимнография // Музыкальная Академия, 2002 № 3. С. 97–108.
124. Евдокимова Ю. Святая великомученица Параскева. М.: Храм вмч. Параскевы в Качалово, 1999.
125. Ефимова И. В. Источниковедение древнерусского церковно-певческого искусства. Красноярск: КГИИ, 2000.
126. Жуковская Л. П. Двести списков XIV–XVII вв. небольшой статьи как лингвистический и исторический источник (Статья Пролога о построении церкви во имя Георгия Ярославом Мудрым) // Исторические традиции духовной культуры народов СССР и современность. Киев, 1987. С. 40–41.
127. Жуковская Л. П. Развитие славянорусской палеографии (в дореволюционной России и в СССР). М., 1963.

128. Жуковская Л. П. Русская рукописная книга // Книговедение: Энциклопедический словарь. М., 1982. С. 447–448.
129. Жуковская Л. П. Текстология и язык древнейших славянских памятников. М.: Наука, 1976.
130. Жуковская Л. П. О возможном родстве Юрьевского евангелия и галицко-волинских полных апракосов XII–XIII вв. // Сб. статей к семидесятилетию ак. В. В. Виноградова: Проблемы современной филологии. Москва, 1965. С. 136–141;
131. Жуковская Л. П. Юрьевское евангелие в кругу родственных памятников // Исследования источников по истории русского языка / Под ред. Л. П. Жуковской и Н. И. Тарабасовой. М., 1966. С. 51–53.
132. Заболотная Н. В. Древнерусская певческая книжность 11–14 веков в историко-функциональном аспекте. М., 2002.
133. Заболотная Н. В. Церковно-певческие рукописи Древней Руси XI–XIV веков: основные типы книг в историко-функциональном аспекте. М., 2001.
134. Заболотная Н. В. Церковно-певческие рукописи Древней Руси XI–XIV веков: основные типы книг в историко-функциональном аспекте. М.: РАМ им. Гнесиных, 2001.
135. Заболотная Н. В., Артамонова Ю. В. Историко-типологический подход к организации каталога древнерусских певческих книг // Келдышевский сборник. Музыкально-исторические чтения памяти Ю. В. Келдыша. Сост. С. Г. Зверева. Ред. М. Г. Арановский и др. М.: ГИИ, 1997. С. 57–61.
136. Захарьина Н. Б. Музыкальное время в песнопениях в честь Успения Богородицы // Музыкальная культура православного мира. Традиция, теория, практика. Материалы международных научных конференций 1991–94 гг. М., 1994. С. 162–169.
137. Захарьина Н. Б. Русские певческие книги. Типология, пути эволюции. Специальность 17.00.02 — музыкальное искусство. Автореферат дисс. доктора искусствоведения. М., 2006.
138. Иванов В. В., Топоров В. Н. К реконструкции Мокоши как женского персонажа в славянской версии основного мифа // Балто-славянские исследования. 1982. М., 1983.
139. Иванов Н. Музыкаведческая деятельность профессора Н. Д. Успенского // Богословские труды. Сб. 13, посвященный проф. Н. Д. Успенскому. Издание МП, М., 1975. С. 27–39.
140. Иванова С. В. Пасха: изображение движения и времени в иконе «Сошествие во ад» и в «Слове Огласительном» // Морфология праздника. СПб., 2006. С. 186–202.
141. Ильина Т. В. Декоративное оформление древнерусских книг. Новгород и Псков. XII–XV вв. Л.: ЛГУ, 1978.
142. Ищенко Д. С. Древнерусская рукопись XII века «Устав Студийский». Автореф. дис. канд. филол. наук. Одесса, 1968.
143. Карабинов И. Постная Триодь. Исторический обзор ее плана, состава, редакции и славянских переводов. СПб., 1910.
144. Карастоянов Б. П. Стихира Борису и Глебу «Плотскою богатяца» — выдающийся образец древнерусского певческого искусства // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. Под ред. Т. Владышевской. М.: МГК, 1992. С. 12–14.
145. Карастоянов Б. П. Стихирата за Борис и Глеб «Плотскою богатяца» — забележителен образец на старото руско певческо изкуство // Българско музикознание. София, 1987. Кн. 3. С. 31–66.
146. Карастоянов Б. П. Тонемы и просодемы знаменного распева // Первый всесоюзный семинар по машинным аспектам алгоритмического формализованного анализа музыкальных текстов. Материалы. Ереван, АН Арм. ССР, 1977. С. 148–155.
147. Карцовник В. Г. О невменной нотации раннего Средневековья // Эволюционные процессы музыкального мышления. Сб. науч. трудов под ред. А. Л. Порфирьевой. Л. ЛГИТМиК, 1986. С. 21–41.
148. Карцовник В. Г. Палеография и семиология (к изучению ранних систем музыкальной письменности) // Музыкальная коммуникация. Сб. науч. трудов. Ред.-сост. А. Н. Березовчук. Проблемы музикознания. Вып. 8. СПб.: РИИИ, 1996. С. 260–275.
149. Келдыш Ю. В. История русской музыки. Т. 1. Древняя Русь. XI–XVII века. М., 1983.
150. Кибирева В. В. О некоторых мотивах распространения храмов в честь Климента, папы Римского, в северной Руси (X–XVII века) // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. Выпуск № 5 / 2009. С. 121–125.
151. Кириллин В. М. «Великий покаянный канон» св. Андрея Критского по древнерус. рукописи 1-й пол. XIV в. // Ежегодник. богосл. конф. ПСТБИ: Мат-лы, 1998. М., 1998.
152. Колесов В. В. Источечская фонетика русского языка. М.: Наука, 1980.
153. Коляда Е. Древнерусская гимнография и иконопись: Некоторые общие закономерности формирования жанров // Музыкальная культура православного мира. Традиция, теория, практика. Материалы международных научных конференций 1991–94 гг. М., 1994. С. 34–44.
154. Конотоп А. В. Новое толкование путно-демественного знака «Э» (к проблеме сохранения и распространения византийской певческой традиции на Руси) // Старинная музыка в контексте современной культуры. Проблемы интерпретации и источниковедения. Сб. ст. Сост. Т. Б. Баранова. М., 1989. С. 436–457.
155. Конотоп А. В. Проникая в тайны древнерусского распева // Советская музыка. 1973. № 9. С. 100–103.
156. Конотоп А. В. Церковное пение по хирономии с исоном на Руси в X–XVI вв. // XVIII международный конгресс византинистов. Москва. 1991. М., 1991. С. 569–570.
157. Кораблева К. Ю. Покаянные стихи как жанр древнерусского певческого искусства. Автореф. дис. канд. иск. М., 1979.
158. Кравченко С. П. «Пещное действо». Новые открытия // Musica antiqua. Folia musica. Vol. 5 № 2. Ed. A. Szwalbe, E. Harendarska. Bydgoszcz, 1987.

159. Кравченко С. П. Некоторые вопросы происхождения и развития демественного пения. Дипломная работа. Науч. рук. М. В. Бражников. Л.: ЛОЛГК, 1972.
160. Кравченко С. П. Фиты знаменного распева (на материале певческой книги «Праздники»). Автореф. дис. канд. иск. Л., 1981.
161. Крашенинникова О. А. Древнерусский Октоих XII–XIV веков как памятник средневековой гимнографии. Автореф. дис. канд. филол. наук. М., 1996.
162. Крашенинникова О. А. Октоих и Параклитик: к истории двух названий одной литургической книги // Герменевтика древнерусской литературы. Сб. 6. Ч. II. Отв. ред. В. М. Кириллин. М.: РАН, 1993/1994. С. 396–406.
163. Крашенинникова О. А. Ранневизантийские источники славянского Октоиха XIII–XIV веков // Гимнология. Книга 1-я. Сост. И. Лозовая. М.: МГК, Композитор, 2000. С. 114–123.
164. Кручинина А. Н. Певческие рукописи из Софийского собрания Государственной публичной библиотеки // Проблемы источниковедческого изучения рукописных и старопечатных фондов. Сб. ст. ред. И. Н. Курбатова, М. А. Тарасова. Л.: ГПБ, 1979. С. 120–131.
165. Лавров П. Е. Памятники христианского Херсонеса. Вып. II. Жития херсонских святых в греко-славянской письменности. М., 1911. Служба св. Клименту – с. 177–180. Отрывки из глаголических листов — с. 176–177.
166. Лавров П. А. Жития херсонских святых в Греко-славянской письменности II Памятники христианского Херсона. М., 1911. С. 47.
167. Лазарев В. Н. Византийское и древнерусское искусство. М., 1978.
168. Лазарев В. Н. Лидия Александровна Дурново: (Некролог) // Византийский временник. 1963. Т. 23. С. 322–323.
169. Лебедева И. Г. Принципы мелодической организации западноевропейской средневековой монодии. Автореф. дис. ... канд. иск. Л., 1988.
170. Лингас А. Византия. Церковное пение // Православная энциклопедия. Т. VIII. М., 2004. С. 350–359.
171. Лингас А. Литургическое место кондака в Константинополе: Доклад на XVIII Международном конгрессе византологов в Москве. М., 1991.
172. Лозовая И. Е. Ангелогласное пение и осмогласие как важнейшая сторона его музыкальной иконографии // *Musica antiqua. Acta musicologica*. Bydgoszcz, 1985. P. 649–662.
173. Лозовая И. Е. «Слово от словес плетуще сладкопения» // Герменевтика древнерусской литературы. Сб. 2. XVI – начало XVIII вв. Отв. ред. А. С. Демин. М.: ИМЛ, 1989. С. 383–422.
174. Лозовая И. Е. Византийские прототипы древнерусской певческой терминологии // Келдышевский сборник. Музыкально-исторические чтения памяти Ю. В. Келдыша. Сост. С. Г. Зверева. Ред. М. Г. Арановский и др. М.: ГИИ, 1997. С. 62–72.
175. Лозовая И. Е. Древнерусский нотированный Параклит XII века: Византийские источники и типология древнерусских списков. Издательство: Московская консерватория НИЦ «Московская консерватория», 2009.
176. Лозовая И. Е. Древнерусский нотированный Параклитик в кругу Ирмологов XII – первой половины XV в. // Гимнология. Отв. ред., сост. И. Е. Лозовая. Кн. 1. М., 2000. С. 217–239.
177. Лозовая И. Е. Проблемы певческого исполнения канона в эпоху домонгольской Руси // Музыкальная культура православного мира. Традиция, теория, практика. Материалы международных научных конференций 1991–94 гг. М., 1994. С. 79–90.
178. Лозовая И. Е., Шевчук Е. Ю. Церковное пение // Православная энциклопедия. РПЦ, М. 2000.
179. Лосева О. В. Русские месяцесловы XI–XIV вв. / Под ред. акад. Л. В. Милова. М.: Памятники исторической мысли, 2001.
180. Лосева О. В. Русские праздники в древнейших церковных календарях // Русское средневековье. 1999. М.: Мануфактура, 1999. С. 5–59.
181. Макарий, архиеп. История русской церкви. СПб., 1886. Т. II. С. 222–223.
182. Мансветов И. Д. К статье о греческом Кондакаре XII–XIII в. (Ответ архим. Амфилохию) // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год. М., 1880. Ч. 26. Кн. 4. С. 1055–1069.
183. Мансветов И. Д. Кондакарий в греческом подлиннике XII–XIII в., по рукописи Московской Синодальной Библиотеки № 437 // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год. М., 1880. Ч. 26. Кн. 2. С. 482–503.
184. Мансветов И. Д. О песенном последовании (*asmatiké akolouthia*) // Прибавления к изданию творений Святых отцов в русском переводе за 1880 год. М., 1880. Ч. 26. Кн. 3. С. 752–797. Кн. 4. 972–1028.
185. Мансветов И. Д. Церковный устав (Типик), его образование и судьба в Греческой и Русской Церкви. М.: Типография Э. Лиснера и Ю. Ронана, 1885.
186. Металлов В. М. Богослужбное пение русской церкви в период домонгольский по историческим, археологическим и палеографическим данным. М., 1912.
187. Металлов В. М. Очерк истории православного церковного пения в России // Записки имп. Московского археологического института. М., 1915. Т. 36.
188. Металлов В. М. Русская семиография. Из области церковно-певческой археологии и палеографии. М., 1912.
189. Мещерский Н. А. О художественно-образительных языковых средствах гимнографии Киевской Руси // Проблемы исторического языкознания. Межвуз. сб. Вып. 3. Литературный язык Древней Руси. Л.: Изд-во ЛГУ, 1986. С. 86–92.

190. Мирчева Б. Канонът за св. Димитър Солунски (нови данни за историята на текста) // Пъти достоитъ. Сборник в памет на Стефан Кожухаров. София: Издателски център «Боян Пенев», 2003. С. 68–94.
191. Момина М. А. Вопросы классификации славянской Триоди // ТОДРА. Т. 37. Л.: Наука, 1983. С. 25–38.
192. Момина М. А. Песнопения древних славяно-русских рукописей // Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. Вып. 2. Ч. II. Отв. ред. Л. П. Жуковская. М., 1976. С. 448–482.
193. Момина М. А. Проблема правки славянских богослужебных гимнографических книг на Руси в XI в. // Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский дом) РАН. Т. XLV. СПб., 1992. С. 200–219.
194. Момина М. А. Самоподобные песнопения в церковно-славянских богослужебных рукописях // Русь и южные славяне. Сб. статей к 100-летию В. А. Мошина (1894–1987). Сост. и отв. ред. В. М. Загребин. СПб.: Алетейя, РНБ, Герменевт. 1998. С. 165–184.
195. Момина М. А. Типы славянской Триоди // Язык и письменность среднеболгарского периода. М., 1982. С. 102–122.
196. Мошкова Л. В., Турилов А. А. Гимнография // Православная энциклопедия / Под ред. Патриарха Московского и всея Руси Алексия II. Т. XI. Георгий — Гомар. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2006. С. 495–497.
197. Мурьянов М. Ф. Гимнография Киевской Руси / Отв. ред. М. Н. Громов, Т. А. Исаченко. 2-е изд. М.: Наука, 2004.
198. Мурьянов М. Ф. Из истории культурных связей Древней Руси по данным календаря Остромирова Евангелия // Древнейшие государства на территории СССР. Материалы и исследования. 1982. Сб. ст. Отв. ред. В. Т. Пашуто, Я. Н. Шапов. М.: Наука, 1984. С. 130–138.
199. Мурьянов М. Ф. Из наблюдений над структурой служебных миней // Проблемы структурной лингвистики. 1979. М., 1981. С. 263–278.
200. Мурьянов М. Ф. Об одном восточном мотиве у Пушкина // Пушкин в странах зарубежного Востока. Сб. ст. М.: Наука, 1979. С. 144–155.
201. Мурьянов М. Ф. Проблемы реконструкции древнерусского Ирмология // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. Под ред. Т. Владышевской. М.: МГК, 1992. С. 95–97.
202. Мурьянов М. Ф. Страницы гимнографии Киевской Руси // Традиции древнейшей славянской письменности и языковая культура восточных славян. М.: Наука, 1991. С. 69–143.
203. Мурьянов М. Ф. У истоков Христианства у славян // Славяноведение. 1992 № 2. С. 44–53.
204. Мурьянов М. Ф. Фрагмент культурных связей Древней Руси по данным календаря Остромирова Евангелия // Древнейшие государства на территории СССР. 1982. М.: Наука, 1984. С. 130–138.
205. Нечунаева Н. А. Миния как тип славяногреческого средневекового текста. Tallinn: TPU Kirjastus, 2000.
206. Никишов Г. А. Сравнительная палеография кондакарного письма XI–XIV веков // Musica antiqua. IV. Bydgoszcz, 1975. С. 570–572.
207. Нимчук В. В. Київські глаголичні листки. Найдавніша пам'ятка слов'янської писемності. Київ, 1983.
208. Оболенский М. А. О двух древнейших святынях Киева: мощах св. Климента и креста вел. кн. Ольги. М., 1850.
209. Описание пергаменных рукописей Государственного Исторического Музея. Ч. 1. Рукописи русские / Щепкина М. В., Протасьева Т. Н., Костюхина Л. М., Гольщенко В. С. // Археографический Ежегодник за 1964 г. М.: Наука, 1965. С. 135–231.
210. Описание славянских рукописей Московской Синодальной (Патриаршей) библиотеки / Сост. А. В. Горский, К. И. Невоструев. 3 ч. 6 т. М.: Синод. тип., 1855–1917. (Биб: IU; MH) [IDC-R-10,324] Репринт. изд.: Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1964. (Monumenta linguae slavicae dialicti veteris. Vol. 2).
211. Парфентьева Н. В. Певческий цикл «Стихиры евангельские» московского мастера XVI века Федора Крестьянина (опыт исследования) // Актуальные проблемы изучения церковно-певческого искусства: наука и практика Издательство: Научно-издательский центр «Московская консерватория», 2011. С. 203–215.
212. Парфентьева Н. В. Стихиры евангельские в творчестве московского распевщика Фёдора Крестьянина (стихира третья) / Культура и искусство в памятниках и исследованиях. Сб. науч. тр. Вып. 4 Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2006. – С. 74 – 100.
213. Пентковский А. М. Гимнография // Православная энциклопедия / Под ред. Патриарха Московского и всея Руси Алексия II. Т. XI. Георгий - Гомар. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2006. С. 491–495.
214. Пентковский А. М., Йовчева М. Праздничные и воскресные блаженны в византийском и славянском богослужении VIII–XIII вв. // Palaeobulgarica = Старобългаристика. Год. 25. 2001. № 3.
215. Пергаменные рукописи Библиотеки Академии Наук СССР. Описание русских и славянских рукописей XI–XVI вв. Сост. Н. Ю. Бубнов, О. П. Лихачева, В. Д. Покровская, ред. В. Ф. Покровская. Л., 1976.
216. Плетнёва Е. В. Певческая книга «Октоих» в древнерусской традиции : по рукописям XI–XV веков : дисс. канд. искусствоведения : С.-Петербург. гос. консерватория им. Н. А. Римского-Корсакова]. СПб., 2008. Глава «Песнопения Октоиха в составе Кондакарей».
217. Повесть временных лет. Ч. 1. Подг. текста Д. С. Лихачева, перевод Д. С. Лихачева и Б. А. Романова, под ред. В. П. Адриановой-Перетц, М.–Л., 1950.
218. Подскальски Г. Христианство и богословская литература в Киевской Руси (988–1237). Изд. 2-е, испр. и доп. для русского перевода. Перевод А. В. Назаренко под ред. К. К. Авксентьева // Subsidia Byzantinogossica. Т. 1. СПб.: Византинороссика, 1996. (1-е изд. Мюнхен, 1982).

219. Пожидаева Г. А. Лексикология демественного пения. М.: Знак, 2010.
220. Пожидаева Г. А. Музыкально-речевые структуры древнеславянской гимнографии XI–XVII веков // Древнеславянская литургическая поэзия. XIII Международный съезд славистов (Любляна, 15–21 августа 2003). Тематический блок № 14. Доклады // Dipartimento di Letterature Comparate dell'Universita degli Studi Roma Tre – Roma. Кирило-Методиевски научен център при Българската академия на науките – София / Ред. Станчев К., Йовчева М. 2003. С. 89–91.
221. Пожидаева Г. А. Принципы мелизматического распева в русской монодии 11–17 веков. М., 2002.
222. Пожидаева Г. А. Пространные распевы Древней Руси XI–XVII веков. М.: МГУК, 1999.
223. Покровский Н. В. Евангелие в памятниках иконографии преимущественно византийских и русских. М., 2001.
224. Порфирий Успенский, епископ. Святые земли Итальянской (из путевых заметок 1854 года). М.: Изд.-во Спасо-Преображенского Валаамского монастыря, 1996).
225. Преображенский А. В. Греко-русские певчие параллели XII–XIII в. // De musica. Вып. II. Л., 1926. С. 60–76.
226. Преображенский А. В. О сходстве русского музыкального письма с греческим в рукописях XI–XII. Русская музыкальная газета. 1909. С. 193–197.
227. Преображенский А. В. Очерк истории церковного пения в России. Изд. 2-е. СПб, 1910. 64 с.
228. Преображенский А. В., Культурная музыка в России, Л., 1924.
229. Припачкин И. А.. О Воскресении Христовом в православной иконографии. М., 2008.
230. Протопопов В. В. Музыка Предначинательного псалма во Всенощном бдении // Музыкальная академия. 1999. № 1. С. 1–10.
231. Протопопов В. В. Музыка русской литургии. Проблема цикличности. М.: Композитор, 1999.
232. Протопопов В. В. Русское церковное пение. Опыт библиографического указателя. От середины XVI века по 1917 год. М.: Музыка, 2000.
233. Разумовский Д. В. Церковное пение в России. М., 1867–1869.
234. Рамазанова Н. В. Кондак в древнерусской рукописной традиции XI–XVII века (из истории жанра) // Источниковедческое изучение памятников письменной культуры. Сб. ст. Сост. Г. П. Енин. Л.: ГПБ, 1990. С. 12–25.
235. Рамазанова Н. В. Об иерархии жанров в древнерусской службе XVI–XVII вв // Источниковедческое изучение памятников письменной культуры. Сб. науч. трудов. Сост., науч. ред. А. Н. Кручининой, Н. В. Рамазановой. СПб.: РНБ, 1992. С. 150–160.
236. Ратькова А. М. Развитие самостоятельной творческой мысли русских роспевщиков в древнерусском богослужебном пении XII–XVII вв. // Древнерусская книжность. Резюме докладов на конференции молодых специалистов. Июнь 1975 г. Л.: Наука, 1975. С. 27–29.
237. Рогов А. И. Минеи // Методическое пособие по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. Вып. 1. М., 1973. С. 297–305.
238. Рожкова А. В. Синтаксические структуры оригинальной русской гимнографии в аспекте жанровой семантики и прагматики: Дис. . канд. филол. наук. Петрозаводск, 2005. 241 с.
239. Розов Н. Н. Книга Древней Руси. XI–XIV вв. М., 1977.
240. Розов Н. Н. Об особенностях художественного оформления литургических и певческих книг // ТОДРА. Т. XXXVIII. Л., 1985. С. 424–433.
241. Соболевский А. И. Житие папы Климента в древнем церковно-славянском переводе. СПб., 1905.
242. Розов Н. Н. Русская рукописная книга. Л., 1971.
243. Розов Н. Н. Русские мастера рукописной книги (к 1000-летию русской книги). СПб: Русск. Христ. Гуманит. ин-т, 1999.
244. Русская духовная музыка в документах и материалах. Т. VII. Книга 1. Афонская экспедиция Общества любителей древней письменности. 1906. Подг. текста, вступительные статьи, комментарии М. П. Рахмановой, Е. А. Борисовцев. М.: Языки славянских культур, 2012.
245. Рыбаков В., прот. Св. Иосиф Песнописец и его песнотворческая деятельность. М., 2002.
246. Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв. Ред.-сост.-ли С. О. Шмидт, Л. П. Жуковская и др. М.: Наука, 1984.
247. Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в России, странах СНГ и Балтии. XIV век. Вып. 1.-М.: Индрик, 2002.
248. Сводный каталог славянорусских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI–XIII вв. Под ред. С. О. Шмидта, Л. П. Жуковской и др. М.: Наука, 1984. С. 27–30. № 1. Киевские глаголические листки. (упоминается текст о св. Клименте. 10/11 вв. 1об-7 об. и л. 1 – 12 в.) ЦНБ АН УССР. ДА/П. 328.
249. Седова Р. Малоизвестный памятник певческого искусства Древней Руси // Музыкальная академия. 1996. №1. С. 185–187.
250. Сергей, архимандрит, Полный месяцеслов Востока. М., 1875–1876. Т. 1, 2.
251. Сергей. Полный месяцеслов Востока. Владимир, 1901.
252. Серегина Н. С. Памятники древнерусской гимнографии как источники истории ранней христианизации славян (на примере служб святому Клименту, папе Римскому) // Славянская цивилизация и XXI век. Материалы Международной научной конференции. СПб., 30 мая 2000. Сост. А. И. Доронченков. СПб., Санкт-Петербургский Дом национальных культур, 2000. С. 65–69;

253. Серегина Н. С. Из истории певческих циклов Борису и Глебу // Труды Отдела Древнерусской литературы. Т. 43. Л.: Наука, 1990. С. 291–304.
254. Серегина Н. С. Из истории русской гимнографии домонгольского периода // Музыкальная культура Средневековья: Теория. Практика. Традиция. Серия «Проблемы музыкознания». Вып. 1. Сб. науч. трудов. Ред.-сост. В. Г. Карцовник. Л.: АГИТМиК, 1988. С. 62–77.
255. Серегина Н. С. К вопросу о первой канонизации Бориса и Глеба // Древнерусская певческая культура и книжность. Сб. науч. трудов. Ред.-сост. Н. С. Серегина. Серия «Проблемы музыкознания». Вып. 4. Л.: АГИТМиК, 1990. С. 12–19.
256. Серегина Н. С. Кондаки русским святым // Liturgische Hymnen nach byzantinischem Ritus bei den Slaven in ältester Zeit. Bonn, 7.–10. Juni 2005. Herausgegeben von H. Rothe und D. Christians. Verlag Ferdinand Schöningh. Paderborn. München. Wien. Zürich, 2007. С. 382–396.
257. Серегина Н. С. Кондаки святому Клименту в нотированных кондакарях конца XII – XIII веков // КАЛОФΩΝΙΑ (Калофония). 3. УКУ.: Львов, 2006. С. 17–25.
258. Серегина Н. С. Кондаки святому Клименту: к вопросу об особенностях кондакарного музыкального формообразования // Гимнология («Устная и письменная трансмиссия церковно-певческой традиции: Восток – Русь – Запад»). Вып. 5. Издательство: Московская консерватория Научно-издательский центр «Московская консерватория», 2008. С. 70–84.
259. Серегина Н. С. Неизвестная стихира на Освящение храма св. Георгия в Киеве по спискам 12 века // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. Под ред./ Т. Владышевской. М.: МГК, 1992. С. 14–17.
260. Серегина Н. С. Памятники древнерусской гимнографии как источники истории ранней христианизации славян (на примере служб святому Клименту, папе Римскому) / Славянская цивилизация и XXI век. Материалы Международной научной конференции. СПб., 30 мая 2000. Сост. А. И. Доронченков. СПб., Санкт-Петербургский Дом национальных культур, 2000. С. 65–69.
261. Серегина Н. С. Песнопения русским святым. По материалам рукописной певческой книги XI–XIX вв. «Стихирарь месячный». СПб.: Российский институт истории искусств РАН, 1994.
262. Серегина Н. С. Сообщения летописей о храмовом строительстве Ивана Калиты в контексте певческой книги Стихирарь месячный // Вестник православного Свято-Тихоновского гуманитарного Университета. М., 2007. С. 46–59.
263. Серегина Н. С. Нотированные стихирьы и кондаки Святителя Николая Мирликийского XII – нач. XIII в. // «Правило веры и образ кротости...» Образ Свт. Николая, архиепископа Мирликийского в Византийской и славянской агиографии. М.: Изд.-во Правосл. Свято-Тихоновского Богосл. Ин-та, 2004. С. 337–355.
264. Серегина Н. С. Лидия Александровна Дурново и лаборатория копирования древнерусских фресок в ГИИИ. В печати).
265. Серегина Н. С. Неизвестная стихира на Освящение храма Георгия в Киеве по спискам XII в. // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. Сб. ст. под ред. Т. Ф. Владышевской. М.: МГК, 1992. С. 14–17.
266. Серегина Н. С. Сообщения летописей о храмовом строительстве Ивана Калиты в контексте певческой книги Стихирарь месячный // Вестник ПСТГУ 2007. Серия V: «Музыкальное искусство христианского мира». Выпуск 1 (1). Издательство: Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет (ПСТГУ), Москва, 2007. С. 46–60.
267. Славянские рукописи афонских обителей. Сост. А. А. Турилов, Л. В. Мошкова. Под ред. А.-Э.Н. Тахиаоса. Фессалоники, 1999.
268. Славянский стих. Сб. ст. под ред. М. Л. Гаспарова и др. М.: Наука, 1996.
269. Слива Е. Э. Часословы студийской традиции в славянских списках XIII–XV веков (классификация по особенностям состава) // Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский дом) РАН. Т. LI. СПб.: Дмитрий Буланин, 1999. С. 91–106.
270. Слива Е. Э. Чин курооглашения – келейное и соборное последование в Студийской традиции // Наследие монастырской культуры: ремесло, художество, искусство. Вып. 2. Ред.-сост. И. А. Чудинова. СПб.: РИИИ, 1997. С. 13–24.
271. Службная минея за декабрь в церковно-славянском переводе по русским рукописям / Herausgegeben von H. Rothe und E. M. Verescagin. Köln; Weimar; Wien, 1993.
272. Службная минея за декабрь в церковнославянском переводе по русским рукописям XII–XIII вв. Наборное издание. Последования дней декабря с 1-го по 8. Подг., коммент.: Е. М. Верещагин, А. Г. Кравецкий, Д. Кристианс, Л. П. Медведева, Г. Ротэ и Н. Трутэ. под ред. Е. М. Верещагина и Ганса Ротэ. / Rothe H., Vereschagin E. M. Gottesdienstmenäum für den Monat Dezember nach den slavischen Handschriften der Rus' de 12. Und 13. Jahrhunderts. 1996. 663 с.
273. Смоленский С. В. О древнерусских певческих нотациях // Памятники древнерусской письменности и искусства. ОЛДП, т. CXLV, СПб., 1901.
274. Собрание копий памятников древнерусской монументальной живописи Государственного Института истории искусств // Временник Отдела изобразительных искусств Гос. Института истории искусств. Л., 1927.
275. Смыка Е. Праздник перенесения мощей св. Николая: ранняя русская традиция // Церковное пение в историко-литургическом контексте: Восток – Русь – Запад. Гимнология. Вып. 3. Сост. И отв. ред. И. Лозовая, ред. О. Живаева. М.: Прогресс-Традиция, 2003. С. 159–169.
276. Станчев К. К начальной истории одного типа службной минеи у славян // Liturgische Hymnen nach byzantinischem Ritus bei den Slaven in ältester Zeit. Beiträge einer internationalen Tagung. Bonn, 7.–10. Juni 2005 / Hrsg. von H. Rothe, D. Christians. Paderborn, München, Wien, Zürich, 2007.
277. Станчев К. Проблеми на типологията и терминологията на службните минеи // Пъти достоитъ. Сборник в памет на Стефан Кожухаров. София, 2003. С. 132–142.

278. Стефанская О. Службы святым Борису и Глебу в музыкальных рукописях XI–XV веков // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. Сб. ст. под ред. Т. Владышевской. М.: МГК, 1992. С. 10–12.
279. Стихи духовные. Сост. Ф. М. Селиванов. М.: Советская Россия, 1991.
280. Стихирь Евангельские. Сборник. Составитель Л. В. Кондрашкова. Ноты. М.; Издательство: Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет, 2012.
281. Тарановский К. Ф. Формы общеславянского и церковнославянского стиха в древнерусской литературе XI–XIII вв. // О поэзии и поэтике / Сост. М. А. Гаспаров. М.: Языки русской культуры, 2000. С. 257–273.
282. Темчин С. Ю. Этапы становления славянской гимнографии (863 – ок. 1097 г.). Ч. 1 // Славяноведение. 2004. № 2. С. 18–55.
283. Темчин С. Ю. Этапы становления славянской гимнографии. Ч. 2. // Славяне и их соседи. Вып. 11: Славянский мир между Римом и Константинополем. М: Изд-во Института славяноведения и балканистики РАН, 2004. С. 53–94.
284. Терентьева П. В. Пещное действо в рукописных источниках // Музыковедение. М., 2008. № 4. С. 40–46.
285. Терентьева П. В. Музыкальная текстология и реконструкция древнерусского чина «Пещное действо»: Автореф. дис. ... канд. искусствоведения. М., 2008
286. Типографский Устав: Устав с кондакарем конца XI – начала XII века. Т.1.-3. Под ред. Б. А. Успенского. Наборное воспроизведение рукописи, подготовка текста, составление словоуказателя и текстологический комментарий С. В. Петровой. Палеографический комментарий В. С. Гольщенко. М.: Языки славянских культур, 2006.
287. Тихомиров Н. Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей, хранящихся в Отделе рукописей Гос. б-ки СССР им. В. И. Ленина. Ч. 1. (XI в.) // Записки Отдела Рукописей ГБЛ. Вып. 25. М., 1962. С. 143–183.
288. Тихомиров Н. Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей, хранящихся в Отделе рукописей Гос. б-ки СССР им. В. И. Ленина. Ч. 2 (XII в.) // Записки Отдела Рукописей ГБЛ. Вып. 27. М., 1965. С. 93–148.
289. Тихомиров Н. Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей, хранящихся в Отделе рукописей Гос. б-ки СССР им. В. И. Ленина. Ч. 3. (доп.) (XII и кон. XII – нач. XIII в.) // Записки Отдела Рукописей ГБЛ. Вып. 30. М., 1968. С. 87–156.
290. Тихомиров Н. Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей, хранящихся в Отделе рукописей Гос. б-ки СССР им. В. И. Ленина. Ч. IV (дополнения) // Записки Отдела Рукописей ГБЛ. Вып. 33. М., 1968. С. 213–220.
291. Ткаченко А. А. Гимнография // Православная энциклопедия / Под ред. Патриарха Московского и всея Руси Алексия II. Т. XI. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2006. С. 489–491, 510–513.
292. Тончева Е. Музикални знаци // Кирило-Методиевска енциклопедия. Т. И. И-О. Главен редактор Петър Динеков. София, 1995. С. 753–762.
293. Тоцкая И. Ф., Заярузный А. М. Музыканты на фреске «Скоморохи» в Софии Киевской // Древнерусское искусство. Художественная культура X–первой половины XIII в. Сб. ст. и мат-лов. Отв. ред. А. И. Комеч, О. И. Подобедова. М.: Наука, 1988. С. 143–154.
294. Тоцька І. Ф. Граффіті Софійського собору і музична культура Київської Русі // Пам'ятки писемності східнослов'янськими мовами XI–XIII століть. Київ, 1995. С. 330–333.
295. Тоцька І. Ф. Граффіті Софійського собору і церковні співи часів Київської Русі // Пам'ятки архітектури і монументального мистецтва в світі нових досліджень. Тези наукової конференції Національного заповідника «Софія Київська». Київ, 1996. С. 22–23.
296. Трисвятое. Авт.-сост. Ю. Евдокимова, А. Конотоп. М.: Православное пение, 1997.
297. Турилов А. А. Гимнография // Православная энциклопедия / Под ред. Патриарха Московского и всея Руси Алексия II. Т. XI. М.: Церковно-научный центр «Православная энциклопедия», 2006. С. 497–501, 507–508.
298. Турилов А. А. Благовещенский кондакарь // Православная энциклопедия. М.: 2002. Т. 5. С. 276.
299. Тутолкина С. Н. «Фиты и строки мудрая ис Тредей» // Гимнология. Материалы Международной научной конференции. Сост. И. Лозовая. Кн. 1. МГК: Композитор, 2000. С.306–318.
300. Тутолкина С. Н. Певческие переводы триодных стихир // Опыт по источниковедению Древнерусской книжности. Вып. 4. Сб. ст. Отв. ред. Ю. Г. Алексеев, В. К. Зиборов. СПб.: Наука, 2001. С. 309–319.
301. Тутолкина С. Н. Утраченные стихирь на чин христосования: история текста и редакций // Опыт по источниковедению Древнерусской книжности. Вып. 3. Сб. ст. Отв. ред. Ю. Г. Алексеев, В. К. Зиборов. СПб.: ДБ, 2001. С. 329–346.
302. Тутолкина С. Н. Пасхальные песнопения в древнейших Триодях // Вестник ПСТГУ 2007. Серия V: «Музыкальное искусство христианского мира». Выпуск 1 (1). Издательство: Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет (ПСТГУ), Москва, 2007. С. 8–17
303. Тюрина О. В. О некоторых особенностях древних графических форм мелизматического стиля на примере цикла Евангельских Стихирь // Актуальные проблемы изучения церковно-певческого искусства: наука и практика. Издательство: Научно-издательский центр «Московская консерватория», 2011. С. 215–231.
304. Тюрина О. В. Стихирь евангельские большего знамени как модель для работы распевщиков (на примере цикла задостойников) // Вестник ПСТГУ 2007. Серия V: «Музыкальное искусство христианского мира». Выпуск 1 (1). Издательство: Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет (ПСТГУ), Москва, 2007. С. 60–72.
305. Уржумцев П. Профессор Николай Дмитриевич Успенский (К 50-летию научной деятельности) // Богословский труды. Сб. 13. М., 1975. С. 8–19.
306. Успенский Б. А. Древнерусские кондакари как фонетический источник // Славянское языкознание. VI I Международный съезд славистов. М., 1973. С. 314–346.

307. Успенский Н. Д. Аненайка // БСЭ, т. 1. М., 1970.
308. Успенский Н. Д. Византийское пение в Древней Руси // Akten des IX Internationalen Byzantinischen Kongresses. Verlag C. H. Beck, München, 1958 (1960). S. 645–649.
309. Успенский Н. Д. Древнерусское певческое искусство. М.: Советский композитор, 1971.
310. Успенский Н. Д. Кондак. Музыкальная энциклопедия. Т. 2, М., 1974.
311. Успенский Н. Д. Кондакарное пение // БСЭ, т. 13, М., 1973.
312. Успенский Н. Д. Кондакарное пение. Музыкальной энциклопедии». Т. 2, М., 1974
313. Успенский Н. Д. Кондакарь. Музыкальная энциклопедия. Т. 2, М., 1974.
314. Успенский Н. Д. Кондаки св. Романа Сладкопевца // Богословские труды. Сб. 4. М.: Изд-во Московской патриархии, 1968. С. 191–201.
315. Успенский Н. Д. Проблема методологии обучения исполнительскому мастерству в древнерусском певческом искусстве. Musica antiqua. Acta scientifica. Wydgoszcz, Polska, 1969.
316. Успенский Н. Д. Св. Роман Сладкопевец и его кондаки // Журнал Московской Патриархии (1966, № 11; 1967, № 1). Богословские труды.
317. Успенский Н. Д. Демественное пение // БСЭ, т. 8. М., 1972.
318. Успенский Н. Д. Кондакарная нотация // БСЭ, т. 13, М., 1973.
319. Успенский Н. Д. Устав пения тропарей и кондаков по входе на литургии. Православный церковный календарь, 1974, М., изд. Московской Патриархии, с. 76–80.
320. Уханова Е. В. Обретение мощей святого Климента, папы Римского, в контексте внешней и внутренней политики Византии середины IX века // Византийский вестник. М., 2002. С. 121.
321. Уханова Е. В. Особенности богослужения Русской церкви IX–XIV вв. // Вестник Российского гуманитарного научного фонда. 2000. №3. С. 83–93.
322. Уханова Е. В. Обретение мощей св. Климента, Папы Римского, и дипломатическая миссия Константина Философа // У истоков славянской письменности. М.: Муравей, 1998.
323. Фёдор Крестьянин. Стихиры / публ., перев., исслед. М. В. Бражникова // Памятники русского музыкального искусства. Вып. 3. М.: Музыка, 1974.
324. Федотов Г. Стихи духовные. Русская народная вера по духовным стихам. Комментарий и подготовка текста А. Л. Топоркова. М.: Прогресс, Гнозис, 1991.
325. Филонова-Гоув А. А. Древнеславянский перевод византийских литургических гимнов и соотнесение церковных песнопений с русской поэзией XX в. // Славянский стих: Стиховедение, лингвистика и поэтика. М.: Наука, 1996. С. 116–121.
326. Финдейзен Н. Очерки по истории музыки в России с древнейших времен до конца XVIII века. Т. 1. Вып. 1–2. М.-Л., 1928. Т. II. Вып. 6. М.-Л., 1929. С. 183–206.
327. Флоря Б. Н. Сказания о начале славянской письменности и современная им эпоха // Сказания о начале славянской письменности. Вст. ст., перевод и комментарии Б. Н. Флори. М.: Наука, 1981. С. 90.
328. Фролов С. В. Древнейший период истории знаменного пения. Новые материалы культурно-исторического контекста // Гимнология. Материалы Международной научной конференции. Сост. И. Лозовая. Кн. 1. МГК: Композитор, 2000. С. 188–198.
329. Фролов С. В. У истоков зрелого монодического стиля // Музыкальная культура православного мира. Традиция, теория, практика. Материалы международных научных конференций 1991–94 гг. М., 1994. С. 114–129.
330. Шалина И. А. Псковские иконы «Сошествие во ад». О литургической интерпретации иконографических особенностей. // Восточнохристианский храм. Литургия и искусство. С.-Пб., 1994. С. 230–270.
331. Швец Т. В., Плетнева Е. В. Нотированные фрагменты Кондакаря Общества истории и древностей российских // Традиционные музыкальные культуры на рубеже столетий: проблемы, методы, перспективы исследования. М., 2008. С. 375–390.
332. Швец Т. В. Азматики Благовещенского кондакаря // Греко-русские певческие параллели. К 100-летию афонской экспедиции С. В. Смоленского / Сост. и науч. ред. А. Н. Кручинина, Н. В. Рамазанова. М.; СПб.: Альянс-Архео, 2008. С. 100–132.
333. Шедт Н. 118 Final Cadences from Contacarium Ashburnhamense 64 // Музыкальная культура православного мира. Традиция, теория, практика. Материалы международных научных конференций 1991–1994 гг. М., 1994. С. 57–70.
334. Школьник И. Г. Византийская стихира VII–XVIII вв. Авт. дис. канд. иск. М., 1994.
335. Щепкин В. Н. Русская палеография. 3-е изд. М., 1999.
336. Щепкин В. Н. Учебник русской палеографии. М., 1918 (1920). 2-е изд. Русская палеография. М., 1967.
337. Щепкина М. В., Протасьева Т. Н. Сокровищница древней письменности и печати. М.: ГИМ, 1995.
338. Щербатова-Шевякова Т. С., Нередица: Монументальные росписи церкви Спаса на Нередице: Альбом (вступ. ст. Янина В. Л., Седова В. В., Ковалевской В. Б. и др.; ред.-сост. Эшлиман М. Н.). Галарт, 2004.
339. Ягич И. В. Служебные минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь в церковнославянском переводе по русским рукописям 1095–1097 гг. СПб., 1886.
340. Якушкина М. М. Почерки нотного стихирая 1224–1226 гг. // Вопросы славяно-русской палеографии, кодикологии, эпиграфики. Труды ГИМ. М.: ГИМ, 1987. С. 35–38, 88–93.

341. Ясиновський Ю. П. Візантійська гимнографія і церковна монодія в українській рецепції ранньомодерного часу. Львів, 2011.
342. Ясиновський Ю. П. Українські та білоруські нотолінійні Ірмолої 16–18 століть. Львів: Місіонер, 1996.

СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ

ЦВЕТНЫЕ ВКЛЕЙКИ. К РАЗДЕЛУ «КОНДАКАРЬ И ДРЕВНЕРУССКОЕ ИСКУССТВО»

- I. Илл. 1. Благовещенский кондакарь. Л. 1. Фрагмент.
- II. Илл. 2. Благовещенский кондакарь. Л. 1, верхняя обложка.
- III. Илл. 3. Богоматерь Оранта. Церковь Спаса на Нередице. Новгород.
- IV. Илл. 4. Богоматерь Оранта. Мозаика. Софийский собор. Киев. 1040-е гг.
- V. Илл. 5. Богоматерь Великая Панагия Оранта. Ярославль. Первая треть XIII в. Государственная Третьяковская галерея. Москва.
- VI. Илл. 6. Благовещение. Мозаики на двух столбах. Софийский собор. Киев. Ок. 1040 г.
- VII. Илл. 7. «Устюжское Благовещение». Икона. Конец XII в. Третьяковская галерея. Москва.
- VIII. Илл. 8. Введение во храм и Сретение. Церковь Спаса Нередицы. Новгород.
Илл. 9. Сретение Господне. Фреска Спасо-Преображенского собора Мирожского монастыря. Псков. 40-е годы XII века.
- IX. Илл. 10. Воскресение — Сошествие во ад. Софийский собор. Киев.
Илл. 11. Воскресение — Сошествие во ад. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря. Псков.
- X. Илл. 12. Уверение Фомы. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря Псков. 1130 г.
Илл. 13. Явление Христа женам мироносицам. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря. Псков.
- XI. Илл. 14. Вознесение Господне. Церковь св. Георгия. Старая Ладога. Последняя четверть XII в.
- XII. Илл. 15. Преображение Господне. Спасо-Преображенский Мирожский собор XII века. Псков.
Илл. 16. Святые Константин и Елена. Фреска. Софийский собор. Новгород.
- XIII. Илл. 17. Апостолы Павел и Матфей. Фреска. Дмитриевский собор. Владимир. Ок. 1195 г.
Илл. 18. Иоанн Златоуст. Софийский собор, Киев. Первая половина XI века.
Илл. 19. Святительский чин, с Климентом. Софийский собор. Киев.
- XIV. Илл. 20. Апостолы Петр и Павел. Икона Софийского собора. Новгород.
Илл. 21. Иоанн Предтеча. Фреска. Софийский собор. Киев.
- XV. Илл. 22. Софийский собор в Киеве. Рисунок А. ван Вестерфельда. 1651 г.
Илл. 23. Спадение вериг св. Петра [изведение Апостола Петра из темницы]. Икона. Архангельский собор Московского Кремля, Москва. XV в.
Илл. 24. Апостол Петр. Апостол Павел. Фреска. Кирилловская церковь. Киев. XII в.
- XVI. Илл. 25. Архангел Михаил. Мозаика. Софийский собор. Киев.
Илл. 26. Храм Бориса и Глеба. Чернигов. Фото.
Илл. 27. Архангел Михаил. Мозаика. Софийский собор. Киев.
- XVII. Илл. 28. Архангел Михаил. Фреска церкви Спаса на Нередице. Новгород. Копия Т. С. Щербатовой. 1930 // Щербатова-Шевякова Т. С. «Нередица». 2004. Илл. 33.
Илл. 29. Святой Георгий. Икона. Новгород. 30–40-е годы XII в. Государственная Третьяковская галерея, Москва.

- XVIII. Илл. 30. Святой Федор Стратилат. Фреска. Софийский собор. Киев.
Илл. 31. Святой воин. Кирилловская церковь. Киев.
Илл. 32. Старая Ладога. Церковь святого Георгия. Фото.
Илл. 33. Святой Георгий. Фреска. Церковь святого Георгия. Старая Ладога. Ок. 1180 г.
- XIX Илл. 34. Церковь святой Параскевы. Чернигов.
Илл. 35. Святой Дмитрий Солунский. Мозаика. Собор Архангела Михаила Михайловского Златоверхого монастыря. Киев.
Илл. 36. Святой Дмитрий Солунский. Владимиро-Суздальская школа. Конец XII в. Государственная Третьяковская галерея.
Илл. 37. Церковь Спаса на Нерли. Фото.
- XX. Илл. 38. Апостол Андрей. Фреска Дмитриевского собора во Владимире. 1195 г.
Илл. 39. Святой Георгий. Икона. Конец XI – начало XII века.
Илл. 40. Святая Фекла. Собор Спаса Преображения. Чернигов. Ок. 1036. Копия. Л. А. Дурново. 1927 г. (Петербург, Русский музей).
Илл. 41. Святая Варвара. Фреска. Софийский Собор. Киев.
- XXI Илл. 42. Створки рельефного нагрудного креста-энколпиона с изображением Бориса и Глеба. 2-я половина XI в. Государственный исторический музей. Москва.
Илл. 43. Святые Борис и Глеб. Фреска. Спасо-Ефросиниевский собор. Полоцк. XII в.
Илл. 44. Церковь Бориса и Глеба. Кидекша. Фото.
- XXII Илл. 45. Святая Варвара. 1199 г. Церковь Спаса на Нередице, Новгород, Россия.
Илл. 46. Церковь Спаса на Нередице. Новгород. Фото.
Илл. 47. Апостол Андрей. Мозаика. Софийский собор. Киев.
Илл. 48. Сорок мучеников Севастийских. Фреска. Софийский собор. Киев.
- XXIII Илл. 49. Портрет семьи Ярослава Мудрого. Софийский собор. Киев.
Илл. 50. Богоматерь Печерская с преподобными Антонием и Феодосием.
- XXIV Илл. 51. Христос Вседержитель. Мозаика. Софийский собор. Киев.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ РУКОПИСНЫХ ИСТОЧНИКОВ

РОССИЙСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

- Q. п. I. 32. Кондакарь XII в.
 Софийское 122. Л. 72 – об. 73. *Фрагменты кондакарной нотации.*
 Софийское 397. Л. 38 – 28 об. *Фрагменты кондакарной нотации.*
 F. п. I. 29. Октоих XIV в.
 F. п. I. 30. Триодь постная XIV в.
 F. п. I. 34. Минея на ноябрь XIV в.
 Погодина 43. Кондакарь. XII в. Отрывок.
 Погодина 41. Триодь постная XIII–XIV в.
 Погодина 40. Триодь. XIV–XV в. (Болгарская).
 Софийское 384. Стихирарь на крюках. 1158–1163 гг. Новгород.
 Софийское 188. Минея служебная на сентябрь и октябрь. XII в.
 Софийское 203. Минея на май. XII в.
 Софийское 382. Минея праздничная. XIII–XIV в.
 Софийское 198. Минея на март. 1369 г. Новгород.
 Софийское 189. Минея на октябрь. 1370 г. Новгород.
 Софийское 208. Минея на июль. XIV в.
 Софийское 187. Минея на сентябрь. Конец XIV в.
 Софийское 110. Триодь цветная. XIV–XV в.
 Софийское 193. Минея на декабрь. XIV–XV в.
 Софийское 191. Минея на ноябрь. 1438 г. Новгород.
 Софийское 207. Минея на июнь. 1439 г.
 Софийское 196. Минея на февраль. 1441. Новгород.
 Софийское 190. Минея на октябрь. XV в.
 Софийское 209. Минея на июль. XV в.

БИБЛИОТЕКА РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

- 4.9.14. Минея на январь. (Сербская) XIII в.
 16.14.10. Минея на февраль.
 34.7.5. Минея на апрель. 1398 г.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ МУЗЕЙ. МОСКВА

- Синодальное 589. Стихирарь 1157 г.
 Синодальное 159. Минея на сентябрь. XII в.
 Синодальное 160. Минея на октябрь. XII в.
 Синодальное 161. Минея на ноябрь. XII в.
 Синодальное 162. Минея на декабрь. XII в.
 Синодальное 163. Минея на январь. XII в.
 Синодальное 164. Минея на февраль. XII в.
 Синодальное 165. Минея на апрель. XII в.

Синодальное 166. Минея на май. XII в.
Синодальное 167. Минея на июнь. XII в.
Синодальное 168. Минея на август. XII в.
Синодальное 777. Кондакарь. XIII в.
Успенское 9. Кондакарь, 1207 г.

РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА. МОСКВА

Ф. 304. № 23. Кондакарь, XII в.
Ф. 205 № 107. Кондакарь, XII в. Лл. 3, 11 – 12, 14 – 14 об. — *фрагменты кондакарной нотации.*

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ТРЕТЬЯКОВСКАЯ ГАЛЕРЕЯ. МОСКВА

К-5349. Устав с Кондакарем XII в.

СОДЕРЖАНИЕ

От редактора	3
Предисловие М. В. Щепкиной 1955 г. к книге М. В. Бражникова «Благовещенский кондакарь»	5
Примечания (выполнены науч. ред. Н. С. Серegiной)	6
М. В. Бражников. Благовещенский кондакарь. Предисловие	7
Примечания (ред.)	11
Проблемы изучения певческой книги Кондакарь	12
Примечания (ред.)	38

ТЕКСТЫ

ПОЛИСТНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Тетрадь 1-я	41
Примечания (ред.)	57
Тетрадь 2-я	58
Примечания:	75
Тетрадь 3-я	76
Примечания:	93
Тетрадь 4-я	94
Примечания:	105
Тетрадь 5 и 6-я	106
Примечания:	119
Тетрадь 7-я	120
Примечания	135
Тетрадь 8-я	138
Примечания:	151
Тетрадь 9-я	152
Примечания:	169
Тетрадь 10 и 11-я	170
Примечания:	177
Тетрадь 12-я	178
Примечания:	195
Тетрадь 13-я	198
Примечания:	215
Тетрадь 14-я	216
Примечания:	233
Тетрадь 15-я	234
Примечания	247
Тетрадь 16 и 17-я	248
Примечания:	265
Тетрадь 18-я	266
Примечания	283
Тетрадь 19-я	284
Примечания	303
Тетрадь 20-я	304
Греческие тексты	345

ПЕСНОПЕНИЯ БЛАГОВЕЩЕНСКОГО КОНДАКАРЯ

УКАЗАТЕЛИ

Указатель песнопений по жанрам	357
Азматики	357
Богородичны	359
Ипакои	359
Кондаки Воскресные	359
Кондаки календарные	359
Кондаки Триоди постной	359
Кондаки триоди цветной	362
Полиелей	362
Припелы	363
Причастны	363
Псалмы	363
Светильны	364
Седальны	364
Стихиры Евангельские	364
Трисвятое	364
Тропари	364
Указатель имен и праздников	366
Примечания:	370
Указатель песнопений по гласам	371
Полиелей	376
Азматики	378
Разные песнопения	378
Указатель песнопений, для которых в Благовещенском кондакаре глас не указан	378
Указатель самогласных и подобных кондаков	379
Самогласные кондаки	379
Указатель кондаков, распетых на подобен	380
Инципитный Указатель текстов по алфавиту	383
Инципиты с утраченными началами	390
Полистное оглавление	392
Кондаки календарные	392
Кондаки Триоди постной	395
Кондаки триоди цветной	395
Ипакои и кондаки воскресные	396
Причастны	397
Полиелей	398
Азматики	398
Светильны и стихиры евангельские	400
Основная библиография (сост. М. В. Бражников)	401
Литература (сост. Н. Серегина)	402
Список иллюстраций (цветные вклейки)	414
Список использованных рукописных источников	416
Иллюстрации: Кондакарь и древнерусское искусство	цв. вклейки i-xxiv

Максим Викторович БРАЖНИКОВ

БЛАГОВЕЩЕНСКИЙ КОНДАКАРЬ

Под редакцией Натальи Семёновны Сергиной

ООО «Издательский дом «Петрополис»
197101, Санкт-Петербург, ул. Большая Монетная, д. 16
офис-центр 1, пом. 22, тел.: (812) 336-50-34
Условн. печ. л. 25,375
Тираж 500
Заказ № 20

Отпечатано в типографии «Град Петров»

ООО ИД «Петрополис»
e-mail: info@petropolis-ph.ru
www.petropolis-ph.ru
www.petrobook.ru

Кондакаръ и древнерусское Искусство



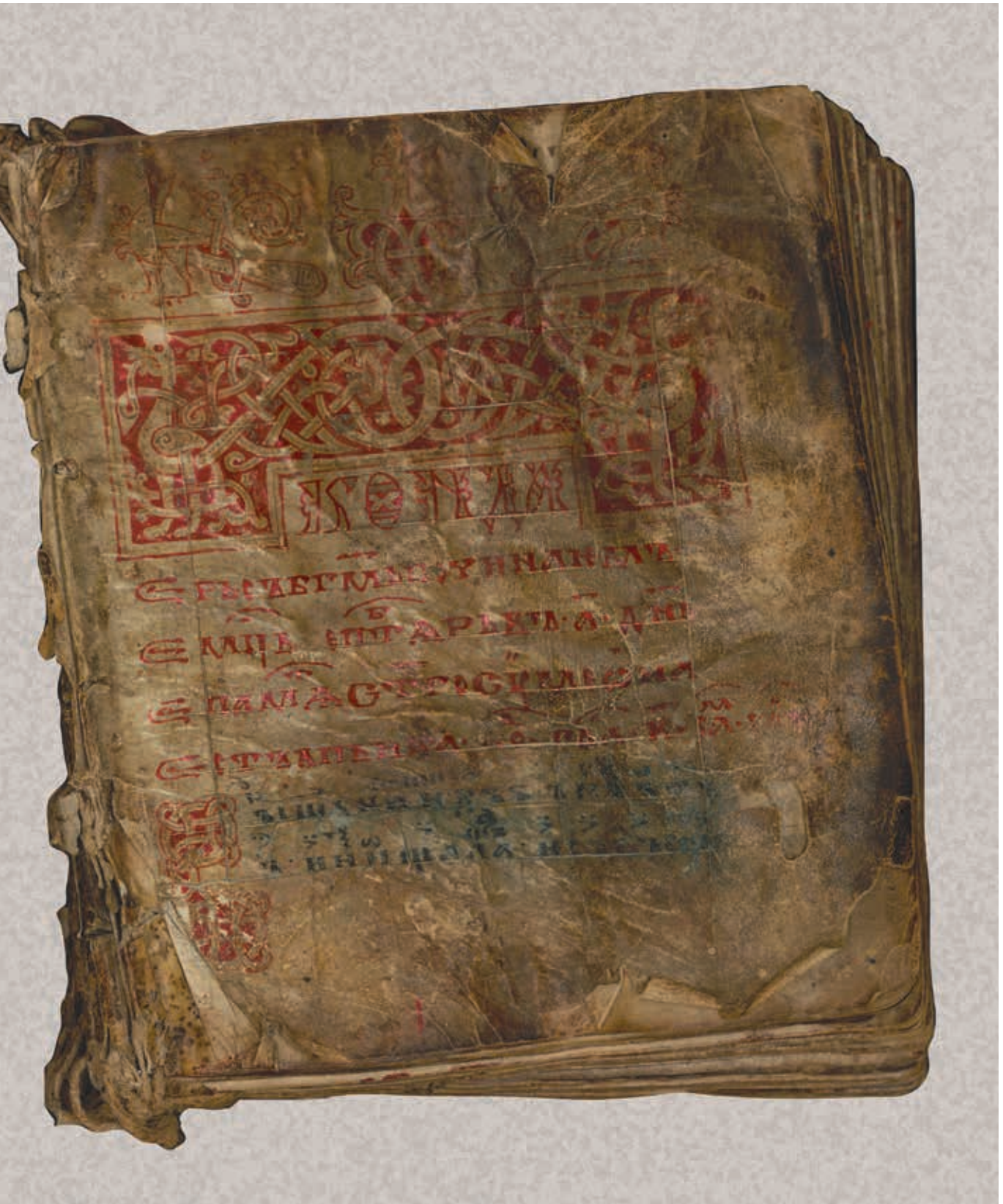
Илл. 3. Богоматерь Оранта. Церковь Спаса на Нередице.
См.: Щербатова-Шевякова Т. С. Нередица. 2004

К листу 36 об. Възвращенью въ воеводѣ повѣдана...



Илл. 2. Благовещенский кондакарь.
Л. 1 Фрагмент. Буквенно-цифрового
обозначения номера 1-й тетради,
как в других тетрадях,
не просматривается





Илл. 1. Благовещенский кондакаръ. Л. 1, верхняя обложка



Илл. 4. Богоматерь Оранта. Мозаика храма св. Софии Киевской. 1040-е гг.



Илл. 5. Богоматерь Великая Панагия Оранта. Ярославль. Первая треть XIII в. Государственная Третьяковская галерея, Москва



Илл. 6. Благовещение. Мозаики на двух столбах храма св. Софии Киевской, ок. 1040 г.



Илл. 7 к л. 36 об. «Устюжское Благовещение».
Икона конца XII в. Москва. Третьяковская галерея



Илл. 8 к л. 22. Введение во храм и Сретение. Церковь Спаса Нередицы // Лазарев В. Н. Искусство Древней Руси. Мозаики и фрески. М.: Искусство, 2000



Илл. 9 к л. 33 об. Сретение Господне. Фреска Спасо-Преображенского собора Мирожского монастыря во Пскове. 40-е годы XII века



Илл. 10 к л. 65 об. Воскресение — Сошествие во ад. Собор святой Софии, Киев



Илл. 11 к л. 65 об. Воскресение — Сошествие во ад. См. Сарабьянов В. Д. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря. М.: Северный Паломник, 2002



Илл.12 к л. 66 об.

Уверение Фомы. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря, 1130 г.



Илл. 13, к л. 67.

Явление Христа женам мироносицам. 30–40-е годы XII в. Спасо-Преображенский собор Мирожского монастыря, Псков, Россия



Илл. 14 к л. 69 об. Вознесение Господне. Церковь св. Георгия, Старая Ладога, Россия.
Последняя четверть XII в.



Илл. 15. Фреска Спасо-Преображенского собора Мирожского монастыря во Пскове. Ок. 1156 г.



Илл. 16 к л. 44 об. 21 мая — Константин и Елена.
14 сентября — Воздвижение Креста.
Фреска. Константин и Елена. Софийский собор. Новгород. Россия



Илл. 17 к л. 19. Апостолы Павел и Матфей. Фреска. Дмитриевский собор, Владимир, ок. 1195 г.



Илл. 18 к л. 18 об. Иоанн Златоуст. Софийский собор, Киев. Первая половина XI века

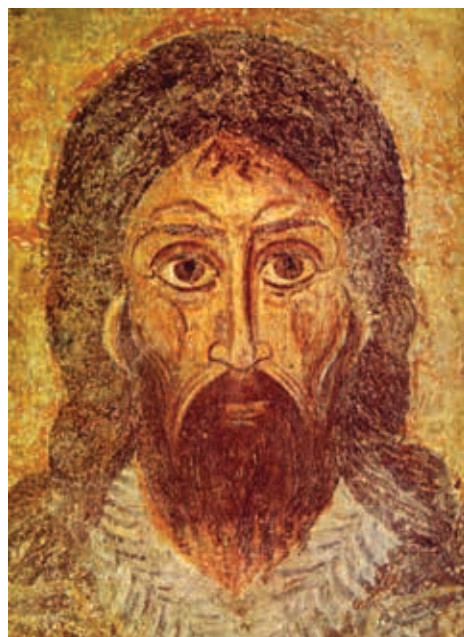


Илл. 19 к л. 23. Софийский собор. Святительский чин, с Климентом



Илл. 20 к л. 48
29 июня.

Петр и Павел. Икона из Новгородского Софийского собора



Илл. 21 к л. 45. 25 мая.
Иоанн Предтеча. Фреска Софийского
Собора в Киеве



Илл. 22. Софийский собор.
Рисунок А. ван Вестерфельда. 1651 г.



Илл. 23 к л. 29.
16 янв. Спадение вериг св. Петра. Икона
[изведение Апостола Петра из темницы].
Архангельский собор Московского Кремля,
Москва. XV в.



Илл. 24 к л. 48 Апостол Петр. Апостол Павел.
Фрески Кирилловской церкви в Киеве. Последняя четверть XII в.



Илл. 25 к л. 2 об. 6 ноября. Архангел Михаил.
Мозаика Софии Киевской



Илл. 26. Храм Бориса и Глеба. Чернигов



Илл. 27. Архангел Михаил. Мозаика Софии Киевской



Илл. 28. Архангел Михаил. Фреска церкви Спаса на Нередице. Копия Т. С. Щербатовой. 1930 // Щербатова-Шевякова Т. С. Нередица... 2004. Илл. 33



Илл. 29. Св. Георгий. Новгород, 30–40-е годы XII в. Государственная Третьяковская галерея, Москва



Илл. 30 к л. 46. Федор Стратилат Фреска Софийского Собора в Киеве



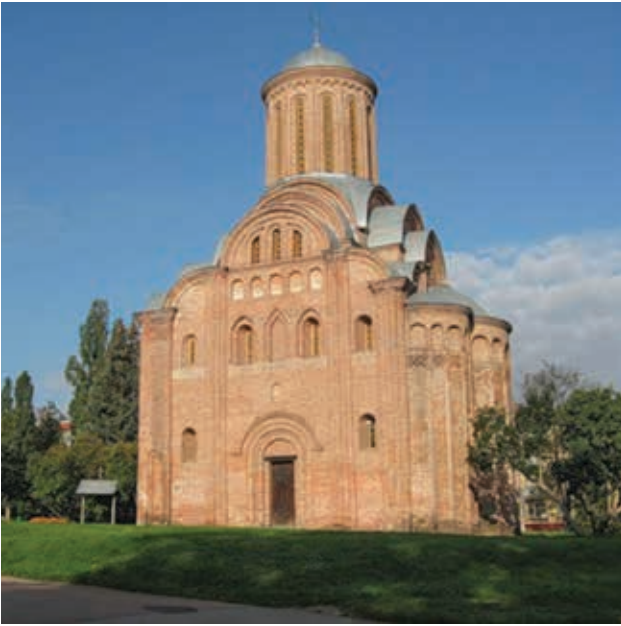
Илл. 31 к л. 20 об. Св. Воин. Кирилловская церковь. Киев



Илл. 32. Старая Ладога. Георгиевская церковь



Илл. 33. Чудо Георгия о змие. Фреска в церкви Георгия Победоносца в Старой Ладоге. Ок. 1180 г.



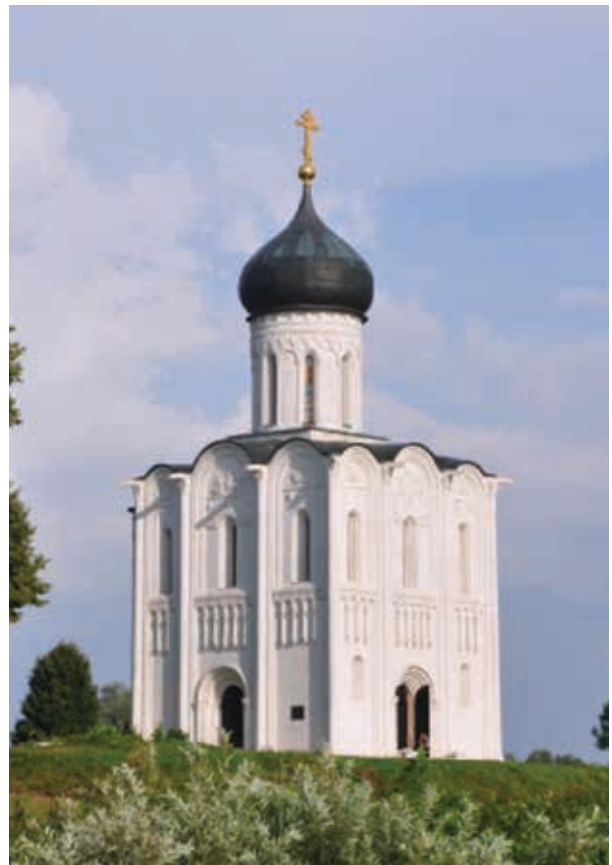
Илл 34 к л. 15. Церковь Параскевы в Чернигове



Илл. 35 к л. 14.
Дмитрий Солунский. Мозаика собора Архангела
Михаила Михайловского Златоверхого монастыря



Илл. 36 к л. 14. Дмитрий Солунский.
Владими́ро-Суздальская школа. Конец XII в.
Государственная Третьяковская галерея



Илл. 37. Церковь Спаса на Нерли



Илл. 38 к л. 24. Апостол Андрей. Фреска Дмитриевского собора во Владимире. 1195 г.



Илл. 39 к л. 37 об., Л. 130 об. Святой Георгий: конец XI – начало XII века



Илл. 40 к л. 7 об. – 8. Св. Фекла. Около 1036. Собор Спаса Преображения, Чернигов. Копия. Выполнена сотрудницей РИИИ Лидией Александровной Дурново в 1927 г. (Петербург, Русский музей)



Илл. 41. Фреска «Святая Варвара». Фрагмент. Центральный неф. Северо-западный крестообразный столб Софийского Собора в Киеве



Илл. 42 к л. 52.
Створки рельефного нагрудного
креста-энколпиона
с изображением Бориса и Глеба.
2-я пол. XI в. Государственный исторический
музей



Илл. 43 к л. 52.
Святые Борис и Глеб.
Фреска собора Спасо-Ефросиниевского собора
в Полоцке. XII в.



Илл. 44. Церковь Бориса и Глеба. Кидекша



Илл. 45 к л. 25. Великомученица Варвара.
1199 г. Церковь Спаса на Нередице, Новгород,
Россия



Илл. 46. Церковь Спаса на Нередице,
Новгород, Россия



Илл. 47 к л. 24. Апостол Андрей.
Мозаика собора Св. Софии в Киеве.
Фрагмент композиции «Евхаристия».
1-я пол. XI в.



Илл. 48 к л. 36 об. Сорок мучеников
Севастийским: Фреска Софийского собора.
Киев



Илл. 49. Портрет семьи Ярослава Мудрого.
Софийский собор. Киев



Илл. 50 к л. 41.
Богоматерь Печерская с преподобными Антонием и Феодосием



Илл. 51. Мозаика «Христос Вседержитель». Главный купол Софийского собора. Киев